

رَبَائِضُ الْمَصَالِحِينَ

مِنْ كَلَامِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باغچه‌ی پیاپی‌هاکان له نه‌ی رعووده‌ی کافی پیغه‌ی به‌ی (د. خ.)

دانراوی

یثماعی نه‌ی وه‌ی (شرف‌الدین یحیی)

وه‌ی گپراپی

نوری فارس حمزه‌ی خان

محمود احمد محمد

پیشیا پیوته‌ی وه‌ی به‌ی به‌ی رشتی له‌ی چاپراپی گمرووه

۳-۴

منتدی اقرا الثقافي

بۆدابه زاندى جۆرهها كتيب: سهردانى: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

لتحميل انواع الكتب راجع: (مُنْتَدَى إِقْرَأَ الثَّقَافِي)

پدراي دانلود كتاپهاى مختلف مراجعه: (منتدى اقرا الثقافى)

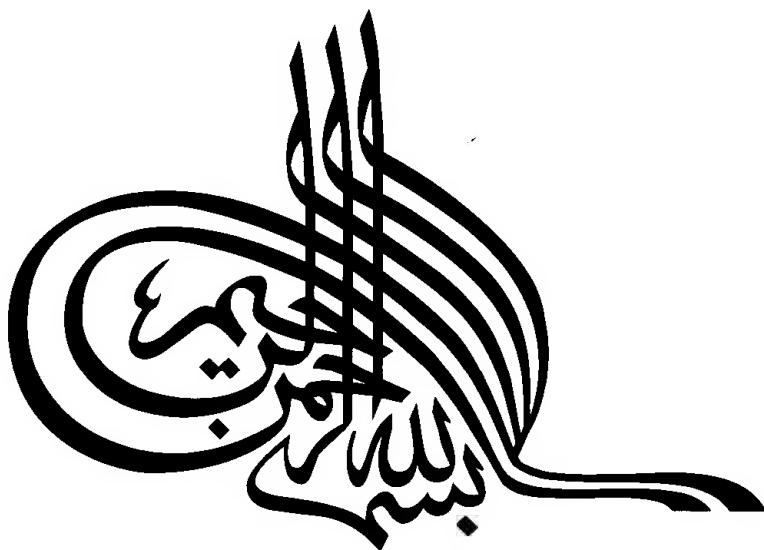
www.lqra.ahlamontada.com



www.lqra.ahlamontada.com

للكتب (كوردى . عربى . فارسى)

بہرگی سیہم - چایی سیہم



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نه ووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس حه مه خان

📖 پینداچوونه ووی سه رپهرشتی له چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژمارهی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له سه ره رکى کتیبخانهی ئارام له چاپ دراوو مافی چاپکردنه ووی پاریزراوه بو

کتیبخانهی ناوبراو.

بسم الله الرحمن الرحيم

(۱۶۲) خیر کردن و پاراننده بؤ مردوو - باب صدقة لیت والدعاء له

قال تعالى: (والذين جاءوا من بعدهم يقولون ربنا اغفر لنا ولإخواننا الذين سبقونا بالإيمان) سورة الحشر: ۱۰/۵۹.

واته: یهزدانی مهزن دمه رموی: ئەو فەیتو مائی تالانییه که خودا ره خساندی بؤ پیغه مبهری خوی، دهکری بهسی بهشهوه: بهشیکی بؤ کۆچکاران (موهاجیرین)، وه بهشیکی تری بؤ یاریده دمران (ئه نصار)، وه بهشیکی تری بؤ ئەو موسولمانانهیه که له پاش ئەوانه وه دهچنه ریزی موسولمانانه وه له هه موو چه رخیکا، ئەمانه هیش رهوشیکی شیرین و باشیان ههیه، حالیان وایه دهپارینه وه له خودا بؤ پیشینانی بهرهمهت چووی خویان و دهلین: خودایه! ئەی بهرهمهتگاری نازدارمان! بهرهمهت و بهخشندهیی خۆت له ئیهمه هیش و لهو پیشینانی بهرهمهت چوانه یشمان ببووره، که له پیش ئیهمه وه بوون و بوون به پیشه و او سه رمه شق بؤ ئیهمه، له بؤ باومری ساخ به خودا.

۱/ ۹۴۸ / ۱ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا قَالَ: لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (إِنَّ أُمَّيْ افْتَلَتَتْ نَفْسُهَا وَأَطْطَهَا لَوْ تَكَلَّمْتُ تَصَدَّقْتُ فَهَلْ لَهَا أَجْرٌ إِنْ تَصَدَّقْتُ عَنْهَا قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه. ^(۱)

عائیشه (همزای خوی لی بن)، دایکی موسولمانان، هاوسه ری چه زهت (دروودی خوی له سه رب بن) فهرمووی: پیاوی به چه زهتی گوت: دایکم کوتوپر عه مری خودای کرد، واده زمانم نه گهر مه ودا قسه کردنی ببوایه، راسپیژی دهکردو خیریکی بؤ خوی دیاری دهکرد، جا ئایا ئیستا خیری دهگا نه گهر من له جیاتی خوی خیری بؤ بکه م؟ فهرمووی (دروودی خوی له سه رب بن): ئا، خیری بؤ بکه، پیی دهگا (ش).

۲/ ۹۴۹ / ۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا مَاتَ الْإِنْسَانُ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثَةٍ: إِلَّا مِنْ صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ). رواه مسلم. ^(۲)

^(۱) بخاری (۱۳۸۸) و موسلیم (۱۰۰۴).

^(۲) موسلیم (۱۶۳۱).



ئەبۇھورەيرە (رەزى خۇى لى بىن) لە ھەزرىتەھو دەفەرموى: كاتى ئادەمىزاد دەمرى، ھەموو كەردەمىھەكى كۆتايى دى، ئەم سى شتە نەبى: يەكەم: خىرىكى نەپراو (وہك كاریزو مزگەوتو شتى وەھف) دووہم: زانىنى بەسوود (وہك دانانى كىتىي باشو پىگەياندىنى ھەقى و ھوتابى و شاگردى بەسوودو بەكەك بۆ گەلى ئىسلام) سىيەم: مندال و وەجەيەكى باش كەدوعا و نزاى باشى بۆبكا (م).

(۱۶۳) باسكردنى مردوو بە چاكە - باب (نناء الناس على الميت)

۱/ ۹۵۰ - ۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (مَرُّوا بِجَنَازَةٍ فَأَتْنُوا عَلَيْهَا خَيْرًا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّوا بِأُخْرَى فَأَتْنُوا عَلَيْهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَا وَجَبَتْ قَالَ هَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهَا خَيْرًا فَوَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَهَذَا أَتَيْتُمْ عَلَيْهَا شَرًّا فَوَجَبَتْ لَهُ النَّارُ أَتَيْتُمْ شُهَدَاءَ اللَّهِ فِي الْأَرْضِ. متفق عليه. (۳)

ئەنەس (رەزى خۇى لى بىن) ھەرموى: تەرمى بەسەريانا تىپەرى، خەكەكە دەسپى باشيان دەگرد، پىغەمبەرى خودايش (درودى خۇى لەسەر بىن) ھەرموى: بوو بە مال، جا تەرمىكى تىرىش تىپەرى خەكەكە بەخراپە ناويان ھىنا، پىغەمبەرىش (درودى خۇى لەسەر بىن) ھەرموى: بوو بە مال! عومەرى كورى خەتابىش گوتى: قوربان! مەبەستت چىيە؟ كەدەفەرموى بوو بەمال؟

ھەرموى: ئەو كەسەى كەئىو دەسپى باشى بىكەن بەھەشت دەبى بەمالى، وئەو كەسەى كەئىو باسى خراپى بىكەن دۆزەخ دەبى بەمالى، ئىو شايەتانى خودان لەسەر رووى زەوى. لە تاج دا دەفەرموى: گەتەى نەسائى ئاوايە: فريشتە لەئاسمان شايەتى خودان و ئىوئەش لەزەوى شايەتى خودان و شايەتى بۆ ھەركەس - يا لەسەر ھەركەس - بدن، خودا بەپىي ئەو پاداشى باشى - يا خراپى - دەداتەو (ش/ج).

دەمى بوو بىرم لەو دەگردەو كەدەبى ھوى چى بى كەوا ئەم گەلى كورده خوداپەرستە موسولمانە چاك و پاكە ھەمىشە وا لەم ئىش و ئازاردا لەزىر چەمۆلەى رەشى رۆزگارىدا دەنالىنى، سەرنج دەدەى تابلى خواناس و بەدينە، خۆ

خوانه خواسته له بهر به دينى نيه كهوا حالى بى حاله. نهى دهبى له بهرچى بى؟
 ئىستا بۆم دمر كهوت، به پى ى چه مك و مەفوومى ئەم فەرموودە پىرۆزمىه هوى
 ئەم حالى رەشى خۆمانە خۆمانىن، خۆمان لەخۆمان بووين بەشايەتو، قەت
 زمانمان بۆ خۆمان خىر نايەنى و ددانى خىر بەخۆماندا ناهىنين، بۆ ئەم و ئەو
 بووين بەبلۆيرو شاپەر، بۆ خۆشان بووين بەزمەكەرو خوسپار، شەوو رۆژ، وەخت و
 ناوەخت، بەراست و بەدرۆ، بەهەق و ناھەق، لەسەر مینبەر، لەو عەزدا، لەخوتبەدا،
 لە مزگەوت، لە بازار، لە دووكان، لە مال، هەر كوردەم و زەمى كورد دەكاو ئەو
 دەمى نايلىتەوه، براينە! زمانتان لەسەر گوتهى خىر رابهيئن، وەك پيشينان
 دمفەرموون: دمريا بەسەگ گلاو نابى، ميللەتى كورديش وەك دمريا وايە، بەتاك و
 تەراى خراب ناوى پيس مەكەن، ئىوھيش وەك حەزرتى عيسا (سەلامى خوى لى بى)
 گەشبين بن و رەشبين مەبن، جارى پىغەمبەر عيسا (سەلامى خوى لى بى) لەگەل دەستەپەگا،
 بەلاى كەلاكى سەگىكى توپيودا تى پەرين، خەلگەكە هەموويان لووتى خويان گرت:
 يەكى دەيگوت: پەكوو لە بۆگەنى، يەكى تر دەيگوت: وەى لەچاوى دەرپوقىوى،
 حەزرت عيسايش (سەلامى خوى لى بى) فەرمووى: ئەو بۆ سەرنجى ددانەكانى نادەن
 چەندە سبى يە! تا كەسانى نەشارمزا ئەدەبى قورئان و فەرموودەى حەزرت (مردوى
 خوى لەسەر بى) نەلئين: چۆن تەشبيهى حالى كورد دەكرى بەچۆنيتى كەلاكى سەگى،
 عەرزى ئىوھى نازىزم دەكەم: كەخودا لەقورئاندا تەشبيهى شارى قودسى پىرۆزى
 رووخاوى كردووە بەحالى كەلاكى كەريكى تۆپيو، وەك دمفەرموى: (أو كالذي مر
 على قرية وهي خاوية على عروشها) بەقەرە / ٢٥٩/٢. مەبەست لەم داستانە ئەمەپە:
 عوزمير پىغەمبەر (مردوى خوى لەسەر بى) دەدا بەلاى شارى قودس دا، بەختە نەصر و پىرانى
 كردبوو، فەرمووى. تازە ئەمە لەكوى ئاوەدان دەبيتەوه! جا خودا مراندى لەدواى
 سەد سال زىندوى كردەووپى ى فەرموو: هەمووشتى بۆ خودا ئاسانە، تۆ سەد
 سالى رەبەقە مردووى ئەوا وەك جارانى خۆت زىندوم كردیتەوه، نان و ئاوەكەشت
 تەماشاكە وەك خويان ماون يەك دەنك تىك نەچوون، حالى زىندوو بوونەوهى
 شارى قودسيش وەك حالى زىندوو بوونەوهى كەلاكى ئەم كەرە تۆپيوه تۆ وايە،
 كەئەوه سەد سالى تۆپيوه ئيسك و پرووسكى پەردو بلاو بۆتەوه، ئەوجا وەك جارى
 جارانى گۆشت و پىستەكەى دەكەينەوه بەبەرداو زىندوى دەكەينەوه.

دهی کهواته با ئیمه‌یش له‌حالی خو‌مان نا‌ئوم‌ید نه‌بین و، ئه‌وه‌نده به‌هه‌ق و نا‌هه‌ق زده‌ی خو‌مان نه‌که‌ین؟، سابه‌شکو خودای مه‌زن دل و دهر و وون و زمانمان له‌سه‌ر هه‌قه‌هرستی رابه‌یینی و به‌تیشکی قورئان دل و چاومان رۆشن بکاته‌وه‌و حالی که‌له‌که‌مان باش بکاو رووی ره‌حه‌ته‌ی خو‌ی بکاته و لات‌ه بی‌ ناز که‌وتوو ده‌که‌مان، کوردستانیش وه‌ک قودسی پیرۆز زیندوو بکاته‌وه‌و خو‌شی و خو‌ش‌گوزمرانی و ناسایش و ناشتی تیا بلا و بکاته‌وه‌و، وه‌ک به‌هه‌شت به‌نووری قورئان کون و قوژبنی رووناک بکاته‌وه (وه‌رگ‌یر).

۹۵۱ / ۲ - ۴/ عَنْ أَبِي الْأَسْوَدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ وَقَدْ وَقَعَ بِهَا مَرَضٌ فَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَرَّتْ بِهِمْ جَنَازَةٌ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِأُخْرَى فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَجَبَتْ ثُمَّ مَرُّ بِالثَّلَاثَةِ فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا فَقَالَ وَجَبَتْ فَقَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ فَقُلْتُ وَمَا وَجَبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ قُلْتُ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ بِخَيْرٍ أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ فَقُلْنَا وَكَلَاثَةُ قَالَ وَكَلَاثَةُ فَقُلْنَا وَائْتَانِ قَالَ وَائْتَانِ ثُمَّ لَمْ نَسْأَلْهُ عَنْ الْوَاحِدِ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. ^(۴)

ئه‌بولئه‌سه‌ود (په‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: چووم بۆ مه‌دینه، په‌تایی دا‌که‌وتبوو، له‌خزمه‌تی عومه‌ردا (په‌زی خوی لێ بێ) دانیشتم، ته‌رمی له‌ویوه‌ ر‌ه‌ت بوو، خه‌لکه‌که‌ وه‌سپی باشییان ده‌کرد، عومه‌ریش (په‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: مسۆگه‌ر بوو، له‌پاشا ته‌رمیکی ت‌ریش تی‌په‌ر بوو خه‌لکه‌که‌ باسی خاوه‌نه‌که‌یان به‌خراپه‌ ده‌کرد، عومه‌ریش گو‌تی‌ه‌وه‌: مسۆگه‌ر بوو، ئه‌بولئه‌سه‌ود ده‌فه‌رموی: منیش گو‌تم: ئه‌ی فه‌رمان‌په‌روای موسو‌ل‌مانان! چی مسۆگه‌ر بوو؟ فه‌رمووی: ئه‌وه‌ ده‌لیم که‌ پی‌غه‌م‌به‌ر (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رموویه‌تی. هه‌ر موسو‌ل‌مانی چوار که‌س شایه‌تی باشی بۆ بده‌ن خودا ده‌بیاته به‌هه‌شت.

منیش عه‌رزیم کرد: ئه‌ی سێ که‌س شایه‌تی بۆ‌بده‌ن چۆنه‌؟ فه‌رمووی: سێ که‌سیش شایه‌تی بۆ بده‌ن هه‌روا، گو‌تم: ئه‌ی دوان؟ فه‌رمووی: دوانیش هه‌روا، به‌لام بۆیه‌کی لێمان نه‌پرسی. (ب/تاج)



چەن خۆشە مردن گەر بەرەو سووری
بچییە دیوانی خەودا و حوزوری
پەستەر ناسوودەیی تاپتەر دووری
لەبەزمی دۆنیای سەزو سەمتووری

(ومرگپر)

(۱۶۴) باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار

۱/ ۹۵۲- ۵/ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (مَا مِنَ النَّاسِ مِنْ مُسْلِمٍ يُتَوَقَّى لَهُ ثَلَاثٌ لَمْ يَلْغُوا الْحِنْتَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ). متفق عليه.^(۵)

ئەنەس (پەزەیی خەوای لێ بێ) فەرەمۆی: پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەرەرمۆی: هەر موسوڵمانی سێ منالی بمرن، رەسیدە نەبووبن، بێگومان کەخودا لەسایە رەحمەتی خۆیە و لەبەر خاتری ئەو مندالانە دەبیاتە بەهەشت. (ش = شەپخان = بوخاری و موسلیم).

۲/ ۹۵۳- ۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَلَدِ تَمَسُّهُ النَّارُ إِلَّا تَحِلَّةُ الْقَسَمِ). متفق عليه.^(۶)
وتحلة القسم قول الله تعالى: (وان منكم الا واردها) والورود هو العبور على الصراط، وهو جسر منصوب على ظهر جهنم، عافانا الله منها.

لەئەبوهورەیرە (پەزەیی خەوای لێ بێ) حەزەرت (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەرەرمۆی: هەر موسوڵمانی سێ منالی بمرن مەگەر بۆ ناهی سوین بچیتە دۆزەخ؟ (ش) پێشەوای نەوێ - پەرگۆرەکی لە نوورو رەحمەت بێ - دەرەرمۆی: مەبەست لە ناهی سوین (تحلة القسم) لەم فەرەموودەیەدا ئەو سوینەییە کە لەم نایەتە پێرۆزەییە دەرەرمۆی: (وان منكم الا واردها كان على ربك حنما مقضيا) - ۷۱/۱۹ - واتە: کەس نییە لەئێوە کە بەناو دۆزەخ دا نەپوا نەچیتە ناوی، ئەو چوونە

(۵) بوخاری (۱۲۴۸) و موسلیم (۲۶۳۴) بەلام موسلیم لەئەبوهورەیرە گێڕاویەتیەوه.

(۶) بوخاری (۱۲۵۱) و موسلیم (۲۶۳۲).



دۆزهخه ههموانى (عمومى) يه برپاريكى خودانووسه و رمتبوونهوى بۆ نيه. دمفه رموى: مهبهست له رۆيشتن به ناو دۆزهخا، له م شوينه دا به په پينهوى سه رپشتى پردى صيراطه، خۆى له دهستى قوتارمان بفه رموى.

(١٦٥) باسى گريان و ترس له كاتى تى په ربوون به لاي كۆرى سته مكاران و جيگى سه رنككوم بوونياندا هه روه ها سونه ته مروه له و كاته دا وا خۆى نيشان بدا كه زۆر داماوى خودايه و هۆشيار بى و له وه بى نلگا نه بى
باب (البكاء والخوف عند المرور بقبور الظالمين ومصارعهم و اظهار الافتقار الى الله تعالى والتحذير من الغفلة عن ذلك)

٩٥٥/١ - ٧ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا تَدْخُلُوا عَلَى هَؤُلَاءِ الْمُعَذِّبِينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيْهِمْ لَا يُصْبِحُكُمْ مَا أَصَابَهُمْ). متفق عليه. وفي رواية لا تدخل مساكن الذين ظلموا أنفسهم أن يصبكم ما أصابهم إلا أن تكونوا باكين. ثم قنع رأسه وأسرع السير حتى أجاز الوادي: (٧)

ئيبنو عومهر (په زى خوى لى بى) فه رموى: چه زه رمت و يارانى. كاتى دهگه نه خاكى حيجر، كه ناسراوه به ولاتى نه موودى هۆزى چه زه رمتى صالح پيغه مبه ر (دروودى خوى لى سهر بى) به يارانى دمفه رموى: به گريانه وه نه بى مه چنه ناو نه م سزابارانه وه، ته نانه ت نه گهر گريانتان نه ده هات نه وه مه رونه ناويان، نه با دا ئيوه يش به دمردى نه وان بچن. له گيرانه وه يه كه دا فه رموى: له غه زاي ته بوو كدا، كاتى چه زه رمت (دروودى خوى لى سهر بى) له حيجره وه تيبه ر بوو، فه رموى: به گريانه وه نه بى مه رونه ناو هه وارگه و شوين هه وارى نه و سته مكارانه وه، كه به هۆى بى باومردى خويانه وه زۆر سته م و ناهه قى يان له خودى خويان كرده بوو، هه تا ئيوه يش به دمردى نه وان نه چن و نه و قورته ي به سهر نه وان هات به سه ر ئيوه يش نه بى. فه رموى: ئينجا پيغه مبه ر (دروودى خوى لى سهر بى) سه رى خۆى داپوشى و به خيراى رۆيشت تاله دۆله كه تيبه ر بوو.



نامہی دہستورہ کانی ریتواری

(۱۶۶) (سوننہ تہ سہ فہرکردن لہرؤزی پینج شہمہدا بی، بہ تابیہ ت سہرلہ بیانی رؤزی

پینج شہمہ، یا سہرلہ بیانی ہر رؤزکی تربی)

کتاب (آداب السفر) - باب استحباب الخروج يوم الخميس واستحبابه أول النهار

۸۵۶/۱ - ۸ (سمعت کعب بن مالک يحدث بحديثه حين تخلف عن..)^(۸)

نہم فہرموودمیہ لہ پشہوہ بہ دوورو درپڑی رمت بوو، فہرموودہ دوورو

درپڑہکھی کہ عبی کوری مالیک (پرمزی خوی لن بی) لہ گیرانہ و دیہ کی شہ یخہین دا (پرمزی خوابان

لن بی) دہ فہرموی: کہم وادہ بوو کہ پیغہ مہر (دروودی خوی لہسر بی) لہ غہیری رؤزی پینج

شہمہدا دہر بچی بؤ رپرہوی و سہ فہر.

۹۵۷/۲ - ۹/۹ عَنْ صَخْرِ الْغَامِديٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (اللَّهُمَّ بَارِكْ

لَأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ وَكَانَ صَخْرٌ رَجُلًا

تَاجِرًا وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ فَأَثَرَى وَكَثُرَ مَالُهُ). رواه أبو داود والترمذي

وقال حديث حسن.^(۹)

صہ خری کوری و ہداعہی غامدی کہ خوی ہاورپی پیغہ مہر (دروودی خوی لہسر بی)

بووہ، فہرمووی: حہ زرم ت (دروودی خوی لہسر بی) فہرمووی: (خودایہ! ئیش و کاری

سہرلہ بیانیانی ئومہ تہم پیرؤز کہو بیت و فہری تی خہ) فہرمووی: دہستووری

حہ زرم تیش (دروودی خوی لہسر بی) وابوو کاتی لقی سوپای بہ لایہکا دہنارد، یالہ شکرکی

گہورہی دہنارد بؤ شوینی لہ سہرمتای رؤژوہ دہیناردن، ہہروا فہرموویشی: صہ خر

خویشی پیاوکی بازرگان بوو، نہویش دہستووری وابوو لہ سہرمتای رؤژوہ

بازرگانی یہکھی دہ خستہ ری، بہ ہیوای نہم بہرہکہ تہ، صہ خر تہواو دہولہ مہند

بوو بوو، و دمال و سامانی زؤر بوو بوو. (د/ت: ح/ح).

^(۸) بروانہ ۲۱/۹ ز - ۲ ب - ۱۱ - ۲۸) واتہ: بروانہ ژمارہ ۲۱/۹) زنجیری دووم کہدہکویتہ بہرگی

یہکہمہوہ لاپہرہ بیست و ہشت و ہہرومہا.

^(۹) نہبوداود (۲۶۰۶) و تیرمذی (۱۲۱۲).



(وايه سنده رېښوار ههول و مشووری هاوړی بخوات: وه هاوړتيان له ناو خوياندا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره و ده مراستی خويان و به گوی ی بکهن)

باب استحباب طلب الرفقة و تاملهم على أنفسهم واحدا يطيعونه

۹۵۸/۱- ۱۰/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمُ مَا سَارَ رَاكِبٌ لَيْلٍ وَحْدَهُ). رواه البخاري. (۱۰)

ثيبنو عومهر (پرمزي خوی لن بڼ) فهرمووی: حه زمرت (دروودی خوی له سر بڼ) فهرمووی: نه وهی من دمیزانم له باره ی مه ترسییه کانی کاتی ته نیاپی یه وه نهو خه لگهی تریش بیزانن وهک من دمیزانم نیتړ هیچ که سی، چ پیاده، چ سوار، به شهو به تنه نا به بی هاوړی نه دمړویشته (ب).

۹۵۹/۲- ۱۱/ عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (الرَّاكِبُ شَيْطَانٌ وَالرَّاكِبَانِ شَيْطَانَانِ وَالثَّلَاثَةُ رَكْبٌ). رواه أبو داود والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة. (۱۱)

عه مری کورې شوعه یب له باوکیه وه، له باپیری باوکیه وه فهرمووی: پیغه مېهر (دروودی خوی له سر بڼ) فهرمووی: (تاقه سوارې تاقه شهیتانیکه، دوو سوار دوو شهیتان، که بوون به سی سوار ده بن به ده سته سوار). (د/ت/ ن - به سی سته نه دی صحیح) (۱۲)

۹۶۰/۳- ۱۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِذَا خَرَجَ ثَلَاثَةٌ فِي سَفَرٍ فَلْيُؤْمَرُوا أَحَدُهُمْ). رواه أبو داود بإسناد حسن. (۱۲)

نه بو سه عیدی خودری و نه بوهوره یره (پرمزي خوی لن بڼ) فهرموویان: حه زمرت (دروودی خوی له سر بڼ) فهرمووی: (کاتی سی که س به یه که وه دمړون بو سه فهر با له ناو خويانا يه کيکيان بکهن به سهرگه وره ی خويان (د - س/ حه زمرت).

(۱۰) بخاری (۲۹۹۸)

(۱۱) نه بو داود (۲۶۰۷) و تیرمذی (۱۶۷۴) مونذیري دمفه رموی: نه سائیش گيړاويه تیه وه، پیده چی

له (سونه نولکوبرا) یدا گيړا بیتیه وه.

(۱۲) سهرجه له ی عه مر ناوايه: عه مری کورې شوعه یبی کورې موحه ممه دی کورې عه بدوللای کورې

عه مری کورې عاص. جا عه مر له شوعه یبی باوکیه وه روايهت دهکا، شوعه یبیش له باپیری خو یه وه -

که عه بدوللای کورې عه مره - روايهت دهکا. (ومرگيړ).

(۱۳) نه بوداود (۲۶۰۸).



٩٦١/٤- ١٣/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (خَيْرُ الصَّحَابَةِ أَرْبَعَةٌ وَخَيْرُ السَّرَايَا أَرْبَعُ مِائَةٍ وَخَيْرُ الْجُيُوشِ أَرْبَعَةُ آلَافٍ وَلَنْ يُغْلَبَ اثْنَا عَشَرَ أَلْفًا مِنْ قَلَّةٍ). رواه أبو داود والترمذی، وقال: حديث حسن. ^(١٤)

ثیبنو عه‌بباس (پرمزی خوی لن بئ) له پیغهمبهرموه دمفهرموئ: باشترین هاوړا نه‌وانه‌ن که‌ژماره‌یان چوار که‌س بی، وه‌باشترین لق (سه‌ریه) نه‌وه‌یه که‌ژماره‌یان چوارسه‌د که‌س بن، وه‌باشترین سوپا نه‌وه‌یه که‌ژماره‌یان چوار هه‌زار که‌س بن، ژماره‌ی سوپایش که‌گه‌یشته دوازده هه‌زار که‌س، یا پتر، نیتړ له‌بهر که‌می نابهن. واته: نه‌گهر سوپای دوازده هه‌زار که‌سی له‌شهر‌دا به‌زین و شکان نه‌وه له‌بهر که‌میان نییه، به‌لکوو له‌بهر شتیکی تره، وه‌ک به‌خونازین و گونا‌هباری و شتی تری لهم بابته (د/ت: ح/ح).

(١٦٨) (باسی ده‌ستووری پیکردن و شوینی دابه‌زین و شه‌و مانه‌وه‌و خه‌وتن له‌سه‌فهر‌دا، وه‌وا په‌سهنده که‌ری‌توار، نه‌که‌ر بو‌ی ده‌لوا - شه‌و ره‌وی بکاو، به‌نه‌رمی جوولانه‌وه له‌که‌ل ولاخ دا سونه‌ته، هه‌روا ره‌چاور کردنی سوودی ولاخ سونه‌ته، دروستیشه که‌سیکی تر له‌پاشکووه سووار بکری، نه‌که‌ر ولاخ‌که‌ وزه‌ی نه‌وه‌ی هه‌بی، نه‌که‌ر له‌باره‌یان‌دا نه‌بوو نار‌ه‌وايه، فهرمان ده‌کری به‌وکه‌سه‌ی که‌دریغی ده‌کا ده‌باره‌ی ولاخ که‌ناه‌قی لن نه‌کاو مافی خویی پی‌یدا)

٩٦٢/١- ١٤/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا سَافَرْتُمْ فِي الْخِصْبِ فَأَعْطُوا الْإِبِلَ حَظَّهَا مِنَ الْأَرْضِ وَإِذَا سَافَرْتُمْ فِي السَّنَةِ فَأَسْرِعُوا عَلَيْهَا السَّيْرَ وَإِذَا عَرَسْتُمْ بِاللَّيْلِ فَاجْتَنِبُوا الطَّرِيقَ فَإِنَّهَا مَأْوَى الْهَوَامِّ بِاللَّيْلِ). رواه مسلم. ^(١٥)

نه‌بو هورهمیره (پرمزی خوی لن بئ) له‌هه‌زده‌ته‌وه (درووی خوی له‌سر بئ) فهرمووی: نه‌گهر له‌کاتی له‌ومړ‌دا سه‌فهر‌تان کرد، ماوه‌ی وشر بدن که‌به‌شی خوی له‌و له‌ومړه بله‌ومړئ، خو نه‌گهر وشکه‌سالی‌ش بوو، له‌ومړ نه‌بوو، نه‌وا خیرا لیخوړن هه‌تا زووبگه‌نه مال‌ه‌وه‌و، ولاخ‌که‌ان له‌رئ نه‌وه‌نده‌ی تر له‌رو لاوازنه‌بن، نه‌گهر به‌شه‌ویش لاتان دا بو شه‌و وچان، یا بو سه‌رخه‌و شکاندن، له‌چه‌قی پښکه‌که‌ دوور بکه‌ونه‌وه،

^(١٤) نه‌بو داود (٢٦١١) و (١٥٥٥).

^(١٥) موسلیم (١٩٢٦).



چونکه به شهو ریگهوبان، له بهر رووتی و ئاسانی، دهبی به جیگه و ریگه جیرو جانه و مرو مارو میروو (م).

۱۵-۹۶۷/۲ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا كَانَ فِي سَفَرٍ فَعَرَسَ بِلَيْلٍ اضْطَجَعَ عَلَى يَمِينِهِ وَإِذَا عَرَسَ قُبِيلَ الصُّبْحِ نَصَبَ ذِرَاعَهُ وَوَضَعَ رَأْسَهُ عَلَى كَفِّهِ. رواه مسلم. ^(۱۶)

ئەبوقەتادە (پەزەیی خەوی لێ بێ) هەرمووی: جاران لە پەڕەیدا پیڤەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) کاتی بە شهو شهو و چانی دەرگرت، لە سەر لای راستی رادەکشاو دەخەوت، وەڵی ئەگەر بەرەبەیان لای بەدایە ئەوا سووکە سەر خەویکی دەشکان و، تاخەویکی قورس داینە گری دەچوو ئانیشکی راستی دادەداو سەری لە سەر بەری لەپی دادەنا (م).
ئیمامی نەووەوی (پەزەیی خەوی لێ بێ) دەرەرمووی: زاناکان دەرەرموون: بۆیە وای کردوو، تاخەوی قورس داینە گری، نەبادا نوێزی ی بەیانی بجی، یا لە سەرەتای کاتە کە یەو هەریای نەکەوی.

۱۶-۹۶۴/۳ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (عَلَيْكُمْ بِالذُّلْجَةِ فَإِنَّ الْأَرْضَ تُطَوَّى بِاللَّيْلِ) ^(۱۷) رواه أبو داود باسناد حسن.

ئەنەس (پەزەیی خەوی لێ بێ) لە حەزەرەتەو (دروودی خەوی لەسەر بێ) دەرەرمووی: شهو بگرن بە دەمەو شو لەناو لە بەرە بەیان بەکەو نەری، یا لە شهو دا ری بکەن، چونکه بە شهو تەنگی زەوی دەرەشری! (د - س / حەزەرت).

۱۷-۹۶۵/۴ عَنْ أَبِي ثَعْلَبَةَ الْخُسَيْنِيُّ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلُوا مَنَزَلًا قَالَ عَمْرُو كَانَ النَّاسُ إِذَا نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَزَلًا تَفَرَّقُوا فِي الشُّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ تَفَرُّقَكُمْ فِي هَذِهِ الشُّعَابِ وَالْأَوْدِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكُمْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلَمْ يَنْزِلْ بَعْدَ ذَلِكَ مَنَزَلًا إِلَّا انْضَمَّ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ). ^(۱۸) رواه أبو داود باسناد حسن.

^(۱۶) موسليم (۶۸۲).

^(۱۷) ئەبو داوود (۲۵۷۱).

^(۱۸) ئەبو داوود (۲۵۴۸).

نهبو شهعله بهی خوشه نی (رمزی خوی لئ بن) فهرمووی: لهپیش دا مهردومه که کهله دابه زینگایی، دادمه زین پرزو بلاو دهبوونه وه بهناو ئه و شیوو دۆل و ریچکانه دا، کهله و ناودا هه بوون، تا چه زرت (درویدی خوی لئ سر بن) فهرمووی: ئه م پرزو بلاو بوونه و میه تان، که به ناو ئه م شیوو دۆل و ریچکانه دا دابه ش دهن، ئا ئه م کاره ناشرینه تان له شهیتانه و میه و ده سیسه ی ئه ودا.

فهرمووی: ئیتر له وهدوا له مهر لایئ لایان دهدا گلیر دهبوونه و هه پالیان دهدا به پالی یه کتری یه و هه هوار که کانیا ن له په نا یه کتری دا بوو. (د - س/ چه زرت).

۵/ ۹۶۶- ۱۸ / وَعَنْ سَهِيلِ بْنِ عَمْرٍو، وَقِيلَ سَهْلٍ بْنِ الرَّيِّعِ بْنِ عَمْرِو الْأَنْصَارِيِّ الْمَعْرُوفِ بِأَبْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ عليه السلام قَالَ: (مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعِيرٍ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِطَبْنِهِ فَقَالَ اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً وَكُلُوهَا صَالِحَةً).
رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۹)

سههلی کورپی عه مری ئه نصاری، که هه هندی که س ده ئین: سههلی کورپی ره بیعی کورپی عه مری ئه نصاری، که نا سراوه به ئیبنو لحه نظه لیه، که خوی یه کی که له ده سته ی په یمانی خو ش نوودی (به یعه تور یضوان) عليه السلام ده فهرمو ی: جاری پیغه مبه ر (درویدی خوی لئ سر بن) و شتر یکی له رو لاوازی وای دی، که سکی نو سا بوو به پشته وه، فهرمووی: له باره ی ئه م ئاژه ل و پاداره به سه زمانانه وه له خودا بتر سن و زۆرو نا په وایان ئی مه که ن و، برسی و توونی یان مه که ن، ده ی که و ابوو کاتی سواری یان پی بکه ن که به که لکی سواری دین، وه کاتی گوشتیان بخون که گوشته که یان به دمر دی خواردن ده خوات (د - س/ ص).

۶/ ۹۶۷- ۱۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ عليه السلام قَالَ: (أَرَدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَلْفَهُ ذَاتَ يَوْمٍ فَأَسْرَأَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَمْ أَحَدِّثْ بِهِ أَحَدًا مِنَ النَّاسِ وَكَانَ أَحَبُّ مَا اسْتَتَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَدَفًا أَوْ حَائِشٍ نَخْلٍ قَالَ فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ فَإِذَا جَمَلٌ فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَنَّ وَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ ذِفْرَاهُ فَسَكَتَ فَقَالَ مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ فَجَاءَ فَتَى مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَفَلَا تَتَّقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ إِيَّاهَا فَإِنَّهُ شَكَا إِلَيَّ أَنَّكَ تُجِيعُهُ وَتُذْبِئُهُ) رواه أبو داود كرواية البرقاني: (۲۰)

(۱۹) نهبو داوود (۲۵۴۸).

(۲۰) موسليم (۳۴۲).

عہد ولّای کوری جہ عضر، کہناسناو (کونیہ) ی ئہ بوجہ عضرہ فہرمووی:
 حہزرت (دروودی خوی لہسر بے) روژی لہ پاشکوی خویہوہ سواری کردم، فہرمایشتیکی
 بہ نہیتی بی فہرمووم، بؤ کہسی نہ گپرمہوہ، وہباشترین شتیکیش کہ پیغہمبہر
 (دروودی خوی لہسر بے) بؤ سہراو خوی لہ پالدا حہشار بدایہ بارستایی و بہرزایی و شوورہی
 باخہ خورما بوو. نیمامی موسلیم (ہمزای خوی لہ بے) ناوا بہکورتی ئہم فہرموودہیہی
 گپراوہتہوہ، بہلام نیمامی بہرقانی بہہمان ئیسنادو رشتہ گپراویہتیہوہو ئہمہی
 لی پتر کردوہ (ہمزای خوی لہ بے): جا حہزرت (دروودی خوی لہسر بے) رویشتہ ناو حہساری باخہ
 خورمای پیاوئ لہ یاریدہدمران، وشرہ نیہریہکی لی بوو، کہ وشرہکہ پیغہمبہری
 دی غوربہتی ہئساو کورکاندی و ہؤن ہؤن فرمیسک بہہرہدوو چاوہکانیدا
 ہاتہخوارموہ! جا پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر بے) چوو بؤلای و دہستی ہینا بہسہر دوگو
 بہ بناگوئی یدا، ئیر وشرہکہ کوئی گریانی نیستہوہ. جا حہزرت (دروودی خوی لہسر بے)
 فہرمووی: خاوندی ئہم وشرہ کی یہ؟ ئہری ئہم وشرہ نیہریہ کییہ؟ جہہیللی
 لہ یاریدہدمران - ہات گوتی: قوربان! ہی منہ. فہرمووی: ئہدی ئہوہ بؤ لہخودا
 ناترسی، لہبارہی ئہم ئازہلہ بہسہزمانہوہ، کہخودا توئی کردوہ بہخاوندی،
 ئہوہتانی لہلای من ہاواربہتی لہدہستتو سکالات لی دہکا: کہتؤ ہم برسی
 دہکہیتو ہم سہرو مرئیشی پی دہکہیتو وچانی نادہی! ئہبوداودیش (ہمزای خوی لہ بے)
 ئہم فہرموودہی دہق وہک بہرقانی گپراوہتہوہ. (۲۱)

۹۶۸/۷-۲۰/ وَعَنْ أَسِّ قَالَ: (كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا لَا نَسْبَحُ حَتَّى نَحُلَّ الرِّحَالَ).

رواہ ابوداود باسناد صحیح علی شرط مسلم. (۲۲)

ئہنہس (ہمزای خوی لہ بے) فہرمووی: کاتی لہدابہزینگایی لامان دہدا ہہتا بارمان
 نہخستایہ نویژمان نہدہکرد. (ئہبوداود ئہم فہرموودہیہی گپراوہتہوہ بہپی ی
 مہرجی موسلیم. واتہ: ئہو پیاونہی کہئہبوداود، بہرپز بہرودووا، ئہم
 فہرموودہیہیان لیوہ روایہت دہکا، ہہمان ئہو پیاونان کہ موسلیم - لہصہحیحی
 موسلیم دا - روایہتی حہدیشی لیوہ کردوون، بہلام حہدیشیکی تر نہوہک ئہم

(۲۱) خوزگہم بہو وشرہ ۲۰۰/۱۱/۱۲ (ومرگپی).

(۲۲) ئہبو داوود (۲۵۵۱).

حهديتهى بهردهستمان.. (وهرگير). ئيمامى نهوموى (رمزى خوى لس بى) دمفه رموى؛ مه بهست نهويه: ههرچهند زور بهتهنگى نويزى سونهتهوه بووين، بهتايبهتى نويزى ديارى ههوارى نوئ (سنة تحية المنزل)، بهلام لهگهل نهوميش دا ههوانهوهى ولاخه كانمان لهلا لهپيشتر بوو لهپيشخستى نهو نويزانه.

(۱۶۹) باسى كۆمهكى هاوړى: باب اعانة الرفيق

وفي الباب أحاديث كثيرة كحديث: (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه)، وحديث (كل معروف صدقة) وأشباهها.

→ بۆ ههديشى (والله في عون العبد ما كان العبد في عون أخيه) (بروانه ۲/ ۲۴۵-ز. ۲۹.

→ بۆ ههديشى (كل معروف صدقة) بروانه: (۱۳/ ۱۳۴-ز. ۱/ ۹۶۹-۲۱ (۲۳)

۲/ ۹۷۰-۲۲ / عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ حَدَّثَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَغْزُو فَقَالَ يَا مَعْشَرَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ إِنَّ مِنْ إِخْوَانِكُمْ قَوْمًا لَيْسَ لَهُمْ مَالٌ وَلَا عَشِيرَةٌ فَلْيَضْمُوا أَحَدَكُمْ إِلَيْهِ الرَّجُلَيْنِ أَوْ الثَّلَاثَةَ فَمَا لِأَحَدِنَا مِنْ ظَهْرٍ يَحْمِلُهُ إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ يَغْنِي أَحَدَهُمْ قَالَ فَضَمَمْتُ إِلَيَّ اثْنَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً قَالَ مَا لِي إِلَّا عُقْبَةٌ كَعُقْبَةِ أَحَدِهِمْ مِنْ جَمَلِي). رواه أبو داود. (۲۴)

جابر (رمزى خوى لس بى) فهرمووى: گهل جابر ههزمت (مرودى خوى لسهه بى) كهدهيويست بجى بۆ غهزا، دهيفه رموو: نهى گهل كۆچكاران و ياریدهدمران! بزانن ههندى لهبرادمرانتان، كهلهگهلماندا دین بوئهم غهزايه حال و مالىكى وایان نیهه و خاوهن هوژو خرمى داراو دموئه مهنه نین، لهبهرنهوه بهپيادمی دین، دهى ئیومیش بهمهردانه بجوئینهوه ههرکهسههتان دوو پیاو یان سئ پیاو لهم بى ولاخانه بخته تهك خوى. فهرمووى: ئیتر كهس نهدهما كهه ولاخهكهى ههر بوخوى بى، ولاخدارو بى ولاخ حالیان چوون يهك بوو، بهسهره بهرودوا، سواری ولاخه ناوكوى يهكه

(۲۳) بروانه ۲/ ۵۶۶-ز. ۶۲ ب - ۲ - ل (۱۲۱).

(۲۴) نهبو داوود (۲۵۳۴).

دهبوون، گوتی: من بهش بهحالی خۆم دوو کهسم، وهك ئهوان بهسهره، بهرودوا سواری نیڤه و شتره کهم دهبووم (د).

۹۷۱/۲۳ - وَعَنْهُ عَلَيْهِ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَتَخَلَفُ فِي الْمَسِيرِ، فَيُزْجِي الضَّعِيفَ وَيُرْدِفُ وَيَدْعُو لَهُ. رواه أبو داود باسناد حسن. (۲۵)

ديسان فهرمووی: گهلی جار پیغه مبهه (دروودی خوی نهمه بئ) لهناو کاروان و لهشکرده خۆی دهخسته دواوه، زه بوونه گانی لی دهخوپی و پیادهی بی و لاخی دهخسته پاشکۆوهو نزای باشی بو دهکردن. (د - س/حه زهت).

(۱۷۰) لهکاتی سواربوونی و لاخ دا، بهتایبهتی لهسه فهدا: چی بلی باشه

باب مایقول إذا ركب دابته للسفر

قال الله تعالى: (وجعل لكم الفلك والأنعام ما تركبون* لتستروا على ظهوره ثم تذكروا نعمة ربكم إذا استويتم عليه وتقولوا سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) (الزخرف - ۱۲/۲۴ - ۱۴)

واته: خودای مهزن فهرموویهتی: خودای گهوره نهو خودا بی چوونهیه کهئهم چه مکه شتگه لهی له نه بوون دروست کردووه، مه گهر ههرخۆی بزانی که چه نهند جوژن، وه لهناو خۆیاندا زۆربه یان جووتی یه کن وهك نیرومی، تهرو وشك، گهرمو سارد، خودا ههمیشه به چاوی میهر سهیری ئیوه دهکا، نهوهتا نیعمهتی زۆری رژاندووه به سه رتانا، وهك نهوه که شتی و گهمی و خوشرو و فرۆکه و وشتر و ماین و شتی تری لهم بابه تانه بو سوودی ئیوه دروست کردووه، لهکاتی پیویست سواری پشتیان دهن، بهو په ری فهره چی یهوه وهك له سه ر تهخت و بارهگا دابنیشن ئاوا له سه ر پشتیان داده مه زرین، دهی ئیوه دیش چاکه ی خوداتان له بهر چا و بی و له سه ر ههموو چاکه یی سوپاسی بکه ن و ههمیشه یادی پیروزی، شه کری سه ر زارتان بی، جاکاتی سواری سه ر پشتیان بوون نه م گوته پیروژه به دل و به کول بلین: (سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وأنا إلى ربنا لمنقلبون) پاکو و نهنگی و بی گهردی بوئهو خودا گه وره یه یه که به که رده می خۆی نه م ئاژهل و پاپۆرو ده ستگا گه له ی بو

ئىمە رام ھىناۋە ئاۋا بەئاسانى و بەخۆشى سواريان دەبين، ئەمە لەسايەى ئەۋەدەيە، دەنا ئىمە دەرەھەتەيان نەدەھاتەين و ئەمە لەۋزەى ئىمەدا نەبوو، مەرد ئەۋ مەردەيە كەلەخۆى بايى نەبى، بۆيە ئىمە لەم ھالى سەرکەۋەتن و زالبوۋنەدا بەسەر ئەم جى سۋارى يانەدا ئەۋەمان لەبىرە كەزوۋ يادرمەنگ، بەردە گۆپرى نەۋى و قوۋل، گلىر دەبينەۋە لەۋى بەملەكەجى دەچىنەۋە بەردەستى خوداى بەتەۋانا، بەتايبەت لەم سەفەرەدا، پرى ئى تى دەچى كەلەم پىگەيە بگلىين و بمرين و بگەپىينەۋە بۆلاى خودا.

سەرنجى: دەلالەت چەند جۆرى ھەيە: ۱- دەك دەلالەتى لەفلى و دەلالەتى تەضەممونى و دەلالەتى ئىشارات، سەرچاۋەى تەفسىرى ئايەتەش يەكەم قورئان خۆيەتى، ۲- دەك گوتراۋە: ان القرآن يفسر بعضه بعضا، دوۋم ھەدىث و ئەئەرە، سىيەم ئاشكرا بوۋنى زۆر شتى نەيىنى يە لەسروۋشتدا، دەق ۳- دەك خەبەرپىدانى قورئان لەكەتى خۆيدا، كەئەۋ دەمە ئەم جۆرە شتانە ھىشتا بەبەلگەى زانستى نەچەسپىندرابوۋن، ئەم دياردەيە لەم رۆژگارەى ئىمەدا پەرەى سەندوۋە، بەراستى سەرنجى ئادەمىزاد بەردە ئىعجازى قورئان رادەكىشى، بۆ نەۋونە ۴- دەك: يەكپارچەيى بوۋنەۋەر (وحدة الكون)، گەۋرەبوۋن و كەشەتەنى بوۋنەۋەر بەبەرەبەرە، (تەمد الكون)، سوۋرپانەۋە خولانەۋە ۵- جەۋۋوۋلى خۇرۇمانگە ئەستىرەۋ زەۋى، جەۋۋى و نىرو مى يى لەھەموۋ شتىكا، مەتۋرەبە بوۋنى ھەۋر، قۇناغەكانى بەيدابوۋنى بىچۈۋلەۋ سەك، جىيى سەر پەنچەكانى ئادەمىزاد، .. تاد، بەراستى ئىمە ئىستە لەۋ سەردەمەدا دەژىن كەسىنى ئىستىقبال لەم ئايەتە پىرۇزەدا پەنچەى بۆ دىرپۇ دەكا. كە دەفەرمۇى: (سرىھم آياتنا فى الآفاق وفى أنفسهم حتى يتبين لهم انه الحق) (فصلت - ۵۳/۴۱).

۱- واتە: زۆر بەزۋورى پىيان نىشان دەدەين و بەلگەى گەۋرە گەۋرەى زۆرى ئىمە، لەھەموۋ لايى، لەسەرۋ لەخوار، لەدوۋرۋ نرىك، بەچاۋى خۇيان دەيىبن، كەئەۋ نىشانەۋ بەلگانە ھەندىكىان وان لەناۋ خودى خۇياندا، ۲- دەك كۆئەندامى سوۋرانى خۇين و ۳- جەيىباتى چاۋو دل و ئەمانە، جا ئەۋ دەمە باش باش بۇيان روۋن دەپتەۋە كە ئەم قورئانە ھەقەۋ راستەۋ فەرمايشتى خودايە. يائەم ئايەتە: (وقل الحمد لله سرىكم آياتە فتعرفونها) (نەمل - ۹۳/۲۷).

جپاش ئەم روونکردنەوهیە، لە خزمەت ئیوێ نازیزدا عەرزم ئەمەیه؛
 بهووردی سەرنجی ئایەتەکەو وشەکانی و جوۆری دەلالەتەکانی و فەرموودەکانی ئەم
 بابەتە بەر دەستمان و ئەم ئایەتانە ی کە ئیستا من دەیان نووسم، لەبەرئەوێ
 کە پەيوەندییان بەواتای گشتی ئەم ئایەتەو هەیه، بهووردی سەرنجی ئەمانە هەموو
 بەدەن بەیه کەو جۆشیان بەدەن، دەبینن وشە بەوشە تەفسیرەکی بەندە لەقورئان
 خۆی و لەحەدیث و ئەثر و دەلالاتی جیا جیای وشەکان وەرگیراوە، سەپای ئەو هیش
 بەهرەم لەم تەفسیرانە وەرگرتووە: بەیزاوی، جەلالەین، شوببەر، مەواهیپورەحمان،
 تەفسیری خال، تەفسیری کوردی لەسەر کەلامی خوداوەندی. کەواتە لەخودا
 بەزیادی تەفسیری ئایەتەکان لەبەشی تەفسیر بەرەمئی شەخصی نین و پەپرەوی
 یاسا و دەستوورەکانی تەفسیر نووسینم تیا دا کردووە. سوپاس بۆ خودا، ئەمەش
 هەندیکە لەو ئایەتانە ی کە دەبین بەتەفسیر بۆ ئەم ئایەتە: سا کەم یا زۆر: (ومن
 الأنعام حمولة وفرشاء* والانعام خلقها لكم فيها دفاء ومنافع ومنها تأكلون* ولكم فيها
 جمال حين تريحون وحين تسرحون* وتحمل أثقالكم الى بلد لم تكونوا بالغيه الا بشق
 الأنفس ان ربكم لرؤف رحيم* والخليل والبغال والحمير لتركبوها وزينة ويخلق ما لا
 تعلمون) (نەحل ۱۶/ ۵ - ۸) مامۆستا مەلا کەریم^(۳۱) - خودای گەورە دەست
 بەتەمەنی پیرۆزی بگڕێ و سەر بەرزێ دین و دنیای بفرموی. لە مەواهب الرحمن
 دا، لەتەفسیری ئەم ئایەتە دا دفرموی: أو ایماء اعجازي لما خلقه الله في عالمنا من
 السيارات والطائرات والغواصات البحرية والنهرية والمكائن والأجهزة... الخ. ئایەتیکێ
 وەک: (وخلقنا لهم من مثله ما يركبون) (یس/ ۳۶ - ۴۲) (سبحان الذی خلق الأزواج کلها
 مما تنبت الارض ومن انفسهم وما لا یعلمون) (یس/ ۳۶ - ۳۶) لەحەدیثی صەحیح دا
 دفرموی (دروودی خۆی لەسەر یین) : (أرأيت قوما من أمتي يركبون ظهر البحر كالملوك على
 الأسرة). (ومرگێ)

۹۷۲/۱ - ۲۴ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا اسْتَوَى
 عَلَى بَعِيرِهِ خَارِجًا إِلَى سَفَرٍ كَبَّرَ ثَلَاثًا ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ

(۳۱) لەدوا سەفەری بەغدام دا، لە ۲۰۰۰/۱۱/۸ دا، لەهۆدەکی خۆی، لە حەزرمئی شیخ - قدس الله سره

العزیز - بە خزمەتی گەیشتم، دەست و پێم ماچ کرد (ومرگێ).

وَأَنَا إِلَى رَبِّنا لَمُنْقَلِبُونَ اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ فِي سَفَرنا هَذَا الْبِرَّ وَالتَّقْوَى وَمِنْ الْعَمَلِ مَا تَرْضَى اللَّهُمَّ هَوِّنْ عَلَيْنَا سَفَرنا هَذَا وَاطْوِ عَنَّا بُعْدَهُ اللَّهُمَّ أَنْتَ الصَّاحِبُ فِي السَّفَرِ وَالْخَلِيفَةُ فِي الْأَهْلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُنْظَرِ وَسُوءِ الْمُنْقَلَبِ فِي الْمَالِ وَالْأَهْلِ وَإِذَا رَجَعَ قَالَهُنَّ وَزَادَ فِيهِنَّ آيُونَ تَأْتِيُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنا حَامِدُونَ). رواه مسلم. (۳۷)

ثیبونوعومهر (پهزی خوی لن بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) کاتی دمردهچوو بؤسهفهر، لهسر پشستی و شترهکهی رپیک جیگیر دهبوو، سی جار دهیضهرموو: (الله اکبر) دوا نهوه دهیضهرموو: (سبحان الذی سخر لنا هذا وما کنا له مقرنین، وأنا إلى ربنا لننقلبون، اللهم أنا أسألك في سفرنا هذا البر والتقوى ومن العمل ما ترضى اللهم أنت الصاحب في السفر والخليفة في الأهل، اللهم انی اعوذ بك من وعثاء السفر، وکآبة المنظر وسوء المنقلب في المال والأهل):

نهو کهسهی نههمی بؤئییمه رام کردووہ بی نهنگو بی گهرده، نهمه له سایهی رهمهتتی نهوهودهیه، دنا نییمه دمردهقتی نهمه نهدههاتین، بی گومان شهلهباوان و کویره باوان، پهناو پاسارمان همر لای خودایهوه بهداماوی دهچینهوه بهر دهستی خوی!

خودایه! لهم سهفهرهماندا خیرو چاکهو تهقواو لهخودا ترسانمان بهنصیب بفهرموو، همرودها کاریکیش کهجیگهی رمزامهندی توبی، خودایه! نهم سهفهرهمان بؤ ناسان بفهرموو، وتهنگی زهویمان بؤ بکیشهو رپگهی دوورمان بؤ نریک بکهروهو، خودایه! هاوپری تهواو لهسهفهردا همر خوتی، خوتیش چاودیری کهسو کارمانی! پهرومردگارم! پهنا دهمگرم بهتؤ لهپرنج و مهینهتی رپگهوبان و سهفهر، وهله چوونهوه بهسر دیمهنی خراب و حالی ناخوشی مال و منال و خیزاندا، وهلهوهیش کهبهپهستی و دلتهنگی لهم سهفهرهیمه بگهپیمهوه. فهرمووی: کاتی دهشگهپرایهوه همر نهمانهی دهخویند، بهلام نههمی لی زیاد دهکردن: (آیون تائبون عابدون لربنا حامدون) نهوا بهپشت بهستن بهخودا دهگهپینهوه بؤ مالهوهمان لهگوناهاکانمان پهشیمانین، همهمشه بهندهی ساخ بؤ خودای پهرومردگارمان دهکهینو لهسوپاس و ستایش دریغی ناکهین (م).

۹۷۳/۲ - ۲۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجَسٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّدُ مِنْ وَعَثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ). رواه مسلم. ^(۲۸)

عہدو لای کوری سہرجہس (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: جاران پیغہمبہر (برویدی خوی لہسری بن) کہتہ شریفی دہچوو بو ریہواری پہنای دہگرت بہخودا بہم شتانہ: دہیفہرموو: (اَعُوذُ بِاللّٰهِ وَعِثَاءِ السَّفَرِ وَكَآبَةِ الْمُتَقَلَّبِ وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكُونِ وَدَعْوَةِ الْمَظْلُومِ وَسُوءِ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ): پہنا دہگرم بہیہزدان لہرہنج و مہینہتی ریگہویبان و سہخلہتی سہفہرو لہوہ کہبہپہستی و دلتہنگی لہم سہفہرہ بگہریمہوہو لہتہرابوون لہشارمزا بوون لہسہرشوہری پاش سہربہرزیو، لہناہونوزوولہی ستہمبارو، لہچوونہوہ بہسہر دیمہنی خرابو حالی پہشیوی مال و منال و خیراندا (م).

۲۶-۷۴/۳ / عَنْ عَلِيٍّ بْنِ رَبِيعَةَ رضي الله عنه قَالَ: (شَهِدْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَتَى بِدَابَّةٍ لَّيْرَكِبَهَا فَلَمَّا وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الرِّكَابِ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ فَلَمَّا اسْتَوَى عَلَى ظَهْرِهَا قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ وَإِنَّا إِلَى رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ثُمَّ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُ أَكْبَرُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ ثُمَّ قَالَ سُبْحَانَكَ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ ثُمَّ ضَحَكَ فَقِيلَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحَكْتَ قَالَ رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَ كَمَا فَعَلْتُ ثُمَّ ضَحَكَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مِنْ أَيِّ شَيْءٍ ضَحَكْتَ قَالَ إِنَّ رَبَّكَ يَعْجَبُ مِنْ عَبْدِهِ إِذَا قَالَ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ غَيْرِي). ^(۲۹) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح، وهذا لفظ أبي داود.

عہلی کوری رہبیعہ (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: لہکن عہلی بووم، ولاخہکہیان ہینا بوئی، لہکاتی سوواریبووندا، کہہاچی نایہ ناو ناو زہنگیہکہوہ سی جار فہرمووی: (بسم الله: بہناوی خودا سوار دہبم) کہ قیت دانیشت لہسہرپشتی و تہواو دامہزرا فہرمووی: (الحمد لله، سوپاس بو خودا) تہوجا سی جار فہرمووی: (الله أكبر: خودا

^(۲۸) موسلیم (۱۳۲۴).

^(۲۹) تہبو داوود (۲۶۰۲) و تیرمیذی (۳۴۴۲).



له هه موو كهسێ گهوره تره) نه و جا فهرمووی: (سبحانك انی ظلمت نفسي فاغفر لي، انه لا يغفر الذنوب الا انت): بئ گهردو بئ نهنگی، پاك و پیرۆزی، راسته كه من زۆرو ستهمم له خودی خۆم كردوو، وهێ له پهرحمهتی تۆوا چاومروان دهكهم كه له تاوانم خۆش بی، ئهوهی راستی بئ ئهوهیه كه خۆت نه بئ كهسی تر رادهی ناكهوی كه له تاوانی بهندهكان خۆش بئ. له پاشا پێكهانی، منیش عهزیم كرد: ئهی فهرمانپهروای موسوڵمانان! له بهرچی پئ دهكهنی؟ فهرمووی: جاری پێغه مبهرم بینی ئهوهی كرد: عهزیم كرد ئهی پێغه مبهری خودا! له بهرچی پئ دهكهنی؟ فهرمووی: پهرومردگاری تۆ - پاك و پیرۆزی (سوبحانهو) - زۆر خۆشی دئ لهوه كه بهندهی خۆی بئ: رب اغفر لی ذنوبي، وه لحال بزانی كه كهسی تر رادهی ناكهوی كه له تاوان خۆش بئ جگه له خۆم. (د/ت: ح/ح - تاج).

(١٧١) سوننه ته كه رېبوار سهركهوته سه ر مله و گردو نه مانه نه لّاهو كه بهر بكاو كه گه یشته ناو شیوو دۆل و نه مانه و داپه ری به ره و خوار، سوبحانه لّا بكا بلی: (سبحان الله: یهزدانی پاك خودایه کی پیرۆزه). وه لّی له کاتی نه لّاهو نه که بهر کردن و یادو دیگر کردنی تردا زۆر بئ له دهنگ بهرز کردنه وه هه ل نه بری

باب المسافر اذا صعد الشايات وشبهها وتسبيحه اذا هبط الادوية ونحوها: والنهي عن المبالغة برفع الصوت بالتبكير ونحوه

٢٧٥-٩٧٥/٢٧ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَعَدْنَا كَبَرْنَا، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَحْنَا). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (٢٠)

جابر (رهزای خوی سن بئ) فهرمووی: ئیمه له سه رده می چه زه تدا (دروودی خوی له سه ر بئ) كه سه رده كه وتینه سه ر به رزایی و مله و گردو یال و ته په و لوتكه و شاخ و كیو ده مانگوت: ئه لّاهو نه که بهر، كه له مانه هیش داده په رین به ره و نزمایی و نشیوی و ده مانگوت: (سبحان الله: خودا خودایه کی پاك و پیرۆزه) (بوخاری. هه زار رهحمهت له گۆری نازدار).

٢٨-٩٧٦/٢٨ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ وَجِيوشَهُ إِذَا عَلَوْا الشَّيَا كَبَرُوا وَإِذَا هَبَطُوا سَبَحُوا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ. (٣١)

(٢٠) بوخاری (٢٩٩٣).

(٣١) ئه بو داوود (٢٥٩٩).

ئىبنو عومەر (رەزى خۇي لى بىن) دەفەر مۇي: پېغەمبەر خۇي و لەشكرەكانى (دروودى خۇي لەسەر بىن) جاران كە سەردەكەوتنە سەر ملەو بەرزايى ئەللاھو ئەكبەريان دەگرد، كاتىكىش كەدادەپەرىنە خوارمە سوبحانەللايان دەگرد، عىلمى ھەدىث - يا بلّين: زانستى فەرموودە، يا فەرموودە شووناسى.

عىلمىكى گەورە سەربەخۇيە، كەم كەس لە خوینەرانى ئەم بابەتە كىتیبە لەم رۇژگارە ئىمەدا سەرى لى دەردەكا، يا ئاگای لىيەتى، يا بگرە لى ى تى دەگا، مامۇستا مەلا كەرىمى بيارە (خودای گەورە پایە بەرزترى بفرموى) كىتیبكى جوانى بەناوى (پىگەى پەھبەر) لەم عىلمەدا داناوہ بۆ كەسى خۇي بەھرە بەخشە مەبەستم لەم گوتەيە ئەمەيە: خوینەرى ئازىزى ئەم رىاضە پىرۆزە، بۆئەوہى كەپشتەستووربى لەبەھىزى فەرموودەكان، ئەوئەندە بەسە كەئىمامى نەوہوى (رەزى خۇي لى بىن) ئەم كىتیبەى داناوہ، ئىتر ئەم وردە بابەتانەى كەلەدوايى ھەدىثەكەدا باس دەكرى، بۆ ئەھلى ئىختىصاصە، وەلى ئەم رەمزو نیشانانەيش كەبەندە لە دوا تەرجەمە كوردىيەكەوہ دەنيووسم بى سوودا نابى، بەلام لە سەر ئەساسى ئەم رەمزو نیشانانە ھوكم بەپايەى بەھىزى و بى ھىزى ھەدىثەكە بكرى. وەلى فەرموودەكانى نەوہوى (رەزى خۇي لى بىن) كەلەدوايى فەرموودەكانەوہ تەقىيم و تەصنىفى ھەدىثەكانى پى دەفەر مۇي، ئەوہ نرخى تەواوى خۇي ھەيە دەبى بەشايت و بەلگە لەسەر ئەوہ كە نەوہوى (خو لى وازى بىن) خۇي ئەو ھەدىثە، بە صەحىح، يا بەھسەن، دادەنى مایەوہ سەر ئەم خالە، كە خوینەرى ئاسايى ئەم دوو زاراوہ بەيەك شت دادەنى، بەلام مەرج نىيە وابى، زاراوہى (ئىسنادى صەحىح) و (ھەدىثى صەحىح) عومومو خوصوصى مینوہجەييان لەبەين دايە، چونكە ھەيە ئىسنادەكەى نەگەيشتوتە پایەى صەحىح. وەك ھەدىثى: (البیان بالخيار) كە يەعلاى كورى عوبەيد، لە سوفيانى ئەورى، لەكورى دینار، لەئىبنو عومەرەوہ، لە ھەزەرتەوہ (دروودى خۇي لەسەر بىن) روايەتى كەردوہ، ئەمە گەرچى ئىسنادەكەى موعەلەلە بەلام مەتنى ھەدىثەكە صەحىحە، لەسەرەتای دامەزراندنى عىلمى روايەت و ئوصولى عىلمى ھەدىث دا، رستەى دوعاو نزا، بۆ پېغەمبەر و صەحابى و تابىعى و زاناو پېشەوايانى ئىسلام جيا جىابوو، وەلى لەم رۇژگارەى ئىمەدا وشەى (رەزى خۇي لى بىن) كە جاران تايبەت بوو بۆنزا بۆ صەحابى، ئىستا موسامەھەى تىادا كراوہو بۆ پایەبەرزانى تىرش بەكاردەھىترى (ومرگىر).



۲۹۹۷/۳ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ غُمَرَ رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا قَفَلَ مِنْ غَزْوٍ أَوْ حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ يُكَبِّرُ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ مِنَ الْأَرْضِ ثَلَاثَ تَكْبِيرَاتٍ وَيَقُولُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ). متفق عليه. وفي رواية لمسلم: إذا قفل من الجيوش والسرائيا أو الحج والعمرة^(۳۳)

نیبنوعومهر (پژوی خوی لب بن) فهرمووی: جاران که پیغهمبر (درویدی خوی لمسر بن) لهغهزا دهگهراپیهوه، یا لهحهج یا لهعهمره، کهسهر دهکوته سهر لاشانی، یا سهریالی، سی جاران نه لاهوته کبهری دهکردو نینجا دمیغهرموو: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ صَدَقَ اللَّهُ وَعْدَهُ وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَذَهُ).

ههه خودا خودایهوه بهس! هیج خودایهکی تر نییه، مولک و دارایی و پاشایهتی و سه لطنه مت و سوپاس و ستایش هه مووی له راستی دا بو نهوه، وه نهو خودایهکی وایه دهستی دمروا بهسهر هه موو شتیكاو تهوانای هه موو شتیکی هه یه نهوا له سایهی خوداوه دهگه رپینهوه بو ماله وه مان، په شیمانین له گونا هه گانمان، هه میسه بهندهیی ساخ بو خودای په رومر دگارمان دهکهن و، له سوپاس و ستایشی دریغی ناکهین، خودا به لینی خوی هی نایه دی، موحه ممه دی بهندهی خوی سه رخست و بهته نیا خوی و بهس نهو کافران هی که به له شکر یکی گه لی زوره وه گه له کومه که بیان له نیسلام کردبوو، ژیری خستن و شکاندنی (ش) له گپرانه وه یه کی موسلیم دا (خوا لئی رازی بن): جاران هه زرمه (درویدی خوی لمسر بن) یا له گه ل کومه لی شه پرکه را دهگه راپیهوه، یا لهحهج و عهمره دهگه راپیهوه بو ماله وه نه م ذیکره ی دهخویند.

۳۰۰۹۷۸/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلًا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسَافِرَ فَأَوْصِنِي قَالَ عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَالتَّكْبِيرِ عَلَى كُلِّ شَرْفٍ فَلَمَّا أَنْ وَلَّى الرَّجُلُ قَالَ: اللَّهُمَّ اطْوِ لَهُ الْبَعِيدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ). رواه الترمذي وقال حديث حسن^(۳۴)

نه بو هورمهیره (پژوی خوی لب بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نهی پیغهمبره ی خودا! دهمهوی سهغه ربکه م، په ندم داده و ناموزگاریم بکه، فهرمووی: هه میسه ترسی

(۳۳) بخاری (۱۳۸۵) و موسلیم (۱۳۴۴).

(۳۴) ترمیزی (۳۴۴۱).

خودات له دلدايي و خوت له نافه رمانی نهو زاته مەزنه بپايرزهو له ته قواي خودا بي ناگا مه به، وه له سەر هه موو بهرزايي يه كيش نه لا هو نه كبر بهكه. كاتيكيش بپاوهكه روشت حەزەرت (درووي خوي لى سەر بى) نه م نزا يه ي بوى كرد، فه رمووى: (اللَّهُمَّ اطوِرْ لَهُ الْبَعِيدَ وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ) خودايه! تهنگي زهوى بو بكيشه و دوورى بو نزديك بكهروه، نه م سهفه رى بو ناسان بهه رموو. (ت: ح/ح).

۳۱۹۷۹/۵ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَكُنَّا إِذَا أَشْرَفْنَا عَلَى وَادٍ هَلَّلْنَا وَكَبَّرْنَا ارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْبِعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمَّ وَلَا غَائِبًا إِنَّهُ مَعَكُمْ إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ). متفق عليه. (۲۴)

نه بوو موسای نه شعهری (درووي خوي لى سەر بى) فه رمووى: جارئ له سهفه ريكد، له خزمه تي حەزەرت (درووي خوي لى سەر بى) خويدا بووين، به دهم ريگه وه گشت جارئ كه له شيوى سه رده كه وتينه سه ريال و بهرزايي، ته ليله و نه لا هو نه كبر مان ده كردو به دهنگي بهرز دهمان گوت: (لا إله إلا الله)، (الله أكبر) تاروژئ پيغه مبهه ر (درووي خوي لى سەر بى) فه رمووى: نهى موسولمانينه! دلان به خوتان بسووتئ خو ئيوه بانگي كه رو ناديارو شتى و ناكهن، تا ئاو زياته رهوى له دهنگ بهرز كردنه وه دا بكهن، ئيوه هاوار له خودا دهكهن، خودايش ناگاي له خشه ي مارو ميرووهو، هه ميشه له گه لتان دايه و نزيكه و دوور نيه، كه واته: به شينه يي و به هيواشي نه م زيكرانه بكهن! (ش).

(۱۷۲) نزاكردن له سهفه ردا سونه ته - باب استحباب الدعاء في السفر

۳۲۰۹۸۰/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثُ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ وَدَعْوَةُ الْمُسَافِرِ وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن، وليس في رواية أبي داود على ولده. (۲۵)

(۲۴) بوخارى (۶۳۸۴) و موسليم (۲۷۰۴).

(۲۵) نه بو داود (۱۵۳۶) و تيرميدى (۲۴۴۲).



ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروونی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: ئەم سێ دووعایە: بەبێ گومان، گیرادەبن: یەکەم: نزای زۆر لێکراوی ستەم دیدە (دووعای مەزلووم) دووم: نزای پێبوار، سییەم: نزای باوک و دایک لەمەندالی خۆیان. (د/ت: ح/ح).

(۱۷۳) نزای ترسان لەکەسێ یان لەشتی - باب مایدعو بە إذا خاف ناسا أو غیرهم ۹۸۱-۳۳ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (أَنْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا خَافَ فَوْماً قَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالنَّسَائِيُّ بِأَسْنَادٍ صَحِيْحٍ. (۳)

ئەبو موسای ئەشعەری (پەزای خۆی لێ بێ) فەر مووی: جارێ ھەزرەت (دروونی خۆی لەسەر بێ) ئەگەر ترسێ لەھۆزێ، یا لەتاقمێ ببوایە دەیفەر موو: (اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَجْعَلُكَ فِيْ نُحُوْرِهِمْ وَنَعُوْذُ بِكَ مِنْ شُرُوْرِهِمْ) خودایە! خۆت دەکەین بەکۆلیانەووە تیری ھودرەتی تۆ دەنێنین بە سینگ و بەرۆکیانەووە، پەنا دەگەین بەپەنای تۆ لەشەر و مەزەنیان! (د/ن - س/ص).

(۱۷۴) نزای چوونە ھەواری تازەو دابەزین لەجێگەی - باب مايقول إذا نزل منزلاً ۹۸۲-۳۴ / عَنْ خَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمِ السُّلَمِيَّةِ (أَنَّهَا تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ أَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَّزَلِهِ ذَلِكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۳۷)

خەولەى كچى ھەكیم (پەزای خۆی لێ بێ) فەر مووی: پێغەمبەر (دروونی خۆی لەسەر بێ) فەر مووی: ھەركەسێ كاتێ دەجێتە جێگەیی بلی: (أَعُوْذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ) پەنا دەگرم بەپێرۆزی و بەرەكەتی و وشەو فەرماشتە تەواو تەواوەكانى خودا - مەبەست صیفەتى ئەزەلى كەلامى خودایە - (وەرگێڕ) لەشەرى ئەوێ كەخودا خۆى دروستى كردوووە شەرى لى دەوێشێتەووە، ھەركەسێ كاتێ دەرواتە

(۳) ئەبو داوود (۱۵۳۷) مۆنذیری دەفەر مووی گێڕاویەتیەووە پێ دەجێ لە (السنن الكبرى) دا

گێڕاویەتیەووە.

(۳۷) موسلیم (۲۷۰۸)

شویئنی ئەمە بلای، ئیتر هیچ شتی زیانی پێ ناگەیهنی هەتا لەو شویئە دەگوێزیتەوه (م).

۲/۳۵-۹۸۳/عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا سَافَرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلَ قَالَ: يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ). رواه أبو داود. (۲۸)

عەبدوڵلای کوری عومەر (پەزای خۆی لێ بێ) کە ناسراوە بە ئیبنوعومەر (پەزای خۆی لەخۆی و لەبابی) فەرمووی: جارێک پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە دەهجوو بۆ سەفەر، کە شەو دادەهات دەیفەرموو: (يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ وَشَرِّ مَا خُلِقَ فِيكَ وَمِنْ شَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ وَمِنْ الْحَيَّةِ وَالْعَقْرَبِ وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وَلَدَ).

ئەو زەویەکیە! خۆدای من و تۆ یەکە، پەنا دەگرم بەخودا لەشەپو زیانی تۆ، لەشەپو ئەوەی کە لەسەرپشتی تۆ دەخشی و دەروا، وەپەنا دەگرم بەتۆ ئەو خۆدایە! لەزیانی شیرو پەشمارو، لەمارو دۆشک و لەخێو جندۆکە و لات و لەشەیتان و لەوەجە شەیتان و، لە هەموو زاورێکەرێ! (د).

(۱۷۵) سوننەتەکانی کاری پێیوار ئەواو بوو بەزۆویی بگەریتەوه بۆلای کەس و کاری باب استحباب تعجیل المسافر الرجوع الی أهله إذا قضی حاجته ۱/۳۶-۹۸۴/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ يَمْنَعُ أَحَدَكُمْ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَنَوْمَهُ فَإِذَا قَضَى نَهْمَتَهُ فَلْيُعْجَلْ إِلَى أَهْلِهِ). متفق عليه. (۲۹)

ئەبوهورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە حەزەرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرموی: سەفەر پارچەیی لەسزاو مەینەتەو کۆلی ئەرک و ئازارە، ئەوەتا نان و ئاوو خەوو خۆراکتان لێ هەراسان دەکا، دەو کەواتە کەمەبەستی سەفەرەکەتان هاتەدی بەبێ درەنگ بگەریتەوه بۆلای کەسوکارتان (ش).

(۲۸) ئەبوداود (۲۶۰۲).

(۲۹) بوخاری (۱۸۰۴) و موسلیم (۱۹۲۷).



(۱۷۶) وا سوننه ته پياو که له سه فهر که رايه وه به روژ بکاته ماله وه، نا په سنده که به شه و

له ناکاودا بکا به مالا مه که ر له بهر نا چاری

باب استحباب القدوم على أهله نهارا وکراهته باللیل لغير حاجة

۱/ ۹۸۵-۳۷/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمْ الْغَيْبَةَ فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا. وفي رواية: (نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَطْرُقَ أَهْلَهُ لَيْلًا). متفق عليه. (۴۰)

جابر (دزمای خوی لن بڼ) له چه زړه ته وه (دروودی خوی له سر بڼ) دمه فرموو: نه گهر که سیکتان ماوه یه کی زور دابران له کهس و کارتان، به شه و له ناکاوا مه دمن به سهریانا. له گپړانه وه یه کا: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سر بڼ) رپگه ی نه وه ی نه ددها که پیاو به شه و له ناکاوا خوی بکا به مالا، مه به سستی نه وه بی که ژنه که ی تاقی بکاته وه نایا ناپاکي لی ددهکا یانا، یا له هه له و سهرسمی خیزانی خوی بگهړی (ش).

(۱۷۷) رېښوار له کاتی که رانه وه داو له کاتی دیتنی شاری خویدا چی بلی

باب مايقول إذا رجع وإذا رأى بلدته

فيه حديث ابن عمر السابق في باب تكبير المسافر إذا صعد الثنایا: فهرمووده که ی ثیب نو عومهر (دزمای خوی لن بڼ) له م بابه ته یه: که چه دیتی دوه می باسی (تکبیر المسافر إذا صعد الثنایا) یه، زنجیره ی ۱۷۱/ (بروانه ۲/ ۹۷۶-۱۷۱)

۱/ ۹۸۸-۳۸/ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ حَتَّى إِذَا كُنَّا بظَهِرِ الْمَدِينَةِ قَالَ: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ حَتَّى قَدَمْنَا الْمَدِينَةَ). رواه مسلم. (۴۱)

نه نه س (دزمای خوی لن بڼ) فهرمووی: جاری له خزمه تی پیغه مبه ردا بووین (دروودی خوی له سر بڼ) که گه راینه وه کاتی گه یشتینه به را بهر مه دینه و مه دینه مان لیوه دمرکه و ت چه زړه ت (دروودی خوی له سر بڼ) فهرمووی: (آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ) ئیتر چه زړه ت (دروودی خوی له سر بڼ) ههر نه م فهرمایشته ی دمه فرموو تا گه یشتینه وه ناو شاری مه دینه ی پیروژ (م).

(۴۰) بوخاری (۸۰۱) و موسلیم (۷۱۵).

(۴۱) بوخاری (۳۰۸۸) و موسلیم (۲۷۶۹).



(۱۷۸) واسوننه ته که ریښوار که گېشته جی له پېښدا بجی بۆ مزکه وته که ی در اوسنی مال که ی و له وی دوو رکات نویژی دیاری می مزکه وت بکا، نه و جا بچیته وه بۆ مال وه باب استحباب ابتداء القادام بالمسجد الذي في جواره وصلاته فيه ركعتين ۲۹-۹۸۹/۱ هـ رمووده که ی که عی کوری مالیک که له پیښه وه رابوورد، له بهرگی یه که م دا زنجیره ی دووم (بروانه ۲۱/۹ - ز ۲ ب - ۱ ل - ۲۸)

(۱۷۹) سهفه رکړدنی نافرته به ته نیا خوی، که که سیکی خوی له که لدا نه بی ناره وایه باب تعزیم سفر المرأة وحدها ۴۰-۹۸۹/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تَوُضُّ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُسَافِرَ مَسِيرَةَ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ إِلَّا مَعَ أَذَى عَلَيْهَا). متفق عليه. (۴۲)

نه به وهوره یر (همای خوی لن بی) له حه زره ته وه (درویدی خوی لسه بی) دمفه رموی: بۆ هیج نافرمتی ره وای نییه - نه گهر باومری ساغی به خواو روژی دواپی هه بی - که ماوه ی روژه ری یه که بروات بۆ سه فهر، مه گهر که سیکی خوی له که ل دابی (ش). ۴۱-۹۹۰/۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَخْطُبُ يَقُولُ: (لَا يَخْلُونَ رَجُلٌ بِامْرَأَةٍ إِلَّا وَمَعَهَا ذُو مَحْرَمٍ وَلَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ امْرَأَتِي خَرَجَتْ حَاجَةً وَإِنِّي اكْتَنَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ انْطَلِقْ فَحُجَّ مَعَ امْرَأَتِكَ). متفق عليه. (۴۳)

نیبنوعه بباس (همای خوی لن بی) هـ رمووی: به گویچ که ی خوم له زاری پیروزی پیڅه مبهرم ژنه وت دمی هه رمو (درویدی خوی لسه بی): نابی پیاوی بیانی دوو به دوو له که ل ژنی بیانی دا کوښنه وه، مه گهر ژنه که، خوی و مه حر می له که ل دا بی، پیاوی گوتی: نه ی ره وانه کراوی یه زدان! ده سا من ژنه که م به ته نیا دمرچووه بۆ حه ج خو شم ناو نووس کراوم بۆ چوون بۆ فیساره غه زا. هـ رمووی: برؤ له که ل ژنه که ت حه ج بکه (ش).

(۴۲) بوخاری (۱۰۸۸) و موسلیم (۱۳۳۹).

(۴۳) بوخاری (۱۷۶۲) و موسلیم (۱۳۴۱).



بسم الله الرحمن الرحيم

نامه‌ی کهوردی قورنانی پیروز

(۱۸۰) باسی کهوردی قورنانیخویندن

کتاب فضائل القرآن - باب فضل قراءة القرآن

۱/ ۹۹۱-۴۲/ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اقْرَأُوا الْقُرْآنَ فَإِنَّهُ يَأْتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ شَفِيعًا لِأَصْحَابِهِ). رواه مسلم. (۴۴)

ئەبو ئومامە (پەزەئە خەوای لێ بێ) فەرمووی: بەگوێ ی خۆم گویم لێ لە حەزەرت (مەرووی خەوای لەسەر بێ) فەرمووی: قورئان بخوین، چونکە لەپێژی قیامەتدا قورئان دێ، لە سەر شیوەمیەکە و خەڵکی مەحشەر بە جەوای خۆیان دەبینن، دەبێ بەتەکاڕو بۆ هەورپێانی خۆی (مەبەست لەهەورپێانی ئەو کەسانەن کە لەجیهانی یەکەما فیتری دەبن و دەوری دەکەنەوێ و رەفت (عەمەل) ی پێ دەکەن - وەرگێڕ (م)).

۲/ ۹۹۲-۴۳/ عَنْ النَّوَاسِ بْنِ سَمْعَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يُؤْتَى بِالْقُرْآنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَآلُ عِمْرَانَ وَضُرِبَ لَهُمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةُ أَمْثَالٍ مَا نَسِيَتْهُنَّ بَعْدُ قَالَ كَأَنَّهُمَا غَمَامَتَانِ أَوْ ظِلَّتَانِ سَوْدَاوَانِ بَيْنَهُمَا شَرْقٌ أَوْ كَأَنَّهُمَا حِزْقَانِ مِنْ طَيْرٍ صَوَافٍ تُحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا). رواه مسلم. (۴۵)

نەهواسی کورپی سەمەعەن (پەزەئە خەوای لێ بێ) فەرمووی: گویم لە حەزەرت بوو (مەرووی خەوای لەسەر بێ) دەیفەرموو: پێژی قیامەت قورئان و یارانی قورئان دەهێنن، مەبەست لەیارانی ئەو کەسانە یە کە لەم جیهانەدا رەفت (عەمەل) ی پێ دەکەن، سوورەتی بەقەرەو سوورەتی ئالی عیمران و پێش قورئانەکە دەکەون، حەلیان وایە لەسەر دۆست و یارانی خۆیان دەکەنەوێ و لەسەریان هەڵ دەدەن! (م). ئێمە کە موسوڵمانین با وەرمان بەم جۆرە شتە هەیە چونکە ئەمەو وێنە ئەمە غەیبەو رازو نەینیی یەکی خەوایی یە، عەقڵ و هۆش دەرکی شتی و ناکاو پەیی پێ نابا، تا لەو دنیا هەستی پێ دەکاو تەسلیم دەبێ. (وەرگێڕ)

(۴۴) موسلیم (۸۰۴).

(۴۵) موسلیم (۸۰۵).

۳/۹۹۳-۴۴ / عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ). رواه البخارى. ^(۴۶)

عوثمانى كورى عهفان (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبهرو پيغه مبهرو (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: باشتين كهسى نيوه - نهى گوروهى قورنانپهرومران! - نهو كهسهيه كههم خوى فيرى قورنان دهيو وهم خهلكى تريش فيرى قورنان دهكا (بوخارى رحممت لهگوري نازدارى).

۴/۹۹۴-۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِالْقُرْآنِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَّةِ وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ. متفق عليه. ^(۴۷)

لهعائيشهى هاوسهري پيغه مبهروه - دروودى خودا له پيغه مبهرو رمزى خودا لههاوسهروانى بنى - له پيغه مبهروه دهفهرمووى: نهو قورنانخوينهى كهبهروهوانى قورنانى لهبهروه رهفتارى بنى دهكا، نهوه لهپايهى نهو فريشته بهريزه پايه بهرزه خير خواو پيروزانهدايه كهلهجيهانى بالادا، لهعالمى مهلهكوت دا سهريهروشتى قورنان دهكهنو خودا لهم دوو نايهتهدا باسى نهى نهركه پيروزهى نهوانى كردوه: كه دهفهرمووى: (بايدي سفره * كرام بررة) (۱۶-۱۵/۸۰) واته: نهى قورنانه لهجيهانى بالادا بهدهستى چهند فريشتهيهكى بهريزي بهرزي خيرومهندى فهرمانبهري خوداوهم. چهزهرمت (دروودى خوى لى بن) فهرمووى: نهو كهسهشى كهخهريكه دهيوخوينى و بهره بهره لهبهري دهكا، بهلام هيشتا زمانى تهتهلهى تيا دهكاو بهگران بوى لهبهردهكرى و قالى نهبووه تيا، نهمهيش لهباتى پاداشى دوو پاداشى بو هيه، پاداشى لهباتى خويندنهكهى، پاداشى لهباتى دم تهتهلهى كردنهكهى (ش).

۵/۹۹۵-۶۱ / عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الْأَنْجَرِجَةِ رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا طَيِّبٌ وَمَثَلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمَثَلِ الثَّمَرَةِ لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا خُلْوٌ وَمَثَلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي

(۴۶) بوخارى (۵۰۲۸).

(۴۷) بوخارى (۴۹۳۷) و موسليم (۷۹۸).



يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلَ الرِّيحَانَةِ رِيحَهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ الْحَنْظَلَةِ لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ. متفق عليه. (٤٨)

نهبوموسا (عزای خوی لن بی) له پیغهمبهرده (دروودی خوی لمسر بی) دمه رموی: وینهی نهو موسولمانهی که قورئان دهخوینی و لهه مان کاتا کاری پی دهکا وهک لیمو وایه هم بونی خو شه و هم تامی خو شه، وینهی نهو موسولمانهی که قورئان زور نهخوینی، به لام کاری پی بکا، وهک خورما وایه ههرچند بونی نییه به لام تامی خو شه، وینهی پیاوی دوو پرووی قورئانخوین وهک ریحانه وایه ههرچنده بونی خو شه به لام تامی تاله! وینهی دوو پرووی قورئان نهخوینیش وهک گوژالک وایه، بونی خو شی نی یه و تامیشی تال و ناخو شه (ش).

٩٧/٧-٩٩٧/٤٧ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ) رواه مسلم. (٤٩)

عومه ری کوری خه طاب (عزای خوی لن بی) فه رموی: پیغهمبهر (دروودی خوی لمسر بی) فه رموی: خودا بهم نامه ی خو یه که قورئانی پیروژه که سانی و کومه لانی بهرز دهکاته وه، پایه بهرزی لای خو ییان پی دهبه خشی، ههروا که سانی تریش که شایسته ی نهو ریز لینانن به هو ی نهو قورئانه وه نزمیان دهکاته وه (م).

٩٧/٧-٩٨/٤٨ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ). متفق عليه. (٥٠)

نهو فه رمووده یه له پی شه وه رابوورد، زنجیره ی شه ست فه رمووده ی یه که م. به لام لیردها له جیات ی: (رجل آتاه الله الحكمة) نه مه یه: (رجل آتاه الله القرآن) یه. بروانه ژماره (٧٢٢ ص ٢ - ١٢٦).

٩٨/٨-٩٩٩/٤٩ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَظْطَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدُورُ وَتَدْنُو وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ

(٤٨) بوخاری (٥٠٥٩) و موسلیم (٧٩٧).

(٤٩) موسلیم (٨١٧).

(٥٠) بوخاری (٧٢) و موسلیم (٨١٥) بروانه (٥٤٤) و (٥٧٢).

أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ تِلْكَ السَّكِينَةُ نَزَلَتْ لِلْقُرْآنِ. متفق عليه. (۵۱)

به‌پای کوری عازیب (همزی خوی لی بن) فہرمووی: جاری پیاوی (کہ ٹوسہیدی کوری حوضہ پیر دہبی) سوورہتی کہ ہف دہخوینی، لہوکاتہدا ماینہکھی لہلایہوہ بہدوو گوریس بہسرابوؤہ، لہکاتی قورٹانخویندہکدا پہلہ ہہوری بہسہریدا دہداو دہیگریتہ ناوو دہست دہکا بہگر خواردن بہدہوریو لیٰ نزیٰک دہبیتہوہ، ماینہکہشی کہئہمہ بینٰی سلیٰ لیٰ دہکاو ہہلدہسلہمیٹہوہ، جا بو بہیانی ہاتہ لای پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) ئہمہی بو گپراپہوہ، فہرمووی: (درویدی خوی لہسر بن): ئہوہ

ٹارامی و فہریشہی ٹاساپش بوون، لہبہرخاتری قورٹانہکہ داباریون! (ش).
۹۹/۵۰-۹۹/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَرَأَ حَرْفًا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ فَلَهُ بِهِ حَسَنَةٌ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا لَا أَقُولُ الْم حَرْفٌ وَلَكِنْ أَلِفٌ حَرْفٌ وَلَامٌ حَرْفٌ وَمِيمٌ). رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح. (۵۲)

عہبدوللای کوری مہسعود (همزی خوی لی بن) کہناسراوہ بہئیبنو مہسعود دہفہرموی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بن) دہفہرموی: ہہرکہسی پیتیٰ لہقورٹان بخوینیٰ بہوپیٹہ چاکہیہکی بو ہہیہ، چہن وشہ بخوینیٰ یا چہن ٹایہتو سوورہت بخوینیٰ، لہباتی گشت پیتیٰ لہپیٹہکان یہک چاکہی بو ہہیہ، پاداشی چاکہش یہک بہدہیہ، بگرہ پتریش، وہک خودا دہفہرموی: (ومن جاء بالحسنة فله عشر أمثالها) (۱۶۰/۶) ہہرکہسی چاکہییٰ بکا دہ قاتی ئہوہ یابہبیٰ شومار پاداشی باشی بوہہیہ، دہی من نالیم (الم) یہک پیٹہ، بہلکوو ئہوہ سیٰ پیت، ئہلیف پیٹیکہ، وہ لام پیٹیکہ، وہ میم پیٹیکہ، بہم پیٰ یہ بہتہنیا وشہی (الم) بخوینیٰ سیٰ چاکہی بو دہنوسریٰ (ت-ح/ح/ص).
۱۰۰۰-۱۰۱/۵۱ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ الَّذِي لَيْسَ فِي جَوْفِهِ شَيْءٌ مِنَ الْقُرْآنِ كَالْيَتِّ الْخَرْبِ). رواه الترمذی قال هذا حديث حسن صحيح. (۵۳)

(۵۱) بوخاری (۵۰۱۱) و موسلیم (۷۹۵).

(۵۲) تیرمیذی (۲۹۱۲).

(۵۳) تیرمیذی (۲۹۱۴).

ثيبنوعه بباس (رہزای خودا لہخوی و بابی بی) لہ حہز رتہ وہ (درویدی خوی لہسر بی) دہفہ رموی: ہہر دئی شتی لہقورنانی تیانہ بی و خالی بی لہ یادو ذیکری خودا، وەک کەلاوہ کۆن وایە! (ت: ح / ح / ص).

۱۱/۱۰۲-۵۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُقَالُ: (لصاحب القرآن اقرأ وارتق ورتل كما كنت ترتل في الدنيا فإن منزلَكَ عند آخر آية تقرأها). رواه أبو داود، وقال حديث حسن صحيح. (۵۴)

عہدوللای کوپی عہمری کوپی عاص - رہزای خودا لہخوی و لہبابی - فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسر بی) فہرمووی: لہبہہشتا بہقورنانون دہلین: قورنانت چہندہ لہبہرہ بیخوینہو بہپایہکانی بہہہشتا سہرکەوہ، وە چۆن لہجیان دا قورنانت بہتہرتیل دہخویند لیہریش ہہروہا بہئارامی و مؤلہت و لہسہرخو بیخوینہ، تا بہہہشتی یہکان گوئی لئ بگرن، چونکہ پایہی تو لہو شوینہدایہ، کەدوا نایہت دہخوینی، دیارہ کەہہتا زیتری لہبہربی پایہی لہبہہشتا بہرتر دہبی. (د / ت: ح / ح / ص).

(۱۸۱) فہرمانکردن بہدہور کردنہوہو ناگادار کردنی قورنان و، ہہرہشہ کردن لہوکەسہی خەریکە لہبیر خوی دہباتہوہ

باب الامر بتعهد القرآن والتحذير من تعريضه للنسيان

۱/۱۰۲-۵۳/ عَنْ أَبِي مُوسَى رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَعَاهَدُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَهُوَ أَشَدُّ ثَقَلًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلِهَا). متفق عليه.

ئەبو موسسا (رہزای خوی لہسر بی) لہ پیغہمبہرہوہ (درویدی خوی لہسر بی) دہفہ رموی: سہرموکاری و ناگاداری قورنان بکەن و ہہمیشہ دہوری بکەنہوہ، دہسا بہوکەسہ کەگیانی منی بہدہستہ، کەیہزدانی پاکہ، قورنان زووتر لہبیر دہچیٹہوہ کاتی دہوری نہکریٹہوہ، ہہتا وشتہ کەبہلہسہ دہبی کاتی لہپہت بہردہبی بہرہللای بی!! (ش)



٥٤١٠٠٣/٢ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ صَاحِبِ الْإِبِلِ الْمُعْقَلَةِ إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا وَإِنْ أَطْلَقَهَا ذَهَبَتْ). متفق عليه. ^(٥٥)

ثيبنو عومەر - رەزای خودایان لی بی - لە پیڤەمبەرەو (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەر مووی: قورئانخوین وەك خاوەن و شتری مەر بەندکراو وایە، چۆن ئەو ئەگەر سەرپەرشتی و شترەکانی بکا ئەووە لە دەستی ناچن و بە دەستیەووە دەمینن، ئەمیش ھەر وەھا ئەگەر دەوری قورئانەکە بە گەرمی بکاتەووە لەبیری ناچیتەووە (ش).

(١٨٢) سونەتە لەکاتی قورئانخویندن دا قورئانخوین بەبی ی تەوانا دەنگی خوی خوش بکا و دەمو قورگی خوی پاك بکاتەووە. سونەتە داوای قورئانخویندن لە دەنگ خوش بکری و کوی لی بکری

باب القراءة من حسن الصوت بالقرآن وطلب القراءة من حسن الصوت والاستماع لها
٥٥١٠٠٤/١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (مَا أَذِنَ اللَّهُ لشيءٍ مَا أَذِنَ لِنبيٍّ حَسَنَ الصَّوْتِ يَتَغَنَّى بِالْقُرْآنِ يَجْهَرُ بِهِ). متفق عليه. ^(٥٦)

ئەبو ھورەیرە (رەزای خوی لی بێ) لە ھەزەرەتەووە (دروودی خوی لەسەر بێ) دەفەر مووی: خودا لەھیج شتی وا بەھوسنی رەزا گوئی ناگری وەك گوئی لە پیڤەمبەرێکی دەنگخوش، کەبەئاوازی خوش و بەمەقامی جوان قورئان بخوین و بەشەوقەووە دەنگی لی ھەلپری! (ش).

٥٦١٠٠٥/٢ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (قَالَ لَهُ يَا أَبَا مُوسَى لَقَدْ أُوتِيتَ مِزْمَارًا مِنْ مَزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ). متفق عليه. ^(٥٧)

ئەبو موسای ئەشعەری (رەزای خوی لی بێ) فەر مووی: پیڤەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فەر مووی پیم: ئەی ئەی ئەبو موسا! بەراستی خودا دەنگ و ئاوازیکی خوشی پی داویت، دەلی دەنگ و ئاوازه خوڤەکە داوود پیڤەمبەرە (سەلامی حوای لی بێ) (ش).
وفي رواية مسلم أن رسول الله ﷺ قال له: (لو رأيته وأنا أستمع لقراءتك البارحة):

^(٥٥) بوخاری (٥٠٣١) و موسلیم (٧٨٩).

^(٥٦) بوخاری (٥٠٢٣) و موسلیم (٧٩٢).

^(٥٧) بوخاری (٥٠٤٨) و موسلیم (٧٩٣) و (٢٣٧).



له گيرانه وهديه كي نيمامي موسليم دا (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: چه زمرت (دروودي خوي
لسمر بي) فهرمووي پي: بريا دوي شهو له شويني كه وه چاوت لي م دهبوو، كه چون گويم
شل كردبوو بو شهو قورئانه ي كه بهو دهنكه خوشهت دمتخوين، دياره
دمور كردنه وه كه ي تو م پي خوش بوو، تويش به گوي گرتنه كه ي من كه يفت
دمهات.

۵۷-۱۰۰۶/۳ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ بِالتِّينِ وَالزَّيْتُونِ فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ. متفق عليه. (۵۸)

به پاي كوري عازيب (رمزي خوي لي بي) فهرمووي: جاري گويم لي بوو له پيغه مبه
له نويزي خه وتنانا، له پكاتيكيانا، سوورموي (والتين والزيتون) ي
دهخويند، كه سي ترم نه ديوه وهك شهو ناوا دهنكي خوش بي (ش).

۵۸-۱۰۰۷/۴ وَعَنْ أَبِي لُبَابَةَ بَشِيرِ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (مَنْ لَمْ يَتَغَنَّ بِالْقُرْآنِ لَيْسَ مِنَّا) رواه أبو داود باسناد جيد. (۵۹)

شهو لوبابه به شيري كوري عه بدولوندير (رمزي خوي لي بي) دمفه رموي: چه زمرت (دروودي
خوي لسمر بي) دمفه رموي: كاتي قورئان دهخوينن، شهوي به سوز كردن و دهنكي خوش و
به نقام و مهقام قورئان نه خويني له نيمه نيبه (د - سند جيد).

۵۹-۱۰۰۸/۵ فهرمووده ي (اقرأ على القرآن) (۶۱)

(۵۸) بوخاري (۷۶۹) و موسليم (۴۶۴)، (۱۷۷)

(۵۹) شهو داوود (۱۴۷۱).

(۶۰) بېروانه (۴۴۶/۱) ز - ۵۴ پ - ۲ ل - ۳۲.

(۶۱) روژي ههيني له مزگهوتي حاجي كاك نه حمه دي شيخ - رمزي خوداي لي بي - نويزي ههينيم كرد،
به پرستي شوين و مهقامي وا پېروژ جينگه ي خوروشان و هاتنه جوشي كووردي رحمه تي خودايه. حاجي
مه لا موحه ممه دي حاجي قادري كه چ فروش - حافظ يه كه مي سه رمه حفه له - به دهنكي خوشي
بمه نسيري به سوز، عه شه ريه كي داوود ناسايي خويند، به نارمزي نقام و مقام يكي پېر جوش و خوروش و
پېر پېزو سوز، تابلي دي لاوين و دل نه رمكه ر، به چريكه يكي كه مي خه ماوي و گريناوي!

هه رزا رحمه ت له گوژت حاجي قادر، كوري رحمه ت ناوا دمي، ده لي ي بولبولي سه ر گولزاري
مه رقه دي حاجي كاك نه حمه دي شيخه! فه قې بووم له مزگهوتي شيخ مه موودي قه ره چيوار كه ني جار

(۱۸۳) هاندان له سەر جهند سووره تيك و جهند نايه تيكي تاييه تي

باب في الحث على سور و آيات مخصوصه

۱۰۰۹/۶۰- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ الْمَعْلَى رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم (أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ فَأَخَذَ بِيَدِي فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ لَأَعْلَمَنَّكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ مِنَ الْقُرْآنِ قَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ). رواه البخاري. (۶۲)

ئەبو سەعیدی رافعی کۆری ئەلوعەللا (پەزەیی خۆی لێ بێ) فەرمووی: حەزەرت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: هۆشیار بە! لەپێش ئەوەدا کە لە مزگەوت بجیتە دەرئ سوورەتیکت پێ نیشان دەدەم کە گەورەترین سوورمەتە لەناو قورئاناو خێرو پاداشی زیاترە، ئیتر حەزەرت (درووی خۆی لەسەر بێ) دەستی گرتەو دەستمان کرد بەپۆشتن،

ئەم حاجی قادەر، پێ سەرسینییهک نان و چیشتی دەرپازانەووە بەپیشی سپی یەوێ دەهێنا بۆمان، فەقیش - گەرچی دلباکن - مەشهوورە دەم شرو هارو هاجن، هیشتا مام حاجی دوور نەدەکەوتەوێ ئیمە دەچووین قسەمان بەکەنیشکەکانی دەگوت، کەچی ئەو مال و پێزانە، چونکە شتەکەی بۆ خودا بوو، نەیدەبردە سەر خۆی و نەیدەگرتە دڵ و بۆ سەمێنی بەهەرمانەیهکی گەورەترەو دەهاتەو، لەباتی گلهیی بکاو بلی: ئەمێ بۆ واوا دەلێن: بەزەردەخەنەیهکی مەعنادارەو دەیفەرموو: توخوا کاکە: کەدووعم بۆ دێکەن با خۆم گویم لێ نەبێ! ئەی هەزار رەحمەتت لێ بێ. جارێکیش دەرپیش قادری هەبوو، زۆر بەدین و بەرەحم بوو، گەرپیدە بوو، ژن و مالی نەبوو، کەمێ شیتۆلکە بوو، زۆرتر بەسەر قەبرسانەکانەو دەگەرپا، بەشەو دەهاتەو بۆ مزگەوت، پارەو پوولی لەکەس وەر نەدەگرت، بێجگە لەنان، زستانان لەکەلەکە بەردی دەوری قسنەکانا بۆقی سێ دەرپۆزێهەو بۆی دەگریا، دەپێستە باخەلێ، کاتێ لەبەر سوپەیی مزگەوت بۆقەکە گەرمی دەپۆو، لەباخەلێ دەرپەپێ و هەراو زەنایەکی دروست دەکرد لەناو نوێژکەرەکانا! جا جارێ کات رەمەزان بوو، حاجی قادر ئیوارێ بەربانگی هێنا بۆ دەرپیش قادری پێی گوت: دەرپیش قادر بەربانگم بۆ هێناوی؟ گوتی: بێبە هۆ ئالەوئ بۆم دابێ، حاجی قادریش وای کرد، پاش جەماعەت حاجی قادر پێی گوتەو: (دەرپیش قادر! ئەو بەربانگەتە، وامن دەرپۆم). گوتی: حاجی قادر! ئەگەر لەبەر خوا بۆت هێناوم ئەوا خودا پێی دەرپۆم، ئەگەر لەبەر منیش هێناوتە هیشتا لێم نەخواردوو، بپۆ بێبەرەو!! حاجی قادریش - هەزار رەحمەتێان لێ بێ - پێ قورپی بوو لەگریان و گوتی: (ئەی هەزار ناقلی وەك منت بەقوربان بێت!!) (وەرگێڕ)

(بوخاری (۵۰۱۳) و (۵۰۱۵)).

خهر يکبوو له مزگهوت دهر بچين عمر زيم کرد: نهی پيغه مبهري خودا! تر فهر مووت: سوور متيکت پي نشان ددهم گهور مترين سوورته له قورئاندا: فهر مووی نهو سوورته: (الحمد لله رب العالمين) ه، که ناویشی (السبع المثاني) يه، ههروها ناویشی (القرآن العظيم) ه، که خودا داویتی بهمن. وهک لهم نايه ته دا ده فهر مووی: (ولقد آتيناك سبعا من المثاني والقرآن العظيم) (٧٨/١٥) واته: بهراستی نيمه حهوت نايه تی قورئانمان داوه بهتو که له هه موو روژو شه ويکا چهن جار له ناو نويزدا دووپات دمکرينه وه، سهرمپای نه م حهوتی دووباره پاته يش باقی قورئانم پي داوی، که گشتی قورئانيکی گهورميه، بهتايبهت نه م حهوتی دووپاته يه سهرچاوهی قورئانهو دايکانهی نايه ته گانی نامه ی خودايه (ب).

٢/١٠١٠٦١/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (قَالَ: النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ أَيْعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ ثُلُثَ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ وَقَالُوا أَيْنَا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ اللَّهُ الصَّمَدُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (٣٣)

نه بو سه عیدی خوداری (رمزای خوای لی بی) فهر مووی: حه زهت (دروودی خوای لسمه بی) له مه دحی سوورتهی (قل هو الله أحد) دا فهر مووی: بهو که سه که گیانی منی به دهسته، نه م سوورته له بهر گهوره یی و پیروژی خوای هاوتای سییه کی قورئان دمکا! له گیرانه ومیه کا: حه زهت (دروودی خوای لسمه بی) به هاوړپایانی خوای فهر موو: که ستان دمتوان که سییه کی قورئان له شه ويکا بخوینن؟ یارانیش - رمزای خودایان لی بی - نه ومیان به لاوه زه حممت بوو، له بهر نه وه گوتیان: قوربان! نهی پيغه مبهري خودا! کيمان نه وهی له باره دا هه يه، که سمان له توانا ماندا نییه. فهر مووی: دمبزنان سوورتهی (قل هو الله أحد * الله صمد) هاوتای سییه کی قورئان دمکا (ب).

٣/١٠١١٦٢/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ يَرُدُّهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَأَنَّ الرَّجُلَ يَقَالُهَا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه البخاري. (١٤)

(٣٣) بوخاری (٥٠١٣) و (٥٠١٥).

(١٤) بوخاری (٥٠١٣).



دیسان فہرمووی: شہوئ پیاوئ ہمر سوورمتی (قل هو الله أحد) دہخوئنیو دیسانہ وہ دووبارہی دہکاتہ وہ، پیاوئکی تر گوئی لہم کارہ دہبی، بو سبہینی دہچیتہ خزمہتی حہزمت (دروودی خوی لہسر ہن) ئہوہی عہرز دہکا، وەك بَلّٰی ی پیاوہکە خوئندنی ئہم سوورمتہ بہتہنہا خوی بہکہم دابنی وابوو، بؤیہ پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر ہن) فہرمووی: بہو کہسہ کہرہوانی من والہدہسیا ئہم سوورمتہ لہبہر گہورہییو پیرؤزی خوی ہاوتای سییہکی قورئان دہکا (بوخاری، رچمہتی خودا لہگوڑی نازداری).

۱۰۱۲/۶۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ تَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ). رواه مسلم. (۶۵)

ئہبو ہورہیرہ (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: حہزمت (دروودی خوی لہسر ہن) لہوہسپو شانی سوورمتی (قل هو الله أحد) دا فہرمووی: ئہم سوورمتہ خوی دہدا لہسییہکی قورئان (موسلم، رمزای خودای لی ہن).

۱۰۱۳/۶۴ وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْبَبْتُ هَذِهِ السُّورَةَ: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) قَالَ: إِنْ حَبَّهَا أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن، ورواه البخاري في صحيحه تعليقا. (۶۶)

ئہنہس (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: پیاوئ گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! بہراستی من ئہم سوورمتی (قل هو الله أحد) دم زور خوش دہوی، فہرمووی: دہبزانہ خوشہوہستی ئہم سوورمتہ دہتباتہ ناو بہہشت! (ت: ح/ح).

۱۰۱۴/۶۵ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَلَمْ تَرَ آيَاتِ اللّٰهِ الَّتِي لَمْ يَرْ مِلْهُنَّ قَطُّ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ). رواه مسلم. (۶۷)

عوقبہی کوری عامیر (رمزای خوی لی ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لہسر ہن) فہرمووی: پیم: دہزانی کہوا ئہم شہو چہن ئایہتیکم بو ہاتوون، کہہہرگیز شتی وا گہورہو

(۶۵) موسلم (۸۱۲).

(۶۶) ترمیزی (۲۹۰۳) بوخاری (۷۷۴).

(۶۷) موسلم (۸۱۴).

ناياب نه بئينراوه، كه ئەم دوو سوورمتهن: سوورمتی: (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) (م).

١٥/٧-٦٦١ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم) يَتَعَوَّذُ مِنَ الْجَانِّ وَعَيْنِ الْإِنْسَانِ حَتَّى نَزَلَتْ الْمُعَوِّذَاتَانِ فَلَمَّا نَزَلْنَا أَخَذَ بِهِمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا) رواه الترمذي وقال حديث حسن. ^(٦٨)

ئەبو سەعیدی خودری (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: لەپێش دا هەتا سوورمتی (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) نەهاتبوون، یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، پەنای دەگرت بەپەنای خودا لەوەزن و زیانی بەرەمی جنۆکەو شەیاطینی و لەچاوینی ی چاوپێسی مرقوف، دەیفەرموو: (اللهم اني أعوذ بك من الجان وعين الانسان: خودایه! من پەنا دەگرم بەتۆ لەشەری بەرەمی جنۆکەو لەچاوینی چاوپێسی مرقوفی چاوپێسی) بەلام کاتی ئەم دوو سوورمته دابەزین ئیتر ئەمانە ی کرد بەویردو بەدوووعای حیفظو وازی لەوانی تر هینا (ت: ح/ج).

٨/١٠٦-٦٧ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (إِنَّ سُورَةَ مِنَ الْقُرْآنِ ثَلَاثُونَ آيَةً شَفَعَتْ لِرَجُلٍ حَتَّى غُفِرَ لَهُ وَهِيَ سُورَةُ تَبَارَكَ الَّذِي بِيَدِهِ الْمُلْكُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وفي رواية أبي داود (تشفع). ^(٦٩)

لە ئەبو هورەیرەو (ڕەزای خۆی لێ بێ) حەزرمەت (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرمووی: سوورمتی لەقورئاند هەیه، سێ ئایەتی ڕێکە، ناوی سوورمتی (تبارک الذي بيده الملك) ه، ئەم سوورمته تکاو، شەفاعەت دەکا لەلای خودا، بۆ ئەو پیاوانە ی کە لەبەری دەکەن و هەمیشە دەبخوینن، هەتا خودا لەبەر خاتری ئەو لێیان خوێش دەبێ (د/ت: ح/حەزرمەت - تاج).

٩/١٠١٧-٦٨ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم (مَنْ قَرَأَ بِالْأَيَّتَيْنِ مِنْ آخِرِ سُورَةِ الْبَقَرَةِ فِي لَيْلَةِ كَفْتَاهُ). متفق عليه. ^(٧٠)

^(٦٨) تیرمیزی (٢٠٥٩).

^(٦٩) ئەبو داوود (١٤٠٠) و تیرمیزی (٢٨٩٣).

^(٧٠) بوخاری (٥٠٠٩) و موسلیم (٨٠٨).

ئەبومەسعودى بەدرى (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خەي لى بىن) دەفەرموئى: ھەر كەسى بەشەو دوو ئايەتەكەى كۆتايى سوورەتى بەقەرە ئەو شەو ئەوئى بۇ نوپكرەنەوئى باوئو تازە كىرنەوئى پەيمان لەگەل خودادا بەسە (ش) ئەمە ئەو دوو ئايەتەيە: (آمن ارسول بما أنزل اليه من ربه والمؤمنون، كل آمن بالله وملئكته وكتبه ورسوله، لانفرق بين أحد من رسوله، وقالوا سمعنا وأطعنا غفرانك ربنا وإليك المصير * لا يكلف الله نفسا الا وسعها لها ما كسبت وعليها ما اكتسبت، ربنا لاتؤاخذنا ان نسينا أو أخطأنا، ربنا ولا تحمل علينا اصرا كما حملته على الذين من قبلنا، ربنا ولا تحملنا مالا طاقة لنا به، واعف عنا واغفر لنا، وارحمنا أنت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين) (۲/ ۲۸۵-۲۸۶).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتەم بەكوردى لە كۆتايى سوورەتى بەقەرەدا، لەتاج دا نووسىو، بۇ كەسى بىەوئى تەماشای بكا بى سوود نابى (بەروانە تاج / ۶ / ۵۸ ف - ۶۴) (ومرگير).

۱۰/۱۰۸-۶۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مَقَابِرَ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْفِرُ مِنَ الْبَيْتِ الَّذِي تُقْرَأُ فِيهِ سُورَةُ الْبَقَرَةِ). رواه مسلم. (۷۱)

ئەبو ھورەيرە (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: ھەزەرەت (دروودى خەي لى بىن) فەرمووى: مائەكانتان مەكەن بەگۆرخانەى چۆل و ھۆل، ھەر مائى سوورەتى بەقەرەى تيا بخوينرى شەيتان سلى لى دەكاو لى بەلەسە دەبى! (م). ۱۱/۱۰۹-۷۰/ عَنْ أَبِي بِن كَعْبٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ يَا أَبَا الْمُنْذِرِ أَتَذَرِي أَيُّ آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ مَعَكَ أَعْظَمُ قَالَ: قُلْتُ: اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ، قَالَ فَضْرَبَ فِي صَدْرِي وَقَالَ وَاللَّهِ لِيَهْنِكَ الْعِلْمُ أَبَا الْمُنْذِرِ). رواه مسلم. (۷۲)

ئوبەيى كورى كەعب (دەزى خەي لى بىن) فەرمووى: پېغەمبەر (دروودى خەي لى بىن) پىيى فەرمووم: ئەى باوكى مونذىر! ئايا دەزانى لەو قورئانەى كە لەبەرە كام ئايەتى گەورەترە؟ گوتە: ئايەتەلكورسى (الله لا إله الا هو الحي القيوم) گوتى: كەوام گوت:

(۷۱) موسليم (۷۸۰).

(۷۲) موسليم (۸۱۰).

حه زمرت (درودی خوی لیسر بن) سووکی دهستی دا به سینگماو فهرمووی: نافه ریم بو خوت، به خودا پیکات، کهواته عیلمت پیروزبی و زانستت خوش بی نهی باوکی مونذیرا (م/ تاج).

۱۲/۷۱-۱۰۲۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (وَكَلَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ فَأَتَانِي آتٍ فَجَعَلَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ وَقُلْتُ وَاللَّهِ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ وَلِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ قَالَ فَخَلَيْتُ عَنْهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قَالَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّهُ سَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ دَغْنِي فَإِنِّي مُحْتَاجٌ وَعَلَيَّ عِيَالٌ لَأَعُودُ فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةَ شَدِيدَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ فَرَصَدْتُهُ الثَّلَاثَةَ فَجَاءَ يَحْثُو مِنَ الطَّعَامِ فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثِ مَرَّاتٍ أَلَا تَزْعُمُ لَا تَعُودُ ثُمَّ تَعُودُ قَالَ دَغْنِي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا قُلْتُ مَا هُوَ قَالَ إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ فَإِنَّكَ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ قَالَ مَا هِيَ قُلْتُ قَالَ لِي إِذَا أَوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَقَالَ لِي لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ وَلَا يَقْرَبَنَّكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ وَكَانُوا أَحْرَصَ شَيْءٍ عَلَى الْخَيْرِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَّقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ تَعْلَمُ مَنْ تُخَاطِبُ مِنْذُ ثَلَاثِ لَيَالٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ قَالَ لَا قَالَ ذَاكَ شَيْطَانٌ). رواه البخاري^(۳).



ئەبو ھورەيرە (پەزى خۇي لى بىن) ھەرمووى: جازى پېغەمبەر (درووى خۇي لەسەر بىن) ئاگادارى و
سەروكارى زەكاتى سەر فترەى رەمەزانى بى سپاردم، جا زەلامى ھات دەستى کرد
بەخۇراک بردن لەکۆمەلەى سەرفترەکە، بەگوپل دەيمالى يە ناو کۆشى، منيش
گرتەم و گوتەم: بەخودا دەتەبەم بۆ خزمەتى پېغەمبەر (درووى خۇي لەسەر بىن) تا تۆلەى ئەو
تاوانەيەت لى بستينى. بەلام کابرا پارايەووە گوتى: ئەمە ھى ئاتاج و نەبووانە،
منيش نەبوو ئاتاجەو گەلى نەدارم و سەرەپراى ئەو دەيش خيزانىكى زۆرى رەش و
رووتەم بەسەرەوويە. لەبەر ئەو دەيش وازم لىي ھيئا، بۆ بەيانى ھەزەرت (درووى خۇي
لەسەر بىن) ھەرمووى: ئەى ئەبوھورەيرە! ئەرى دوى شەو چیت لەدیلەکەت کرد؟ گوتەم:
قوربان! ئەى پېغەمبەرى خودا! سکاالى لەدەست نەبوونى و بەسەرەووتنى خيزانى
زۆر کرد، منيش بەزەيەم پيادا ھاتەووە بەرەلایم کرد، ھەرمووى، ئەدى ئەو درۆى
لەگەل کردووى، ديسان دیتەووە، ئيتەر لەبەر ھەرمایشەکەى ھەزەرت (درووى خۇي لەسەر بىن)
زانيم کەدیتەووە، جا خۆم لى داگرت تا ھاتەووە دەستى کردەووە بە لامشت ليدان
لەخۇراکەکە، منيش گرتەووەو گوتەووە: بەخودا دەتەبەم بۆ دادگا، بۆلای
پېغەمبەرى خودا، ئەو خۆى دىزانى مافت چيە، گوتى: ئەمجارەيش وازم لى
بېنەومەم بە، ئەمە خۆشى ھى نەدارا و ئاتاجانەو منيش نەدارا و ئاتاجەو کۆشى
خيزانى رەش و رووتيش بەسەردا کەوتووە، بەخودا ئيتەر نايەمەووە، ئيتەر منيش
بەزەيەم پيادا ھاتەووە وازم لىي ھيئا، بۆ سەيىنى ھەزەرت (درووى خۇي لەسەر بىن)
ھەرموويەووە: ئەى ئەبوھورەيرە! ديلەکەتت چى لى کردەووە؟ گوتەم: قوربان!
ديسانەووە سکاالى لەدەست نەبوونى کردو دىگوت خيزانى زۆرى بەسەرەوويە، ئيتەر
منيش رەحمەم پيى جولاو بەرەلایم کردەووە، ھەرموويەووە: ئەو درۆى لەگەل
کردوويت، ھەمدیس دیتەووە! جا لەشەوى سىيەما خۆم بۆ مەلاس داو خۆم لى
داگرت، تا ھاتەووە ھەمديسان دەستى کردەووە بەلالەويچ دان لە رزقەکە، منيش
پەرم پيادا کردو گرتەووەو گوتەم: ئەمجارەيان دەتەبەم بۆ دادگا بۆلای پېغەمبەرى
خودا، ئەمە سى جارە تو ئەم درۆيە دەکەى، گوايە ئيتەر نايەيتەووە، کەچى
ھەمديسان ديتەووە، کەچى گوتى: ئەگر وازم لى بىنى چەند وشەيەکى سووکەلەو
کەمت فيردەکەم، کەخودا بەھوى ئەوانەووە سوودو ھانزانجت بى دەگەيەنى، گوتەم:
کامانەن؟ گوتى: کاتى دەچیتە سەر نوینی خەوتنەکەت نايەتەلکورسى بخوینە، کە
نایەتى (الله لا إله إلا هو الحي القيوم)ە، ھەتا کۆتايى دەورى بکەرەووە نايەتەکە
بەتەواوى بخوینە، ئيتەر لەتەرەفى خوداوە باسەوانیکت بۆ ديارى دەکرى ئیشکت



دمگري، وهتا به يانه کی شهيتان توخت ناکهوی، جا بو سبهینی چه زرت (دروودی خوی
 لسمه بن) که له خوداوه ناگاداریی حاله که کرابوو، پیی فهرمووم: نه ری دوی شهوی
 دیله که تت چی لی کرد؟ عه زیم کرد قوربان! نهی رابه ری موسولمانان! به قسه ی
 خوی چند نایه تیکی پی نشان دام گوايه نهو نایه تانه نهو سوودهم پی ده گیه نی،
 جا منیش بهرله لایم کرد، فهرمووی: کام نایه ته؟ گوتم: کاتی ده چته سهرنوین،
 نه یه ته لکورسی له سهری نایه ته که وه بخویننه تاکوتاییه که ی که نه نایه ته یه (الله لا
 إله الا هو الحي القيوم) ه، دهیگوت: ئیت له لایه نی یه زدانوه پاسه وانئ به دیارته وه
 دمبی، وهتا به یانی شهیتان و جنوکه نزیکت ناکه ون، پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن)
 فهرمووی: به لی نه م قسه یه ی راسته که به تو ی گوتوو وه نه مه یه کی که له سوودو
 به هره گانی نه یه ته لکورسی. وه لی نه م دیله ی تو خوی درو زنه، نه ی نه بوهورمیره!
 نه دی دزمانی که نه مه سی شه وه تو له گهل کی دا گو فتو گو ده که ی؟ گوتم: نه،
 نازانم، فهرمووی: نه وه شه یاتینی بوو! (بوخاری رحمت له گوری نازداری).

۱۳/۱۰۲۱-۷۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی الله عنه أَنَّهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَفِظَ
 عَشْرَ آيَاتٍ مِنْ أَوَّلِ سُورَةِ الْكَهْفِ غُصِمَ مِنَ الدَّجَالِ). رواهما المسلم. (۷۴)

نه بو دمرء (همزی خوی لسمه بن) له پیغه مبه ری خو شه ویسته وه (دروودی خوی لسمه بن)
 دمه رموی: هه رکه سی ده نایه ته که ی سهره تای سوورته ی که هف له بهر بکا خودا له
 نازاوه ی ججال دمیپاریزی (م) له گپ رانه ومیه کی تری موسلیم دا: دمه رموی: ده
 نایه ته که ی کو تایی سوورته ی که هف له بهر بکا... تاد.

۱۴/۱۰۲۲-۷۳/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی الله عنه قَالَ: (بَيْنَمَا جِبْرِيلُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ لَمْ يَفْتَحْ قَطُّ
 إِلَّا الْيَوْمَ فَتَزَلَّ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزَلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ
 أَبْشِرْ بُنُورِينَ أُوْتِيَتْهُمَا لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ فَاتِحَةُ الْكِتَابِ وَخَوَاتِيمُ سُورَةِ الْبَقَرَةِ لَنْ تَقْرَأَ
 بِحَرْفٍ مِنْهُمَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ). رواه مسلم. (۷۵)

ئیبینو عه بباس (همزی خوی لسمه بن) فهرمووی: جاری جو برانیل (دروودی له سهر بی)
 سهری هه ئیری و فهرمووی: نه وه چرکه ی دمرگایه کی ئاسمان بوو، نه وه تی هه یه

(۳۱) بروانه (۲/۲۴۵-ز. ۲۹ ب. ۱ ل. ۲۱۶) بوخاری (۲۶۹۹).

دستنویژ بن، ومیاخو یهکّی لهئیوه لهسهر ناو هاتهووه بئ دەستنویژ بوو، یاخود
دەستان دا لهپیستی ژنانو بئ دەستنویژ بوون، وه یاخود دروست بوون لهگه‌ل
ژندا، وه ئاوتان دەست نه‌که‌وت به‌کاری بی‌ن بۆ لابردنی بئ دەستنویژی یا
له‌شپیی، ئه‌وه له‌هه‌موو ئه‌م سوورمه‌تانه‌دا قه‌ستی هه‌لگرتنی گلیکی پاک بکه‌ن و
له‌تۆزی ئه‌و گله‌ پاکه‌ دەست به‌ی‌ن به‌ده‌م و چاوتاناو به‌ده‌ستانا، خودا به‌دانانی ئه‌م
یاساو دەستوورانه‌ بۆ ئیوه‌ قه‌ستی ئه‌وه‌ نییه‌ که‌ بارتان گران بکاو تووشی
ته‌نگوچه‌ له‌مه‌تان بکا، به‌لام خواستی ئه‌وه‌یه‌ که‌ پاک و خاوینتان بکاته‌وه‌و به‌هره‌ی
خو‌یتان بۆ ته‌واو به‌هرمو‌ی، ده‌ی ئیوه‌میش به‌ئه‌مه‌ک بن و سوپاسی به‌هره‌و نازی
خودای خو‌تان بکه‌ن.

١/٢٤-٧٥/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ إِنَّ
أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مُحَجَّلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضُوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ غُرَّتَهُ
فَلْيَفْعَلْ). متفق عليه. ^(٧٧)

ئەبو ھورەیرە (ڕۆژی خۆی لێ ھە) ھەرمووی: لە پێغەمبەرم ژنەوت دەیفەرموو: لەڕۆژی
قیامەتا ئۆمەتی من پێیان دەلێن: قەشی چوارپەل سپی، بەھۆی ئەسەر و
شوینەواری دەستنویژەو، چونکە جێگەی دەستنویژ لەڕوخسارو ئەندامەکاندا،
بەنووڕ دەدرەوشیتەو، دەی لەبەر ئەم، بەھرمیە تا دەتوانن گەشی و پەل سپیتی
خو‌تان زۆرتەر بکه‌ن (ش).

٢/٢٥-٧٦/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (سَمِعْتُ خَلِيلِي (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(بَلُّغِ الْحِلْيَةَ مِنَ الْمُؤْمِنِ حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضُوءُ). رواه مسلم. ^(٧٨)

دیسان ھەرمووی: لە پێغەمبەری خو‌شەویستی خو‌مم ژنەوت دەیفەرموو (درووی
خۆی لەسەر ھە): ھەتا کو‌ی ئەندامی موسو‌لمان ناوی دەستنویژ بیگریتەو، لەقیامەتا ھەتا
ئەوی خ‌شلی تی دەکا (م).

٣/٢٦-٧٧/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَمَّانٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ).
رواه مسلم. ^(٧٩)

^(٧٧) بوخاری (١٣٦) و موسلیم (٢٤٦).

^(٧٨) موسلیم (٢٥٠).

^(٧٩) موسلیم (٢٤٥).

عوثمانی کوری عهفان (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهری خو شه ویست و نازدار فهرمووی: ههرکه سی دهنویژی به جوانی بشوری گونا ههکانی له هه موو له شی دمرده جن، ههتا له ژیر نینوکه کانیشیه وه دینه دمره وه (م).

۷۸-۱۰۲۷/۴ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَوَضَّأَ مِثْلَ وُضُوئِي هَذَا ثُمَّ قَالَ مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَكَانَتْ صَلَاتُهُ وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۸۰)

جاری نیمامی عوثمان رضی اللہ عنہ دهستنوژیکی جوانی تیرو ته سه لی گرت و فهرمووی: به چاوی خو م چاوم لی بوو چه زهرمت (دروودی خوی لیسر بن) دهستنوژیکی ریک و پیکی جوانی گرت، دهق وهك ئەم دهستنوژی دهی من، ئەوسا فهرمووی: ههرکه سی دهنویژیکی ناوا جوان بشوری، خودای گه وره له ههرچی گونا هی له و مبهری ههیه خو ش دهی، ئیتر نه و نوژی دهی به و دهستنوژی دهی کاو چوونه که ی بو مزگهوت دادنه رین به خیری زیاده، چونکه گونا هی پیوه نه ماوه ههتا ببی به که فاره تی (م).

۷۹-۱۰۲۸/۵ حَدِيثُ : (اِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ). بِرَوَانِهِ: (۱۲۹). (۸۱)
۸۰-۱۰۲۹/۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَتَى الْمَقْبَرَةَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ وَدِدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْتُ إِخْوَانَنَا قَالُوا أَوْلَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ أَأَنْتُمْ أَصْحَابِي وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدُ فَقَالُوا كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ لَمْ يَأْتِ بَعْدُ مِنْ أُمَّتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا لَهُ خَيْلٌ غَرَّ مُحَجَّلَةٌ بَيْنَ ظَهْرِي خَيْلِ ذُهُمٍ بَهُمْ أَلَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ قَالُوا بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غَرًّا مُحَجَّلِينَ مِنَ الْوُضُوءِ وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْحَوْضِ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۸۲)

ئەبو هورەیره (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لیسر بن) چوو بو سهر گورستانی به قیغ، فهرمووی: (السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ: سلاوتان لی بی، مه به ستم له و موسولمانانه یه که نه م گورستانه بووه به مالی دواړو زیان، دروودو سلاوتان لی بی نه ی دانیش توانی شاری خاموشان! ئیغه ییش - خوا

(۸۰) موسلیم (۲۲۹).

(۸۱) برپوانه (۱۲۹/۱۳ ز - ۱۳ ب - ۱۰ ل - ۱۲۸)، موسلیم (۲۴۴).

(۸۲) موسلیم (۲۴۹).



حه زکا - دهگهینه وه پیٚتان، ئینجا هه زمرت (دروودی خوی لهسر به) فهرمووی: خۆزگه م
براگانی خۆشمان دهبینی، یارانیش فهرموویان: ئه ی پیغه مبهری خۆشه و یست!
بۆچی براگانت زیاد له ئیمه کیی ترن؟ فهرمووی: ئیوه براو هاوړی و یارمن، به لام
براگانمان ئه و موسو لمانانن که هیشتا نه ها توونه ته جیهانه وه جارئ له دایک
نه بوون، گوٚتیان: ئه ی پیغه مبهری خودا! ئه وه چۆن ئه وانه له ئۆمهتت ده ناسیته وه
که هیشتا له دایک نه بوون و له جیهانا نایان بینی؟ خۆشه و یست (دروودی خوی لهسر به)
فهرمووی: پیم بلین ئه گهر پیاوی رهوگه ماینیکی مارۆی چوارپهل سپی هه بی، له ناو
رهوگه ماینیکی رهشی په تی دا بی، ئایا رهوگه که ی خوی نانا سیته وه؟ گوٚتیان: به ئی:
ئه ی پیغه مبهری خودا! خۆشه و یست فهرمووی: ده سا ئۆمه تی منیش له قیامه تا
که دین بۆلام خۆم له سه ر هه وزی که وه سه ر چاوه نواریان ده که م هه موویان قه ش و
مارۆو چوارپهل سپین و ئه و شوینانه ی ئه ندامیان که ئاوی ده ستنوێژ ده یانگریته وه
سپی و گه ش و جوان! (م).

٧/١٠٣٠-٨١/ هه دیثی (ألا أدلکم علی ما یحموا الله به الخطایا).

٨/١٠٣١-٨٢/ فهرمووده ی (الطهور شطر الایمان).

٩/١٠٣٢-٨٣/ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيَبْلُغُ
أَوْ فَيَسْبِغُ الْوُضُوءَ ثُمَّ يَقُولُ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ إِلَّا
فُتِحَتْ لَهُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ). رواه مسلم. وزاد الترمذی: (اللهم
اجعلنی من التوابین واجعلنی من المتطهرین). (٨٢)

عو مه ری کوړی خه طاب (دعای خوی له سر به) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خوی لهسر به)
فهرمووی: هه ر کامی له ئیوه ده ستنوێژ به جوانی بگری، کاتی له ده ستنوێژ که بۆوه
بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ) شایه تی ده دم که له خودا
به ولاوه خودای تر نییه، خودایه کی تافی ته نیایه و که سی له رهنگ نی یه، وه شایه تی
ده دم که موحه ممه د به نده و پیغه مبهری خودایه فهرمووی: هه ر کامی له ئیوه نه مه
بکا ئیتر هه ر هه شت دمرگاگانی به هه شتی بۆ ده کریته وه، به نازه ووی خوی
له کامیانه وه حمز بکا ده چیته ژووره وه. (م) تیرمیذی نه مه شی لی پتر کردووه:

(اللهم اجعلني من التوابين واجعلني من المتطهرين) خودايه! بمكه بهته وبهكارو بهيهكى لهوانه كه خويان پاك و خاوين پادمگرن.

برپوانه (۴۲۸/۲۸ ز - ۵۱ ب - ۲ ل - ۲۱) فهرموودمكهى عه مرى كورى عه بهسه كه له باسى (الرجاء) و (بر الوالدين) دا رابوورد، دوا هه مين فهرمووده له ههر دوو باسه كه.

(۱۸۶) باسى كه وره يى و خيىر بانگ دان - باب فضل الاذان

۱۰۳۳/۱-۸۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي النَّدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لَاسْتَهَمُوا وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي التَّهَجُّرِ لَاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). متفق عليه. (۸۴)

له نه بو هورهمروه (پهزي خوي لى به) خوشه ويست (درووى خوي لى بهر به) دمفه رموى: نه گهر نهو خه لکه دهيانزاني خيىر بانگدان و ريزى يه كه مى نويزى جه ماعت چهنى گهورميه، وه چارى تريان نه بوايه جگه له وه كه تيرو پشكيان له سهر بكن، نهوا تيرو پشكيان لى دمكردن، جا پشكى كى دمربچوايه نه وه بانگى دهدا، يا نه وه له پريزي يه كه ما دموه ستا، نه گهر ده شيانزاني كه خيىر نويزى جه ماعتى خه وتنان و به يانيان چهنى گهورميه نه گهر به كاگولكهش بوايه دههاتن بويان (ش).

۱۰۳۴/۲-۸۵/ عَنْ مُعَاوِيَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ الْمُؤَذِّنُونَ أَطْوَلَ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه مسلم. (۸۵)

موعاوييه (پهزي خوي لى به) دمفه رموى: له زارى چه زهت (درووى خوي لى بهر به) خويم بيست دمفه رموو: له پوژى قيامه تا، بانگدوران له هه موو كهس گهر دنيان بهر زتره! (م).

۱۰۳۵/۳-۸۶/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي صَعْصَعَةَ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه أَنَّ أَبَا سَعِيدٍ الْخُدْرِيَّ قَالَ لَهُ: (إِنِّي أَرَاكَ تُحِبُّ الْغَنَمَ وَالْبَادِيَةَ فَإِذَا كُنْتَ فِي غَنَمِكَ أَوْ بَادِيَتِكَ فَأَذُنْتَ بِالصَّلَاةِ فَرَفَعْتَ صَوْتَكَ بِالنَّدَاءِ فَإِنَّهُ لَا يَسْمَعُ مَدَى صَوْتِ الْمُؤَذِّنِ حِينَ وَلَا إِنْسَ وَلَا شَيْءَ إِلَّا

(۸۴) بوخارى (۶۱۵) و موسليم (۴۳۷).

(۸۵) موسليم (۲۸۲).

شَهِدَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ قَالَ: أَبُو سَعِيدٍ: سَمِعْتُهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه البخارى. (٨٦)

عبدالودود رحمانى كورى صهعه صهعه گوتى: نه بو سه عیدی خودرى (درودى خوى لى به) پى ی گوتم: دمتبینم تو حمزت له مالآت و مهردارى و دهشته، جا ههركاتى له ناو مهرو مالآت ههركا بوویت و بانگت دا، یا لهو دهشته بوویت و بانگت دا، تهواو دهنگ له بانگه كه هه لېره، چونكه بو خوم له خوشه و یستم ژنهوت دمیفرموو: هه رچى له قهرى دهنكى بانگمهردابى و بى بیستى و گووى لى بى، خوا جنوكه بى، خوا مروؤف بى، خوا شتى تر بى، له روى قیامهتا نهو شایه تیهى بو دهدا. (بوخارى، رحمهت له گورى نازدارى).

٨٧/٤-١٠٣٦/٨٧ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا تُدِىَ لِلصَّلَاةِ أَذْبَرَ الشَّيْطَانُ وَلَهُ ضُرَاطٌ حَتَّى لَا يَسْمَعَ التَّأْذِينَ فَإِذَا قَضَى النِّدَاءَ أَقْبَلَ حَتَّى إِذَا تَوُبَّ بِالصَّلَاةِ أَذْبَرَ حَتَّى إِذَا قَضَى التَّوْبَةَ أَقْبَلَ حَتَّى يَخْطُرَ بَيْنَ الْمَرْءِ وَنَفْسِهِ يَقُولُ أَذْكَرُ كَذَا أَذْكَرُ كَذَا لِمَا لَمْ يَكُنْ يَذْكُرُ حَتَّى يَظُلَّ الرَّجُلُ لَا يَذْهَبُ كَمْ صَلَّى). رواه البخارى. (٨٧)

نه بو هورمهیره (درودى خوى لى به) فهرمووى: پیغه مبهه (درودى خوى لى به) دمهفرموى: کاتى بانگ دهرى بو نويز، شهيتان هه لدهتورپنى و جرت لى دهدا، ههتا گووى له بانگه كه نه بى، كه بانگه كه تهواو دهمى ديسان دیته وه تاقامهت دهكرى بو نويز نه و جا هه لدهتورپنى ته وه، كه قامهت تهواو دهمى ديسان دیته وه و دهچيته بنكلیشهى پیاووه و پى دهلى: بیر له مه بکهرموه و بیر له وه بکهرموه، وه نهو شتانهى و مبهه دینیته وه كه له وه و پیس له بیرى نه ما بوون، ههتا سه رمنجام به رادهیه كى وا دلى بى ناگا دهكا، كه نازانى چهن ركات نويز دهكا (ش).

٨٨/٥-١٠٣٧/٨٨ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الْمُؤَذِّنَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا ثُمَّ سَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَنْبَغِي إِلَّا



لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّقَاعَةُ). رواه
موسليم. (۸۸)

عبداللہ کو پری عمری کو پری عاص ﷺ فہرمووی: گویم لہ خو شہ ویست بوو،
دہیفہرموو (دروودی خوی لسمہر بن): کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگدہرکہ چی دہلی نیومش
نہوہ بلینہوہ، لہ پاشا صہلاوات لہ دیاری من بدن، چونکہ نہوہ یہک صہلاوات
لہ دیاری من بدا خودای گہورہ لہ باتی نہوہ دہ رحممت دہریژی بہ سہریدا، لہ پاش
نہوہ دیش داوای پایہی (الوسیلہ) م لہ خودا بو بکن، کہ یہ کی کہ لہ پایہ ہمرہ
بہرزمکانی بہ ہہشت، دانراوہ بو بہندہیہ کی فرہ باش لہ بہندہ ہمرہ باشہکانی
خودا، وہ بو نہو نہبی بو کہ سی تر دہست نادا، وہ من نومید دہکہمو ہیوام ہہیہ
کہخوم نہو بہندہیہ ہم، جا نہو دیش بزائن نہو کہ سہی داوای نہم پایہی
نہوہ سیلہیہ لہ خودا بکا بو من نیتر تکاو شہفاعتہی منیش بو نہو سہرہگری! (م).
۸۹-۱۰۳۸/۶ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ الْمُؤَدُّنُ). متفق عليه. (۸۹)

نہبو سہعیدی خودری (ہزی خوی لہ بن) فہرمووی: خو شہ ویست (دروودی خوی لسمہر بن)
فہرمووی: کاتی گویتان لہ بانگ دہبی بانگبیز چی دہفہرموی نیومش وشہ بہوشہ
لہ شوین نہوہوہ گو تہکہی نہو بلینہوہ (ش).

۹۰-۱۰۳۹/۷ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النَّدَاءَ اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ التَّامَّةُ وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ آتِ مُحَمَّدًا
الْوَسِيلَةَ وَالْفَضِيلَةَ وَابْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتُهُ حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه
البخاری. (۹۰)

جابر (ہزی خوی لہ بن) لہ خو شہ ویستہوہ (دروودی خوی لسمہر بن) دہفہرموی: ہہرکہ سی دوا
بہدوای بیستنی بانگ بلی: (اللہم رب ہذہ الدعوۃ التامۃ والصلاۃ القائمۃ آت محمدًا
الوسیلۃ والفضیلۃ وابعثہ مقامًا محمودًا الذی وعدتہ) نہی خودایہ! نہی خواوہندی نہم

(۸۸) موسليم (۲۸۴).

(۸۹) بخاری (۶۱۱) و موسليم (۲۸۲).

(۹۰) بخاری (۶۱۴).

بانگه وازه ته واده، که بریتی یه لهم بانگو قامه ته پیرۆزه، ئه ی پهر و مردگاری ئهم نوێزه پایه داره دا به ستر او ده! ببه خشه به موحه ممه د پایه ی هه ره به رزی نه لوه سیله و پله ی هه ره گه و ره ی نه لفه ضیله، وه بیبه ره نه و بارمگا په سه نده ی که خۆت به ئینیت پیتی داوه و ره وانه ی ئه و پیتی بفرموو، که مه قامی شه فاعه تی گه و ره یه. هه رکه سی لهم کاته دا نه و نه و نزیه بلی، له رۆژی قیامه تا تکای من بو نه و قبول ده بی (ب).

٨/١٠٤٠-٩١/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ). رواه مسلم.^(٩١)

سه عدی کوری نه بو وه قاص (مزی خوی لی بی) فهرمووی: خۆشه ویست (دروودی خوی لسمر بی) دمه فرموی: هه رکه سی له و کاته دا که بانگ ده بیستی بلی: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا) شایه تی ددهم که هه ر خودا خودایه و بهس، تاک و ته نیایه و هیج هاوه ل و هاوبه شی نییه، وه هه روه ها شایه تی ددهم که موحه ممه د (دروودی خوی لسمر بی) به نده و پیغه مبه ری نه وه، یه زدانی پاکم به خودا قبوله و موحه ممه د به پیغه مبه ر قبوله و ئیسلام به دین و ئایین قبوله، هه رکه سی له و کاته دا نه مه بلی خودا له گوناھی خۆش ده بی (م).

٩/١٠٤١-٩٢/ عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (الدُّعَاءُ لَا يَرُدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال حديث حسن.^(٩٢)

ئه نهس (مزی خوی لی بی) فهرمووی: خۆشه ویست (دروودی خوی لسمر بی) فهرمووی: نزو دوو عا له ناو مند ی بانگو قامه ت دا رمت نابیته وه! (د/ت: ح/ح).

(١٨٧) باسی گه و ره یی نوێژ: باب فضل الصلاة

قال الله تعالى: (إن الصلاة تنهى عن الفحشاء والمنكر) (عهنکه بوت/٤٥)

^(٩١) موسليم (٢٨٦).

^(٩٢) نه بو داوود (٥٢١) و تيرميني (٢١٢).

واته: بهراستی نوپژ بهری تاوان و خراپه و بی شهرعی دمگری.
 ۱۰۴۲/۱-۹۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا بِبَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ فِيهِ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ؟ قَالُوا لَا يَبْقَى مِنْ دَرَنِهِ شَيْءٌ قَالَ فَذَلِكَ مِثْلُ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا). متفق عليه. (۹۳)

ئەبو ھورەیرە (مەزای خوی لێ بێ) ھەرمووی: لە پیغەمبەری نازدارو خۆشەویستم ژنەوت دمیغەرموو: بێم بلێن ئەگەر جۆگە ئاوی لەبەردەرگای یەکیکتانا بێ، وە ھەموو رۆژی پێنج جار خۆی تیا دا بشۆری ئایا ھێج چلکی پێوە دەمیئێ؟ یاران ھەرموویان ئە، ھێج چلکی پێوە نامیئێ، خۆشەویست ھەرمووی: دە ئەمە وێنە ی ئەم پێنج نوپژە ھەرمووی، کەخودا گوناھیان پێ دەکوژینیتەو (ش).

۱۰۴۳/۲-۹۴/ ھەرموودە (مەثل صلوات خمس کەمەل نەر جار غەر) بڕوانە: (۴۲۹). (۹۴)

۱۰۴۴/۳-۹۵/ ھەرموودە (أَنْ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قَبْلَهُ). (۹۵)

۱۰۴۵/۴-۹۶/ ھەرموودە (الصلوات الخمس والجمعة الى الجمعة). (۹۶)

۱۰۴۶/۵-۹۷/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ امْرِئٍ مُسْلِمٍ تَخَضَّرُهُ صَلَاةٌ مَكْتُوبَةٌ فَيُحْسِنُ وَضُوءَهَا وَخُشُوعَهَا وَزُكُوعَهَا إِلَّا كَأَنَّهُ كَفَّارَةٌ لِمَا قَبْلُهَا مِنَ الذُّنُوبِ مَا لَمْ يَأْتِ كَبِيرَةً وَذَلِكَ الذَّهْرُ كُلُّهُ). رواه مسلم. (۹۷)

عوسمانی کوری عەففان (مەزای خوی لێ بێ) ھەرمووی: بەگوێی خۆم لەزاری پیرۆزی خۆشەویستم ژنەوت دمیغەرموو: ھەر موسولمانێ کاتی کەنوپژێ لێ دەبی، بەجوانی دەسنوپژێ بۆ بگری و بەسەرکزی و بە مەل کەچی بەجوانی جێ بەجێ ی بکا ئەوا دەبی بەکەففارمت و بریتی ئەو گوناھانە ی کەلەومپیش کردوونی، بەمەرچی

(۹۳) بوخاری (۵۲۸) و موسلیم (۶۶۷).

(۹۴) بڕوانە (۴۲۹/۱) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۱۷ موسلیم (۶۶۸).

(۹۵) بڕوانە (۴۳۴/۲۳) ز. ۵۱ ب. ۲ ل. ۲۰

(۹۶) بڕوانە (۱۴/۱۳) ز. ۱۳ ب. ۱ ل. ۱۲۸

(۹۷) موسلیم (۲۲۸).

كه گوناھى گه وړه نه بڼ! نه م مه رحه مه تېش هه تا هه تا يه هر بهر دموام دېنى و هر دهمينى (م).

(۱۸۸) باسى گه وړه يى نويزى به يانى و عهصر

۹۸-۱۰۴۷/۱ → (ب - ۱ - ز - ۱۳ ل - ف -) حه ديتى: (من صلى البردين دخل الجنة). (۹۸)
 ۹۹-۱۰۴۸/۲ عَنْ أَبِي زَهْرٍ عُمَارَةَ بْنِ رُوَيْبَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ لَنْ يَلِجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا يَعْنِي الْفَجْرَ وَالْعَصْرَ). رواه مسلم. (۹۹)

نه بو زوهه ير: عوماره ي كوى روميبه (پزى خوى لس به) فه رموى: له خو شه ويستم
 بېست دهميه رموى (درودى خوى لسم به): نه و كه سه ي نويزى پيش خوړكه وتن و نويزى
 پيش خوړناو بوون بكا ناروا ته ناو ناگرى دوزه خه وه مبه ستى حه زهت (درودى خوى
 لسم به) له م دوو نويزه به يانى و عهصره (م).

۱۰۰-۱۰۴۹/۳ فه رمووده ي (من صلى الصبح). (۱۰۰)

۱۰۱-۱۰۵۰/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ ثُمَّ يَنْعُرُ الَّذِينَ بَاثُوا فِيكُمْ فَيَسْأَلُهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي فَيَقُولُونَ تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ). متفق عليه. (۱۰۱)

نه بو هورميره (پزى خوى لس به) فه رموى: خو شه ويستم (درودى خوى لسم به) فه رموى:
 چهن فريشته يى به شه وو چهن فريشته يه كى تر به روظ به رودا به ديارتانه وهن و
 به سهره نيشكتان ده گرن، وه هه ردوولايان له نويزى به يانى و نويزى عهصر دا
 يه كده گرن و يه كترى ده گورن، جاكاتى نه و تاقمه فريشته يه ي كه وا شه و له ديارتان
 بوون سه رده كه ونه وه بو خزمه تى خوداى په رومر دگار، لبيان دمپرسى - هر چهن د

(۹۸) بخارى (۵۷۴) و موسليم (۶۳۵) بروانه (۱۶/۱۳۲ - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۹).

(۹۹) موسليم (۶۳۴).

(۱۰۰) بروانه (۱۱/۲۳۲ - ۲۷ ب - ۱ ل - ۲۱۰).

(۱۰۱) بخارى (۵۵۵) و موسليم (۶۳۳).

که خوی با شتر حالیان دمرانی - دهمرموی: که نیوه هاتنه وه نهو به ندانه ی من چیان ده کرد؟ ده لئین: که نیمه چوین بولایان نهوان همر نویژیان ده کرد که نیمه ش هاتینه وه له لایانه وه، نهوان همر نویژیان ده کرد (ش).

۱۰۵۱/۵-۱۰۲/۱ عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ نَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ فَقَالَ أَمَا إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبَّكُمْ كَمَا تَرُونَ هَذَا لَا تُضَامُونَ أَوْ لَا تُضَاهُونَ فِي رُؤْيَيْهِ فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تَغْلَبُوا عَلَى صَلَاةٍ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا). متفق عليه، وفي رواية: فنظر الى قمر ليلة أربع عشر. (۱۰۲)

جهریری کوپی عهبدو لای جبهه لی فهرمووی: شهوی له خزمه تی هه زهمتا بووین، شهوی چوارده بوو، ته ماشایه کی مانگی کردو فهرمووی: چون نیستاکه به ناسانی و ناسووده یی هه مووتان نه مانگی چوارده یه ده بینن، له قیامه تیشدا ناوا خودای خو تان ده بینن و له دیتنی دا تووشی هیج زهمه تی نابن، ده ی به ئومیدی شاد بوون به م به هره گه ورمیه تا ده توانن ناگاداری نویژی به یانی و نویژی عه صر بن و مه یان چوینن (ش).

۱۰۵۲/۶-۱۰۴/۱ عَنْ بُرَيْدَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ حَبَطَ عَمَلُهُ). رواه البخاری. (۱۰۳)

بورهیده (پزی خوی لی بن) له خو شه ویسته وه (دروودی خوی له سمر بن) دهمرموی: هه رکه سی نویژی عه صر نه کا کرده ی نهوو برده ی با (ب).

(۱۸۹) باسی خیر و که و ره یی هاموشو کردنی مزکهوت - باب فضل المشي الى المسجد

۱۰۵۳/۱-۱۰۴/۱ فهرمووده ی (من غدا الى المسجد أو راح). (۱۰۴)

۱۰۵۴/۲-۱۰۵/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ ثُمَّ مَشَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَتَاهُ إِحْدَاهُمَا تُحِطُّ خَطِيئَةً وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً). رواه مسلم. (۱۰۵)

(۱۰۲) بوخاری (۵۷۲) و موسلیم (۶۳۲).

(۱۰۳) بوخاری (۵۵۲).

(۱۰۴) بوخاری (۶۶۲) و موسلیم (۶۶۹). بروهه (۲۳۳/۷ - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۵).

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەي لى بىن) ھەرمووى: ھەركەسى لە مالموھە خەي پاك بكا تەوھو بەپاكى بچى بۆ خانەيى لە خانەكانى خودا بۆ ئەوھى ھەرزى لە ھەرزەكانى خودا بەجى بىنى، ئەوھ ھەر ھەنگاوى دەنى بەقاچىكى گوناھىكى لى ھەل دەورئى و بەو قاچەكەى ترى پاىھى بلىد دەبىتەوھ (م).

١٠٦١-١٠٥٥/٣ ھەرموودەى (كارن رجلا لا أعلم رجلا أبعد من المسجد منه). (١٠٦)

١٠٧١-١٠٥٦/٤ ھەرموودەى (أراد بنو سلمة أن ينتقلوا قرب المسجد). (١٠٧TM)

١٠٨١-١٠٥٧/٥ عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أَبْعَدُهُمْ إِلَيْهَا مَمْشَى فَأَبْعَدُهُمْ وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَكْثَرُ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يُصَلِّيَهَا ثُمَّ يَنَامُ). متفق عليه. (١٠٨)

ئەبو موسا (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەي لى بىن) ھەرمووى: مەردوم كاتى دەپۆن بۆ نوپۆز ھەتا پىگەكەيان دوورتر بى خىرو پاداشيان گەورەترە، ئەو كەسەشى كە چاودروانى نوپۆز دەكا ھەتا بە كۆمەلى (بەجەماعەت) بىكا لەگەن پيشنويزدا ئەو پاداشى گەن گەورەترە لەوكەسەى كە نوپۆزەكەى دەكاو دەخەوى (ش).

١٠٩١-١١٠٥٨/٦ عَنْ بُرَيْدَةَ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَشَّرَ الْمَسَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالثَّوْرِ التَّامَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود والترمذي. (١٠٩)

بۆرەيدە (پەزى خەي لى بىن) لە خۆشەويستەوھ (دروودى خەي لى بىن) دەفەرمووى: ئەوانەى كەوا لەتارىكايى شەودا بەگەرمى ھاموشۆى مزگەوت دەكەن لەزمانى منەوھ مژدەى رۆشنايى تەواويان بدەنى، بۆ رۆزى قىامەتيان (د/ت).

١١٠٩-١٠٥٩/٧ ھەرموودەى (ألا أدلكم على ما يحجوا...). (١١٠)

(١٠٥) موسليم (٦٦٦).

(١٠٦) بېروانە (١٣٧/٢١ - ١٣ ب ١٠ ل ١٣١) موسليم (٦٦٣).

(١٠٧) موسليم (٦٦٥) و بوخارى (٦٥٥) بېروانە (١٣٦/٢٠ ز ١٣ ب ١٠ ل ١٠٨).

(١٠٨) بوخارى (٦٥١) و موسليم (٦٦٢).

(١٠٩) ئەبو داوود (٥٦١) تيرمىزى (٢٢٢).



۸/۶۰-۱۱۱/عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَتَعَادُ الْمَسْجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى (إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ) (الاية). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. ^(۱۱۱)

ئەبو سەعید (رمزی خوی لى بى) لى پىغەمبەرەو (درویدی خوی لى بى) دەفەر موی: کاتی دەبینن کەوا پیاوی خووی گرتوو بە هاموشوی مزگەوتەو، ئیتر شایەتی ئیمان باومری تەواوی بۆ بدن کە ئەو پیاو خاوەن ئیمانە، چونکە خودای گەورە لەم بارمیهو دەفەر موی: (إِنَّمَا يَعْمُرُ الْمَسَاجِدَ اللَّهُ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَى أُولَئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنَ الْمُهْتَدِينَ) (۱۸/۹).

واتە: بەراستی کەسێ مزگەوتی مالى خودا ئاوەدان دەکاتەو دروستی دەکا، کەباومری بەخوداوە بەرپۆزی دوا پۆز هەبێ، وە هەروەها بەرپیک و پیکى نوێژ بکاو بەجوانی زەمکات بدا، وە لەبەرئەوێ کەباومری وەهایە خێرو شەر هەر لەلای خودایە، لەخودا نەبێ لەکەسێ تر نەترسێ، جا ئەم کەسانە کەئەمە رموش و حالیانە هیوا وایە لەوخودا پێداوانە بن کە شارمزی پێگەى رمزی خودا و پێگەى بەختەومری هەردوو دنیا بوون (ت:ح/ح).

(۱۹۰) باسی گەورەیی چاوەنوازی کردنی نوێژ - باب فضل انتظار الصلاة

۱۰۶۱/۱۱۲-عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ تَحِبُّهُ لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَتَقَلَّبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ). متفق عليه. ^(۱۱۲)

ئەبو هورەیرە (رمزی خوی لى بى) فەر موی: حەزرت (درویدی خوی لى بى) دەفەر موی: چەندەى چاوەنوازی نوێژ بکەن و ساغ لەبەر نوێژ نەچنەو بۆلای کارو نیش و کەسوکار تان ئەوەدیشان هەر بەنوێژ بۆ دادەنرێ (ش).

^(۱۱۰) پروانە: (۱۵/۱۳۱-ز. ۱۳ ب. ۱ ل. ۱۲۸).

^(۱۱۱) تیرمیزی (۳۰۹۲).

^(۱۱۲) بوخاری (۶۴۷) و موسلیم (۲۷۵).

۱۱۳-۱۰۶۲/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ الَّذِي صَلَّى فِيهِ مَا لَمْ يُحْدِثْ تَقُولُ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ) رواه البخاري. (۱۱۳)

ديسان فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوی لسمہ بن) فہرمووی: ہتا بہدستنویرمہو
لہو جیگہدا بمیننہوہ کھنویرزی تیا دہکھن فریشٹہ بۆتان دمپارینہوہو دہلین:
خودایہ! ہلہی بیوشہو لہگوناہی خوش بہ، خودایہ! میہرہبانی لہگہل دا بنوینہو
رہمی پی بکہ (ب).

۱۱۴-۱۰۶۳/۳ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (آخِرَ لَيْلَةِ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ بَعْدَ مَا صَلَّى فَقَالَ صَلَّى النَّاسُ وَرَقَدُوا وَلَمْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مُنْذُ انْتَضَرْتُمُوهَا). رواه البخاري. (۱۱۴)

نہنس (ہزی خوی لن بن) فہرمووی: شہویکیان، پیغہمبہر (دروودی خوی لسمہ بن) ہتا نیوہ
شہو نویرزی خہوتنانی دواخت، نینجا کھنویرزی کرد رووی تی کردین و فہرمووی:
مہردوم نویرزی خویان کردو خہوتن، وہلی نیوہ لہو حہلہوہ کھچاومروانی نہم
نویرزہ دہکھن ہر بہنویرز بۆتان حلیب بوو تا نیستا (ب).

(۱۹۱) گہورہی نویرزی بہکومہل - باب فضل صلاة الجماعة

۱۱۵-۱۰۶۴/۱ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَذِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً) متفق عليه. (۱۱۵)

نیبنوعومہر (ہزی خوی لن بن) فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوی لسمہ بن) فہرمووی:
نویرزی جہماعہت بیست و حہوت پلہ گہورہترہ لہنویرزی تہنیا (ش).

۱۱۶-۱۰۶۵/۲ فہرموودہی (صلاة الرجل في الجماعة تزيد على صلاته في سوقه وبيته بضعا وعشرين درجة). (۱۱۶)

(۱۱۳) بوخاری (۶۴۷) و (۶۵۹).

(۱۱۴) بوخاری (۵۷۲) و (۶۶۱).

(۱۱۵) بوخاری (۶۴۵) و موسلیم (۶۵۰).

(۱۱۶) بیروانہ (۱۰/۱۰ - ۱ - ب - ۱ - ل - ۱۵).



۱۱۷-۱۰۶۶/۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ أَعْمَى فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُ لَيْسَ لِي قَائِدٌ يَقُودُنِي إِلَى الْمَسْجِدِ فَسَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُرَخِّصَ لَهُ فَيُصَلِّيَ فِي بَيْتِهِ فَرَخَّصَ لَهُ فَلَمَّا وَلَّى دَعَاهُ فَقَالَ هَلْ تَسْمَعُ النَّدَاءَ بِالصَّلَاةِ قَالَ نَعَمْ قَالَ: فَأَجِبْ. رواه مسلم. (۱۱۷)

ئەبو ھورەیرە (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: پیاویکی بۆ چاوە ھاتە خزمەتی ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرزێ کرد: ئەو پێغەمبەری خودا! چاواساقم نێه دەستم رابکێشی بۆ مزگەوت، ئایا پێگەم دەدەو کە لە مائەوێ نوێزەکانم بکەم؟ خوشەوێست (دروودی خوی لەسەر بێ) لە پێشەو پێگە دا، کە لە مائەوێ نوێزەکە بکا، بەلام لەپاشا کە پیاوێکە بەرھەموال گەراپەوێ پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) بانگی کردەوێ پێی ھەرموو: کاتی بانگ دەدری بۆ نوێز گۆیت لێ یەتی یان؟

گوتی: بەئێ گۆیم لێیەتی، ھەرمووی (دروودی خوی لەسەر بێ): دەوێر بەدەنگی بانگەکەو! (م).

۱۱۸-۱۰۶۷/۴ وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَقِيلَ: عمرو بن قيس المعروف بابن أم مكتوم المؤذن رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ الْمَدِينَةَ كَثِيرَةُ الْهَوَامِّ وَالسَّبَاعِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَسْمَعُ حَيَّ عَلَى الصَّلَاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ فَحَيَّ هَذَا) رواه أبو داود وگذا باسناد حسن ومعنى حيلا = تعال. (۱۱۸)

عەبدوللا، کە ناوی ئیبنوئەممۆ مەکتوومە، کە بانگدەری پێغەمبەر بوو، کە بەقسە ی ھەندێ کەس ناوی ھەمری کوێر ھەیس بوو، عەبدوللا ھەرزێ ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) دەکاو دەئێ: ئەو پێغەمبەری خودا! مەدینە جانەوێر دێرندە زۆرەو منیش بۆ چاوم ئایا دەبێ کەنە یەم بۆ جەماعەت و لە مائەوێ نوێز بکەم؟ ھەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بێ) ھەرمووی: چونکە گۆیت لە بانگەو (حی علی الصلاة) و (حی علی الفلاح) بە گۆی خۆت دەبیستی دەبێ بۆ ی بۆ جەماعەت (د - س/ھەزرمەت).

(۱۱۷) موسلیم (۶۵۳).

(۱۱۸) ئەبو داوود (۵۵۳).

۵/۱۰۶۸-۱۱۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِحَطَبٍ يُحْتَطَبُ ثُمَّ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَيُؤَدَّنَ لَهَا ثُمَّ أَمُرَ رَجُلًا فَيَوْمُ النَّاسِ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رَجَالٍ فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ . متفق عليه. (۱۱۹)

نهبو هورمیره (همزای خوی لی بن) فهرمووی: حه زرهت (دروندی خوی لسمیر بن) فهرمووی: بهو کهسه که رهوانی منی وا لهدهستا، کهیهزدانی پاکه، نیازم ههبوو که بلیم کومهلی چیلکهو دار کوبکریتهوه، نهوجا فهرمان بدهم که قامهت بو نویژ بکریو بهپیاوی بلیم که پیشنویژی یهکه بکا، وه خوشم جهند پیاوی بهباوشه دارموه لهگهل خوم ببهمو برپوم بو گیانی نهو پیاوانه کهنایه بن بو نویژی جهماعهت، وه مالهکانیان بهناگر بسوتینم بهسهریاند (ش/تاج).

۶/۱۰۶۹-۱۲۰/ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ غَدًا مُسْلِمًا فَلْيُحَافِظْ عَلَى هَؤُلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يُنَادَى بِهِنَّ فَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَنَ الْهُدَى وَإِنَّهُنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى وَلَوْ أَنَّكُمْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ كَمَا يُصَلِّي هَذَا الْمُتَخَلِّفُ فِي بَيْتِهِ لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَتَطَهَّرُ فَيُحَسِّنُ الطَّهْرَ ثُمَّ يَعْمِدُ إِلَى مَسْجِدٍ مِنْ هَذِهِ الْمَسَاجِدِ إِلَّا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِكُلِّ خَطْوَةٍ يَخْطُوهَا حَسَنَةً وَيَرْفَعُهُ بِهَا دَرَجَةً وَيَحُطُّ عَنْهُ بِهَا سَيِّئَةٌ وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَافِقٌ مَعْلُومُ النِّفَاقِ وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُؤْتَى بِهِ يُهَادَى بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يَقَامَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. وفي رواية له: قال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم علمنا سنن الهدى: الصلاة في المسجد الذي يؤذن فيه. (۱۲۰)

ئیبنو مهسعوود (همزای خوی لی بن) فهرمووی: ههر موسولمانی حهز دهکا کهسبهینی بهموسولمانی بجیتتهوه دیوانی خودای گهوره، بانهم نویژه فهرزانه بهرپیکو وپیکی لهو جیگیایانه بکا کهبانگیان تیا دهدری بویان، وهک مزگهوتو نویژگاوه نهمانه، چونکه نهو خودا گهورهیه رپگهی راستی رهوشته راستهکانی بو پیغه مبهری نیوه داناو، کهپییان دهگوتری: (سونه نولهودا: شهقامه رپی شارمزایی) وه نهو نویژانه پیش لهم شهقامه رپگهی رهوشته راستانهن، دهی نهگهر بیتهو نیوه پیش بیکهن بهپیشهو

(۱۱۹) بخاری (۶۴۴) و موسلیم (۶۵۱).

(۱۲۰) موسلیم (۲۵۶) و (۲۵۷).

له مالّه وه نوپژ بکهن و چاو له م کابرایه بکهن که ته رکی جه ماعه تی کرد و و و و
له مالّه وه نوپژ دهکا، نه وه دهگه یه نی که ته رکی سوونه ت و رهوش تی پیغه مبه ر (دروودی
خوی لسمه ر بی) دهکهن، ته رک کردنی ریگهی ره به ریش دهق گومرای و سهر لیشیوانه.
نه وهی که من له یاران ی خو مانم دیوه، که سمان له نوپژ ی جه ماعه ت دوا نه ده که وت،
مه گهر که سی به ناشکرا دو ورو و مونا فیک بو وایه، پیای وایان به لاره لاره دهینا بو
نوپژ ی جه ماعه ت به دو و پیای ده جوونه بنبال، تانا و ریزه که (م) له گیرانه و میه کی
تری موسلیمدا: فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه ر بی) شه قامه ریکانی شارمزی
نایینی هه مو و فیر کرد و وین، یه کی له وانه کردنی به نوپژه به کو مه لی له مزگه وتیکا
که بانگی تیابدری.

١٠٧٠-١٢١/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ ثَلَاثَةٍ فِي قَرْيَةٍ وَلَا بَدْوٍ لَا تُقَامُ فِيهِمُ الصَّلَاةُ إِلَّا قَدْ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَعَلَيْكَ بِالْجَمَاعَةِ فَإِنَّمَا يَأْكُلُ الذُّبُّ مِنَ الْغَنَمِ الْقَاصِيَةَ قَالَ زَائِدٌ). رواه أبو داود بأَسْنَدٍ حَسَنٍ. (١٣١)

نه بو دمر داء (رهزی خوی لسمه ر بی) فه رمووی: له هه زرمتم ژنه وت (دروودی خوی لسمه ر بی)
دهیفه رموو: هه رکاتی سی موسولمان، یا پتر له سی موسولمان، له شوینیکا یه کیان
گرت، خوا گوند نشین بن خوا کوچه ری، و نوپژ ی جه ماعه ت نه کهن، نه وه بی
گومان که شهیتان زال بو وه به سه ریاند او فریوی داو، دهی نهی پیای موسولمان!
حازری جه ماعه ت به وه هه میسه له گهل کو مه لی به و گهل جی مه هیله، چونکه گورگ
نه و مه ره ته رایه ده خوات که له گه له برده بی (د - س/ح).

(١٩٢) باسی هاندان له سه ر ناماده بوونی جه ماعه تی به یانی و عیسا

باب الحث على حضور الجماعة في الصباح والعشاء

١٠٧١-١٢٢/ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ). رواه مسلم. وفي رواية الترمذی عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رضی اللہ عنہ قَالَ:

قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ نِصْفِ لَيْلَةٍ وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ). قَالَ التِّرْمِذِيُّ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (١٢٢)

عوثمانى كورى عهفان (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: له خوشه ويستم بيست (درووى خوى
لسم بن) دمي فهرموو: ههركه سى نويزى خهوتنان بهكومه ل بكا، نهوه وهكوو تانيوه
شهو نويز بكا وايه، نهگهر نهوه كهسه نويزى بهيانيشى بهكومه ل بكا نهوه وهكوو
نهوه وايه كه نهوه شهوه ههتا بهياني هه شهونويز بكا (م).

٢/ ١٠٧٢-١٢٢ / فهرموودهى (ولو يعلمون ما في العتمة . . .) (١٢٣)

٣/ ١٠٧٣-١٢٤ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلَ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنَ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (١٢٤)

ديسان نهبوهوره پره (رمزى خوى لى بن) فهرمووى: خوشه ويستم (درووى خوى لسم بن)
فهرمووى: هيچ نويزى وهكوو نويزى بهياني و خهوتنان لهسهر شانى ناپاك قورسو
گران نيه، وه لى نهگهر دميانزاني كه چى خيروبيريكي گهورميان تيادايه، نهگهر
بهگاگولكهيش بوايه خويان دهگهياندى (ش).

(١٩٢) باسى فهران كردن بهناكادارى كردنى نويزه فهرزهكان و هه ره شه كردنى سهخت
له تهر ك كردنيان

باب الأمر بالمحافظة على الصلوات المكتوبة وانهي الاكيد والوعيد الشديد في تركهن

قال الله تعالى: (حافظوا على الصلوات والصلاة الوسطى) (البقرة - ٢٣٨)

واته: خوداي گهوره دهفهرموو: ناگادارى هه موو نويزه فهرزهكانتان بكهه،
بهتاييه تي نويزى مه شهوور به (الصلاة الوسطى) كه نويزى عه صره. وقال تعالى:
(فان تابوا وأقاموا الصلاة وآتوا الزكاة ، فخلوا سبيلهم) (التوبة - ٥/٧) واته: خوداي

(١٢٢) موسليم (٦٥٦) وتيرميدى (٢٢١).

(١٢٣) بروهه (١٠٣٣/١ - ١٨٦ ل -)

(١٢٤) بوخارى (٦٥٧) و موسليم (٦٥١).

گه وره دمفهرموی؛ دهی نه گهر له کوفر دهستیان هه لگرتو ته و بهی به پرستی یان کردو به پړیک و پیکو و به جوانی نوڅریان کرد، زه کاتیان دا، نه و ریگه یان به رده لا کهن، حاتیان حالی تی کرای موسولمانانه.

۱/ ۱۲۵-۱۰۷۴/حه دیشی (أي الأعمال أفضل . . .) (۱۲۵)

۲/ ۱۳۶-۱۰۷۵/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ وَالْحَجِّ وَصَوْمِ رَمَضَانَ). متفق عليه. (۱۲۶)

نیبنو عومهر (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لى بى) فهرمووی: نیسلامه تی له سهه نه م پینج بنیاته دامه زراوه: (شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ: به زمان شایه تی دهدهم و به دل باوم ده که م که هه ر یه زدانى پاک خودایه و هیج خودای تر نییه و، موحه ممه د (دروودی خوی لى بى) پیغه مبهه و هروستاده ی خودایه. دوه: راگرتنى نوڅرو کردنیه تی به پړیک و پیکو، سییه م: زه کات دان، چواره م: هه ج کردن، پینجه م: روژوو گرتنى مانگی رهمه زان (ش).

۳/ ۱۲۷-۱۰۷۶/ فهرمووده ی: (أمرت أن أقاتل الناس). (۱۲۷)

۴/ ۱۲۸-۱۰۷۷/ فهرمووده ی: (إنك تأتي قومًا من أهل الكتاب). (۱۲۸)

۵/ ۱۲۹-۱۰۷۸/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشُّرْكِ وَالْكَفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ). رواه مسلم. (۱۲۹)

جابر (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لى بى) دمفهرموی: جیاوازی نیوانی پیاوی موسولمان و پیاوی بته رستو بى پروا نوڅر نه کردنه، که ته رکی نوڅری کرد جیاوازی نامینى له گهل بى پروا (م).

(۱۲۵) بوخاری (۵۲۷) و موسلیم (۸۵). پروانه بهرگی یه که م ل/ ۲۵۷، ز/ ۴۰/ ۳۱۲/۱۱.

(۱۲۶) بوخاری (۸) و موسلیم (۱۶).

(۱۲۷) بوخاری (۲۵) و موسلیم (۲۲) پروانه: (۱/ ۳۹۰- ز. ۴۹).

(۱۲۸) پروانه: (۶/ ۲۰۸- ز. ۲۶ ب. ل. ۱۹۵).

(۱۲۹) موسلیم (۸۲).

۱۰۷۹/۶-۱۳۰/ عَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ) رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح غريب. (۱۳۰)

بورهیده (رمزی خوی لن بن) **فهرمووی:** پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** جیاوازی نیوانی نیمه و نیوانی نهوان پهمانی نویژ کردنه، جا نهوهی نهیکا بیگومان کافرو بی بروا دهبی (ت: ح / ح / ص).

۱۰۸۰/۷-۱۳۱/ عَنْ شَقِيقِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّابِعِيِّ الْمُتَّفِقِ عَلَى جَلَالَتِهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا يَرَوْنَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكُهُ كُفْرًا غَيْرَ الصَّلَاةِ). رواه الترمذی فی کتاب الایمان باسناد صحیح. (۱۳۱)

شہیقی کوری عہدوللا، تابعی بوو، واتہ: لہچینی دودمی موسولمانان بوو، لہپاش چینی پیغمبرو یارانی، کہہپاویکی تابلیی بہقہدرو ہیژاو موسولمانیکی چاکی پاک بوو، کہکس لاری لہمہزناہی نہو نہبوو، نہم شہیقیہ فہرمووی: بیرو باوہری یارانی موحمہد (درویدی خوی لمسر بن) وابوو: نہکردنی نویژ نہبی نہکردنی کاریکی تر بہکوفر دانانری (ت: س / ص).

۱۰۸۱/۸-۱۳۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْءٌ قَالَ الرَّبُّ عَزَّ وَجَلَّ انْظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ فَيُكَمَّلَ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ يَكُونُ سَائِرُ عَمَلِهِ عَلَى ذَلِكَ). رواه الترمذی وقال حديث حسن. (۱۳۲)

نہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لن بن) **فهرمووی:** پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** روژی قیامت، نویژ یہکہم کردہوہی نادمیزادہ کہلہسہری موحاسہبہ دہکری، جا پہروہردگاری گہورہو سہروہرمان - ہہرچہند خوشی باشت کارہکہ دہزانی، بہلام لہبہر حیکمہتی - بہفریشتہکانی دہفہرموی: تہماشای دہفتہری نویژری نہم

(۱۳۰) تیرمذی (۲۶۲۳).

(۱۳۱) تیرمیزی (۲۶۲۴).

(۱۳۲) تیرمیزی (۴۱۳).



بهندهيم بکهن ثايا بهتهواوی نوپژي کردووہ يابه ناتهواوی، نيتر نه گهر بهتهواوی نوپژي کردبئ نهوا بهتهواوی بؤي دهنووسري، بهلام نه گهر بازئ نوپژي چووبوو، يا ههندي نوپژي ناتهواوی و کهمووکوري ههبوو نهوا خودا دمهفرموي: ته ماشا بکهن بزائن ثايا نه بهندهيه من نوپژي سوننه تي ههيه وه سوننه تهکانی نوپژي جي بهجي کردووہ؟ جا نه گهر سه رمايه يه کی سوننه تي ههبوو نهوا دمهفرموي: ناتهواوي فهرزهکانی نه بهندهيم له سوننه تهکانی تهواو بکهن. له پاش نوپژ موحاسه به دهکري له سهر زهکات، نهویش ههروهها بهم شيويه، نيتر هه موو کردهوهکانی تريشی به نه به پئ يه لي و مرده گيري (ت: ح/حه زمرت - تاج).

(۱۹۴) خيرو که وره يی ريزی يه کهم و، فهرمانکردن به پرکردنه وهی که له بهری ريزهکانی پيشه وه - باب فضل الصف الاول - والامر باتمام الصفوف الاول ونسويتها والتراص فيها ۱/۱۰۸۲-۱۳۳/ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضي الله عنه قَالَ: خَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَلَا تَصِفُونَ كَمَا تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا فَقُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصِفُ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا قَالَ يَتِمُّونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى وَيَتَرَاوُونَ فِي الصَّفِّ). رواه مسلم. (۱۳۳)

جابیری کوری سه مووره (رهزای خوی لن بئ) فهرمووی: پئغه مبه ر (دروودی خوی نهمر بئ) فهرمووی: نهري بؤ ريز نابهستن، لهناو نوپژدا، له چه شنی ريز بهستنی فريشتهکان لهلای پهرومردگاريان، کهکاتي ريز دهبهستن بؤ خودا په رستی؟ عهريان کرد: قوربان! فريشتهکان لهلای پهرومردگاريان چؤن ريز دهبهستن؟ فهرمووی: ريزهکانی پيشه وه ريز به ريز تهواو دهکن و له ريزدا پال ددهن بهيه که وه (م). ۱/۱۰۸۲-۱۳۴/ فهرموودهی: (لو يعلم الناس ما في النداء). (۱۳۴)

۲/۱۰۸۴-۱۳۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوَّلُهَا وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا وَشَرُّهَا أَوَّلُهَا). رواه مسلم. (۱۳۵)

نه‌بوهوره‌يره (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: پئغه‌مبه‌ر (دروودی خ‌وای لئسم‌ر بئ) ده‌فه‌رمووی:
باشترین ریزی پیاوان ریزی یه‌که‌میان‌ه، خراپ‌ترینیشیان دوا ریزیانه، وه‌باشترین
ریزی ژنان دوا ریزیانه، وه‌خراپ‌ترین ریزی‌شان هه‌وه‌ل ریزیانه (م).
۴/۱۰۵۸-۱۳۶/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى
فِي أَصْحَابِهِ تَأَخَّرًا فَقَالَ لَهُمْ تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا بِي وَلَيَأْتِمَنَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ
حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ) رواه مسلم. (۱۳۶)

نه‌بو سه‌عیدی خودری (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: پئغه‌مبه‌ر (دروودی خ‌وای لئسم‌ر بئ) ته‌ماشای
کرد واهه‌ندی که‌س له‌یارانی، که‌خاوه‌ن پایه‌و ریزبوون، له‌ریزدا چوونه‌ته دواوه،
فه‌رمووی: وهرنه‌ پئشه‌وه‌ ئیوه‌ په‌په‌ره‌ویی من بکه‌ن، وه‌ بانه‌وانیش که‌له‌پشتی
ئیه‌وه‌وه‌ن په‌په‌ره‌ویی ئیوه‌ بکه‌ن و به‌ه‌وی جموجوولی ئیوه‌وه‌ په‌په‌ره‌ویی بکه‌ن،
کۆمه‌لئ ده‌یکه‌ن به‌پیشه‌وه‌ هه‌ر دواوه‌که‌وه‌ن، هه‌تا خودایش له‌پایه‌وه‌ پاداشی باش دا
ده‌یانخاته دواوه (م).

۵/۱۰۸۶-۱۳۷/ فه‌رمووده‌ی (کان . . . ی‌مسح مناكبنا في الصلاة . . .) بر‌وانه‌:
(۲/۳۴۹ - ج ۴ - ب ۱ - ل ۲۸۰) (۱۳۷).

۶/۱۰۸۷-۱۳۸/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (سَوُّوا
صُفُوفَكُمْ فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ). متفق عليه. وفي رواية للبخاري فان
تسوية الصفوف من اقامة الصلاة. (۱۳۸).

ئه‌نه‌س (ره‌زای خ‌وای لئ بئ) فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خ‌وای لئسم‌ر بئ) فه‌رمووی:
ریزه‌کانتان رێک بخه‌ن و باریزه‌کان رێک و پێک بئ و لارو خوارو خێج نه‌بئ، چونکه
رێکخستنی نوێژ به‌شیکه‌ له‌ته‌واوی نوێژ! (ش) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: چونکه
رێکخستنی ریزه‌کان به‌شیکه‌ له‌جئ به‌جئ کردنی نوێژ به‌رێکوپێکی.

(۱۳۵) موسلیم (۴۴۰).

(۱۳۶) موسلیم (۴۳۸).

(۱۳۷) بوخاری (۷۲۲) و موسلیم (۴۳۲).

(۱۳۸) بوخاری (۷۲۲) و موسلیم (۴۳۲).

١٣٩-١٠٨٨/٧ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِوَجْهِهِ فَقَالَ أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُّوا فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَرَاءِ ظَهْرِي). رواه البخاري بلفظه ومسلم بمعناه. وفي رواية للبخاري: (وكان أحدها يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه). (١٣٩)

ديسان نه نهس (پهزای خوی لښ) فهرمووی: قامه تی نویژ کړا، چه زه ت (دروندی خوی لسمه یښ) رووی تی کر دین و فهرمووی. ریزه کانتان راست بکه نه وه و پال بدن بهیه کتری یه وه، چونکه من له پشתי سه ریشمه وه چاوم لی تانه (ب/م) له گپړانه وه یکی تری بوخاریدا: ریزه کانتان راست بکه نه وه، چونکه من له پشתי سه ریشمه وه چاوم لی تانه نیتر نیمه یش شانمان دهنووسان به شانی یه کتری یه وه و قاجیشمان ده لکان به قاجی یه کتری یه وه.

١٤٠-١٠٨٩/٨ (لتسون صفوفکم أو ...). (١٤٠)

١٤١-١٠٩٠/٩ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَلَّلُ الصَّفَّ مِنْ نَاحِيَةٍ إِلَى نَاحِيَةٍ يَمْسَحُ صُدُورَنَا وَمَنَاكِبَنَا وَيَقُولُ لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ وَكَانَ يَقُولُ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى الصُّفُوفِ الْأُولَى). رواه أبو داود باسناد حسن. (١٤١)

بهرائی کوری عازیب (پهزای خوی لښ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروندی خوی لسمه یښ) له م په ری ریزه وه تانه وپه ری ریز، ده که وه ته ناو ریزه که وه، ده ستی ده یښا به سینگمانا و، به شانمانا و ری کی ده خستین و ده یفه رمو و: نارپک مه وه ست، نه گینا نارپکی و نا کوکیتان تی ده که وی، وه گه لی جاریش ده یفه رمو و: خودا و فریشته گانی خودا رده ممت دهریزن به سهر ریزه گانی پی شه وده (د: س/ح).

١٤٢-١٠٩١/١٠ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَقِيمُوا الصُّفُوفَ وَحَازُوا بَيْنَ الْمَنَاكِبِ وَسُدُّوا الْخَلَلَ وَلِينُوا بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ لَمْ يَقُلْ عِيسَى بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ وَلَا تَدْرُوا فُرَجَاتِ لِلشَّيْطَانِ وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (١٤٢)

(١٣٩) بوخاری (٧٨) و موسليم (٤٣٤).

(١٤٠) بروانه (٥/١٦٠-١٦ ب ١ ل ١٤٩).

(١٤١) نه بو داوود (٦٦٤).

(١٤٢) نه بو داوود (٦٦٦).



ئىبنوعومەر (پەزى خەلىق بىن) فەرەمۇى: خۆشەويىست (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكان راست بىكەنەو و شان لەناستى شانى يەكترى بىگرن و كەلەبەر و بۆشايى پىرەكەنەو و مەھىلن رىزەكان لار و خوار و كەل بن، يا كەلەبەريان تىابى، و مەنەرمى بىچن بەدەستى بىراى خۆتەنەو، ئەگەر دىنا بوو لەدواو رايانكىشان بۆلاى خۆيان تەبەتەنەيا نەو دەستى لەكاتى نوپىژى جەماعەت دا، و مەھىچ كەلى و بۆشايى مەھىلنەو بۆ شەپتان، و مەو كەسەى كەلى رىزى پىرەكاتەو خودايش بەرەحمەتى خۆى ئەو بەسەر دەكاتەو، و ئەو كەسەى رىزى بىچىر خودايش پەيوەندى لەگەل ئەودا دەپچىنى (د - س / ص).

۱۱/ ۱۰۹۲-۱۴۳ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رُصُّوا صُفُوفَكُمْ وَقَارِبُوا بَيْنَهُمَا وَحَادُّوا بِالْأَعْنَاقِ فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرَى الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ مِنْ خَلَلِ الصَّفِّ كَأَنَّهُا الْحَدَفُ). حديد صحيح رواه أبو داود على شرط مسلم. (۱۴۳)

ئەنەس (پەزى خەلىق بىن) فەرەمۇى: خۆشەويىست (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكانتان رىك خەن و شان بەدەن بەشانى يەكترىيەو، نىوانى رىزەكان لەيەكەو و نەزىك بىكەنەو، با نىوانى هەموو دوو رىزى نەزىكەى سى بال بىو، شان و ملتان لەناستى يەك بىگرن، دەسا بەو كەسە كەگيانى منى و لەدەسا شەپاىنى دەبينم خۆيان دەكەن و بەناو كەلەبەر و بۆشايى ناو رىزەكانا، دەلىلى كارزۆلەو بەرخۆلەى رەشكەلەن، يا دەلىلى ئەو رەگەزە گەلە رەشكەلە بوودەلەيەن، كە لەيەمەن و حىجاز هەن (د - ح / ص).

۱۲/ ۱۰۹۳-۱۴۴ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَمُّوا الصَّفَّ الْمَقْدَمَ ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ فَمَا كَانَ مِنْ نَقْصٍ فَلْيَكُنْ فِي الصَّفِّ الْمُؤَخَّرِ). رواه أبو داود. (۱۴۴)

دىسان فەرەمۇى: پىغەمبەر (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۇى: رىزەكان يەك لەدواى يەك تەواو بىكەن، بەم رەنگە رىزى پىشەو تەواو بىكەن، ئىنجا بەسەرە رىزەكانى پاش ئەو، جا ئەگەر ناتەواوى يەك هەبوو، بابكەوئە رىزى هەرە پاشاوه (د - ح / ح).

۱۳/ ۱۴۵-۱۰۹۴/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى مَيَّامِنِ الصُّفُوفِ). ^(۱۴۵) رواه أبو داود بأسناد على شرط مسلم، وفيه رجل مختلف في توثيقه.

عائیشه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **حهزرمث** (دروودی خوی لسمه بن) **فهرمووی:** **خوداو** **فریشهکانی** **خودا** **صهلاوات** **دهمدن** **له** **سهرلای** **راستی** **پیزهکانی** **نویژ** (د - س/ص).
۱۴/ ۱۴۶-۱۰۹۵/ عَنْ الْبَرَاءِ رضی الله عنه قَالَ: (كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلْفَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبْنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ يُقْبَلُ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ قَالَ: فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ). رواه مسلم. ^(۱۴۶)

بهراء (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **جاران** **کهلهپشت** **پیغهمبهروه** (دروودی خوی لسمه بن)
نویژمان **دهکرد:** **حهزمان** **دهکرد** **کهلهلای** **راستی** **یهوه** **بین،** **چونکه** **لهلای** **راستیهوه** **رووی** **تی** **دهکردین،** **بهگوئی** **خوم** **گویم** **لی** **ی** **بوو** **دهیفهرومو:** (رَبِّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ أَوْ تَجْمَعُ عِبَادَكَ) **خودایه!** **لهسزای** **روژی** **قیامهتی** **خوت** **بمپاریزه،** **ئهو** **روژهی** **کهبهندهکانی** **خوت** **بو** **پاداش** **دانهوه** **زیندوو** **دهکهپتهوه!** **یا** **راوی** **گوتی:** **فهرمووی:** **یوم** **تجمع** **عبادک:** **ئهو** **روژه** **کهبهندهکانی** **خوت** **بو** **پاداش** **دانهوه** **کوددهکهپتهوه** (م).
۱۵/ ۱۴۷-۱۰۹۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (وَسُطُّوا الْإِمَامَ وَسُودُوا الْخَلَلَ). رواه أبو داود. ^(۱۴۷)

ئهبو هرهیره (همزای خوی لی بن) **لهخوشهویستهوه** (دروودی خوی لسمه بن) **دهفهرومی:** **پیشنوویژ** **بخهنه** **ناومراستتانهوهو** **لهشانی** **راستو** **لهشانی** **چهپیهوه** **لهپشتیهوه** **دابمهزین،** **وهکهلیو** **کهلهبهیری** **پیزهکانیش** **پرپکهنهوه** (د - ح/ **حهزرمث**).

^(۱۴۵) ئهبو داوود (۶۷۶).

^(۱۴۶) موسلیم (۷۰۹).

^(۱۴۷) ئهبو داوود (۶۸۱).

(۱۹۵) باسی خيرو كه وره يی سونه ته دامه زراوه كانی نویژه فه رزه كان، وه روون

کردنه وهی لای كه م و لای هه ره باشیان و لای مامناوه ندیی یان

باب فضل السنن الراتبه مع الفرائض و بیان آقلاها و اكملها وما بينها

۱/ ۱۰۹۷-۱۴۸ / عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهَا قَالَتْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّيَ لِلَّهِ كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رَكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ فَرِيضَةٍ إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ أَوْ إِلَّا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ). رواه مسلم. (۱۴۸)

ئوممو حه بیبه (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: له پیغه مبهرم (دروودی خوی لاسمیر بێن) بیست دمیغه رموو: هه ره بهنده یه کی موسولمان هه موو روژی دوانزه ركات نویژی سوننه ت بكا بو خودا، سه رمه رای نویژه فه رزه كان، مسوگمر كه خودای گه وره له به هه شتا كوشتیکی بو دروست دهكا (م).

۲/ ۱۰۹۸-۱۴۹ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ وَرَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ). متفق عليه. (۱۴۹)

ئیبینو عومه ر (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: له خزمه ت پیغه مبهردا (دروودی خوی لاسمیر بێن) ئەم نویژه سونه تانه م گردوو: دوو ركات له پیش نیومروو، وه دوو ركات له پاشیه وه، دوو ركات له پاش نویژی هه یینی یه وه، دوو ركات له پاش شیوانه وه دوو ركات له پاش نویژی خه وتنانه وه (ش).

۳/ ۱۰۹۹-۱۵۰ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَعْقِلٍ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ كُلِّ أَذَانَيْنِ صَلَاةٌ ثَلَاثًا لِمَنْ شَاءَ). متفق عليه. (۱۵۰)

عه بدو لای کورپی موغه فضل (رمزای خوی لای بێن) فه رمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لاسمیر بێن) دوو جار له سه ریه ك فه رمووی: له به یینی هه موو بانگو قامه تیكا نویژیکی سوننه ت هه یه له سه ری جاری سیه ما فه رمووی: ئەمه بوگه سی ئارمزووی کردنی ئەم نویژدی هه بی (ش - رمزای خودایان لای بێ).

(۱۴۸) موسلیم (۷۲۸) و (۱۰۳).

(۱۴۹) بوخاری (۱۱۶۵) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۵۰) بوخاری (۶۲۷) و موسلیم (۷۲۹).

(۱۹۶) دوو رکاته دامه زراوه کانی پيش نويزی به یانی - التأكيد على ركعتي سنة الصبح
/۱۱۰۰-۱۵۱/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ لَا
يَدْعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ وَرَكَعَتَيْنِ قَبْلَ الْعَدَاةِ). رواد البخاری. (۱۵۱)

عائیشه (همزای خوی لای بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لاسمر بی) دهستووری وابوو
همیشه چوار رکات نويزی سوننه تی له پيش نويزی نیوهرپووه دهکرد، وه ههروهه
دوورکاتیش له پيش نويزی به یانی په وه (بوخاری. رحمت له گوری نازداری).
/۱۱۰۱-۱۵۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
عَلَى شَيْءٍ مِنَ التَّوَافِلِ أَشَدَّ مِنْهُ تَعَاهُداً عَلَى رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ). متفق عليه. (۱۵۲)

دیسان فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لاسمر بی) هیچ سوننه تیکی تری وهک دوورکاته
سوننه ته که ی پيش نويزی به یانی ناوا به باشی سهروکاری نه دهکرد! (ش - رحمت
له گوریان).

/۱۱۰۲-۱۵۳/ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَكَعَتَا الْفَجْرِ
خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). رواد مسلم: وفي رواية: لهما أحب إلي من الدنيا جميعا. (۱۵۳)

دیسان له عائیشه وه له چه زره ته وه (دروودی خوی لاسمر بی) دهفه رموی: دوورکاته
سوننه ته که ی پيش نويزی به یانی له هه موو موک و سامانی دنیا باشرن (م)
له گیرانه وه ميه کا: نه م دووه له باری دلی منا له هه موو موک و سامانی نه م جیهانه
خوشه ویست ترن.

/۱۱۰۳-۱۵۴/ وعن أبي عبد الله بلال بن رباح (رضي الله عنه) مؤذن رسول الله (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِيُؤْذِنَهُ بِصَلَاةِ الْعَدَاةِ فَشَغَلَتْ
عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِلَالًا بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى فَضَحَهُ الصُّبْحُ فَأَصْبَحَ جِدًّا قَالَ فَقَامَ بِلَالٌ
فَادَّأَنَهُ بِالصَّلَاةِ وَتَابَعَ أَذَانَهُ فَلَمْ يَخْرُجْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى
بِالنَّاسِ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ شَغَلَتْهُ بِأَمْرٍ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جِدًّا وَأَنَّهُ أَبْطَأَ عَلَيْهِ بِالْخُرُوجِ
فَقَالَ إِنِّي كُنْتُ رَكَعْتُ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ أَصْبَحْتَ جِدًّا! قَالَ: لَوْ

(۱۵۱) بوخاری (۱۸۲).

(۱۵۲) بوخاری (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم (۹۴).

(۱۵۳) نهبو داوود (۱۲۵۷).

أَصْبَحْتُ أَكْثَرَ مِمَّا أَصْبَحْتُ لَرَكْعَتُهُمَا وَأَحْسَنَتْهُمَا أَجْمَلَتْهُمَا). رواه أبو داود باسناد حسن. (۱۵۴)

ئەبوعەبدوﻟﻼﺉ: ﺑﯩﻼﻟﻰ ﻛﻮﭘﻰ ﺭﻩﺑﺎﺡ (ﺭﻩﺯﺍﻱ ﺧﻮﺍﻱ ﺳﻨﻦ ﺑﯩﻦ) **ﻛﻪﻳﻪﻛﯩﻚ ﺑﻮﻭ ﻟﻪﺑﺎﻧﮕﺪﻩﺭﺍﻧﻰ ﭘﯧﻨﻐﻪﻣﺒﻪﺭ** (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﻪﺳﻤﻪﺭ ﺑﯩﻦ) **ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﺟﺎﺭﻯ ﭼﻮﻭﻡ ﺑﯘﻻﻱ ﭘﯧﻨﻐﻪﻣﺒﻪﺭ** (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﻪﺳﻤﻪﺭ ﺑﯩﻦ) **ﻛﻪﻧﺎﮔﺎﺩﺍﺭﻯ ﺑﻜﻪﻣﻪﻭﻩ، ﺗﺎ ﺗﻪﺷﺮﯨﻒ ﺑﯩﻨﻨﻰ ﺑﯘ ﻣﺯﮔﻪﻭﺕ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺑﻪﻳﺎﻧﯩﻤﺎﻥ ﺑﯘ ﺑﻜﺎ، ﺑﻪﻻﻡ ﻋﺎﺋﯩﺸﻪ** (ﺭﻩﺯﺍﻱ ﺧﻮﺍﻱ ﺳﻨﻦ ﺑﯩﻦ) **ﺋﯩﺸﯩﻴﻜﻰ ﺩﺍ ﺑﻪﺳﻪﺭﻣﺎﻭ ﺑﻪﭘﺮﺳﯩﺌﺎﺭ ﻟﻪﻭﺑﺎﺭﻩﻳﻪﻭﻩ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺧﻪﺭﯨﻜﻰ ﻛﺮﺩﻡ ﻫﻪﺗﺎ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺭﯞﺯ ﺭﻭﻭﻧﺎﻙ ﺑﻮﻭﻩ، ﺋﻪﻭﺟﺎ ﭼﻮﻭﻡ ﺑﯘ ﺧﺰﻣﻪﺗﻰ ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ** (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﻪﺳﻤﻪﺭ ﺑﯩﻦ) **ﻭ ﭘﻪﻳﺘﺎ ﭘﻪﻳﺘﺎ ﻧﺎﮔﺎﺩﺍﺭﻡ ﺩﻩﻛﺮﺩﻩﻭﻩ، ﻛﻪﺩﺭﻩﻧﮕﻪ ﺗﻪﺷﺮﯨﻒ ﺑﯩﻨﻨﻰ ﺑﯘ ﻧﻮﻳﯘﺯ، ﻭﻩﻟﻰ ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﻫﺎﺕ، ﻛﻪﻫﺎﺕ ﺑﻪﺭﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﻳﻪﻛﻪﻱ ﺑﯘ ﺧﻪﻟﻜﻪﻛﻪ ﻛﺮﺩ، ﻣﻨﯩﺶ ﻋﻮﺯﺭ ﺧﻮﺍﻫﯩﻢ ﺑﯘ ﻫﯧﻨﺎﻳﻪﻭﻩﻭ ﻋﻪﺭﺯﯨﻢ ﻛﺮﺩ: ﻛﻪﻫﯘﻱ ﺩﻭﺍﻛﻪﻭﺗﻨﻰ ﻣﻦ ﺋﻪﻭﻩ ﺑﻮﻭ ﻋﺎﺋﯩﺸﻪ ﻛﺎﺭﯨﻜﻰ ﺩﺍﺑﻪﺳﻪﺭﻣﺎﻭ ﺑﻪﭘﺮﺳﯩﺌﺎﺭﻯ ﺯﯞﺭ ﻟﻪﻭﺑﺎﺭﻩﻳﻪﻭﻩ ﺗﻪﻭﺍﻭ ﺧﻪﺭﯨﻜﻰ ﻛﺮﺩﻡ. ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ** (ﺩﺭﻭﻭﺩﻯ ﺧﻮﺍﻱ ﻟﻪﺳﻤﻪﺭ ﺑﯩﻦ) **ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﻣﻦ ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻪ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻛﻪﻱ ﺑﻪﻳﺎﻧﯩﻢ ﺩﻩﻛﺮﺩ ﻣﻨﯩﺶ ﻋﻪﺭﺯﯨﻢ ﻛﺮﺩ: ﻗﻮﺭﺑﺎﻥ! ﮔﻪﻟﻰ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﺑﻮﻭ، ﺑﻪﺯﻩﻳﻨﻢ ﺩﻩﺑﻮﻭ ﮔﺮﻧﮕﯩﺖ ﺑﻪﻓﻪﺭﺯﻩﻛﻪ ﺑﺪﺍﻳﻪ ﻧﻪﻙ ﺑﻪﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻛﻪ. ﻓﻪﺭﻣﻮﻭﻱ: ﮔﺮﯨﻤﺎﻥ ﻟﻪﻣﻪﺷﻰ ﭘﺘﺮ ﺩﺭﻩﻧﮕ ﺑﻮﺍﻳﻪ، ﻣﻦ ﺋﻪﻭ ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻪ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪﻡ ﮔﻪﻟﻰ ﺑﻪﺟﻮﺍﻧﻰ ﻭ ﺷﯩﺮﯨﻨﻰ ﺩﻩﻛﺮﺩ! (ﺩ - ﺩ - ﺳ/ ﺣﻪﺯﺭﻩﺕ).**

(۱۹۷) **ﺩﻭﻭ ﺭﻛﺎﺗﻰ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻰ ﺳﯜﻛﻪﻟﻪ ﻟﻪﭘﯩﺘﯩﺶ ﻧﻮﻳﯘﺯﻯ ﺑﻪﻳﺎﻧﻰ ﺩﺍ ﺳﻮﻧﻨﻪﺗﻪ، ﻛﺎﻧﻪﻛﻪﻱ**

ﻛﻪﻳﻪﻭ ﭼﻰ ﺳﻮﻭﺭﻩﺗﯩﻴﻜﻴﺎﻥ ﺗﯩﺪﺍ ﺩﻩﺧﻮﻳﯩﺘﯩﺮﻯ

ﺑﺎﺏ ﺗﻘﯩﻒ ﺭﻛﻌﺘﻰ ﺍﻟﻔﺠﺮ ﻭﺑﯩﺎﻥ ﻣﺎﻳﻘﺮﺍ ﻓﯩﻬﻤﺎ ﻭﺑﯩﺎﻥ ﻭﻗﺘﯩﻬﺎ

۱۱۰۴-۱۱۵/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا كَانَتْ تَقُولُ: (أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي

خَفِيفَتَيْنِ بَيْنَ الدَّاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ فِي رِوَايَةٍ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فَيُخَفِّفُ حَتَّى إِذَا قَالَ هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ. فِي رِوَايَةٍ مُسْلَمٍ: كَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ إِذَا سَمِعَ الْأَذَانَ، وَيُخَفِّفُهُمَا. فِي رِوَايَةٍ: إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ. (۱۵۵)

(۱۵۴) بوخارى (۱۱۶۹) و موسليم (۷۲۴) رقم: (۹۴).

(۱۵۵) بوخارى (۶۱۹) و موسليم (۷۲۴).

عائیشه (رمزای خوی لب بے) **فهرمووی:** **حزرت** (دروودی خوی لسمر بے) **دوو رکات نویژی سووکه لهی** له نیوان بانگو قامه تی بهیانی دا دهکرد. (ش) له گیرانه وهیه کی تری شه یخه یین دا؛ پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمر بے) نه وهنده به گورجی دوورکاته سوننه ته که ی پیش نویژی بهیانی دهکرد، ته نانه ت له دلی خو مه وه ده مگوت؛ چون فریای خویندنی فاتحا ده که وی. له گیرانه وهیه کی موسلیم دا؛ هه رکه گو ی له بانگ ده بوو، وه لامی بانگه که ی ده دایه وه، نه و جا گورج دوورکات نویژی شه به قی سووکه لهی له پاش شه به ق دهکرد.

۱۱۰۵/۱۵۶ / وعن حفصة (رضي الله عنها) أن رسول الله ﷺ (كان إذا أذن المؤذن للصبح وبدأ الصبح صلى ركعتين خفيفتين). (۱۵۶)

حه فسه ی کچی نیمامی عومه ر (رمزای حوایان لی بے) **که هاوسه ری حزرت بوو** (دروودی خوی لسمر بے) **فهرمووی:** **جاران** **حزرت** (دروودی خوی لسمر بے) **دوو رکاتی سووکه لهی** له پاش بانگی بهیانی دهکرد، کاتی که بهیانی ده دا (ش) له گیرانه وهیه کی موسلیم دا؛ **جاران که شه به قی ده دا** **حزرت** (دروودی خوی لسمر بے) **له پیش نویژی فهرزی بهیانی دا** **ته نیا دوو رکات نویژی سووکه لهی ده کردو به س.**

۱۱۰۶/۱۵۷ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَيُوتِرُ بِرَكْعَةٍ وَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْغَدَاةِ كَأَنَّ الْأَذَانَ بِأُذُنَيْهِ). متفق عليه. (۱۵۷)

ئیبنو عومه ر (رمزای خوی لب بے) **فهرمووی:** **حزرت** (دروودی خوی لسمر بے) **له ژیا نی دا، به شه و** **که شه و نویژی ده کرد** **دوو رکات دوورکات ده یکرد،** **له دوا کاتی شه ویشدا یه ک رکات نویژی وهتری ده کرد،** **دوو رکات سوننه تیشی له پیش نویژی فهرزی بهیانی دا ده کرد،** **نه وهنده خیرا نه م** **دوو رکاته ی ده کرد** **ده مگوت گو یی** **له قامه تی نویژی بهیانی یه و** **په له ی نه وهیه تی که له سه ره تای کاتدا فریای بکه وی (ش).**

(۱۵۶) بوخاری (۶۱۸) و موسلیم (۷۲۳).

(۱۵۷) بوخاری (۹۹۵) و موسلیم (۷۴۹).

۱۵۸-۱۱۰۷/۴ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا قَوْلًا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْنَا الْآيَةُ الَّتِي فِي الْبَقَرَةِ وَفِي الْآخِرَةِ مِنْهُمَا: (آمَنَّا بِاللَّهِ وَاشْهَدْ بِأَنَا مُسْلِمُونَ). (۱۵۸)

ثیبنو عہباس - رمزای خودا له خوئی و له باوکی - فہرمووی: گہ لی جار پیغہ مبہر (درویدی خوئی لہ سر بن) لہ دوو رکاتہ سونہ تہ کھی پیٹش نوپڑی بہ یانی دا لہ رکاتی یہ کھما نایہ تی (قولوا آمنا بالله وما أنزل إلینا) ہہ تا (ونحن له مسلمون) ہی دہ خویند کھوا لہ سوورمتی بہ فہرہ دا، لہ رکاتی دوہمدا نایہ تی (فلما أحس عيسى منهم الكفر قال: من أنصاري الى الله؟ قال الحواريون نحن أنصار الله آمنا بالله واشهد بأنا مسلمون) (۵۲/۳) ہی دہ خویند. لہ گپرانہ و دیہ کی تردا: لہ رکاتی دوہمدا نایہ تہ کھی سوورمتی نالی عیمرانی دہ خویند، کہ دمفہرموی: (قل يا أهل الكتاب تعالوا الى كلمة سواء بيننا وبينكم) (۶۴/۳) (م).

۱۵۹-۱۱۰۸/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَرَأَ فِي رَكْعَتَيِ الْفَجْرِ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه مسلم. (۱۵۹)

ئہ بوہرہ ریرہ (رمزای خوئی لہ بن) فہرمووی: حہ زرمٹ (درویدی خوئی لہ سر بن) لہ دوو رکاتہ سونہ تہ کھی پیٹش نوپڑی بہ یانی دا، لہ رکاتی یہ کھما سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) ہو لہ رکاتی دوہمدا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی دہ خویند (م).

۱۶۰-۱۱۰۹/۶ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ قَالَ: رَمَقْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) شَهْرًا فَكَانَ يَقْرَأُ فِي الرَّكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ بـ (قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ) وَ (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ). رواه الترمذی، وقال حديث حسن. (۱۶۰)

ثیبنو عومہر (رمزای خوئی لہ بن) فہرمووی: یہ ک مانگی رمبہ ق سہرنجی حہ زرمٹ دا، لہ دوو رکاتہ سونہ تہ کھی پیٹش نوپڑی بہ یانی دا، لہ رکاتی یہ کھما میانا سوورمتی (قل يا أيها الكافرون) ہو لہ رکاتی دوہمدا سوورمتی (قل هو الله أحد) ی دہ خویند (ت: ح/ح).

(۱۵۸) موسلیم (۷۲۷) و (۱۰۰).

(۱۵۹) موسلیم (۷۲۶).

(۱۶۰) تیرمیزی (۴۱۷).

(۱۹۸) راکشان له سهر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شه بهق سوننه ته، نیت به شه و شه نوږزی کردبې یانا - باب استحباب الاظطجاع بعد رکعتی الفجر علی جنبه الایمن والحث علیه سواء کان تمجد باللیل أم لا

۱/۱۱۱۰-۱۶۶/ فهرموودی (.... إذا صلی رکعتی الفجر ...). (۱۶۱)

۲/۱۱۱۱-۱۶۲/ عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي فِيمَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَهِيَ الَّتِي يَدْعُو النَّاسُ الْعَتَمَةَ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رَكْعَتَيْنِ وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ فَإِذَا سَكَتَ الْمُؤَذِّنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَتَبَيَّنَ لَهُ الْفَجْرُ وَجَاءَهُ الْمُؤَذِّنُ قَامَ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلْإِقَامَةِ). رواه مسلم. (۱۶۲)

عائشه (همزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغمبر (درویدی خوی لمسر بن) له دوا کردنی نوږزی خه و تنان هه تا شه بهق، لهو ماوهمه دا یازده رکات نوږزی سوننه تی ده کرد، دوو رکاتی ده کردو سلاوی ده دایه وه، یه ک رکاتیشی به ته نیا، له دوا هه مووانه وه به و متر ده کرد، کاتیکش بانگدر له پاش بانگدانی بانگی به یانی بیدهنگ ده بوو، وه شه بهقی ده دا نه و جا بانگدر ده هات بولای چه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) ناگاداری ده کرده وه که و نوږزی به یانی بووه نه و جا چه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) هه لده ستا، نه گهر پیویست بوايه خوی ده شور، دما ده س نوږزی ده گرت و نه و جا خیرا دوو رکات نوږزی سووکه له ی پیش فهرزی به یانی ده کردو نه و سا هه تا بانگدر ده هات وه به دوا یا بی نه وه ی عهرزی بکا که و نوږز که ره کان کوبوونه ته وه و چا و پر وانی نه و ن که بی نوږز که یان بو بکا، نه و سا لهو ماوهمه دا له سهر لای راستی توږزی راده کیشا، به یادی راکشانی نیجگاری ناوگورمه و! (موسلم پر گوری پروزی له نور بن).

جاری له مزگه وتی گه وره حاجیه کی نورانیم دی، داوی له دوو که س ده کرد که که می ته که ته که بکه ن، به لکوو جیگه ی نه ویش له پیزه که دا ببیته وه، وادیار بوو یه کیکیان نارازی بوو، دهیگوت: جیمان نابیته وه، حاجی یه نورانی یه که ویش به دهستی بستیکی گرتو به نامازه (نیشارمت) تی ی گه یاند که سبه ینی له ناو گوردا چون له بستی زه ویدا جیگه ی ده بیته وه!!

(۱۶۱) بروانه (۸۱۶/۲ ز ۱۲۷ ب ۲ ل ۲۹۷).

(۱۶۲) موسلم (۷۳۱) رقم: (۱۲۲).

ئەوېش يەكسەر ماتەمىنى داىگرتو بەوپەرى رەزامەندىيەو جىي كىردەو. ئەم جۆرە كىتەبە مەجلىسى رەسولۇللايە، خۇراكى دلى ئادەمىزادى زاناو داناي تىيادايە، خۇشى لەوموسولمانەي كەبۇن و بەرامەي ئەم باخچە گەلەي بەهەشتەدى بەسەرىدا، يا چلى پىئەنەي لەم باخە بەردەكەوى جابەئومىدى بەشداربوونى دلو چاوو دەروونمان لەبۇن و بەرامەو رەحمەت و پىت و بەرەكەتى ئەم رياض صالحىنە كەدەللى باخى رەنگىنى بەهەشتى بەرىنە، ئەمەتان عەرز دەكەم.

خىزانەم داىكى سەلاح، زەكى ي مەلا كەرىم عەلى زۆر لەگۆر دەترسى، دەلى: حاجى مام مەولوود ھەبوو، شوانى ي رانى زۆر كىردبوو، گەشتى سەرخىاو ھاموشوى مىرگ و مىرغوزارو دەشت و دەرى زۆر كىردبوو، لەبەرئەو لەشى زۆر سووك بوو، ھەزى لەگەپان بوو، ھەزى لەدانىشتن نەبوو، ئەم مام مەولوودە براى حاجى مامە كاكەپەش بوو، خەلكى دى شۇراوى چەمچەمال بوو، پىياوئىكى زۆر ساويلكەو نويزو رۆزوو قايم و خواناس بوو، ھەموو جارى دىگوت: بەخوا زۆر ستەمە پىاو بەرۇزگارى بەھار لەناو گۆردا ستار بكا!!

خودايە! پەنا ھەر پەناى تۆيە، بەپاستى پلانى سەخت سەخت و پىگەي پىر مەترىسمان لەبەرە، ئەو مەنەو ناوگۆرە، ئەو ژيانى بەرزەخە، ئەو ساراي مەھشەرە، ئەو پردى صىراطە، ھەشەرە، نەشرە، صىراطە، مىزانە نەكىرو مونكەرە، مەھكەمەيە، دادگايە، نامەي كىدارە، ئەم مەرقە بى ھىزە، چىنگەچلۇچىو - ئەگەر يارىدەي تۆ نەبى - لەكوئ بەرگەي ئەم ھەموو بەردەلەردو بگەرە بەردەيە دەگرى، پىغەمبەرى خودا (درودى خوى لەسەر بى) بەخۇرايى نىيە كە دەفەرموى: (لوددت كىنت شجرة تعضد) خۆزگەم درەختى بووم، يەكى دايدەھىنام و دەپىرىم و ئىتر بۇخۇم دەپرامەو دەچوومەو ئەودىو پەردەي نەبوون و رىزگارم دەبوو لەچەندو چوون و كىشەو بەردەي ھەردو ژيانى ھەردو جىھان!

خودايە! ھاوار! بەرەحمەتى خۆت، بەبەرەكەتى ئەم كىتەبە پىرۆزە، لەبەرخاترى دانەرەكەي ھەزرىت ئىمامى نەووى - رەزاي خوداي لى بى - لەبەرخاترى ئەو راوى موحەددىئانەي كەناوى پىرۆزىيان وا لەناو رەشتەو سەنەدى ئەم ھەدىئە پىرۆزانەدا، لەبەرخاترى ھەموو خاوەن جاھو خاتردارى لەلاي تۆ، لەپەناى خۆتا پەنامان بەدو من و ھەموو موسولمان و خوينەرەو گويگرى، كەبەھەر



جوړئ سوودو به هره له م کتیبه پیوژه ومرده گری سهر فرازو رزگاری ههردوو
جیهانمان بفرموو، له م شوینانهدا فریامان بکهوه، پردی صیراطمان بو بکه
به شهقامه رپی به ههشت، هه شرو نه شرمان له ژیر سای سیبهری ئالای موحه ممددا
(دروودی خوی لسمر بن) بفرموو، خودایه! ترسی که نیزی خوټ زمکی ی کچی مه لا که ریم
عهل، به که رمی خوټ بره وینه ره ووه سهر به رزوو روسورو سهر فرازی ههردوو
جیهانی بفرموو، له مردوو زیندووی خوټ بهو بیکه به که نیزیکی له خودا نزیکو
نزاگیراو عاقیبه تخیرو طاعتت جوان!

خودایه! به به خشندهی خوټ گوږی هه موومان گوشاد بفرموو، شهوگاری
پاییزی لمر وژگاری به هاری خوټ ترو فیټک تربی! هه موو به دهمو به دل بابلین:
نامین. (ومرگیږ).

۱۱۱۲/۳ - ۱۱۱۳/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا
صَلَّى أَحَدُكُمْ رَكَعَتَيِ الْفَجْرِ فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى يَمِينِهِ). رواه أبو داود والترمذي بأسانيد
صحيحه، قال الترمذي: حديث حسن صحيح. (۱۱۲)

نه بو هوردهیره (همزی خوی لن بن) فهرمووی: خوټ شه ویست (دروودی خوی لسمر بن) فهرمووی: که
دوور کاته سوننه ته که ی پیش نویژی به یانیتان کرد، له سهر لای راست به ره رووکه
که می رابکیشن! (د/ت: ح/ح/ص).

(۱۹۹) باسی سوننه تی نیوهرؤ - باب سنة الظهر

۱۱۱۳/۱ - ۱۱۱۴/۱ حَدِيثُ (صليت مع رسول الله ركعتين ..). (۱۱۴)

۱۱۱۴/۲ - ۱۱۱۵/۱ حَدِيثُ (كان لا يدع أربعاً ..). (۱۱۵)

۱۱۱۵/۳ - ۱۱۱۶/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) فَقَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي فِي بَيْتِي قَبْلَ
الظُّهْرِ أَرْبَعًا ثُمَّ يَخْرُجُ فَيُصَلِّي بِالنَّاسِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَكَانَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ

(۱۱۳) نه بو داوود (۱۱۶۱) تيرمیزی (۴۲۰).

(۱۱۴) بروانه (۱۰۹۸/۲ ز - ۱۹۵ ب - ۳ ل - ..).

(۱۱۵) بروانه (۱۱۰۰/۱ ز - ۱۹۶ ب - ۳ ل - ..).

الْمَغْرَبِ ثُمَّ يَدْخُلُ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ وَيُصَلِّي بِالنَّاسِ الْعِشَاءَ وَيَدْخُلُ بَيْتِي فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ).
رواه مسلم. (۱۶۶)

عائشه (همزای خوی لی بن) فہرمووی: گہائی جار پیغہ مہبر (دروودی خوی لسمبر بن) بہرلہ کردنی نویژی نیومرؤ، لہ مالہ کہی مندا چوار رکات نویژی سونہتی پیش نویژی نیومرؤی کرد، نہوجا دہچوو بہرنویژی ی نویژی نیومرؤی بو مہردوکومہ کہ دہکرد دہاتہوہ بو مالہوہ دوورکات نویژی سونہتی دہخویند، کہ نویژی خہوتنانیشی لہ مزگہوتہ کہ بو مہردومہ کہ دہکرد، لہ پاشا دہاتہوہ، لہ مالہوہ دوو رکات نویژی سوونہتی دہخویند، کہ نویژی خہوتنانیشی لہ مزگہوت بو مہردومہ کہ دہکرد دہاتہوہ بو مالہ کہی من دوور رکاتی نویژی سوونہتی پاش خہوتنانی لہ مالہوہ دہکرد (م).

۱۶۷/۴ / عَنْ أُمِّ حَبِيبَةَ زَوْجِ (النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) تَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَافِظَ عَلَى أَرْبَعِ رَكَعَاتٍ قَبْلَ الظُّهْرِ وَأَرْبَعٍ بَعْدَهَا حَرَمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ). رواه أبو داود والترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۱۶۷)

ثوممو حہبیبہ (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: حہزرمث (دروودی خوی لسمبر بن) فہرمووی: ہہرکہسی چوار رکات نویژی سونہت لہ پیش فہرزی نیومرؤو چوار رکات لہ پاشیہوہ ہہمیشہ بہرپک و پیک بکا، خودا فہدغہی دہکا لہ ناگری دوزخ (د/ت: ح/ح/ص).

۱۶۸-۱۱۷/۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ وَقَالَ إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ وَأُحِبُّ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۱۶۸)

عہدوللای کوری سائیب (ہمزای خوی لی بن) فہرمووی: جاران پیغہ مہبر (دروودی خوی لسمبر بن) کہخور لای دہدا لہ ناومرآستی ناسمان، لہ پیش کردنی فہرزی نیومرؤو چوار رکات نویژی دہخویند، دہیفہرموو: لہم حہلہدا ہہموو دہرگاکانی ناسمان دہکرینہوہ،

(۱۶۶) موسلیم (۷۳۰).

(۱۶۷) تہبو داوود (۱۲۶۹) تیرمیزی (۴۲۷).

(۱۶۸) تیرمیزی (۴۷۸).

لهبؤ بهرزموه بوونی کرده و کانی خه لکی زهوی، جا له بهرئه وه چه زده کهم که کرده ویه کی باشی منیان لیوه سهرکه وئی؟ (ت: ح/ چه زمرت)
 ۱۱۸/۶-۱۶۹/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ صَلَّاهُنَّ بَعْدَهَا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۶۹)
 عائیشه (همزای خوی لن بین) فهرمووی: پیغه مبه (درودی خوی لمسر بین) دهستووری وابوو: نه گهر چوار رکاته کهی پیش نویژی نیومرؤی بجوایه، له پاش دوورکاته سوننه ته کهی پاش نیومرؤ دهیکردنه وه (ت: ح/ ح)

(۲۰۰) باسی سوننه تی عه صر - باب سنة العصر

۱۱۹/۱-۱۷۰/ عَنْ عَلِيٍّ (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ يَفْضِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقَرَّرِينَ وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۰)

عه لی کوپی نه بی طالب لله فهرمووی: گه لی جار پیغه مبه (درودی خوی لمسر بین) له پییش نویژی فهرز ی عه سره وه چوار رکات نویژی سوننه تی به دوو سلاودانه وه دهکرد، دوورکاتی دهکردو سلاوی ده دایه وهو سلاوی له فریشته نزیکه کانی بارهگا دهکردو هه روا له گشت موسولمان و باومرداری که په پیره وی نه وان دهکا. (ت: ح/ ح)
 ۱۱۲۰/۲-۱۷۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ أُمَّراً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۱۷۱)

ئیبینو عومه ر (همزای خوی لن بین) له چه زده ته وه (درودی خوی لمسر بین) دهفه رمووی: ره حمه تی خودا لهو موسولمانه بی که له پییش فهرز ی عه سردا چوار رکات نویژی سوننه تی پیشین دهکا. (د: ت/ ح/ ح)

۱۱۲۱/۳-۱۷۲/ عَنْ عَبْدِ الْمَطْلَبِ (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ رَكَعَتَيْنِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۱۷۲)

(۱۶۹) تیرمیذی (۴۲۶).

(۱۷۰) تیرمیذی (۴۲۹).

(۱۷۱) نه بو داوود (۱۲۷۱) و تیرمیذی (۴۳۰).

عمل کوری نه بوطالب ﷺ فہرمووی: خو شہویست (درویدی خوی لمسر بن) گہل جارج
لہپیش نویژی عہسردا دوو رکات سوننہتی پئشینہی دہکرد (د - س/ص).

(۲۰۱) باسی سوننہتی پاشینہو پئشینہی شیوان - سنہ المغرب بعدھا و قبلھا

تقدم في هذه الأبواب حديث ابن عمر وحديث عائشة وهما صحيحان (أن النبي ﷺ كان يصلي بعد المغرب ركعتين) برواؤه (۱۰۹۸/۲) و (۱۱۵/۳ ب - ۳)
۱/۱۱۲۲-۱۷۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَغْفَلٍ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلُّوا قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ قَالَ فِي الثَّالِثَةِ: لِمَنْ شَاءَ). رواه البخاري. (۱۷۲)

عہدو لئلا کوری موغہ ففہل (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: خو شہویست - بہ شہو و
بہرؤژ دروودو سلاوو رحمہتو نوورو صہلاتو بیتو فہرو بہرہکات پہیتا پہیتا،
بہبی بوارہ لہخہوگہی پیرؤزی وەك بہہارہ باران بباری - فہرمووی: دوو رکات
سوننہت لہپیش فہرزی شیوانہوہ بکہن، دوو جار ئہم وشہ پیرؤزہی دوو پات
کردہوہ، وەلئ لہسہری جاری سیئہما، تا گومان نہ کری کەئہمہ فہرزہ فہرمووی:
بہلام بؤکەسی مہیلی ہہبی (بوخاری رحمہت لہگؤری نازدار).

۲/۱۱۲۳-۱۷۴/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: (لَقَدْ رَأَيْتُ كِبَارَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَتَرُونَ السَّوَارِيَ عِنْدَ الْمَغْرِبِ). رواه البخاري. (۱۷۴)

ئہنہس (دہزی خوی لن بن) فہرمووی: گہورہ پیاوانی یارانئ پیغہمبہرم (درویدی خوی لمسر بن)
بہجاوی خو م دەدی لہپاش نویژی شیوان بہپہلہپہل بہلاماری کن کؤلہکەکانئ
مزگہوتەکە پیغہمبہریان دەدا، دوو رکات سوننہتی بہرینہی شیوانیان دہکرد (ب).
۳/۱۱۲۴-۱۷۵/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: (كُنَّا نُصَلِّي عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَبْلَ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ، فَقِيلَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّاهَا؟ قَالَ: كَانَ يَرَانَا نُصَلِّيهِمَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَنَا). رواه مسلم. (۱۷۵)

(۱۷۲) ئەبو داوود (۱۲۷۲).

(۱۷۳) بوخاری (۱۸۸۳).

(۱۷۴) بوخاری (۶۲۵).

(۱۷۵) موسلیم (۸۳۶).

ديسان فەرمووی: بەسەرینی ی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) خۆی لەپاش خۆراوا بوون، لەپیش فەرزى شیوانەوه دوورکات سوننەتى بەرینەمان دەکرد؟ فەرمووی: چاوی ئی بوو کەنیمە دەیانکەین، وەلى نەیدەفەرموو بیکەن وە نەیدەفەرموو مەیکەن، واتە: رمزای لەسەریان بوو (م).

١١٢٥-١٧٦/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ لِصَلَاةِ الْمَغْرِبِ ابْتَدَرُوا السَّوَارِيَ فَيَرْكَعُونَ رَكَعَتَيْنِ رَكَعَتَيْنِ حَتَّى إِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ لَيَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيَحْسِبُ أَنَّ الصَّلَاةَ قَدْ صَلَّيَتْ مِنْ كَثَرَةِ مَنْ يُصَلِّيهِمَا). رواه البخاري. (١٧٦)

ديسان فەرمووی: جاران لەمەدینە بووین، کاتى بانگەدر بانگی شیوانى تەواو دەکرد، پەلامارى کۆلەکەکانیان دەدا، لەوێدا سەرو دوورکات سوننەتيان بوخۆيان دەکرد، ئەگەر پیاویکی نابەلەد لەو گەرمەى سوننەت کردنەدا بجوایى بەسەریاندا، وایەدزانى کەنویژى شیوان دەکرى، بۆیە ئەو خەلکە بەزۆرى وان بەپێوە نوێژ دەکەن. (موسليم. پر گۆرى پیرۆزى لەنوورو بەرمەکتى خودابى).

(٢٠٢) باسى سوننەتى پاشینەو پێشینەى خەوتنان - باب سنة العشاء بعدها وقبلها
فيه حديث ابن عمر السابق (صليت مع النبي ﷺ ركعتين بعد العشاء) وحديث عبدالله بن مغفل: (بين كل أذانين صلاة) برواه (١٠٩٨) و (١٠٩٩).

(٢٠٣) باسى سوننەتى هەینی - باب سنة الجمعة
فيه حديث ابن عمر السابق أنه صلى مع النبي ﷺ ركعتين بعد الجمعة. متفق عليه.

١١٢٦-١٧٧/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا). رواه مسلم. (١٧٧)

ئەبو ھورەیرە (رمزای خۆی ئى بى) لە حەزەرەتەوه (دروودی خۆی لەسەر بى) دەفەرمووی: کەنویژى جومعەتان تەواو کرد لەدوايەوه چوار ركات نوێژى سوننەت بکەن (م).

۱۷۸-۱۱۳۷/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ) رواه مسلم. (۱۷۸)

ٹیبنوعومہر (ہجری خوی لن ہن) فہرمووی: عادتہی حہزرت (درویدی خوی لہسمہر ہن) وابوو
لہمزگہوت نویژی جومعہی دہکرد ہہتا دہاتہوہ بو مالہوہی، لہوی دوو رکات
سونہتی پاش نویژی ہہینی دہکرد (م).

(۲۰۴) سونہتہ نویژہ سونہتہکان، دامہزراوو دانہ مہزراویان، لہ مالہوہ بکریں،
بہ مہرجی ترسی چوونیانی تیادا نہبی، - بو کردنی نویژی سونہت - لہجی نویژی
نہرزہکہوہ بگوینتہوہ بو شونیککی تر، یا قسہی لہنیوانیادا بکا
باب استحباب جعل النوافل فی البيت سواء الراتبۃ و غیرہا والا مہر بالتحول للنافلۃ من
موضع الفریضۃ أو الفصل بینہما بکلام
۱۷۹-۱۱۳۸/۱ عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ
الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي مَسْجِدِي هَذَا إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ). متفق عليه. (۱۷۹)

زہیدی کوری ثابت (ہجری خوی لن ہن) فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لہسمہر ہن) فہرمووی:
ئہی موسولمانینہ! بیکہن بہیشہ شہو نویژو نویژی سونہت لہ مالہوہتان بکہن،
چونکہ نویژی فہرزی لی دہرجی خیرترین نویژی موسولمان ئہو نویژہیہتی
کہلہمالی خویدا دیکا، چونکہ لہوی بیپریا ترہو مالہکەش پیروژ دہکا (ش).
۱۸۰-۱۱۳۹/۲ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْعَلُوا فِي
بُيُوتِكُمْ مِنْ صَلَاتِكُمْ وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا). متفق عليه. (۱۸۰)

ٹیبنوعومہر (ہجری خوی لن ہن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لہسمہر ہن) فہرمووی: بہشی
لہنویژہکانتان لہ مالہوہتان بکہن، ہہموویان ہہر لہمزگہوت مہکەن، دہنا
مالہکانتان دہبی بہگوپخانہ، کەکاری خیری تیا ناکری (ش).

(۱۷۸) موسلیم (۸۸۲).

(۱۷۹) یوخاری (۷۳۱) و موسلیم (۷۸۱).

(۱۸۰) یوخاری (۴۳۲) و موسلیم (۷۷۷).

۳/۱۱۳۰-۱۱۳۱/عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ الصَّلَاةَ فِي مَسْجِدِهِ فَلْيَجْعَلْ لَبِيَّتِهِ نَصِيحًا مِنْ صَلَاتِهِ فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ صَلَاتِهِ خَيْرًا). رواه مسلم. (۸۱)

جابر (رضای خوی لئ بن) فہرمووی: پیغہمبہر (دروودی خوی لئسمہر بن) دہفہرمووی: کاتی لمزگہوت نویژہ فہرزہکان دہکمن، بہشی مالہوہش دابنئین، چونکہ خودا نہو نویژہی مالہوہتان دہکا بہمایہی خیرو خوئی یہکی زور (م).

۴/۱۱۳۱-۱۱۳۲/عَنْ عُمَرَ بْنِ عَطَاءٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ نَافِعَ بْنَ جُبَيْرٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ أُخْتِ نَمِرٍ يَسْأَلُهُ عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ نَعَمْ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ فَلَمَّا سَلَّمَ الْإِمَامُ قُمْتُ فِي مَقَامِي فَصَلَّيْتُ فَلَمَّا دَخَلَ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَقَالَ لَا تُعَذِّبْ لِمَا فَعَلْتُ إِذَا صَلَّيْتَ الْجُمُعَةَ فَلَا تُصَلِّهَا بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنَا بِذَلِكَ أَنْ لَا تُوصَلَ صَلَاةٌ بِصَلَاةٍ حَتَّى تَكَلِّمْ أَوْ تَخْرُجَ). رواه مسلم. (۸۲)

عومہری کوری عطاء (رضای خوی لئ بن) فہرمووی: نافعی کوری جوبہیر ناردمی بؤلای سائیبی خوشکہزای نہمیری صہحابی (رضای خوی لئ بن) کہلہجیاتنی نافع من لہسائیب بیرسم، کہلہبارہی شتیکہوہ پرسیاری لی بکہم کہموعاوییہ لہسائیبی دیبوو، وہبہدلی نہبوو بوو، ہہتا سائیب مہسہلہکہمان بؤ روون بکاتہوہ، سائیب فہرمووی: بہلی ئہمہ مہسہلہیہکہ، من و موعاوییہ لہناو کولییت (مہقصوورہکہی موعاوییہدا، کہلہناو مزگہوتہکہدا بوو) نویژی ہہینیمان کرد، جا کاتی موعاوییہ رؤیشتہوہ بؤمالہوہ ناردی بہشوینما، کہچووم فہرمووی: جاریکی تر شتی وامہکہ، کہنویژی ہہینیت کرد مہیلکینہ بہنویژیکی ترہوہ، یا قسہیہ لہبہینیان دا بکہ، یا لہدوا دہرچوون نویژی تر بکہ، چونکہ پیغہمبہر (دروودی خوی لئسمہر بن) ئہم فہرمانہی پی کردوون کہنویژ نہلکینین بہنویژہوہ، تاقسہیی لہنیوانیاندا دہکہین یا دہردہچین و دہچین بؤ مالہوہ! (م).

(۸۱) موسلیم (۷۷۸).

(۸۲) موسلیم (۸۸۳).

(۲۰۵) هاندان له سهر نوپژى و دتر باسى لای كه مى و زورى و ناوه ندى و كاته كه ی و

باسى نه و دیش كه سونه تىكى دامه زراوه

باب الحث على صلاة الوتر و بيان أنه سنة مؤكدة و بيان وقته

۱/ ۱۱۳۲-۸۳ / عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام قَالَ: (الْوُتْرُ لَيْسَ بِحُتْمٍ كَصَلَاتِكُمْ الْمَكْتُوبَةِ وَلَكِنْ سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ إِنَّ اللَّهَ وَثَرٌ يُحِبُّ الْوُتْرَ فَأَوْتَرُوا يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ).
رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۸۳)

عهلى (پژای خوی لى بى) فهرمووى: نوپژى و دتر فهپز نيبه وه ك پېنج نوپژه
فهپزه كه، به لام سونه تىكه پېغه مبه ر (درودى خوی له سهر بى) داپناوه، دهیغه رموو: ئه ی
قورئان خواكان! ئه ی په پیره وانی قورئان! واته: ئه ی گه لی ئیسلام! نوپژى و دتر بکه ن،
كه نوپژىكه ر كاته گانی تاكه، له پاش نوپژى خه و تنانه وه ده كرى، چونكه خودا خوی
تاكه و، تاكى خوش دهوئ (د/ت: ح/ح)

۲/ ۱۱۳۳-۸۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أَوْتَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ وَأَوْسَطِهِ وَآخِرِهِ فَأَنْتَهَى وَتَرُهُ إِلَى السَّحْرِ). متفق عليه. (۸۴)

عائشه (پژای خوی لى بى) فهرمووى: پېغه مبه رى خودا (درودى خوی له سهر بى) له هه موو
كاتىكى شه ودا و دترى ده كرد: هه ندئ جار له سه رمتای شه ووه دهیكرد، هه ندئ جار
له ناوهر استى شه ودا دهیكرد، هه ندئ جاریش له دوا دوايى شه ووه دهیكرد، به لام
له پېش مردنیا هه ر به ر مبه یان و دترى ده كرد (ش).

۳/ ۱۱۳۴-۸۵ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا). متفق عليه. (۸۵)

ئیبینو عومهر (پژای خوی لى بى) فهرمووى: چه زرم ت (درودى خوی له سهر بى) فهرمووى: و دتر
بکه ن به دواترین نوپژى شه و تان (ش).

۴/ ۱۱۳۵-۸۶ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ عليه السلام أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَوْتَرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا). رواه مسلم. (۸۶)

(۸۳) ئه بو داوود (۱۴۱۶) و ترميذى (۴۵۳).

(۸۴) بوخارى (۹۹۶) و موسليم (۷۴۹) و (۱۳۷).

(۸۵) بوخارى (۹۹۸) و موسليم (۷۵۱).

نه‌بو سه‌عیدی خودری (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لسمر بین) فه‌رمووی: هه‌تا به‌یان ده‌دا له‌پاش نوپژی خه‌وتنان کاتی نوپژی و متر ده‌مینئ (م). ۱۱۳۶/۵ - عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ بِاللَّيْلِ وَهِيَ مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ فَإِذَا بَقِيَ الْوِثْرُ أَقْطَعَهَا فَأَوْتَرَتْ). رواه مسلم. وفي رواية له: فإذا بقي الوتر قال: قومي فأوتري يا عائشة. (۸۷)

عائیشه (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: واده‌بوو پی‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمر بین) ده‌ستی ده‌کرد به‌شه‌ونوپژ کردن، منیش له‌به‌رده‌می‌ه‌وه راکشابووم، که‌شه‌ونوپژ ده‌کی ته‌واو ده‌کردو به‌س وتری ده‌ما، نه‌وسا منیش له‌خه‌و هه‌لده‌ستان و ده‌سنوپژم ده‌گرت و نوپژی و مترم ده‌کرد (م) له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیم دا: که‌هه‌ر وتری ده‌ما ده‌یفه‌رمو: عائیشه! هه‌لسه له‌خه‌و، نوپژی و متر بکه.

۱۱۳۷/۶ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوِثْرِ). رواه أبو داود و ترميذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۸۸)

ئیب‌نوعومه‌ر (دجای خوی لن بین) فه‌رمووی: هه‌زره‌ت (دروودی خوی لسمر بین) فه‌رمووی: نه‌گه‌ر ده‌توانن خیرا له‌پیش شه‌به‌قا نوپژی و متر بکه‌ن (د/ت: ح/ح/ص).

۱۱۳۸/۷ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ وَمَنْ طَمَعَ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ وَذَلِكَ أَفْضَلُ). رواه مسلم. (۸۹)

جابر - فه‌رمووی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لسمر بین) فه‌رمووی: هه‌ر که‌سی ده‌ترسی له‌کوتایی شه‌وه‌وه هه‌لنه‌سی باله‌سه‌رمتای شه‌وه‌وه، له‌پاش نوپژی خه‌وتنان، و متر بکا، به‌لام نه‌وه‌ی که‌به‌ته‌مایه که‌له‌دوایی شه‌وه‌وه هه‌ل بستی بۆشه‌ونوپژ، با له‌کوتایی شه‌وه‌وه و متر بکا، چونکه نوپژی ئاخیری شه‌و فریشته‌ی ره‌حمه‌ت دینه‌دیاری و ته‌ماشای ده‌که‌ن، ئاشکرایه که‌ئه‌مه زور باشره! (م).

(۸۶) موسلیم (۷۵۴).

(۸۷) موسلیم (۷۴۴) (۱۳۴) و (۱۳۵).

(۸۸) نه‌بو داوود (۱۴۳۶) و ترمیذی (۴۶۷).

(۸۹) موسلیم (۷۵۵).

(۲۰۶) باسی خیری نویژی چیشته نگاو. لای که می و زوری و ناوه ندیی چهنده؟ هه ننان

له سه ر نلکاداریکردنی

باب فضل صلاة الضحی و بیان افلها و اکثرها و اوسطها والحث علی المحافظة علیها

۱/۱۱۳۹-۱۹۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِثَلَاثٍ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَرَكَعَتَيِ الضُّحَى وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أُرْقَدَ. متفق عليه. (۱۹۰)

ئه بو هورهیره (رهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: دۆستی گیانی به گیانیم، پیغه مبهری نازدارو خۆشه ویستم (دروودی خوی لئسم بئ) ئامۆزگاری کردووم و مسیتی بو کردووم که هه موو مانگی سی رۆژ به رۆژوو بم، وهه موو رۆژی به لایه نی که مه وه دوورکات نویژی چیشته نگاو بکه م، بو ئیحتیاتیش، نه وه کوو له دوا یی شه ودا خه بهرم نه بیته وه له پیش نووستندا نویژی و هتر بکه م (ش).

۲/۱۱۴۰-۱۹۱/ حه دیثی: (یصبح علی کل سلامی أحدکم صدقة). (۱۹۱)

۳/۱۱۴۱-۱۹۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصَلِّي صَلَاةَ الضُّحَى قَالَتْ أَرْبَعُ رَكَعَاتٍ وَيَزِيدُ مَا شَاءَ) رواه مسلم. (۱۹۲)

عائیشه (رهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: ده ستووری پیغه مبهر (دروودی خوی لئسم بئ) وابوو: هه موو چیشته نگاوئ چوار ركات نویژی چیشته نگاوئ ده کرد گه ئ جارانیش چهنده ی خودا له چاره ی نوو سیبوو زیاتری ده کرد. (موسلیم. پر گۆری پیرۆزی له نوور بئ).

۴/۱۱۴۲-۱۹۳/ عَنْ أُمِّ هَانِئٍ بِنْتِ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) تَقُولُ: (ذَهَبْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَامَ الْفَتْحِ فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ، فَلَمَّا فَرَغَ مِنْ غُسْلِهِ قَامَ فَصَلَّى ثَمَانِي رَكَعَاتٍ. متفق عليه. (۱۹۳)

ئوممو هانیئی کچی ئه بو طالیب رضی الله عنه که ناوی فاتیه بوو، که هه ق ئامۆزای هه زه رت بوو (دروودی خوی لئسم بئ) فهرمووی: رۆژی ئازادکردنی شاری مه که که چووم بوو خه مه تی هه زه رت (دروودی خوی لئسم بئ) سلاوم ئی کرد، روانیم که وا خه ریکه خوی ده شورئ، فاتیمه ی کچی به جلکی په رده ی بوگرتبووه، جا که له خۆشۆردنه که ی بووه

(۱۹۰) بوخاری (۱۱۷۸) و موسلیم (۷۲۱).

(۱۹۱) بېروانه (۱۸/۲ ز - ۱۳ ب - ۱ ل - ۱۲۲).

(۱۹۲) موسلیم (۷۱۹).

(۱۹۳) بوخاری (۱۱۳۶) و موسلیم (۴۹۷/۱ رقم: ۸۲).

ههشت رکات نویژی سوننهتی، بهدوو رکات دوورکات کرد، نهوچهلهش ریک چیشتهنگاو بوو (ش).

(۲۰۷) کاتی نویژی چیشتهنگاو دهست پی دهکا لهکاتی بهرزوهبوونی خورهوه بهقهده رمی، تا کاتی لادانی خور له ناوه راستی ناسمان کهلار دهبیتهوه بهلای خورناوادا،
باشترین کاتیشی نهوکهاتهیه که خور نهواو گهرم دهبی و دهبی به چیشتهنگاو
باب تجوز الصلاة الضحی من ارتفاع الشمس الى زوالها والافضل أن تصلي عند اشتداد الحر
وارتفاع الضحی

۱۱۴۳-۱۹۴ / عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ رضی اللہ عنہ (أَنَّهُ رَأَى قَوْمًا يُصَلُّونَ مِنَ الضُّحَى فَقَالَ أَمَا لَقَدْ عَلِمُوا أَنَّ الصَّلَاةَ فِي غَيْرِ هَذِهِ السَّاعَةِ أَفْضَلُ إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ صَلَاةُ الْوُأَيْنِ حِينَ تَرْمَضُ الْفِصَالُ). رواه مسلم. ^(۱۹۴)

زهیدی کوپی ئهرقهم (رمزی خوی لئ بئ) گووه ئیکی دی، لهکاتی خورکهوتن دا
چیشتهنویژ (صلاة الضحی) یان دهکرد، فهرمووی: ئه ی ئهمانه خویشان باش باش
دزمان کهئهم نویژه لهکاتیکی تردا بکری باشتره، چونکه پیغه مبهه (دروودی خوی لهسهر بئ)
دمهفرموی: نویژی تهوبه کاران، که له خراپه گهراونه تهوهو بایان داوتهوه بهلای
خودادا، که پیی دهگوتری نویژی چیشتهنویژ، نهوکهاته گهرمهیه تی و بهباشی دهبی،
که خور واکهرم دهبی، چهوولم تاو دهسه نی و سم و قاجی پارینه وشر داخ دهبی! (م
- پر گوپی پیروزی له پرحمه تی خودابی).

(۲۰۸) هه لنان و هاندانی موسولمانان له سهه کردنی دوورکات نویژی سوننه تی
دیاری مزکهوت، دانیشتن له پیتش کردنیاندا ناپه سهنده، نه م نویژه له هه موو
کاتیکدا دهکری وه به هه موو نویژیکی تریش - فهرز بی یاسونه ت - جی به جی
دهبی به لام باش وایه، که خوی به ته نیا بکری، یا له که ل فهرز، یا سوننه تی تردا
نییه تی دیاری مزکهوتیشی هه بی

باب الحث على صلاة تحية المسجد ركعتين وكراهية الجلوس قبل أن يصلي ركعتين بنية التحية أو صلاة فريضة أو سنة راتبة أو غيرها

۱۱۴۴-۱۹۵ / عَنْ أَبِي قَتَادَةَ بْنِ رُبَيْعٍ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلَا يَجْلِسْ حَتَّى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ). متفق عليه. ^(۱۹۵)



ئەبو قەتادە (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خوای لەسەر بى) فەرمووى: كاتى دەچنە ناو مزگەوتەو دەمەنیشن هەتا دوو ركات نوێزى دیارى مزگەوت دەكەن (ش).

١١٤٥-١٩٦/٢ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: صَلِّ رَكَعَتَيْنِ. متفق عليه. (١٩٦)

جابر (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خوای لەسەر بى) لەناو مزگەوتدا بوو، چووم بۆخزمەتى، فەرمووى: پێش ئەوەى كە دابنیشیت دوو ركات نوێزى دیارى مزگەوت بخوینە (ش).

(٢٠٩) دوو ركات نوێزى دیارى دەستنوێژ لەپاش دەستنوێژ سوننەتە

باب استحباب ركعتين بعد الوضوء

١١٤٦-١٩٧/١ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لِبَلالٍ عِنْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، يَا بَلالُ: حَدَّثَنِي بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ فِي الْإِسْلَامِ فَإِنِّي سَمِعْتُ ذَفَّ نَعْلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ قَالَ مَا عَمِلْتُ عَمَلًا أَرْجَى عِنْدِي أَنِّي لَمْ أَطَهَّرْ طَهُورًا فِي سَاعَةٍ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهَورِ مَا كُتِبَ لِي أَنْ أُصَلِّيَ. متفق عليه. وهذا لفظ البخاري. (١٩٧)

ئەبو ھورەیرە (رەزای خوای لى بن) فەرمووى: پىغەمبەر (دروودى خوای لەسەر بى) بەبیلالی فەرموو: ئەى بیلال! پێم بڵێ: كام كارى دەكەى كە بەلای خۆتەو زياتر جیگەى ئومید بى لەلای خودا، كە لەم سەردەمى ئیسلامەدا دەیکەى؟ چونکە ئەم شەو لەبەهەشتا لەبەردەم خۆمەو گۆیم لەچرپەى سۆلەكانت بوو، بیلال فەرمووى: ئەو كارەى كە لەكاتى ئیسلامەتى دا دەیکەم و لەلام پتر جیگەى ئومید بى ئەوەیە: ھەركاتى بەشەو یا بەرۆژ كە دەستنوێژ دەگرم دەستنوێژیكى پاکی تەواو دەگرم و چەندە خودا لەچارەى نووسیبم نوێژ دەكەم (ش).

(١٩٥) بوخارى (٤٤٤) و موسليم (٧١٤).

(١٩٦) بوخارى (٤٤٣) و موسليم (٧١٥).

(١٩٧) بوخارى (١١٤٩) و موسليم (٢٤٥٨).

(۲۱۰) باسی که وره یی رۆژی ههینی، نوێژه که ی فه رژه، خو شۆردن بۆ سوننه ته، هه روا خو بو نفۆش کردن و به زوویی چوون بۆ نوێژه که ی و نزا کردن له رۆژی ههینی داو سه لا و اتدانی زۆر له سه ر پیغه مبه ر ﷺ و روون کردنه وه ی کاتی نزاگیرابوون و زیکرو یادی خودا کردن به زۆری له پاش نوێژی ههینی

باب فضل يوم الجمعة ووجوبها والاغتسال لها والتطيب والتبكير لها والدعاء يوم الجمعة والصلاة على النبي ﷺ فيه وبيان ساعة الاجابة واستحباب اكل ثمار ذكر الله تعالى بعد الجمعة قال تعالى: (فاذا قضيت الصلاة فانتشروا في الأرض وابتغوا من فضل الله واذكروا

الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) له زنجیره ی (۵۹) دا ته فسیری ئەم ئایه ته رابوو رد. ۱/ ۱۱۴۷-۱۹۸/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ أُدْخِلَ الْجَنَّةُ وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا). رواه مسلم. (۱۹۸)

ئەبو هورەیره (بەزای خۆی لە بن) فه رمووی: پیغه مبه ر (دروودی خۆی له سه ر بن) فه رمووی: با سترین رۆژ که خۆری ئی هه ل دی رۆژی ههینی یه، ئاده م له م رۆژه دا خودا دروستی کردووه، هه ر له م رۆژه دا رۆیشه ناو به هه شته وه وهه ر له م رۆژه دا له به هه شت دمرکرا (م).

۲/ ۱۱۴۸-۱۹۹/ → (ب/ ۱ ز/ ۱۳ ل/ ۱۵۹ ف/ ۱۳) فه رمووده ی: (من تَوْضَأُ فَأَحْسَنَ الْوَضُوءِ). (۱۹۹) ۳/ ۱۱۴۹-۲۰۰/ حه دیثی (الصلاة الخمس). (۲۰۰)

۴/ ۱۱۵۰-۲۰۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ حَدَّثَاهُ (أَنَّهُمَا سَمِعَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى أَعْوَادٍ مِنْبَرِهِ لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجُمُعَاتِ أَوْ لَيَخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ). رواه مسلم. (۲۰۱)

۵/ ۱۱۵۱-۲۰۲/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا جَاءَ أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ فَلْيَغْتَسِلْ). متفق عليه. (۲۰۲)

(۱۹۸) موسليم (۸۵۴).

(۱۹۹) موسليم (۸۵۷) رقم: (۲۷).

(۲۰۰) بېروانه (۱۴/ ۱۳۰ ز- ۱۳ ب- ۱ ل- ۱۲۸).

(۲۰۱) موسليم (۸۶۵).

(۲۰۲) بوخاری (۸۷۷) و موسليم (۸۴۴).

ئىبنوعومەر (رمزى خودايان لى بىن) فەرمووى: كاتى دەچن بۇ نوپۇزى ھەينى خۇتان بشۇرن (ش).

۱۱۵۲/۶-۲۰۳ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْغُسْلُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ). متفق عليه. المراد بالاحتلم: البالغ، والمراد بالوجوب وجوب اختيار، كقول الرجل لصاحبه: حقك واجب على، والله أعلم. (۲۰۲)

ئەبو سەئىدى خۇدرى (رمزى خۇاى لى بىن) فەرمووى: خۇشەويست (دروودى خۇاى لەسەر بىن) فەرمووى: خۇشۇردنى رۇزى ھەينى پىيۇستە لەسەر ھەموو پىاويكى رەسىدە (ش) ئىمامى ئەھمەد - رمزى خۇداى لى بىن - دەفەرمۇي: مەبەست لەرەسىدە: بالقە، كە لە منالى دەرچووبى و بووبى بەزەلام، مەبەست لەوجوبو پىيۇست بوونى خۇشۇردنى ھەينى فەرز بوون نىيە، كەبەنەكردنى مەروۇ تاوانبار دەبى، بەلكوو مەبەست ئەھمەد كە موسولمان سوورو ھەرىس بى لەسەركردنى وەك چۇن سوورو مەجىزە لەسەر كەردنى نوپۇزى فەرز، وەك چۇن كەل جارى و دەبى پىا و بەبرادەرى خۇى دەل: مافى تۇ لەسەر مەن پىيۇستە. خۇدا بۇخۇى زۇر باشتى لى دەزانى.

۱۱۵۳/۷-۲۰۴ / عَنْ سَمُرَةَ بْنِ جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا وَنَعِمَتْ وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ). رواه أبو داود والترمذى. (۲۰۴)

سەھمۇرە (رمزى خۇاى لى بىن) لەخۇشەويستەھە (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەرمۇي: ئەھمەد لەرۇزى ھەينى دا، بۇچوون بۇ نوپۇزى ھەينى، تەنیا دەسنوئىز دەگرى، ئەھە بەپى سوننەتى پىغەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) رەفتار دەگا، ئەمەش ديارە كەئىشىكى كەل جوان و شىرىنە. ئەھمەش خۇى دەشوا، زىاد لەدەسنوئىز، ديارە كەخۇشۇردن لەكەل دەسنوئىزدا خىرتەرە (د/ت).

۱۱۵۴/۸-۲۰۵ / حَدِيثُ (لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ..). (۲۰۵)

(۲۰۲) بوخارى (۸۷۹) و موسليم (۸۴۶).

(۲۰۴) ئەھمەد داوود (۳۵۴) و تىرمىزى (۴۹۷).

۲۰۶-۱۱۵۵/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ ثُمَّ رَاحَ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَدَنَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَقَرَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ كَبْشًا أَقْرَنَ وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ دَجَاجَةً وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَيْضَةً فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ). متفق عليه. (۲۰۶)

ئەبو ھورەیرە (پەزای ھواری لێ بێ) لە پیغەمبەرەو (دروودی ھواری لەسەر بێ) دەفەر مووی: روژی ھەینی ئەو موسولمانە ھێ ھوێر بەشۆری - لە چەشنی ھوێر دنی لە شپیس - ئینجا لە کاتر میوی یە کەما برۆا بو نوێزی ھەینی و لە مزگەوت چاومروانی نوێزی ھەینی بکا، یاخود ھوێر خەریک بکا بە طاعەت و زیکر و یادی ھوێر تا کاتی نوێزە کە، ئەو ھوێر ئەمە بکا وەک و شۆری بکا بە خێر وایە، و ئەو ھوێر لە کاتر میوی دوو ما بچێ وەک پەشە و لاخی بکا بە خێر وایە، و ئەو ھوێر لە کاتر میوی سییە ما بچێ وەک بەرانیکی شاخدار بکات بە خێر وایە، ئەو ھوێر لە کاتر میوی چوارەم دا بچێ وەک مریشکی بکات بە خێر وایە، ئەو ھوێر لە کاتر میوی پینجەم دا بچێ وەک ھێلکە یە ک بکا بە خێر وایە کە بەر نوێز (ئیمام) دەرچوو بو سەر مینبەر بو ھوێر خوتبە خویندەن و ئەو ئیتر فریشتەکانیش دەچن گوێ لە وتار و خوتبە کە دەگرن و ئەو ھوێر لەو ھوێر بچێ ناوی لە دەفەتری ریزلینانی ئەواندا نانوو سێ (ش).

۲۰۷-۱۱۵۶/۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِيهِ سَاعَةٌ لَا يُوَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى شَيْئًا إِلَّا آتَاهُ إِيَّاهُ وَأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا). متفق عليه. (۲۰۷)

دیسان فەر مووی: جاری پیغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) باسی وەسپی روژی ھەینی دەکرد، فەر مووی: تاویکی تیا دایە، ھەر بەندە یەکی موسولمان بوی رێ بکەوێ لەو کاتەدا راوەستابی نوێز بکا، یاخود بە کۆل و بەدڵ لەخودا بپارێتەو، ئیتر داوای ھەرشتی لە خیری دین و دنیا لەخودا بکا خودا بێ دلی ناکاو دەیداتی! فەر مووی: پیغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) بە دەستی پیشانی دا کە ئەو ماوێ نزاگیرا بوونە تاویکی گەلی کەمە (ش).

(۲۰۵) بوخاری (۸۸۳) و موسلیم (۹۱۰).

(۲۰۶) بوخاری (۸۸۱) و موسلیم (۸۵۰).

(۲۰۷) بوخاری (۹۳۵) و موسلیم (۸۵۲).

۱۱۵۷/۱۰۸ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (لِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما) أَسَمِعْتَ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ قَالَ قُلْتُ نَعَمْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ). رواه مسلم. (۲۰۸)

ثای بؤ بوردهی کوری نه بو موسای نه شعمری (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: عهبدوللای کوری عومهر (رمزای خوا له ههر دووکیان) پی فهرمووم: ثایا له باره دی تاوه که دی روژی ههینی یه وه که نه زای تیادا گیرا ده بی، هیجت له باره دی دیاری کردنیه وه له باوکت نه بیستوه، که نه ویش له پیغه مبهری بیستی (دروودی خوی له سر بین)؟ منیش عهرزیم کرد: با، له باوکت زنه وت دهیغه رموو: له پیغه مبهرم بیست (دروودی خوی له سر بین) دهیغه رموو: نهو تاوه لهو حله وهیه که پیشنویر له سر مینهر داده نیشت ههتا نویژ تهواو ده بی (م).

۱۲/۱۱۵۸-۲۰۹ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبُضَ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۲۰۹)

ئهوس کوری نهوس (رمزای خوی لی بین) فهرمووی: خو شه ویست فهرمووی (دروودی خوی له سر بین): روژی ههینی یه کیکه له روژه ههره باشه کانتان، دهی که واته له م روژدها زور سه لاوات له سر من بدم، چونکه کاری باش له کاتو شوینی باش دا خیری زورتره، بویه سه لاوته که تان پیم ده گاته وه (د. س/ص).

(۲۱۱) کورنووشی سوپاس (سجده شوکر) له م دوو کاته دا سونه نه: له کاتی روودانی

به هره ده کا، یاله کاتی قوونا ربوون له درود به لای

باب استحباب سجود الشکر عند حصول نعمة ظاهرة أو إندفاع بلیه ظاهرة

۱۱۵۹/۲۱۰ عَنْ عَامِرِ بْنِ سَعْدٍ عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ نُرِيدُ الْمَدِينَةَ فَلَمَّا كُنَّا قَرِيبًا مِنْ عَزْرَا نَزَلَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا

فَمَكَثَ طَوِيلًا ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ سَاعَةً ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا ذَكَرَهُ أَحْمَدُ ثَلَاثًا قَالَ إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي وَشَفَعْتُ لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَرْتُ سَاجِدًا شُكْرًا لِرَبِّي ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي ثَلَاثَ أُمِّي فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لَأُمِّي فَأَعْطَانِي الثَّلَاثَ الْآخِرَ فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي). رواه أبو داود. (۲۱۰)

سه عدی کوپی نه بو ومقاص (پرمای خوی لن بن) فهرمووی: لهخزمه تی حه زرمه تدا بووین (دروندی خوی لمسر بن) لهمه ککه وه دهچووین بو مه دینه، که نزیکی عه زومراء بووینه وه پیغه مبهر (دروندی خوی لمسر بن) لهو لآخه که ی دابه زی و هه ردو و دهستی بهرز کرده وه، تاوی باش لهخودا پارایه وه، ئینجا کوورنوشیکی بردو تاویکی چاک له کوورنوشه که دا مایه وه، ئینجا هه لساپه وه دهسته گانی دیسان بهرز کرده وه، تاویکی تریش پارایه وه، دیسانه وه لهپه وروو کوورنوشیکی تری دوورودریژی برده وه، جا بو جاری سییه م هه لساپه وه سه ری و، تاویکی تریش بهراوه ستانه وه دهسته گانی بهرز کرده وه لهپاشا خرب که وه وه به سه ر روداو سه جده یه کی تری برده وه، ئینجا فهرمووی: لهخودا پارامه وه تکام بو ئومه تم کرد نهویش تکا که ی گیرا کردم و سییه کی ئومه ته که می پی به خشی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وه تم به سه ر روداو کوورنوشیکم بو یبرد، هه مدیسان سه رم بهرز کرده وه جاریکی تریش له په رومردگارم پارامه وه تکام کرده وه بو ئومه تم، نهویش سییه کیکی تری ئومه ته که می به خشی پی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا کوورنوشیکی ترم بو یبرده وه، هه مدیسانه وه سه رم بهرز کرده وه بو ئومه تم، نهویش نه و تاقه سییه که ی که مابوو له ئومه تم نهویشی به خشی پی، نه وه بوو منیش بو سوپاس کردنی خودا که وه تم به پرووداو سه جده یه کی شوکری ترم بو یبرده وه (د).

(۲۱۲) باسی خیری شهونویژ - باب فضل قیام اللیل

قال الله تعالى: (ومن الليل فتهجد به نافلة لك عسى أن يبعثك ربك مقاما محموداً)

(۷۹/۱۷)

واته: خودای گه و ره دمه فه رموی: سه رمپای نویژه فه رزمه کان به شه و واز لهخه و بیینه و، هه ندی شهونویژ بکه و قورئانی تیا بخوینه، هیوا هه یه له نوورو به ره که تی



نهم طاعه ته جوانه وه خودا له رۆژی قیامه تا بتهاته پایه وه مهقامه په سندهکه، که پایه ی تکاو شه فاعه تی که ورهیه له دواړوژدا.

وقال تعالى: (تتجافى جنوبهم عن المضاجع) (سهجده/ ۳۲ - ۱۶)، وقال تعالى: (كانوا قليلا من الليل ما يهجعون) (ذاریات/ ۱۷/۵۱) واته: ئهو خودا پیداوانه به شه وه خه وه لخواویان ناکه وئ، مه گهر که مئ سهرخه وه بشکینن، ههر خه ریکی خودا په رستی وه شه ونویژن.

۱/ ۱۱۶۰-۲۱۱/ حه دیشی (عن عائشة (رضي الله عنها) كان النبي ﷺ يقوم من الليل حتى...) وعن مغيرة نخوه. متفق عليه. (۲۱۱)
۲/ ۱۱۶۱-۲۱۲/ وَعَنْ عَلِيٍّ ؓ أَن النَّبِيَّ ﷺ طَرَقَهُ وَفَاطِمَةُ لَيْلًا فَقَالَ: (أَلَا تَصْلِيَانِ). متفق عليه. (۲۱۲)

عهلی (په زوی لئ بن) فه رمووی: شه وئ، حه زهت (دروودی خوای لسمه بن) ته شریفی هیئا بۆلای من وه فاطیمه، سهیری کرد که نوستووین، فه رمووی: ئه رئ بۆ شه ونویژ ناکه ن (ش).

۳/ ۱۱۶۲-۲۱۳/ عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ عَنْ أَبِيهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ فَكَانَ بَعْدَ لَا يَنَامُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا). متفق عليه. (۲۱۳)

سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومه ری کورپی خه طباب ﷺ، فه رمووی: عه بدوللای پیاوی چاکه، بریا به شه وه شه ونویژئ ده کرد! سالمی کورپی عه بدوللای کورپی عومه ر ﷺ ده یگوت: ئیتر عه بدوللای به شه وه نه ختیک نه بی، نه ده نووست (ش).
۵/ ۱۱۶۴-۲۱۵/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَجُلٌ فَقِيلَ مَا زَالَ نَائِمًا حَتَّى أَصْبَحَ مَا قَامَ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ بَالَ الشَّيْطَانُ فِي أُذُنِهِ). متفق عليه. (۲۱۴)

(۲۱۱) پروانه (۴/ ۹۸ - ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۷).

(۲۱۲) بوخاری (۱۱۲۷) موسلیم (۷۷۵).

(۲۱۳) بوخاری (۳۷۳۹) و موسلیم (۲۴۷۹).

(۲۱۴) بوخاری (۱۱۴۴) و موسلیم (۷۷۴).

ثيبنومه سعوود (رمزى خوى لى بى) دمفهرموى: له خزمه تى پيځه مبهردا (دروډى خوى لمسر بى) باسى كابرايه ك كرا، گوترا: هه تا به يانه كى هه ر نوستبوو. وده چوو بوو به لاي شهونويژه وه! پيځه مبهريش (دروډى خوى لمسر بى) فهرموى: نه وه شهيتان گميزى كردوته ناو گوځكه يه وه (ش).

۲۱۶-۱۱۶۵/۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَعْقُدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ إِذَا هُوَ نَامَ ثَلَاثَ عُقَدٍ يَضْرِبُ كُلَّ عُقْدَةٍ عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْتُدُّ فَإِنْ اسْتَيْقَظَ فَذَكَرَ اللَّهَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ تَوَضَّأَ انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَإِنْ صَلَّى انْحَلَّتْ عُقْدَةٌ فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسَلَانٍ). متفق عليه. (۲۱۵)

نه بو هورهيره (رمزى خوى لى بى) فهرموى: پيځه مبهه (دروډى خوى لمسر بى) فهرموى: كاتى دمخه ون شهيتان سى گري ددها له پشتى سهرتانو يه كه يه كه ده ست دهمالى به گريكاناو ده لى: بخه وه شهوگاريكى دوورودريژ له سهرت بى، جا نه گهر خه وتوو خه بهرى بو وه يادى خوداى كرد گرييه كيان ده كريته وه، وه نه گهر ده سنويژيشى گرت نه وا گرييه كى تريشيان ده كريته وه، وه نه گهر نويژيشى كرد نيت هه موو گريكان به ته واوى ده كريته وه، وه خوښى گورج و گول و دلخوش ده بيته وه، نه گينا به په ستى و دلگرانى و ته مبه لى ده مينيتته وه (ش).

۲۱۶-۱۱۶۶/۷ فهرمووده (ايها الناس أفشوا السلام ..) پروانه: (۸۴۹/۵ ز - ۱۳۱ ب - ۲ ل - ۳۱۴).

۲۱۸-۱۱۶۷/۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَفْضَلُ الصَّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ). رواه مسلم. (۲۱۶)

له نه بو هورهيره (رمزى خوى لى بى) له حه زرمته وه (دروډى خوى لمسر بى) دمفهرموى (دروډى خوى لمسر بى): له پاش روژووى رهمه زان خيرترين روژوو روژوى موچه رهمه كه مانگى خودايه، له پاش نويژى فهرزيش گه وره ترين نويژ نويژى شهونويژه (م-رمزى خوداى لى بى).

(۲۱۵) بوخارى (۱۱۴۲) و موسليم (۷۷۶).

(۲۱۶) موسليم (۱۱۶۳).

۹/۱۱۶۸-۲۱۹/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رضي الله عنه قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى) بِرَوَانِهِ (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل ..).

۱۰/۱۱۶۹-۲۲۰/ وَعَنْهُ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ (يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى وَيُوتِرُ بِرَكْعَةٍ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. بِرَوَانِهِ: (۳/۱۱۰۶-۱۹۷ ب - ۳ ل ..).

۱۱/۱۱۷۰-۲۲۱/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يَصُومَ مِنْهُ وَيَصُومُ حَتَّى نَظْنَ أَنْ لَا يُفْطِرَ مِنْهُ شَيْئًا وَكَانَ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا إِلَّا رَأَيْتَهُ وَلَا نَائِمًا إِلَّا رَأَيْتَهُ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۷)

نُهْنَس (پژای خوی لب بن) **فهرمووی**: مانگی وادهبوو، **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **بهپژوو** نهدهبوو، لهدلئ خؤمانا دهمانگوت: وا دیاره **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **لهم مانگه** رۆژوو ناگرئ، مانگی وایش دهبوو، **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **هر بهپژوو** دهبوو، لهدلئ خؤمانا دهمانگوت: وادیاره **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **نهم مانگه** ههموو بهپژوو دهبی، بهشهویش کاتی تایبهتی دانهدهنا بؤ شهونویژ، یا بؤ خهوتن، لهبهرنهوه بهپیی حال ههرکاتی لهشهودا **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **ئارمزوی** بکردایه تهماشات دهکرد خهریکه شهونویژ دهکا، یا تهماشات دهکرد **نوستووه** (ب).

۱۲/۱۱۷۱-۲۲۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يُصَلِّي إِحْدَى عَشْرَةَ رَكْعَةً كَانَتْ تِلْكَ صَلَاتَهُ تَعْنِي بِاللَّيْلِ فَيَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ وَيَرْكُعَ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ ثُمَّ يَضْطَجِعُ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَذِّنُ لِلصَّلَاةِ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۳۸)

عائیشه (پژای خوی لب بن) **فهرمووی**: **حهزرمت** (دروودی خوی لمسر بن) **بهشهو** یازده رکات نویژی شهونویژی دهکرد، لهناو سهجدهدا گهلی دهمایهوه یهکی لهئیوه لهوماوهدا بهقهده پهنجایهت قورنانی دهخویند، نهو هیشتا سهری ههئنهدهپری، کهشهبهقی دهدا لهپیش نویژی بهیانیهوه دوورکات نویژی سوننهتی بهیانی دهکرد، نهوجا

(۲۳۷) بوخاری (۱۴۴۱).

(۲۳۸) بوخاری (۱۱۲۳).

تَوَزَّى بِهِرْمُو قَبِيلَهُ لَهْ سَهْر لَای رَاسْت رَادَهْ كَشَا، هَهْتَا بَانْگِدْمَر دَهَاهَتَهْوَه بَوَلَاي كَهْتَه شَرِیضِی بَجِیْ بُو مَزْگَهْوَت نَوِیژَهْ كَهْ یَان بَوْبْكََا (ب).

۱۳/۱۱۷۲-۲۲۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةٍ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَنَامُ قَبْلَ أَنْ تُتَوَرَّكَ قَالَ يَا عَائِشَةُ إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي. متفق عليه. (۲۱۹)

دیسان عائیشہ (رمزی خوی لب بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہ بن) نہلہ رہمہ زان و نہلہ غہیری رہمہ زاندا، لہ یازدہ رکات نویژی و ہتری پتر نہدہ کرد، لہ پیشا چوار رکاتی دہ کرد، مہ پرسہ لہ جوانی و دریزیان، نینجا چوار رکاتی تریشی دہ کرد، ئەوانیش ہہ روا، عائیشہ (رمزی خوی لب بن) گوتی: گوتم: ئەی پیغہ مبہری خودا! بہر لہ وہ کہ و ہتر بکہی دہ تبینم جار جارہ دہ خہوی، ئەوہ حکمہ تہ کەہی چییہ؟ فہرمووی: ئەی عائیشہ! جاوہ کانم دہ خہون بہ لَام دَلَم ناخہوی (ش).
۱۴/۱۱۷۳-۲۲۴/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ اللَّه (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ آخِرَهُ فَيُصَلِّي). متفق عليه. (۲۲۰)

دیسان فہرمووی: حہ زہمت (درویدی خوی لسمہ بن) دہستووری وابوو لہ سہرہ تای شہوہ وہ لہ پاش نویژی خہوتنان دہنووست، بہ لَام لہ نیوہی شہوہ دواوہ ہل دہ ستایہ وہو شہوہ نویژی دہ کرد (ش).

۱۵/۱۱۷۴-۲۲۵/ فہرموودہی (.. حتی ہمت بامر سوء ..) بپروانہ (۹/۱۰۳-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۱۰).

۱۶/۱۱۷۵-۲۲۶/ فہرموودہی (فاتح البقرة ..) بپروانہ (۸/۱۰۲-از ۱۱ ب - ۱ ل - ۱۰۹).
۱۷/۱۱۷۶-۲۲۷/ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سئل رسول الله ﷺ أي الصلاة أفضل؟ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْضَلُ الصَّلَاةِ طُولُ الْقُنُوتِ. المراد بالقنوت القيام. رواه مسلم. (۲۲۱)

(۲۱۹) بوخاری (۱۱۴۷) و موسلیم (۷۲۸).

(۲۲۰) بوخاری (۱۱۴۶) و موسلیم (۷۲۹).



جابر (درویدی خوی لئ بئ) فہرمووی: پرسیارکرا له پیٹھمبہر (درویدی خوی لئسم بئ) کامہی نویژ خیری زورترہ؟ فہرمووی: بہپیوہ راوہستانی دوورو دریژ، کہلہوکاتہدا نویژکھر قورٹان دہخوینی. (نیمامی موسلیم - پرگوڑی پیروزی لہنوورو رحمت و عطر بئ - ئەم حەدیتە ی لہکتیی صەحیحی موسلیم دا روایەت کردووە).^(۲۲۲)
 ۲۲۸-۱۱۷۷/۱۸ / فہرموودہی (أحب الصلاة إلى الله ..).^(۲۲۳)

۲۲۹-۱۱۷۸/۱۹ / عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً لَا يُوَافِقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ) رواه مسلم.^(۲۲۴)

حەزرت - درودو سلاوو رحمت و بہرہکاتی خودای گہورو مہزنی لہسہربیو، سہرو مال و منال بہقوربانی گہردی، سہرگوڑی بئ - دہفہرموئ: ہہموو شہوئ ماوہیہکی تایبہتی تیادا ہہیہ، ہہر بیاویکی موسولمان، یا ہہرژنیکی موسولمان بوی ری بکہوئ لہوحہلہدا، لہخودا، داوای ہہرچی بکا لہخیرو بیڑی ہہردوو جیہان بئ گومان خودا بئ دلی ناکاو نہوشتہی دہداتی، کہدلخوازیہتی. (م).
 ۲۰/۱۸۰-۲۳۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَفْتَحْ صَلَاتَهُ بِرَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسلم.^(۲۲۵)

نہبوہورمیرہ (درویدی خوی لئ بئ) دہفہرموئ: حەزرت (درویدی خوی لئسم بئ) دہفہرموئ: کہبہشہو ہہلسان بوشہونویژ، لہپیشا بہدوورکاتی سووکہلہ دہست پی بکہن (م).

^(۲۲۱) موسلیم (۷۵۶) (۱۶۵).

^(۲۲۲) سہرچاودہ ئەم شیعەر ئەم دوو حەدیتە یە: حەزرت (درویدی خوی لئسم بئ) دہفہرموئ: گۆر یاباخی

بہمہشتہ یا ناگردانی دۆزەخہ. لہحەدیتیکی تردا دہفہرموئ: (الصبر ضیاء) (ومرگپر).

حەشرت بۆ نەشری عەتری قەبرت

نووری قەبرەکەت بەری صەبرت بئ (ومرگپر)

^(۲۲۳) بپوانہ (۱۵۰/۹ - ۱۴ ب - ۱ ل - ۱۳۸).

^(۲۲۴) موسلیم (۷۵۷).

^(۲۲۵) موسلیم (۷۶۸).

۲۱/ ۱۸۰-۲۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ افْتَحَ صَلَاتَهُ بِرُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ). رواه مسام. (۲۲۶)

عائیشه (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) شهو کهههله دهسا لهخه و بوشه و نوپژ، لهپیشا بهدوو رکاتی سووکهله سهردهقی شهو نوپژ دهشکاند (م).

۲۲/ ۱۸۱-۲۳۲ / فهرموودهی (.. إذا فاتته الصلاة من الليل ..) (۲۲۷)

۲۳/ ۱۸۲-۲۳۳ / فهرموودهی (من نام عن حظه ..) (۲۲۸)

۲۴/ ۱۸۳-۲۳۴ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى وَأَيَّقَظَ امْرَأَتَهُ فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ رَحِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ وَأَيَّقَظَتْ زَوْجَهَا فَإِنْ أَبَى نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۲۹)

ئهبو هورهيره (رهزای خوی لب بن) له چه زردهتوه (دروودی خوی لهسر بن) دهفه رموی: رهحه تهی خودا لهوپیاوه بی، که به شهو هه لدهستی شهو نوپژ دهکاو ژنه که شی هه لده سین، خو ئه گهر میړده که ی به گوپی نه کردو هه له نه سا لهخه و باناو بپرژینن لهدهم و چاوی (د - س/ص).

۲۵/ ۱۸۴-۲۳۵ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنهما) قَالَا: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَيَّقَظَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّى أَوْ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ جَمِيعًا كُنِبًا فِي الدَّاكِرِينَ وَالدَّاكِرَاتِ) رواه أبو داود باسناد صحيح. (۲۳۰)

ئهبو هورهيره و ئهبو سهعيد (رهزای خوابان لب بن) دهفه رموون: پیغه مبهه (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: ئه گهر پیاو له شهودا خیزانه که ی خوی خه به ربکاته وه و پیکه وه شهو نوپژ به جه ماعهت بکهن، یا هه رکه سهیان دوورکات نوپژ سونهت به ته نیا بوخوی بکا،

(۲۳۱) موسليم (۷۶۷).

(۲۳۷) بېروانه (۱۵۵/۳ - ۱۵ ب - ۱ ل - ۱۴۵).

(۲۳۸) بېروانه (۱۵۳/۱ - ۱۵ ب - ۱ ل - ۱۴۵).

(۲۳۹) ئه بو داوود (۱۳۰۸).

(۲۴۰) بوخاری (۲۱۲) و موسليم (۷۸۶).

ناویان له‌ناو پیاوو ژنه زیکرکه‌ره‌کاندا دمنووسړی و بهر نه‌م نایه‌ته ده‌که‌ون که دم‌فرموئ: (والذاکرین والذاکرات أعد الله لهم مغفرة وأجرًا عظیمًا) (۳۵/۳۳) واته: نه‌و پیاوو ژنانه‌ی که‌به‌زمان و دل‌ه‌میشه‌ی زی‌کرو یادی خودا ده‌که‌ون، ناوو یادی خودا به‌ناشکراو به‌نه‌ی‌نی بووه به‌شه‌گری سه‌رزارو ویردی سهر زوبانیان، نه‌وانه خودای گه‌وره لی‌خو‌ش‌بوونی خو‌ی و پا‌د‌اشی گه‌وره‌ی بو‌ئاماده‌کردوون. (د - س/ص) ده‌لیلول‌فالی‌حین - که‌شه‌رحی نه‌م ریاض‌ول‌صالی‌حینه‌یه - دم‌فرموئ: وشه‌ی نه‌هل (واته: خیزان و که‌سوکار) ژن و منال و که‌سوکار هه‌مووی ده‌گری‌ته‌وه. که‌واته: که‌سی دای‌کی. یا‌خوش‌کی، یا‌کچی، یا‌باو‌کی، یا‌برای، یا‌خزم و منالی خو‌ی هه‌ل بسی‌نی بو‌ئام م‌به‌سته به‌ر نه‌م ف‌رمووده‌یه ده‌که‌وئ (ومر‌گی‌پ).

۲۳۶-۱۸۵/۲۶ ف‌رمووده‌ی (... إذا نـعـس أحدکم فی الصلاة...) ب‌روانه (۱۴۷/۶) ز - ۱۴

ب - ۱ ل - ۱۳۶).

۲۳۷-۱۸۶/۲۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعْجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ فَلْيَضْطَجِعْ) رواه مسلم. (۳۳۱)

نه‌بو‌هوره‌یره (د‌م‌زی‌خو‌ی‌ل‌ن‌ب‌ن) ف‌رمووی: پی‌غه‌م‌به‌ر (د‌روودی‌خو‌ی‌ل‌س‌م‌ر‌ب‌ن) ف‌رمووی: نه‌گ‌هر به‌شه‌و هه‌ئ‌سا بو‌شه‌ونو‌یزو له‌شه‌ونو‌یزه‌که‌دا خه‌ودای‌گرتن، به‌ره‌نگ‌یکی وا‌قور‌ن‌انیان به‌ره‌وانی بو‌نه‌ده‌خو‌یزو زمان‌تان ته‌ته‌له‌ی ده‌کردو نه‌تان ده‌زانی که‌ده‌ل‌ین چی، ئی‌تر دانیش‌تنو راکش‌ین تا ماندووتان د‌مر‌ده‌چی (م).

(۲۱۳) نه‌راوی‌ی ره‌مه‌زان سونه‌تی‌کی که‌وره‌یه

باب استحباب قیام رمضان وهو التراويح

۱-۲۳۸-۱۸۷/۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی‌الله‌عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. (۳۳۲)

(۳۳۱) موس‌لیم (۷۸۷).

(۳۳۲) بو‌خاری (۲۰۰۸) و موس‌لیم (۷۵۹).



ئەبۇھورەیرە (رمزای خوی لی بی) فەرمووی: حەزەرەت (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: کەسی شەونویژی رەمەزان بکا و باومپی پئی هەبی و باومپی بەپاداشی باشی هەبی و ساغ لەبەر رمزای خودابی، خودا لەگوناھەکانی لەمووپیچی خۆی خۆش دەبی (ش).
 ۲/ ۱۸۸-۲۳۹ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُرَغَّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ فَيَقُولُ مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ) رواه مسلم. (۲۳۳)

دیسان فەرمووی: جاران پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) هانی یارانێ دەدا، لەسەر کردنی شەونویژی رەمەزان، بەلام جەختی لی نەدەکردن، دەیفەرموو: کەسی شەونویژی رەمەزان بکا، بەباومپی ئیمانەوه، ساغ لەبەر رمزای خودا، خودا لەگوناھەکانی لەمووپیچی خۆش دەبی (ش).

(۲۱۴) گەرەبی شەونویژی لەیلەتولقەدر و روونکردنەوهی، بەنومیدترین شەوهەکانی

رەمەزان بۆ لەیلەتولقەدر - باب فضل لیلة القدر

قال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة القدر) (قەدر - ۱/۹۷).

خودای گەرە دەفەرمووی: بەراستی ئییمە کەخودای ئەم بوونەومرە بەرین و خاوەنی هەردوو جیهانین ئەم قورئانە پیرۆزەمان ناردوووە بۆ محمدی بەندەو پیغەمبەری خۆمان، لەشەویکی زۆر بەرپۆز و نازداردا ناردوو مانە بۆی، کە لەبەر گەرەبی و نازداریی خۆی مەشهوورە بەشەوی لەیلەتولقەدر، تاکۆتایی سورەت.

وقال تعالى: (إنا أنزلناه في ليلة مباركة) (الآيات (دخان - ۷۲/۴۴)

واتە: خودای مەزن، لەسوورەتی دوخاند، کەسوورەتی ژمارە چل و چوارە، لەسەدو چوارە سوورەتەکە قورئان، لەنایەتی ژمارە دووی ئەم سوورەتەوه تا نایەتی ژمارە حەوتی دەفەرمووی: لەراستی دا من کە خودا و خاوەنی ئاسمانەکان و زەویم و هەرچی لەمانەدا هەیە، لەسەر و لەخوار هەمووی هی منەو لەقەبضە قودرەتی مندايە، من ئەم قورئانە پیرۆزەم لەشەوی لەیلەتولقەدردا، کە شەویکی پیرۆز و فەردارە، کەحالی ئەو شەوه وایە هەموو کار و بارویش و کاریکی گەنگ و پر حیکمەت لەوشەوهدا یەکاڵا دەکریتەوهو یەک لای دەبیتهوه، من ئەم قورئانەم لەم شەوهدا ناردۆتە خوارووە بۆ موحمەد، چونکە بپاری من لەسەر ئەومێه کەنامە

بنیرم بؤ پیغهمبه رانی خوّم، ئەمەیش رحمتیکە لەخودای تۆوە ئەی موحەممەد بؤ هەموو جیهانیان.

۱۸۹/۱-۲۴۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَامَ لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيْمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ). متفق عليه. (۲۳۴)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەر موسوڵمانی، بەئیمان و باوەڕپەووە ساغ لەبەر ڕەزای خودا شەونوویزی شەوی لەیلەتولقەدر بکا خودا لەگوناھەکانی لەووە پێشی خۆش دەبی (ش).

۱۱۹۰/۲-۲۴۱/ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُرُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَرَى رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَتْ فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّيًا فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَاخِرِ). متفق عليه. (۲۳۵)

ئەبنوعومەر (ڕەزای خودایان لێ بێ) ھەرمووی: چەند پیاوی لەیارانی پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەخەونا، لەحەوت شەوێکانی دوایی رەمەزاندای لەیلەتولقەدریان پێ نیشان درابوو، جا پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: وادەزانم کەخەونەکەتان پێکاویەتی رێک دەکەوی لەگەڵ راستی دا، جا کەوابوو ئەوێ کەمشووری بؤ دەخوات بەلەحەوت شەوێکانی دوایی دا مشووری بؤ بخوات (ش - ڕەزای خودایان لێ بێ).
۱۱۹۱/۳-۲۴۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ رواه البخاري. (۲۳۶)

عائیشە (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، لەدەی دوایی رەمەزاندای خەلۆدی لەمزگەوتادەکیشا، وەدەیفەرموو: لەدە شەوی دوایی رەمەزاندای، بؤ لەیلەتولقەدر بگەرێن (ش).

۱۱۹۲/۴-۲۴۳/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تَحَرَّوْا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَتْرِ مِنَ الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ مِنْ رَمَضَانَ). (۲۳۷)

(۲۳۲) بوخاری (۲۰۱۴) و موسلیم (۷۶۰).

(۲۳۵) بوخاری (۲۰۱۵) و موسلیم (۱۱۶۵).

(۲۳۶) بوخاری (۲۰۲۰) و موسلیم (۱۱۶۹).

(۲۳۷) بوخاری (۲۰۱۷).

ديسان فەرمووی: بگەرپن بۆ شەوی لەیلە تولقەدر، لەشەوێ تاکەکانی دواوی رەمەزاند (ب).

۵/ ۱۱۹۳-۲۴۴ / فەرموودە (.. أحيا الليل ..). (۲۳۸)
 ۶/ ۱۱۹۴-۲۴۵ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَجْتَهِدُ فِي رَمَضَانَ، وَفِي عَشْرِ الْأَوَاخِرِ مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ) رواه مسلم. (۲۳۹)
 ديسان فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بن) ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە مانگی رەمەزاند دەیکرد، لە مانگەکانی تردا نەیدەکرد، و ئەو کۆشش و تیکۆشانە کە لە دەوی دواوی رەمەزانیشتا دەیکرد لە هیچ کاتیکی تردا ئەوێ نەدەکرد (م).

۷/ ۱۱۹۵-۲۴۶ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيْ لَيْلَةٍ لَيْلَةُ الْقَدْرِ مَا أَقُولُ فِيهَا؟ قَالَ: قُولِي (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) رواه الترمذي هذا حديث حسن صحيح. (۲۴۰)

ديسان فەرمووی: عەرزی حەزرتەم کرد: قوربان! ئەگەر زانیم شەوی لەیلە تولقەدر کام شەوێ گوتەیی بلیم باشە؟ فەرمووی بلی: (اللَّهُمَّ إِنَّكَ غَفُورٌ كَرِيمٌ تُحِبُّ الْعَفْوَ فَاعْفُ عَنِّي) خودایە! بەراستی تۆ تاوانبەخش و گوناھبۆشی و حەز دەکەیت کە گوناھو نەنگی بەندە خۆت بپۆشی، کەوايە تاوانم بپۆشەو لە گوناھم خۆش بە! (ت: ح/ ح/ ص).

۲۱۵) باسی خێر و کەرەیی سیواک و ئەو رەوشە جوانانە کە دادەنرێن بە خووبەکی زکماکی و سڕوشتی - باب فضل السواک و خصال الفطرة
 ۱/ ۱۱۶۱-۲۴۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَشَقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لَأَمَرْتُهُمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ) متفق عليه. (۲۴۱)

(۲۳۸) بڕوانە ۹۹/۵ ز - ۱۱ ب - ل - ۱۰۷.

(۲۳۹) موسلیم (۱۱۷۵).

(۲۴۰) تیرمیزی (۳۵۰۸).

(۲۴۱) بوخاری (۸۸۷) و موسلیم (۲۵۲).

نه بوهورهيره (رمزای خوابی لى بن) له چه زه رته وه (دروودى خوابى لى سمر بن) دمفهرموئ نه بادا نازارو زه حمه تى ئومه تم بدهم يا فهرمووى: زه حمه تى ئهو خه لکه بدهم ئه گينا فهرمانم پييان دهکرد كه بو هه موو نوپژئ سيواك بکه ن (ش - خا).

۲/ ۱۱۹۷-۲۴۸ / وَعَنْ حَذِيفَةَ رضي الله عنه قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ يَشُوصُ فَاهَ بِالسَّوَاكِ). متفق عليه. (۲۴۲)

حوزهيفه (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: جاران پيغه مبه ر (دروودى خوابى لى سمر بن) كه شهو هه لده سا له خه و بو شه و نوپژ، يا بو هه رشتئ، سيواكى له ده مى راده دا (ش).

۳/ ۱۱۹۸-۲۴۹ / وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ نَعْدُ لِرَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم سَوَاكَةً وَطَهْرَهُ فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَيَتَسَوَّكُ وَيَتَوَضَّأُ وَصَلِيَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۳)

عائيشه (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: جاران به شهو سيواك و ئاوى ده سنويزمان بو چه زه رت (دروودى خوابى لى سمر بن) ئاماده دهکرد، چه ندهى چه زى خوداى له سه ر بوايه، وه كهى مه يلى ببوايه له خه و هه ئى ده ساندو سيواكى ده كردو ده سنويزى ده گرتو ده ستى ده كرد به شه و نوپژ (م).

۴/ ۱۱۹۹-۲۵۰ / عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۴۴)

ئه نه س خو شنوودى له سه ر فهرمووى: خو شه ويست (دروودى خوابى لى سمر بن) فهرمووى: له باره ي سيواكه وه زورم له گه ل گوتن! (ب. ره حمه ت له گورى نازدارى).

۵/ ۱۲۰۰-۲۵۱ / عَنْ شَرِيحِ بْنِ هَانٍ رضي الله عنه قَالَ: سَأَلْتُ عَائِشَةَ قُلْتُ: (بَأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يَبْدَأُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ قَالَتْ: بِالسَّوَاكِ). وَاهُ مُسْلِمٌ. (۲۴۵)

شوره يچى كورى هانئ (رمزای خوابی لى بن) فهرمووى: به عائيشه م گوت: جاران پيغه مبه ر (دروودى خوابى لى سمر بن) كه ده هاته وه بو ماله وه، له پيشدا ده ستى به چى ده كرد، فهرمووى: ده ستى به سيواك كردن ده كرد (م).

(۲۴۲) بوخارى (۸۸۹) و موسليم (۲۵۵).

(۲۴۳) موسليم (۷۴۶) (۱۳۹).

(۲۴۴) بوخارى (۸۸۸).

(۲۴۵) موسليم (۲۵۲).

۱۲۰۱/۲۵۲/ عَنْ أَبِي مُوسَى قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَطَرَفُ السَّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ). رواه مسلم. (۲۴۶)

نهو مووسا (رمزی خوی لب بن) **فهرمووی:** چوومه خزمه‌تی حه زرهت (دروودی خوی لمسر بن) له‌وده مه‌دا سه‌ری سیواکه‌که به‌سه‌ر زمانیه‌وه یوو (ش).
۱۲۰۲/۲۵۳/ عَنْ عَائِشَةَ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (السَّوَاكِ مَطْهَرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ). رواه النسائي وابن خزيمة في صحيحه بأسانيد صحيحة، وذكر البخاري - رحمه الله - في صحيحه. (۲۴۷)

عائیشه (رمزی خوی لب بن) **فهرمووی:** پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** سیواک هه‌م ده‌م و ددان پاک که‌رمه‌ویه‌و هه‌م هوو مایه‌ی رمزاه‌ندی و خو‌شنوودی خودایه (ن/ئیبینوخوزمیه‌ب).

۱۲۰۳/۲۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (الْفِطْرَةُ خَمْسٌ أَوْ خَمْسٌ مِنَ الْفِطْرَةِ: الْخِثَانُ وَالْأَسْتِحْدَادُ وَتَنُفُّ الْإِبْطِ وَتَقْلِيمُ الْأَظْفَارِ وَقَصُّ الشَّارِبِ). متفق عليه. (۲۴۸)

نهو هوره‌یره (رمزی خوی لب بن) **فهرمووی:** خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن) **فهرمووی:** نه‌م پینج شته‌ له‌فیره‌تن: واته: یاساو ده‌ستوو‌رو ره‌وشیکی گه‌لی کؤ‌نو و له‌به‌رکؤ‌نی و له‌میژی ده‌لیی خوویه‌کی زکماک و سروشتین، یه‌که‌م: کورو کج سوننه‌ت کردن، دوهم: به‌ر تاشین، سییه‌م: نینوک کردن، جواره‌م: هه‌لکیشانی مووی بنبال، پینجه‌م: به‌رسمیل کردن و هرتانندی مووی سمیل (ش).

۱۲۰۴/۱۵۵/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَشْرٌ مِنَ الْفِطْرِ قَصُّ الشَّارِبِ وَإِعْفَاءُ اللَّحْيَةِ وَالسَّوَاكِ وَاسْتِنْشَاقُ الْمَاءِ وَقَصُّ الْأَظْفَارِ وَغَسْلُ الْبَرَاجِمِ وَتَنُفُّ الْإِبْطِ وَحَلْقُ الْعَانَةِ وَاتِّقَاصُ الْمَاءِ قَالَ زَكْرِيَاءُ قَالَ مُصْعَبٌ وَكَسَيْتُ الْعَاشِرَةَ إِلَّا أَنْ تَكُونَ الْمَضْمَضَةُ زَادَ قُتَيْبَةُ قَالَ وَكَيْعُ اتِّقَاصُ الْمَاءِ يَعْنِي الْإِسْتِنْجَاءَ). رواه مسلم. (۲۴۹)

(۲۴۶) بوخاری (۲۴۴) و موسلیم (۲۵۴).

(۲۴۷) النسائي ۱۰/۱ وابن خزيمة (۱۳۵).

(۲۴۸) بوخاری (۵۸۸۹) و موسلیم (۲۵۷).

(۲۴۹) موسلیم (۲۶۱).



عائیشه (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: خۆشهويست** (درووى خوى لىسر بى) **فهرمووى: ئەم دە**
شته پەشتىكى سروشتىن و لەبەرگۆنى و لەمىژى خۆيان دەلىى خوويەكى
 زكماكين: يەكەم: بەرسمىل کردن و فرتاندىنى مووى سمىل، دوەم: ريش هيشتنهوه،
 سىيەم: نينۆك کردن فرجه کردنى دەم و ددان، چوارەم: ئاو لەلووت رادان، پىنجەم:
 نينۆك کرتاندىن، شەشەم: شۆردنى لۆجى سەر جمگەو گرى پەنجەكان و جى
 لۆچاوى لەش، وەك دەورووبەرى گووى و چالى ناوك، حەوتەم: هەلگيشانى مووى
 بنبال، هەشتەم: تاشىنى مووى بەر، نۆيەم: تاراتگرتن بەئاو، واتە: خۆشۆردن بەئاو
 لەپاش سەرنائوكردن، موصعب كەيەكيكە لەگىرەوهكانى ئەم فهرموودهيه . گوتى:
 دەهەميانم لەياد نەماوه، مەگەر ئاولەدەم وەردان بى (م).

١٠/١٢٠٥-٢٥٦ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
 (أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَغْفُوا اللَّحَى). متفق عليه. (٢٥٠)

ئىبنوعومەر (رمزى خوى لى بى) **فهرمووى: پىغەمبەر** (درووى خوى لىسر بى) **فهرمووى: سمىل**
 كورت بکەنەوهو بەرسمىل بکەن، بەلام ريش پەرومردە بکەن (ش).

(٢١٦) **باسى دووپات کردنهوى پىويستى زەكات و روونکردنهوى خىروگەورهى**

زەكات و نەوشتانەى پەيوەندى يان هەيه بەزەكانەوه

باب تاکيد وجوب الزكاة وبيان فضلها وما يتعلق بها

قال تعالى: (وأقيموا الصلاة وآتوا الزكاة) (بەقەرە - ٤٣/٢)

واتە: يەزدانى مەزن فهرموويەتى: نوپژىكى رىك و پىك، بەبنيات و
 مەرجهكانىهوه بکەن و زەكات بدن.

وقال تعالى: (وما أمروا إلا ليعبدوا الله مخلصين له الدين حنفاء، ويقيموا الصلاة
ويؤتوا الزكاة، وذلك دين القيمة) (بەيينە - ٥/٩٨).

تەفسىرى ئەم ئايەتە لەپيشهوه رابورد: → (ب ١ - ز ١).

١٢٠٧/١٥٨ - عَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدٍ اللَّهِ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ نَائِرِ الرَّأْسِ يُسْمَعُ دَوِيُّ صَوْتِهِ وَلَا يُفْقَهُ مَا يَقُولُ حَتَّى دَنَا فَإِذَا هُوَ
 يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ

فَقَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصِيَامُ رَمَضَانَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ وَذَكَرَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الزَّكَاةَ قَالَ هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا قَالَ لَا إِلَّا أَنْ تَطَوَّعَ قَالَ فَأَدْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَقْصُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ) متفق عليه. (۲۵۱)

طه لَحَی کورِ عوبه یدوللا (رمزی خوی لئ بی) فہرمووی: پیاویکی قرئناؤزکاوی خہ لکی نہجد دہات بو خزمہتی حہزمت (دروودی خوی لئسمہ بی) لہدوورہوہ گرمہی دہنگی دہات بہلام نہمان دمزانسی دہلّی چی، جا کہ ہاتہ پیئشہوہ بو مان دمرکہوت کہ لہبارہی ئیسلامہوہ پرسکاری ہہیہ، پیئغہمبہریش (دروودی خوی لئسمہ بی) فہرمووی: لہشہوو روژیکا دہبی پیئنج نوپژ بکہی، پیاوہکہ گوتی: باشہ نوپژ ترم لہسہرہ یانا؟ فہرمووی: نہء، مہگہر بہنارمزوی خوت نوپژ سوننت بکہی، ئینجا پیئغہمبہر (دروودی خوی لئسمہ بی) فہرمووی: روژووی رہمہزانیئش دہبی بگری، پیاوہکہ گوتی: باشہ روژووی ترم لہسہرہ یانا؟ فہرمووی: نہخیر مہگہر بہنارمزوی خوت روژووی تر بگری پیئغہمبہر (دروودی خوی لئسمہ بی) باسی زہکاتیئشی بو کرد، پیاوہکہیش گوتی: باشہ لہمہزیاتر زہکاتی ترم لہسہرہ؟ فہرمووی: نہء، مہگہر بہنارمزوی خوت خیری تربکہی، لہپاشا کابرا کہرؤیشتو گوتی: بہخودا نہلہمہزیاتر دہکہم و نہلہمہ کہمتر دہکہم، پیئغہمبہریش (دروودی خوی لئسمہ بی) فہرمووی: ئہگہر راست بکا رزکاری دہبی! (ش).

۲۶ - ب ۱ - ل ۱۹۵).
۲۵۹-۱۲۰۸/۳ فہرموودہی: (.. إِنْكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ ..) بروانہ ۲۰۸/۶ ز

۲۶۰-۱۲۰۹/۴ فہرموودہی: (أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ ..). (۲۵۲)
۲۶۱-۱۲۱۰/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا تُوفِّيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ

(۲۵۱) بوخاری (۴۶) و موسلیم (۱۱).

(۲۵۲) بروانہ ۳۹۰/۱ ز ۴۹ - ب ۱ - ل ۳۰۴).

حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَهَا فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ فَقَالَ وَاللَّهِ لَأُقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ وَاللَّهُ لَوْ مَعُونِي عَنَاقًا كَانُوا يُؤَدُّونَهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهَا قَالَ: عُمَرُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ قَدْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ. متفق عليه. (۲۵۲)

نهبو هورهيره (جزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) کهکوجی دواوی کرد، وهلهپاش نهو نهوبهکر کرا بهجینشین (خهلیفه) وهنهو عارهبانهی کهلهدین ههلهگهراپوونهوه پهیدابوون، وه نهبو بهکر ویستی بجی بهگزینانا، بهم بونهیهوه عومهری کوری خهطاب (جزای خوی لن بن) پیی فهرموو: تو چون جهنگ دهکهی لهگهل نهم خهلهکهداو بهلگهت چیه؟ نهوهی چی دهکهی لهوه که پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) دمفهرموی: فهرمانم پی کراوه کهشهړبکهه لهگهل نهم خهلهکهدا تاشایهتمان دینو بهزمان دهلین: (لا إله الا الله) واته: ههر خودا خودایهوه بهس، ئیتر نهوهکسهی کهئهمه بلی: نهوا سهرومالی خوی لهمن قهدهغهدهکاو خوینو نامووسو سهرومالی لهمن حهرام دهبی، مهگهر لهسهر حهقی شهروی، ئیتر لهوهودوا حیسابو لیپرسینهوهی نیازی دلی لهو دنیا لهسهر خودایه نهبو بهکریش فهرمووی: بهخودا زورباش دهچم بهگژ نهوانهدا کهفهرقی نوپژو زهکات دهکهنو دهلین نوپژ دهکهنو زهکات فهرز نییهو نایدن، چونکه زهکاتیش مزی مال، سویند بهخودا نهگهر گیسکیکتان دابی به پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) و ئیسته نهیدن بهمن لهسهرنهدانی نهو گیسکهیه دهچم بهگزیناندا عومههر (جزای خوی لن بن) دهیغهرموو: بهخودا دیاربوو کهکردنی نهو جهنگه شتی بوو خوا نابوویه دلی نهبو بهکرهوه، وهمنیش بووم دهرکهوت کهفهرمایشتهکهی نهوبهکر راست بوو (ش).

۱۲۱۱-۲۶۲ / فهرموودهی: (.. أخبرنی بعمل یدخلنی الجنة..). پروانه ۳۳۱/۲۰ ز ۴۰

ب. ۱ - ل. ۲۶۶).

۱۲۱۲-۲۶۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ ذُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمَلْتُهُ دَخَلْتُ الْجَنَّةَ قَالَ تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ

الصَّلَاةَ الْمَكْتُوبَةَ وَتُؤَدِّي الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ قَالَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا فَلَمَّا وَلَّى قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ سَرَهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا. متفق عليه. (٢٥٤)

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خوی لێ بێ) ڤەرمووی: عارەبێکی دەشتەکی ھاتە خزمەتی ھەزرت (دروودی خوی لەسەر بێ) گوتی: کاریکی وام پێ نیشان بدە ئەگەر کردم بێم بەبەھەشتی؟ ڤەرمووی: خودا بپەرستەو بەندەبێ و پەرستشی بۆ بکەو ھیچ ھاوبەشی بۆ بپار مەدەو نوێژە ڤەرزەکان بکەو زەکاتی ڤەرزبەدەو، رۆژووی رەمەزان بگرە، پیاوەکەیش گوتی: بەو کەسە کە گیانی منی بە دەسە، کە یەزدانی پاکە، لە مانە زیاتر ناکەم، جا کە کابراکە رویشت خۆشەو یست (دروودی خوی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو دی ھەز دەکا کە لەم جیھانەدا بە چاوی خۆی پیاویکی بەھەشتی ببینی باتە ماشای ئەم پیاو بەکا. (ش - خا).

۱۲۱۳/۸ - ۲۶۸ / عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (بَايَعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِتْيَاءِ الزَّكَاةِ وَالتَّصَحُّحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفق عليه. (٢٥٥)

جەریری کوری عەبدوللّ (ڕەزای خوی لێ بێ) ڤەرمووی: بە ئێن و پەیمانە دا بە پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) لە سەر ئەو کە نوێژیکی رێکوپێک بکەو، زەکات بدەو و ئامۆژگاری خیری ھەموو موسوڵمانێکی بکەم (ش). بروانە ۱۸۲/۲ - ۲۲ ب - ۱ ل - (۱۶۹)

۱۲۱۴/۹ - ۲۶۹ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبَ وَلَا فِضَّةٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ فَأُخْمِيَ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ وَجَبِينُهُ وَظَهْرُهُ كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَلَا إِبْلَ قَالَ وَلَا صَاحِبُ إِبْلٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا وَمِنْ حَقِّهَا حَلَبُهَا يَوْمَ وَرَدِهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُطْحَقُ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ أَوْفَرُ مَا كَانَتْ لَا يَفْقِدُ مِنْهَا فَصِيلًا وَاحِدًا تَطْوُهُ بِأَخْفَافِهَا وَتَعَضُّهُ بِأَفْوَاهِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا فِي يَوْمٍ

(٢٥٤) بوخاری (۱۳۹۷) و موسلیم (۱۴).

(٢٥٥) بوخاری (۱۴۰۱) و موسلیم (۵۶).

كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْبَقَرُ وَالْغَنَمُ قَالَ وَلَا صَاحِبُ بَقَرٍ وَلَا غَنَمٍ لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ يُطَحُّ لَهَا بِقَاعٌ قَرَقَرٌ لَا يَفْقَدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَقْصَاءٌ وَلَا جِلْحَاءٌ وَلَا عَصَبَاءٌ تَنْطَحُهُ بِقُرُونِهَا وَتَطْوُهُ بِأَظْلَافِهَا كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أُولَاهَا رُدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيَرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْخَيْلُ قَالَ الْخَيْلُ ثَلَاثَةٌ هِيَ لِرَجُلٍ وَزَرٌّ وَهِيَ لِرَجُلٍ سِتْرٌ وَهِيَ لِرَجُلٍ أَجْرٌ فَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ وَزَرٌّ فَرجُلٌ رَبطَهَا رِيَاءً وَفَخْرًا وَنَوَاءً عَلَى أَهْلِ الْإِسْلَامِ فَهِيَ لَهُ وَزَرٌّ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ سِتْرٌ فَرجُلٌ رَبطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَمْ يَنْسَ حَقَّ اللَّهِ فِي ظُهُورِهَا وَلَا رِقَابِهَا فَهِيَ لَهُ سِتْرٌ وَأَمَّا الَّتِي هِيَ لَهُ أَجْرٌ فَرجُلٌ رَبطَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لِأَهْلِ الْإِسْلَامِ فِي مَرْجٍ وَرَوْضَةٍ فَمَا أَكَلَتْ مِنْ ذَلِكَ الْمَرْجِ أَوْ الرَّوْضَةِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا كُتِبَ لَهُ عَدَدُ مَا أَكَلَتْ حَسَنَاتٍ وَكُتِبَ لَهُ عَدَدُ أَرْوَائِهَا وَأَبْوَالِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا تَقْطَعُ طَوْلُهَا فَاسْتَنْتَ شَرْفًا أَوْ شَرْفَيْنِ إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ آثَارِهَا وَأَرْوَائِهَا حَسَنَاتٍ وَلَا مَرٌّ بِهَا صَاحِبُهَا عَلَى نَهْرٍ فَشَرِبَتْ مِنْهُ وَلَا يُرِيدُ أَنْ يَسْقِيَهَا إِلَّا كُتِبَ اللَّهُ لَهُ عَدَدُ مَا شَرِبَتْ حَسَنَاتٍ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَالْحُمْرُ قَالَ مَا أَثْرَلُ عَلَيَّ فِي الْحُمْرِ شَيْءٌ إِلَّا هَذِهِ الْآيَةُ الْفَادَةُ الْجَامِعَةُ (فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ * وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ). متفق عليه (٢٥٦)

ئەبو ھورەيرە (بەزەي ھەوای لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی ھەوای لەسەر بێ) دەفەرمووی: ئەو کەسە ھاوێنی زیڕو زیوێ و زەمکاتی ئی دەرئەکا، لەپوژی قیامەتا ئەو زیڕو زیووە سوور دەکرێتەو ئەو ناگری دۆزەخا، تادەبێ بەیەک پارچە ناگری سوور، ئەو جا تەنیشتی و ناوچەوانی و بشتی و ھەموو لەشی تری پێی داخ دەکری، ھەموو جارێ کە سارد دەبێتەو، سەرلەنوێ سوور سووری دەکەنەو بۆی و دیسان وای ئی دەکەنەو، ئیتر لەپوژەدا کە پەنجە ھەزار سال درێژە ئەو کابرایە ئەمە ھالیەتی، ھەتا موھا کەمە بەندەگان لەناو ھۆیاندا تەواو دەبێ، ئەو جا پێگە ھاوێ نیسان دەدری، جاپا بۆ بەھەشت، جاپا بۆ دۆزەخ، گوترا: ئەو پێغەمبەری خودا! ئەو و شتر؟ ھەرمووی: و ئەو ھاوێ ھاوێنی و شتر بێ و مافی ماھداران و ھەقی ھەقداران ئی نەدا، و دیەکی لەوما فانی کە لەو شتردا ھەبە ئەو دیە: ئەو پوژە

كەوشترەكە دەبرى بۆسەرئاوو ئاودەدرى و دەدۆشرى، ئەو شىرە مافى ھەژارانى
 پىۋەيە، وەك خەرمانلۇغەى خەرمان، ئەو خاۋەن و شترەى مافى مافدارانى ئى نەدا،
 لەرپۇزى قىامەتدا لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا لەسەردەم راي دەخەن بۆئەو
 و شترانە، وەتا بلىيت زل زلو فىلەتەنن و يەك پارىنەشيان كەم نىيە، ئىتر ئەوانىش
 بەپا دەيشىلن و بەدەم دەيگەزن و قەپى لى دەگرن، گشت جارى كەدوايى يەكەيان
 بەسەريا تى دەپەرپى ديسانەو بەرايى يەكەيان دەگىرپنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە
 حالىيەتى لەرپۇزەدا كەپەنجا ھەزارسال درىژە ھەتا مەككەمەو دادپرسى ناو
 بەندگان تەواودەبى، ئەو جار رىگەى خۆى پىشان دەدرى، يا بۆ بەھەشت يا بۆ
 دۆزەخ! گوترا: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەى رەشەولاخ و مەرپو بزن؟ فەرمووى:
 وئەو ھى خاۋەنى رەشەولاخ و مەرپو بزن بى و مافى ھەژارانىان ئى نەداو زەكاتى
 شەرى يان ئى دەرەگا، لەرپۇزى ژىنەو ھەدا، لەقىامەتدا، لەدەشتىكى كاكى بەكاكى دا
 لەسەردەم بۆيان رادەخرى، ئەو ئازەلە لەو كاتەدا نە تاقەيەككىيان كەمە،
 نە شاخبادر اويكىيان تىدايە، نەكۆلى، نە شاخكاوى، ھەموو زرتو بزوو ئامادەن بۆ
 شەرە قوچ و شوق وەشاندىن، ئىتر بەشاخ دەيدەنە بەر شوق و بەسم گىرەى دەكەن،
 گشت جارى كەدوايى يەكەيان بەسەريا تى دەپەرن ديسانەو بەرايى يەكەيان
 دەگىرپنەو بەسەرى، ئىتر ئەمە حالىيەتى لەو رۆژەدا كە پەنجا ھەزار سال درىژە
 ھەتا مەككەمەى ناۋەندى بەندەگان تەواودەبى، ئەو جا رىگەى خۆى نىشان دەدرى:
 سا يا بۆ بەھەشت، سا يا بۆ دۆزەخ، گوترا: ئەى پىغەمبەرى خودا! ئەوا ھوكى زىرو
 زىوو رەشەولاخمان و بزن و مەرمان زانى ئەى ھوكى ولاخى بەرزە چىيەو چۆنە؟
 فەرمووى: ولاخى بەرزە سى جۆرە: بۆ ھەندى پىاو مايەى شەرە، بۆ ھەندى پىاو
 پەردەو داپۆشەرە، بۆ ھەندى پىاو مايەى پاداش و خىرە، مايەى تاوان و شەرە بۆئەو
 پىاۋەى كەرايدەگرى بۆ چاۋەو رووپامايى و خۆنۋاندن و شانازى كردن و بۆ
 دوژمنايەتى و دزايەتى گەلى ئىسلامو، لەدزى موسولمانان! پەردەوتارايەكى
 داپۆشەرىشە بۆئەو پىاۋەى كەلەرپىگەى خودادا رايدەگرى و بۆ روسوورى
 ھەردووجىھان كارو كەسابەتى پىۋە دەكاو ئەو مافەى كەخودا لەسەر ئەو ولاخەى
 داناۋە كەبرىتى يە لەخەباتگىرپان لەسەر پىشتى، فەرامۆش ناكە، ھەرۋەھا مافى
 ولاخەكە خۆشى فەرامۆش ناكە، مايەى پاداشى باش و خىرى گەورەمىشە بۆ ئەو



پیاوهی که پرایده گری بؤ غمزا کردن و تیکۆشان له بهر رمزای خودا، بؤ بهر ژمونهندی کهلی ئیسلام، له میڕگیکا له میڕغوزاریکا دمیبهستیتیهوه، ئیتر ئهو ولاخه ههرچی بخوا لهو میڕگو میڕغوزارمو چهنده لهو لهومرپه بلهومرپئ به ژمارهی ئهوه چاکه بؤخاوه نه کهی دهنووسرئ، وه به ژمارهی ته رس و میزه کهیشی چاکه و خیرات بؤ خاوه نه کهی دهنووسرئ، ته نانهت نه گهر مه ربه نه ده کهی بپسینئ، یا گوریسه کهی بپچرینئ، وه سه رئ دووسهر غاریکا و بای بالئ خۆی بداو یاری بکاو به بی سواره کهی ته راتین بکا، ته نانهت له حاله تی وادا خودایش به ژمارهی شوین سم و ته رس و میزه کهی چاکه و خیری بؤ دهنووسئ، گریمان خاوه نه کهی به سه رناویکا بردی، نیازی ئه وهیشی نه بوو که ناوی بدا، به لام ولاخه که له خۆیه وه دهمی نایه ئاوه کهو لیی خوارده وه ئه وه به قه د ژمارهی ئه وه ئاوهی که ده یخوا ته وه چاکه ی بؤ دهنووسرئ، گوترا: قوربان! ئه ی گویدریتژ؟ فه رمووی: له بارهی گویدریتژ وه هیج سه روشیکم به تایبه تی بؤ نه ها تو وه، ته نیا ئه م نایه ته دانسقو کهم هاوته یه نه بی که تی کرا هه موو جوړه خیری، کهم و زۆر، دگریته وه: که دمفه رموئ: (فمن يعمل مثقال ذرة خیرا یره * ومن يعمل مثقال ذرة شر یره) (زه لزه له - ۸/۹۹) هه رکه سی به قه ی سه نگی میرووچه بچکۆله ی چاکه ی کردبی پاداشه کهی دهبینیتیه وه، وه هه رکه سی به قه ی سه نگی میرووله بچکۆله ی خراپه ی کردبی، پاداشه کهی دهبینیتیه وه (ش).

(۲۱۷) باسی فه رزی رۆژووی ره مه زان و خیرو که وه یی رۆژوو نه و شتانه ی په یوه ندیان

به رۆژووه وه هه یه - باب وجوب صوم رمضان و بیان فضل الصیام وما یعلق به

قال تعالی: (یا أيها الذین آمنوا کتب علیکم الصیام کما کتب علی الذین من قبلکم

- الی قوله تعالی - شهر رمضان الذی أنزل فیہ القرآن هدی للناس و بینات من الهدی

والفرقان * فمّن شهد منکم الشهر فلیصمه ومن کان مرضاً أو علی سفر فعدة من أيام

آخر) الآیة (به قه ره - ۲/۱۸۳ - ۱۸۵).

واته: یه زدانی مه زن دمفه رموئ: ئه ی که سانی که خاوه نی ئیمان و باومرپ! رۆژوو

فه رز کراوه دانراوه له سه رتان، هه روه ک دانراوه له سه ر ئه و که لانه ی که له پیش

ئیوه دا بوون، به هیوا ی ئه وه که له خودا بترسن و خۆتان بپاریزن له سزای په رومردگار،

ئه و رۆژووه ییش وا له چه ند رۆژیکی هه لژمی راودا، که مانگی ره مه زانه، ده ی که سی

نەخۇش بى، يا لەسەر سەفەرى، ئەگەر بەرپۇژوو نەبى درووستە، بەلام دەشى
 كەعوزدەكەى نەماو بيانوۋەكەى برا چەند رۆژى خواردووۋە ئەومندە قەزابكاتەوۋە،
 پىۋىست و فەرزە لەسەر ئەو كەسانە كەساغى و لەشۋىنى خۇياندان، بەلام لەبەر
 پىرى و ناتەوانايى بەخەرج كەردنى ھەموو تەوانايان نەبى ناتوانن رۆژوو بگرن،
 پىۋىستە لەسەريان كەتۈلەى ئەو رۆژميان بىدن، بۇ ھەر رۆژەى بەئەندازەى ژەمى
 خواردەمەنى گەدايەك، وەلى ئەگەر كەسى بەئارمىزوى خۇى لەم ئەندازە پتر بدا
 بەگەدا، ئەوۋە خىرمو بۇخۇى دىكا، ھەروەھا ئەگەر ئەم پىرو بى تاقەتەنە
 دەيانزانى كەخىرى رۆژوو چەندە گەورمىيە نەياندەشكاندو بەرپۇژوو دىبون، مانگى
 رەمەزان ئەو مانگە پىرۋىزىيە كەقورئانى پىرۋىزى تىادا نىردراوتە خواردوۋە، بۇ سەر
 حەزرىتى موحەممەد (دروندى خۇى لەسەر بى) ئەو قورئانەى كەبوۋە دەبى بەپىنومايى
 ھۆشمەندان، بۇ پىرو باۋەرى باش و بۇ كەردمەى چاك، ھەروەك بوۋە دەبى
 بەشايەت و بەلگەو نىشانەى درەخشان لەسەر پىغەمبەرىتى موحەممەد، وە
 بوۋە دەبى بەھۋى شارمىزايى ھۆشياران، وە بەھۋى جياكەردنەۋەى راست لەناراست و
 حەق لەناحق، دەى ھەركەسى لەئىۋە لەو مانگەدا لەجىى خۇى بوو، واتە: لەشى
 ساغ بوو، وەلەسەفەردا نەبوو، وەبەھانەى رەۋاى پى نەبوۋنى نەبوو، ئەوۋە با
 بەرپۇژوو بى، بەلام نەخۇش و پىۋار بەرپۇژوو نەبن، وەلى كاتى بەھانە رەھاكەيان
 نەما چەند رۆژيان لەپەمەزان خواردووۋە بەئەندازەى ئەوۋە قەزا بكنەۋە، خۇداى
 گەورە ھەمىشە خۇشى ئىۋەى دەۋى و كارتان بۇ ئاسان دىكاو نايەۋى كەبەخۇپراى و
 بەبى حىكمەت توۋشى زەحمەت و كارى گرانتان بكا، كەپۇژووۋى لەسەرتان داناوۋە،
 كەزەحمەت و ئەركى تىادايە، ديارە بەبەلاش نىيەو خىرى ئىۋەى تىادايە، كەپىگەى
 نەخۇش و پىۋارو بيانوۋدارىش دەدا كەبەپۇژوۋە نەبن ديارە بارسوۋكى يەكە
 بۇئىۋەى بەندەگان، كەواتە مانگەكە بەتەۋاۋى بەرپۇژوو بن و لىى كەل مەكەن،
 لەدوا رەمەزانىش لەشەۋى جەژنەۋە دەست بكنە بە ئەللاھونەكبەر كەردن، وەك
 ئەوۋە بلىن: (الله أكبر الله أكبر، لا إله إلا الله والله أكبر والله الحمد)، دەى ئەم
 عىبادەتى رۆژووۋە بەنىعمەت بزانن و بەئەرك و زەحمەتى دامەنن، چونكە بەندەى
 خۇدا ھۋى شاد بوۋە بەبەھرەو نازو نىعمەتەكانى بەھەشت، نازو نىعمەتىش دەبى
 شوكرى لەسەر بكى.

وفي رواية له: (يَتْرُكُ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ وَشَهْوَتَهُ مِنْ أَجْلِ الصَّيَامِ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ وَالْحَسَنَةُ بِعَشْرِ أَمْثَالِهَا).

ئەبو ھورەيرە (بۇ خىل خىيال لىن بىن) **فەررموۋى:** **خۆشەويست** (دروۋى خىيال لەسەر بىن) **فەررموۋى:**

خىيال گەررە سەررەر لەھەدىتىكى قودسى دا دەفرموى: ھەموو گررەدەيەكى ئادەمىزاد بۇخۇيەتلى و بەشى دىيالى خۇ پىۋەيە بېجگە لەپۇژوو، بەلام رۇژوو ساخ ھەر بۇمنە، لەبەرئەو مەن خۇم پاداشى دەدەمەو بەس، پاداشىكى وا كەبەكەسى تر نەدرى، رۇژوو قەلغانەو مەردوم لەخراپە دەگىرپىتەو چەكى دەستى رۇژووەوانەو دەبى بەھەسارو شورە بەدەورى ئاگرى دۇزەخ! جا ھەر رۇژى بە بەرپۇژوو بوون قەسى پوچ و شاتەشات مەكەن، ئەگەر كەسىكىش جنىۋى پىدان، يا شەرى پى فروشتن بلين: مەن بابايەكى بەرپۇژووم، شەرە جمين و شەركردن بۇمن نەھاتووە، بەزمانى بەرپۇژووەو دەمى خۇم چەپەل ناكەم. بەو كەسە كەگيانى موھەممەدى بەدەسە، كە خوداى فرىارەسە، بۇنى بەلخى رۇژووەوان - لەلاى خودا - لەبۇنى مىسك خۇشترە. رۇۋوہوان لەدوۋ كاتا شادو كەيف خۇش دەبى: لەكاتى

بهربانگا شادمان و کامهران دهبی، وه لهوکاته‌یش دا که‌ده‌جیت‌ه‌وه خزمه‌تی خودا به‌ه‌وی رۆزووه‌که‌یه‌وه که‌ده‌بی به‌ه‌وی پاداشی باش، ته‌واو که‌یفخو‌ش دهبی (ش).
له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی بوخاریدا: ده‌فه‌رمو‌ی: رۆزووه‌وان له‌به‌رخاتری من واز له خوراک و خواردنه‌وه‌و ئارم‌زووی د‌م‌روونی خو‌ی د‌ی‌نی و له‌ئیشی شه‌ری له‌گه‌ل ژنی خو‌یدا پارێز ده‌کا، رۆزوو ساخ ه‌هر بۆ‌منه، من خو‌م د‌م‌زانم چۆن پاداشی باشی ده‌ده‌مه‌وه، چاکه‌ش یه‌ک به‌ده‌یه. له‌گی‌رانه‌وه‌یه‌کی موس‌لیم دا: ه‌مه‌وو کرده‌وه‌یه‌کی ئاده‌میزاد چه‌ند قات پاداشی ده‌دریت‌ه‌وه، چاکه‌یش یه‌ک به‌ده‌یه ه‌ه‌تا یه‌ک به‌حه‌وت سه‌دیش ه‌ه‌یه، به‌ئکوو زیات‌ریش، خودای گه‌وره‌و سه‌روه‌یش ده‌فه‌رمو‌ی: رۆزوو نه‌بی، چوونکه‌ رۆزوو ساخ ه‌هر بۆخۆمه، وه‌پاداشی رۆزوو ه‌هر به‌خۆم ده‌دریت‌ه‌وه، رۆزووه‌وان له‌به‌رخاتری من واز له‌هه‌وه‌سو ئارم‌زووی خو‌ی د‌ی‌نی و نان و ئاو له‌خو‌ی قه‌ده‌غه ده‌کا.

۲/ ۱۲۱۶-۲۷۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ أَتَفَقَّ زَوْجَيْنِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ نُودِيَ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ يَا عَبْدَ اللَّهِ هَذَا خَيْرٌ فَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّلَاةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّلَاةِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الْجِهَادِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الْجِهَادِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّيَامِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الرِّيَّانِ وَمَنْ كَانَ مِنْ أَهْلِ الصَّدَقَةِ دُعِيَ مِنْ بَابِ الصَّدَقَةِ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَا بَنِي أُمِّتِ وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلَى مَنْ دُعِيَ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ مِنْ ضَرُورَةٍ فَهَلْ يُدْعَى أَحَدٌ مِنْ تِلْكَ الْأَبْوَابِ كُلِّهَا قَالَ نَعَمْ وَأَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ). متفق عليه. (۲۵۸)

دیسان فه‌رمو‌ی: پێغه‌مبه‌ر (د‌رو‌دی خو‌ی له‌سه‌ر ب‌ن) فه‌رمو‌ی: ه‌هرکه‌سی جووتی شت له‌پێگه‌ی خودادا ببه‌خشی، وه‌ک ئه‌وه دوو دره‌م، یا دوو دینار، یا دوو ماین، یا دوو گا، یا وه‌ک ئه‌وه مه‌رو بزنی، یا که‌واو کراسی، یا ه‌ه‌نی شه‌کرو چا، ببه‌خشی کاتی که‌ده‌جیت‌ه‌ به‌ه‌ه‌شت د‌م‌رگا‌وانه‌کان بانگی ده‌که‌ن: ئه‌ی به‌نده‌ی خودا! ئه‌ی فیساره‌ که‌س! ئه‌م د‌م‌رگایه‌ باشه‌ له‌باوم‌ری منا، فه‌رموو و‌مه‌ر لی‌رموه‌ بچۆره‌ ژووره‌وه‌! چا ئه‌وه‌ی خاومنی نو‌یژه‌ له‌د‌م‌رگای نو‌یژه‌وه‌ بانگ ده‌کری، وه‌ئه‌وه‌ی خاومنی خه‌باتو غه‌زابی و له‌جیهاندا به‌ناوی غه‌زاوه‌ ناوی جوانی د‌م‌رکرد‌بی، له‌د‌م‌رگای خه‌باتو

غەزاوہ بانگ دھکری، وەئەوہی خیرەومەند بئی لەدەرگای خیرەومەندانەوہ بانگ دھکری، ئیتەر ھەروا ھەموو کردەوہیەکی باش دەرگای تایبەتی خۆی ھەیە. ئەبوبەکرێ صەدیقیش (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: قوربان! ئەو پێغەمبەری خودا! بەباوک و دایکەوہ بەقوربانت بێ، خۆ قەیدی نییە یەکی لەھەموو دەرگاكانەوہ گاز بکری؟ وە ئایا کەسی وا ھەیە کە لەھەر ھەشت دەرگاكانی بەھەشتەوہ بانگ بکری؟ خۆشەویست دایک و باوک بەقوربانی بئی - ھەرمووی: بەئێ ھەییە لەھەموو دەرگاكانەوہ بانگ دھکری، وە ئومید دەکەم کە تۆ یەکیک بیت لەوان (ش).

۲/۲۷۲-۱۲۱۷/۳ عَنْ سَهْلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ أَبًا يُقَالُ لَهُ الرَّيَّانُ يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ يُقَالُ أَيْنَ الصَّائِمُونَ فَيَقُومُونَ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ). متفق عليه. (۲۵۹)

سەھلی کوری سەعد (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: ھەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: دەرگایەک لەبەھەشتا ناوی دەرگای تیراوہ، لەپوژی قیامەت دا تەنھا رۆژووہوانەکان لەو دەرگایەوہ دەچنە ژوورەوہو بەس. بانگەواز دەکەن: رۆژووہوانەکان کوان لەکوین؟ جا ئەوانیش دەرپۆن لەو دەرگایەوہ دەچنە ژوورەوہ، کەدوا کەسیان دەچیتە ژوورەوہ ئیتەر ئەو دەرگایە دادەخری و کەسی تری لێوہ ناچیتە ژوورەوہ (ش).

۴/۲۷۲-۱۲۱۸/۴ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بَذَلِكَ الْيَوْمَ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا). متفق عليه. (۲۶۰)

ئەبو سەعیدی خودری (رمزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: ھەربەندەیی رۆژی بۆ رمزای خودا بەپوژوو بئی خودای گەورە بەھۆی ئەو رۆژە رۆژووہو ھەفتا سائە رێ دووری دەخاتەوہ لەدۆزەخ! (ش - خا).

(۲۵۹) بوخاری (۱۸۹۶) و موسلیم (۱۱۵۲).

(۲۶۰) بوخاری (۲۸۴۰) و موسلیم (۱۱۵۲).

۵/۱۲۱۹-۲۷۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. متفق عليه. ^(۳۶۱)

ئەبو ھورەیرە (رمزای خوی لی بی) لەخۆشەویستەوه (دروودی خوی لەسەر بی) دەفەر مووی: کەسی مانگی رەمەزان بەرپۆزوو بی و باومپی پیی هەبی و ئیمانی بەو پاداشە باشە هەبی کەخودا بوێ داناوهو ساخ لەبەر رمزای خودا بیگری، خودا لەگوناھی لەومبەری خۆش دەبی (ش).

۶/۱۲۲۰-۲۷۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ وَصُفِدَتِ الشَّيَاطِينُ. متفق عليه. ^(۳۶۲)

دیسان فەر مووی: خۆشەویست (دروودی خوی لەسەر بی) دەفەر مووی: کاتی کەرەمەزان دی دەرگاکانی بەهەشت دەرکێنەوهو رەحمەت دەباری، دەرگاکانی دۆزەخ دادەخرین، وەشەیتانەکان کۆت و زنجیر و کەلەپچە دەرکێن. (ش - خا - بوخاری و موسلیم، رمزای خودایان لی بی).

۷/۱۲۲۱-۲۷۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) يَقُولُ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ غَبِيَ عَلَيْكُمْ فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ). متفق عليه. وهذا لفظ البخاري وفي رواية مسلم: (فان غم عليكم فصوموا ثلاثين يوما). ^(۳۶۳)

دیسان فەر مووی: خۆشەویست (دروودی خوی لەسەر بی) فەر مووی: تا مانگی نوێ نەبینن نەبیکەن بە رەمەزان و نەبیکەن بەجەژن، ئەگەر هەورو هەلاش بەری مانگی گرتبوو ژمارە کۆلەمانگ (شەعبان) بکەن بەسیی روژی تەواو (ش) لەگێڕانەوهیەکی موسلیم دا: ئەگەر هەورو هەلاێ لێکردن سیی روژی تەواو بەرپۆزوو بن.

^(۳۶۱) بوخاری (۱۹۰۱) و موسلیم (۷۶۰).

^(۳۶۲) بوخاری (۱۸۹۸) و موسلیم (۱۰۷۹).

^(۳۶۳) بوخاری (۱۹۰۰) و موسلیم (۱۰۸۱).

(۲۱۸) باسی به خشندهیی و چاکه کردن و زور خیرا کردن له مانگی ره مه زاندا،

به تاییه تی له دهی دواپی دا

باب الجود وفعل المعروف ولاختار من الخير في شهر رمضان والزيادة من ذلك في العشر الاواخر
 ۱/ ۱۲۲۲-۲۷۷/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَجْوَدَ النَّاسِ وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيلُ وَكَانَ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ فَلَرَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَجْوَدُ بِالْخَيْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ. متفق عليه. (۲۶۴)

ثیبنو عه عباس (ره‌ای خودا له‌خوی باپی) فه‌رمووی: پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سمر بی) بو
 به‌خشندهیی و پیاوته‌ی و چاکه‌کردن له‌وینه‌ی خوی نه‌بوو، له‌ره‌مه‌زانیشا . که
 جوبرائیل (دروودی خوی له‌سمر بی) له‌هه‌موو کاتیکی تر زیاتر خیری ده‌کردو شتی
 دهبه‌خشی و به‌خشنده‌تر بوو، جوبرائیل عاده‌تی وابوو له‌مانگی ره‌مه‌زاندا هه‌تا
 مانگ ته‌واو ده‌بوو هه‌موو شه‌وی ده‌هات بو خرمه‌تی پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سمر بی) له‌و
 ماوه‌یه‌دا ده‌وری قورنانی بو ده‌کرده‌وه هه‌تا به‌باشی ره‌وانی بکاو له‌بیری نه‌چیته‌وه،
 جا له‌م کاته‌دا که جوبره‌ئیل (دروودی خوی له‌سمر بی) هاموشوی چه‌زهرتی ده‌کرد پیغه‌مبه‌ر
 (دروودی خوی له‌سمر بی) بو به‌خشندهیی و خیر خوایی سه‌ری پیوه نه‌بوو، وه‌له‌م مانگه‌دا، بو
 خیر کردن نه‌وه‌نده خیرا بوو، به‌هه‌ر چوارلادا خیری ده‌کردو شتی دهبه‌خشی،
 ده‌نگوت: بای شه‌مالی هه‌لک‌راوه، سۆزه‌ی به‌هه‌موو لایه‌کا ده‌گات (ش).
 ۲/ ۱۲۲۳-۱۷۸/ فه‌رمووده‌ی: (إذا دخل العشر أحیی اللیل) بر‌وانه: (۵/ ۹۹ ز- ۱۱ ب- ۱ ل- ۱۰۷).

(۲۱۹) له‌باش دوو‌کوته‌بونی مانگی کوله‌مانگ (شه‌عبان) رۆژووی سونه‌ت باش نییه
 هه‌تا ره‌مه‌زان دی، مه‌که‌ر بو‌که‌سی له‌پیش نیوه‌ی شه‌عبانه‌وه هینابیتی، یاریکه‌وتی
 عاده‌تی له‌وه‌و پیشی بکا، وه‌ک کرتنی رۆژی دووشه‌مه‌و پینج شه‌مه‌وه رۆژنارۆژی
 باب النهي عن تقدم رمضان بصوم بعد نصف شعبان الا ان وصله بما قبله او وافق عادة
 له بان كان عادته صوم الاثنين والخميس فوافقه
 ۱/ ۱۲۲۴-۲۷۹/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
 (لَا يَتَقَدَّمَنَّ أَحَدُكُمْ رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلٌ كَانَ يَصُومُ صَوْمَهُ
 فَلْيَصُمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ). متفق عليه. (۲۶۵)

(۲۶۴) بوخاری (۶) و موسلیم (۲۳۰۷).

(۲۶۵) بوخاری (۱۹۱۴) و موسلیم (۱۰۸۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى) لەخۇشەويستەو (دروودى خەلىپە ئىبنى) دەفەر مەوى: بەرپۇزوو دوو رۆژ لەپيش پەمەزانا بەرپۇزوو مەبن، مەگەر بۆكەسى رۆزوى خەلىپە بگىرى، وەك ئەو دەستوورى وا بى دوو شەمەو پىنج شەمە بەرپۇزوو بى، يا رۆژنارپۇزى بەرپۇزوو بى، يا رۆزوى نەذر بى، يا قەزابى، ئەو قەيناكا با بىگىرى (بوخارى و موسلىم، رەحمەتى خودايان ئىبنى).

۲/ ۱۲۲۵-۲۸۰ / عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَصُومُوا قَبْلَ رَمَضَانَ صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ وَأَفْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ فَإِنْ حَالَتْ دُونَهُ غَيَاةٌ فَأَكْمِلُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۱)

عەبدوللەي كورى عەباس (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: حەزەرت (دروودى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: لەپيش هاتنى رەمەزاند، لەنيوہى دوہى مانگى كۆلەمانگدا بەرپۇزوو مەبن، تا مانگى نويش نەبين نەبيكەن بەرپەمەزان و نەبيكەن بەجەزن، ئەگەر ھەروو ھەلەش بەرى مانگى گرتبوو سى رۆژەكە تەواو بکەن (ت: ح/ح/ص).
۲/ ۱۲۲۶-۲۸۱ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا بَقِيَ نِصْفٌ مِنْ شَعْبَانَ فَلَا تَصُومُوا). رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح. (۲۶۷)

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: خۇشەويست (دروودى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: كەكۆلەمانگ دوو كوت بوو ئيتەر ھەتا رەمەزان دادى رۆزوو مەگرن (ت: ح/ح/ص).
۴/ ۱۲۲۷-۲۸۲ / عَنْ أَبِي يَظْطَانَ عَمَارِ بْنِ يَاسِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (مَنْ صَامَ الْيَوْمَ الَّذِي يَشْكُ فِيهِ النَّاسُ فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۲۶۸)

ئەبو يەقظان عەممارى كورى ياسر (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەر مەوى: ھەرگەسى رۆزوى ئەو رۆژە بگىرى كەخەك گومانى ئى دەكەن و لىيان روون نىيە كەلە رەمەزانە يا لەكۆلەمانگە، ئەو لەفەرمانى پىغەمبەر (دروودى خەلىپە ئىبنى) دەرچوو، كە كەسنوى پىرۆزى ئەبولقاسمە (دروودى خەلىپە ئىبنى) (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۶۱) تىرمىذى (۶۸۸).

(۲۶۷) تىرمىذى (۷۲۸).

(۲۶۸) ئەبو داوود (۲۳۲۴) و تىرمىذى (۶۸۶).

(۲۲۰) گوتهی کاتی دیتنی مانگی یه کشه وه - باب ما یقال عند رؤیة الهلال

۱/ ۲۲۸-۲۸۲ / عن طلحة بن عبيد الله رضی اللہ عنہ أن النبي صلی اللہ علیہ وسلم كان إذا رأى الهلال قال: اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير، رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۲۶۹)

طلحه‌ی کوری عوبه‌یدوئلا (چمزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) که مانگی نوئی دهدی دمیغه‌رموو: (اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والسلام، ربي وربك الله، هلال رشد وخير) خودایه! به‌خیرو خوشی و له‌سمر ئیمان و ئیسلامه‌تی و به‌بی وهی و به‌ئیمان، هه‌میشه نهم مانگی نوئی هه‌م سه‌ری مانگه‌دا هه‌لبه‌ینه بۆمان، ئه‌ی مانگا من و تو هه‌ردوو په‌روم‌رده‌ی یه‌ک په‌روم‌ردگارین، خودای من و خودای تو یه‌که، که یه‌زدانی پاکه، خودا هه‌زکا مانگی نوئی سه‌رفرازی و خیرو خوشییه. (ت: ح/ح).

(۲۲۱) باسی خیبری پارشینو کردن و دواختنی به‌مه‌رجی مه‌ترسی شه‌به‌قدانه نه‌بی

باب فضل السحور وتأخيره ما لم يفض ظلوع الفجر

۱/ ۲۲۹-۲۸۴ / عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم (تسحروا فإن في السحور بركة). متفق عليه. (۲۷۰)

ئه‌نه‌س (چمزی خوی لن بن) له‌خۆشه‌ویسته‌وه (دروودی خوی لسمبر بن) ده‌فه‌رمووی: پارشینو بکه‌ن، چونکه به‌رمکه‌ت و پیت و فه‌ر له‌پارشینو‌دایه (ش).

۲/ ۲۲۹-۲۸۵ / عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ، قُلْتُ: كَمْ كَانَ قَدْرُ مَا بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: خَمْسِينَ آيَةً) متفق عليه. (۲۷۱)

زه‌یدی کوری تابیت (چمزی خوی لن بن) فه‌رمووی: له‌گه‌ل پیغهمبردا (دروودی خوی لسمبر بن) پارشینومان کرد، ئینجا له‌خزمه‌تی پیغهمبردا (دروودی خوی لسمبر بن) هه‌ل‌ساین چووین

(۲۶۹) تیرمیزی (۲۴۴۷).

(۲۷۰) بوخاری (۱۹۲۲) و موسلیم (۱۰۹۵).

(۲۷۱) بوخاری (۱۹۲۱) و موسلیم (۱۰۹۷).

به لای نوپژموه، بهزهید گوترا: نیوانی بانگی بهیانی و پارشیوهکه چهند دهبوو؟
فهرمووی: بهقهده نهوه دهبوو کهیهکی به خویندنی ناسایی، نهخیرا نهست، پهنجا
نایهتی مامناوهندی، نهگورت نهدریژ، بخوینی (ش - خا).

۲۸۶-۱۲۳۱/۳ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُؤَدَّتَانِ بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ الْأَعْمَى فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بَلِيلَ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ قَالَ وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا). متفق عليه. (۲۷۲)

عهبودلای کوری عومهر (رمزی خودهان ل بن) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن)
دوو بانگدری ههبوو، یهکیکیان بیلال بوو، نهویریشیان ئیبنوئومی مهکتوم
بوو، کهپیاویکی کویر بوو، پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) دهیغهرموو: بیلال هیشتا
شهو دهمینی که بانگ ددها، جا لهبهرنهوه بخون و بخونهوه هتا ئیبنو ئومی
مهکتوم بانگ ددها، ئیبنو عومهر دهیغهرموو: نههم دوو بانگدره هر
نهومندهشیان بهین بوو که یهکه میان دادهبزی و نهوی تریان سهردهکهوت (ش).
۲۸۷-۱۲۳۲/۴ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (فَصَلُّ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكَلَةَ السَّحْرِ). واه مسلم. (۲۷۳)

عهمری کوری عاص (رمزی خوی ل بن) فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بن) فهرمووی:
جیاوازی رۆزووی ئیمه لهگه رۆزووی خاوهن نامهکان - واته: لهگه رۆزووی گاورو
جوولهکهکان - بهخواردنهکهی پارشیوه (م).

(۲۲۲) خیری زوو بهربانگ کردنهوه. وهیهچی بهربانگ بکریتهوه باشه، وهکوتهی
باش بهربانگ

باب فضل تعجیل الفطر وما یفطر علیه وما یقوله بعد افطاره

۲۸۸-۱۲۳۳/۱ عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَزَالُ النَّاسُ بِخَيْرٍ مَا عَجَّلُوا الْفِطْرَ). متفق عليه. (۲۷۴)

(۲۷۲) بوخاری (۲۶۱۷) و موسلیم (۱۰۹۲) (۲۸).

(۲۷۳) موسلیم (۱۰۹۶).

(۲۷۴) بوخاری (۱۹۵۷) و موسلیم (۱۰۹۸).

سه‌هلی کوری سه‌عد (ره‌زای خ‌وای ل‌ن ب‌ن) فه‌رم‌ووی: خ‌وشه‌ویست (دروودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) فه‌رم‌ووی: مه‌ردوم هه‌تا په‌له له‌به‌ربانگ بکه‌ن و به‌ربانگ به‌فتنگا نه‌خه‌ن و له‌کاتی خ‌ویدا ر‌ؤزوو بشک‌ینن ن‌ی‌شانه‌ی ئه‌وه‌یه که‌ه‌یشتا هه‌ر باشن و له‌ر‌پ‌ی راست لایان نه‌داوه (ش).

۲/۱۲۳۴-۲۸۹ عَنْ أَبِي عَطِيَّةٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنْ الْخَيْرِ أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ فَقَالَتْ مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنُ مَسْعُودٍ، فَقَالَتْ هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصْنَعُ). رواه مسلم. (۲۷۵)

ئه‌ب‌وعه‌ط‌یی‌ه (ره‌زای خ‌وای ل‌ن ب‌ن) فه‌رم‌ووی: م‌ن و مه‌س‌روک (ره‌زای خ‌وای ل‌ن ب‌ن) چ‌وو‌ین ب‌ؤ‌ل‌ای ع‌ائ‌ی‌شه پ‌ی‌مان گ‌وت: ئه‌ی د‌ای‌کی م‌وس‌ول‌مانان! دو‌و پ‌یا‌و هه‌ن هه‌ردو‌کیان ب‌ؤ‌ خ‌ی‌رو چ‌اکه‌کردن در‌ی‌غ‌ی ن‌اکه‌ن و مه‌ه‌ردو‌و‌کی‌شیان له‌یارانی م‌وحه‌مه‌دن (دروودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) به‌لام یه‌ک‌ی‌کیان زو‌و به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و زو‌و‌یش نو‌ی‌ژ‌ی شی‌وان ده‌کا، وه‌شه‌وه‌ی ت‌ریان دره‌نگ به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و دره‌نگ‌یش نو‌ی‌ژ‌ی شی‌وان ده‌کا، ئ‌ایا ک‌اری کامه‌یان ز‌ؤ‌ر ته‌واوه‌؟ ع‌ائ‌ی‌شه (ره‌زای خ‌وای ل‌ن ب‌ن) فه‌رم‌ووی: کام‌یان به‌زو‌ویی به‌ربانگ ده‌کاته‌وه‌و به‌زو‌ویی نو‌ی‌ژ‌ی شی‌وان ده‌کا؟ گ‌وت‌مان: عه‌بدو‌ل‌ل‌ای ک‌وری مه‌س‌عود. فه‌رم‌ووی: ج‌اران هه‌زمت (دروودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) خ‌و‌یش‌ی ئ‌ا‌و‌ای ده‌کرد (م).

۳/۱۲۳۵-۲۹۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعْجَلَهُمْ فِطْرًا). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۳۳۱)

ئه‌بو ه‌ور‌ه‌یره (ره‌زای خ‌وای ل‌ن ب‌ن) فه‌رم‌ووی: پ‌ی‌غه‌مه‌هر (دروودی خ‌وای ل‌س‌م‌ر ب‌ن) فه‌رم‌ووی: خ‌ود‌ای گه‌وره‌و سه‌روه‌ر، له‌فه‌رم‌ای‌ش‌ت‌ی‌کی پ‌ی‌ر‌ؤ‌ز (حه‌د‌ی‌ش‌ی‌کی ق‌ود‌سی) دا ده‌فه‌رم‌وی: خ‌وشه‌ویست‌ترین‌ی به‌نده‌گانم له‌لام ئه‌وانه‌یان‌ه که‌زو‌وتر به‌ربانگ ده‌که‌نه‌وه (ت: ح/ج).

۴/ ۱۲۳۶-۲۹۱ / وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هَا هُنَا وَأَذْبَرَ النَّهَارُ مِنْ هَا هُنَا وَغَرَبَتِ الشَّمْسُ فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ). متفق عليه. (۳۷۷)

عومهری کوری خه تاب (همزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: که شه و نالیرموه، لای خوره هلاته وه، داهات و روژ نالیرموه لای خورنشینموه نه ماو خور ئاوابوو، ئیتر کاتی بهربانگی روژموه وانه (ش).

۵/ ۱۲۳۷-۲۹۲ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (سَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ صَائِمٌ فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ قَالَ انْزِلْ فَاجِدْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أُمْسَيْتَ قَالَ انْزِلْ فَاجِدْ لَنَا قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ عَلَيْكَ نَهَارًا قَالَ انْزِلْ فَاجِدْ لَنَا فَانْزَلَ فَجَدَّحَ ثُمَّ قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ اللَّيْلَ أَقْبَلَ مِنْ هَا هُنَا فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ وَأَشَارَ بِإِصْبَعِهِ قِبَلَ الْمَشْرِقِ). متفق عليه. (۳۷۸)

ئه بو ئیبراهیم عهبدو لای کوری ئه بو ئه وفا (همزی خوی لن بن) فهرمووی: له سه فه ری کا له خزمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوی لمسر بن) دهرؤیشتین بهرئ دا، چه زرمهت خوی (دروودی خوی لمسر بن) بهرؤزوو بوو، که خورئاوا بوو به پیاویکی فهرموو: ئه ی فیسار! دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بکهو به که و گیرمه که تی راده ئه ویش گوتی: ئه ی پیغه مبهردی خودا زوو، بابه ته وای ببی به ئیوار، چه زرمهت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاو ده که مان بۆ بگرموه، گوتی: هیشتا ههر روژه، فهرمووی: دابهزه قاوت و ئاومان بۆ بگرموه پیاو ده که ویش دابهزی و قاوت و ئاوی بۆ کردن و شه له قانندی وای پیاوان جا پیغه مبهرد (دروودی خوی لمسر بن) خواردیه وه، له پاشا فهرمووی: که ته ماشاتان ده کرد و اشه و لیرومه داهات ئیتر کاتی بهربانگی روژموه وانه عهبدو لای کوری ئه بو ئه وفا فهرمووی: پیغه مبهرد (دروودی خوی لمسر بن) ئامازه ی بۆ خوره هلات کرد (ش).

۶/ ۱۲۳۸-۲۹۳ / عَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرٍ رضی الله عنه يَبْلُغُ بِهِ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَفْطِرْ عَلَى ثَمَرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ ثَمَرًا فَلِأَمَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۷۹)

(۳۷۷) بوخاری (۱۹۵۴) و موسلیم (۱۱۰۰).

(۳۷۸) بوخاری (۱۹۵۵) و موسلیم (۱۱۰۱).

(۳۷۹) ئه بو داوود (۲۳۵۵) و تیرمیزی (۶۵۸) برپاوه (۲۱/ ۳۳۲ - ز ۴۰ - ب ۱ - ل ۲۶۶).

سهلانی کوری عامیری ئهل - ضویبی، کههاورپی چهزمت بوو، فهرمووی: پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) فهرمووی: بهخورما بهربانگ بکهنهوه، چونکه شتیکی پیروژو موفهپرکه، نهگهر خورما نهبوو بهئاو روژوووهکانتان بشکینن، چونکه ئاو پاکهوهکهره، خودا چهزکا دهبی بهپاکهوهکهری دموونو دمرهوهتان (د - ت: ح/ح). بپروانه: (ب/۱ ز/۴۰ ل/۲۶۶ ژ/۲۱/۲۳۲).

۱۳۳۹-۲۹۴/عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُفْطِرُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى رُطَبَاتٍ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٌ فُتْمِيرَاتٌ فَإِنْ لَمْ تَكُنْ فُتْمِيرَاتٌ حَسَا حَسَرَاتٍ مِنْ مَاءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۲۸۰)

ئهههس (رمزای خوی لن بی) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) لهپیش کردنی نویژی شیواندا، بهچهند دهنکی فهریکه خورما روژوووهکهی دهشکاند، بهلام نهگهر فهریکه خورما نهبوايه بهچهند دهنکولهیی خورما دهشکاند، جا نهگهر خورمايش دهست نهکهوتايه نهوسا بهچهن قومی ئاو روژوووهکهی دهشکاندو نهوجا نویژی شیوانی دهکردو لهپاش نویژهکهه شیوی دهکرد (د/ت: ح/ح).

وهك لهدهليلولفاليحين دا دهفهرموي: دانهر (دهمعتی خودی لن بی) چهديتی گوتهی پاش بهربانگی لهبیرچوووه لهبهرنهوهو نهه دوو چهديته لهه بارهيهوه دهنووسين: ئيبينو عومهر (رمزای خودایان لن بی) فهرمووی: جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) کهبهربانگی دهکردهوه دهيفهرموو: (ذهب الظمأ وابتل العروق وثبت الاجر إن شاء الله) تونیتی رویشتو رهگو دهمارهکان تهربوونهوهو خودا چهزکا پاداشی باشیش جیگهی خوی گرت (د - سند صالح - ن/تاج).

جاران پیغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بی) کهپرژووی دهشکاند دهيفهرموو: اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: خودايه! بۆ رمزای تۆ بهپرژووو بوومو بهپرزوو روژی تۆ بهربانگ دهکهمهوه (د - سهنهه صالح - طهبهرانی/تاج) گفتهی طهبهرانی ئاوايه: بسم الله اللهم لك صمت وعلى رزقك أفطرت: بهناوی خودا، نهی خودايه! لهبهر رمزای تۆ بهپرژووو دمبمو بهرزقو روژی تۆ بهربانگ دهکهمهوه! (ومرگي).

(۲۲۳) فرمان به روزه‌دان کراهه که زمانی پاک بی و له بی شهرعی بپاریزی، ناکای

له‌دهم و زمانی خوی بی و له شهره جنیوو نه‌مانه لا‌بدا

باب أمر الصائم بحفظ لسانه وجوارحه عن المخالفات والمشتاتمة ونحوها

۱/ ۱۲۴۰-۲۹۵ / فهرموده‌ی: (إذا كان صوم أحدكم ..) (۲۸۱)

۲/ ۱۲۴۱-۲۹۶ / وعنه (أي عن أبي هريرة) رحمه الله قال: قال النبي ﷺ: من لم يدع قول

الزور والعمل به، فليس لله حاجة في أن يدع طعامه وشرابه) رواه البخاری. (۲۸۲)

له‌نه‌بو هورمیره (رمزی خوی لی بی) له‌خوشه‌ویسته‌وه (دروودی خوی له‌سمر بی) دم‌فهرمو‌ی: نه‌و

روزوه وانه‌ی که له‌فقه‌ی نارم‌واو کاری نارم‌وا وازنه‌یه‌نی، خودا کاری به‌وه‌ی نه‌و

نییه که‌ده‌می خوی به‌هستی و نان و ئاو نه‌خوا، گوايه به‌روزوه (ب).

(۲۲۴) باسی چ‌ه‌ند باب‌ه‌تیکی روزه‌و - باب فی مسائل من الصوم

۱/ ۱۲۴۲-۲۹۷ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:

(إِذَا نَسِيَ فَأَكَلَ وَشَرِبَ فَلَيْتَمَ صَوْمُهُ فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللَّهُ وَسَقَاهُ). متفق عليه. (۲۸۳)

نه‌بو هورمیره (رمزی خوی لی بی) له‌خوشه‌ویسته‌وه دم‌فهرمو‌ی (دروودی خوی له‌سمر بی):

که‌سیکتان نه‌گەر له‌یادی نه‌بوو که‌به‌روزوه، له‌به‌رئه‌وه چ شتیکی خوارد، یا

چشتیکی خوارد‌وه، نه‌وه با روزه‌وه‌که‌ی نه‌شکینی، نه‌و نان و ئاو‌ه‌یش

که‌خوارد‌وو‌یه‌تی رزق و روزه‌ی یه‌ک بووه خودا بو‌ی ره‌خساند‌وه (ش).

۲/ ۱۲۴۳-۲۹۸ / عَنْ لَقِيطِ بْنِ صَبْرَةَ رحمه الله قال: قلت: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَنِ الْوُضْءِ

قَالَ أَسْبَغَ الْوُضْوءَ وَخَلَّلَ بَيْنَ الْأَصَابِعِ وَبَالَغَ فِي الْإِسْتِنْشَاقِ إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا). رواه أبو

داود والترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۲۸۴)

له‌قیطی کوری سه‌بره (رمزی خوی لی بی) فهرمو‌ی: گوتم: نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا!

ده‌ست‌نو‌یزم پی بلی؟ فهرمو‌ی: ده‌سنو‌یزکی تیرو ته‌سه‌ل بگه‌رو ده‌ست بخه‌ره

به‌ینی په‌نجه‌گانت و نیوانه‌گانتان به‌په‌نجه‌بناژنه‌وه و زورباش ئاو له‌ده‌مو لووتت

(۲۸۱) بیروانه: (۱۲۱۵ ز - ۲۷۱ ب - ۳ ل ..).

(۲۸۲) بوخاری (۱۹۰۳).

(۲۸۳) بوخاری (۱۹۳۳) و موسلیم (۱۱۵۵).

(۲۸۴) نه‌بو داوود (۲۳۶۶) و الترمذی (۷۸۸).

ومردمو هنگ بکه، نهگهر بهرپوژوو نهبووی، بهلام نهگهر بهرپوژوو بووی لهئاو لهدمو لووترپادان زور پئی ههلمهبره (د/ت: ح/ح / ص).

۳/ ۱۲۴۴-۲۹۹ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُذَكِّرُكَ الْفَجْرُ وَهُوَ جُنُبٌ مِنْ أَهْلِهِ ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيَصُومُ. متفق عليه. (۲۸۵)

عائیشه - خوښوودی خودای لهسهربی - فهرمووی: جاری وادهبوو پیځه مبهه (دروودی خوی لهسهر بی) لهپهه زاندا، بهشه وهگهل ژنهکانیا دروست دهبوو، بهلهشی پیسه وه بهیانی لی ددها، نهوسا خوی دهشورد، لههه مان کاتا نهو روزه بهرپوژوو دهبوو (ش - پر گوری پیروزیان پر لهپهحهته خودایی).

۴/ ۱۲۴۵-۳۰۰ / عَنْ عَائِشَةَ وَأُمِّ سَلَمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَتَا: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُصْبِحُ جُنُبًا مِنْ غَيْرِ حُلُمٍ ثُمَّ يَصُومُ). متفق عليه. (۲۸۶)

عائیشه و ئوممو سهلهمه (رمزی خوداییان لی بی) فهرموویان: جاری وادهبوو پیځه مبهه (دروودی خوی لهسهر بی) بهلهشی پیسه وه بهیانی لی ددها، لهش پیسی ی جووتبوونیش لهگهل حه لالهکانیا، نهک لهشپیسی ی شهیتانی بوون، لهگهل نهوهیسا نهو روزه بهرپوژوو دهبوو، کهواته بهلهشی پیسه وه روزه دروسته (ش).

(۲۲۵) باسی کهوهی گرنی روزهوی موههدهم و کوله مانک (شهعبان) و چوار مانکه

ههرامه (نه شههرو لهووروم) دهکان کههههه و ناوجه ژنان (زیلقهعهه) و قوربان و

موهههههه - باب بیان فضل صوم الحرم وشعبان والاشهر الحرم

۱/ ۱۲۴۶-۳۰۱ / فهرموودهی: (.. أفضل الصيام بعد رمضان ..). (۲۸۷)

۲/ ۱۲۴۷-۳۰۲ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (لَمْ يَكُنْ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصُومُ شَهْرًا أَكْثَرَ مِنْ شَعْبَانَ فَإِنَّهُ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ). متفق عليه. (۲۸۸)

عائیشه (رمزی خوی لی بی) فهرمووی: نهه دیوه که پیځه مبهه (دروودی خوی لهسهر بی) مانگیکی تهواو بهرپوژوو بی، جکه لهمانگی ردههزان، نهیشم دیوه که لههیچمانگیکا بهقهی

(۲۸۵) بوخاری (۱۹۳۰) و موسلیم (۱۱۰۹) (۷۵).

(۲۸۶) بوخاری (۱۹۳۱) و موسلیم (۱۱۰۹) (۸۰).

(۲۸۷) پروانه (۱۱۶۷/۸) ۲۱۲ ب - ۲ ل - ..).

(۲۸۸) بوخاری (۱۹۶۹) و موسلیم ۷۱۱/۲ رقم: (۱۷۶) (۱۷۷).

مانگی کوله مانگ بهر پوژووبی، کوله مانگ هه مووی دهگرت که میکی نه بی، بگره سائی وابوو گشتی دهگرت. (ش/ تاج رحمهتی خودا له هه موویان).

۳/۱۲۴۸-۳۰۳ / عَنْ مُجِيبَةَ الْبَاهِلِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَلَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ انْطَلَقَ فَأَتَاهُ بَعْدَ سَنَةٍ وَقَدْ تَغَيَّرَتْ حَالُهُ وَهَيْئَتُهُ فَقَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَعْرِفُنِي قَالَ وَمَنْ أَنْتَ قَالَ أَنَا الْبَاهِلِيُّ الَّذِي جِئْتُكَ عَامَ الْأَوَّلِ قَالَ فَمَا غَيْرُكَ وَقَدْ كُنْتَ حَسَنَ الْهَيْئَةِ قَالَ مَا أَكَلْتُ طَعَامًا إِلَّا بَلِيلَ مُنْذُ فَارَقْتُكَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِمَ عَذَّبْتَ نَفْسَكَ ثُمَّ قَالَ صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ وَيَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ قَالَ زِدْنِي فَإِنَّ بِي قُوَّةَ قَالَ صُمْ يَوْمَيْنِ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ قَالَ زِدْنِي قَالَ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ صُمْ مِنَ الْحُرْمِ وَاتْرُكْ قَالَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثَةَ فَضَمَّهَا ثُمَّ أَرْسَلَهَا. رواه أبو داود. وشهر الصبر رمضان. (۲۸۹)

موجیبهی باهیلییه (رهزای خوی لی بی) فهرمووی: باوکم - یا فهرمووی: مامهم - دهچی بو خزمهتی چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) لهپاشا دموواتهوهو پاش سائی لهوهودوا دهچیتهوه بو خزمهتی، بهلام لهجاری دووههما رهنگو رووی تهواو دهگوریو شیوهی وهک خوی نامینی، لهبهرنهوه چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) نایناسیتهوه، دهلی: نهی پیغه مبهری خودا! نهوه نامناسیتهوه؟ دهفهرمووی: بو تو کییت؟ دهلی: من نهو پیاوه باهیلی یهه کهپار هاتم بولات، دهفهرمووی: خوتو پیاویکی قوز بووی! بوچی وا گوراوی؟ دهلی: نهوهتی لهتو جیا بوومهتهوه بهشهو نه بی رۆزووم نهشکاندوه. پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمیر بی) دهفهرمووی: بوچی نازاری خوتت داوه؟ ئنجا فهرمووی: رۆزووی مانگی رهمهزان بگره کهمانگی صهبره، وه لههه موو مانگیکیش یهه رۆز بهرپوژوو به، دهلی: بۆم زیاتر که، توانای پترم ههیه، دهفهرمووی: دهلهگشت مانگی دوو رۆز بهرپوژوو به، دهلی: بۆم پترکه، دهفهرمووی: ده لههه موو مانگی سی رۆز بهرپوژوو بهو دیسان وازیینه ههروهها ناوبهناو سی رۆز بهرپوژوو بهو ماوهیی بهرپوژوو مهبه. چه زمرت (دروودی خوی لسمیر بی) هه موو جاری بهسی پهنجهی خوی دهلکان بهیه کهوهو ئینجا بهری دمدانهوه (نهو داوود، پر گوری له نوورو رحمهتی خودا بی).

(۲۲۶) باسی که وره یی رۆژوو کرتن و خیرکردن و هه موو جوړه بهنده یی کردنی له دهی یه که می مانگی قوربان دا - باب فضل الصوم وغيره في العشر الاول من ذي الحجة ۳۰۴-۱۳۴۹/۱ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ أَيَّامِ الْعَمَلِ الصَّالِحِ فِيهِنَّ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ مِنْ هَذِهِ الْأَيَّامِ الْعَشْرِ فَقَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا رَجُلٌ خَرَجَ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فَلَمْ يَرْجِعْ مِنْ ذَلِكَ بِشَيْءٍ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۲۹۰)

ئيبنو عبباس (رەزای خوی لى بى) فەرمووی: خۆشه وىست (دروودى خوى لىسم بى) ددەفرموى: هيچ رۆژانى نىيه كه وهك ئەم دەرۆژەى يەكەمى مانگی قوربانە كرده وەى باشيان تيا خۆشه وىست و پەسەند بى لەلای خودای گەورە، گوشتيان: ئەى پىغەمبەرى خودا! هەتا خەبات و تىكۆشانىش لەرپىگەى خودا دا هاوتای كرده وەى باشى ئەم رۆژانە ناكا؟ فەرمووی: بەلى، هەتا خەبات و غەزاش لەرپىگەى خودادا خىرو پاداشى وهك ئەوه گەورە نىيه، مەگەر كەسێ كەبەسەرو مائەوه بپروات بۆ غەزاو هيچيان نەهينىتەدواوه! (ب - رەحمەت لەگۆرێ نازدارى).

(۲۲۷) خیرى رۆژوو نۆمىنەى حاجيان و دەهەم و نۆهەمى مانگی موهرەم باب فضل صوم يوم عرفة وعاشوراء وناسوءاء

۳۰۵-۱۳۵۰/۱ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه قَالَ: (سئل رسول الله ﷺ عن صوم يوم عرفة؟ قال: يكفر السنة الماضية والباقية). رَوَاهُ الْمُسْلِمُ. (۲۹۱)

ئەبو قەتادە (رەزای خوی لى بى) فەرمووی: بۆ گرتنى رۆژوو نۆمىنەى حاجيان لە پىغەمبەر (دروودى خوى لىسم بى) پرسىارکرا، فەرمووی: ئومیدم هەیه بەکەرەمى کەرپۆژوو نۆى مانگی قوربان، کەناودارە بەرپۆژى عەرمفە، بریتى گوناھى سالى پيش خوى و سالى پاش خوى بکەوى (م/ تاج - رەحمەتى خودايان لى بى). ۳۰۶-۱۳۵۱/۲ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَامَ يَوْمَ عَاشُورَاءَ وَأَمَرَ بِصِيَامِهِ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۲۹۲)

(۲۹۰) بوخارى (۹۶۹).

(۲۹۱) موسليم (۱۱۶۲).

(۲۹۲) بوخارى (۲۰۰۴) و موسليم (۱۱۳۰) (۱۲۸).

عەبدوللای کوری عەبباس (رمزى خواى لى بىن) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودى خواى لەسەر بىن) رۆژى دەى موحەرەم کەناودارە بەعاشورا، بەرپۆژوو بوو، وەفەرمانى دا بە موسولمانانیش کەئەو رۆژە بەرپۆژووبن و هەموو سالى دەى موحەرەم بگرن. (ش - رمزى خواى لى بىن).

۲/ ۱۲۵۲-۲۰۷/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سئل عَنْ صِيَامِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ؟ فَقَالَ: يَكْفِرُ السَّنَةَ الْمَاضِيَةَ). رواه مسلم. (۲۹۳)

ئەبو قەتادە (رمزى خواى لى بىن) فەرمووی: بۆ گرتنى رۆژووى رۆژى دەى موحەرەم لە حەزەرت (دروودى خواى لەسەر بىن) پرسیارکرا؟ فەرمووی: بریتی گوناھى سالى رابردوو دەکەوى (م).

۴/ ۱۲۵۳-۳۰۸/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَمَّا بَقِيَ إِلَى قَابِلٍ لَأَصُومَنَّ التَّاسِعَ). رواه مسلم. (۲۹۴)

ئەبو عەبباس (رمزى خواى لى بىن) فەرمووی: خۆشەويست (دروودى خواى لەسەر بىن) فەرمووی: ئەگەر مام و نەمردم، لەسالى ئایندەدا رۆژى نۆى موحەرەمیش بەرپۆژوو دەبم (م).

(۲۲۸) گرتنى شەش رۆژ لە مانگی شەشەلان سوننەتە

باب استحباب صوم ستة أيام من شوال

۱/ ۱۲۵۴-۳۰۹/ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ). رواه مسلم. (۲۹۵)

ئەبو ئەييوبى ئەنصارى (رمزى خواى لى بىن) لەخۆشەويستەو (دروودى خواى لەسەر بىن) دەفەرمووی: ھەرکەسێ لەپیش دا رۆژووى رەمەزان بگرت، وەلەپاش ئەو شەش رۆژیش لەشەشەلان بگرت، ئەو وەکوو بەدریژایى سال ھەر بەرپۆژووبى وایە (م: رمزى خودای لى بىن).

(۲۹۳) موسليم (۱۱۶۲).

(۲۹۴) موسليم (۱۱۴۴) (۱۴۴).

(۲۹۵) موسليم (۱۱۶۴).

(۲۲۹) گرتنى دوو شەممە پىنج شەممە سۈننەتە

باب استحباب صوم الاثنين والخميس

۱/۱۲۵۵-۳۱۰/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضي الله عنه (سئل يوم عن صوم يوم الاثنين؟ فقال: ذلك يوم ولدت فيه، أو أنزل علي فيه). رواه مسلم. (۲۹۶)

ئەبو قەتادە (پەزى خەلىپى بىن) فەرەمۇۋى: بۇ گرتنى رۇزۇۋى دوو شەممە لە پىنچەمبەر (دروۋى خەلىپى لىسە بىن) پەرسىيەرگە: حىكمەتەكەى چىيە؟ فەرەمۇۋى: مەن لەرۇزى دوو شەممەدا لەدايكبووم ھەر لەم رۇزەمىشا قورئانم بۆھات، كەواتە: ئەم رۇزە رۇزىكى پىرۇزەو شايانى ئەۋەيە كە موسولمان تيا بەرۇزۇۋى (م).

۲/۱۲۵۶-۳۱۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ فَأُحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ). رواه الترمذى، وقال حديث حسن، ورواه المسلم بغير ذكر صوم. (۲۹۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەلىپى بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروۋى خەلىپى لىسە بىن) فەرەمۇۋى: كەردەۋەكانى ھەمۇو بەندەيى لەرۇزى دوو شەممە پىنج شەممەدا دەۋرەمكەرىنەۋەو لەھوزۇرى خۇدادا رادەنۇيىنرەن، لەبەرئەۋە ھەز دەكەم لەم دوو رۇزەدا كە كەردەۋەم رادەنۇيىنرەن ۋە لەھوزۇرى خۇدادا دەۋرەمكەرىتەۋە خۇم بەرۇزۇۋە بىم (ت): (ح/ح)

۳/۱۲۵۷-۳۱۲/ عَنْ عَائِشَةَ (رضي الله عنها) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَحَرَّى صَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَيْنِ). رواه الترمذى وقال: حديث حسن. (۲۹۸)

عائىشە (پەزى خەلىپى بىن) فەرەمۇۋى: جاران پىنچەمبەر (دروۋى خەلىپى لىسە بىن) مەشۋورى رۇزۇۋى دوو شەممە پىنج شەممە دەخوارد (ت: ح/ح).

(۲۹۶) موسلىم (۱۱۶۲) (۱۹۷).

(۲۹۷) تىرمىزى (۷۴۷) ۋە موسلىم (۲۵۶۵).

(۲۹۸) تىرمىزى (۷۴۵).

(۲۳۰) کرتنى سى رۆژ لههه موو مانگى سوننهته

باب استحباب صوم ثلاثة أيام من كل شهر

والافضل صومها في أيام البيض، وهي الثالث عشر والرابع عشر والخامس عشر، وقيل: الثاني عشر والثالث عشر والرابع عشر، والصحيح المشهور هو الأول.

باشتر وایه ئەو سى رۆژه بکهوێته ئەیامولبهییضهوه واتە: رۆژه شهو رووناکهکان کهبریئتین لهپۆژی سیازدهو چاردهو پازده، ههندی دهلین: بریئتین لهدوازدهو سیازدهو چارده، بهلام فهرمایشتی ساغ فهرمایشتی یهکهمه.

۱/۱۲۵۸-۳۱۳ / فهرموودهی (.. اوصاني خيلیلى ﷺ بثلاث..) بپروانه: (۱/۱۱۳۹ از - ۲۰۶

ب - ۳ ل ...)

۲/۱۲۵۶-۳۱۴ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: (أَوْصَانِي حَبِيبِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِثَلَاثٍ لَنْ أَدْعَهُنَّ مَا عِشْتُ بِصِيَامٍ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ وَصَلَاةِ الصُّحَى وَبَأَنْ لَا أُنَامَ حَتَّى أُوتِرَ) رواه مسلم. (۲۹۹)

ئەبو دەرء (رمزى خوارى لى بى) فهرمووى: دۆستى خۆشهويستم پيغه مبهري خۆشهويست و نازدارم - (درووى خوارى لى بى) - ئامۆزگارى كردووم، كهههتا ماوم ئەم سى شته تەرك نەكەم: لههه موو مانگى سى رۆژ رۆزوو بگرم، وهنوێژى چيشتەنگاو هه موو رۆژى بكەم، وهههتا نوێژى وهتريش نەكەم نەنووم (م).

۳/۱۲۶۰-۳۱۵ / وعن عبدالله بن عمرو بن عاص رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (صوم ثلاثة أيام من كل شهر صوم الدهر كله). متفق عليه. (۳۰۰)

عهبدوئلاى كورپى عهمرى كورپى عاص (رمزى خوارى لى بى) فهرمووى: خۆشهويست (درووى خوارى لى بى) فهرمووى: ههركهسى پدمهزانەو ردمهزان بەپۆزووبى و لهگشت مانگيکيش سى رۆژ بەپۆزووبى ئەوه وهك بهدریژایى رۆژگار سال دوانزه مانگه بۆ رمزای خودا بهپۆزووبى وایه (ش / تاج).

۴/۱۲۶۱-۳۱۶ / عَنْ مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ رضي الله عنها (أَنَّهَا سَأَلَتْ عَائِشَةَ زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ:

(۲۹۹) موسليم (۷۲۲).

(۳۰۰) بوخارى (۱۹۷۹) و موسليم (۱۱۵۹).

نَعَمْ. فَقُلْتُ: لَهَا مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ أَيَّامِ الشَّهْرِ يَصُومُ. رواه مسلم. (۳۰۱)

موعاذهی عهدهوییه (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: بهعائیشهم گوت: نایا کوو پیغهمبه
(دروودی خوی لسمه بی) کردبووی بهیاسا کهلههموو مانگی سی رۆژ بهرۆژووبی؟ فهرمووی:
ئا، گوتی: پیم گوت: لهکوپی مانگهوه بهرۆژوو دهبوو؟ فهرمووی: دهریهستی
ئهوهنهبوو کهج رۆژی لهمانگ بهرۆژووبی (م).
۵/۱۲۶۲-۳۱۷/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَا أَبَا ذَرٍّ:
(إِذَا صُمْتَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَصُمْ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ). رواه
الترمذی وقال حديث حسن. (۳۰۲)

ئهبو ذهر (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: خۆشهویست (دروودی خوی لسمه بی) پیی فهرمووم:
ئهگهر لهمانگ سی رۆژ بهرۆژوو بووی، ئهوا سیازدهو چواردهو پازده بهرۆژوو به.
(ت: ح/ح).

۶/۱۲۶۲-۳۱۸/ وَعَنْ قَتَادَةَ بْنِ مِلْحَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (يَأْمُرُنَا بِصِيَامِ أَيَّامِ
الْبَيْضِ ثَلَاثَ عَشْرَةٍ وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ وَخَمْسَ عَشْرَةَ) رواه أبو داود. (۳۰۳)

قتهتادهی کوپی میلحان (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: جاران چهزمرت (دروودی خوی لسمه بی)
فهرمانی پی دمکردین که رۆژه شهو رووناکهکان (ئهییامولبیضهکان) بهرۆژووبین،
کهرۆژانی سیازدهو چاردهو پازدهن. (ئهبو داوود - رحمهتی خودای لی بی).
۳/۱۲۶۴-۳۱۹/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَا
يُفْطِرُ أَيَّامَ الْبَيْضِ فِي حَضَرٍ وَلَا سَفَرٍ). رواه النسائي باسناد حسن. (۳۰۴)

ئیبنوعهیباس (رفعی خوی لی بی) فهرمووی: جاران چهزمرت (دروودی خوی لسمه بی)
ئهلهمالهوهو نهلهسهفهردا لهرۆژه شهو رووناکهکان دا رۆژووی نهدهشکاند (ن -
س/چهزمرت).

(۳۰۱) موسلیم (۱۱۶۰).

(۳۰۲) تیرمذی (۷۶۱).

(۳۰۳) ئهبو داوود (۲۴۴۹).

(۳۰۴) نهسائی ۴/۱۹۸-۱۹۹.

(۲۳۱) خیری که سیّ بهربانگ بدا بهرؤزووهوان و خیری نهو رؤزووهوانه شتی له لادا ده خوری و شت خوره که چ نزایی بو رؤزووهوانه که بکا که شتی له لادا ده خوات باب فضل من فطر صائما و فضل الصائم الذي يؤكل عنده و دعاء الأكل للمأكول عنده ۱/۱۲۹۵-۳۲۰ / عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ فَطَرَ صَائِمًا كَانَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِ الصَّائِمِ شَيْئًا) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۰۵)

لهزمیدی کوری خالیدی جوھهنی یه وه (دھزی خوی لن بن) لهخوشه ویسته وه (دروودی خوی لسمربن) دمفهرمووی: همر موسولمانی بهربانگ بدا بهرؤزووهوانی، نهویش بهقه د رؤزووه وانه که پاداشی باشی بو دهنووسری، وهی له پاداشی رؤزووهوانه که یه ک تۆز که م نابیته وه (ت: ح/ح/ص).

۲/۱۲۶۶-۳۲۱ / وَعَنْ أُمِّ عُمَارَةَ بِنْتِ كَعْبِ الْأَنْصَارِيَّةِ رضی اللہ عنہا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا فَقَدَمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا فَقَالَ كُلِّي فَقَالَتْ إِنِّي صَائِمَةٌ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ حَتَّى يَفْرُغُوا وَرَبَّمَا قَالَ حَتَّى يَشْبَعُوا). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۳۰۶)

ئوموموعیماره ی نه نصاری (دھزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمربن) ته شریفی هات بو دینیم بو ماله وه، منیش نانم بو دروست کردو بۆیم دانا، فهرمووی: ده خویشت بخو نهی دایکی عوماره! عهرزیم کرد: ناخر من بهرؤزووم، فهرمووی: ههر رؤزووهوانی شتی له لابخون، ههتا نهوان لهو خواردنه لی دهنه وه، فريشته ی رهمهت بۆنهو رؤزووهوانه دهپارینه وهو دوعای به خیری بۆده که ن (ت: ح/ح).

۳/۱۲۶۷-۳۲۲ / عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (جَاءَ إِلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَجَاءَ بِخَبْزٍ وَزَيْتٍ فَأَكَلَ ثُمَّ قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ). رواه أبو داوود باسناد صحيح. (۳۰۷)

(۳۰۵) تیرمیذی (۸۰۷).

(۳۰۶) تیرمیذی (۷۸۵).

(۳۰۷) نهبو داوود (۳۸۵۴).

ئەنەس (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەلىپە بىن) چوۋ بۆلەي سەئىدى كۆپى عوبادەدى سەرگەورەدى ھۆزى خەزرج سەئىد نان و رۆن زەيتوۋنى بۆدانا، ھەزرىت (دروۋى خەلىپە بىن) ناننى خواردوۋ لەپاشا فەرەمۇۋى: (أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ) ھەمىشە ۋەك ئىستار رۆزۋوموانان بەربانگتان لەلا بىكاتەۋە ۋەم بەھرە گەورمىھەتان بەنسىب بىۋ پىاۋچاكان نانتان بىخۇن و فرىشتەكان دروۋدو رەھمەتتان بۆ بىنيرن (د - س/ص).

(۲۳۲) نامەى خەلۋەكىشان - باب الاعتكاف

۱/ ۱۲۶۸-۲۲۳ / عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ. متفق عليه. (۳۰۸)

ئىبنوعمەر (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: پىغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) ياساى وابوۋ، لەدەى دوايى رەمەزانا، لەناۋ مزگەۋتا خەلۋەى دەكىشا. ۲/ ۱۲۹۶-۳۲۴ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ حَتَّى تَوَفَّاهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ متفق عليه. (۳۰۹)

عائىشە (رەزى خەلىپە بىن) فەرەمۇۋى: جاران پىغەمبەر (دروۋى خەلىپە بىن) كىرەبۋى بەدەستۋور لەدەى دوايى رەمەزانا، لەمزگەۋتا خەلۋەى دەكىشا، ھەتا ئەۋكاتەى خودا بىردىھەۋە بۆلەي خەلىپە ئەمەى تەرك نەكرد، بۆيە لەپاش خەلىپە زەھەكانىشى لەمزگەۋتا خەلۋەى دەكىشان (ش).

۳/ ۱۲۷۰-۳۲۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا. رواه البخارى. (۳۱۰)

(۳۰۸) بوخارى (۲۰۲۵) و موسليم (۱۱۷۱).

(۳۰۹) بوخارى (۲۰۲۶) و موسليم (۱۱۷۲) (۵).

(۳۱۰) بوخارى (۲۰۴۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىل بىن) فەرمووى: دەستوورى پېغەمبەر (دروودى خەلىل لىسەن بىن) وابوو لەھەموو پەمەزانىكا دەرۆژ لەناو مزگەوتا خەلۆدى دەكيشا بەلام لەوسالەدا كەتتيدا ومفاتى كرد بىست رۆژ خەلۆدى كيشا. (ب - رحمة له گۆرى نازدارى).

(۲۳۳) نامەى حەج: كتاب الحج

قال الله تعالى: (ولله على حج البيت من استطاع إليه سبيلاً * ومن كفر فإن الله غني عن العالمين) (ئالى عيمران / ۹۷-۳) واتە:

خودای گەورەو سەرور لەقورئانی پیرۆزدا، لەسوورەتی ئالى عیمران دا کەسوورەتی ژمارە سێ یە لەسوورەتەکانی قورئان، لەناوەتی نەوێدووەوەوەتی ئەم سوورەتەدا دەفەرموو: خودا کردوویەتی بەفەرزو پێویست لەسەر گشت کەسێ کەحەجی خانەى خودا بکا، بەمەرجی ئەو کەتەوانای چوونۆ هاتنەوێ ئەو پێگەیهی هەبێ، وەهەرکەسێ باوەری بەحەج نەبێ ئەو خودا بێ نیازە لەوکەسە، چونکە خودا بێ باکەو نیازی بەهیچ چشتێ نییه.

۱/۱۲۷۱-۲۲۶ / فەرموودەى: (.. بنى الاسلام على خمس...) (۳۳۱).

۲/۱۲۷۲-۳۳۷ / (۳۳۱) عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ الْحَجَّ فَحُجُّوا فَقَالَ: رَجُلٌ أَكَلَّ غَامَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ قُلْتُ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ ثُمَّ قَالَ: ذُرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ) .. الحديث.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىل بىن) فەرمووى: حەزەرت (دروودى خەلىل لىسەن بىن) وتاریکی دا، فەرمووى: ئەى خەلگینە! خودا حەجی داناو لەسەرتان دەى حەج بکەن، پیاوێ گوتى: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئایا ھەموو سائێ؟ پېغەمبەر (دروودى خەلىل لىسەن بىن) دەنگى نەکرد، تا سێ جار پیاوێکە ئەم پرسیارەى کردووە، ئەوجا پېغەمبەر (دروودى خەلىل لىسەن بىن) فەرمووى: ئەگەر بلییم بەلێ: ئەوا ھەموو سائێ حەج فەرز دەبێ لەسەرتان و بوستان ناكری، ئینجا فەرمووى: كاتێ من وازم لەئێو ھینا.. تا دواى فەرموودەكە كەلە ژمارە (۱/۱۵۶) دا رابوو.

(۲۲۶) پروانە (۲/۷۵-۱۹۳ ب - ۳ ل ۸۴).

(۳۳۱) پروانە (۱/۱۵۶-۱۶ ب - ۱ ل ۱۴۷).

۳/۱۲۷۳-۳۲۸ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم (سُئِلَ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ فَقَالَ إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ قِيلَ ثُمَّ مَاذَا قَالَ حَجٌّ مَبْرُورٌ). متفق عليه. ^(۳۱۲) مبرور: هو الذي لا يرتكب فيه معصية.

ديسان له ووده فهرمووی: له چه زرمّت (دروودی خوی لمسر بین) پرسیارکرا: قوربان! چی کرده ویدی خیرتره؟ فهرمووی: نیمان و باومر به خوداو به پیغه مبهری خودا گوترا: نهوجا چی تر؟! نهی له دوا نهو چی تر؟ فهرمووی: نهوجا چه چی دروست و باش (ش) دانهر - پر گوژی پیروزی له نووری خودا بی - دمه رموی: چه چی دروست نه ویه که حاجی گوناھی تیادا نهکا.

۴/۱۲۷۴-۳۲۹ / وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم يَقُولُ: (مَنْ حَجَّ لِلَّهِ فَلَمْ يَرُفْثَ وَلَمْ يَفْسُقْ رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ). متفق عليه. ^(۳۱۳)

ديسان فهرمووی: ژنه وتم له زاری پیروزی پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بین) فهرمووی: ههر که سی بۆ رمزای خودا چه جی بکاو له کاتی کردنی چه جه که دا پاریز له که یف کردن له که ل ژندا بکاو گوریز له ههر زه گوئی و قسه ی پروپوچ بکاو، گونا ه نهکا، نه و وه وهک نهو روزه که له دایک دمبی ناوا له گونا ه پاک ده بیته وه (ش).

۵/۱۲۷۵-۳۳۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ). متفق عليه. ^(۳۱۴)

ديسان فهرمووی: پیغه مبهر (دروودی خوی لمسر بین) دمه رموی: نه م عه مره هه تا نهو عه مره بریتی ی گوناھی نیوانی ههر دووکیان ده که وئی، چه چی دروستیش ههر به هه شته پاداشی و بهس! (ش).

۶/۱۲۷۶-۳۳۱ / عَنْ عَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّهَا قَالَتْ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ تَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ أَمْ لَا نَجَاهِدُ قَالَ لَا لَكِنَّ أَفْضَلَ الْجِهَادِ حَجٌّ مَبْرُورٌ). رواه البخاری. ^(۳۱۵)

^(۳۱۲) بخاری (۱۵۱۹) و موسلیم (۸۲).

^(۳۱۳) بخاری (۱۵۲۱) و موسلیم (۱۲۵۰).

^(۳۱۴) بخاری (۱۷۷۲) و موسلیم (۱۳۴۹).

^(۳۱۵) بخاری (۱۵۲۰).

عائشه (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: گوتى: ئهى پيغهمبهرى خودا! ئيمه خهبات و غهزا كردن به باشتري كرده وه دزمانين، جا ئايا نه چين بو غهزاو خهبات كردن؟ فهرمووى: نه، به لام بو ئيوه زنان چه جى باش گهوره ترين غهزاو خهباته (ب).
 ۱۲۷۷-۳۳۲/۷ قَالَتْ عَائِشَةُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يُعْتَقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ). رواه مسلم.^(۳۱۶)
 ديسان فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوى له سهر بن) فهرمووى: له هيچ روژيكا خودا به قهده روژى عارفه ي جه زنى قوربان بهنده ي خوى ناوا به زورى له ناگرى دوزخ نازاد ناك (م).

۱۲۷۸-۳۳۳/۸ وعن ابن عباس (رضي الله عنهما) (عُمَرَةُ فِي رَمَضَانَ تَقْضِي حَجَّةً أَوْ حَجَّةً مَعِي). متفق عليه.^(۳۱۷)

ئيبنو عه عباس (رهزای خوی لى بن) فهرمووى: چه زمرت (دروودى خوى له سهر بن) فهرمووى: عه مرمي له رهمه زاندا هاوتاي چه جي دمكا يا فهرمووى: هاوتاي چه جي له گهل مندا بكري دمكا (ش).

۱۲۷۹-۳۳۴/۹ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ (إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ أَذْرَكَتْ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا لَا يَثْبُتُ عَلَى الرَّاحِلَةِ أَفَأَحْجُّ عَنْهُ قَالَ: نَعَمْ). متفق عليه.^(۳۱۸)

ديسان فهرمووى: ئافره تي گوتى: ئهى پيغهمبهرى خودا! چه ج كه فهرزى خودايه له سهر بهنده كانى، كه وتوته سهر باوكم، لهم حالى پيرى و ئيختيارى يه دا، كه واي ئى ها تووه له بهر پيرى خوى به سهر ولا خه وه ناگرى، جا ئايا من له باتى ئه وه دمتوانم كه چه جى بو بكه م؟ فهرمووى: ئا، دمتوانى كه چه جى بو بكه ي. (ش - رهزاي خودايان ئى بى).

۱۲۸۰-۳۳۵/۱۰ وَعَنْ لَقِيطِ بْنِ عَامِرٍ ؓ أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: (أَنْ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ وَلَا الْعُمْرَةَ وَلَا الظُّعْنَ قَالَ: حَجَّ عَنْ أَبِيكَ وَاعْتَمَرَهُ). رواه أبو داود والترمذى وقال حديث حسن صحيح.^(۳۱۹)

^(۳۱۶) موسليم (۱۳۴۸).

^(۳۱۷) بوخارى (۱۷۸۲) و موسليم (۱۲۵۶) (۲۲۲).

^(۳۱۸) بوخارى (۱۵۱۳) و موسليم (۱۳۳۴).

له قیطی کوری عه میر (دېمزی خوی لى بى) که ناسراوه له نه بو رمزینی عوقه یلی (دېمزی خوی لى بى) ده لى: گوتم: نهی رهوانه کراوی خودا! باوکم پیریکی نیختیاری وایه ته واناى چه ج و عه مره و هاموشوی نه ماوه؟ فهرمووی: خوت چه ج و عه مره ی بوبکه (د/ت: ح/ح/ص).

۱۱/۱۲۸۱-۳۳۶/ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (حُجَّ بِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَنَا ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۰)

سائیپی کوری یه زید (دېمزی خوی لى بى) فهرمووی: منال بووم چهوت سالان بووم، له چه جی مال ناوایی دا، له گه ل پیغه مبهردا (دروندی خوی له سر بى) باوکم چه جی پی کردم (ب).

۱۲/۱۲۸۲-۳۳۷/ فهرمووده ی ئیبنوعه بباس (دېمزی خوی لى بى) (ان رسول الله لقي ركبا بالروحاء). (۳۲۱)

۱۳/۱۲۸۳-۳۳۸/ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَجَّ عَلَى رَحْلِ وَكَانَتْ زَامِلَتُهُ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۲)

نه نه س (دېمزی خوی لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی له سر بى) له سالی چه جی مال ناوایی دا، به سواری و شترى چه جی کرد، له سر کوپانه پرووته که وه سوار بوو، سهرجل و دوشه که له ی به سهره وه نه بوو، نه و وشتره هم ووشتری سواری ی بوو هم مینه ک و باره بهری بوو (ب).

۱۴/۱۲۸۴-۳۳۹/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَتْ عُكَاطُ وَمَجْنَةُ وَذُو الْمَجَازِ أَسْوَاقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَتَأْتَمُّوْا أَنْ يَتَجَرُّوْا فِي الْمَوَاسِمِ فَنَزَلَتْ: (لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ) فِي مَوَاسِمِ الْحَجِّ). رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. (۳۲۳)

(۳۱۹) نه بو داوود (۱۸۱۰) و تیرمیذی (۹۳۰).

(۳۲۰) بوخاری (۱۵۸).

(۳۲۱) پروانه: (۱۷۹/۳ ب - ۱ ز - ۲۱).

(۳۲۲) بوخاری (۱۵۱۷).

(۳۲۳) بوخاری (۱۷۷۰).

ثيبنوعه بباس (رمزي خوي لن بن) فهرمووی: له سهرمتای چه جهوه كه نايینی ئیسلام هات، خه لك وهك سهردهمی پيش ئیسلام له میناو له عهرمفات و بازارهكانی عوكازو مه جیینه و زیلمه جازرو مه لئه بندهكانی چه جدا، شتومه کیان دهكړی و دمه فرۆشت و مامه له و ئال و ویلیان دهكرد، به لām له پاشا كاتئ كه نايینی ئیسلام دامه زراو خوئی گرت، موسولمانهكان له كاتی چه ج كردندا پپیان ناخوښ بوو كه به بهرگی ئیجرامه وه خه ریکی سهوداو ئال و ویل بن، دهترسان كه شتی وا گوناوه بی، له بهرئه وه له مه لئه بندهكانی چه جدا خه ریکی بازركانی نه ده بوون، ههتا خودای گه وړه نه م نایه ته په رۆزی ناره خواره وه كه دمه فرموئ: (لیس علیکم جناح أن تبغوا فضلا من ربكم) فی مواسم الحج (به قهره - ۱۹۸/۲) گه رچی به وه گونا بهار نابن، كه له مه لئه بندهكانی چه جدا، له كاتی چه ج كردندا، مامه له و ئال و ویل بكن و بگه رین به شوین رزق و رۆزی پاك و مالی چه لالدا، كه به شیكن له به خشش و كهردهمی خودای خو تان، به لām خو تان ته رخان بكن بؤ كاروباری چه كه تان زورباشتره! (ب).

(۲۳۴) نامه ی خه بات و یتكوشان (جهاد) - كتاب الجهاد

قال الله تعالى: (وقاتلوا المشركين كافة كما يقاتلونكم كافة * واعلموا أن الله مع المتقين) (تهوبه - ۳۶/۹).

وقال تعالى: (كتب عليكم القتال وهو كره لكم وعسى أن تكرهوا شيئا وهو خير لكم وعسى أن تحبوا شيئا وهو شر لكم والله يعلم وأنتم لا تعلمون) (به قهره - ۳۱۶/۲)

وقال تعالى: (ان الله اشترى من المؤمنين أنفسهم وأموالهم بأن لهم الجنة يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا في التوراة والإنجيل والقرآن ومن أوفى بعهده من الله فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به وذلك هو الفوز العظيم) (تهوبه - ۲۱۱/۹).

وقال تعالى: (لا يستوي القاعدون من المؤمنين غير اولي الضرر والجاهدون في سبيل الله بأموالهم وأنفسهم، فضل الله الجاهدين بأموالهم وأنفسهم على قاعدین أجرا عظيما، درجات منه ومغفرة ورحمة وكان الله غفورا رحيما) (نيساو - ۴ - ۹۶/۹۵).

وقال تعالى: (يا أيها الذين آمنوا هل أدلكم على تجارة تنجيكم من عذاب أليم تؤمنون بالله ورسوله، وتجاهدون في سبيل الله بأموالكم وأنفسكم، ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون، يغفر لكم ذنوبكم ويدخلكم جنات تجري من تحتها الأنهار ومساكن طيبة

في جنات عدن ذلك الفوز العظيم، وأخرى تجونها نصر من الله وفتح قريب، وبشر المؤمنين) (صهف - ۱۰/۶۱ - ۱۳).

مه بهست له ته فسیری نایه ته پیروزه کان نه وهیه که خوینهری نازیز مه بهسته که ی بزانی، تا کاری تی بکاو کاری پی بکا، دنا مه بهست له ته فسیره که نه وه نییه که خوینهر فیری ته رجه مه ی قورئانه که بی و بهس چونکه زانینی کرده و ی له گه ل نه بی نه بوونی باشره له بوونی. که واته: واته:

نه ی موسو لمانینه! بزانی ئیره جیهانی کار و کرده و مه یو خانه ی کی بهر کی ی خیر و شهره و، مهیدان و گوړه پانی شهره زورانی نیوانی هه ق و ناهه قی و دین و بی دینی یه، له بهر نه وه زیان هه روا به خو ش و بی و می و پیک و پیکی ناروا بهر پیوه، له بهر نه وه گومانی تیادا نییه که حالی ئیوه یش وه ک حالی گهلانی پی ش خو تان ده بی، جهنگ و غه زاو شهر له میز مه وه هیه و هو ی تایبه تی خو ی هیه و ره گ و ریشه ی له دل و دروونی نه وه و ده و نه ته وه و گهلاندا داکوتا وه هه روا به هاسانی ریشه که ن ناب ی، له بهر نه وه ناوبه ناو لیرو له و ی، به هه ق و ناهه ق هه ر شهره و رو و ده داو هه ر جهنگه و ده قه و می!

به دهمیان و به سهدان و به هه زاران بی تاوان، له مندال، له ژن، له پیر، له زانای نایینی، له درویش و صوفیلکه، دهن به ژیر پیوه و له ژیر ره پره و ی شهره دا ده پلشینه وه و دهن به قوچی قوربانی! نه مه راسته و دیاردهیه کی ره ق و زه قه و بووه به هو ی نه وه که له کون و نودا رۆشن بیران و روناگیران بیر له وه بکه نه وه که چاره سهریکی بو بدوزنه وه و له نیش و نازاری جهنگ که م بکه نه وه، به لام خودا بوخو ی نه مانه له هه مو و کهس باشر دهمانی، که واته ئیوه په پره و ی فه رمانه کانی خودا بکه ن و هه قتان به سهر که سی تره وه نه بی.

بزانی که خودا بو بهرگری له سهر و مال و نامووس و خانه و لانه و نیشتمان و نایینی خو تان جهنگی له سهر نووسیون و کردوویه تی به ئهرکی سهر شانتان، کهرچی ئیوه - وه کوو هه مو و ناده میزادیکی تر به سروشت - جهزتان له ناشتی و ئاسو وده یی یه و جهزتان له شهره و شوړ نیه و جهنگتان له بهر شان گرانه، کهرچی نه مه وایه به لام خودا له بهر ژه و هند ی ئیوه باشر دهمانی، که لی شت هیه ئیوه خو شتان ده و ی که چی نه و شته بو ئیوه زور خراپه.

بزانن هه موو شت به خۆزگه و ئارموزوی ئیوه نابێ، که واته خۆتان بۆ
 ڕووداوهکانی ژیان و کارهساتهکانی ئامادهکهن و دواي خهیاڵ پلاو مهکهون و سهیری
 نهملاو لای خۆتان بکهن و په نندو عیبرمت له میژوو و داستانهکانی گهلانی پیش
 خۆتان و مرگرن و بهر هه میان بێنن، فهرمانهکانی خودا جی به جی بکهن و
 بهر په خنه و خراپه گرتن له کاری خودا و دهستوور هکانی دین خۆتان دهستخه پۆو
 دهسته شکین مهکهن، بزانن ئیشی خودا بێ حیکمهت نییه، هه مووی پر له دانایی و
 زانست و خێرو بههرمیه، دهی مل که چی کهن بۆ برپاری خودا، گوێ به لاژگه لاژگی
 نهفامانی دهستهی شهیتان مهدهن، که دهلێن: ئیمه ناشتی خوازین و دزی جهنگ و
 براکوژین، چونکه ئیوه که گهلی ئیسلامن ده بێ هه میسه وهك میلله تیکی ووریا
 له سه ربی بن و له ژیر سیبه ری شیرو تیری خۆتاندا بژین و به درك به زه برو زهنگ
 بن و چقڵی چاوی دوژمن بن، دهشی به پێی حال و به پێی ڕۆژو کات، به پیرو
 لاوتانه وه به سه رو به مال ئاماده بن بۆ شهرو جهنگ، به چهك و تفاق و که رهسته ی
 پیویسته وه، وهلی جیاوازیی شه ری ئیوه له گه ل شه ری ئه و خه لکه ی تر دا یه ك شتی
 جه وهه رییه: ئیوه شه رده کهن بۆ رمزای خودا، تا نایینی راست و دروستی خودا
 له سه ر رووی زهوی دابه زری، وهلی ئه و خه لکه ی تربۆمه بهستی پیسی گلاوی دنیایی
 جهنگ بهرپا دهکهن!

بزانن جهنگ و غهزاو خهبات له پیناوی پاراستنی نامووس و خاوو خێزان و
 دامهزاندنی دینی ههق و له سه ر ئاوو خاك و نیشتمان ولاتی خۆتان، که خاکی پاکی
 پیروزی گهلی ئیسلامه، ئه رکی سه رشانتانه بزانن جهنگی وا کاریکی زۆر
 بهرز و بهر پژه و خۆشی و خۆشبهختی له و خودا پێداوه مه رده نه به رده ی که له جهنگی
 ئاوا دا سه ره بهرزیی شه هید بوونی به نسیب ده بی و به لێنی ده که وێته سه رخودا و
 رۆحی رهوانی خۆی دمه فروشی به خودا به به های به هه شت، به لێ مه رد ئه و
 مه رده یه له پڕۆزی ئاوا دا تاده توانی له دوژمن بکوژی و به بارو به ته غار خوینی دوژمن
 برپێژی، وه به هیه چ جوړ و لالو یچی خوین سه ری خۆی شوړ نه کاو له هه لیکا گوئی
 له باخی ئیسلام به خوینی خۆی ئاوبدا. بزانن هه ر موسو لمانیکی مه رد به م گیانه وه
 بجهنگی به لێنی ده که وێته سه رخودا، که به خه لات ی به هه شتی پێ خه لات به ره مو ی،

ئەم بەئىن و پەيمانى لەنامە پىرۆزەگانی خۆیدا نووسیوه، لە تەوراتا، لەئىنجیل دا، لەقورئاندا، دیاره و معدو بەئىنى خودا ھەقەو راستەو ھەئەى نىیە.

بزائن موسوئلمان ھەمووی ھەرباشە، خوا زانابى، خوا دانابى، خوا کاسب بى، خوا دەولەمەندبى، خوا ھەزارى مالى خۆى بى، بەلام لەناو ھەموانا پالەوانى ھەرە گەرەو سەربەرزی ھەردوو جیھان و روسوورى ھەردووژيان تىکۆشەرانى رىگەى خودان!

بزائن خودای مەزنى ئیوه، لەبەرئەوھى کەرەوشى مەردانەى تىکۆشەرانى رىگەى ھەقى گەلى بى خۆشە باوو فەضلى داو بەسەر موسوئلمانانى تردا بەتایبەت ئەو زاتانەیان کە بەسەر و مال لى براون و لەرىگەى خودادا تى دەکۆشن و بەدەست و بەزمان و بەسەر و مال و بەخوین و بەقەلەم و بەدل و بەھەموو جوړى و لەسەر ھەموو حالى سەربازى دلسۆزى ئازاو دلیری ئىسلامن ھەمیشە کردوویانە بەپیشە خەباتگىران و تىکۆشان لەپیناوى بەرزەوہ بوونى شەریعەتى خودا و فەرمايشتى قورئانى پىرۆزدا، لەم مەیدانى مەردایەتى یە ھەرگیز دواناکەون، مەگەر بەھانەپەکی رەوايان ھەبى، دیارە ئەوھیشى کەمەھانەى ھەقى ھەبى خودا عوژرى لى قەبوول دەکا و لەپەلو پایەى بلندى کەم ناکاتەوہ، وەلى ئەوانەى کە ھەر بەناو موسوئلمانن و خویان لەپشتیوانى دین و خەباتگىران دەدزنەوہ ئەوانە بەپاداشى بەدى خویان دەگەن و لەھەردوو جیھاندا لەبەرى تالى خویان دەخۆن و، سەرشۆرى ئەمرۆکەن و شەرمەزارى سبەینى!

بزائن ئیمان و باومر بەخودا و بە پیغەمبەرى خودا کلیلى دەرگای رەحمەت و مەغفیرەت و لیخۆشبوونى خودایە، ئیمان گەرەتەرىن دەسمایەى دەستى موسوئلمانە، ھەتا ئیمان نەبى ھیچ کارى، ھیچ خیرى، ھیچ چاکەى دانامەزى، ئەى گەلى ئىسلام! خودا بانگەوازتان لى دەکا، دەفەرموى: وەرن بۆسەر رىگەى پرزگارى، زووگەن بەھەشت لەسەر خۆتان تاپۆکەن، وەرن لەگەل خودادا بازەگانی بکەن، وەرن مەردانەوشیوانە تىکۆشن بەسەر و بەمال بۆ رمزای خودا، خودا لیتان خۆش دەبى، تاوانتان دەپۆشى، دەتانباتە ناو بەھەشتى بەرین. کەپەرە لەمال و حالى پاک و تەمیز، لەدنیا دا سەرکەوتن و سەربەرزی دەکا بەنصیبتان و زووبەزوو فەتەحى

گه وره گه وره تان بۆدهکا. نهی موچه ممه ده! دئی موسوئمانان به مزدهی خوش، خوش
کهو به بهه ره شهو گوره شهی زۆر ساردیان مه که ره ده!
له سوئنگه ی (قورئان خوئی خوئی راهو ته فسیر دهکا) ئهم ئایه ته پیروزانه ییش
تیکه لاوی ته فسیره که بوون، له گه ل هه ندی شتی تریش دا، که له خوینه ری به ناگا
په نهان نییه:

(ومرگپر)

- ١- (لقد خلقنا الإنسان في كبد) (٤/٩٠).
- ٢- (يا أيها الإنسان إنك كادح إلى ربك كدحا فملاقيه) (٦/٨٤).
- ٣- (أم حسبتم أن تدخلوا الجنة ولما يأتكم بمثل الذين خلوا من قبلكم، مستهم البأساء والضراء وزلزلوا) (٢/٢١٤).
- ٤- (وتلك الايام نداولها بين الناس) (٣/١٤٠).
- ٥- (فإذا لقيتم الذين كفروا فضرب الرقاب حتى إذا اثخنتموهم فشدوا الوثاق، فاما منا بعد واما فداء، حتى تضع الحرب أوزارها) (٤/٤٧) الاوزار: الآثام.
- ٦- (ليس بأمانيتكم ولا أمانى أهل الكتاب من يعمل سوءا يجز به) (٤/١٢٣).
- ٧- (وأعدوا لهم ما استطعتم من قوة) (٨/٦٠).
- ٨- (وان جنحوا للسلم فاجنح لها) (٨/١٦).
- ٩- (محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم) (٤٨/٢٩).
- ١٠- (الذين آمنوا يقاتلون في سبيل الله والذين كفروا يقاتلون في سبيل الطاغوت) (٤/٧٥).
- ١١- (وما لكم لا تقاتلون في سبيل الله والمستضعفين من الرجال والنساء والولدان) (٤/٧٥).
- ١٢- (الذين أخرجوا من ديارهم بغير حق الا أن يقولوا: ربنا الله، ولولا دفع الله الناس بعضهم ببعض لهدمت صوامع وبيع وصلوات ومساجد يذكر فيها اسم الله كثيراً) (٢٢/٤٠).
- ١٣- (وكلمة الله هي العليا والله عزيز حكيم) (٩/٤٠).
- ١٤- (قد خلت من قبلكم سنن، فسيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين) (٣/١٣٧).



والآيات في هذا الباب كثيرة مشهورة، وأما الاحاديث في فضل الجهاد فأكثروا من أن تحصر، فمن ذلك: واته: ثايهتو حهديث زؤرن لهم بابتهه، وهك ثم حهديثانه كه دمفهرموون:

١/ ١٢٨٥-٣٤٠ / فهرموودهى: (.. أي الأعمال أفضل..). (٣٢٤)

٢/ ١٢٨٦-٣٤١ / فهرموودهى: (.. أي العمل أحب..). (٣٢٥)

٣/ ١٢٨٧-٣٤٢ / عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَأَلْتُ: النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: إِيْمَانٌ بِاللَّهِ وَجِهَادٌ فِي سَبِيلِهِ. متفق عليه. (٣٢٦)

نه بوذمر (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: گوتم: قوربان! نهی پیغهمبهری خودا! کام کردهوه له کردهوه باشهکان خیرترمو پاداشی باشی پتره؟ فهرمووی: له پاش باومر به خوداو پیغهمبهری خودا باشترین کردهوی بهندهی موسولمانان تیکوشان و غهزاکردن و خهباتگیړانه له بهر رهزای خودا (ش).

٤/ ١٢٨٨-٣٤٣ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَعْدُوَّةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ رَوْحَةٌ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا). متفق عليه. (٣٢٧)

نه نهس (رهزای خوی لب بن) له چه زرمتهوه (دروودی خوی لمسر بن) دمفهرموی: تاقی کوششو و تیکوشان له ریگهی خودادا - چی تاقی بهیانی و چی تاقی نیواره - له ههموو سامان و مولکی جیهان چاکتره! (ش).

٥/ ١٢٨٩-٣٤٤ / فهرموودهى: (.. أى الناس أفضل..) بروانه: (٢/ ٥٩٨ ب/ ٢ ز/ ٦٩ ل/ ١٥٠). (٣٢٨)

٦/ ١٢٩٠-٣٤٥ / عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَمَوْضِعُ سَوْطٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا وَالرَّوْحَةُ يَرْوَحُهَا الْعَبْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ الْعَدُوَّةُ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا). متفق عليه. (٣٢٩)

(٣٢٤) بروانه: (٣/ ١٢٧٣ ب - ٣ ز - ٢٢٢٣ ل ...).

(٣٢٥) بروانه: (١/ ٣١٢ ب - ١ ز - ٤٠ ل - ٢٥٧).

(٣٢٦) بوخاری (٢٥٨) و موسليم (٨٤).

(٣٢٧) بوخاری (٢٧٩٢) و موسليم (١٨٨٠).

(٣٢٨) بروانه (٢/ ٥٩٨).

(٣٢٩) بوخاری (٢٨٩٢) و موسليم (١٨٨١).

سه هلی کوری سه عد (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: نیشک گرتنی یهک روژ لهسر سنووری نیسلام لهبر رمزای خودا، لههه موو سامان و مولکی جیهان باشته! ههروهه تاقی کوشش و تیکوشان لهریگهی خودادا - چی تاقی نیوارهو چی تاقی بهیانی - لههه موو سامان و دارایی و سهلته نهتی جیهان چاکتره! (ش).

۲/ ۱۲۹۱-۳۴۶/ عَنْ سَلْمَانَ ۞ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (رَبَاطُ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَقِيَامِهِ وَإِنْ مَاتَ جَرَى عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُهُ وَأُجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ وَأَمِنَ الْفِتَانُ). رواه مسلم. (۳۰)

سهلان (رمزی خوی لن بن) فهرمووی ژنهوتم له پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسر بن) دهیفرموو: نیشک گرتنی روژو شهوی، لهسر سنووری نیسلام لهبو رمزای خودا، چاکتره لهروژوو شهونویژری یهک مانگ، وههوهی لهم دی پیروزه دا بمری، ئەم کردموه جوانه‌ی و هه موو کردموه باشه‌کانی تریشی که لهم حاله‌دا دهیکردن ههتا روژی قیامهت هه‌ربه‌ردهوام ده‌بی و هه‌ر پاداشی ئەوهی بو دهنوووسری، به‌وینه‌ی شه‌هیدانیش رزق و روژی به‌هه‌شتی پی دهری و مووچه‌ی بو دهب‌ردیته‌وه، گرفتاری تاقی کرنه‌وهی ناو گو‌پیشی نابی و ترسی نه‌کیرو مونکه‌ری نامینی (م). ۸/ ۱۲۹۲-۳۴۷/ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عَبْدِ ۞ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ قَالَ: (كُلُّ مَيِّتٍ يُخْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الَّذِي مَاتَ مُرَابِطًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَإِنَّهُ يُنْمَى لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَيَأْمَنُ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۳۱)

فه‌ضاله‌ی کوری عوبه‌ید (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لهسر بن) فهرمووی: هه موو که‌سی کاتی دهری نیت کردموه‌که‌ی مؤر ده‌کری و زیادو که‌م ناگا، ته‌نیا پاسه‌وانی سه‌ر سنوور نه‌بی، چونکه کردموه‌ی ئەو هه‌ر له‌زیاد بوونه‌و هه‌تا روژی ژینه‌وه هه‌ر نه‌ش و نوما ده‌کا بو‌ی، وه‌له‌تاقیکردنه‌وه‌ی نه‌کیرو مونکه‌ریش له‌قه‌بردا هیمن ده‌بی و ترسی نابی (د/ت: ح/ح/ص).

(۳۰) موسلیم (۱۹۱۳).

(۳۱) ئەبو داوود (۲۵۰۰) و تیرمیذی (۱۶۲۱).

۱۲۹۳-۲۴۸/۹ عَنْ عُثْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ). رواه الترميذی، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۲۳۲)

عوثمان (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: بهگوئی خوّم لهزاری پیروزی چهزرمتم ژنهوت: (دروودی خوی لمسر بن) دهیفهرموو: تاقه یهک روژئیَشک گرتنی سهر سنووری ولاتی ئیسلام، کهلهبهرخاتری خودای گهوره بی، خیرتره لههزار روژ خیرکردنی مهلبهندهگانی تر. (ت:ح/ح/ص).

۱۲۹۴-۲۴۹/۱۰ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (تَضَمَّنَ اللَّهُ لِمَنْ خَرَجَ فِي سَبِيلِهِ لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي وَإِيمَانًا بِي وَتَصَدِيقًا بِرُسُلِي فَهُوَ عَلَيَّ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَسْكِنِهِ الَّذِي خَرَجَ مِنْهُ نَائِلًا مَا نَالَ مِنْ أَجْرٍ أَوْ غَنِيمَةٍ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ مَا مِنْ كَلِمٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ حِينَ كَلِمَ لَوْثُهُ لَوْنُ دَمٍ وَرِيحُهُ مِسْكٌ وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوْ لَا أَنْ يَشُقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ لَوَدِدْتُ أَنِّي أَغْرَوُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ ثُمَّ أَغْرَوُ فَأُقْتَلَ). رواه مسلم. وروى البخارى بعضه. (۲۳۲)

ئهبو هورهميره (رهزای خوی لن بن) فهرمووی: پیغهمبهه (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئهوهی دمروا بو خهباتو غهزا لهريگهی خودادا، خودا بوخوی دهبی بهدهستهبهرو زامنی و دمفهرموی: خوّم دهم بهکهفیل و دستهبهری، کهیهکی لهم دوو خهلاته گهورهمیهی بی ببهخشم: یا بیبهمهناو بهههشت، ئهگهر کوژرا، یان بیبهمهوه بوشوین و جیگهی خوی، لهگهل کوئی پاداشی باش و تالانی زوردا، بهمهرجی ئهو تیکوشهره کهدهچی بو ئهو غهزایه مهبهستی تهنیا رهمهنندی خودا بی و ئیمانی بهمن و پیغهمبهرانی من ههبی. بهو کهسه کهگیانی منی بهدهسه، ههرکهسی لهپی خودادا زاماربکری، له روژی ژینهوهدا کهدی زامهکهی تازه نوئی یه. وهکوو تازه زامار کرابی ئاوا،

(۲۳۲) ترميذي (۱۶۶۸).

(۲۳۳) موسليم (۸۷۶) و بوخاری (۲۸۰۲).

لهسه رشیوهی زامار بوونی کاتی ناو شهر گه که، رهنکه کهی سووری تلیقی یه وه کوو خوین، به لام بونه کهی بونی میسکه. به وکه سه که گیانی موحه ممدی به ده سه، که خودای که سی هه موو که سه، دهرسم که موسولمانان تووشی رنج و سه خله تی ببن، نه گینا نه گهر له به رنه وه نه بی، له گهل هه موو تاقمه موسولمانیکا که ده چن بو غه زاو خه بات، خو شم ده جووم! وهی نه مه ناکری و له توانادا نی یه، چونکه نه خو م نه و توانایه م هه یه که ولاخی سواری بو هه موویان پهیدا بکه م، نه خوشیان نه و دهسته یان دهر و که تفاقى خو یان بینن، له هه مان کاتا زو ریش به زه حمه تی دمرانن و له شانیان گرانه، که من بچم بو غه زاو نه وان له گه لم نه یه ن! به و خودایه که ره وانی موحه ممدی له ده ستایه، به حمزی دل، پر به دل حمز ده که م که له بهر رمزای خودا بچم بو غه زاو له و غه زایه دا بکوژریم، جا خودا زیندووم بکاته ووه دیسان بچمه ووه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریمه وه، دیسانه وه خودا زیندووم بکاته ووه هه مدیسانه وه بچمه وه بو غه زاو هه مدیسان بکوژریمه وه (م).

۱۳۹۵/۱۱ - ۳۵۰ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ مَكْلُومٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَكَلَّمَهُ يَدْمَى اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ وَالرَّيْحُ رِيحُ مَسْكِ). متفق عليه. (۳۲۴)

دیسان فهرمووی: حه زمرت (درویدی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه وهی له جیهاندا، له غه زادا زامار بکری، به ده ستی دوژمن یا به ههر شتیکی تر، له روژی ره ستا خیزدا که دی زامه کهی کهاره ی دی: رهنکه کهی رهنکی خوینه، سووریکی ناله، که چی بونه کهی بونی میسکه (ش).

۱۳۹۶/۱۲ - ۳۵۱ / عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فَوْقَ نَاقَةٍ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ وَمَنْ جُرِحَ جُرْحًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نُكِبَ نَكْبَةً فَإِنَّهَا تَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَغْزَرِ مَا كَانَتْ لَوْنُهَا الزَّغْفَرَانُ وَرِيحُهَا كَالْمِسْكِ) رواه أبو دود والترمذی وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. (۳۳۵)

(۳۲۴) بوخاری (۵۵۳۳) و موسلیم (۱۸۷۶).

(۳۳۵) نه بو داوود (۲۵۴۱) و تیرمیزی (۱۶۵۷).

موعاد (رمزى خوى لىن بىن) **فهرمووى: پىغهمبهر** (دروودى خوى لىسەر بىن) **فهرمووى: ههرپياويكى** موسولمان نه وهندهى دوشىنى وشترى له ريگهى خودادا، له گهل دوژمن دا جهنگ بكا، بههشت مسوگهر دهكا بوخوى، وههركهسى له غهزادا زاماربى، يان تووشى ليقهمانى بى، روى قىامت نهو برينداره يا نهو ليقه وماوه كه دپته روو، گهرمهى خوين ليهاى برينه كه يهتى وههركيز له وهوپيش ئاوا به زورى خوين له بهرنه رويشتووه، رهنكه كهى وهك زهغه ران زمرده به لام بوئه كهى وهك بوئى مسك وايه (د/ت: ح/ح).

۱۲۹۷-۲۵۲ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشُعْبٍ فِيهِ غَيْنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ فَأَعْجَبَتْهُ لَطِيفُهَا فَقَالَ لَوْ اعْتَرَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى أَسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَا تَفْعَلْ فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ الْجَنَّةَ أَغْرَوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَوَاقَ نَاقَةً وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۳۳)

ئهبو هورهيره (رمزى خوى لىن بىن) **فهرمووى: پياوى، لهيارانى پىغهمبهر** (دروودى خوى لىسەر بىن) **له دولتيكه وه دمروا، كانياويكى گچكهى شيرىنى تىادا ده بى، زور به دلى ده بى، ده لى:** خوژگه لهم دولته دا بو خوژم جى نشين ده بووم و لهو خه لگه دووره پاريزم ده گرت، وه لى ههتا ريگه دان (روخصهت: ئىجازه: ئيزن) له چه زهرمت (دروودى خوى لىسەر بىن) **نه خوازم، له خوومه وه شتى وانا كه م.**

جا ئه مه عهرزى چه زهرمت (دروودى خوى لىسەر بىن) **دهكا، ده فهرمووى: شتى وا مه كه، نه كهى شتى وابكهى، چونكه تاقه پيه له سانيكى ئيوه له بهر رمزى خودا له چه فتا سال نويزى سوننه تى ماله وه تان خيرى پتره. نه دى ئيوه چه زنا كه نه كه خودا لي تان خوژم بى و بتانباته بههشتى؟! دهى كه چهز له مه ده كه نه زووكه نه له رپى خودادا غه زابكه نه، دلتايان نه وهى بهقهى دوشىنى وشتره مينگه بى له رپى خودادا جهنگ بكاو بجى به گز دوژمندا بههشت ده بى به مالى و له خوى تا پو دهكا!**

(ت: ح/حه زمرت). دانهر (همزی خوی لب بن) دمفه رموی: والفواق ما بین الحلبتین: واته: نیوانی دوو دوشین. له تاجدا دمفه رموی: فواق ناقة: قدر حلبها: واته: بهقهی دوشینی وشری. هندیکی تر دمفه رموون: فواق ناقة: وهو ما بین رفع یدک من ضرعها وقت الحلب وضمها: واته: بهقهه خوشی شیر، مهبهست دهمیکی کهمه. (ومرگیر)
 ۱۴/۱۲۹۸-۲۵۳/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قِيلَ: لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَا يَعَادِلُ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (لَا تَسْتَطِيعُونَهُ قَالَ: فَأَعَادُوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلُّ ذَلِكَ يَقُولُ: لَا تَسْتَطِيعُونَهُ وَقَالَ: فِي الثَّلَاثَةِ: (مَثَلُ الْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمَثَلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَانِتِ بَايَاتِ اللَّهِ لَا يَفْتَرُ مِنْ صِيَامٍ وَلَا صَلَاةٍ حَتَّى يَرْجِعَ الْمُجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) متفق عليه. وهذا لفظ مسلم. وفي رواية البخاري: أن رجلا قال: يا رسول الله ذلني على عَمَلٍ يَعْدِلُ الْجِهَادَ؟ قَالَ: (لَا أَجِدُهُ) قَالَ: هَلْ تَسْتَطِيعُ إِذَا خَرَجَ الْمُجَاهِدُ أَنْ تَدْخُلَ مَسْجِدَكَ فَتَقُومَ وَلَا تَفْتَرُ وَتَصُومَ وَلَا تُفْطِرَ قَالَ وَمَنْ يَسْتَطِيعُ ذَلِكَ). (۳۳۷)

ديسان فهرمووی: گوترا: نهی پیغه مبهری خودا! چی هاوتای خهبات و تیکۆشان له پریگهی خودای گه وردها دمکا؟ نه گهر ههیه کاریکی ئاوه هاما ن پی نیشان بده؟
 فهرمووی: بۆتان ناكری، تا دوو جار یا سی جار ئهم پرسیارهیان لی دووباره کردهوه، گشت جاری ههر دهیغه فهرموو: له توانا تاندا نییه و بۆتان ناكری ههتا له سهری جاری سییه مدا فهرمووی: وینهی کهسی له پریگهی خودادا غهزا بکاو خهبات بگپری، وهک وینهی ئهو خودا په رسته وایه که ههتا غهزا که ره که ده گه پریته وه له غهزا کهی، ئهو سهر و مر به پۆژوو بی و هه می شه دوری نایه ته کانی قورنان بکاته وه و رهفتیان پی بکاو یهک دم چیه له نوپژوو روژوو سارد نه بیته وه! (م) له گیرانه وهی بوخاریدا: (۳۳۸) ئاوايه: پیاوی له یاران فهرمووی: نهی پیغه مبهری خودا! کاریکی وام پی نیشان بده که هاوتای خهبات و غهزا بکاو؟ فهرمووی: کاری و اشک نابهم له دواپی دا فهرمووی: ئه دیی پیم بلی: ئایا ده توانیت - که خهبات گپری رویشت بۆ غهزا - تویش

(۳۳۷) بوخاری (۲۷۸۵) و موسلیم (۱۸۷۸).

(۳۳۸) دهزم له سورمه یی که ردی گۆرتانه

بجیته ناو ژووری مزگهوتو سه رگه رمی نویژکردن بی و لی ی سارد نه بیته و هو هر بهر ژووش بی و همت نه یشکینی؟ پیاوکه گوتی: جا کی نه وه دمتوانی؟

۱۵/۱۲۹۹-۳۵۴/ فهرمووده ی: (..من خیر معاش الناس..) بر وانه: (۶۰۱/۵ پ/ ۲/ ز/ ۶۹/ ل/ ۱۵۱).

۱۶/۱۳۰۰-۳۵۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللّٰهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِهِ كُلُّ دَرَجَتَيْنِ مَا بَيْنَهُمَا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ). رواه البخاری. (۳۳۹)

ديسان هاوری نازداره که ی چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) چه زمرتی نه بوهوره یره (دروودی خوی لن بن) دمفه رموی: چه زمرت (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: له به ههشتا سه د پایه ی بهرزو بهر یز هه یه، خودا ناماده یانی گردووه بو نه و خه باتگپرانه که هه ول و تهقه لادده دن و کوشش ده که ن له پر یگه ی خودادا، نیوانی دوو پایه یی له م سه د پایه یه، به قه د نیوانی ناسمان و عهرد له یه ک دوورن! (بوخاری، رحمت له گوری نازداری).

۱۷/۱۳۰۱-۳۵۹/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ (صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ رَضِيَ بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ نَبِيًّا وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ فَقَالَ أَعَدَّهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللّٰهِ فَفَعَلَ ثُمَّ قَالَ وَأُخْرَى يُرْفَعُ بِهَا الْعَبْدُ مِائَةَ دَرَجَةٍ فِي الْجَنَّةِ مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ قَالَ وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللّٰهِ قَالَ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللّٰهِ). رواه مسلم. (۳۴۰)

نه بو سه عیدی خودری (دروودی خوی لن بن) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه وه ی خودا به خودای خوی بزانی و نیسلام به نایینی خوی قه بوول بکاو موحه ممه د به پیغه مبه ری خوی بزانی و نیسلام له نایینی خوی قه بوول بکاو موحه ممه د به پیغه مبه ری خوی دابنی نیر به ههشت له سه رخوی تابو ده کا! نه بو سه عید (دروودی خوی لن بن) فهرمووی: به راستی منیش نه م فهرمایشته م گه لی له لا خوش و دلگیر بوو، بویه عه رزی چه زمرت م کرد: قوربان! نه گه ر بفه رمووی دوو باره ی بکه یته وه بو م گه شه ی پی ده که م، نه ویش بو ی دوو باره کردمه وه، له پاشا فهرمووی:

به لّام پایه‌یه‌کی تریش هه‌یه، به‌نده له‌به‌هه‌شتا سه‌دپله پی‌ی به‌رز ده‌بیته‌وه، که‌نیوانی هه‌موو دووپله‌یه‌کی به‌قه‌د نیوانی ئاسمان و زه‌وی ده‌بی! منیش عه‌رزیم کرد: قوربان! ده‌شی ئه‌وه چی بی؟ فه‌رمووی: ئه‌وه غه‌زا کردنه له‌پ‌یگه‌ی خودادا، ئه‌وه خه‌بات‌گ‌یران و هه‌ول و کۆشش و ته‌قه‌لادا له‌پ‌یگه‌ی خودادا.

۱۳۰۲/۱۳-۲۵۷/عَنْ أَبِي بَكْرٍ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي وَهُوَ بِحَضْرَةِ الْعَدُوِّ يَقُولُ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلِّالِ السُّيُوفِ فَقَامَ رَجُلٌ رَثُ الْهَيْئَةِ فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى أَنْتَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: هَذَا قَالَ نَعَمْ قَالَ فَرَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ فَقَالَ: أَقْرَأُ عَلَيْكُمْ السَّلَامَ ثُمَّ كَسَرَ جَفْنَ سَيْفِهِ فَأَلْقَاهُ ثُمَّ مَشَى بِسَيْفِهِ إِلَى الْعَدُوِّ فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ). رواه مسلم. (۲۴۱)

ئه‌بو به‌که‌رمی کوری مووسا (خودا لایان خۆش بێ) فه‌رمووی: رووبه‌روی دوژمن وه‌ستابووین، له‌وکاته‌دا له‌باوکم بیست ده‌یفه‌رموو: هه‌زهرت (درووی خوی لاسه‌ر بێ) ده‌فه‌رموی: دل‌نیابن که‌وا دهرگا‌کانی به‌هه‌شت وان له‌ژێر سی‌به‌ری شمشیردا، کابرایه‌کی رووته‌له‌ی شرۆله هه‌ل‌سایه‌وه گوتی: ئه‌ی ئه‌بو‌مووسا! ئایا تۆ بو‌خۆت به‌گو‌یی خۆت ئه‌مه‌ت له‌زاری پ‌ی‌روزی خۆشه‌ویست (درووی خوی لاسه‌ر بێ) ژنه‌وتووه، یا که‌سی‌کی تر بو‌ی گ‌یراویته‌وه؟ فه‌رمووی: نا به‌گو‌ی‌ج‌که‌ی خۆم له‌وم بیستووه ئ‌یتر ئه‌و برادهره گه‌راپه‌وه بو‌لای برادهره‌کانی خۆی و گوتی: بو‌دواجار له‌لایه‌نی منه‌وه س‌لاوتان لی بی، من دهرۆم بو‌ ک‌وشتار، تا نه‌کو‌ژریم ناگه‌رپ‌یمه‌وه! ئه‌وجا ده‌ستی دایه مشتووی شمشیره‌که‌ی و له‌کی‌لان دهری ه‌یناو کی‌لان‌ه‌که‌ی شکان و ف‌ر‌ی داو جار‌یکی تر به‌ته‌مای نه‌ما، ئ‌ینجا به‌شمشیری رووته‌وه رووی کرده د‌وش‌من و ده‌ستی کرد به شه‌ره‌ش‌یرو ههر شمشیری وه‌شاند هه‌تا شه‌هیدکرا (م).

۱۳۰۲/۱۹-۲۵۸/عَنْ أَبِي عَبَسَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جَبْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا اغْبَرَّتْ قَدَمًا عَبْدٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَمَسَّهُ النَّارُ). رواه البخاری. (۲۴۲)

ئەبو عەبسى كۆرى ئەورەحمانى كۆرى جەبر (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: پېغەمبەر (دروودى خەلىق لىسەر بىن) دەرەمۆى: ھەربەندەيى بۆ رەزى خەلىق قەچەكانى گەرداوى بىن و خۆل و گەردى رېگەوبانىان لى بىنىشى ناگرى دۆزەخ جەشكەيان ناكا (ب).

۲۰/۱۳۰۴-۳۵۹ / فەرەمۆدەى: (.. لايلج النار رجل ..) بېروانە: (۳/ ۴۴۸ / ب / ۲ / ز / ۵۴ / ل / ۳۳).
۲۲/۱۳۰۵-۳۶۰ / عَن ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۲۴۲)

ئىبنوعەبباس (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: لە ھەزەرەم ژنەوت دەيفەرەمۆو: ناگرى دۆزەخ بەر ئەم دوو جۆرە چاوانە ناكەمۆى: يەكەم: چاوى كەلەترسى سامو شكوئمەندى خەلىق بگرى، دوەم: چاوى كەبۆ رەزى خەلىق بىن بەپاسەوان و پاسى ولاىتى ئىسلام بكا (ت: ح/ ح).

۲۲/۱۳۰۶-۳۶۱ / فەرەمۆدەى: (.. من جهاز غازيا ..) بېروانە: (۱/ ۱۷۷ / ب - ۱ - ز - ۱۶۷).
۲۳/۱۳۰۷-۳۶۲ / عَن أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْبَحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ طُرُوقَةٌ فَخْلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ. (۲۴۴)

ئەبو ئومامە (رەزى خەلىق بىن) فەرەمۆى: پېغەمبەر (دروودى خەلىق لىسەر بىن) فەرەمۆى: گەورەترىن خېرو خېرات خېرى سېبەرى ئەو دەوارمە كەخاوەنەكەى ساخ لەبەر رەزى خەلىق دەيدا بەتېكۆشەرانى رېگەى خەلىق لەبىنى دا گوزەران بکەن، يا خېرى ئەو نۆكەرەمە كەبۆ رەزى خەلىق بەدرى بەتېكۆشەرانى رېگەى خەلىق، كەبەرەدەستى يان بكاو خەزمەتبان بكا، يا خېرى ئەو ولاخى سوارى يەيە كەدەدرى بەتېكۆشەرانى رەى خەلىق، كەھەرەتى بېرشتىەتى و ھاوئى دەمىەتى، گریمان پارېنە و شتر بى بەركەل بووبى (ت: ح/ ح/ ص).

۲۴/۱۳۰۸-۳۶۳ / فەرەمۆدەى: (.. ائت فلاناً فإنه قد كان) بېروانە: (۴/ ۱۷۶ / ب / ۱ / ز / ۲۰ / ل / ۱۶۶).
۲۵/۱۳۰۹-۳۶۴ / فەرەمۆدەى: (.. بعث إلى بني لحيان ..) بېروانە: (۲/ ۱۷۸ / ب / ۱ / ز / ۲۱ / ل / ۱۶۸).

لیردها ئهم پتریهی ههیه: لهگێڕانهوهیهکی موسلیمدا: فهرمووی (دروودی خوی لسمهر بێ): دهی بالهههردوو پیاوی پیاویکیان برۆا بۆ غهزا ئهوجا فهرمووی: بهوهیان کهلهمالهوه دهمینیتهموه: ههرکامتان بهباشه لهجیاتى ئهوهی دمرچووه بۆ غهزا، لهپاش دمرچوونی خۆی سههرموکاری مال و منالهکهی بکا نیوهی ئهو خێرو پاداشی باشی بۆههیه.

۳۶۵-۱۳۱۰/۳۶ عَنْ الْبَرَاءِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (أَتَى النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلٌ مُقَنَّعٌ بِالْحَدِيدِ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلْ أَوْ أَسْلَمْ؟ قَالَ: أَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ. فَأَسْلَمْ ثُمَّ قَاتِلْ فَقَاتِلْ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَمِلَ قَلِيلًا وَأَجَرَ كَثِيرًا). متفق عليه. (۲۴۵)

بهراء (ڕمزی خوی لێ بێ) فهرمووی: پیاوی هاته خزمهتی چهزمت (دروودی خوی لسمهر بێ) لهبههر چهك و شىروتىرو تفاقى شهپ ههر دوو كونی چاوی بهدمرهوه بوو، سهرتاپای لهشى لهناسندا نووقم بوو، گوتى: نهى پيغهمبهرى خودا! يهكسهر برۆم بۆشهپ، يا لهپيشدا موسولمان ببهو شايهتمان بيئيم؟ فهرمووی: لهپيش دا موسولمان ببهو، ئهوسا بجۆ بۆ جهنگ ئيتير پياوهكه باومړى هيئاو يهكسهر لهپاش ئهوه چووه پيشهوهبۆ بهرهى شهرو خۆی كرد بهكوړى شهرداو جهنگى كرد ههتا كوژرا! ئهوجا چهزمت (دروودی خوی لسمهر بێ) فهرمووی: ئهم پياوه كاريكى زوركهمى كردو پاداشيكي زور گهورهو چاكي بۆ خۆی بردا (ش).

۳۶۶-۱۳۱۱/۳۷ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا أَحَدٌ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُجِبُّ أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا وَلَهُ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا الشَّهِيدُ يَتَمَنَّى أَنْ يَرْجِعَ إِلَى الدُّنْيَا فَيُقْتَلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ لِمَا يَرَى مِنَ الْكِرَامَةِ) وفي رواية: لما يرى من فضل الشهادة. متفق عليه. (۲۴۶)

ئهانهس (ڕمزی خوی لێ بێ) فهرمووی: پيغهمبهر (دروودی خوی لسمهر بێ) فهرمووی: ئهوهی دهمري، ئهگهر بهههشتى بێ، ئيتير ئهگهر ئهم جيهانهوه ههرچى لهم جيهانهدايه بيدهن پيى هز ناكا بگهريتهوه بۆئيره، بيجگه لهشههيد، بهلام شههيد - لهبههر

(۲۴۵) بوخارى (۲۸۰۸) و موسليم (۱۹۰۰).

(۲۴۶) بوخارى (۲۸۱۷) و موسليم (۱۸۷۷) (۱۰۹).

گه‌ورمیی و نازداری پایه و پله‌ی شه‌یدی - حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پ‌تیه‌وه
 بو جیهان و گشت جاری خوی له‌پ‌نگه‌ی خودادا بداته‌وه به‌کوشته! له‌گ‌پ‌رانه‌ومیه‌کا؛
 حه‌زده‌کا ده جاری تریش بگه‌پ‌تیه‌وه بو جیهان و هه‌موو جاری خوی بداته‌وه
 به‌کوشته، چونکه به‌چاوی خوی ده‌بینی که شه‌هید چه‌نده به‌قه‌درو به‌پ‌زو گرانه!
 ۳۶۷-۱۳۱۲/۲۸ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُغْفَرُ لِلشَّهِيدِ كُلُّ ذَنْبٍ إِلَّا الدِّينَ) رواة مسلم وفي رواية له: القتل في سبيل
 الله يكفر كل شيء إلا الدين. (۳۲۷)

له‌عه‌بدو‌ل‌لای کوری عه‌مری کوری عاصه‌وه رضی الله عنه له حه‌زده‌ته‌وه (دروودی خوی له‌سمر بن)
 ده‌فه‌رموی: ته‌نیا ته‌نیا قه‌رد نه‌بی خودا له‌هه‌موو گونا‌هیکی تری شه‌هید خوش
 ده‌بی (م) له‌گ‌پ‌رانه‌ومیه‌کی تری موس‌لیم دا: کوژران له‌رای خودادا هه‌موو خراپه‌و
 گونا‌هیکی شه‌هید داده‌پوشی بی‌جگه له‌گونا‌هی قه‌رزازی!
 ۳۶۸-۱۳۱۳/۲۹ فهرمووده‌ی: (.. قام فیهم فذكر ..) (۳۲۸)

۳۶۸-۱۳۱۴/۳۰ عَنْ جَابِرٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ رَجُلٌ: أَيْنَ أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ قُتِلْتُ: قَالَ: فِي
 الْجَنَّةِ. فَأَلْقَى تَمَرَاتٍ كُنَّ فِي يَدِهِ ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم. (۳۲۹)

جابر (ره‌زای خوی له‌سمر بن) فهرمووی: پیاوی گوتی: نه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! نه‌گه‌ر
 له‌پ‌ناوی نه‌م نایینه‌ی تۆدا بکوژریم له‌و دنیا شوینم کو‌ی یه؟ فهرمووی: جی‌گه‌ت
 به‌هه‌شته! نیتر پیاوه‌که چه‌ند ده‌نکی خورما له‌ناو ده‌ستی دا بوو، توو‌ری دان و
 ده‌ستی کرد به‌جه‌نگین و جه‌نگی کرد هه‌تا کوژرا (م).

۳۶۹-۱۳۱۵/۳۱ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضی الله عنه قَالَ: انْطَلَقَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
 وَأَصْحَابُهُ حَتَّى سَبَقُوا الْمُشْرِكِينَ إِلَى بَدْرٍ وَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَقْدَمَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَى شَيْءٍ حَتَّى أَكُونَ أَنَا دُونَهُ فَدَنَا الْمُشْرِكُونَ فَقَالَ
 رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُومُوا إِلَى جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ يَقُولُ
 عُمَيْرُ بْنُ الْحُمَامِ الْأَنْصَارِيُّ يَا رَسُولَ اللَّهِ جَنَّةُ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ قَالَ نَعَمْ قَالَ بَخِ

(۳۲۷) موس‌لیم (۱۸۸۶) (۱۱۹) و (۱۲۰).

(۳۲۸) ب‌روانه (۱۵/۲۱۷ - از ۲۶ - ل ۲۰۲).

(۳۲۹) موس‌لیم (۱۸۹۹).

بَخَّ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا يَحْمِلُكَ عَلَى قَوْلِكَ بَخَّ قَالَ لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِلَّا رَجَاءُ أَنْ أَكُونَ مِنْ أَهْلِهَا قَالَ فَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِهَا فَأَخْرَجَ ثَمَرَاتٍ مِنْ قَرْنِهِ فَجَعَلَ يَأْكُلُ مِنْهُنَّ ثُمَّ قَالَ لَيْنَ أَنَا حَيِّتُ حَتَّى أَكُلَ ثَمَرَاتِي هَذِهِ إِنَّهَا لِحَيَاةٍ طَوِيلَةٍ قَالَ فَرَمَى بِمَا كَانَ مَعَهُ مِنَ التَّمْرِ ثُمَّ قَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِلَ (رواه مسلم. (۲۵۰)

نه‌نه‌س (رمزی خواجه ابن سینا) فہرمووی: لغہ‌زای بہ‌دری گہ‌ورہ‌دا پیغہ‌مبہ‌رو سوپاکہ‌ی کہ‌بریتی بوون لہ‌یارانی بہ‌رہو شہ‌رگہ‌ی بہ‌در کہ‌وتنہ‌پڑی، بہ‌ر لہ‌ سوپای ہاوبہ‌ش پیداکہ‌ران خویشان گہ‌یاندہ سہ‌ر کانہ‌یکہ‌ی بہ‌در، کاتئ ہاوبہ‌شپہ‌یداکہ‌رہ کانیش لہ‌ولاوہ ہاتن و گہ‌یشتنہ شہ‌رگہ، حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: کہ‌ستان دہ‌ست لہ‌ہیج مہ‌دہ‌ن ہہ‌تا خوُم نہ‌لیم! کاتئ بتپہ‌رستہ‌کان نزیک بوونہ‌وہو بووبہ‌شہ‌ر، حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: نادہ‌ی ہہ‌ستن خوُتان بگہ‌یہ‌ننہ‌ نہ‌و بہ‌ہہ‌شتہ‌ی کہ‌خودا لہ‌پہ‌سنی دا دمفہ‌رموی: (وسارعو اِلی مغفَرة من ربکم وجنة عرضها السموات والأرض) وہ‌بچن بہ‌لای نہ‌و بانگہ‌وازہ‌ی خوداوہ کہ‌ دمفہ‌رموی: (إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ ، يقاتلون في سبيل الله فيقتلون ويقتلون وعدا عليه حقا) (۲۵۱)

فہرمووی: عومہ‌یری کوری حومامی نہ‌نصاری (رمزی خواجه ابن سینا) دمفہ‌رموی: نہ‌ی پیغہ‌مبہ‌ری خودا! بہ‌ہہ‌شتئ کہ‌پانایی یہ‌کہ‌ی بہ‌قہ‌د ہہ‌موو ئاسمانہ‌کان و نہ‌م زہ‌وی یہ‌یہ‌!؟ فہرمووی: بہ‌لئ عومہ‌یر فہرمووی: بہ‌ہ بہ‌ہ! حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: خیرہ دہ‌لئی بہ‌ہ بہ‌ہ، قسہ‌کہ‌ت بہ‌دلہ، یا مہ‌بہ‌ستت شتیکی ترہ؟ عومہ‌یر فہرمووی: نہ‌بہ‌خوا نہ‌ی پیغہ‌مبہ‌ری خودا! خوانہ‌خواست بہ‌دہ‌غہ‌زہ‌وہ نالیم، تہ‌نیا مہ‌بہ‌ستم نہ‌وہ‌یہ کہ‌لہ‌دانیش‌توانی نہ‌و بہ‌ہہ‌شتہ بہ‌رینہ‌بم حہ‌زرت (درویدی خواجه لہ‌سہ‌ر بن) فہرمووی: دہ‌ دلئیابہ‌ تو خہ‌لکی نہ‌وی! جا چہ‌ند قلئ خورمای لہ‌ہہ‌کبہ‌ی تیرتیردانہ‌کہ‌ی دہ‌رہ‌یناو لہ‌خوشیدا دہ‌ستی کرد بہ‌لی‌خواردنیان، لہ‌پاش توُزئ فہرمووی: بہ‌خوا تا لہ‌خواردنی نہ‌م قلہ‌ خورمایانہ‌ دمبہ‌وہ درہ‌نگم

(۲۵۰) موسلیم (۱۹۰۱).

(۲۵۱) نایہ‌تی یہ‌کہ‌م لہ‌م زنجیرہ دمدا رابورد، نایہ‌تی دوم لہ‌سہ‌رہ‌تای نہ‌م باسہ‌دا رابورد. حہ‌دینہ‌کہ

تہ‌لیحی بو نہ‌م دوم‌تیدادیہ. (ومرگیز)

به سمردی و نه وه ژيانیکی دوورو دریژی دهوی، نیتړ نهو خورمایه ی پټی بوو گشتی توړدا وده دهستی کرد به جه نګین هه تا کوژرا (م).

۳۷۰/۱۳۱۶/۳۲ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ نَاسٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا أَنْ ابْعَثْ مَعَنَا رَجُلًا يَعْلَمُونَا الْقُرْآنَ وَالسُّنَّةَ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ سَبْعِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُمُ الْقُرَاءُ فِيهِمْ خَالِي حَرَامٌ يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ وَيَتَدَارَسُونَ بِاللَّيْلِ يَتَعَلَّمُونَ وَكَانُوا بِالنَّهَارِ يَجِئُونَ بِالْمَاءِ فَيَضَعُونَهُ فِي الْمَسْجِدِ وَيَحْتَطِبُونَ فَيَبْعَثُونَهُ وَيَشْتَرُونَ بِهِ الطَّعَامَ لِأَهْلِ الصُّفَّةِ وَلِلْفُقَرَاءِ فَبَعَثَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَعَرَضُوا لَهُمْ فَقَتَلُوهُمْ قَبْلَ أَنْ يَبْلُغُوا الْمَكَانَ فَقَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَلَيْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا قَالَ وَأَتَى رَجُلٌ حَرَامًا خَالَ أَنَسٍ مِنْ خَلْفِهِ فَطَعَنَهُ بِرُمَحٍ حَتَّى أَتَفَدَّهُ فَقَالَ حَرَامٌ فُزْتُ وَرَبُّ الْكَعْبَةِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَصْحَابِهِ إِنَّ إِخْوَانَكُمْ قَدْ قُتِلُوا وَإِنَّهُمْ قَالُوا اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقَيْنَاكَ فَرَضِينَا عَلَيْكَ وَرَضِيتَ عَنَّا). متفق عليه وهذا لفظ مسلم. (۳۷۲)

ديسان فهرمووی: وهفدی هاتنه خزمه تی حه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) گوټیان: نهی پیغه مبهری خودا! دهسته یی زانامان له گه لدا بنیره، هه تا قورشان و رهوشتی تۆمان فیربکهن، حه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) حه فتا پیاوی له نه نصار هکان بو یان نارد، پییان دهگوتن: قورشان زانه کان، خالیکی منیان تیا دا بوو ناوی حه رام بوو، نه مانه ئیشیان نه وه بوو به شهو قورشانیان ده خویندو ده وریان ده کرده موو رهوانیان ده کرد تا به ته وای فیری ده بوون، به رۆژیش ده جوون ئاویان ده هی ناو له مرگه وت دایان ده نا بو پیویستی خه لکی مرگه وت، دوا نه وه ده چون داریان ده بری و چیلکه و چه والو داریان کو ده کرده موو ده یانبرد له بازار ده یان فروشت و نان و خوراکیان بو خه لکی صوفه و هه ژارانی تر پی ده کری. کاتی حه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) به م نیازه پیروژه ناردنی، له ری عامیری کوپی طوفه یل، نه و دوژمنی خودایه، په لاماری دان و هه موویانان گوشت، پیش نه وه ی بگه نه نه شوینه ی بوی ده جوون، که گه مارویان دان فهرموویان: خودایه! نیمه واین له خزمه تی تۆدا به چاره نووسی تو قایلین و هه رجیت له چاره مان نووسیوه له سهر سه رمانه، له تۆبه زیاد بی له ئیمه رازیت، نه وه تا ریگه ی به هه شتت، به نصیب کردوین، ده ی به ره حمه تی خوت حالمان به

پیغمبره خومان رابگهیه نه که ئیمه ئه مه حالمانه واین له خزمه تی تودا، هم ئیمه له تو رازین و هم تو له ئیمه رازیت. پیاوی به نامهردی له پشته وه فرست له حهرامی خالی ئه نه س ده بین، رمیکی لی ددها، دیواودمری دهکا. حهرام مستی له خوینه که ی خوی دگرئی و دهیپرژینی له سهرو دهموچاوی خوی و له خوشی دا دمه فرموی: ئوخه ی به ئاواتی خوم گه یشتم، به خودای کابه که ههر خوی تاقه خودای راست و دروسته ئاواتی بوونم هاته دی!

جا حه زرم ت (دروندی خوی له سه ر بن) فه رمووی: برادرهکانی ئیوه، نه و حه فتا پێشمه رگه قاره مانانه تان هه موو شه هیدکران، عه رزی خودایان کردبوو: خودایه! له باتی ئیمه هه ولمان بده به پیغمبره که مان: که وای ئیمه واین له خزمه تی تودا ئیمه له تو رازین و تویش له ئیمه رازیت، به هره میش له مه گه ورمتر ده بی چی بی؟! (ش).

۳۷۱-۱۳۱۷/۳۳ فه رمووده ی ئه نه س (.. غاب عمی أنس بن النضر عن قتال بدر). (۲۵۲)
 ۳۷۲-۱۳۱۸/۳۴ عَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتَيَانِي فَصَعِدَا بِي الشَّجَرَةَ فَأَذْخَلَانِي دَارًا هِيَ أَحْسَنُ وَأَفْضَلُ لَمْ أَرَ قَطُّ أَحْسَنَ مِنْهَا قَالَا أَمَا هَذِهِ الدَّارُ فَدَارُ الشُّهَدَاءِ). رواه البخاری وهو بعض من حديث طويل فيه أنواع من العلم، سيأتي في باب تحريم الكذب إن شاء الله تعالى.

سه مووره (رهزی خوی لی بن) فه رمووی: پیغمبره (دروندی خوی له سه ر بن) فه رمووی: ئه م شه و له خه وما .. تادوایی فه رمووده که، خوایاربی به ته وای فه رمووده که له دواوه له باسی (تحريم الكذب) دا، دی.

۳۷۳-۱۳۱۹/۳۵ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ أُمَّ الرَّبِيعِ بِنْتَ الْبَرَاءِ وَهِيَ أُمُّ حَارِثَةَ بْنِ سُرَاقَةَ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ يَا نَبِيَّ اللَّهِ أَلَا تُحَدِّثُنِي عَنْ حَارِثَةَ وَكَانَ قُتِلَ يَوْمَ بَدْرٍ أَصَابَهُ سَهْمٌ غَرِبَ فَإِنْ كَانَ فِي الْجَنَّةِ صَبَرْتُ وَإِنْ كَانَ غَيْرَ ذَلِكَ اجْتَهَدْتُ عَلَيْهِ فِي الْبُكَاءِ قَالَ يَا أُمَّ حَارِثَةَ إِنَّهَا جَنَّاتٌ فِي الْجَنَّةِ وَإِنَّ ابْنَكَ أَصَابَ الْفِرْدَوْسُ الْأَعْلَى). رواه لبخاری. (۲۵۴)

(۲۵۲) یوخاری (۱۳۸۶). بروهانه (۱۵۴۶/۵ - ۲۶۰ ب - ۴ ل -) .

(۲۵۴) یوخاری (۲۸۰۹) .



ئەنەس (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: ئوممو رەببەیی کچی بەراو، کەدایکی حاریثی کوری سوراقەبوو، کە حاریثی کوری لەغەزای بەدردا شەهید بوو بوو، هاتە خزمەتی حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) عەززی کرد: ئەی پیغەمبەری خودا! خۆزیا باسی حاڵی حاریثی کورمت بۆ دەکردم: ئەگەر جیگە ی باش بێ و لەبەهەشتابێ ئەوا سەبووریم دێ و ددان بەخۆما دەگرم، خۆ خوانەخواستە ئەگەر حاڵی باش نەبێ و جیگە خراب بێ، ئەوا هەتا وزەم ئی دەپڕێ هەربۆی دەگریە!

حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئەی دایکی حاریثە! خۆی وایە: بەهەشتگەلیکی زۆر و وان لەناو بەهەشتی بەرین دا، لەسایە ی رەحمەتی خوداوە بەهۆی شەهید بوونەوه کورمکە ی تۆ بەهەشتی هەرمەباش و هەرمەبەلای بەرکەوتوووە کەناسراوە بەفیردەوس! (ب).

۳۶/ ۱۳۲۰-۳۷۴ / عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جِيءَ بِأَبِي إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَقَدْ مَثَلَ بِهِ وَوُضِعَ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَذَبَتْ أَكْشِفُ عَنْ وَجْهِهِ فَتَهَانِي قَوْمِي فَسَمِعَ صَوْتَ صَائِحَةٍ فَقِيلَ ابْنَةُ عَمْرٍو أَوْ أُخْتُ عَمْرٍو فَقَالَ لِمَ تَبْكِي أَوْ لِمَا تَبْكِي مَا زَالَتِ الْمَلَائِكَةُ تُظِلُّهُ بِأَجْنِحَتِهَا. متفق عليه. (۲۵۵)

جابیری کوری عەبدوللا (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: کەلاشەکە ی باوکمیان هێنا بۆلای پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) کە لە پۆزی ئوحووددا کوژرابوو، لەپاش شەهید بوونی، لەجۆلیو یان کردبوو، کە لەبەردەمی حەزرتدا دایان نا، چووم کەسەری هەل بدەمەوه تا دڵم پێی بسوتێ، وەلێ هەندێ کەس رێگەیان نەدام کەوا بکەم. پیغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: تاهەنووکەیش فریشتەکان بەبائی رەحمەتیان سیبەریان بۆ تەرمەکە ی کردبوو (ش).

۳۷/ ۱۳۲۱-۳۷۵ / فەرموودە ی: (من سأل الله تعالى الشهادة) بپروانە: (۵/ ۵۷ ب/ ۱ ز/ ۴ ل/ ۷۱). ۲۸/ ۱۳۲۲-۳۷۶ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ طَلَبَ الشَّهَادَةَ صَادِقًا أُعْطِيَهَا وَلَوْ لَمْ تُصِبْهُ). رواه مسلم. (۲۵۶)

(۳۵۹) نهبو داوود (۲۶۳۲) و تیرمیزی (۳۵۷۸).

ئەنەس (رەزى خەيلى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەيلى لەسەر بىن) كەدەچوو بۆ غەزا، دەيفەرموو: اللَّهُمَّ أَنْتَ عَظْمِي وَتَصِيرِي بِكَ أَحُولُ وَبِكَ أَصُولُ وَبِكَ أَقَاتِلُ: پەرودەردگارا! ئەي خودای من! ھەر خۆت پىشتو پەناو کۆمەکی منیتو بەس، ھەر بەپىشتى تۆ دىيم و دەچەم و دەرو دەشت دەکەم، ھەر بەپىشتى یاریدەي تۆش پەلامارى دوژمن دەدەم و ھەلەمەت دەبەمە سەرى، ھەر تۆيش دەکەم بەگژ دوژمنى خۆم دا (د/ت: ح/ح).

۲۸۱-۱۳۲۷/۴۳ فەرموودەي (اللهم إنا نجعلك في نحورهم ..). (۳۶۰)

۲۸۲-۱۳۲۸/۴۴ عَنْ ابْنِ عَمْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْخَيْلُ مَعْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ). متفق عليه. (۳۶۱)

ئەبنوعومەر (رەزى خەيلى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەيلى لەسەر بىن) فەرمووى: لەکاكوئى چارەوا (ماين و ئەسپ) خىرگىرئ دراوہ ھەتا روژى قىامەت، واتە: ناوچەوانى ماين خىرى پىوہيە (ش).

۲۸۳-۱۳۲۹/۴۵ عَنْ عُرْوَةَ الْبَارِقِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْخَيْلُ مَعْقُودَةٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ الْأَجْرُ وَالْمَغْنَمُ). متفق عليه. (۳۶۲)

عوروہى بارىقى (رەزى خەيلى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەيلى لەسەر بىن) فەرمووى: ھەتا روژى قىامەت واتە: تا ئەو دەمەي ئاينى پىروژى ئىسلام دوا چۆرى دى، واتە: تانزىكى قىامەت، پىروژى و پىيتو فەر و ابەناوچەوانى و لاخى بەرزەوہ: ھەم پاداشى باشى لای خودا، ھەم مالى تالانى ھەلأل (ش - خا).

۲۸۴-۱۳۳۰/۴۶ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ احْتَبَسَ فَرَسًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِيْمَانًا بِاللَّهِ وَصَدِيقًا بَوَعْدِهِ فَإِنَّ شِبَعَهُ وَرِيَّهُ وَرَوْتَهُ وَبَوْلَهُ فِي مِيزَانِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه البخارى. (۳۶۳)

(۳۶۰) بېروانە (۹۸۱/۱ - ۹۹۸ - ۱۷۳۲ - ...).

(۳۶۱) بوخارى (۲۸۴۹) و موسليم (۱۷۳۲).

(۳۶۲) بوخارى (۲۸۵۲) و موسليم (۱۷۳۲).

(۳۶۳) بوخارى (۲۸۵۲).

نهبو هورهيره (رمزي خوي لى بن) فهرمووى: خوشهويست (درودى خوي لى بن) فهرمووى: هر كه سى له رپى خودا ولاخيكي بهرزه رابگرى و تهرخانى بكا بوغها، له بهر رمزي خودا، و دله ههمان كاتدا نهمه بويه بكا چونكه باومر هيه به خودا و به ثينى خودا له م لايه نهمه بهراست دمرانى، نهمه له رپوزى زينهمه ودا تيره خوړو پاراوو تهرسو گميزى نهمه ولاخه دادهنرى له تاي خيرى تهرزووى خاومنه كهيدا (ب).

۲۸۵-۱۳۳۱/۴۷ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ بِنَاقَةٍ مَخْطُومَةٍ فَقَالَ هَذِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَالَ (رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَكَ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ سَبْعُ مِائَةِ نَاقَةٍ كُلُّهَا مَخْطُومَةٌ). رواه مسلم. (۳۶۴)

نهبو مهسعوود (رمزي خوي لى بن) فهرمووى: پياوى وشتره مينگه يه كي قه متهر كراوى بو پيغهمبر (درودى خوي لى بن) هيناو گوتى: قوربان! نهمه هيناوه دهيدم له رپگه خودادا، چه زهرمت (درودى خوي لى بن) فهرمووى: له رپوزى زينهمه ودا خودا له باتى نهمه چه وسه د شترى مينگه قه متهر كراوت دمداتى (م).

۲۸۶-۱۳۳۲/۴۸ وَعَنْ أَبِي هَامٍ، وَيُقَالُ: أَبُو سَعَادٍ، وَيُقَالُ أَبُو أَسَدٍ وَيُقَالُ: أَبُو عَامِرٍ، وَيُقَالُ: أَبُو عَمْرٍو، وَيُقَالُ: أَبُو الْأَسَدِ، وَيُقَالُ: أَبُو عَيْسٍ، عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى الْمِنْبَرِ يَقُولُ: (وَأَعِدُّوا لَهُمْ مَا اسْتَطَعْتُمْ مِنْ قُوَّةٍ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمِيَّ). رواه مسلم. (۳۶۵)

عوقبه كورى عامرى جوهه نى (رمزي خوي لى بن) فهرمووى: گويم لى بوو خوشهويست (درودى خوي لى بن) له سر مينبر (به كوردى: دوانگه) دميضه رموو: (واعدوا ماستطعتم من قوه) (۶۰/۸). نينجا فهرمووى: بزنان كه مبهست له (قوه) له نايه ته دا تيره نندازى و تيره او يشتن و ته قه كردنه، چه زهرمت (درودى خوي لى بن) بو گرنگى دان به بابته كه سى جار نهم وشه پيروزه د دوباره كرده وه، تاموسولمانان به گرنگى بيگرن (م).

(۳۶۴) موسليم (۱۸۹۲).

(۳۶۵) موسليم (۱۹۱۷).



۳۸۷/۱۳۳۳/۴۹ وَعَنْهُ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: سَتُفْتَحُ عَلَيْكُمْ أَرْضُونَ وَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ فَلَا يَفْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُلْهُو بِأَسْهُمِهِ. رواه مسلم. (۳۶۱)

ديسان فهرمووی: به گوئی خوم له زاری پیرۆزی خوشه ویستم بیست، دهیفرموو (دروودی خوی لسمیر بی): بهم زوانه خودا له سهردهستی ئیوهدا ولاتیکی زور نازاد دهکا بۆتانو بۆتانی دهگری و ههتخی دهکاو دهیدا به دهستانهوه، وه خودا بۆخوی چاره سهری دوژمنتان بۆ دهکاو کاروباری شه پرتان بۆ دهبابه پریگهوه، وهی به ههرحال ئیوه له چالاکی خۆتان خاو مه بنه وهه واز له تیربازی و شه ره شیرو مه شق کردن به چهک مه هینن (م)

وادمزانم ههتا له حالهتی وایشدا، که خودا خوی به ئاشکرا یارمه تیان بدا، ساردبوونهوه له مه شق کردن زور ناشایستهیه، واته: سوپای ئیسلام ههتا سهرکه و تووتربی، دهبی باشتر خوی ناماده بکا بۆشهرو له هه مووکاتی پتر چالاکی و شه وکتهت و رهشیدی بنوینی، دانا پشتی سارد ده بیته وه (وه رگیڤ). ۳۸۸-۱۳۳۴/۵۰ وَعَنْهُ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ عِلِمَ الرَّمْيَ ثُمَّ تَرَكَهُ فَلَيْسَ مِنَّا أَوْ قَدْ عَصَى) رواه مسلم. (۳۶۷)

ديسان فهرمووی: خوشه ویست ده فهرمووی (دروودی خوی لسمیر بی): ئه وهی فیڤری ڤمبازی و تیرنه ندازی و تهقه کردن ببی و له بیر خوی به ریته وه ئه وه له ئیمه نییه، یا راوی گوتی: فهرمووی: ئه وه بیفه رمانی خودا دهکا (م).

۲۸۹-۱۳۳۵/۵۱ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ ﷺ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَدْخُلُ بِالسَّهْمِ الْوَاحِدِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ صَانِعُهُ يَحْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ وَالرَّامِيَ بِهِ وَمُنْبِلُهُ وَارْمُوا وَارْكَبُوا وَأَنْ تَرْمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْكَبُوا لَيْسَ مِنَ اللَّهِ إِلَّا ثَلَاثُ تَأْدِيبِ الرَّجُلِ فَرَسَهُ وَمَلَاعِبَتُهُ أَهْلُهُ وَرَمِيَهُ بِقَوْسِهِ وَنَبْلِهِ وَمَنْ تَرَكَ الرَّمْيَ بَعْدَ مَا عِلِمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ تَرَكَهَا أَوْ قَالَ: كَفَرَهَا). رواه أبو داوود. (۳۶۸)

(۳۶۱) موسليم (۱۹۱۸).

(۳۶۷) موسليم (۱۹۱۹).

(۳۶۸) نهيو داوود (۲۵۱۳).

ديسان فهرمووی: له چه زرتهم بیست دهیغه رموو (دروودی خوی لسمه ربی): به هوئی تاقه
تیریکه وه خودای مه زن سئ کهس ده خاته به هه شته وه: یه کهم تیر سازه که: نه وهی
له بهر رمزای خودا دروستی ده کاو ساخ مه بهستی له دروستکردنه کهی خیر و قازانجی
ئیسلا مه، دوه م: ته قینه ره کهی که دهیته قینئ، سییه م: بهر دهسته کهی، که تیره که
دهداته دهستی. فهرمووی: دهی هم مه شقی تیر بازی و هم مه شقی سواری بکه ن،
به لام له باری دلئ مندا مه شقی تیگرتن و تیرته قانندن و نیشانه نانه وه له مه شقی
سواری زورت بکه ن باشره، که سئ. له پاش فیروون. ته قه کردن و مه شقی چه ک
ته قانندن تهرک بکاو تاقه تی لئ ی بجئ و چه زی لئ ی نه مینئ نه وه دهست به خیری
خویه وه دهئی. یا فهرمووی: نه وه له قه له نازو نیعمه ت دهدا (ئه بو داوود. رمزای
خودای لئ بی).

۱۳۳۶/۵۲-۳۹/ عَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى نَفَرٍ مِنْ أَسْلَمٍ يَتَتَضَلُّونَ فَقَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا رواه البخاري. (۳۹)

سه له مهی کورپی نه کوه (رمزای خوی لئ بی) فهرمووی: چه زرت (دروودی خوی لسمه ربی)
چوو بولای دهسته یی، نیشانه یان نابوو وه بوړ بوړینیان ده کرد تابزان کئ دهستی
راسته و کئ تیری پتر ده روا، فهرمووی: نهی نه وهی ئیسماعیلی کورپی ئیبراهیم
پیغه مبه ر (سه لامی خوی لئ بی) دهی هه میسه ناوا تیر بته قینن و مه شقی ته قانندن بکه ن، نه م
ره وشه بهرزه به میراتی له بابا به گه وره تانه وه بو تان جیما وه، چونکه له کاتی خویدا
ئیسماعیلی بابا به گه وره شتان که باپیره ی عه ره بانه، تیر نه نداز بوو! (ب - خ).

۱۳۳۷/۵۳-۳۹/ وَعَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْسَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ عَدْلُ مُحَرَّرٍ). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۳۷۰)

(۳۹) بوخاری (۳۳۷۳).

(۳۷۰) ئه بو داوود (۳۹۶۵) و تیر میذی (۱۶۲۸).

عهمرى كورى عه بسه (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: ژنهوتم له چهزرت (درووی خوی لهسمر بن) دهیضه رموو: نهووی له بهر رمزای خودای گهوره تیری بته قینی پاداش و خیری نازا کردنی بهندهیه کی بۆهیه (د/ت: ح/ح/ص).

۵۴ / ۱۳۳۸-۲۹۲ / وَعَنْ أَبِي يَحْيَى خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَتَّفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُتِبَ لَهُ بِسَبْعِ مِائَةِ ضِعْفٍ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۳۱)

نهبو یه حیا: خورمیی کوری فاتیک (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درووی خوی لهسمر بن) فهرمووی: هه رکه سی هه خیری بکا، له بهر رمزای خودا، له نامه ی کرداریا به چهوت سه دقات بۆی دهنوو سړی (ت: ح/ح).

۵۵ / ۱۳۳۹-۲۹۲ / فهرمووده ی (.. مامن عبد یصوم یوماً..). برپاوه: (۴/۱۲۸ اب ۳ - ز - ۲۱۷ ل - ..).

۵۶ - ۱۳۴۰-۲۹۴ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ صَامَ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ جَعَلَ اللَّهُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ النَّارِ خَنْدَقًا كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ) رواه الترمذی وقال حديث حسن صحيح. (۳۲)

نهبو ئومامه (رهزای خوی لب بن) له چهزرت هوه (درووی خوی لهسمر بن) دمهه رموی: هه موسولمانی ساخ بۆ رمزای خودا یهك رۆژ بهر پۆژوو بی، خودا به هو ی نهو رۆژوو هوه خهنده کی له بهینی نهوو له بهینی دۆزه خا دروست دهکا، نهو خهنده که بهقه ی بهینی ئاسمان و زموی دهبی (ت: ح/ح/ص).

۵۷ / ۱۳۴۱-۲۹۵ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَغْزُ وَلَمْ يُحَدِّثْ نَفْسَهُ بِالْغَزْوِ مَاتَ عَلَى شُعْبَةٍ مِنْ نِفَاقٍ). رواه مسلم. (۳۳)

نهبو هورمیره (رهزای خوی لب بن) فهرمووی: چهزرت (درووی خوی لهسمر بن) فهرمووی: نهووی بمری و غهزای نه کردبی و له دیشیه وه به تهمای غهزا نه بووی که دهمری دهماریکی نیفاق و ناپاکی ی تیادیاه (م).

(۳۱) تیرمیزی (۱۶۲۵).

(۳۲) تیرمیزی (۱۶۲۴).

(۳۳) موسلیم (۱۹۱۰).

۵۸/۱۳۴۲-۳۹۶ / فهرموودهی: (.. کنا مع النَّبِيِّ ﷺ في غزاة ..). بېروانه: (۴/۴ ب/۱/

ز/۱/ل/۱۱).

۵۹/۱۳۴۳-۳۹۷ / فهرموودهی: (أَن أَعْرَابِيَا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ ..). (۳۷۴)

۶۰/۱۳۴۴-۳۹۸ / حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ سَهْلٍ التَّمِيمِيُّ حَدَّثَنَا ابْنُ أَبِي مَرْيَمَ أَخْبَرَنَا نَافِعُ بْنُ يَزِيدَ حَدَّثَنِي أَبُو هَانِئٍ حَدَّثَنِي أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْحُبْلِيُّ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَّةٍ تَغْزُو فَتَغْنَمُ وَتَسْلَمُ إِلَّا كَانُوا قَدْ تَعَجَّلُوا ثُلْثِي أَجُورِهِمْ وَمَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَّةٍ تُخَفِّقُ وَتُصَابُ إِلَّا تَمَّ أَجُورُهُمْ. رواه مسلم. (۳۷۵)

عبداللای کوری عهمری کوری عاص - ﷺ - فهرمووی: خوښه ویست (دروودی خوی
لسمبر بن) ده فهرمووی: هه رکومه له موسولمانی - کهم بن یا زور بن - بچن بو غه زایو
لهو غه زایه دا تالانیان دهست بکهوئ به لام به بی زیان بگه رپنه وهو بیوهی بنو
سه لامهت بن، خوئه گهر نهو کومه له سهرنه کهوتن و لیدران نهو پاداشی ته و اوایان
بو حلیب ده کری (م).

۶۱-۱۳۴۵/۳۹۹ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ ؓ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فِي السِّيَاحَةِ؟
قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى). رواه
أبو داود باسناد جيد. (۳۷۱)

نه بو نومامه (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: پیاوئ به چه زهرمتی گوت: قوربان! ریگه
بده دهچم بو گه شتو سهرانی ولاتان، چه زهرمت (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی:
گه شتو گوزاری گه لی من بریتی یه له خه باتگپران و غه زاکردن له ریگه ی خودای
سهر ورو سهر داردا (د - س/جید).

۶۲/۱۳۴۶-۴۰۰ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ هُوَ ابْنُ عَمْرٍو ؓ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (قِفْلَةٌ كَغَزْوَةٍ). رواه أبو داود باسناد جيد. (۳۷۷)

(۳۷۴) بېروانه: (۸/۸ ب - ۱ ز - ۱ ل - ۱۴).

(۳۷۵) موسلیم (۱۹۰۶) رقم: (۱۵۴).

(۳۷۶) نه بو داوود (۲۴۸۶).

(۳۷۷) نه بو داوود (۲۴۸۷).

عبداللّای کورپی عه مری کورپی عاص (پښتو خواتو لږ بڼه) فهرمووی: حه زمرت (درویدی خواتو لږ بڼه) فهرمووی: گه پراڼه ومیش له غهزا وهک چوون بوغها وایه، له پاشو خیردا. (د - س/جید).

۴۰۱-۱۳۴۷/۶۳ عَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ رضي الله عنه قَالَ: (لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ مِنْ غَزْوَةِ ثُبُوكَ تَلَقَّاهُ النَّاسُ فَلَقِيْتُهُ مَعَ الصَّبِيَّانِ عَلَى ثَنِيَّةِ الْوَدَاعِ). رواه البخاري قال: ذهبنا لتلقى رسول الله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مع الصبيان الى ثنية الوداع. (۳۷۸)

سائیبی کورپی یهزید (پښتو خواتو لږ بڼه) فهرمووی: که پیغه مبهه (درویدی خواتو لږ بڼه) فهرمووی: له غهزاى ته بووک گه پرایه وه، مهردووم چوون به پیری وه، منیش له گهل مندا لاند چووم به پیری وه، له شه نیه تولوداع به خزمه تی گه شتم. (د - س/ص). بوخاریش گیراویه ته وه دهلی: فهرمووی: له ناو مندا لانی هاوسیره ی خوځدا، تا شه نیه تولوداع له نریک مه دینه به پیر پیغه مبهه وه (درویدی خواتو لږ بڼه). شه نیه تولوداع ناوی مله یه که له نریک مه دینه وه، پریواری نازیز تا نهوئ بهرئ دهکرا (ومرگیر).

۴۰۲-۱۳۴۸/۶۴ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ لَمْ يَغْزُ أَوْ يُجَهَّزْ غَارِيًّا أَوْ يَخْلُفْ غَارِيًّا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ قَالَ يَزِيدُ بْنُ عَبْدِ رَبِّهِ فِي حَدِيثِهِ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۳۷۹)

نه بو نومامه (پښتو خواتو لږ بڼه) فهرمووی: حه زمرت (درویدی خواتو لږ بڼه) فهرمووی: که سئ نه خوئ غهزاى کردبئ و نه تفاقى غهزا کردنى غهزا که ریکی بوئ ناماده کردبئ و، نه به چاکه سه رپه رشتی خیزانی غهزا که ریکی کردبئ، نه وه خودا له ژيانی جیهاندا، بهر له قیامهت، تووشی کاره ساتیکی دلته زینی دهکات (د - س/ص).

۴۰۳-۱۳۵۰/۶۵ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَالسِّيْتِكُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۳۸۰)

(۳۷۸) نه بو داوود (۲۷۷۹) و بوخاری (۲۰۸۲).

(۳۷۹) نه بو داوود (۲۵۰۲).

(۳۸۰) نه بو داوود (۲۵۰۴).

نه نهس (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: حهزرت (درویدی خوی لسمر بن) فهرمووی: چ به سامان، چ به گیان، چ به زمان، به سهر و به مال و به زبان خه بات له گه ل هاوبهش په یداکه ران دا بکهن و بچن به گزیانداو به رپهرچیان بده نه وه. (د - س/ص).

۶۶/۱۳۵۰-۴۰۴/ عَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَيَقَالُ الثُّعْمَانُ بْنُ مُقَرَّرٍ عليه السلام قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَكَانَ إِذَا لَمْ يُقَاتَلْ أَوَّلَ النَّهَارِ انْتَظَرُ حَتَّى تَزُولَ الشَّمْسُ وَتَهْبُ الرِّيحُ وَيَنْزِلَ النَّصْرُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. ^(۲۸۱)

نه بو عه مر پيشی ده گوتري: نه بو حه کيم نوعمانی کوری موقه پرين (رمزی خوی لی بن) فهرمووی: گه لی جاران، بوخوم له خزمه تی حه زره تدا (درویدی خوی لسمر بن) بووم، نه گهر سه ره له به یانی، به فیئکی دهستی نه کردایه به جهنگ کردن و له سهرمتای روژدوه شه ری دانه مه زران دایه، ئیتر دامه زران دنی شه ری دوا ده خست تاخوړ لای ددها له ناوهرپاستی ناسمان و لارده بووه به لای ئیواردها، که کاتی هه لکردن و ومزینی بایه و فیئک دهکا، هه ل و مه رجی وایش ده بی به هو ی دابه زینی نه صرو سه رکه وتن و پیروژی! (د/ت: ح/ح/ص).

۶۷/۱۳۵۱-۴۰۵/ فهرمووده ی (.. لاتتمنوا لقاء العدو..). برپاوه (۲۹/۵۳ - از - ۲ ل - ۶۸).

۶۸/۱۳۵۲-۴۰۶/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (الْحَرْبُ خُدْعَةٌ). ^(۲۸۲)

نه بوهورمیره و جابیر - خو شنوودی خودایان لی بی - فهرموویان: حه زرت (درویدی خوی لسمر بن) فهرمووی: جهنگ فر و فیله شه ر به فیل و فهره ج ده برپته وه (ش) واته: پیاوی شه رزان - پيش بوړدانی دوژمن، له گوړه پانی نه به رددا، که به نووکی گولله و شیرو تیر له شه رگه دا بیبه زینی و سه ری پی دانه وینی - له مه یدانی بیروړادا، هو ش و نه قل ده خاته کارو، به دانانی پلانی جهنگ و به نه خسه کیسانی باش و له بارو ته یارو ساز، به شوینه گومکی و جی گوړکی، به شیل و بیله، به درو و ده له سه، به چاوبه ست و فیل و ته له که، وره ی دموخینی و به ته واوی هه لی ده خه له تی نی، تا له شه ری دهماو

^(۲۸۱) نه بو داوود (۲۶۵۵) و تیرمیذی (۱۶۱۱۳).

^(۲۸۲) بوخاری (۲۰۲۹) و (۲۰۳۰) و موسلیم (۱۷۳۹).

له شههړه قسه دا داشی سوار ده بی و هه لمهت ده باته سهر دوژمن و دهیکا به پوړی خوراو. و هلی موسولمان نابی به درو پهمان بدا به نه یاری خو، موسولمان و بی پهمانی و پهمان شکاندنیان نه گوتوو (ومرگپر).

(۲۳۵) باسی دیار یکردنی کومه لی له شه هیدانی قیامت، به لام چونکه شه هیدی دنیاش نین و به پی باوو یاسای ناوکومل له دنیا دا ناویان دهر نه کردوو به شه هیدی، و هک مردووی ناسای هه م ده شوردرین و هه م نویزیان له سهر ده کری به پیچه وانه ی کوژراوی شه ری بی بروایانه وه

باب بیان جماعة من الشهداء في ثواب الآخرة، ويغسلون ويصلي عليهم بخلاف القتل في حرب الكفار

١/ ١٣٥٣-٤٠٧/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الشُّهَدَاءُ خَمْسَةٌ الْمَطْعُونُ وَالْمَبْطُونُ وَالْغَرِقُ وَصَاحِبُ الْهَدْمِ وَالشَّهِيدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ). متفق عليه. (۲۸۲)

نه بو هورمه ره (رمزی خوی لی بن) له خوشه ویسته وه (درویدی خوی لسمه بن) دمه رموی: نه م پینج که سه یه شه هیدن: که سی به تاعوون بمری شه هیده، که سی به دمردی ناوسک بمری شه هیده، که سی له ناودا بخنکی شه هیده، که سی شت بروخی به سه ریو بمری شه هیده، که سی له خه باتی ریگه ی خودا دا بکوژری شه هیده (ش).

٢/ ١٣٥٤-٤٠٨/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا تَعْدُونَ الشَّهِيدَ فِيكُمْ؟) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ قَالَ إِنَّ شَهِدَاءَ أُمَّتِي إِذَا لَقِيتُ قَالُوا فَمَنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ مَنْ قُتِلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الطَّاعُونِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ مَاتَ فِي الْبَطْنِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَالْغَرِيقُ شَهِيدٌ). رواه مسلم. (۲۸۴)

دیسان له وه وه فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (درویدی خوی لسمه بن) فهرمووی: نه ی یارانی من! نیوه له ناو خو تاندا کی به شه هید دانه نی؟ گوتیان: قوربان! دیاره نه وکه سه به شه هید دانه نی که له غه زای ریگه ی خودا دا بکوژری، فهرمووی: نه گهر

وابى شهيدانى ئۆمەتى من زۆركەمن، گوتيان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەى كى
شەھىدە؟ فەرموۋى: ئەۋەى لەخەباتى رېگەى خودادا بكوژرى شەھىدە، وئەۋەى
لەرېگەى خودادا بمرى شەھىدە، وئەۋەى بەھۋى تاعوونەۋە بمرى شەھىدە، وە
ئەۋەى بەدمردى ناسك بمرى شەھىدە، وە ئەۋەى لەئاۋدا بخنكى شەھىدە! (م -
رمزى خوداى لى بى):

خوا سرازم بدا بگەم بەناوات شههيدىس عيلمم به نصيب بكات!

۴/۱۳۵۵-۹۰۹/۴ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). متفق عليه. (۲۸۵)

عەبدوللاى كورى عەمرى كورى عاص (رمزى خوى لى بى) فەرموۋى: خۆشەويست (دروودى
خوى لەسر بى) فەرموۋى: كەسى لەسەرمالى خۆى بكوژرى شەھىدە. (ش - خودا لىيان
رازى بى).

۴/۱۳۵۶-۴۱۰-۱۳۵۶/۴ عَنْ سَعِيدِ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
يَقُولُ: (مَنْ قُتِلَ دُونَ مَالِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دِينِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ دَمِهِ
فَهُوَ شَهِيدٌ وَمَنْ قُتِلَ دُونَ أَهْلِهِ فَهُوَ شَهِيدٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ
صَحِيحٌ. (۲۸۶)

سەئىدى كورى زەيدى كورى عەمرى كورى نۇفەيل - كە كەسناۋ (كونىيە) ي
ئەبو ئەومر بوو، كەيەككە لەدە كەسە خودا پىداۋەكان، كە خودا لەسەرمانى
موحەممەد (دروودى خوى لەسر بى) مژدەى بەھەشتى پى داۋن فەرموۋى: بەگوپى خۆم
لەزارى پىرۋى پېغەمبەرى نازدارم بىست دەيفەرموو (دروودى خوى لەسر بى): كەسى
لەسەرمالى خۆى بەناۋەوا بكوژرى شەھىدە كەسى لەسەر كەسوكارى خۆى بەناھەق
بكوژرى شەھىدە (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۳۵۷-۴۱۱-۱۳۵۷/۵ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ جَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَخَذَ مَالِي؟ قَالَ: فَلَا تُعْطِهِ مَالَكَ قَالَ

(۲۸۵) بوخارى (۲۴۸۰) و موسليم (۱۴۱).

(۲۸۶) ئەبو داۋود (۴۷۷۲) و تيرمىزى (۱۴۲۱).

(۳۸۷)

ئەبو ھورەيرە (پەزىلەتلىك خوتۇن) : **فەرموۋى:** پياۋى ھاتە خزمەتى ھەزرىت (دروڧى خوتۇنى ئىسىمى) گوتى: ئەي پېغەمبەرى خودا! پېم بفرموو ئەگەر زەلامى ھات ويستى بەزۇر مالى ھالائى خۆم ببات بوخۆم چى بكەم؟ فەرموۋى: مالى خۆتى مەدرى، گوتى: ئەي پېم بفرموو ئەگەر ئەو كابرايە لەسەر ئەو ھەزرىت؟ فەرموۋى: تۆش بچۇ بەگزىدا، گوتى: ئەي پېم بفرموو، ئەگەر لەم حالەدا ئەو منى كوشت جىگەم كويىھە پايمە جىيە؟ فەرموۋى: تۆ شەھيدىت و جىگەت بەھەشتە. گوتى: ئەي پېم بفرموو ئەگەر من ئەوم كوشت من لەھەل و مەرجىكى ئاۋادا ئەو جىگەى كوى يە؟ فەرموۋى: ناو كولۆرى دۆزخە! (م).

زانای گه ورده سهرورم دانهری کتیبی (دلیل الفالحین لغرق ریاچ الصالحین)
ماموستا مهلا محمدی کوپی علان (رمزی خودی بی بی) لهم باسه‌دا له‌ناخره‌وه دمفهرموی:
وقد جمع بعض الافاضل شهداء الآخرة ونظمهم فی ابیات فقال:

من بعد حمد الله والصلاة
خذ عدة الشهداء سردا نظما
محب آل المصطفى ومن نطق
وذو اشتغال بالعلوم ثم من
ومن يموت فجاسة، حريق
لديغ أو مسحور أو مسموم
أكيل سبع عاشق، مجنون
ومن بذات الجنب أو ظلما قتل
أو دين أو في الحرب أو مات به
وجالب مبيع سعر يومه
كذا الغريب وبعين، قد قرا
ومن يلزم وتبره وورده

ههروا نهو كهسهى كه لهسهى دهسنىوژ
 نهوهى بهمهركى كوئوپر دهروات
 زوو پزگارى بوو لهمهينهنى ژين
 سوتاوو خنكاو ههردوو شههيدن
 شتپيوه داوو بهجادوو مردوو
 نهوهى لهتونيا خنكابى قوربان
 ژنى دووگيان و گهوهه كچ ههردوو
 درنده خواردوو نهویش شههیده
 شیت و زهستان، پیرى كهفته كار
 نهوهى بهدهردى پالوو مردو كاكه
 لهسهى مالى خوئى، لهسهى خينى خوئى
 نهوه لهجهنگا كوژرا يا نهوهى
 بانگدهرى بانگى ساخ بو خودابى
 ههزانفرۆشى شت بهههردى روژ
 شههیده نهوهى دههردى بهتاوون
 ناواريههوانى: غههريههردى و شار
 لهپهنا بههردى، يالهناو ههردى
 يا لهویرانهى كهلاههردى گوندى
 ويئل و غههريههردى ديهات و شارن
 زمان و قهلههردى كوئل و كهوههردى
 تيرى چاوهردى پيرى زور كوشندههردى
 بهچى پيت خوشه بهكهوههردى يار
 سى نايهت ههيه كهوتايى ههشهردى
 شههیده ههركهس بكا نههردى سيههردى
 كهسى دووشههردى سونههردى زهوال
 لهپاش فاتيجا نايهتهكهوهردى
 لههخوشيههردى مهركا سههردى واته
 صل وسلم وزد وبارك
 لهپاش (وبارك) بيهست و پينج وشه
 رب ههذه الدعوة التامة
 كهسى بهههردى لهخوا داواكات

دەخەوئ، ەمەری کورت بئ یادیڭ
شەھیدە، بۆخۆی گەیی بەناوات
لەتەپاوتلی سەرنوین و سەری
هەروا کەسانی بەناشوو ب مەردن
هەروا مەردوین ژارکار تئ کردوو
شەھیدی لەلای خۆدای مەھرەبان
هەروا ئەو کەسە لەژێر دارمەردوو
کوشتەن ە شەقێکی پاک نەدیده
کەس بە دەردی سە گەشتار
مەژلوومی کوژا و شەھیدی چاکە
لەسەر کەس خۆی، لەسەر دینی خۆی
بەهۆی جەنگەو مەردبە بەهۆی
کەس خۆی وەقفی راھە خۆدای
ساخ بکاتەو، بەبە لۆژە لۆژ
هەروا ئەوانە کەناواری بوون
کە ئەوان بوون لەناو کەسووکا
لەبەینی دوو دئ، یا لەبە گەردی
بئ نیاز دەمەن بەهەموو دەردی
پایەرگە نە دەن زۆری زۆردان
بۆ دەربەینی داد لە دەس دوشمن
تیغی بێ دەن سەری بەندەییە
شەھیدم مە کە بەچاوی خۆما
نەوێ بێخوین شەھیدی قەبرە
وەترو چێشتەنوێژ، لە مانگ سئ پئ یە
دە رکات بکا بۆ خوا ی زیلجەلال
بێخوین لە گەل سوورە نیخلاس
لەسەر موحەممەد بەم جوو بەدات
بەقەد نەستێرە ناو شەوی تاریک
باھەلبێژێر، نیت زۆرباشە
بێخوین، بێر! ئەو تەمامە
پایە شەھیدی دەگا بە ناوات

نہ مانہ ھموو لہ دنیاں دوو ھم
نہم نورجویمہ من بہ پیتی عینیں
وہلن سنن شیعرن ماقہ بلہ نہ خیر
نہ گہر وانہ بوو، راستی کہرہوہ
زانستی دینن نہ ہرؤ بن نازہ
دہنا خوا ھقہ (نووری) نہ مہن تو
دہترسم نہزان بہ نہ زانی خوئی
سو پاس بوخودا لہ سایہن خواوہ
تووتی و بولبولو کھوو کھناری!
نموونہن لہ بو ناو کوردہ واری

لای خوا شہ ھیدن بہ بن زیادو کھم
شہرحو راقہ کرد، گہلن بہ جوانی
خوم شہرحم کردوون بانہ بن تہ زویر
پاداشن گہرہش بوخوت بہرہوہ
روژی پارہیمہ بہ عیلمن تازہ!
دہیکہن، گولیکہ زور بہرہنگو بو
قالونچہ ناسا جارس بن لہ بوئی
دوستن خیر ھیشتا بہش تو ماوہ
چہن جوانن لہ ناو گہنمہ قہناری!
کھبو نہ ھلن دین بو تہ دہواری

(ومرگیر) - ۱۹۹۱/۸/۱۰

(۲۳۶) باسی بہ ہرہ (خیر ی نازاد کردنی بہندہ) (عہد)

باب فضل العتق

قال الله تعالى:

بسم الله الرحمن الرحيم

{ لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ (۱) وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ (۲) وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ (۳) لَقَدْ خَلَقْنَا
الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ (۴) أَيْحَسِبُ أَنْ لَنْ يَقْدَرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ (۵) يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا (۶)
أَيْحَسِبُ أَنْ لَمْ يَرَهُ أَحَدٌ (۷) أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ (۸) وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ (۹) وَهَدَيْنَاهُ
الْتِّجْدَيْنِ (۱۰) فَلَا اقْتَحَمَ الْعَقَبَةَ (۱۱) وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ (۱۲) فَكٌ رَّكْبَةٌ (۱۳) أَوْ
إِطْعَامٌ فِي يَوْمٍ ذِي مَسْغَبَةٍ (۱۴) يَتِيمًا ذَا مَقْرَبَةٍ (۱۵) أَوْ مِسْكِينًا ذَا مَتْرَبَةٍ (۱۶) ثُمَّ كَانَ
مِنَ الَّذِينَ آمَنُوا وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ (۱۷) أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمِمْنَةِ
(۱۸) وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ (۱۹) عَلَيْهِمْ نَارٌ مُّؤَصَّدَةٌ (۲۰) {
(سورة البلد - ۱/۹۰ - ۲۰)۔

قورنانی پیروز خوئی زور گرنگی بہ مؤسیقای ناوخوی وشہکانی داوہ،
ہرئہوہیہ شیعرن عہروزی نییہ، دہنا ھموو جوانکاری و ناسکی و نازداری
شیعرن بہ زیادہوہ تیادیہ، کھم وا دہبن کھسہری ئایہ تہکان، دوان و سیان یہک

سەرۆایان نەبێ، بگرە ئایەتی وا ھەیه کیشی شیعری عەرۆزی، یا پەنجە ی ھەیه، گەرچی شتی وا بوونەکە ی رێکەوتە و قەستی نییە.

بە ئێ قورئان قورئانەو بەس، نەشیعرەو نەنەثرە، نەپەخشانەو نەنەخشانە، ئەمە پتر لەھەزارو چوار سەد سائە دابەزیو، کەچی وەك خۆرو مانگو ئەستێرەکان ئاسمان پیری و بەسالاچوونی پێو دیار نییە و تازەیی و بەپێزی و بەھیزی و شەوق و رمونەقی خۆی لەدەست نەداو، دەلێی گولەمەشقەلانی و تازە پشکوئوو، یا گول و رێخانەییەو بۆن و بەرامە ی خۆشی و دەمار دەمار دەروا، جا ئەگەر بێت و شاعیریکی گەرە ی وەك حەزەتی مەولەوی - رمزای خودای ئی بی - بەو ھەستە ناسکە ی خۆی، وەبەو طەبعە مەوزوونە ی خۆی، لەگەل ئەو ھەموو شارمزیی یە ی کە لەزانستە ئایینی یەکاندا بوویەتی، سەرمرای خووی بەرزی و دینداری و دیانەتی جوانی، ئەگەر بێت و زانیەکی بلیمەتی ئاوا، تەفسیریکی نەکورت نەدرێژ بەشیعر، لەقورئان بکا، بێگومان دەبی بەشۆرشیکی ئەدەبی و دینی و کۆمەلایەتی گەرە.

مەرجیش نییە تەفسیری وا ھەر بەکوردی بی بەھەموو زمانێ دەبی، ھەتا بەعەرەبی، چونکە رافەو تەفسیر جیایە لەومرگیپان و تەرجمە، دەنا دەبوو تەفسیر بەزمانی عەرەبی لەقورئان نەکرایە.

لەپراستی دا جووری تەفسیر زۆرە، تا ئیستا مامۆستایانی ئایینی کە رافە دەنووسن، پتر خەریکی لایەنە تەسک و تەنگەبەرەکان بوون، لەبەر ھەندئ ھۆی دەروونی بەناو ئایینی زاتی ئەو دیان نەکردوو کە جوژئی یات تە ی بکەن و بەرەو ئامانجە بەرزەکانی ئایین ھەنگاوی گەرە بنین، وەل مانگ کە ھەلھات شەرمی لەکەس نییە، وەك خودا لەقورئاندا دەفەرموێ: (فأما الزبد فيذهب جفاء واما ما ينفع الناس فيمكث في الأرض) (۱۷/۱۳). شەرە زۆرانی حەق و باطیل و وێنە ی دروستی و نادروستی، وەکوو ئەو وایە، کەبارانی زۆر لافاو لەناو شیوەکاندا، بەئەندازە ی خۆیان ھەل دەستیئ، کەفو پووش و پەلایشیکی زۆر لەگەل خۆیدا ھەلئەگرت و رامالێ دەکا، ھەروا زیرو زیو کانی نا پوخت، کە لەسەر ئاگر یا لەناو کوورەو بۆتەدا پوخت و پالفتە دەکرتن، کەفو خلتە سەریان دەکەوئ، یا بنیان دەکەوئ، جا باراناو کە خێرو بیریکی چاکە، ولات و ئاوەدان دەکاتەو، زیرو زیو کانی پوختە

کراوه کانیش خشل و تفاقیان لیدروست دهگری، کهفو خلته و پلته کهیش فره دهدرین و نامینن.

کهواته برپاری خودا وایه شتی پرو پووج، وهك کهفو خلته وایه، سه ریکهو دهبرپتهوه، بهلامو حهقو دروستی وهك زیرو زیوو ناوی حهیات وایه، سوودی نیجگار زوره بو ئاده میزاد، له بهرئهوه هر دهمیئی و رۆژ به رۆژ باشت رهنگو ریشه به ناوی زهوی دا داده کوتی. خلودو بهقا بو ئه صله حه و فه ناو نه مان بو ناله باره. بچینه وه سه ر مه به سستی سه ره کی خو مان، دنیا هه روانابی خوا یاریی رۆژی ده بی رۆژ به دلی خو مان ده بی، دین گه شه ده کاته وه، لافاوی کوفرو بی دینی دهنیشیته وه، دنیا ش زوری به به رموه ماوه به شی هه موو تاقیکردنه وه و ته جره به یه دهکا، نه یسا هه رچوئی بی به رای من نه م سوورده ته پیروژه بانگی ئازادی یه، به ردی بنچینه ی رۆژی ئازادی گه لانه، چونکه استعبادی گه ل هیچی له استعبادی فهد که متر نییه، نه گه ر پتر نه بی، به ئی استعبادو کۆیله یی زه به ده، ده بی پرواو ره هه نه ی ناو کتییی میژوو بکری، لافاوی خوینی ئازادیخوازان خه ریکه وهك کهفو تلپ و قنگلاشکهو پووش و په لاش، تهخت و تاراج و کورسی و موری زۆرداره مله وړه موسته عبیده کان هه ل دهگری و له سه لوینکی میژوو مۆزه خانه کانی فره یان ده دا، ئازادی و سه ره سستی و حورییه ت بوون به ئاوو هه واو نان و دوی میلله تان، ده بی ببن به چه تری سه ری گه لان له سای سیبه ری یه کسانو و برایه تی دا.

دین - به تاییه ت ئایینی پیروزی ئیسلام - دژی کۆیله یی و چه وسانه وه ی بهنده کانی خودایه. له حه دیثا ده فره موی: (الانسان أخو الانسان أحب أم کره) ئیمامی عومه ر (رهزی خوی لی بن) ده فره موی: (متی استعبدتم الناس وقد ولدتهم أمهاتهم أحرارا).

جا له م پوانگه یه وه، بو رچه شکاندن و هاندانی که له شاعیره کانمان، نه م سوورده ته پیروژه یه که نه م جوړه ته فسیره ته فسیری ته علمی نییه، به لکوو ته فسیری ته هدیفی یه، نه گه ر ته عبیری (ته هدیفی) دروست نه یی:

به ناوی یه زدان: خودای میهره بان	خواهون په حمه ته له هه ردوو جیهان!
خودا ده فره موی به زاتی هه زه ت	که خوئی نار دوویه بو په خشی په حمه ت
سویندم به زیدت: به مه ککه ی پیروژ	که تیایه بهنده ی وه کوو تو دلسۆز

به باوه نادهم، به دايه ههوا
 مړوځ به گشتي وان له مينه تا
 نو مانگ له ناو سگ له تاريخسانن
 نيتر هه ره نهجه واله ناو رهجا
 سهيره سروشتي مړوځي نادان
 سوياسي ناکا بونه و خواتانه
 گوايه له وايه کهس پيښ ناو پيښ
 دهڅوپي به سامان، دهلي به زمان
 گوايه له وايه کهس پيښ نازاني
 جيهان باخيکي بي خاوهن نيه
 سپله پي نه زان چو نه بيري چوو
 يا چه نها نه دام که داوه مان پيښ
 به نازو نيعمهت خوځم گوښي ده کهم
 ريښي خيږو شهرم نيشاني داوه
 که چي نه و هيشتا هه لمه تي نابات!
 له کهل سهر که وې به ره و نازادي
 به نه ده کاني خوا وه که برا بڙين
 هه موو له نادهم، ناده مېش له گل
 هه لبت هيشتا که ده ژي له په ستي
 واته: بگاته ته وځه سهرې کهل
 خاوهن پياوختي و جوان و ديوان بي
 چاوي له حالي ليقه و ماوان بي!
 عاموستان صبر و نارامي جوان بي
 چاوي له قاپي خواي مېهره بان بي
 ياراني ده ستي راستي يه زدان بي!
 به ربه رچي نامه ي خواي دايه وه
 روښسته ناوي و سهرې نايه وه
 نافه ريم نووري! خوښه! ده مت خوښ!
 پيړوژ بي خوښه! نووسه ده ست خوښ!
 نه راقه ي منه دووره له ته حريف
 مه به ست قاميني مه غزي قورنانه

به وچه و نه وې تاديکتو ده روا
 خوا خه لقي کردوون له ناو زحمه تا
 هينده يان خوښه که هېچ نازان!
 لاوو پير ويگن به شويښي که نجا!!
 به هيني بازوو په يدا ده کانا
 به خوځي ده نازي نه و پي نه زانه
 هه لبت هه ليه و خوځي هه لده ديږي
 ته فرو تونام کرد مالي بي سامان!
 تالبي بسنه تي توله ي تاواني
 خودا پادشاي بي پاون نيه
 دوو چاوو، دوو لي و هه روا زوو به زوو
 وه که ده و لووت و دان و ده و پيښ!
 من فيږي ده کهم مه بگري به ده!!
 بيانووم بريووه له هه موو لاوه!
 کوښي و پله ي سخت له ريښي خوځي لبات
 له مل دامالي کوځي بي دادي
 هه موو به يه کسان له سيږه ي دين!
 چوځي بازې خاربي و بازي تريش گول
 ماويه بگاته قووچکه ي سهره ستي
 نازادي هه موو کهس و هوزو کهل
 په ناي هه تيوي بي ناوو نان بي
 سهره پاي نه وېش نه هلي نيمان بي
 دلي بو زحمهت سهرچاوه ي کان بي
 نه وې بهم رهنگه و اموسولمان بي
 نه وېش ي له دين هه لگه پايه وه
 نه وې نه گبه ته ناگري نايه وه
 وه که گه وهر بوونه نه لقي گوښي هوش
 له به خري زحمهت پرکه کوښ و گوښ!
 له به خري زحمهت پرکه ن دل و کوښ!
 گهر توده زاني بو ته حريف ته حريف
 نه وه که فيږبووني وشه و زمانه

له شيعردا چاوليخشان و موسامه حات زوره، همروا بازدان و ثيلتيفات زوره، وهك خوا نه فهرمووى: (قل يا عبادي الذين ظلموا لاتقنطوا من رحمة الله) واته: (قل يا محمد لعبادي على لساني: يا عبادي الذين أسرفوا...).

جا له سهر نه م بنياته رسته ي (به باوه نادم) معنای ناوايه: به وكه سه ي كه تو بى ي ده لئى باوه نادم.

۱/ ۱۳۵۸-۴۱۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: (مَنْ أَعْتَقَ رَقَبَةً مُسْلِمَةً أَعْتَقَ اللَّهُ بِكُلِّ عَصْوٍ مِنْهُ عَصْوًا مِنَ النَّارِ حَتَّىٰ فَرَجَهُ بِفَرَجِهِ). (۲۸۸)

نه بو هورهيره (همزي خوي لى بن) فهرمووى: هه زرمتم (درووى خوي له سهر بن) فهرمووى: هه ركه سى بهنده يه كى موسولمان نازادبكا، خودا ي گه وره يش له جياتى هه ر نه نداميكي نهو بهنده يه نه نداميكي نهو كه سه نازادكه ره له ناگرى دوزه خ نازاد دهكا، ته نانه ت دامنه و شهرمگاي نازادكه ره كه له جياتى دامنه و شهرمگاي نازادكراوه كه نازاد دهكا (ش).

۲/ ۱۳۵۹-۴۱۳/ عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه قَالَ: قُلْتُ: (يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ، قَالَ قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا وَأَكْثَرُهَا ثَمَنًا). متفق عليه. (۲۸۹)

نه بو ذر (همزي خوي لى بن) فهرمووى: هه رزى هه زرمتم كرد: قوربان! كام كارى چا كه يه زور به هره داره؟ فهرمووى: ئيمان و باومر به خوداو غه زاو خه بات و تيكوشان له ريگه ي نهودا گوتم: نه ي كام بهنده يه نازاد بكرى پاداشى گه وره تره؟ فهرمووى: نهو ي كه به به ها گرانه و له لاي خاومنه كه ي گه لى چاك و نايابه (ش).

(۲۳۷) به هره ي پياوه تى كردن له كه ل بهنده و خولا ما - باب فضل الاحسان الى المملوك
قال الله تعالى: (واعبدوا الله ولا تشركوا به شيئا وبالوالدين إحسانا، وبذي القربى واليتامى والمساكين والجار ذي القربى والجار الجنب والصاحب بالجنب وابن سبيل وما ملكت أيما نكم) (ز - ۳۹).

(۲۸۸) بوخارى (۶۷۱۵) و موسليم (۱۵۰۹) رقم: (۲۲).

(۲۸۹) بوخارى (۲۵۱۸) و موسليم (۸۴).

۱/ ۱۳۶۰-۴۱۴/ عَنْ الْمَعْرُورِ بْنِ سُؤَيْدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: (لَقِيتُ أَبَا ذَرٍّ رضی اللہ عنہ بِالرَّبْدَةِ وَعَلَيْهِ حُلَّةٌ وَعَلَى غُلَامِهِ حُلَّةٌ فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ: إِنِّي سَابَيْتُ رَجُلًا فَعَيَّرْتُهُ بِأَمِّهِ فَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَا أَبَا ذَرٍّ أَعَيَّرْتَهُ بِأَمِّهِ إِنَّكَ أَمَرُوا فِيكَ جَاهِلِيَّةٌ إِخْوَانُكُمْ خَوَلُكُمْ جَعَلَهُمُ اللَّهُ تَحْتَ أَيْدِيكُمْ فَمَنْ كَانَ أَخُوهُ تَحْتَ يَدِهِ فَلْيُطْعِمْهُ مِمَّا يَأْكُلُ وَلْيَلْبِسْهُ مِمَّا يَلْبَسُ وَلَا تُكَلِّفُوهُمْ مَا يَغْلِبُهُمْ فَإِنْ كَلَّفْتُمُوهُمْ فَأَعْيَنُوهُمْ عَلَيْهِ). متفق عليه. (۳۹۰)

مه عرووری کوپی سووهد (پروزی خوی لب بن) فہرموی: نہبو ذہرم بینی، دہستی بہرگی لہبہردا بوو، خو لامہ کەیشی لہہمان دہستی لہبہردا بوو، عہرزیم کرد: ہوئی چییہ کەبہرگی خووت و خو لامہ کەت وەک یەکە؟ فہرموی: لہسەردەمی حەزەرتدا (دروودی خوی لاسەر بن) جنیوم بہبیلال (پروزی خوی لب بن) دا، تانەم لہدایکی داو پییم گوت: ئەی کوپی ژنہ پەشکەلەکە! پیغەمبەریش (دروودی خوی لاسەر بن) فہرموی: ئەی نەبوذەر! ہیشتا بوئی پەگەز پەرسی ی سەردەمی نەزانی (جاہلیہ) ت لی دی، ئەم بہندانہ - گەرچی خو لام و دہست و پی و بہردەست و نوکەر ی ئیوہن - بہ لام لہبنہرەتدا براتان و ئیوہو ئەوان لہیەک باوک و دایک، کەباوہ ئادەم و دایہ حەوان، موسولمانەکانیشیان سەرپرای ئەوہیش برای ئایینی تان، ئەوہندە ہەیہ خودا - لہبەر حیکمەتی - ئەمانە ی کردووہ بہژێردەستە ی ئیوہ، دە ی برا یەکی باش بن، ئەگەر یەکی لہم برا یانە ی خووتان کەوتنە لاتان و ژێردەستە ی ئیوہ بوون، وەک برا پەفتاریان لہگەل دا بکەن و خووتان چی دہخوون ئەوہیش بدن بہوان، خووتان چی لہبەر دہکەن لہہمان جل و بہرگیش بو ئەوان بکەن، قەتیش زەحمەت یان مەدەن و نەرکیکی وا مەدەن بہ سەریاندا کە لہ وزەو کیشیان نەبی، کەئەرکیکیش بہسەریاندا دەدەن خوشتان بہ پیی حال و تەوانا یاریدەیان بدن! (ش).

۲/ ۱۳۶۱-۴۱۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَى أَحَدَكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ فَإِنْ لَمْ يُجْلِسْهُ مَعَهُ فَلْيُتَاوَلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ فَإِنَّهُ وَلِيٌّ عِلَاجُهُ). رواه البخاری. (۳۹۱)

(۳۹۰) بوخاری (۲۵۴۵) و موسلیم (۱۶۶۱).

(۳۹۱) بوخاری (۲۵۵۷) موسلیمیش تەخیریجی کردووہ ژمارەکی لہ موسلیم دا (۱۶۶۲).

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوارى لى بىن) فەرمووى: ھەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى كاتى
كەسىكتان نۆكەرەكەى نانى بۆدانا، با لەگەل خوارى دايبىنى و نانهكەى لەگەل بخوا،
بەلام ئەگەر لەگەل خوارى دای نەنا با پاروويى، دووپارو يا فەرمووى: باتىكەى دوو
تىكەى پى بدات، چونكە ئەو خوارى ئەرك و زەحمەتى پىوھ كىشاوھو دروستى
كردووه (بوخارى - زەحمەت لەگۆرى).

(۲۲۸) باسى بەھردى ئەو زەر خريدهيهى كە ھەم مانى خوداوى ھاوھەنەكانيان
بەجوانى بەجى دەھىتن - باب فضل المملوك الذي يؤدى حق الله تعالى وحق مواليه
۱/۱۳۶۲-۴۱۶/ عَنْ ابْنِ عُمرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
قَالَ: (الْعَبْدُ إِذَا نَصَحَ سَيِّدَهُ وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ رَبِّهِ كَانَ لَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ). متفق عليه. (۳۹۲)

ئىبنو عومەر (رمزى خودايان لى بىن) فەرمووى: ھەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى: ئەو
بەندەيهى لەگەل ئاگاھى دئسۆزو ساغ بى و لەھەمان كاتدا بەجوانى خوداى خوارى
بپەرستى، ئەوھ دووقات پاداشى باشى بۆ ھەيه (ش).

۲/۱۳۶۳-۴۱۷/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(لِلْعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الصَّالِحِ أَجْرَانِ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَأَجْرُهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَالْحَقُّ وَبِرُّ أُمِّي لَأَحْبَبْتُ أَنْ أَمُوتَ وَأَنَا مَمْلُوكٌ). متفق عليه. (۳۹۲)

ئەبو ھورەيرە (رمزى خوارى لى بىن) فەرمووى: ھەزرىت (دروودى خوارى لەسەر بىن) فەرمووى: بەندەى
زەر خريدهى باش دوو پاداشى بۆھەيه. ئەبو ھورەيرە دەلى: بەوگەسە كەگيانى
منى بەدەسە، لەبەر خاترى غەزاو خەبات و تىكۆشان لەرىگەى خوداداو لەبەر ھەج
كردن و خزمەتى داىكەم نەبى، ھەز دەكەم بەبەندەى بمرم (ش).

۳/۱۳۶۴-۴۱۸/ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ:
(الْمَمْلُوكُ الَّذِي يُحْسِنُ عِبَادَةَ رَبِّهِ وَيُؤَدِّي إِلَى سَيِّدِهِ الَّذِي لَهُ عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ وَالنَّصِيحَةِ
وَالطَّاعَةِ لَهُ أَجْرَانِ). رواه البخارى. (۳۹۴)

(۳۹۲) بوخارى (۲۵۴۶) و موسليم (۱۶۶۴).

(۳۹۳) بوخارى (۲۵۴۸) و موسليم (۱۶۶۵).

(۳۹۴) بوخارى (۲۵۵۱).

له ئه‌بو موساوه (پرمزای خوای لښ بڼ) دهغه رموؤ: چه زړهت (دروودی خوای لښ بڼ) دهغه رموؤ: نه و کویله یه ی که به جوانی به ندهیی بو خودای خوؤ دهکا، وه مافی ناغاکه شی به جی دههینئ و به گوئی دهکاو به دلئسوزی خزمه تی بکاو ته میی خیری بکا ئه وه دوو پاداشی بو هه یه (ب).

۴/ ۱۳۶۵-۴۱۹/ وعنه ﷺ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ). متفق عليه. (۳۹۵)

ديسان له ووه دهغه رموؤ: چه زړهت (دروودی خوای لښ بڼ) فهرموؤ: ئه م سئ که سه، له باتی پاداشی دوو پاداشیان بو هه یه: پیاوکی نو موسولمان، له خاوهن نامه کان، که هم باومړی به پیغه مبه ره پيشووه که ی خوؤ هه بئ و هه م باومړيش به موحه ممه د بکاو ئیمانی پئ بیئ، نه و به نده یه يش که هم مافی خودای که ووه و هه م مافی خاوهنه که ی به جی دینئ، نه و پیاو میش که که نيزه کیکی هه بئ، به جوانی ته می ی بکاو فیری ویل و ره وشتی به رزی بکا، ئینجا فیری زانین و خویندن و پیوړستی هر دوو جیهانی خوئی بکا، ئینجا نازادی بکاو ماره ی بکا بوخوؤ (ش).

(۲۳۹) به هره ی خودا په رستی له کاتی بشیوی و بکړه و به رده دا

باب فضل العبادة في الهرج وهو الاختلاط والفتن

۱/ ۱۳۶۶-۴۲۰/ عَنْ مَعْقِلِ بْنِ يَسَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْعِبَادَةُ فِي الْهَرْجِ كَهَجْرَةِ إِلَيَّ). رواه مسلم. (۳۹۶)

مه عقیلی کورې یه سار (پرمزای خوای لښ بڼ) فهرموؤ: چه زړهت (دروودی خوای لښ بڼ) فهرموؤ: به نده می و عیبادت کردن بو خودای که ووه له کاتی بشیوی و فهرته نه دا خوؤ ده دا له کوچ کردن و ره وکردن له دهستی دوزمنی ئایین بولای من! (م) داخه که م له کاتی ره وده که دا ئه م به هره که ووه ریه مان له کیس چوو. (ومرگیږ)

(۳۹۵) بخاری (۹۷) و موسلیم (۱۵۴).

(۳۹۶) موسلیم (۲۹۴۸).

(۲۴۰) به هرهى سهر راستى و مامه له خوڤى و، دانه ودى قهر دوشتى وا له سهر شيوه يه كى جوان به خاوه نه كى و داوا كردنه ودى شت له خه لك به نه زاكه ت و سلاو دانه ودى عه ياره و تهرازوو له كاتى شت پيوان و شت كي شان داو قه ده غه كردنى تهرازوو بازيى، ههروهك به هره يه كى كه وريه كه دارا مو له تى قهر زارى نه دارا بدا، يا له فه رزه كى سهرى دا بشكي تى بوى

باب فضل السماحة في البيع والشراء والاخذ والعطاء وحسن القضاء والتقاضي وإرجاح المكيل والميزان والنهي عن التطفيف

قال تعالى: (وما تفعلوا من خير فإن الله به عليم) (۲/۲۱۵). وقال تعالى: (ويا قوم أوفوا المكيال والميزان بالقسط ولا تبخسوا الناس أشياءهم) (۸۵/۱۱).

واته: شوعه يپ پيغه مبهه (درووى خووى له سهر بى) به فهرمانى خودا به گه لى خووى فهرموو: ئه ي خزمينه! ئه ي گه لى خووم! له مامه له و كرپن و فروشتن و سه وداو ئالوو پيل دا عه يارمه تان ته و او بى و تهرازووتان بى فروپيل بى به ريك و پيكي و به عه داله ت له نگه رى ئه ياره و تهرازوو رابگرن و، كه شتى ده كي شن يا ده پيوان سلاوى بده نه وه، وه به هيچ جوړى، قاچوو قوچ له شمه كى خه لك مه كه و ناخونه كيان ئى مه دهن.

وقال تعالى: (ويل للمطففين الذين إذا اكتالوا على الناس يستوفون وإذا كالوهم أو وزنوهم يخسرون ألا يظن أنهم مبعوثون ليوم عظيم * يوم يقوم الناس لرب العالمين) (۱/۱۸) - ۶) واته:

واى هاوار له حالى تهرازووبازان، واى له وگاته ي كه ده ته پي نه ناو شيوى وديلى ناو دوژه خه وه، كردوويانه به خوو، كاتى كه له مالى مه ردووم شتى پيوانه، كي شان، بكه ن بوخويان به زياده وه پيوانه يا كي شان هى ده كه ن، ومبه زور ده يبه ن، وه كاتي كي ش كه له مالى خويان بويان پيوانه يا كي شان بكه ن كه ميان ده دهنى و قاچوو قوچى لى ده كه ن، ئايا ئه وانه نازان كه زيندوو ده كرپنه وه له روژيكي گه ورده ا، روژى كه مه ردوم سه رجه م له بهر باره گاي په روهر دگارى جيهانيان دا ده وه ستن.

۱/۱۳۶۷-۴۲۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَقَاضَاهُ فَأَغْلَظَ فَهُمْ بِهِ أَصْحَابُهُ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَعَا فَبِإِنَّ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا ثُمَّ قَالَ: أَعْطُوهُ سِتًّا مِثْلَ سِتِّهِ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ أَمِثَلَ مِنْ سِتِّهِ فَقَالَ: أَعْطُوهُ فَإِنَّ مِنْ خَيْرِكُمْ أَحْسَنَكُمْ قَضَاءً. متفق عليه. (۳۹۷)



نهبو هورهيره (همزای خوی لب بن) فهرمووی: کابرایی، سهری نازهلای لهسهر پیغهمبهر
 بوو (دروودی خوی لهسهر بن) که داوای کردهوه قسهی رهق بوو لهگهل پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن)
 لهبهرئهوه هاوپریان قرمیان لی خوش کرد که په لاماری بدن و ته می ی بکه، وهلی
 پیغهمبهر (دروودی خوی لهسهر بن) فهرمووی: وازی له بینن، چونکه خاومن ماف قسهی
 رهوایه وهقی قسهی ههیه، نازهلایکی هاوته مهنی نازهلکهی خوی بو بکرن و
 بیدهنی. گوتیان: نازهلای وا نییه، مه گهر له هینه کهی خوی باشتی بو پهیدا بکهین؟
 فهرمووی: ده بیکرن و بیدهنی، چونکه پیاو خاسانی نیوه قهرزو شتی وا زور
 به جوانی دده نه وه (ش).

۴/۱۳۶۸-۴۲۲/ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (رَحِمَ اللَّهُ رَجُلًا سَمَحًا إِذَا بَاعَ وَإِذَا اشْتَرَى وَإِذَا اقْتَضَى) رواه البخاری (۳۹۸).

له جابیره وه (همزای خوی لب بن) له چه زرده وه (دروودی خوی لهسهر بن) ده فهرمووی: رحمه تی
 خودا له وکه سه بی، که له سه وداي کپرن و فروشتن و داواکردنی ههقی خوی دا
 مامه لهی خوش و نه رمونیانه. (ب)

۳/۱۳۶۹-۴۲۳/ عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنَجِّيهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فَلْيَنْفَسْ عَنْ مُعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ). رواه مسلم (۳۹۹).

نهبو قه تاده (همزای خوی لب بن) فهرمووی: به گوپی خوم له زاری چه زرمتم ژنه وت
 دمی فهرموو: هه رکه سی چه زی له وهیه که خودا له مهینه تی روژی قیامهت روژگاری
 بکا بپشووی قهرزازی نه دارا بداو به پیی ته وانا مؤله تی بدا، یا شتی له قهرزه کهی
 سهری بو دابشکینی (م).

۴/۱۳۷۰-۴۲۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ يُدَايِنُ النَّاسَ فَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا قَالَ فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۰۰)

لهئه بو هوره پرموه (پژای خوی لی بن) له چه زره ته وه (دروودی خوی لسمه بن) دمفه رموی: پیاوی هه بوو قهرزی دهدا به خه لک، ده ستووری وابوو به سه رکاره که یی ده گوت: که چووی بۆلای قهرزاری نه دارا پیی لی مه که ره که وشو مؤله تی بدهو چاوپۆشی لی بکه، ئایا به پرووی خویش بی، یا به لیداشکان بی، یا به لی بووردنی ته واوبی، سا به شکوو خودایش به پرهمه تی خوی چاوپۆشی له ئیمه بکا، جا کاتی که مردو چوو ده دیوانی خودا، خودا چاوپۆشی لی کردو لیی خویش بوو (ش).

۵/ ۱۳۷۱-۴۲۵ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حُوسِبَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يُخَالِطُ النَّاسَ وَكَانَ مُوسِرًا فَكَانَ يَأْمُرُ غِلْمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنْ الْمُعْسِرِ قَالَ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ تَجَاوَزُوا عَنْهُ). رواه مسلم. (۴۰۱)

ئه بو مه سهوودی ئهل - به دری (پژای خوی لی بن) فه رموی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بن) فه رموی: پیاوی - که له نه ته وه کانی پیش ئیوه بوو - لی پر سینه وهی له گه لدا کرا، ئه وهی پیی بللی خیرو چاکه نه یبوو! ته نیا ئه وه نه بی که ئال و ویلی ده کرد له گه ل خه لکا و به هو ی مامه له و سه ودا وه تی که لی له گه ل خه لکا ده کرد، وه خو شی ده وه مه نه دیکی بهر چا و تیر بوو، هه می شه فهرمانی به پیا وه کانی ده کرد: که چاوپۆشی له قهرزاری نه دارا بکه، خودای زال و شکو داریش فه رموی: ئه ی فریسته کانی من! چاوپۆشی کردن و له هه ق بووردن له ئیمه باشتر ده وه شیته وه هه تا له م به نه ده یه، که وایه ئیوه ییش چاوپۆشی لی بکه (م).

۶/ ۱۳۷۲-۴۲۶ / عَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَى اللَّهَ بَعْدَ مِنْ عِبَادِهِ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَقَالَ لَهُ: مَاذَا عَمِلْتَ فِي الدُّنْيَا؟ قَالَ: وَلَا يَكْتُمُونَ اللَّهَ حَدِيثًا، قَالَ: يَا رَبِّ أَتَيْتَنِي مَالَكَ فَكُنْتُ أَبَايَعُ النَّاسِ وَكَانَ مِنْ خُلُقِي الْجَوَازُ فَكُنْتُ أَتَيْسِرُ عَلَى الْمُسِرِّ وَأُنْظِرُ الْمُعْسِرَ فَقَالَ: اللَّهُ أَنَا أَحَقُّ بِذَا مِنْكَ تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِي فَقَالَ: عَقِبَةُ بْنُ عَامِرٍ الْجُهَنِيُّ وَأَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ هَكَذَا سَمِعْنَاهُ مِنْ فِي رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)). رواه مسلم. (۴۰۲)

(۴۰۰) بوخاری (۲۰۷۸) و موسلیم (۱۵۶۲).

(۴۰۱) موسلیم (۱۵۶۱).

(۴۰۲) موسلیم (۱۵۶۱).

حوزههيفه (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: پياوى دهبرى بؤ خزمهتى خودا، يهكى دهبى لهو بهندانهى خودا، كهخودا كردوونى بهخاوون دارايى و مال و سامان، خودا پى دمهفرموى: لهجيهاندا چيت كردوووه؟ حوزههيفه (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: وهك خودا لهقورناندا لهسورمتى نيساندا دمهفرموى: (ولا يكتُمون الله حديثاً) (۴۳/۴) لهپرؤزى ژينهوهدا كهس ناتوانى هيچ شتى، نه ووتار، نه كردار، لهخوداى گهوره هشار بداو بيشاريتهوه. جا بؤيه بهندهكه راسته و راست بهبى پيچ و پهنا دهلى: خودايه! تو خوت ناگات لييهتى، نهو مالهى كهدابووت پيم لهگهل دارادا بهخوشى ريفتارم دهكردو و كامهى ئاسان بوايه نهوهم دهكرد، مؤلهتى نهداراشم دداو پيم لى نهدهكرده كهوش، خوداى گهورهيش فهرمووى: چاوپوشى كردن و خوش ريفتارى لهمن باشتر دهووشيتهوه تا لهتو، ئهى فريشتهكانى من، وازى لى بينن و چاوپوشى لى بكه. عوقبهى كورى عاميرو نهبومهسعوودى نهنصاريش (رمزى خودايان لى بى) فهرموويان: ئيمهيش نههم فهرموودهيهمان ههروا لهزارى حهزرمهت (درووى خوى لهسهر بى) ژنهووتوووه، بهبى زيادو كهه. (م - رحمهتى خوداى لى بى).

۴۲۷-۱۳۷۳/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ أَنْظَرَ مُعْسِرًا أَوْ وَضَعَ لَهُ أَظْلَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ). رواه الترمذى، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۳)

نهبو هورهيره (رمزى خوى لى بى) له ههزهرتهوه (درووى خوى لهسهر بى) فهرمووى: كهسى مؤلهتى قهرزاريكى نهدارا بدا - يا چهردمى لهقهردهكهى دابشكىنى بؤى - نهوه نهوكهسه لهپرؤزى قيامهتا خودا دايدهنى لهژير سايهى تهخت و بارهگاي خوى دا، نهوورؤزه رؤزيكى وايه كهجگه لهسيبهرى خودا هيچ سيبهريكى تر نيهه. (ت: ح/ح/ص).

۴۲۸-۱۳۷۴/۸ وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ (اشترى منه بعيراً فوزن له فأرجح). متفق عليه. (۴۰۴)

(۴۰۲) تيرمىذى (۱۳۰۶).

(۴۰۴) بوخارى (۲۰۹۷) و موسليم (۷۱۵) ژماره (۱۱۵).

جابر (رِزَای خَوی لى بى) فِهَر مَووى: حَه زَرمت (دروودى خَوى لى سَمِر بى) و شَر تىكى لى كَريم، كِه بَه هاكِه يى بؤم كيشا سلاوى دايه وه، يه ك قيراتى پتر دامى (ش).
 ۴۲۹-۱۳۷۵/۹ / حَدَّثَنِي سُيُدُ بْنُ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَلَبْتُ أَنَا وَمَخْرَفَةُ الْعَبْدِيِّ بَرًّا مِنْ
 هَجَرَ فَأَتَيْنَا بِهِ مَكَّةَ فَجَاءَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَمْشِي فَسَاوَمَنَا بِسَرَاوِيلَ
 فَبَعَّاهُ وَكَمْ رَجُلٌ يَزِرُ بِالْأَجْرِ، فَقَالَ: لَهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) زِنْ وَأَرْجِحْ).
 رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۰۵)

ئەبو صفهوان: سووهیدی کوری قهیس (رِزَای خَوی لى بى) فِهَر مَووى: من و مه خرده مهی
 نهل - عهبدی لهه جهرده وه کووتالمان هیئا، حَه زَرمت (دروودى خَوى لى سَمِر بى) تَه شَر یفى هات
 بؤلامان، سهودای شهروالیکی لى کردین، تَهرازوو به دهستیکم لهلابوو، به کرئ شتی
 بؤم دهکیشا، حَه زَرمت (دروودى خَوى لى سَمِر بى) لهکاتی کیشانی بههای شهروالهکهی دا پیی
 فِهَر مَووى: بیکیشهو سلاوى بدمرده! (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۱) نامه‌ی زانین: کتاب العلم

قال تعالى: (وقل رب زدني علما) (۱۱۴/۲۰) واته: ئه‌ی خوشه‌ویست! بفه‌رموو:
 خودایه! ئه‌ی نه‌و که‌سه‌ی که‌تۆ خۆت منت په‌رومرده کردوووه خۆت په‌رومردگاری
 منیت پتر زانست و عیلم پی ببه‌خشه.
 وقال تعالى: (قل هل يستوي الذين يعملون والذين لا يعملون) واته: ئایا چۆن ده‌بی
 زاناو نه‌زان چون یه‌ک بن و یه‌کسان بن؟

وقال تعالى: (يرفع الله الذين آمنوا منكم والذين اوتوا العلم درجات) (۱۱/۵۸) واته:
 نه‌و موسوئلمانه‌ی که‌ فِهَرمانی خودا به‌جئ ده‌یئنو له‌فِهَرمانی پیغه‌مبه‌ری نه‌و
 که‌ موحه‌مممه‌ده دمرناچن، خودا سه‌ربه‌رزی هه‌ردوو جیهانیان ده‌کا، زانای کارای
 موسوئلمانیش، که‌خودا خه‌لاتی زانست و عیلمی پی به‌خشیوووه، خودا - له‌هه‌ردوو
 جیهانا - چهند پله‌ی به‌رز به‌رزی ده‌داتئ، سه‌ربه‌رزی جیهان به‌مال و جاهی جیهانی
 نییه، به‌لکوو به‌قه‌درو ریزو هیژایی لای دۆستانی ئایینه، خۆل‌پژئی موسوئلمانی
 ساغی وا هه‌یه له‌ناو دۆستانی ئاییندا ریزو کیژی پادشایه‌کی هه‌یه، پادشای درۆزنی

زۆردارى بى دىن و بى پەيمانى واش ھەيە، لاي دۆستانى خودا سەنگى سەگىكى پاسى نىيە!

وقال تعالى: (أَمَا يَخْشَى اللَّهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ) (۲۸/۳۵) واتە: بەراستى لەناو بەندەكانى خودادا ھەرزاناكان بەباشى سامو شەرمو شكۆ لەخودا دەكەن، چونكە بەندەى خودا پىداوى خودا ھەتا زاناتربى و داناتربى باشتەر سامو شەرمو شكۆ لەخوداى گەورە دەكا.

۱۳۷۶-۴۳۰/ عَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ يُرِدْ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفْقَهُهُ فِي الدِّينِ). متفق عليه. (۴۰۶)

موعاوييە (رەزاي خواى لى بى) فەرمووى: پىغەمبەر (درووى خواى لەسەر بى) فەرمووى: ھەرکەسى خودا ويستى تووشى خىرو خووشى بكا شارمزاى ئايىنى دەكاو دەيكا بەمەلاو زاناي دىن! (ش).

دينى پيروزي نيسلامى نازدار بەمەلا بەندە، ھەك بان و ديوار

۱۳۷۷-۴۳۱/ حەديثى: (لا حسد إلا في اثنتين..). (۴۰۷)

۱۳۷۸-۴۳۲/ حەديثى (إن مثل مابعثني الله به من الهدى..تاد). (۴۰۸)

۱۳۷۹-۴۳۳/ حەديثى (لاعطین هذه الراية) تاكوئاي فەرموودەكە. (۴۰۹)

۱۳۸۰-۴۳۴/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَلَّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً وَحَدِّثُوا عَنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ). رواه البخارى.

عەبدوللای کوری عەمر (رەزاي خوايان لى بى) فەرمووى: خووشەويست (درووى خواى لەسەر بى)

فەرمووى: ئەگەر تەنيا يەك نايەتیشيان لەلايەنى منەو ھاگەياندوو ھا موسولمانان بيکەن و راي بگەيەنن پييان، ھەرچوئى بوٿان دەلوئى زانستى ئايىنى پەخش بکەنەو، ھەتا ئەگەر قسەوباس و خواسى نەو ھى ئيسرائيل (بەنى

(۴۰۶) بوخارى (۷۱) و موسليم (۱۰۳۷).

(۴۰۷) بېروانە: (۵۴۴/۱) - ۲ ز - ۶۰ ل - (۱۰۸).

(۴۰۸) بېروانە: (۱۶۲/۷) - ۲۲ ز - ۱۶ ل - (۱۵۰).

(۴۰۹) بېروانە: (۱۷۵/۳) - ۱ ز - ۲۰ ل - (۱۶۵).

ئیسرائیل) یش بگپرنهوه قهیناکا، بهمهرجی دروی روت نهبی، دهی ههرکه سیکیش بهئارمزوو بهدهم منهوه دروبکا باجیگهی خوی له دۆزه خا خوش بکا (ب - رحمت له گۆری نازداری).

۶/۴۳۵-۱۳۸۱/۶ / فهرموودهی: (ومن سلك طريقا...) (۴۱۰)

۷/۴۳۶-۱۳۸۲/۷ / فهرموودهی: (من دعى إلى هدى...) (۴۱۱)

۸/۴۳۷-۱۳۸۳/۸ / فهرموودهی: (... إذا مات ابن آدم...) (۴۱۲)

۹/۴۳۸-۱۳۸۴/۹ / فهرموودهی: (ألا أن الدنيا ملعونة...) (۴۱۳)

۱۰/۴۳۹-۱۳۸۵/۱۰ / عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ كَانَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ) رواه الترمذي، وقال حديث حسن. (۴۱۴)

ئهنهس (پهزی خوی لى بى) فهرمووی: چه زهت (درووی خوی لهسر بى) فهرمووی: ههرکه سى ویل بى به شوین زانین داو ملی ریگهی زانین بگری، ئهوه وهك ئهوه وایه بجی بو غهزا، ئیت ههتا ئهوه حالى بى وهك لهغهزادا بى وایه (ت: ح/ح).
۱۱/۴۴۰-۱۳۸۶/۱۱ / عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَنْ يَشَعَ الْمُؤْمِنُ مِنْ خَيْرٍ يَسْمَعُهُ حَتَّى يَكُونَ مُنْتَهَاهُ الْجَنَّةُ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۱۵)

ئهبو سه عیدی خودری (پهزی خوی لى بى) فهرمووی: خوشه ویست (درووی خوی لهسر بى) فهرمووی: موسولمان له بیستو له فیروونی خیرو چاکه قهت تیر نابى، ههتا نهمرى و له به ههشتا ههوار ههلا نهدا، ههتا له دنیا دا بى ههر خهریکی چاکه کردنه (ت: ح/ح).

(۴۱۰) برپاوه ۲/۲۴۵ - ب - ۱ - ۲۹ ل - ۲۱۶.

(۴۱۱) برپاوه ۲/۱۷۴ - ب - ۱ - ۲۰ ل - ۱۶۵.

(۴۱۲) برپاوه ۲/۹۴۹ - ب - ۳ - ۱۶۲ ل - ..

(۴۱۳) برپاوه ۲۱/۴۷۷ - ب - ۲ - ۵۵ ل - ۵۶.

(۴۱۴) ترمیزی (۲۶۴۹).

(۴۱۵) ترمیزی (۲۶۸۷).

۴۴۱-۱۳۸۷/۱۲ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ الْبَاهِلِيِّ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَضَّلَ الْعَالَمَ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَتَّى الثَّمَلَةَ فِي جُحْرهَا وَحَتَّى الْحُوتُ لَيُصَلُّونَ عَلَى مُعَلِّمِ النَّاسِ الْخَيْرِ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (٤١٦)

نهبو نومامه (رحمى خوى لى بن) فهرمووى: خو شه ويست (درووى خوى له سر بن) فهرمووى: پړزو گه وره يى زانا له چاو سوځو سوځيلى كهدا ورك پړزو گه وره يى من وايه له چاو كه مټرين كه ستانا له پاشا فهرمووشى: خدا خو و فرشته گانو و خه لكى ناسمانه كان و خه لكى زهوى هه موويان سه لا و اتيان له سر دده من و دروويان بو دهنيرن و دوعاو نزاى خيريان بو دهن كهن (ت: ح/ح).

۴۴۲-۱۳۸۸/۱۳ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا سَلَكَ اللَّهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أَجْنِحَتَهَا رِضَاءً لَطَالِبِ الْعِلْمِ وَإِنَّ الْعَالَمَ لَيَسْتَغْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ حَتَّى الْحِيتَانُ فِي الْمَاءِ وَفَضْلُ الْعَالِمِ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ إِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ إِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُوَرِّثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا إِنَّمَا وَرَّثُوا الْعِلْمَ فَمَنْ أَخَذَ بِهِ أَخَذَ بِحَظِّ وَافِرٍ. رواه أبو داود والترمذي. (٤١٧)

نهبو دمرداء رضي الله عنه فهرمووى: له پيغه مبهرم بيست دهيفه رموو (درووى خوى له سر بن): كه سى ريگه يى بگري كه به شوين فيربوون و زانستا بگهري، خدا ريگه يى به هه شتى بوئاسان دهكاو ده يخاته سر راسته ريگه يى چاكه، كه باشترين ريگه يى چوونه ناو به هه شته، فرشته گانيش كاتى قوتابيه ك، يا فيرخوازي، يا فهقى يهك ده بينن، له خو شى نهو قوتابيه دهنيشنه وهو ده وره لى دده من و گوئى ده گرن له ده ورو دمرسه كه ي، چونكه ده ورو دمرسى فهقى باشترين يادو ذيكري خودايه! بو يه وا په رو شن بو ي، سه رمراي نه م به هره گه وره يه يش دانيشتوانى ناسمانه كان و زهوى ده پارينه وه!

(٤١٦) ترميذى (٣٦٨٦).

(٤١٧) نهبو داوود (٣٦٤١) و (٣٦٤٨) و ترميذى (٣٦٨٣).

باوو قه درو پایه ی زانا له چاو سوڤیلکه ی خودا بهرستدا وهك باوو قه درو پایه و پله ی مانگ وایه له چاو نه ستیره گانی تردا، بئ گومان كه زاناكان میراتبه رو كه له پوور گری پیغه مبه ره گانن، میرات و كه له پووری پیغه مبه ره گان بۆ زاناكان به جیماوه، دیاره كه پیغه مبه ره گانیش دینارو دره و زیرو زیویان به كه له پوور له پاش خوڤان به جئ نه هیشتوو، به لكوو عیلم و زانست كه له پووری نه وانه، ده ی به راستی نه وكه سه ی له م كه له پوورده ی به ربكه وئ به شی فره گه ورمیه و به خته و مر ی چاكه (د/ت).

۱۴/۱۳۸۹-۴۴۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (نَضَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا فَلَبَّغَهُ كَمَا سَمِعَ قُرْبٌ مُبْلَغٍ أَوْ عَى مِنْ سَامِعٍ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۱۸)

عهبدو لئای کوری مه سعود (پرمزی خوی لی بن) فهرمووی: به گوئی خۆم له زاری پیرۆزی خۆشه ویستم ژنه وت دهیفه رموو (دروودی خوی لسه ر بن): خودا گه شی و خۆشی بخاته روو و دل و دروونی نه وكه سه وه كه شتئ له ئیمه ده بیسی و ره وانی دهكا، وه چۆنی ده بیسی ئاوا به ره وانی پای ده گه یه نی به موسو لمانان، چونكه زۆر كهس له وانه ی كه نه و فره مایشته یان پئ ده گاته وه له كه سیکی تره وه، گه ئی باشتر تئ ی ده گهن له زۆر له وكه سانه ی كه به گوئی خوڤان له منی ده بیستن. (د/ت: ح/ح).

۱۵/۱۳۹۰-۴۴۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ أَلْجَمَهُ اللَّهُ بِلْجَامٍ مِنْ نَارٍ) رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۱۹)

ئه بو هورمیره - خۆشنوودی خوی لی بئ - فهرمووی: پیغه مبه ری خودا (دروودی خوی لسه ر بن) فهرمووی: هه ركه سی له زانستیکی ئایینی پرسیار ی لی بکری و بیزانی و چه شاری بدا و وه لامی پرسیاره كه نه داته وه، به بی به هانه یه کی ره و، نه وه له روژی قیامه تدا خودا لغاوی ئاگرینی له ده م دهكا! (د/ت: ح/حه زمرت).

(۴۱۸) تیرمیذی (۲۶۵۹).

(۴۱۹) ئه بو داوود (۲۶۵۸) و تیرمیذی (۲۶۵۱).

۱۶/۱۳۹۱-۴۴۵/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَنَبَّى بِهِ وَجْهُ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَغْنِي رِيحَهَا). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۰)

نہبو ہورہیرہ (ہمزای خوی لی بن) له چه زمرته وه (دروودی خوی لہسر بن) دہفہرموی: ہہرکہسی زانستی فیربیی - لہوشتانہ کہ بہزانستی نایینی دادہنرین و کہدہبی مہبہست لہفیربونیان رماہندی خودا بی - بہلام نہو بوئہوہی بی کہپرو پیتی نہم جیہانہی پیکوہکاتہوہ، نہوہ نہو کہسہ لہروزی قیامہتدا بون و بہرامہی بہہہشت ناکا (د - س/ص).

۱۷/۱۳۹۲-۴۴۶/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ الْعِبَادِ وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا اتَّخَذَ النَّاسُ رُءُوسًا جُهَالًا فَسُئِلُوا فَأَفْتَوْا بِغَيْرِ عِلْمٍ فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا). متفق عليه. (۴۲۱)

عہدوللای کوری عہمری کوری عاص - رمزای خویان لی بی - فہرموی: زہوتم لہخوشہویست (دروودی خوی لہسر بن) دہیفہرموو: نہوہ نہبی کہخودا زانین کوتوپر و مرگریتہوہو بہچاو ترووکائی لہسینگی نہو مہردومہ دایرینئی، بہلام لہناخر زہمانا، بہرودوا زاناکان دہمرن و خودا دہیانباتہوہ بولای خوی، جا کہزانای نہہیشت، نہوسا مہردومیش لہناو خویانا سہروکی زوری نادان و نہزان دادہنن و پرسیاریان لی دہکەن و سہرلیشیواو گوہرا دہبن و ہہم خہلکی تریش سہر لیشیواو گوہرا دہکەن (ش).

(۲۴۲) نامہی ستایش و سوپاسی خودا - کتاب حکم اللہ تعالی و شکرہ

قال الله تعالى: (فاذكروني اذ كركم واشكروا لي ولا تكفرون) (۱۵۲/۲) واتہ: دہی یادى من بکہن، تامنیش یادى ئیوہ بکہم، وہ سوپاسی بہہروہ نازو نیعمہتہکانی من بکہن کہپیٹانم داوہو پیئہزان مہبن.

(۴۲۰) نہبو داوود (۳۶۶).

(۴۲۱) نہبو داوود (۳۶۶).

قال الله تعالى: (لئن شكرتم لازيدنكم) (۷/۱۴) واته: خودای پهرومردگاری ئیوه له نهزه لدا برپاری داوه و نهو برپاره شی روون کردۆته وه بۆ ئیوه نهی نهوهی ئیسرائیل! هه رکاتی که ئیوه سوپاسی چاکه کانی من بکه، بهم رهنکه له فهرمانم دهرنه چن منیش نهوهندهی تر نازو نیعمه تان به سهردا برپژم.

وقال تعالى: (وقل الحمد لله) (۱۱۱/۱۷) واته: به فرموو: سوپاس و ستایش بۆ خودا، که خودایه کی ههره مه زنی بۆ نیازی وایه: هه وه جۆ ی به هیج که سی نییه.

وقال تعالى: (وآخر دعواهم ان الحمد لله رب العالمين) (۱۰/۱۰) واته: به هه شتی یه کان دوعاو نزای خۆیان له به هه شت بهم وشه پیروژه کۆتایی دههینن، دمه فرموون: الحمد لله رب العالمين: سوپاس بۆ خودای خاوهنی ههردوو جیهان.

۱/۱۳۹۳-۴۴۷/عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ (أَتَى لَيْلَةَ أُسْرِيَ بِهِ بِإِبِلَيْاءَ بَقْدَحَيْنٍ مِنْ خَمْرٍ وَلَكِنْ فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبَنَ، فَقَالَ: لَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَذَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْخَمْرَ غَوَتْ أُمَّتُكَ). (رواه مسلم. (۴۲۲)

ئهو هورهیره (دهزی خوی لئ بئ) فره مووی: پیغه مبهه (دروودی خوی له سهه بئ) ئهو شهوهی که ده بری بۆ شه وه وهی (که له ناو کورده واریدا ناو داره به شه وهی ميعراج) هه زه تهی جو بریل - دروودی خوی له سهه ربی - دوو پیا لهی بۆ دینی، پیا له یه کیان پر ده بی له مهیی و ئه وهی تریان پر ده بی له شیر، که فره مووی لئ دهکا هه زه ته (دروودی خوی له سهه بئ) سهه رنجی کیان ده داو شیر که و مرده گرئ، جا جو برانیل - خودا سلاوو دروودو رهحه ته برپژئ به سهه ریدا - پئی دمه فرموئ: سوپاس و ستایش بۆ خودا که تۆی خسته سهه رپیگه ی خۆی، که ئایینی ئیسلامی پیروزی خودا کرده، خۆنه گهه ر پیا له مهیه که ته و مر به گرتایه ئۆمه ته ته سهه ریان لئ ده شیواو گو مپا ده بوون (م).

۲/۱۳۹۴-۴۴۸/عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: (كُلْ أَمْرِيءَ ذِي بَالٍ لَا يَبْدَأُ فِيهِ بِالْحَمْدِ لِلَّهِ فَهُوَ أَقْطَعُ). (۴۲۳)

(۴۲۲) موسليم (۱۶۸).

(۴۲۳) ئهو داوود (۴۸۴۰).

ديسان له وهوه له چه زرده ته وه (دروودی خوی لمسر بڼ) دمه فرموی: هه موو کاریکی گرنګ، که به سوپاسی خودا دهستی بڼ نه کړی کاریکی نیو و چل دهبڼ و بڼ پیت دهبڼ (د - ح/ چه زرت).

۳/ ۴۴۹-۱۳۹۵ / چه دیثی (إذا مات ولد العبد...) (۴۲۴)

۴/ ۴۵۰-۱۳۹۶ / چه دیثی (ان الله ليرضى عن عبد...) (۴۲۵)

(۲۴۳) نامه ی سه لاواتدان له دیداری پیغه مبه ر ﷺ - کتاب الصلاة علی رسول الله ﷺ
قال الله تعالى: (ان الله وملائكته يصلون على النبي يا أيها الذين آمنوا صلوا عليه وسلموا تسليما) (۵۶/۳۳). واته: دلنیا بن که خوداو فریشته گانی خودا سه لاوات له سر پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بڼ) ددهن و دروودو رحمه تی بو دهنیرن، نه ی موسولمانه کان! نه ی که سانی که باو دپتان به خوداو پیغه مبه ر هه یه، ده ی ئیو دیش وهک نه وان سه لاواتی له سر بدهن و سلاوی لی بکهن و دروود بدهن له دیداری.
۱/ ۴۵۱-۱۳۹۷ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن عاصٍ ؓ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا). رواه مسلم. (۴۲۶)

عه بدوللای کورپی عه مری کورپی عاص - رمزای خویان لی بڼ - فرموی: له چه زرت (دروودی خوی لمسر بڼ) خویم بیست دهم فرموو: هه که سی یه که سه لاوات له سر من بدا، خودا به هو ی نه وه ده سه لاوات له سر نه وه ددا (م) بو نمونه: نه گهر که سی یه که جار بلڼ: الصلاة والسلام علی سیدنا محمد، یا بلڼ: دروودو رحمه تی خودا له سر پیغه مبه ری خودا یا بلڼ: (اللهم صل علی سیدنا محمد وعلی آله وصحبه وسلم) یا به هر جوړی سلاواتی له دیداری خو شه ویست بدا، نه وه خودا به هو ی نه تم تافه جاره وه ده سه لاوات له سر نه وه که سه ددا، نه وه سه لاواته چونه و چییه؟ نه وه خودای گه وره خو ی باشی دزمانی، وه خو ی دزمانی که شانی نه وه بنده یه ی چی هه لده گری (ومرگیږ).

(۴۲۴) تیر میزی (۱۰۲۱) پروانه ۹۲۲/۳ - ب - ۲ - ز - ۱۵۲ - ل - ۲۵۴.

(۴۲۵) پروانه ۱۴۰/۲۴ - ب - ۱ - ز - ۱۳ - ل - ۱۳۳.

(۴۲۶) موسلیم (۲۸۴).

۴۵۲-۱۳۹۸/۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَوْلَى النَّاسِ بِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۲۷)

عهبدو لئلاي كورې مهسعود - كهناوداره بهئيبنو مهسعود - خوښ نووډي خودای لئ بئ - له خوښه ويسته وه - صلااتو سهلامو دروودو رحمهتو بهر هکاتي خودای گهوره مه زنی له سهر بئ - دمه رموي: له روژي قيامه تا له هه موو مه لئ بنده کانا، له پيښترين کس به من نهو که سانهن که صلاوات زوړتر له سهر من دهمن، هه رکه سي له جيهانا سهلاوات زوړ له سهر من بدا له قيامه تا له منه وه زوړ نزيکه (ت: ح/ح).

۴۵۳-۱۳۹۹/۳ عَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهِ خُلِقَ آدَمُ وَفِيهِ قُبْضٌ وَفِيهِ التَّفْخَةُ وَفِيهِ الصَّعْقَةُ فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ قَالَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تُعْرَضُ صَلَاتُنَا عَلَيْكَ وَقَدْ أَرَمْتَ قَالَ: يَقُولُ: بَلَيْتَ فَقَالَ إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ حَرَّمَ عَلَيَّ الْأَرْضَ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۲۸)

نهوسي كورې نهوس (رمزي خوي لئ بئ) له خوښه ويسته وه (دروودى خوي له سهر بئ) دمه رموي: روژي هه يني يه كيکه له روژه هه ره باشه کانتان، له ودا نادم (سهلامى خوي لئ بئ) دروست کراوه، وهه ر له ويشدا مردووهو گياني سپاردووه، وهه ر له ويشدا نه فخي سوور رودداو فوو ده کړئ به کهرنا (صور) دا، وهه ر له ويش دا نه عرته گهوره که ده بئ، که مه شهووره به نل - صاعقه، که هه رچي زينده ورو گيانله بهره له وهى له ناسمانو زه ويدايه، هه موو له سامي زنده فيان ده چئو بي هوش ده که ونو دهمر، دهى که وايه له م روژدها زوړ صلاوات له سهر من بدن، چونکه صلاواته که تان ده گاته وه پيمو راده نويني بوم، يارانيش (رمزي خودايان لئ بئ) فهرموويان: نهى پيغه مبهري خودا! تو که له گوړدا جهسته ت پور ت کاو له شت رزي چوڼ چوڼي صلاواتو دروودى

(۴۲۷) تيرمذي (۴۸۴).

(۴۲۸) نهبو داوود (۲۰۴۲).

نیمت پیّ دهگاته‌وه؟ همرمووی (دروودی خوی لمسر بی): خودای گهوره و سهرور جه‌سته‌ی پیغه‌مبه‌رانی له‌زمو‌ی حهرام کردوو‌وه له‌شیان له‌خاکا نارزی! (د - س/ص/ تاج).
 ۱۴۰۰-۴۵۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (رَغَمَ أَلْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۹)

ئه‌بو هورمیره (د‌زی خوی لی بی) له‌ حه‌زهرته‌وه دم‌هرمو‌ی (دروودی خوی لمسر بی): لووتی ئه‌و پیاوه، یا ئه‌و ژنه‌ به‌قورداچی و بته‌وسیته‌وه که‌من له‌کنی باس ده‌کریم و سه‌لاواتم له‌سهرنادا (ت: ح/ح).

۱۴۰۱/۵-۴۵۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قُبُورًا وَلَا تَجْعَلُوا قُبُورًا عِيدًا وَصَلُّوا عَلَيَّ فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ تَبْلُغُنِي حَيْثُ كُنْتُمْ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۰)

دیسان ئه‌و له‌ حه‌زهرته‌وه دم‌هرمو‌ی (دروودی خوی لمسر بی): وهك چۆن بو جه‌ژن كۆده‌بنه‌وه ئاوا به‌كۆمه‌ل بو دینی ی گۆری من كۆمه‌بنه‌وه له‌سهر گۆره‌كه‌م مه‌يكهن به‌به‌زم و رم‌زم و شایى لۆغان، به‌لام سه‌لاواتم له‌سهر بده‌ن، دئنیابن له‌ههركو‌ی بن نزيك بن يادوور سه‌لاواته‌كه‌تان پي‌م ده‌گاته‌وه (د - س/ص).

۱۴۰۲/۶-۴۵۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ أَحَدٍ يَسْلَمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّى أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ). رواه أبو داود باسناد صحيح. (۴۳۱)

دیسان له‌ ئه‌وه‌وه حه‌زهرته‌وه (دروودی خوی لمسر بی) دم‌هرمو‌ی: هه‌ر كه‌سى له‌گۆره‌كه‌ما سلاوم لی بكا خودا گيانم ده‌گاته‌وه به‌به‌ردا هه‌تا وه‌لامی سلاوه‌كه‌ی ده‌ده‌مه‌وه (د - س/ص).

۱۴۰۳/۷-۴۵۷/ عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْبَحِيلُ الَّذِي مَنْ ذُكِرْتُ عَنْدهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۳۲)

(۴۲۹) تيرمیزی (۲۵۳۹).

(۴۲۰) ئه‌بو داوود (۲۰۴۲).

(۴۳۱) ئه‌بو داوود (۲۰۴۱).

عهل (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوْشه‌ویست (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: رمزیل و رژدو
چرووک ئه‌وه‌یه که‌ناوی من دمبری له‌لای که‌چی دروودم بۆنانیری و سه‌لاواتم له
سهر نادا (ت: ح/ح/ص).

۸/۱۴۰۴-۴۵۸/ عَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ رضی اللہ عنہ يَقُولُ: (سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلًا يَدْعُو فِي صَلَاتِهِ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَقَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَجَلَ هَذَا ثُمَّ دَعَاهُ فَقَالَ: لَهُ أَوْ لغيرِهِ إِذَا صَلَّي أَحَدُكُمْ فَلْيُنْدُ بِتَحْمِيدِ اللَّهِ وَالشَّائِءِ عَلَيْهِ ثُمَّ لِيُصَلِّ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لِيُدْعُ بَعْدَ بَمَا شَاءَ. رواه أبو داود والترمذی، وقال: حديث صحيح. (۴۳۲)

فوضاله‌ی گوری عوبه‌ید (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: جاری پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) چه‌زهرت (دروودی خوی لمسر بن) گویی لی بوو که‌پیاوی له‌ناو نویژه‌که‌یدا نزای ده‌کردو ده‌پاریه‌وه، که‌چی نه‌سوپاسی خودای کردو نه‌درودی نارد بۆ پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بن) چه‌زهرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: ئه‌مه‌ په‌له‌ی کرد له‌پاشا چه‌زهرت (دروودی خوی لمسر بن) گازی کرد، یا به‌و یابه‌یه‌کیکی تری فهرموو: کاتی نویژ ده‌که‌ن به‌سوپاس و ستایشیکی جوانی په‌روم‌دگارتان ده‌ست پی بکه‌ن - که‌خودایه‌کی پاک و پیروزی بی گه‌رده - له‌دوا ئه‌وه دروودو ره‌حمه‌ت بنی‌رن بۆ پیغه‌مبه‌ر - خوا دروودو ره‌حمه‌ت و پیت و فهر بریژی به‌سه‌ریدا - جا له‌دوا ئه‌وه به‌ئارم‌زووی خوی بۆچی ده‌یه‌وی باباپاریته‌وه (د/ت: ح/ص).

۹/۱۴۰۵-۴۵۹/ عَنْ مُحَمَّدٍ كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ رضی اللہ عنہ فَقَالَ: (خَرَجَ عَلَيْنَا النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ عَلِمْنَا كَيْفَ نُسَلِّمُ عَلَيْكَ فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ قَالَ: فَقُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). متفق عليه. (۴۳۴)

(۴۳۲) تیرمیذی (۳۵۴۰).

(۴۳۳) ئه‌بو داوود (۱۴۸۱) و تیرمیذی (۲۴۷۵).

(۴۳۴) بوخاری (۴۷۹۲) و موسلیم (۴۰۶).

که عبی کوری عوجره (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: خوشه ویست (دروډى خوی له سر بى) هات بو ناومان، گوتمان: قوربان! نهوا فیربووین که چوڼ سلاوت لى بدهین، بهم رهنګه له ته حیاتا ده لئین: السلام عليك أيها النبي ورحمة الله وبركاته: دروود له سر تو نهی پیغه مبهری خودا! له گهل رحمت و میهره بانى و پیت و بهرکه ته زوری خودا، نهی چوڼ چوڼی سه لاوات له دیار بدهین؟ فهرمووی بلین: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ: نهی خودایه! برژینه میهره بانى و رحمت بو سر موحه مه دو که سو کارى موحه مه د، و دك نهو میهره بانى و رحمت ته ی که رڼاندوته به سر ئیبراهیم و که سوکارى ئیبراهیم، وه پیت و فهر و بهرکه ت برژینه به سر موحه مه دو بنه مالیه موحه مه ددا. و دك نهو پیت و فهر و بهرکه ته ی که رڼانوته به سر ئیبراهیم و بنه مالیه ئیبراهیم، به راستی تو نهی خودایه! شایسته ی هه موو ستایش و سوپاس ټیکیت، وه خودایه کی گه لى گه ورو پیروزیت! (ش).

۱/ ۱۴۰۶-۴۶۰ / عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (أَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَنَحْنُ فِي مَجْلِسِ سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ فَقَالَ: لَهُ بَشِيرٌ بْنُ سَعْدٍ أَمَرَنَا اللَّهُ تَعَالَى أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَكَيْفَ نُصَلِّيُ عَلَيْكَ؟ قَالَ: فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَتَّى تَمَنَيْنَا أَنَّهُ لَمْ يَسْأَلْهُ ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَالسَّلَامُ كَمَا قَدْ عَلِمْتُمْ). رواه مسلم. (۴۲۵)

نهو مه سعوودی به درى (د مزی خوی لى بى) فهرمووی: له دیوه خانه که ی سه عدی کوری عوباده له لای دانیشتبووین، چه زرت (دروډى خوی له سر بى) هات بولامان، به شیرى کوری سه عد پى فهرموو: قوربان! خودا فهرمانى پیمان کردووه که سه لاوات له سر تو بدهین و پیمان د فهرموو: یا ایها الذین آمنوا صلوا وسلموا تسلیما: باشه چوڼ چوڼی سه لاوات له سر بدهین؟ چه زرت (دروډى خوی له سر بى) تاوئ مات بوو، بى

دەنگىيەكەى وا درېژەى كېشا تەنەنەت گوتمان خۇزگە ئەم پەرسىارەى لى نەدەمەرد، لەپاشى بەينى ھەزەرت (دروودى خوى لەسەر بىن) ھەرمووى: بلىن: (اللهم صل على محمد) ھەتا (انك حميد مجيد) ئەوجا ھەرمووى: ئەمە شىوەى ھەلاواتدانە لەسەر مەن، شىوەى سەلاو كەردنەش لەمەن ھەك لەتە ھىياتا ھەركراون ئاوايە: دەلىن: السلام عليك ايها النبي ورحمة الله وبركاته (موسليم). رەھمەت لەگۆرى نازدارى لەھى خوى و كەسوكارى).

۱۱/۴۰۷-۴۶۱/ عَنْ أَبِي حُمَيْدٍ السَّاعِدِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَقَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى أَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّتِهِ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ). (۴۳۶)

ئەبو ھەمىدى ساعىدى (پەزى خوى لى بىن) ھەرمووى: ھەرزى ھەزەرتىان كەرد: چۆن چۆنى دروودت لەدەدار بەدەين؟ ھەرمووى: بلىن: اللهم صل على محمد وعلى أزواجه وذريته كما صليت على آل إبراهيم وبارك على محمد وأزواجه وذريته كما باركت على آل إبراهيم إنك حميد مجيد: خودايە! رەھمەت و مەھرەبانى بېژىنە بەسەر موھەممەد خۇيداو بەسەر ھاوسەرە پاكيژەكانى داو بەسەر ھەچەو نەوەى پىرۆزى دا، ھەك چۆن رەھمەت و مەھرەبانىت رزانەدووە بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، ھەپىت و ھەرو پىرۆزى بېژىنە بەسەر موھەممەد خوى و بەسەر ھاوسەرەكان و نەوەيدا، ھەك چۆن پىت و ھەرو پىرۆزىت رزانەدووە بەسەر ئىبراھىم پىغەمبەردا، بەراستى تۆ ئەى خودايە! شاىستەى ھەموو ستايش و سوپاسىكىت، ھەخودايەكى گەلى گەورەو پىرۆزىت (ش).

بېژىنە خودا بارانى رەھمەت
پەيا پەى لەسەر ئارامگای ھەزەرت
لەگەل دروود و ھەلات و سەلا
نامىتەى نوورو تىكەلى گولەو!
ھەك سەيلاوى نووچ، لاڤاوى رەھمەت

دنيا دا پوښتنو رامالې زه حمت
گويې هاوسه رو نه وه و يارانې
هه لقولې لېيان زه حمت وه كاني!

(ومرگيږي) ۱۹۹۱/۸/۲۰

(۲۴۴) نامه ي ذيكرو يادى خوداى كه وره باسى به هره ي ذيكرو يادى خودا كړدن
كتاب الاذكار - باب فضل الذكر والصت عليه

قال الله تعالى: (ولذكر الله أكبر) (۴۵/۲۹). وقال تعالى: (فاذكروني أذكركم) (۱۵۲/۲) وقال تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷) وقال تعالى: (واذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون) (۱۰/۶۲) وقال تعالى: (ان المسلمين والمسلمات * والمؤمنين والمؤمنات والقانتين والقانتات * والصادقين والصادقات * والصابرين والصابرات * والخاشعين والخاشعات والمتصدقين والصائمين والصائمات والحافظين فروجهم والحافظات والذاكرين الله كثيرا والذاكرات أعد الله لهم مغفرة وأجرا عظيما) (۳۵/۳۳). وقال تعالى (يا أيها الذين آمنوا اذكروا الله ذكرا وسبحوه بكرة وأصيلا) (۴۱/۳۳) الآية. والآيات في الباب كثيرة معلومة: مه به ست له نايه ته كان به تي كړاي: يادو ذيكري خودا له هه موو تاعه تيكي تر گه ورم تره، گه ورم ترين ذيكري خوداش نو يژه، كه به زوري بريتييه له يادى خودا، كه واته: به نو يزي زوري دروستو به تاعه تي جوان يادى خودا بكن، هه تا خوداش به پاداشي باش يادى نيوه بكا، خودا خو ي دمفه رموي: بيكه ن به پيشه هه ميشه به گفتارو به كردار سوپاسي به هره ي خودا بكنو، به نده ده بي به نمه كو به نمه كه بي، به دنمه كو بي نه مه كو سپله و پينه زان نه بي.

هه روه ها يه زدان ناموژگاري شيريني به نده ي خو ي ده كاو له پروي ره نومايي هه پي دمفه رموي: له بهر خو ته وه، به نه يني له سه ره خو و به شي نه يي، به بي هه له شه يي و دنكه دنگو زله زل هه موو جوړه يادو ذيكريكي خودا بكه، وهك نزاو پارانه وه، وهك قورثان خو يندني ناو نو يژ، له هه مان كاتدا به دلگه رمي و به ملكه چي بيكه و سامو ترسي خودا له دلتابي، هه ميشه يادو ذيكري خوا به م شيويه په سه نده، مه گه ر هوي هكي رهوا هه بي بو دنگ به رزمه ووه كردن، وهك بانگه وازو نو يزي

جہماعہتو سلا کردنی ردمہزان، بہتایبہت سہر لہبہیانیان و سہرلہئیواران، کہہپیان دہگوتری: زمرہ کہوتن و زمرہپہر، دہوام لہسہر یادی خودا، دل و دہروون روون دہکاتہوہ، دل زیندو دہکاتہوہ، دہی کہوایہ ہہتا دہتوانن یادیکی جوانی خودابکہن، یادیکی زوری بی شومار، بزائن کہ یادی خودا کاتو جیگہی تایبہتی بو نییہ، و دختو ناوہختی بو نییہ، ہہمووکاتی کاتی یادی خودایہ، ہہموو جیگہیی جیگہی یادی خودایہ، مہگہر چوئہہا بہدہگمہن کاتو جیگہی واہہبی یادی خودای تیا نہکری، لہہہموو بارودوخیکا بہندہ دہتوانی یادی خودا بکا، لہحہجا لہنوہڑا، لہمالا، لہمزگہوتا، لہبازار، لہدہشت، لہدہر، بہ دانیشتنہوہ، بہپہوہ، بہدہم رویشتنہوہ، بہراکشانہوہ، تہنانت سہرجی ی و سہراوکردن و پڑمین و باویشک و نووستن و یاریکردنی رہواو خویشوردن و حہمام کردن و جل لہبہرکردن و نہخویشی و بی تاقہتی و سہرہمہرگ و دہردو مہینہتیش دوعاو نزاو یادو ذیکری تایبہتی خوئی ہہیہ!

خودای مہزن مژدہی پیروزی و سہربہرزی و سہرہرازی ہہر دووژیان، لہہہردو و جیہاندا دہدا بہوکہسانہ کہخوویان گرتوہ بہیادو ذیکری خوداوہ، بہئی ذیکری خودا بہزوری دہبی بہمایہی پیروزی و رزگاری!

دہی ئہی مہردی خودا! ئہی پیای خودا پیداو، ئہی زنی لہخودا نزیک، ہہلہ فرسہتہ، تا مہودا ماوہ مہرگ یہخہی پی نہگرتوون، دہستان بہیادو ذیکری خوداوہبی، دل بدہنہ ذیکرہکەتان، تہقدیسی خودا بکہن، بہپاک و پیروزی بزائن، تہحمیدی بکہن، تہلیلہ و لائیلاہہئیللہ لا بکہن، سلاو تہمجیدی خودا بکہن!!

خوای گہورہ مژدہیہکی خویشی پیروز دہدا بہ ہہموو ژن و بہہہموو پیای کہ دہفہرموی: دلنیابن ئہو موسولمانہی کہہروایہکی ساخی بہخودای خوئی ہہبی و بہجوانی خوداپہرستی بکاو بہردہوام بی لہسہری و راستگوو کار دروست بی و بہنارام و خوگربی و بہدلگہرمییہوہ سہرگہرمی تاعہتی خودا بی و بہدہم و بہدل و بہہہموو ئہندامہکانی ملکہچی تہواوی فہرمانی خودابی و بی ہہواو بی فیزو دہعیہ بی و زمکاتی سہری بداو بہپی تہوانا دریغی و کوٹایی لہخیرکردن نہکاو خیرکہرو خیرہومہندی و سہرہرای ئہم رہوشہ جوان جوانانہ زمانیشی بہیادی خودا پاراوبی و ہہمیشہ یادو ناو و ذیکری زوری جوہر بہجوہری خودای گہورہ و ہک

نوقل و نه بات و شه کرو شه ربعت له سمر زاری بن، دئنیابن نهو موسولمانه ی که نه مه رهوشی بهرزی بی و رهفتاری شیرینی بی، چ پیاو بی، وه چ ژن بی، خودای گه وره به میهره بانی و به به خششی خوی گوناھی دهیوشی و لیی خوش دهی و پاداشی کی گه وره ی باشیشی له سمر نه م کاره جوانانه ده داته وه نه مه پالفته ی ناو مرپو کی نه م نایه ته پیروزانه بوو، له قورئان دا نایه تی تری له م بابه ته همر زور زوره، وه له لای که سی خوی زانراو و ناشکران.

۱/ ۱۴۰۸-۴۶۲/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ ثَقِيلَتَانِ فِي الْمِيزَانِ حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ). متفق عليه. (۴۳۷)

نه بو هورهره (په زای خوی لن بی) فه رمووی: خوشه ویست (دروودی خوی له سمر بی) فه رمووی: نه م دوو وشه یه: سبحان الله و بحمده، سبحان الله العظيم: خودا به پاک و پیروز دزمانه و سوپاس و ستایشی ده که م، دیسان خودای خو م، یه زدانی مه زن به پاک و پیروز دزمانه و له مه دا هیچ گومان و سوویه کم نییه. نه م دوو وشه پیروزه یه سووک و خوش و ناسان له سمر زمان، قورس و گرانن له ناو شایه ن له کاتی کی شان، خوشه ویستن له لای خودای میهره بان (ش. موسلیم و بوخاری).

۲/ ۱۴۰۹-۴۶۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَأَنْ أَقُولَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ). رواه مسلم. (۴۳۸)

دیسان له ووه (په زای خوی لن بی) فه رمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بی) فه رمووی: سویندم به خودا یه کجار بلیم: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ: پاک و پیروزی بو خودایه، هه روا سوپاس و ستایش، ته نیا یه زدانی پاک خودای به هه قه و به س، خودا له هه موو که سی گه وره تره. فه رمووی: یه کجار نه م وشه پیروزه یه بلیم، له کنم له هه موو مولک و سامانی جیهان باشتره (موسلیم. رحممت له گوړی نازداری له ی خوی و که سوکاری).

(۴۳۷) بوخاری (۶۶۸۲) و موسلیم (۲۶۹۴).

(۴۳۸) موسلیم (۲۶۹۵).

۳/ ۱۴۱۰-۱۴۱۱/ ۶۶۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ كَانَتْ لَهُ عِدْلُ عَشْرِ رِقَابٍ وَكُتِبَتْ لَهُ مِائَةُ حَسَنَةٍ وَمُحِيتَ عَنْهُ مِائَةُ سَيِّئَةٍ وَكَانَتْ لَهُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ يَوْمَهُ ذَلِكَ حَتَّى يُمْسِيَ وَلَمْ يَأْتِ أَحَدٌ أَفْضَلَ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدٌ عَمِلَ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ، وَمَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ فِي يَوْمٍ مِائَةَ مَرَّةٍ حُطَّتْ خَطَايَاهُ وَلَوْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ). متفق عليه. (۴۳۹)

ديسان لهووهو چه زمرت (درویدی خوی لمسر بن) دهفه رموی: هه رکه سی - بهرؤژ - سه د جار بلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه ر خودا خودای به هه قهو بهس، خودایه کی تاكو ته نیایه، هیج هاوبه شیکی نییه، مولك و سامان و دارایی و پاشایه تی و سه لطنه نت و سوپاس و ستایش هه مووی بو نهوه، وه خووی خودایه کی وایه که دهستی دمروا به سه رگشت شتیكاو تهوانای هه موو شتیکی هه یه. فه رمووی: هه رکهس لهرؤژیکا سه د جار نه م ذیکره بلی: هاوتای خیری ئازادکردنی ده بهنده دهکا، سه رمپای نهو هس سه د چاکه ی له نامه ی کرداردا بو دنوو سرتی، وه سه د خراپه ییش له ده فته ری کرداری ده کوژیته وه، سه رباری نه مانه ییش ده بی به قسن و په رژین و دژو قه لا له دژی شه یتان و، نهو رؤژه هه تا ئیواری شه یتان پی ناویری، وه هیج که سی - له یادکارانی خودای گه وره - به قه د نهو خیری ناگا، مه گهر که سی که له م یادو ذیکره، لهو پتر بکات. فه رمووشی (درویدی خوی لمسر بن): وه هه رکه سی - له رؤژدا - سه د جار بلی: سبحان الله وبحمده: به فه رمانی خودا هه موو گونا هه کانی هه ل دمو مرن، نه گهر چی له بهر زوری وه ک که فی دم ری ناوا زورین! (ش - خا)

۴/ ۱۴۱۱-۱۴۱۲/ ۶۶۵/ عَنْ أَبِي أُيُوبٍ الْانصَارِيِّ رضي الله عنه عَنْ النَّبِيِّ صلی الله علیه و آله قَالَ: (مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ عَشْرَ مَرَارٍ كَانَ كَمَنْ أَغْتَقَ أَرْبَعَةَ أَنْفُسٍ مِنْ وَلَدٍ إِسْمَاعِيلَ). متفق عليه. (۴۴۰)

(۴۳۹) بوخاری (۶۴۰۲) و موسلیم (۲۶۹۳).

(۴۴۰) بوخاری (۶۴۰۴) و موسلیم (۲۶۹۳).



ئەبو ئەييوبى ئەنصارى (پەزىلەتلىك خەلىپە) لەخۆشەويستەوه (دروودى خەلىپە) دەفەر مووی: هەرکەسى دە جار ئەم زىکرە بەزمان بۆ و بەدەل باوەرى پێی هەبێ، وەك ئەوه وایە کەبۆ پەزىلەت خەلىپە کەس لەنەوهى ئىسماعىلى باپەرە گەورەى پێغەمبەر ئازاد بکا، واتە: ئەم زىکرە بخوینى: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (ش).

١٤١٣-٤٦٦/عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِأَحَبِّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ فَقَالَ إِنَّ أَحَبَّ الْكَلَامِ إِلَى اللَّهِ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. (رواه مسلم. (٤٤١)

ئەبو ذەر (خۆشەوێ خەلىپە) فەر مووی: پێغەمبەر (دروودى خەلىپە) فەر مووی: هۆشياربە! باپێت بۆ ئەم کەخۆشەويست ترين گوتار لەلای پەزىلەت پاك چييه؟ دڵنیا به کەخۆشەويست ترين گوتار لەلای پەزىلەت پاك ئەم گوتە پێرۆزميه: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ (م).

١٤١٣-٤٦٦/فەر موودەى: (الطهور شطر من الإيمان... (٤٤٢)

١٤١٤-٤٦٧/عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (جَاءَ أَعْرَابِيٌّ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ عَلَّمَنِي كَلِمًا أَقُولُهُ قَالَ قُلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ قَالَ فَهَؤُلَاءِ لِرَبِّي فَمَا لِي قَالَ قُلْ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي). - رضوان الله تعالى عليه -

سەعدى كورى ئەبو ومقاص (پەزىلەتلىك خەلىپە) فەر مووی: عارەبىكى چۆل نشين هاته خزمەتى خۆشەويست (دروودى خەلىپە) گوتى: قوربان! وتارىكم فيربكه كەبۆ خۆم بيليم، فەر مووی: بۆ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا سُبْحَانَ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ: گوتى: ئەم وشانه سوپاس و ستایش و بۆ پەروردگارم، بفرموو گوتەيهكى وایشم پێ بفرموو كە بۆخۆم بێ؟ فەر مووی: بۆ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَارْزُقْنِي:

(٤٤١) موسليم (٢٧٣١) رقم: (٨٥).

(٤٤٢) بېروانه (٢٦/١ - ١ - ٢ - ل - ٤٦).

خودایه! لیم خووش بهو رهحمم پی بکهو ریگهی ههقم پی نیشان بدهو روژیم بده(م).

۱۴۱۵-۱۴۶۸ / وَعَنْ ثوبان رضی الله عنه قَالَ: (كان رسول الله ﷺ إذا أنصرف من صلاته استغفر ثلاثاً، وقال: اللهم أنت السلام ومنك السلام تباركت يا ذا الجلال والإكرام، قيل للأوزاعي - وهو أحد رواة الحديث: كيف الاستغفار؟ قال: استغفر الله، استغفر الله).
رواه مسلم.

شهوبان (همزای خوی لن بئ) فهرمووی: جاران خووشهویست (درویدی خوی لسم بئ) که سلاوی نویژی ده‌دایه‌وه، سی جار داوی لیخووشبوونی له‌خودا دمکرد، وه دهشی فهرموو: اللهم أنت السلام ومنك السلام تبارکت یا ذا الجلال والإكرام: خودایه! ئهی خوداوهند! سه‌لام ناویکه له‌ناوه جوانه‌کانی توو توو سهرچاوهی سه‌لام و سه‌لامه‌تی و ئامان و په‌ناو هانای، به‌راستی توو فره به‌فه‌رو پیرۆزو گه‌وره‌یت، ئهی خاوه‌ن شکوی به‌قه‌درو نازدار! به‌ئه‌وزاعییان گوت - که ئه‌ویش یه‌کیکه له‌قسه‌به‌رانی ئه‌م فه‌رمووده‌یه - ئیستیغفارو داوی لیخووشبوون چۆن چۆنی بکاو بلّی چی؟ فه‌رمووی: استغفر الله، استغفر الله، استغفر الله: له‌خودا داوی لیبووردن ده‌که‌م (م - ره‌حمه‌ت له‌گۆری نازداری).

۱۴۱۶-۱۴۶۹ / عَنْ مُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رضی الله عنه قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا فَرَغَ مِنَ الصَّلَاةِ وَسَلَّمَ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ). متفق عليه. (۴۴۳)

موغیره‌ی کوری شوعبه (همزای خوی لن بئ) دهمه‌رمووی: جاران پیغه‌مبه‌ر (درویدی خوی لسم بئ) که له‌نویژ ده‌بووه و سلاوی ده‌دایه‌وه و ده‌یفه‌رموو: اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ: خودای راست و دروست ته‌نیا یه‌زدانی پاگه، خودایه‌کی تا‌ک و ته‌نیا‌یه، هیچ هاو‌به‌شیکی نییه، مو‌لک و دارایی و پادشایی و سوپاس و ستایش هه‌مووی هه‌ر بو‌ئه‌وه، وه ئه‌و خودایه‌کی ئه‌وتۆیه ده‌ستی دهر و به‌سه‌ر هه‌موو شتی‌کاو ته‌وانای هه‌موو شتی‌کی هه‌یه، به‌روم‌ردگارا! خوداوهند!

هه رچی تو بیدهیت بهکەسی تر نابریت، هه رچیش تو نهیدهیت بهکەسی تر نادریت، دارایی و داراو دهستداری دهستدار هیج دادیکیان نادا لهلای تو، نهوهی بهدادیان دهخوا چاودیری تویهو کاری باشی خویمان (ش).

۱۴۱۷/۱۰ - ۴۷۰ / عَنْ ابْنِ الزُّبَيْرِ رضی اللہ عنہ (أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ حِينَ يُسَلِّمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ وَقَالَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَهْلُلُ بِهِنَ ذُبُرَ كُلِّ صَلَاةٍ). رواه مسلم.

عەبدوڵلای کورێ زوبەیر - خۆشنوودی خودایان ئی بێ - دەستووری وابوو کەسلای نوێژی دەدایەو، لەپاش هەموو نوێژی ئەم نزایە دەخویند: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَلَا نَعْبُدُ إِلَّا إِيَّاهُ لَهُ النِّعْمَةُ وَلَهُ الْفَضْلُ وَلَهُ الثَّنَاءُ الْحَسَنُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ: خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، تاک و تەنیا، هیج هاوبەشیکی بۆنییە، مۆلک و دارایی و پادشایی سوپاس و ستایش هەمووی هەر بۆئەو، دەستی دەرپا بەسەر گشت شتیا، هیزو تەوانایی هەر بەدەستی خودا خۆیت و بەس، خودای راست و دروست تەنیا یەزدانی پاکە، خۆی نەبێ کەسی تر ناپەرستین، بەهەر بەهری ئەو، چاکەو تەواویی هەربۆ ئەو، دەسپ و پەسنی جوان ئەوێه کە بۆ تارێزو پیاھەلدانی ئەو، دیسان وەک گشت جاری هەر دەلیم و دەلیمەو: خودای بەهەق بەس خودایە، لەحالیەک دا ئەم گوته پیرۆزە دەلیم کەلەگەل تیکرایی موسوڵمانان دا بەنیازیکی پاک ناینداریی بۆ خودای خۆمان دەکەین، بەکوێرایی چاوی بێ برپاگانەو! عەبدوڵلای کورێ (پەرزی خۆی ئی بێ) دەیفەرموو: پیغەمبەر خۆی (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەپاش هەموو نوێژە فەرەزەکانەو تەلێلە یەم وشانە دەکرد (م).

۱۴۱۸/۱۱ - ۴۷۱ / فەرموودەکی ئەبو هورمیرە: (ذهب أهل الذنور بالدرجات..). (۴۴۴)

۱۲/۱۴۱۹-۴۷۲/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم (مَنْ سَبَحَ اللَّهَ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ فَلَيْسَ بِكَ تِسْعَةَ وَتِسْعُونَ وَقَالَ تَمَامَ الْمِائَةِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ) رواه مسلم. (۴۴۵)

ديسان له ودهو له چه زرده وه (درویدی خوی له سر بن) دهفه رموی: هه رکه سی له پاش هه موو نویژی - سی و سی جار بلی (سبحان الله) سی و سی جار بلی (الحمد لله) و سی و سی جار بلی: (الله اکبر) که نه مه هه مووی دهکاته نه و متو نو جار، و ده سه ری جاری سه دهه ما بلی: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَذَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ: هه رکه سی له پاش هه موو نویژی نه مه بکا خودا له هه موو تاوانه کانی خویش دمی، هه رچه ند تاوانه کانی شی و ده که فی دمیا زور بن (م).

۱۳/۱۴۲۰-۴۷۳/ عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رضي الله عنه عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم قَالَ: (مُعَقَّبَاتٌ لَا يَخِيبُ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ ذُبُرُ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ ثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَسْبِيحَةً وَثَلَاثٌ وَثَلَاثُونَ تَحْمِيدَةً وَأَرْبَعٌ وَثَلَاثُونَ تَكْبِيرَةً). رواه مسلم. (۴۴۶)

که عبی کوری عوجره (همزی خوی لی بن) فه رموی: پیغه مبهه (درویدی خوی له سر بن) فه رموی: چهن وشهو، چهن ته سبیحاتی ههن له پاش نویژه فه زده کانه وه ده گوترین، دهن به پاشکویان، هه رکه سی له پاش هه موو نویژی بیانی، یا بیانکات قهت ناهومید نابی، نه ویش نه مهیه سی و سی جار (سبحان الله) و سی و سی جار (الحمد لله) و سی و سی جار (الله اکبر) (م).

۱۴/۱۴۲۱-۴۷۴/ وَعَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وقاص رضي الله عنه (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم كَانَ يَتَعَوَّذُ بِدُرِّ الصَّلَوَاتِ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُكَ مِنَ الْجَبَنِ وَالْبَخْلِ، وَأَعُوذُ مِنْ أَنْ أُرَدَّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ). رواه البخاري. (۴۴۷)

له سه عدی کوری نه بو و مققاصه وه (همزی خوی لی بن) دهفه رموی: پیغه مبهه (درویدی خوی له سر بن) بو فیترکردنی موسولمانان له پاش نویژدهکان په نای دهگرت به خودا، به گوتنی

(۴۴۵) موسلیم (۵۹۷).

(۴۴۶) موسلیم (۵۹۶).

(۴۴۷) بوخاری (۶۳۷۰).

نهم وشانه دمیضه رموو: اللهم إني أعوذ بك من الجبن والبخل، وأعوذ من أن أرد إلى أرذل العمر، وأعوذ بك من فتنة الدنيا، وأعوذ بك من فتنة القبر: خداوند! پهنا دهگرم بهتو له ترسنوکی و له رمزیلی و چرووکی، پهنا دهگرم بهتو له تهمه نی نیفتاده یی و کهفته کاری، پهنا دهگرم بهتو له لاسدان و فریودانی جیهان، که به نال و والای خوئی تهمه رده بدا، پهنا دهگرم بهتو له ناشووبی گوږ، هی نه وکاته که نه کیرو مونکه ر مردوو تاقی ده که نه وه (بوخاری. رحمهت له گوږی نازداری).

۱۵/ ۱۴۲۲-۴۷۵/ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَخَذَ يَدَهُ وَقَالَ يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ وَاللَّهِ إِنِّي لَأُحِبُّكَ فَقَالَ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدْعُنِي فِي ذُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ (۴۴۸) بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

موعاذی کوږی جبهل (همزای خوئی لى بى) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوئی لى بى) دهستی گرتهم و فهرمووی: نهی موعاذا! به خودا من زور توّم خوش دهوئ، نهی موعاذا! که واته با ناموزگاری یهکت بکه م: له پاش هه موو نوپژیکى فهرزمه وه وشانه بلئ و هه رگیز ته رکیان مه که، بلئ: اللَّهُمَّ أَعْنِي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ: خداوند! له سهر زیکرو یادی خوټ یاریده م بده، هه روه ها له سهر سوپاس و ستایشی خوټ، هه روه ها له سهر به نده یی و عیبادت و په رستنی خوټ، له سهر شیوه یه کی شیرین و جوان (د - س/ص).

۱۶/ ۱۴۲۳-۴۷۶/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ. (۴۴۹)

نه بو هورهیره (همزای خوئی لى بى) له هه زرمه وه (درویدی خوئی لى بى) ده فهرموئ: کاتى که سیکتان ته حیات ده خوینئ، باله کو تاییه که یدا په نا بگری به خودا له م چوارشته: يا بلئ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ: خداوند! په نا دهگرم بهتو له سزاو نه شکه نه جی

(۴۴۸) نه بو داوود (۱۵۲۲).

(۴۴۹) موسليم (۷۷۱).

دۆزه خو، له سزای ناوگۆڕو، له فەرتەنەو ئاژاوەی ژیان و مردن و له ئاژاوەو ئاشووبی جەجال کۆیڕە جادووگەری هەلاتباز (م).

۱۷ / ۱۴۲۴-۴۷۷ / وعن علي عليه السلام قال: كان رسول الله ﷺ (إذا قام إلى الصلاة يكون من آخر ما يقول بين التشهد والتسليم: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت) رواه مسلم. (۴۵۰)

عهلی (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: یاسای پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) وابوو، کەنویژی دەکرد، لەدوا دواوە، لەتەحیاتا لەناوەندی شایەتەمانهینان و سلاودانەویدا دەیفەرموو: اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت وما أسررت وما أعلنت وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم وأنت المؤخر لا إله إلا أنت: ئەو خودایە! لێم خۆش بە، لەگوناھێ بەرودوامو لەگوناھێ ئاشکراو نەینیم و لەو تاوانە زۆرانە کە لەخۆم کردووە، لەو گوناھانەیش کە تۆ لەمن باشتر دەیانزانێ، پەرورەدگارا! هەر خۆت پێشخەرو پاشخەری، پێش خستن و پاش خستن هەر بە دەستی تۆیە، خودایەکی تر نیە تۆ نەبی (موسلیم. رەحمەت لەگۆڕی نازداری لەهێ خۆی و کەسوکاری).

۱۸ / ۱۴۲۵-۴۷۸ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: (كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَكْثُرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي. متفق عليه. (۴۵۱)

عائیشە (ڕەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: جاران پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) بەزۆری لەچەمینەووە کۆرنووش (روکوع و سوچود) دا دەیفەرموو: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي: خودایە! تۆ خودایەکی پاک و بێ نەنگیت، ئەو پەرورەدگار! لەسایە خۆتەوێە کە من تەسبیح و سوپاس و ستایشی تۆ دەکەم، بەئازایی خۆم نییە خوداوەندا! لێم خۆش بە (ش).

۱۹ / ۱۴۲۶-۴۷۹ / وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ. (۴۵۲)



ديسان فهرمووی: زورجار چه زمرت (دروودی خوی لسمبر بئ) له چه مينه وهو کورنووش دا دمیفرموو: سُبُوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ: خودایه کی پیروژو بئ نهنگ و پاک و خاوینه و پهرومردگاری فريشته کان و جوبرائيله (م).

١٤٢٧/٢٠-٤٨٠/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: (فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعِظْمُوا فِيهِ الرَّبَّ عَزَّ وَجَلَّ وَأَمَّا السُّجُودُ فَاَجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ فِيهِ). رواه مسلم. (٤٥٢)

ئيبنو عه عباس (رهزای خوی لن بئ) فهرمووی چه زمرت (دروودی خوی لسمبر بئ) فهرمووی: له ناو روکووعا باسی گهوره یی خودا بکهن، وهک نهوه بلین: (سبحان ربي العظيم وبحمده): خودای گهوره یی خوّم به پاک و پیروژ دزمانم، وهلّ له ناو کورنووش دا له دوعاو نزا کردندا به دل و به کوّل تى بکوشن، دوعای هه لېزارده ی باشی تیا بخوینن، وهک نهوه بلین: سبحان ربي الأعلى وبحمده: پاک و پیروژو بئ گهرده پهرومردگاری بلندم. یا وهک نهوه بلین: اللهم اغفر لي ذنبي كله دقه وجله وأوله وآخره وعلانيته وسره: نه گهر وابهکن جیگه ی خوځیه تی که نزاو پارانه وه که تان گیرا بئی (م).

١٤٢٨/٢١-٤٨١/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ). رواه مسلم. (٤٥٤)

نه بو هورهیره (رهزای خوی لن بئ) ده لئ: خوځشه ویست (دروودی خوی لسمبر بئ) ده فهرمووی: هیج کاتی به ننده وهک کاتی ناو سه جده له خوداوه نزيك نابیتته وه، که واته له وکاته دا دوعاو نزا زور بکهن (م).

١٤٢٩/٢٢-٤٨٢/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: فِي سُجُودِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجَلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ). رواه مسلم. (٤٥٥)

(٤٥٢) موسليم (٤٨٧).

(٤٥٣) موسليم (٤٧٩).

(٤٥٤) موسليم (٤٨٢).

(٤٥٥) موسليم (٤٨٣).

ديسان له وهوه (دزمی خوی لى بن) فهرمووی: جاران پښه مېهر (دروږدی خوی لى بن) له ناو کورنووشا دهیفه رموو: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي كُلَّهُ دِقَّةً وَجِلَّةً وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ: په رومردگارا! نهی خودایه! له هه موو گونا هه کانم خوښ بېه: له وردی و له درشتی، له پېښینی و له پاشینی، له ناشکرای و له پنهانی (م).

۲۳/۱۴۳۰-۱۴۸۳/ وعن عائشة (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: افْتَقَدْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاتَ لَيْلَةٍ فَتَحَسَّسْتُ فَإِذَا هُوَ رَاكِعٌ أَوْ سَاجِدٌ يَقُولُ: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَفِي رَوَايَةٍ: فَوَقَعَتْ يَدَيَّ عَلَى بَطْنِ قَدَمَيْهِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ وَهُوَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ. لَا اَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ). رواه مسلم. (۴۵۶)

عائیشه (دزمی خوی لى بن) فهرمووی: شهوئ له سه رنوین پښه مېهر لى ون بوو، که له پم کوتا بوئ هه ستم پى کرد کهوا له جه مینه وهدا، یا فهرمووی: کهوا له کورنووشدا، دهیفه رموو: سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: له گپړانه ودهکا: فهرمووی: که له پم کوتا بوئ ده ستم کهوت له بهری پیکانی، له کورنووشا بوو، هه ردو و پى هه ثنابوون، دهیفه رموو: اَللّٰهُمَّ اِنِّى اَعُوْذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَاَعُوْذُ بِكَ مِنْكَ، لَا اَحْصِي ثَنَاءًا عَلَيْكَ أَنْتَ كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ: خودایه! په نا ده گرم بهر زمانه ندی تو له خه شم و قارى تو، وه په نا ده گرم به چاوپوښینی تو له توله سهندنی تو، وه په نا ده گرم به خوت له خوت، وه سپ و نه ناخوانی تو له کیشی منا نیه و سوپاس و ستایشی تو به کهس نابز پردی، نه وه مه گهر هر به خوت بکری (م).

۲۴/۱۴۳۱-۱۴۸۴/ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَيُعِزُّ أَحَدَكُمْ أَنْ يَكْسِبَ كُلَّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ كَيْفَ يَكْسِبُ أَحَدُنَا أَلْفَ حَسَنَةٍ قَالَ: يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ فَيُكْتَبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ أَلْفُ خَطِيئَةٍ). رواه مسلم. (۴۵۷)

سه‌عدی کوری نه‌بو ومقاص (درودی خوی لسن بئ) فهرمووی: جاری له‌خزمه‌تی خوشه‌ویستا (درودی خوی لسن بئ) دانیشتبووین، فهرمووی: کامتان ده‌توانن که هه‌موو روژی هه‌زار چاکه په‌یدا بکه‌ن؟ یه‌کی له‌هاونشینه‌کانی فهرمووی: قوربان؟ چۆن چۆنی هه‌زار چاکه‌تان بو دهنووسری یا هه‌زار گوناھتان لی هه‌لده‌ومری، ته‌سبیحات کردن وەك ئەوە بۆ: سبحان الله (م).

(٤٥٨) ٤٨٥-١٤٣٢/٢٥ فهرمووده‌ی (یصبح علی کل سلامی من...)

٤٦٨-١٤٣٣/٢٦ عَنْ جَوْرِیَّةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بُكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَ مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّتِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا قَالَتْ نَعَمْ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَقَدْ قُلْتُ بَعْدَكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَوْ وَزَنْتُ بِمَا قُلْتُ مُنْذُ الْيَوْمِ لَوَزَنْتُهُنَّ سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ. رواه مسلم، وفي رواية له: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته: وفي رواية الترمذي: ألا أعلمك كلمات تقولينها؟ سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته، سبحان الله مداد كلماته. (٤٥٩)

دایکی موسولمانان جووه‌پیرییه‌ی کچی حاریث (درودی خوی لسن بئ) که‌هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی لسن بئ) بوو، فهرمووی: جاری پیغه‌مبه‌ر (درودی خوی لسن بئ) شه‌و له‌لای من بوو، به‌یانه‌کی زوو نوژی به‌یانی خویندو دمرجووه دمرموه، منیش له‌وکاته‌دا له‌سه‌ر به‌رمال بووم، خه‌ریکی ویرد خویندن بووم، له‌پاشا له‌چیشه‌نگاودا هاته‌وه هیشتا من هه‌ر له‌سه‌ر شوینه‌که‌ی خۆم دانیشتبوووم ته‌سبیحاتم دم‌کرد که‌هاته‌وه فهرمووی: ئەوە ئەوتمی من به‌ جیتم هیشتوو هه‌ر ئەمه‌ کارته‌؟ عه‌رزیم کرد: به‌لی، فهرمووی: ده‌ من ئەوتمی له‌تۆ جیا‌بوومه‌ته‌وه سی جار ئەم چوار ووشه‌یه‌م

(٤٥٨) موسليم (٧٢٠). پروانه (١٨/٢ ب - ١٣ ل - ١٣٢).

(٤٥٩) موسليم (٢٧٢٦).

گوتوو، نه گهر ئهم ویردهی منه هه لَبکِشَرِیت بهو هه موو ته سبیحات و ویردهی که تو له به یانی یه وه هه تا ئیستا ده یانکه ی، هه ردولا به رابه ر دهو سَتِین! ئه مه ئه و چوار وشه یه یه: سبحان الله و بحمده عدد خلقه، و رضا نفسه، و زنة عرشه، و مداد کلماته: به ژماره ی مه خلوقات و دروستکراوانی خوداو ئه و هنده ی خودا خۆی پێی خوش بێ و به قه د سه نگی باره گاو ته ختی حوکمرانی خوداو، به ئه نده ی مه ره که بی که لیمه و وشه گانی خودا سو بجان هه للا و ئه لحه مدولیلای بێ (موسلیم).

له گێرپانه وه یه کی تری موسلیم دا: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد کلماته. له گێرپانه وه یه کی تری تیر میزدای: فه رمووی: ئه دی با ئهم وشه گه له ت فیر بکه م له سه ر ئهم شیوه یه بیان خوینه: سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله عدد خلقه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله رضا نفسه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله زنة عرشه، سبحان الله مداد کلماته، سبحان الله مداد کلماته.

۴۷۸-۱۴۳۴/۲۷ عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُ رَبَّهُ مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ). رواه البخاري. (۴۶۰)

ئهبو مووسای ئه شعهری (ره زای خوی لێ بێ) له چه زره ته وه (دروودی خوی له سه ر بێ) ده فه رمووی: وینه ی نه سه ته قی ئه و که سه ی که یاد و ذیکری په رو مر دگار خۆی ده کا ده ق وه ک وینه ی زیندوو وایه، که چه ند گه ش و ناسک و نازداره، وینه ی ئه نته یکه ی ئه و که سه ی که یاد و ذیکری په رو مر دگاری خۆی نا کا ده ق وه ک وینه ی سیسه وه بووی بێ خیری مر دوو وایه! (ب).

۴۸۸-۱۴۳۵/۲۸ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَلَأٍ ذَكَرْتُهُ فِي مَلَأٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ) متفق عليه. (۴۶۱)

(۴۶۰) بوخاری (۶۴۰۷) و موسلیم (۷۷۹).

(۴۶۱) بوخاری (۷۴۰۵) و موسلیم (۲۶۷۵).

لهئهبو هورهیرهوه (رمزای خوی لی بن) چه زرهت (درویدی خوی لسمر بن) دمفه رموی: خودای گهوره له چه دیشیکی قودسی (فه رمایشیکی پیروزی) خویدا دمفه رموی: بهندهی من گومانی چون بی بهمن، من وادمیم له گه لیا، گومانی باشی بی بهمن ئەوا باش دمبم بوی، گومانی خراب بی بهمن ئەوا خراب دمبم بوی، له ودهمه دا که ئەو ناوی من دهباو یادو ذیکری من دهکا، نا له و دهمه دا من وام له گه لی دا، له شهیتان دهپاریزم و یاریدهی ددهم، ئەلبهت هه مووکاتی من وام له گه لی بهندهی یادکاردا، ئەگەر به تهنیا ههر خوی یادو ذیکری من بکا، به مهرجی ساخ بو رمزای من بی، ئەوا منیش ههر خۆم یادی ئەو دهکم، بهندهم ئەگەر له ناو دهسته و کۆرپکدا یادو ذیکری من بکا، له ناو ئەلقه ی ذیکردا ذیکری من بکا ئەوا منیش له ناو کۆرو دهسته یه کی هه لئزاردی باشترا یادی ئەو دهکم (ش).

۴۸۹-۱۴۳۶/۲۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ، قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الدَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالدَّاكِرَاتُ). رواه مسلم. (۴۲۲)

ديسان فه رموی: چه زرهت (درویدی خوی لسمر بن) فه رموی: به تهنیا ماوه کان، یا تاکپه رومره کان ناویان کردو وه پيش که وتن. یاران گوتیان: قوربان! به تهنیا ماوه کان کین؟ فه رموی: ئەو پیاوو ژنانه ن که هاوتاو هاوته مه نه کانیا ن هه موو دهمرن و خویان به تهنیا ده مینن و هه ریادو ذیکری خودا ده کهن، زۆر زۆر (م).

۴۹۰-۱۴۳۷/۳۰ عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ قَالَ سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ وَبِحَمْدِهِ، غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (۴۲۳)

جابر (رمزای خوی لی بن) له چه زرهته وه (درویدی خوی لسمر بن) دمفه رموی: ئەوه یه که جار بلی: سبحان الله وبحمده: يهك دارخورمای له به هه شتا بو دهنیژری، وه ئەوه ی زیاتر بلی زیاتری بو دهنیژری (ت: ح/ح).

(۴۲۲) موسليم (۲۶۷۶).

(۴۲۳) تيرميدى (۳۲۸۰).



۴۹۱-۱۴۳۸/۳۱ عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (أَفْضَلُ الذِّكْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (۴۹۱)

ديسان فهرمووی: له چه زرمتم خویم ژنهوت دمیغه رموو (دروودی خوی لمسر بئ) گهورمترین یادی خودا وشه ی پیرۆزی (لا إله إلا الله) یه (ت: ح/ح).
۴۹۲-۱۴۳۹/۳۲ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بُسْرِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) (أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ شَرَائِعَ الْإِسْلَامِ قَدْ كَثُرَتْ عَلَيَّ، فَأَخْبِرْنِي بِشَيْءٍ أَتَشَبُّثُ بِهِ؟ قَالَ: لَا يَزَالُ لِسَانَكَ رَطْبًا مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۹۲)

عەبدوللای کوری بوسر (پەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: پیاوی گوتی: ئەو پێیغه مبه‌ری خودا! له‌سایه‌ی خوداوه‌ مه‌سه‌ئه‌له‌کانی شه‌ریعه‌تی ئیسلام زۆر بوون و په‌رمیان سه‌ندوووه‌ له‌به‌ر زۆری فریای کردنی هه‌موویان ناکه‌وم، ده‌ی شتیکی وام پێ فەهرموو که‌ته‌رکی نه‌که‌مو تو‌له‌ی ئه‌رکی سوننه‌ته‌کانی ترم بو بکاته‌وه‌؟ فەهرمووی باهه‌میشه‌ زمانت به‌ذیکری خودا پاراو بێ! (ت: ح/ح).
۴۳۹-۱۴۴۰/۳۳ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَقِيتُ إِبْرَاهِيمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي، فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَقْرَأُ أَمْتُكَ مِنِّْي السَّلَامَ، وَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ الثَّرْبَةِ، عَذْبَةُ الْمَاءِ، وَأَنْهَا قِيَعَانٌ، وَأَنَّ غِرَاسَهَا: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۴۳۹)

ئیبنو مه‌سه‌عوود (پەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لمسر بئ) فەرمووی: شه‌وی ئیسرا، له‌کن به‌یتوله‌عموور که‌یشتم به‌ ئیبراهیم (سه‌لامی خوی لێ بێ) فەرمووی: ئەو موحه‌مه‌د! سلاوی من رابگه‌یه‌نه‌ به‌گه‌لی خو‌ت، وه‌ (پێیان فەهرموو: که‌به‌هه‌شت خاکه‌که‌ی پاک و باشه‌و ئاوه‌که‌ی شیرین و سازگاره‌، وه‌ده‌شتایی و

(۴۹۱) تیرمیذی (۳۳۷۲).

(۴۹۲) تیرمیذی (۳۴۶۰).

(۴۹۳) تیرمیذی (۳۴۵۸).

(۴۹۴) وعلیه السلام ورحمة الله وبرکاته: سلاوو رحمه‌ت و به‌ره‌که‌تی زۆری خودا له‌ چه‌زرمتمی

ئیبراهمیش بێ. ئەوه‌ی له‌ ئۆمه‌تی موحه‌مه‌د (دروودی خوی لمسر بئ) ئەم سلاوه‌ی ئیبراهیمی پێ گه‌یشتم،

سوننه‌ته‌ ئاوا وه‌لام بداته‌وه‌. (ومرگێر)



نهرمایى و به یاری زوری تبادایه، نهو شه تلو نه مامه یشى لهو به یاردها دموئ و ده چینری نه م وته پیرۆزهیه: سُبْحَانَ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ: خودا پاک و پیرۆزه، سو پاس همر بو خودایه، همر خودا خودای به ههقهه و بهس، خودا له هه موو شت گه وره تره (ت: ح/ح).

٤٤١/١٤٩٤- عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَلَا أُتَبِّحُكُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ وَأَزْكَاهَا عِنْدَ مَلِكِكُمْ وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْوَرَقِ وَخَيْرَ لَكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عَدُوَّكُمْ فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ قَالُوا بَلَى قَالَ ذَكَرُ اللَّهِ تَعَالَى. رواه الترمذي، وقال: الحاكم أبو عبد الله: إسناده صحيح. (٤٦٨)

ئه بو دهر داء (رەزای خۆای لێ بێ) فهرمووی: حۆشه و یست (درودی خۆای لێ بێ) فهرمووی: ئه دی بابیتان بیژم که باشتترین و پاکترین کرده دوتان، له لای خوداو مندتان، که گه وره ترین پاداشتانه چیه؟ که له هه مان کاتا ده بێ به هوێ بلندترین پله و پایه ی باش بۆتان، که له به خشینه وه ی زیرو زیویش باشتربێ بۆتان، ته نانه ت له و پایه گه وره یه ییش باشته که به رهنگاری دوشمنی خۆتان ببو و له به ره ی شه ردا به شیرو به چه ک بدن له گه ردنیا، یا له پیناوی به رزه وه بوونی شه ریه تی خودادا بیانکوژن؟ یاران گوتمان: قوربان! فهرموو. فهرمووی: ئه وه یاد کردنی خودایه، به زمانیکی پاراوو به دلیکی هۆشیار، به شیوه یه کی وا که بێ به پیشه ی هه میشه ی یادکار! (ت: س/ص). ٢٥/١٤٤٢-٤٩٥- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ (أَنَّهُ دَخَلَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى امْرَأَةٍ وَبَيْنَ يَدَيْهَا نَوَى أَوْ قَالَ حَصَى تُسَبِّحُ بِهِ فَقَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَا هُوَ أَيْسَرُ عَلَيْكَ مِنْ هَذَا أَوْ أَفْضَلُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ). رواه الترمذي وقال: حديث حسن. (٤٦٩)

سه عدی کوری ئه بو وه قاص (رەزای خۆای لێ بێ) فهرمووی: جارێ له خزمه تی چه زره تدا جووین بۆلای ئافره تی، که له که سوکاری چه زره ت بوو، ژنه که خه ریکی زیکر کردن بوو، هه نی ناوکه خورما، یا هه نی ورده به ردو چه وی له به رده ستدا بوو،

(٤٦٨) تیرمیزی (٣٧٤) و حاکم له (المستدرک) دا (٤٩٦/١).

(٤٦٩) تیرمیزی (٣٥٦٣).

ته سبباحتی پی دژمارد، چه زمرت (دروودی خوی له سمر بی) فهرمووی پی: شتیکت پی ده لیم له مه ئاسانتر بی بۆت یا فهرمووی: له مه باشترب، یا فهرمووی: نه وه میش نه مه یه که دمه رمو: سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ: به ژماردی نه وهی که خودا دروستی کردوه له ئاسمان و زه ویداو له نیوانی نه م دوانه دا هه تا نیستا، وه به ژماردی نه وهی که خودا له مه ولا دروستی دهکا، سو بجان هه لا بی، وه لا چه وله وه لا قووته نیلا بیلا بی (ت: ح/ح).

۴/۹۶-۱۴۴۳/۳۶ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى كَنْزٍ مِنْ كَنْزِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ بَلَى، فَقَالَ: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ. متفق عليه. (۴۷۰)

ئهبو مووسا (موسی خوی له بی) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بی) پی فهرمووم: نهی ئهبو مووسا! هوشیاره وه به با گوته یه کت پی نیشان بدهم، که یه کیکه له گه نه گه کانی به هه شت؟ گوتم: فهرموو، نهی پیغه مبه ری خودا! فهرمووی: لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: گه نه کیکه له گه نه گه کانی به هه شت (ش).

(۲۴۵) باسی یادی خودای گه وه له هه موو حالیکه: به سه ریته، به دانیشتنه وه، به راکشانه وه، به ده سنوێزه وه، به بی ده سنوێژ، به له شی پاکه وه، به له شی پیسه وه، له کاتی بی نوێژی و زه یستانی دا له م کاتانه دا گشت ذیکریکی خودا دروسته ته نیا بۆ له شپیس و نافرتهی بیتوێژ و زه یستان قورئان خوێندن دروست نییه به نییه تی تیلووتهی قورئان، به لام بۆ ته به روک و حیفظ و دوعاو ذیکر دروسته. وهک بیسمیلا کردن له کاتی خواردندا:

باب ذکر الله تعالى قائما وقاعدا ومضطجعا ومجدنا وجنبا وحائضا الا القرآن فلا يحل لجنب ولا حائض

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار لآيات لأولي الأبصار، الذين يذكرون الله قياما وقعودا وعلى جنوبهم) (۱۹۱/۳).

رافه ی نه م ئایه ته پیرۆزه له م شوینه دا رابورد (ب - ۱ ز - ۹).

۱/ ۱۴۴۴-۴۹۷/ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَذْكُرُ اللَّهَ عَلَى كُلِّ أَحْيَانِهِ. رواه مسلم. (۴۷۱)

عائیشه ی هاوسه ری چه زمرت - دروودی خودا له چه زمرت و رمزای خودا له عائیشه بی - فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بی) له گشت کاتی کیدا یادو ذیکری ده کرد (م).

۲/ ۱۴۴۵-۴۹۸/ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا أَتَى أَهْلَهُ قَالَ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبَ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا فَقَضَى بَيْنَهُمَا وَلَدَ لَمْ يَضُرَّهُ). متفق عليه. (۴۷۲)

ئیبنوعه بباس - خو شنوودی خودا له خوئی و باوکی بی - فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی لمسر بی) ده فهرموئی: کاتی یه کی له ئیوه ده یه وی برواته لای خیزانی خوی نه گهر بلئ: بِاسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنَّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنَّبَ الشَّيْطَانُ مَا رَزَقْنَا: به ناوی خودا! ئه ی خودا وهندا! شهیتانمان له کۆل بکه وهو شهیتان دوور بخه ره وه له م روژی خو ته که داوته به ئیمه. ههر که سه تان له م کاته دا ئاوا بلئ نه گهر له و جاردها مندا ل له چاره یان نوو سرابی شهیتان زیانی بوئی نابی (ش).

(۲۴۶) گوته ی کاتی نووستن و کاتی خه بهر بوونه وه

باب مایقوله عند نومه واستیقاظه

۱/ ۱۴۴۶-۴۹۹/ فهرمووده ی: (کان رسول الله إذا أوی إلى فراشه..). (۴۷۳)

(۲۴۷) باسی به هره و خیری کۆری ذیکرو نالووده بوونی و جله و کیری له واز لیهیتانی،

مه گهر له بهر ناچاری (عوذر)

۱/ ۱۴۴۷-۵۰۰/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِنَّ لِلَّهِ مَلَائِكَةً يَطُوفُونَ فِي الطَّرِيقِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا

(۴۷۱) موسلیم (۳۷۳).

(۴۷۲) بوخاری (۳۲۷۱) و موسلیم (۱۴۳۴).

(۴۷۳) پروانه: (۱/ ۸۱۴ ب - ۲ ز - ۱۲۷ ل - ۲۹۶).

هَلُمُّوا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ فَيُحْفَرُونَ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مِنْهُمْ مَا يَقُولُ عِبَادِي قَالُوا يَقُولُونَ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيُمَجِّدُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ هَلْ رَأَوْنِي قَالَ فَيَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ قَالَ فَيَقُولُ وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي قَالَ يَقُولُونَ: لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا أَشَدَّ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدَّ لَكَ تَمْجِيدًا وَتَحْمِيدًا وَأَكْثَرَ لَكَ تَسْبِيحًا قَالَ يَقُولُ: فَمَا يَسْأَلُونِي قَالَ يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ يَقُولُ: وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدَّ لَهَا طَلَبًا وَأَعْظَمَ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ فَمِمَّ يَتَعَوَّدُونَ قَالَ يَقُولُونَ مِنَ النَّارِ قَالَ يَقُولُ وَهَلْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَا وَاللَّهِ يَا رَبِّ مَا رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا قَالَ يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدَّ مِنْهَا فِرَارًا وَأَشَدَّ لَهَا مَخَافَةً قَالَ فَيَقُولُ فَأَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ قَالَ يَقُولُ مَلَكٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ فِيهِمْ فَلَانٌ لَيْسَ مِنْهُمْ إِنَّمَا جَاءَ لِحَاجَةٍ قَالَ هُمْ الْجُلَسَاءُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى مَلَائِكَةً سَيَّارَةً فَضُلًا يَتَّبِعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا مَجْلِسًا فِيهِ ذِكْرٌ قَعَدُوا مَعَهُمْ وَحَفَّ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ حَتَّى يَمْلَأُوا مَا بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَإِذَا تَفَرَّقُوا عَرَجُوا وَصَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ قَالَ فَيَسْأَلُهُمُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ مِنْ أَيْنَ جِئْتُمْ فَيَقُولُونَ جِئْنَا مِنْ عِنْدِ عِبَادِكَ فِي الْأَرْضِ يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ وَيُهَلِّلُونَكَ وَيَحْمَدُونَكَ وَيَسْأَلُونَكَ قَالَ وَمَاذَا يَسْأَلُونِي قَالُوا يَسْأَلُونَكَ جَنَّتِكَ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا لَا أَيْ رَبِّ قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا جَنَّتِي قَالُوا وَيَسْتَجِيرُونَكَ قَالَ وَمِمَّ يَسْتَجِيرُونَني قَالُوا مِنْ نَارِكَ يَا رَبِّ قَالَ وَهَلْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا لَا قَالَ فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْا نَارِي قَالُوا وَيَسْتَغْفِرُونَكَ قَالَ فَيَقُولُ قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَأَعْطَيْتُهُمْ مَا سَأَلُوا وَأَجْرْتُهُمْ مِمَّا اسْتَحَارُوا قَالَ فَيَقُولُونَ رَبِّ فِيهِمْ فَلَانٌ عَبْدٌ خَطَاءٌ إِنَّمَا مَرَّ فَجَلَسَ مَعَهُمْ قَالَ فَيَقُولُ وَلَكِنَّ غَفَرْتُ هُمْ الْقَوْمُ لَا يَشْقَى بِهِمْ جَلِيسُهُمْ). (٤٧٤)

ثعبو هورهيره (همزای خوی لئ بن) فهرمووی: خوْشه ویست (درویدی خوی لمسر بن) فهرمووی: خودای گهوره چه شنه فریشته یه کی هه یه، نیشیان نه و دیه بهرئ و بانانا ده سوورپینه و ده به شوین نه هلی ذیکردا ده گهرپن، جا ههر کاتی دییان وا کو مه لئ



يادى خودا دهكهن و كۆرى ذىكريان دابه ستووه، قاو لهيه كتر دهكهن و بهيهك دهلّين؛
 و مرن بهلاى كارى خوتانهوه ئه مه ئه وهيه كه ئيوه بوى دهگه رپن فهرمووى؛ ئيتير
 كه ئه كه دهكهن له دموريان و ههتا ئاسمانى خواروو به بال دهخولينهوه به گردنياندا،
 جا په رومردگاريان لييان دمپرسى - ههرچهن خوى باشتّر حاله كه دمزانى -
 دمفهرمووى؛ ئه م بهندانهى من دهلّين چى؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ فريشته كان
 دمفهرموون؛ (سبحان الله) دهكهن و تۆ به پاك و پىروۆز بى خهوش دمزانو (الله اكبر)
 دهكهن و خوداى خويان به گه و ره دهگرن و (الحمد لله) دهكهن و سوپاس و ستايشى تۆ
 دهكهن و به هه موو جوړى به شان و شكوى تۆدا هه ل دهن، جا دمفهرمووى؛ ئايا
 ئه مانه منيان بينيوه؟ دمفهرموون؛ نه به خوا نه تيان ديوه، جا دمفهرمووى؛ ئه ي
 ئه گه ر بى بينن چۆنه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرموون؛ ئه گه ر بتبينن باشتّر
 به ندهميت بۆ دهكهن و زياتر باسى بى خهوشيت دهكهن، جا خودا دمفهرمووى؛ ئه ي
 باشه داواى چيم لى دهكهن؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرموون؛ داواى به هه شتت
 لى دهكهن، فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛ دمفهرمووى؛ ئايا ديوتانه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر
 بى)؛ دمفهرموون؛ نه به خودا - ئه ي خودايه! - نه يان ديوه فهرمووى (دروودى خوى لىسر بى)؛
 دمفهرمووى؛ ئه ي ئه گه ر ببينن چۆنه؟ دمفهرموون؛ ئه گه ر ببينن باشتّر سوور
 دهبن له سهرى و باشتّر هه لپه ي بۆ دهكهن و زياتر هه زى لى دهكهن، دمفهرمووى؛ ئه ي
 له چى دهرسن و خويانى لى دهپارىزن؟ فهرمووى؛ دمفهرموون؛ له ناگر دهرسن و
 په نا دهگرن به خودا لى؟ فهرمووى؛ دمفهرمووى؛ ئاياديويانه؟ فهرمووى (دروودى خوى لىسر
 بى)؛ دمفهرموون؛ نه به خوا نه يان ديوه دمفهرمووى؛ ئه ي ئه گه ر ببينن چۆنه؟
 فهرمووى؛ دمفهرموون؛ ئه گه ر ببينن زياتر له ده ستى هه لدين و باشتّر كوى لى
 دهكه نه وه. فهرمووى؛ ئه و جا دمفهرمووى؛ ده ئيوه به شايت بن ئه و من لييان خوڤ
 بووم، جا فريشته يى له فريشته كان دهلّى؛ كا براهه كيان له ناودايه له وان نيه،
 پياو يكى خراپه، بۆ ذيكرى خودا نه هاتبوو، بۆ كار يكى خوى هاتبوو؟ دمفهرمووى؛
 كۆمه لى ئاوا كۆرى، له بهر خاترى ئه وان هاو نشينيشيان له به دبه ختى رزگارى ده بى و
 به هووى ئه وانه وه ئه و يش خوڤ به خت ده بى! (ش) له گى رانه وه يه كى ترى ئيمامى
 موسليم دا (رمزى خوداى گهورى لى بى) له ئه بوهوره يره (رمزى خوى لى بى) له هه زه ته وه (دروودى خوى لىسر
 بى) دمفهرمووى؛ خودا جوړه فريشته يه كى گه رۆكى زۆر به قه درى هه يه، منه ي كۆرى

يادی خودا دمکەن و عەودائىن بەشويىن ئەلقەى ذىکرو ياددا، ھەرکە کۆرپىكى ذىکريان دەست کەوت کە ذىکرى تىبابکرى گورج لەگە ئيانا دادەنیشن و گەمارۆى کۆرەمکە دەدەن و بەباليان دەخولینەو بەدەورىاناو لەسەر يەك کەلەکە دەبەستن، ھەتا نيوانى زەوى و ئاسمانى خواروو پردەکەن! کاتى خەلگەکە بلأوى لى دەکەن ئەوانيش بەرز دەبنەو و سەردەکەون بۆ ئاسمان، خودای بالادەست و شکۆدار . کەخۆى باشتر شتەکە دەزانى . لەبەر حیکمەتى لىيان دەپرسى: ئیوہ لەکۆیوہ ھاتوون؟ دەلین: لەلای بەندەگەلىكى تۆوہ ھاتووين، کەوان لەسەر زەوى، ھاليان وایە سوبجانەللأ دەکەن، ئەللأھو ئەکبەر دەکەن، تەلایلە دەکەن، ئەلحەمدولیلأ دەکەن، داواى بەخشش و خەلات لەتۆ دەکەن، دەفەرموى: داواى چیم لى دەکەن؟ دەفەرموون: داواى بەھەشتت لى دەکەن، دەفەرموى: ئایا بەھەشتى منیان دیوہ؟ دەلین: نەئ ئەى خودایە! دەفەرموى: دەبى ئەگەر بەھەشتى من بەچاوى خۆيان ببینن ھاليان چۆن بى؟ دەلین: ھەروا خۆيان فرە داوہتە راو بەختى تۆوہ. دەفەرموى: لەتاو چى خۆيان فرە داوہتە پەناى منەوہ؟ دەلین: لەتاوى ئاگرى تۆ، دەفەرموى: ئایا ئاگرى دۆزەخى منیان دیوہ؟ دەلین: نەئ، دەفەرموى: دەبى ئەگەر ئاگرى دۆزەخى من ببینن دەشئ ئەوسا ھاليان چۆن بى؟ دەلین: ھەروەھا داواى لیخۆشبوونت لى دەکەن. دەفەرموى: دەسا وا لىيان خۆش بووم و ئەوہیشى کەداواى دەکەن ئەوا دام پىيان و ئەوا ئەمانیان دەدەمى و لەوہیشى کەلپى دەترسن و لەتاوى ھانايان بۆ من ھیناوە پەنايان دەدەم. فەرموى: دەفەرموون: خودایە! کابرایەکیان لەناوادیە، بەندەيەکی زۆر بەدکارە، لەوان نییە، بۆ ذىکر نەھاتووە، بەرپکەوت لەویوہ رەت بوو، ئیتەر لەگە ئيانا دانىشت، دەفەرموى: لەویش خۆش بووم، ھۆزى وا ھاونیشانيان . بەھۆى پىروزیى ئەوانەوہو لەبەر خاترى ئەوان . قەت بەدبەخت نابى.

۵۰۱-۱۴۴۸/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَأَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَا: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَالَ: لَا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. (رواه مسلم. ^(۴۷۵))

نهبو هورميردو نهبو سهعيد (رمزي خودانيان لي بين) دمفهرموون: خوشهويست (دروودي خوي لسمر بين) فهرمووي: ههرکوومه لي له شوي ني بؤ ديکر کردني خودا دابنيشن.. تاد، باقي مهندي نه فهرمووده له شوي نه دا رابوورد: (ب. ۱. ز. ۲۹ ل. ف. ۲).

۳/ ۵۰۲-۱۴۴۹/ عَنْ أَبِي وَقْدٍ اللَّيْثِيِّ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يَتِمَّا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوْقًا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلَقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَذْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَّغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَأَوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ). متفق عليه. (۴۷۶)

نهبو واقيدى لهيشي (رمزي خوي لس بين) - كهناوي حاريشي كوري عهوفه - فهرمووي: جاري پيغه مبهري (دروودي خوي لسمر بين) له مزگهوت دانيشتبوو، خه لکه كهيش هاتنه بهر دوه بؤلای پيغه مبهري (دروودي خوي لسمر بين) و نهوي تريان روښت، جا دوو كه سه كه له ديار پيغه مبهري (دروودي خوي لسمر بين) راوهستان، تايه كيكيان كه لي نيكي له نه لقه ي كوره كدا بهدي كړدو تيا دانيشت، وه نهوي تري شيان له پشتيانه وه دانيشت و سي هه ميشيان هه لي توراندو روښت، جا كه پيغه مبهري (دروودي خوي لسمر بين) له فهرمايشته كه ي لي بؤوه فهرمووي: باباسي حالي نه م سي كه سه تان بؤبكه م: يه كيكيان هاناي برده بهر خودا و خودا هاناي دا، يه كيكي شيان شهرمي كړدو خودايش شهرمي له و كړد، نهوي تري شيان پشتي له خودا هه لكردو خودايش پشتي له و هه لكردو لي تووره بوو.

۴/ ۵۰۳-۱۴۵۰/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضي الله عنه قَالَ: (خَرَجَ مُعَاوِيَةُ عَلَى حَلَقَةٍ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسْنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَسْتَحْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَمَا كَانَ أَحَدٌ بِمَنْزِلَتِي مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَقَلَّ عَنْهُ حَدِيثًا مِنِّي وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ عَلَى حَلَقَةٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ مَا أَجْلَسَكُمْ قَالُوا جَلَسْنَا نَذْكُرُ اللَّهَ وَنَحْمَدُهُ عَلَى مَا هَدَانَا

لِلْإِسْلَامِ وَمَنْ بِهِ عَلَيْنَا قَالَ اللَّهُ مَا أَجْلَسَكُمْ إِلَّا ذَاكَ قَالُوا وَاللَّهِ مَا أَجْلَسَنَا إِلَّا ذَاكَ قَالَ أَمَا إِنِّي لَمْ أَتَخْلِفْكُمْ تَهْمَةً لَكُمْ وَلَكِنَّهُ أَتَانِي جِبْرِيلُ فَأَخْبَرَنِي أَنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَإْهِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةُ. رواه مسلم. (۴۷)

ئەبو سەعیدی خەدری (پەرزەنێ خەوای لێ بێ) فەرمووی: موعاوییه (پەرزەنێ خەوای لێ بێ) چوو بەسەر کۆڕیکی زیکردا لەناو مزگەوتدا ئەلقەیان داوو، فەرمووی: ئەو بەوچی دانیشتوون؟ گوتیان: دانیشتووین یادو زیکری خودا دەکەین، فەرمووی: توو خودا هەربۆنەو دانیشتوون و بەس؟ گوتیان: بەئێ بەخودا هەر بۆنەو دانیشتووین و بەس؟ فەرمووی: دەبزانن من لەبەرئەو سویندم نەدان کەباومرتان پێ نەکەم، (بەلکو لەبەر شتیکی ترە کەمن ئیستا بۆتان باس دەکەم). کەس نییە کەپایە منی بووبێ لەلای پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) و لەگەڵ ئەو هەشدا وەک من ئاوا فەرموودەو فەرماشتی ئەوزاتە کەم بگێڕیتەو (چوونکە من ژن بۆی هەزرمت بووم و نووسەری سرووشی بووم و زۆریش لەخزمەتی دا بووم، بەلام لەگەڵ ئەمەیشدا فەرموودمیی تا نەچمە بنج و بنهوانی و بەباشی لێم روون نەبێ کەهی ئەو زاتەیه نایگێرمەو، ئەنجا موعاوییه فەرمووی) جارێ پێغەمبەر (دروودی خەوای لەسەر بێ) دەرچوو، روشت بۆ مزگەوت، لەوێ چوو بەسەر دەستەیی لەهاورپایانی دا، بەئەلقە کۆری زیکریان داوەستبوو، فەرمووی: ئەو خەریکی چین و بۆچی وادانیشتوون؟ گوتیان: دانیشتووین یادو زیکری خودا دەکەین و هەمدو سوپاسی لەسەر ئەو دەکەین کەشارمزی کردووین بۆ وەرگرتنی ئایینی ئیسلام و ئەم بەهرە گەورەیهی پێ بەخشیووین. فەرمووی: توخوا هەربۆ ئەو دانیشتوون و بەس؟ گوتیان: ئەرێ بەخودا هەر بۆ ئەو دانیشتووین و بەس. فەرمووی: دەبزانن کەمن لەبەر ئەو سویندم نەدان کەباومرتان پێ نەکەم، بەلکو لەبەر ئەم مژدە خوشەیه: جوبرائیل - دروودو سلاوی خەوای لێ بێ - هاتەلام پێی فەرمووم: کەخوادای گەورەو مەزن شانازیتان پێوە دەکا بەسەر فریشتەکاندا! (م).

(۲۴۸) باسی ویرد خویندنی به یانیان و نیواران - باب الذکر عند الصباح والمساء

قال الله تعالى: (واذكر ربك في نفسك تضرعا وخفية ودون الجهر من القول بالغدو والآصال ولا تكن من الغافلين) (۲۰۵/۷). قال أهل اللغة/ الآصال جمع أصيل: وهو ما بين العصر والمغرب.

نه وهوی (رهحه تی خوی لی بی) دهفه رموی: زانیانی زمان دهفه رموون: وشه ی (ناصال) کوی وشه ی (ئه صیل) ی عه رمبی یه، که بریتی یه له نیوانی عه سرو شیوان. وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس وقبل غروبها) وقال تعالى: (وسبح بحمد ربك بالعشي والأبکار)

قال أهل اللغة: العشي: ما بين زوال الشمس وغروبها. وقال تعالى: (في بيوت أذن الله أن ترفع ويذكر فيها اسمه يسبح له بالغدو والآصال رجال لا تلهيهم تجارة ولا بيع عن ذكر الله) وقال تعالى: (إنا سخرنا الجبال معه يسبحن بالعشي والإشراق).

مه به ست له نایه ته کان هه مان مه به سته که له زنجیره (۲۴۴) دا باسکراوه. دانهر (همزای خوی لی بی) دهفه رموی: زاناکانی زمان دهفه رموون: عه شی: له نیوم پرویه هه تا خورنواو بوون.

۱/ ۱۴۵۱-۵۰۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِي سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةً مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلٍ مِمَّا جَاءَ بِهِ إِلَّا أَحَدًا قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ). رواه مسلم. (۴۷۸)

ئه بو هورمهیره (همزای خوی لی بی) فه رموی: خۆشه ویست (مرووی خوی له سه رم بی) دهفه رموی: هه رکه سی سه ره له به یانی و سه ره له نیواری سه دجار بلی: سبحان الله و بحمده: له پروژی ژینه وهدا که سی تر کرده وی وا نایاب له گهل خوی ناهیننی بو مهیدانی حیساب، که له بابته تی یادی خودابی، مه گهر که سی که نه ویش نه وهنده ی نه وی گوتبی، یا له وه پتری کردبی! (م)

۵۰۵-۱۴۵۲/۲ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَقِيتُ مِنْ عَقْرَبٍ لَدَغْتَنِي الْبَارِحَةَ، قَالَ: أَمَا لَوْ قُلْتَ حِينَ أَمْسَيْتَ أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ لَمْ تَضُرَّكَ رواه مسلم. (۴۷۹)

دیسان فہرمووی پیائو ہاتہ خزمہتی حہزرت (دروودی خوائ لمسر بن) گوتی: قوربان؟ دوی شہو دوویشکی پیوہی دام، ئای چی لی کردم، ئیشی برده ناو دلم، فہرمووی: ئہدی سہر لہئیوارئ ئہگہر بتگوتبا: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ: پہنا دہگرم بہ وشہ تہواوہکانی خودا لہزیانی ئہوہی کہخودا خوئی دروستی کردوہ. ئہگہر ئہم نزایہت بخویندبایی مہگہر حہزی خودای لہسہر بواپہ دہنا زیانی نہدہبوو بؤت (م).

۵۰۶-۱۴۵۳/۳ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (إِذَا أَصْبَحَ اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ وَإِذَا أَمْسَى قَالَ اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن. (۴۸۰)

دیسان لہوہوہ لہ حہزرتہوہ (دروودی خوائ لمسر بن) گوتی: حہزرت (دروودی خوائ لمسر بن) بہیانیان دہستووری وابوو دہیفہرموو: اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ النُّشُورُ: خوداوہندا! بہپشتی تو وا روژمان کردوہ، وہہر بہپشتی تویش شہودہکہینہوہ، لہسایہی تووہ دہژینو بہفہرمانی تو دہمرین، کاتیکیش زیندو دہبینہوہ دہگہرپینہوہ بہردہستی خوئت (د/ت: ح/ح).

شہلہباوانہو کویترہ باوانہ

دوا خانہی بہندہیش قاپی یہزدانہ

۵۰۷-۱۴۵۴/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: (أَنَّ أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقَ رضی اللہ عنہ) قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مُرْنِي بِكَلِمَاتٍ أَقُولُهُنَّ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ

(۴۷۹) موسلیم (۲۷۰۹).

(۴۸۰) ئہبو داوود (۵۰۶۸) و تیرمیذی (۳۲۸۸).

أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه قَالَ قُلْهَا إِذَا أَصْبَحْتَ وَإِذَا أَمْسَيْتَ وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ. رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (۴۸۱)

ديسان فہرمووی: تہوبہ گری صہدیق (درجہ خوی لن بن) فہرمووی: تہی پیغہمبہری خود! چہن وشہیہ کم پی بلی کہ لہ کاتی بہیانی و نیوارہدا بیانلیم، فہرمووی: بلی: اللّٰهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ رَبَّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِيكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ الشَّيْطَانِ وَشَرِّكَه: خوداوند! تہی دروسکہری ناسمانہ کان و زہوی لہ نہ بوون، تہی زانا بہہموو نہینی و ناشکرای! تہی تہو کہسہی کہ ناگات لہہموو شتیکہو ہیجت لی ون نابی! تہی پەروردگاری ہہموو شتی! تہی پادشای ہہموان! شایہ تی دہدم کہ ہیج خودایی نییہ تو نہ پی، پہنا دہگرم بہ تو لہ شہری نہ فسی خوّم، وہ لہ شہری شہیتان، وہ لہ شہری شریک و ہاوبہشی دانانی شہیتان بو زاتی پاکی پی وینہی یہزدان. فہرمووی: کاتی بہیانی و کاتی نیواری و کاتی خہوتن تہمہ بلی (د/ت: ح/ح/ص).

۵/۱۴۵۵-۵۰۸/۵ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا أَمْسَى قَالَ أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ) وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا: أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ. رواه مسلم. (۴۸۲)

عہدوللای گوری مہسعود (درجہ خوی لن بن) فہرمووی: پیغہمبہری خودا (درودی خوی لمسر بن) دہستووری وا بوو نیواران دہیفہرموو: أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمُلْكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَالْهَرَمِ وَسُوءِ الْكِبَرِ وَفِتْنَةِ الدُّنْيَا وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ: تہوا نیوارہ ہات، ہہموو بہردہوام مولکی خوداین، سوپاس بوّ خودا، یہزدانی پاک نہ پی خوی تر نییہ، خودایہ کی تاق و تہنیاہ، پی ہاوری یہ، ہیج ہاوبہشی نییہ، مولک ہر مولکی تہود، سوپاس و ستایش ہر بوّ تہود، تہو

(۴۸۱) تہبو داوود (۵۰۶۷) و تیرمیذی (۲۳۸۹).

(۴۸۲) موسلم (۲۷۲۳).

خودایه تہوانای گشت شتیکی ہہیہ، ئہی پەروردگار! داوای ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەم شەودا ہہیہ، وەداوای ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەپاش ئەم شەودەو ہہیہ، وە داوای ئہو چاکہیمت لی دہکەم کەلەم شەودا ہہیہ، وەپەنا دہگرم بەتۆ لەو شەرہی کەلەم شەودا ہہیہ، وە پەنا دہگرم بەتۆ لەوشەرہی کەلەپاش ئەم شەودەو ہہیہ، پەروردگار! پەنا دہگرم بەتۆ لەسزای دۆزەخ و لەسزای گۆر. ئیبنومہ سعوود (رمزای خوای لی بێ) فەرمووی: بەیانینیش دیسان ھەر وای دہفەر موو: بەلام لەجیاتى (أَمْسِنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ) دہیفەر موو (دروودی خوای لەسەر بێ): (أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ اللَّهُ) ھەتا (..) وعذاب في القبر) (موسليم. رمزای خوای لی بێ).

٥٠٩-١٤٥٦/٦ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ حُبَيْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): قُلْ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَالْمُعَوِّذَتَيْنِ حِينَ تُمَسِّي وَحِينَ تُصْبِحُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٣)

عەبدوللای کورێ خوبەیب (رمزای خوای لی بێ) فەرمووی: ھەزەرەت (دروودی خوای لەسەر بێ) پێی فەرمووم: سوورەتی (قل هو الله أحد) و سوورەتی (قل أعوذ برب الفلق) و سوورەتی (قل أعوذ برب الناس) ئیواران و بەیانیان سێ جار بخوینە، ئیتر بۆ ھەموو شتێ بەست دەکا (د/ت: ح/ح/ص).

٥١٠-١٤٥٧/٧ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَبَاحٍ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءٍ كُلِّ لَيْلَةٍ بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ). رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح. (٤٨٤)

عوثماني کورێ عەففان (رمزای خوای لی بێ) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی: ھەر بەندیی سەرلەبەیانێ ھەموو رۆژی و سەر لەئیوارە ھەموو رۆژی سێ جار بلی: بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ: بەپیرۆزی ناوی ئہو خودایہ چاوەزار

(٤٨٣) ئەبو داوود (٥٠٨٢) و تیرمیزی (٣٥٧٠).

(٤٨٤) ئەبو داوود (٥٠٨٨) و تیرمیزی (٣٣٨٥).

بُوْخُوْمٌ دَهْكَهْمُو خُوْمٌ لَهُهْمُوو دَهْدُوو بَهْلايِيْ دَهْپَارِيْزَمْ، كَهْلَهْ لَهْگَهْلَ نَاوِيْ نُهُودَا هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ، چ لَهْزَهْوِيْدَا بِيْ، چ لَهْئاسْمَان دَا بِيْ، وَهْنَهْو خُوْدَايَهْكِيْ وَايَهْ كَهْهَهْمُوو شَتِيْ دَهْزَانِيْ وَ نَاگَايْ لَهْهَهْمُوو شَتِيْكَهْ بَهْرَاسْتِيْ هَهْر خُوِيْ ژَنَهْوَاو زَانَاو دَانَايَهْ. هَهْر بَهْنَدَمِيِيْ سِيْ جَار نُهْمَهْ بَلِيْ نِيْتَر هِيْجِ شَتِيْ زِيَانِيْ نَابِيْ بُوِيْ (د/ت: ح/ح/ص).

(۲۴۹) باسی کوتهی کاتی نووستن - باب ما يقول عند النوم

قال الله تعالى: (إن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار...) لآيات. رافهی لهم شوینه‌دا رابوود: (ب - ۱ ز - ۹ ل - ۹۸).

۱/۱۴۵۸-۵۱۱/ به‌لام لهم شوینه‌دا شیوهی نزاكه ئاوايه: بِاسْمِكَ اَللّٰهُمَّ اَحْيَا وَاَمُوتْ. (۴۸۵)

۲/۱۴۵۹-۵۱۲/ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ لَهُ وَلِفَاطِمَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) : (إِذَا أَوَيْتُمَا إِلَى فِرَاشِكُمَا أَوْ أَخَذْتُمَا مَضَاجِعَكُمَا فَكَبِّرَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ: فِي رِوَايَةٍ: التَّسْبِيحَ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ وَفِي رِوَايَةِ التَّكْبِيرِ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۶)

عه‌لی (برازی خوی لئ بئ) فهرمووی: پَیْغَهْمَبَهْر (دروودی خوی لئسهر بئ) بَهْمَن وَ بَهْفاطِیْمَه‌ی فَهْرَمُوو: کَهْچوونه سهر نوین بُوْ نووستن یا فهرمووی: کَه راکشان له‌سهر نوینه‌که‌تان سیی و سِيْ جَار بَلِيْن: (الله اکبر) و سیی و سِيْ جَار بَلِيْن: (سبحان الله) و سیی و سِيْ جَار بَلِيْن (الحمد لله) له‌گیړانه‌وه‌یه‌کا: سیی و چوار جَار (سبحان الله) بکه‌ن. له‌گیړانه‌وه‌یه‌کی تردا: سیی و چوار جَار بَلِيْن (الله اکبر) (ش).

۳/۱۴۶۰-۵۱۳/ وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ: النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَوَى أَحَدُكُمْ إِلَى فِرَاشِهِ فَلْيَنْفُضْ فِرَاشَهُ بِدَاخِلَةِ إِزَارِهِ فَإِنَّهُ لَا يَذْرِي مَا خَلْفَهُ عَلَيْهِ ثُمَّ يَقُولُ: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِّيَ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنَّ أَمْسَكَتْ نَفْسِيْ فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَاحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۴۸۷)

(۴۸۵) بېروانه: (۴/ ۸۱۷ ب - ۲ ز - ۱۲۷ ل - ۲۹۷).

(۴۸۶) بوخاری (۵۳۶۱) و (۶۳۱۸) و موسليم (۲۷۲۷).

(۴۸۷) بوخاری (۶۳۲۰) و موسليم (۲۷۱۴).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىلى بىز) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خەلىلى لىسەم بىز) ھەرمووى: كاتى دەچنە سەرنووين بۆ خەوتن، بەبەرى جەلەكەتان نوپنەكە بىتەكپنن (واتە: بەچمكى ناوھەدى ئىزار، يا بەھەر شىكى تر) چونكە ئىوھ نازانن كە لەپاش ئىوھ نوپنەكە چى تى دەچى، لەوانەھىە مەرى، دووپشكى، يا نازارىكى تىرى تى چووبى، ئەوجا بلىن: بِاسْمِكَ رَبِّ وَضَعْتَ جَنِيَّ وَبِكَ أَرْفَعُهُ إِنْ أَمْسَكَتَ نَفْسِي فَأَرْحَمَهَا وَإِنْ أَرْسَلْتَهَا فَأَحْفَظْهَا بِمَا تَحْفَظُ بِهِ عِبَادَكَ الصَّالِحِينَ: ئەى پەروردگار! بە بەرەكەتى ناوى پىرۋى تۆ تەنىشتەم دادەنىيم دەخەوم، وەبەپشتى تۆ بەرزى دەكەمەوھو لەخەو ھەلدەسم، خودايە! ئەگەر گيانم گل دەدەيتەوھو لەم خەوتنەدا گيانم دەكىشى ئەوا رەحمى پى بکە، وەئەگەر بەرەلای دەكەيتەوھو لەم خەوھە بەبەرم دەكەيتەوھو ئەوا بىپارىزەو بەوھى كەبەندە باشەكانى خۆتى پى دەپارىزى ئەوېش بەوھە ئاگادارى بکە (ش).

۵۱۴-۱۶۱/۴ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ كُلَّ لَيْلَةٍ جَمَعَ كَفِيهِ ثُمَّ نَفَثَ فِيهِمَا فَقَرَأَ فِيهِمَا قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ ثُمَّ يَمْسَحُ بِهِمَا مَا اسْتَطَاعَ مِنْ جَسَدِهِ يَبْدَأُ بِهِمَا عَلَى رَأْسِهِ وَوَجْهِهِ وَمَا أَقْبَلَ مِنْ جَسَدِهِ يَفْعَلُ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ). متفق عليه. (۴۸۸)

عائىشە (رەزى خەلىلى بىز) ھەرمووى: جاران ھەزرەت (دروودى خەلىلى لىسەم بىز) دەستوورى وابوو كە دەچووه ناوچىگەوھە ھەردوو لەپى خۆى دەنا بەيەكەوھە فووى پيا دەکردن و ئىنجا (قل هو الله أحد) و (قل أعوذ برب الفلق) و (قل أعوذ برب الناس) ى بەناو ھەردوو دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھينان بەسەر جەستەى خۆيدا. (ش) لەگىرپانەوھىەكى بوخارى و موسلىم دا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) جاران پىغەمبەر (دروودى خەلىلى لىسەم بىز) ھەموو شەوى، كەدەچووه ناو چىگەوھە ھەردوو لەپى دەستى خۆى دەنا بەيەكەوھە فوى پيا دەکردن و ئىنجا (قل هو الله أحد) و (قل أعوذ) وەكانى بەناو ھەردوو دەستى دا دەخويند، ئىنجا دەيھينان بەسەر جەستەى خۆى دا سەرتاپا، ئەوھندەى كەدەستى پى دەگەشت، لەپىشا دەيھينان بەسەر سەرو روخسارى، ئىنجا بە بەرى لەشيا، ئەوجا بەديوى لەشيا، سى جار ناواى دەکرد، بەتەپرى دەمى

فوی دهکرده ناو لهپهکانی و ئەوسا ئەو سوورمتانە ی تیا، دهخویندن و دەستی دههینا بهجهستهی خۆی دا ئەم سێ شتهی سێ جار دووباره دهکردهوه (ش).

۵/۱۴۶۲/۵ عَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتَ فَإِنْ مِتُّ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ فَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ). متفق عليه (۴۸۹).

بهرائی کوری عازیب (رمزای خوی لئ بن) فهرمووی: خوشهویست (مروودی خوی لهسمر بن) پپی فهرمووم: کاتی دمهوی بجیته سهر نوینی نووستن، لهپیشدا دهستنوێژی بگره، وهك دهستنوێژی نوێژ، ئەنجا لهسهر لای راستت رابكشی و بلی: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ رَهْبَةً وَرَغْبَةً إِلَيْكَ لَا مَلْجَأَ وَلَا مُنْجَا مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ وَبِنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسِلْتَ: خودایه! خووم دایه دهستی تو، کاری خووم سپارد بهتو، پهنا هیناوه بو پهنا ی تو، پشتم بهستوو بهتو، ئەمەش کهدهکهه چونکه مهترسیم لهقارو سزای تو ههیه و ئومیدیشم بهمیهرهسانی و رحمهتی توهیه، هیچ پهناو پاسار) لهقارو خهشمی تو نییه، مهگر لهلای خۆت، پهنا ههر پهنا ی تۆیه، باومر بهو نامه پیرۆزانه ههیه کهخۆت ناردووتن، کهیهکیکیان قورئانی گهورهیه، وه باومر بهو پیغمبهرمیش ههیه کهخۆت رهوانهت کردوو بهسهر ئادهمیزادو پهری، که چهزهرتی موحهممهده. فهرمووی: جا ئەگەر لهپاش خویندن ئەم نزایه لهو شهوهدا بهمریت لهسهر ئایینی پاکی ئیسلام دهمریت. فهرمووی: جا ئەم دووعاو نزایه بکه به دوا قسهت (ش).

۵/۱۴۶۳/۶ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَآوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤَوِّي). رواه مسلم. (۴۹۰)

(۴۸۹) بوخاری (۶۳۱۵) و موسلیم (۲۷۱۰).

(۴۹۰) موسلیم (۲۷۱۵).



ثَهْنَس (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لهسر بن) **ياسای وایوو که ده جووه**
سهر نوین دهیفه رموو: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا وَكَفَانَا وَأَوَانَا فَكَمْ مِمَّنْ لَا كَافِيَ
لَهُ وَلَا مُؤَوِّيَ: سوپاس بوئه و خودایه ی که نان و ناومان به شیکه سهر و بهر به شمان
بکا دهمان داتو و بو هه مووشتی خوی به سمانه و جیگه ی چه سانه و دی پیمان داوه و
دهمان چه وینیته وه، نای چهنده ها که س هه ن که بی که س و بی دالده و بی جیگه و
شوین و بی خانه و لانه ن! (م - هه زار رحمه تی له سهر بی).

٥١٧-١٤٦٤/٧ وعَنْ حَذِيفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْقُدَ وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى تَحْتَ خَدِّهِ ثُمَّ يَقُولُ: اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ ثَلَاثَ مَرَّارٍ) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن و رواه أبو داود من رواية حفصة (رضي الله عنها) وفيه أنه كان يقوله ثلاث مرات. (٤٩١)

حوده یفه (رمزی خوی لى بن) **فهرمووی: چه زرت** (درویدی خوی لهسر بن) **که ده یویست بخه وی**
دهستی راستی دهنایه ژیر کوئی راستی، نه و جا دهیفه رموو: اللَّهُمَّ قِنِي عَذَابَكَ يَوْمَ
تَبْعَثُ عِبَادَكَ: خودا و مندا! له و روژدها که هه موو بهنده گانی خوت زیندو ده که یته وه
له سزای خوت بمپاریزه. (ت: ح/ح) نه بو داوودیش (رمزی خوی لى بن) **له چه فقصه ی دایکی**
موسولمانانه وه ده یگیریته وه، وهی له فهرموو ده که ی نه و دا ده فهرموئ (درویدی خوی لهسر بن):
سئ جار وای ده فهرموو. (٤٩٢)

(٢٥٠) نامه ی نزاو پارانه وه - کتاب الدعوات

قال الله تعالى: (وقال ربکم ادعونی أَسْتَجِبْ لکم) (٦٠/٤٠)
وقال تعالى: (ادعوا ربکم تضرعاً وخفیةً انه لا یحب المعتدین) (٥٥/٧)
وقال تعالى: (أمن یحب المضطر إذا دعاه ویکشف السوء) الآية. (٤٩٣)

(٤٩١) تیرمیذی (٣٩٥) و نه بو داوود (٥٠٤٥).

(٤٩٢) برا! هه سته دره نگه تاکه ی نه م شه وه زه نگه

ژینت خوی بهری ته نگه زایه ی سه که به م زه نگه

(٤٩٣)



مەبەست لە ئایەتە پیرۆزەکان بەتێکرای: خودای پەرورەدگار، لەپرووی
 رەحمەتەو دەفەرموئ: ئەو بەندەکانی من! بەکوئی دڵ، بەزمانیکی پاك داوای
 نیازی خۆتانم لێ بکەن، ئەووی کەپێویست بێ بۆ گیرابوونی نیازتان و بۆ
 بەدیھێنانی مەرازان بەجێ بێنن، کەواتە بەدلگەرمی و بەملکەچی و بەکەساسی و
 بەنھێنی و بەبێ ھات و ھاوار و شاتە شاتە لەخودا بپارێنەو، داوای بەشی باشی
 ھەردوو جیھانی لێ بکەن، ، بەئەدەب و پێژموە لەژێر لیۆموە بەشەرم و شکۆو نیازی
 خۆتان عەرزی بارەگای خودا بکەن بەھەراو ھوریاو ھەیت و ھووت و ھاوار ھاوار،
 خودا ھەزی لەشتی وا نییە، چونکە ئەو وەك بێ ویلی و نەقامییە لەرادە
 دەرچوونیشتەو پێلێھەلپینی ناردوایشە.

ئەو خۆشەویست! تۆ رەحمەتی منیت، ھەمیشە ئەلقەو وەصلی رەحمەتی من
 بە، دەو کاتی بەندەکانی من لەتۆ دەررسن باسوخواسی من، گەلێ بەنەزاکەت
 وەلامیان بدمردو بەمژدەو خۆش دلیان خۆشکە، بھەرموو پێیان کەخو
 دەفەرموئ: من لەپەنا بەندەو باشی خۆمدام، لەنزیک نزیکەو، گویم لەھەموو
 رازو قسەپەکیەتی، چاوم لەحالیەتی، بۆیە ھەمیشە نیازی گیرادەکەم و مەرازی

لەجێ دا لێی دەکەوێ	دووڕ لەبێداری شەوێ
ھەستە روو لەخودا کە	خەو بەناخی عەرداکە
بەرگی نوور بەبەردا کە	خۆت لەمردوو جودا کە
گل بەچاوی خەو کە	شەو بەشەو نوێژ ناواکە
بەدەمو دڵ دووعاکە	دووعا چەکی زۆر چاکە
نزا مەغزی خواناسی	نەوانەو بەکەساسی
بەدلگەرمی و بەپاستی	بەدڵسۆزی و نیخلاس
دووعاو نزا دەخوینن	خودای خۆیان دەدوینن
نەوانە لەھەر شویتن	پەیکەری بەفرو خوینن
واتە: پاک و بێ باکن	روو بەفرین و دلپاکن
لای خودا پیاوی چاکن	روو سووڕی ناوی خاکن

دەدەم و دوعا گۆۆ نیازمەندی بارەگای خوّم نائومیّد ناکەم، دەى با ئەوانیش بەوفاو بەئەمەك بن و چاكەى منیان لەبەرچاو بى، كەداواى تاعەت و بەندەى یان لى دەكەم، فەرمان نەشكێنن و ئەرك و واجبەكانى من بەجى بێنن هەتا ماىەى رزگارى بەدەست بێنن.

بزانن بىجگە لەخوا كەس رادەى ناكەوى لەكاتى لىقەومان و بى چارەى دا فریای عەبدو بەندە بكەوى، فریا رەسى بەراستى هەر خودایە، كەخودا ویستى بى بەهاوارى بەندەى بىچارەى لىقەوماوى خوێهوە، زەمینەى ئەو دەسازینى و هوى فریای بو دەرەخسینى.

۱/ ۱۴۶۵-۵۸ / عَنْ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الدُّعَاءُ هُوَ الْعِبَادَةُ) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. (۴۹۴)

لەنوعمانى كۆرى بەشیرەو (رمزای خوايان لى بى) لە حەزەرتەو (درووى خواى لەسەر بن) دەفەرموى: نزاو پارانەو لەخودا، باشترین عیبادەت و خودا پەرستییە. (د/ت: ح/ح/ص).

۲/ ۱۴۶۶-۵۱۹ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَسْتَحِبُّ الْجَوَامِعَ مِنَ الدُّعَاءِ وَيَدْعُ مَا سِوَى ذَلِكَ. رواه أبو داود بإسناد جيد. (۴۹۵)

عائشە (رمزای خواى لى بى) فەرمووی: پێغەمبەر (درووى خواى لەسەر بن) حەزى لە نزاى هەمە گریوو، كە وشەكانى فەرگرو پەر واتا بن، وەوازی لەئەوانى تر دەهینا كە ئاوا نەبوون (د - إسناده جيد).

۳/ ۱۴۶۷-۵۲۰ / عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ) متفق عليه، زاد مسلم في روايته قال: وكان أنس إذا أراد أن يدعو بدعوة دعا بها، فإذا أراد أن يدعو بدعاء دعا بها فيه. (۴۹۶)

(۴۹۴) ئەبو داوود (۱۴۷۹) و تیرمیذی (۲۹۷۳).

(۴۹۵) ئەبو داوود (۱۴۸۲).

(۴۹۶) بوخارى (۶۲۸۹) و موسلیم (۲۶۹۰).

ئەنەس (پەزى خەلىق لىن بىن) فەرەمۇۋى: زۆرۈرى دۇۋعاى پېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) ئەمە بوو: **اللَّهُمَّ رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ**: خوداۋەندى! لەدۇنيادا لەقىيامەتتا چاكامان بۇ بىكە، لەدۇنيادا لەبەشى جۋان بەشمان بىدەو لەپاشە رۇزىشدا لەبەشى باش بەشمان بىدە، وە لە سزاي ئاگرى دۇزەخ بىمانپارىزە (ش) موسلىم (پەزى خەلىق لىن بىن) لەگىرپانەۋەى خۇيدا ئەمەى پىر كىردوۋە: قىسە بىر (راۋى) گۈتى: جاران ئەنەس (پەزى خەلىق لىن بىن) كەدەيويىست داۋاي مرازو نىيازى لەخودا بىكا ئەم دۇعاىەى دەكرىد، ھەروەھا كەدەيويىست نزا بىكاو بىپارىتەۋە ئەم دۇعاىەى لەناو نزاگەيدا دەخوئىندو دەيكىر بەبەشى لەپارپانەۋەكەى.

۵۲۱-۱۴۶۸/۴ فەرەمۇۋەى: (.. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى).

۵۲۲-۱۴۶۹/۵ وَعَنْ طَارِقِ بْنِ أَشِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الصَّلَاةَ ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي) رواه مسلم. وفي رواية له: عَنْ طَارِقٍ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّي؟ قَالَ: قُلِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي فَإِنْ هَؤُلَاءِ تَجَمَّعَ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتُكَ. (۴۹۷)

طارىقى كورى ئەشىم (پەزى خەلىق لىن بىن) فەرەمۇۋى: كاتى پىاۋى موسولمان دەبوو، لەپىشا پېغەمبەر (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) نوپىزى فېر دەكرىد، ئەۋجا ئەم وشانەشى فېر دەكرىد، كەنزايان پى بىكا بۇخۇى، پى دەگوت كەبلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَاهْدِنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**: خوداۋەندى! لىم خۇش بەو رەھمە پى بىكەو پى راستە پى نىشان بىدەو بى ۋەى سەر ئاسوۋدەم كەو رۇزىيەكى خەلالى سەرۋبەرم بىدەرى. (م) لەگىرپانەۋەىكى ترى موسلىم دا (پەزى خەلىق لىن بىن) دەفەرەمۇۋى: لە طارىقەۋە (پەزى خەلىق لىن بىن) دەفەرەمۇۋى: گۈيم لى بوو بەگۈيى خۇم پىاۋى ھاتە خىزمەتى ھەزرىت (دروۋى خەلىق لىسەر بىن) ھەرزى كىرد: قوربان! ئەى پېغەمبەرى خودا! كاتى كەرازو نىيازو مرازى خۇم ھەرزى بارەگاي پەرۋەردىگارى خۇم كىرد چۇن ھەرزى بىكەم و بلىم چى؟ فەرەمۇۋى: بلى: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي وَعَافِنِي وَارْزُقْنِي**. چۈنكە ئەم وشەگەلە خىرو خۇشى ھەردوۋ جىھانت دەگىتەۋە.

۱۴۷۰-۵۲۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (اللَّهُمَّ مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ). رواه مسلم. (۴۹۸)

عبدالوللای کورپی عہمری کورپی عاص - رمزای خویان لی بی - فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لیسر بن) اللہم مُصَرِّفَ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ: خوداوند! نہی ہہ لگیرو و مرگیرو دلان! دلماں لہ سہر تاعہ تی خوت رابگرہ (م - خ).

۱۴۷۱-۵۲۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَتَعَوَّذُ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ قَالَ سَفِيَانُ أَشْكُ، اِنِّي زِدْتُ وَاحِدَةً مِنْهَا. (۴۹۹)

نہبو ہورہیرہ (رمزای خوی لی بی) لہ حہ زرہ تہوہ (درویدی خوی لیسر بن) دمفہ رموی: پہنا بہ خودا، بگرن لہ مانہو بلین: أعوذ بالله من جَهِدِ الْبَلَاءِ وَدَرْكِ الشَّقَاءِ وَسُوءِ الْقَضَاءِ وَشَمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ: پہنا دمگرم بہ خودا لہ بہ لای برپس برو لہ توو شبوونی نہ گبہ تی و لہ یہ خہ گرتنی چارہ رہشی و لہ چارمنووسی خراب و لہ شادہ کامی و پیخوشبوونی دوژمنان! (ش - رمزای خویان لی بی) لہ گپرانہ و دیہ کا: سوفیان (رمزای خوی لی بی)

دمفہ رموی: وا دمازم کہ لہم چوارہ من یہ کیکیانم زیاد کردوہ. ۱۴۷۲-۵۲۵/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ. رواه مسلم. (۵۰۰)

خوداوند! دینہ کہم - کہ مایہی خوشی و باشی ہہ موو کاریکہم - ریک و پیکی بخہ بؤم، وہ دنیا کہم کہ تیا دمژیم گوزمرانی تیا دمکہم - سازی بکہ بؤم، وہ دوا رؤزم - کہ تیا زیندو و دمبہوہ - باشی بکہ بؤم، خودایہ! نہم ژیانہی نہم دنیاہم بؤ بکہ

(۴۹۸) موسلیم (۲۶۵۴).

(۴۹۹) بوخاری (۶۶۱۶) و موسلیم (۲۷۵۷).

(۵۰۰) موسلیم (۲۷۲۰).

به هوای هه موو زیاده خیری، وه مردنیشم بو بکه به ده سمایه سهر فرازی و
حه سانه وه له دهستی گشت شهرئ (م).

۵۲۶-۱۴۷۳/۹ عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (قُلْ: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي) فِي رَوَايَةٍ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ. رواه مسلم. (۵۰۱)

عهلی (رهزای خوای لای بێ) دهفه رمووی: هه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) پپی فه رمووم: اللَّهُمَّ اهْدِنِي وَسَدِّدْنِي: ئه ی خودایه! رپیگه ی هه قم پی نیشان بفه رموو، ئاراسته ی هه موو کاروباریکی باشم بکه. له گه یزانه وه مه کا: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالسَّدَادَ: ئه ی خودایه! داوای ئه م دوو خه لاته ت ئی ده که م: که رپی راستم پی نیشان بدهیت و ئاراسته ی گشت کاروباریکی چاکم بکه ی.

۵۲۷-۱۴۷۴/۱۰ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ) فِي رَوَايَةٍ: (وَضَلَعُ الدِّينِ وَغَلْبَةُ الرَّجُلِ) رواه مسلم. (۵۰۲)

ئه نه س (رهزای خوای لای بێ) فه رمووی: که لی جار هه زه رت (دروودی خوای له سه ر بێ) ده یفه رموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ وَالْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ: خودایه! په نا ده گرم به تو له بی کار مه ی و ته وه زه لی و تر سنوکی و ئیفتاده بی و چرووکی و ره زیلی و ئازاری گوو، هه روه ها په نا ده گرم به تو له ئازاوه ی زیان و مردن. له گه یزانه وه مه ک دا: اللهم اني أعوذ بك من الهمة والحزن والعجز والكسل والجبن والبخل وضلع الدين وغلبة الرجال: خودایه! په نا ده گرم به تو له باری خه م و خه فه ت و له کو له واری و بی کار مه ی و ته مه به لی و ته وه زه لی و رزدی و له که له که بوونی هه رزو قو له و بوون به ژیرباری هه رزداریه وه له له زالبوونی دو شمنان (م/ تاج)

۵۲۸-۱۴۷۵/۱۱ عَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ قَالَ: لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَّمَنِي دُعَاءً أَذْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي قَالَ: (قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا

كثيراً وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ). متفق عليه، وفي رواية: (وفي بيتي) وروي ظلماً كثيراً وروي كبيراً، بالشاء المثلثة وبالباء الموحدة، فينبغي أن يجمع بينهما فيقال: كثيراً كبيراً. (٥٠٣)

نهو به كرى صهديق (مزی خوی لب بن) عهرزی حه زره تی کرد: قوربان! نزیاه کم فی ربکه که له ناو نویژده که ما بی که م. فهرمووی (مروندی خوی لسمه بن): اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاعْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ: خودایه! من زورو سته میکی گه لی زورم له خوم کردوه جگه له توش که سی تر راده ی نه وه ی نییه که له گونا ه خوش بی، ده ی به لوتف و که رده می خوت لی م خوش به و میهره بانیم له گه ل بنوینه، به راستی تو تاوان به خش و میهره بانیت. له گیرانه وه یه کا: ناوایه: فی صلاتی و فی بی تی: نزیاه کم فی رب که که له ناو نویژده که ما بی که م له ماله و هشم بی لیم و شه ی (کثیرا) به دوو شیوه گیراویانه ته وه جاری ناوا (کثیرا) به ثنی نوخته دار، جاری ناوا: (کبیرا) به بی ی یه ک نوخته، که واته و اباشه دوعا خوین هه ردو و شیوه که کو بکاته وه و بلی: (انی ظلمت نفسي ظلما كثيرا کبیرا..). تاد. واته: به راستی من زورو سته میکی گه لی زورو گه ورده م له خوم کردوه.. تاد.

ده لیلو لفضالیحین دمفه رموی: گشت نزاو دوعایی که به چه من شیوه یی روایه ت کرابی، واپه سنده که له سهر نه م شیوه یه هه موو شیوه کان کو بکرینه وه، هه رچه ند هه ندی که س فهرموویانه: که و اباشه دوعاکه هه رجاهی به روایه تی بخوینری، تا هه موو روایه ته کان ته و او دهن (ومرگیر).

١٢/١٤٧٦-٥٢٩/ عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. متفق عليه. (٥٠٤)

(٥٠٣) بوخاری (٨٣٤) و موسلیم (٢٧٠٥).

(٥٠٤) بوخاری (٦٣٩٨) و موسلیم (٢٧١٩).

ئەبو موسسا (رەزى خەۋى لى بىن) ھەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خەۋى لەسەر بىن) گەلى جارى ئەم دوعاىە دەکرد، دەيفەرموو: **اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي جَدِّي وَهَزْلِي وَخَطِيئِي وَعَمْدِي وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ وَمَا أَعْلَمَ بِهِ مِنِّي أَنْتَ الْمُقَدِّمُ وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ**:

خوداونددا! لىم خۇش بە! لەھەموو جۆرە گوناھىکم خۇش بە، لەنادانى و نەقامىم خۇش بە (تۆ بۆخۆت دەفەرموۋى: إنا التوبة على الله للذين يعملون السوء بجهالة) (۱۷/۴) پەيمان و بەلىنە لەسەر خودا تەۋبەى ئەو كەسانە گىرا بىكا، كەلەبەر نەقامى و نەزانى خۇيان خراپە و گوناھ دەكەن)، لەزىادەپرەۋى و شوول لى ھەلكىشانەم لە ھەموو كارىكەم خۇش بە، لەو گوناھەيشەم خۇش بە كەخۆت لەمن باشتر ئاگات لىيەتى و دەيزانى، خودايە! تاوانەكانەم ھەموو بېۋشە، چ بەپراستى و بەئەنقەست بىن، چ بەگاكتەۋەبىن، چ بەھەلە بىن، چ بەئارمىز و بىن، وەئەم جۆرە گوناھانەيشەم ھەموو ھەن، خودايە! تاۋانى كۆن و نوپەم بېۋشە، تاۋانى لەمەۋپېش و لەمەۋپاشەم بېۋشە، ھەروا تاۋانى نەيىنى و ئاشكرام بېۋشە، ھەروا لەو گوناھەيشەم خۇش بە كەتۆ لەمن باشتر دەيزانى، پېشخەست و پاشخەست بەدەستى تۆيە: پېشخەرو پاشخەر ھەر تۆى! وە ھەموو شى لای تۆ ئاسانەو تۆ دەسەلاتى ھەموو شىكت ھەيە (ش).

۱۴۷۷/۱۳-۵۳ / وَعَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ. رواه مسلم. (۵۰۵)

عائىشە (رەزى خەۋى لى بىن) ھەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خەۋى لەسەر بىن) گەلى جارى لەپارەنەۋەدا دەيفەرموو: **اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ**: خودايە! پەنا دەگرم بەتۆ لەشەرى ئەۋەى كەلەرابوردودا كەردوۋمەو لەشەرى ئەۋەى كەلەمەۋلا لەنايىندەدا دەيكەم (م).

۱۴۷۸-۵۳ / عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفُجَاءَةِ نِقْمَتِكَ وَجَمِيعِ سَخَطِكَ). رواه مسلم. (۵۰۶)

خودايه! ئه‌ی يه‌زدانی پاڤ! ئه‌ی پادشای بى باڤ! په‌نا ده‌گرم به‌تۆ له‌وه‌ی که‌له‌پریکا به‌هره‌و نازو نیعمه‌تۆ که‌تۆ رژاندووته به‌سه‌رما پشتم تۆ بکاو نه‌میڤ، له‌وه‌میش که‌ئه‌و بى وه‌ی و ئاسووده‌ییه‌ی که‌ داوته پیم له‌ناکاویکا لیڤ وه‌رگریته‌وه، له‌وه‌میش که‌ناگه‌هان تۆله‌یه‌کی کوتوپرم لى بسه‌نى، هه‌روا په‌نا ده‌گرم به‌ تۆ له‌هه‌رچی ده‌بۆ به‌هۆی نارمزیی تۆ (م).

[illegible]

چا وچنؤك و، له دووعاو نزاى كه گيرانه بى و بدریته وه به سهر خاونه كه یدا! (م/ تاج).

۱۶ / ۵۳۳-۱۴۸۰ / عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ وَبِكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ). زَادَ بَعْضُ الرُّوَاةِ (وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (۵۰۸)

ثیبنو عه بباس - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: حمزرم (درویدی خوی لمسر بی) گه لی جار دمی فهرموو: اللّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْكَ خَاصَمْتُ وَبِكَ حَاكَمْتُ فَاعْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ وَأَسْرَرْتُ وَأَعْلَنْتُ وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ: نهی خودایه! خوّم سپارد به توو، باوهرم ههیه به توو، پشت و په نام ههرتووی، دالدهم هیناووته بهرتو، به پشتی توو دهچم بهگز ناحهزی خوّم، مه حکه مهو دادی خوّم دینمه لای توو توو دهکمه به حکه کم له نیوانی خوّم و نه یارما، سا تویش به کهرموو به خششی خوّت له گوناھی بهرودوام خوّش به، ههروا له گوناھی نهینی و ناشکرام، پهرومردگارا! پیشخستن و پاشخستن به دهستی تویه، خودای راست و رهوان ههرتووی. ههندی گیرمروه نه مهی پتره: (ولا حول ولا قوة إلا بالله..) خودای راست و دروست ههرتووی، بزووتن و هیزو تهوانایی ههر به دهستی خودا خویه تی و بهس.

۱۷ / ۵۳۴-۱۴۸۱ / عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَدْعُو بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ شَرِّ الْغَيِّ وَالْفَقْرِ). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَهَذَا لَفْظُ أَبِي دَاوُدَ. (۵۰۹)

عائیشه (رمزای خوی لی بی) دهمهرمووی: حمزرم (درویدی خوی لمسر بی) گه لی جارن بهم وشانه نزاى بوخوی دهکرد، دمی فهرموو: اللّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ وَعَذَابِ النَّارِ وَمِنْ

شَرُّ الْغِنَى وَالْفَقْرِ: خودايه! پهنا دهگرم بهتو له فهرته نهی دوزخو سزای ناگرو له شهري دهو له مهندي و له شهري ههژاري (د/ت: ح/ح/ص).
 ۵۳۵-۱۴۸۲/۱۸ عَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَمِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ).
 رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (۵۱۰)

زیادی کوری عیلاقه گوتی: مامه قوطبهی کوری مالیک - خودایان لی پازی بی - فهرمووی: جاران خوشه ویست (دروودی خوی لسمه بن) دهی فهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مُنْكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ: خودایه! نهی پهرومردگاری خوځ! پهنا دهگرم بهتو له رفعتاری ناپه سهندو له کرداری گهندو له نارمزوو بازی! (ت: ح/حه زمرت).
 ۵۳۶-۱۴۸۳/۱۹ وَعَنْ شَكْلِ بْنِ حَمِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي دُعَاءً؟ قَالَ: (قُلِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِي). رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. (۵۱۱)

شه که لی کوری حومه ید (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیغه مبهری خودا نزیه کی گرنګم فی ربکه؟ فهرمووی: بلی: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي وَمِنْ شَرِّ مَنِي: خودا وهندا! پهنا دهگرم بهتو له شهري گویم و له شهري جاوم و له شهري زمانه و له شهري دل و له شهري تو ماوی خوځ (د/ت: ح/حه زمرت).

۵۳۷-۱۴۸۴/۲۰ عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۲)

نه نه س (دروودی خوی لسمه بن) فهرمووی: خوشه ویست (دروودی خوی لسمه بن) زور جاران دهی فهرموو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ وَالْجُنُونِ وَالْجُدَامِ وَمِنْ سَيِّئِ الْأَسْقَامِ:

(۵۱۰) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۱) ترمذی (۳۵۸۵).

(۵۱۲) نهو داوود (۱۵۵۴).

خودايه! پهنا دهگرم بهتو له به له کی و، له شیتو له گولی و له هه موو دهر دیکي خراب و بیس! (د - س/ص).

۵۳۸-۱۴۸۵/۲۱ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يُنْسِ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بُنْسَتِ الْبُطَانَةِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح. (۵۱۳)

ئەبو ھورەیرە (پەزای ځوی لښ بی) ښه رمووی: جاران زوړ جاران خوښه ویست (دروودی ځوی لښ بی) که ده پاریاوه دهیږم موو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ فَإِنَّهُ يُنْسِ الضَّجِيعُ وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْخِيَانَةِ فَإِنَّهَا بُنْسَتِ الْبُطَانَةِ: خودایه! نه من پهنا دهگرم بهتو له برسیتی، چونکه به پراستی هاونوینیکي به ده، و پهنا دهگرم بهتو له گزیتو و ناپاکي، چ له گهل خوداداو، چ له گهل بهندهی خودادا، چونکه به پراستی هاودهستیکی به ده. (د - س/ص).

۵۳۹-۱۴۸۶/۲۲ عَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ مُكَاتِبًا جَاءَهُ فَقَالَ: (إِنِّي قَدْ عَجَزْتُ عَنْ كِتَابَتِي فَأَعْنِي قَالَ أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمْنِيَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلٍ دَيْنًا أَدَّاهُ اللَّهُ عَنْكَ قَالَ قُلْ: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. (۵۱۴)

بهندهیه کی کاغز پیدراو (موکاتب) هاته خزمهتی عهلی (پەزای ځوی لښ بی) گوته: ته ونام نییه که سه رقه بلانه کم بدهم (واته: قیسطه کی سهرم له کاتی خویدا، ههتا به ته وای له دهست کوپله یی زگارم بی و وهک نهو خه لکه ی تر منیش نازادو سهر به ست بیم) که واته باربوویه کم بکه بوئه مه.

عەلیش (پەزای ځوی لښ بی) ښه رمووی: هوښیار به، با ئەم چه‌ند وشه‌یه‌ت فی‌ربکه‌م، که کاتی ځوی پیغه مبه‌ر (دروودی ځوی لښ بی) نه وانه ی فی‌ری ځوم کردووه، نه گهر گریمان به‌قه‌د چیا به کیش قه‌رزو قو‌ل‌مت له سهر بی و نهو وشانه بل‌ی خدا بو‌تی ده‌داته‌وه، بل‌ی: اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِحَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّنْ سِوَاكَ: خودایه! به‌حه‌لا‌ی

خَوْتُ بَنِي زِيَانَم بَكَّة لَه حَهْرَامِي خَوْتُ، وَهَلَه سَايَهِي خَوْشْتَه وَه دَامَاوِي دَه سَتِي كَه سِي تَرَم مَه كَه (ت: ح/ح).

۵۴۰-۱۴۸۷/۲۳ عَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ عَلَّمَ أَبَاهُ حَصِينًا كَلِمَتَيْنِ يَدْعُو بِهِمَا: (اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي) رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۵)

عیمرانی کوری حوصهین - رمزای خویان لی بی - فهرمووی: چه زمرت (دروندی خوی) لسمه بن) دوو وشه فیتری حوصهینی باوکم کرد، نزای بی دهکردن: اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي رُشْدِي وَأَعِزَّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي: نهی خودایه! دلم شارمزای ری راست بفهرموو، وهپه نام بده له شه ری دهرونی خوم (ت: ح/چه زمرت).

۵۴۱-۱۴۸۸/۲۴ عَنْ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ ﷺ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ؟ قَالَ: (سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فَمَكُنْتُ أَيَّامًا ثُمَّ جِئْتُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ عَلَّمَنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهَ فَقَالَ لِي يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّ رَسُولَ اللَّهِ سَلِ اللَّهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ. (۵۱۶)

نه بولفه ضل - واته: عه باسی کوری عه بدولوطه لیب (رمزای خوی لی بن) فهرمووی: گوتم: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای ناسوودهیی و بیوهیی له خودا بکه! له دوا چه ن روژیکی تر دیسان چوومه وه بولای و عه رزیم کرده وه: نهی پیغه مبه ری خودا! شتیکم فیربکه که داوای بکه له خودای گه وره؟ جا فهرمووی: نهی عه عباس! نهی مامه ی پیغه مبه ری خودا! داوای ناسوودهیی و بی ودهی جیهان و دوا روژ له خودا بکه ن (ت: ح/ص).

۵۴۲-۱۴۸۹/۲۵ وَعَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: قُلْتُ: لَأُمِّ السَّلْمَةِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ مَا أَكْثَرَ دَعَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: كَانَ أَكْثَرَ دَعَائِهِ: (يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. (۵۱۷)

(۵۱۵) تیرمیزی (۲۴۷۹).

(۵۱۶) تیرمیزی (۲۵۰۹).

(۵۱۷) تیرمیزی (۲۵۱۷).

شەھری کوری حەوشەب (پەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: عەرزی ئوممو سەلەمەى
هاوسەری حەزەرم کرد: ئەى دایکى موسوڵمانان! جاران حەزەرم (دروودی خۆی لەسەر بێ)
کەتەشریفى لەلای تۆ دەبوو بەزۆرى دووعاو نزاو پارانەودى چى بوو، فەرمووی:
زۆرتر نزاى حەزەرم (دروودی خۆی لەسەر بێ) لەکن من ئەمەبوو: یا مقلب القلوب ثبت قلبي
على دينك: ئەى خودایە! ئەى هەلسورپنەى دلان! دلەم راگرە لەسەر ئایینی خۆت!
(ت: ح/ح).

۲۶/ ۱۴۹۰-۵۴۲/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ عليه السلام يَقُولُ: (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي
يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ). رواه
الترمذی وقال: حديث حسن. (۵۸)

ئەبو دەرەاء (پەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: یەکی
لەشیوەى پارانەوهکانى داوود (سەلامى خۆی لێ بێ) ئەمە بوو: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ وَحُبَّ
مَنْ يُحِبُّكَ وَالْعَمَلَ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي وَأَهْلِي وَمِنْ
الْمَاءِ الْبَارِدِ: خودایە! من داوای خۆشەویستى ی خۆت لێ دەکەم وەخۆشەویستى ی
ئەو کەسەیش کەتۆى خۆش دەوێ، وەداوات لێ دەکەم کەفرسەتم بەدى لەسەر کردنى
ئەو کردەوه باشانەى کەدەبن بەمایەى خۆشەویستى تۆ، پەرورەدگارى نازدارم! ئەى
خودای کردگارم! خۆشەویستى ی خۆشەویستى خۆت بکە بەگەورەترین ئاواتم،
کەزیاتر لەخۆشەویستى ی خۆم و کەسوکارم هەوڵى بۆ بەدم، کەگەلێ گەلێ لەئاوى
ساقى شیرینی خۆشى سارد لەکنم شیرینتر و خۆشەویست تری! (ت: ح/حەزەرم).

۲۷/ ۱۴۹۱-۵۴۴/ عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ ﷺ (أَلْظُوا بِيَاذَا الْجَلال والإكرام). رواه
الترمذی والنسائي من رواية ربيعة بن عامر الصحابي قال: حديث صحيح
الإسناد. (۵۹)

ئەنەس (پەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەیفەرموو: هەمیشە
بیکەن بەپیشە بێن: یا ذاالجلال والإكرام: ئەى خاوەن شان و شکۆ و قەدر و پێر! (ن/
حاکم: ح/س/ص).

٢٨ / ١٤٩٢-٥٤٥ / عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (دَعَا رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ دَعَوْتَ بِدُعَاءٍ كَثِيرٍ لَمْ نَحْفَظْ مِنْهُ شَيْئًا؟ فَقَالَ: أَلَا أَذْلِكُكُمْ عَلَى مَا يَجْمَعُ ذَلِكَ كُلُّهُ تَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن. (٥٢٠)

ئەبو ئومامە (بەزەئى خەيلى بىن) فەرەمۆي: جارى پيغەمبەر (بەزەئى خەيلى بىن) نەزەو پارانە و دەيهكى زۆرى كرد، بۆمان لەبەر نەكرا، گوتمان: ئەه پيغەمبەرى خودا! نەزايەكى زۆرت فەرەمۆ، ههچمان لى لهبەر نەكرد، فەرەمۆي: هۆشيارە و دەبن! بانەزايەكتان پى نيشان بەدم كەئەو هەمۆي بەگريتهو: اللّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ مَا سَأَلَكَ مِنْهُ نَبِيُّكَ مُحَمَّدٌ صلى الله عليه وسلم وَأَنْتَ الْمُسْتَعَانُ وَعَلَيْكَ الْبَلَاءُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ: ئەهى خودايە! داوات لى دەكەم كەبەشم بەدى لەو خيرو بيئرانەى كە موحه مەهەدى پيغەمبەرى تۆ داواى كردوون لەتۆ، وەپەناى دەگرم بەشەرى ئەو شتە خراپانەى كە موحه مەهەدى پيغەمبەرى تۆ پەناى گرتوو بەتۆ لەشەريان، خودايە! پشتيوان هەرتۆي، پەناى بى پەنايان هەرتۆي، جيگەى ئوميدو گەيشتن بەئاواتى هەردوو ژيانى هەردوو جيهان هەرتۆي، وەپاريژ لەتاوان و تاقەت لەسەر تاعەت و خوداپەرستى و هەلسوكەوت و هيزو تەوانايى هەمۆي هەر بەدەستى تۆيە (ت: ح/حەزەرت).

٢٩ / ١٤٩٣-٥٤٦ / وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضي الله عنه قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم: (أَللّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مَوْجِبَاتِ رَحْمَتِكَ وَعِزَائِمِ مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ آثِمٍ وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفَوْزَ بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ) رواه الحاكم أبو عبد الله، وقال: حديث صحيح على شرك مسلم. (٥٢١)

ثَبِّنْهُمُ سَعُود (رمزى خوى لن بن) فهِرْمُوْى: نَزَائِيْ بُوو لَهْ نَزَاكَانِيْ خَوْشَهْ وَيَسْت (دروودى
خوى لَسْمَر بن) دَهِيْ فهِرْمُوْو: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَسْأَلُكَ مَوْجِبَات رَحْمَتِكَ وَغَزَائِم مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ
كُل اِثْم وَالْغَنِيْمَةَ مِنْ كُل بَر، وَالْفَوْز بِالْجَنَّةِ وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّار: خَوْدَايَه! ئَهْى
بِهَرْمُورْدْكَارِيْ كَرْدْكَار! ئَهْى كَهَرِيْمِيْ كَارَسَازا! دَاوَايِ ئَهْوشْتَانَهْت لِيْ دَهْكَهْم كَهْدَمْبَن
بِهَهْوِيْ مِيْهَرْمَبَانِيْ وَ مَآيَهْى رَحْمَهْتِيْ تُوْ، وَه هَهْرُوْهَّا ئَهْوشْتَانَهْتِيْش كَهْدَمْبَن بَه
هَهْوِيْنِيْ لِيْ بُوُوْدَرْنِيْ تُوْ، دَاوَايِ بَهْشَه خَهْلَات لَهْهَهْمُوْو چَاكَهْيَهْكَ وَ رَزْكَارْبُوْون
لَهْهَهْمُوْو گَوْنَاهِيْكَت لِيْ دَهْكَهْم، خَوْدَايَه! دَاوَايِ شَاد بُوْون بَهْبَهْهَشْتَت لِيْ دَهْكَهْم،
هَهْرُوْهَّا دَاوَايِ رَزْكَارْبُوْون لَهْ نَاكَرِيْ دُوْزَهْخْت لِيْ دَهْكَهْم (ئِيْمَامِيْ حَاكِيْم - (رمزى خوى لن بن)
بَن) گِيْرَاوِيَهْتِيَهْوَهْ فهِرْمُوْوِيَهْتِيْ: حَهْدِيْثِيْكَى صَحِيْحَهْ لَهْ سَمَر شَهْرَطِيْ ئِيْمَامِيْ
مُوسَلِيْم - رَمَزَايِ خَوَا لَهْهَهْمُوْو مَوْحَهْدَدِيْث وَ رَاوِيْ يَهْكَان بِيْ). (۵۲۲)

(۲۵۱) خَيْرِيْ نَزَائِيْ لَهْرُوْو نَهْبِيْ - بَاب فَضْلِ الدَّعَاءِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ

قَالَ اللهُ تَعَالَى: (وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ
سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ) (۱۰/۵۹).

رَافَهْكَهْى لَهْم شُوْئِيْنَهْدَا رَابُوْرْد: (بَاب الصَّدَقَةِ مِنَ الْمَيْتِ وَالدَّعَاءِ لَهُ (ز - ۱۶۲ ب - ۳ ل).
وَقَالَ تَعَالَى: (وَاسْتَغْفِرْ لَذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ) (۱۹/۴۷)
وَآتَه: ئَهْى مَوْحَهْمَهْدَا! دَاوَايِ لِيْبُوُوْرْدَن لَهْ گَوْنَاهْ لَهْ خَوْدَا بَكَه، هَهْم بُوْ گَوْنَاهِيْ
خَوْت، هَهْم بُوْ گَوْنَاهِيْ مُوسُوْلْمَانَان چ هِيْ پِيَاوِيَان چ هِيْ ژَنِيَان!

(۵۲۲) دَانَهْرِيْ دَهْلِيْلُوْلَفَالِيْحِيْن (رمزى خوى لن بن) دَهْفَهْرْمُوْى: مَهْبَهْسْتِيْ سَهْرَهْكَى لَهْ نَزَا، وَهْكَى گِشْت خَوْدَا
بَهْرَسْتِيْهِيْكَى تَر بَهْ جِيْ هِيْئَانِيْ عُوْبُوْدِيْهْت وَ مَآقِيْ بَهْ نَدَمِيْ يَهْ بُوْ خَوْدَا، دَوَا نَامَانْجِيْش قُوْتَار بُوْونَه
لَهْ دُوْزَهْخ وَ شَادْبُوْونَه بَهْ بَهْهَشْت، شَاعِيْر (رمزى خوى لن بن) دَهْلِيْ:

اَنْ خَتَمَ اللهُ بِرِضْوَانِهِ فَكُلْ مَا لَقِيْتَهُ سَهْلًا

وَآتَه:

نَهْوَهْى سَهْرَهْ نَجَام خَوْشَنُوْودِيْ نَوْشَه كَهْرَجَان بَكِيْشِيْش هِيْشْتَا هَهْر خَوْشَه



وقال تعالى إخباراً عن إبراهيم (سلاص خوى لى بى): (ربنا اغفر لي ولوالدي وللمؤمنين يوم يقوم الحساب) (١٤/١٤)

واته: خودای گه وره هه والی ئبراهیممان بۆ دهگیریتته وه که نزا یکردوو وه فهرموویه تی: ئه ی په رومردگارم! هه م له خوّم، هه م له باوک و دایکم، هه م له موسوّلمانان خوښ به، له پوژی قیامه تا، که ئه هلی حیساب و لیپرسینه وه به پیوه له باره گای دادگای خودا وه ندیدا دموهستن هه تا حیساب و لیپرسینه وه دیان له گه ل ده کری.

١/١٤٩٤-٥٤٧/ عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضی اللّٰه عنہ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلٍ). رواه مسلم. (٥٢٣)

ئهبو دمرداء (په زای خوی لى بى) فهرمووی: له خوښه ویستم بیست ده یفه رموو: هه ر به نده یه کی موسوّلمان له نادیار نزا یه کی باش بۆ برایه کی موسوّلمانی خوی بکا، که نزا بۆکرا وه که خوی له پروو نه بی، فریشته یی راسپێردرا وه وه لامی دمه تا وه وه ده لی: ئه وه نده ی ئه وه یش بۆتۆ بی (م).

٢/١٤٩٥-٥٤٨/ وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: (دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ آمِينَ). رواه مسلم (٥٢٤)

دیسان فهرمووی: چه زه مت (دروودی خوی له سر بى) جاران ده یفه رموو: دووعای موسوّلمان بۆ برای دینی خوی، چ پیاو بی چ ژن، که له پاشهمله بی، دووعای وا گیرایه، له راسه ری وه فره شته یه راسپێردرا وه، گشت جار ی که ئه وه نزا یه کی باش له نادیارو پاشهمله بۆ برای ئایینی خوی بکا، یا بۆ خوشکی ئایینی خوی بکا، فره شته که یش ده لی: ئامین یا خوا نزا که مت گیرای، وه ئه وه نده ی ئه وه یش بۆتۆ بی (م).



(۲۵۲) باسی چەند بابەتیکى تاييەتى نزا - باب في مسائل من الدعاء

۱/ ۱۴۹۶-۵۴۹/ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ صُيْعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ فَقَالَ لِفَاعِلِهِ جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا فَقَدْ أُبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ).
رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۲۵)

ئوسامەى كورپ زەمىد (پەزى خەي لى بىن) فەرمووى: حەزرەت (درووڧى خەي لەسەر بىن) دەفەرمووى: كەسنى چاكەيەكى لەگەڤدا بكړئ و لەپاداشى ئەو هەدا بە چاكە كەرەكە بلى: جزاك الله خيرا: خودا پاداشى باشت بداتەو. ئەو زۆر بە جوانى ستايشى ئەوى بە جى هيناو. (ت: ح/ح/ص).

۲/ ۱۴۹۷-۵۵۰/ وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تَدْعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَوْلَادِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى خَدَمِكُمْ وَلَا تَدْعُوا عَلَى أَمْوَالِكُمْ لَا تُؤَافِقُوا مِنَ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى سَاعَةً يُبْلَى فِيهَا عَطَاءٌ فَيَسْتَجِيبَ لَكُمْ). رواه مسلم. (۵۲۶)

جابر (پەزى خەي لى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (درووڧى خەي لەسەر بىن) فەرمووى: تووك و دووعاى شەرو نزاى خراپ مەكەن: نە لەخۆتان و نە لەمال و منال و نوکەرو دەستوپۆهەندى خۆتان، نەو هەكوو پێكەوتى ئەو حەلە بکەن كە خودا نزاى تياگىرا دەكاو دووعا شەرهەكەتان گىرا بى و ديارە لەدواييدا كە رەقەكەتان نىشتەو پەشيمان دەبنەو. (م).

۳/ ۱۴۹۸-۵۵۱/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ فَأَكْثَرُوا الدُّعَاءَ). رواه مسلم. (۵۲۷)

ئەبو هورەيرە (پەزى خەي لى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (درووڧى خەي لەسەر بىن) دەفەرمووى: هيج كاتى بەندە وەك كاتى ناو سەجەو كورنووش بردن بۆ خودا لە پەرومردگارى خۆيەو نزيك نابيەتەو، كەواتە لەوكاتەدا دووعا و نزا زۆر بکەن. (م).

(۵۲۵) موسليم (۲۰۳۶).

(۵۲۶) موسليم (۹۲۰).

(۵۲۷) موسليم (۴۸۲). برپاوه (ب/۳ ز- ۲۴۴ ژمارە ۲۱/۱۴۲۸).

۱۴۹۹-۵۵۲/۴ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ فَيَقُولْ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (لَا يَزَالُ يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ مَا لَمْ يَسْتَعْجِلْ قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْإِسْتِعْجَالُ قَالَ يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ وَقَدْ دَعَوْتُ فَلَمْ أَرِ يَسْتَجِبْ لِي فَيَسْتَحْسِرُ عِنْدَ ذَلِكَ وَيَدْعُ الدُّعَاءَ). (۵۲۸)

دیسان فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: نزاتان گیرادہبی، تہگہر پہلہ نہکمن، وەك ئەوہ بہدەم، یا لەدئەوہ بڵین: ھەر لە خودا دەپارێمەوہو ھەرگیرای ناکا (ش) لەگێڕانەوہیەکی موسلیم دا (رەحمەتی خوای ئی بی) دەفہرمووی: ھەمیشە نزای بەندە قەبوول دەبی و خودا گیرای دەکا، بەمەرچی دووعای ناھەق نہبی، وەك ئەوہ نزا بو بپینی رشتە ی خزمایەتی بکا، وەلی بەمەرچی ئەوہیش کە پہلہ پہل نہکا. عەرزی حہزرت کرا: قوربان! پہلہکردن لەنزا چۆنە؟ فہرمووی (درویدی خوی لہسہر بن) وەك ئەوہ بڵی: ئای چەندە من نزا دەکەم کەچی نابینم ھیچی گیرایی، ئیتەر کوڵ دەداو ھەست بەنا ئومیدی دەکاو لەنزا کردن واز دەھینئ!

۱۵۰۰/۵-۵۵۳ عَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٍ يَدْعُو اللَّهَ بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ إِيَّاهَا أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمَ فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ إِذَا نُكِّثُ قَالَ اللَّهُ أَكْثَرُ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح، ورواه الحاكم من رواية أبي سعيد وزاد فيه: أو يدخر له من الأجر مثلها. (۵۲۹)

عوبادە ی کوپی صامیت (بزمی خوی لی بی) فہرمووی: خۆشەوێست (درویدی خوی لہسہر بن) فہرمووی: ھەر موسولمانئ لہسەر ئەم زەمینە ھەر نزایی لە خوا داواکا، مسوگەر کە خودا ئەو نزایە ی گیرا دەکاو مرازەکە ی دەدا، یا پێک بەقەد مرازەکە ی ناخۆشی و خراپە ی لہکوڵ دەخا، بەمەرچی نزای ناھەق نہبی، یا نزای بپینی پشتە ی خزمایەتی نہبی.

(۵۲۸) بوخاری (۶۳۴۰) و موسلیم (۱۷۳۵).

(۵۲۹) تیرمیزی (۳۴۹۴).



پیاوی له یاران فهرمووی: کهواته زۆر نزا دهکهین! فهرمووی: دهی خودا زۆرتری له دهست دئ، نهگهر خودا ههموو نزایهکی باشی ئیوه گیرا بکا، چی تی دهچی بۆتهو.

١٥٠١/٦-٥٥٤/عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضي الله عنه قَالَ: (قِيلَ يَا رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ) رواه الترمذی، وقال: حديث حسن. (٥٣٠)

ئهبو ئومامه (پهزای خوی لئ بئ) دهفهرمووی: عهرزی چه زهت (دروودی خوی لهسهر بئ) گرا: قوربان! لهچی کاتی کهدا نزا باشر گیرا دهبی؟ فهرمووی (دروودی خوی لهسهر بئ): نزای سییه می دواپی شهو، نزای پاش نوپژه فهزدهکان (ت: ح/ح)

١٥٠٢/٧-٥٥٥/عَنْ أَبِي عَبَّاسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكَرْبِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ). متفق عليه. (٥٣١)

ئیبینوعه عباس (پهزای خوی لئ بئ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی لهسهر بئ) لهکاتی سه خهتی و دلتهنگی و مهینه تدا دهی فهرموو: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَرَبُّ الْأَرْضِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ: خودای بههق بهس یهزدانی پاکه، که خودایهکی گهوره خاوهن حیل و چهوسه لهیه، خودای بههق بهس یهزدانی پاکه، که خاوهنی عهرشی گهوره یه، که تهخت و باره گای حوکمرانی خویهتی، خودای بههق بهس یهزدانی پاکه که خاوهنی یه که بهیهکی گشت ئاسمانهکان و زه مینه، که خاوهنی عهرشو و باره گای نازداری خودایه (ش).

(٢٥٣) یاسی بههره (کهرامهت) ی پیاوچاگان - باب کرامات الاولیاء و فضلهم

قال تعالى: (أَلَا أَنْ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ) * لهم البشرى في الحياة الدنيا وفي الآخرة لا تبديل لكلمات الله ذلك هو الفوز العظيم (١٠/٦٤/٦٤).

(٥٣٠) تیرمیزی (٣٦٠٢).

(٥٣١) بوخاری (٦٣٤٥) و موسلیم (٢٣٣٠).

وقال تعالى: (وهزي اليك بجذع النخلة تساقط عليك رطبا جنيا فكلني واشربي وقرني عينا) (۱۹/۳۵- الآية)

وقال تعالى: (كلما دخل عليها زكريا المحراب وجد عندها رزقا قال: يا مريم انى لك هذا؟ قالت: هو من عند الله، ان الله يرزق من يشاء بغير حساب) (۲/۳۷).

وقال تعالى: (واذا أعتزلتموهم وما يعبدون الا الله فأووا الى الكهف ينشر لكم ربكم من رحمته ويهيئ لكم من أمركم مرفقا وترى الشمس اذا طلعت تزاور عن كهفهم ذات اليمين وإذا غربت تقرضهم ذات الشمال) (۱۸/۱۶- ۱۷) الآية.

به پئی ئەم ئایەتە پیرۆزانەو چەن فەرماشتیکی تر ئەم باسە رۆن دەبیتهوه، کەدۆستانی خودا - واتە: (اولیاء الله) وەگەڵی شتی سەیر سەیرو عەجایەبیان لەسەر دەستا روودەداو دەبن بەخاریقەلەعەدەو کەرامەت بۆیان، یەزدانی مەزن دەفەر موی: بزانی دۆستانی خودا، نزیکانی بارەگای خوداوەندی، کەئەوانە موسوڵمانی ساخو روو لە خودان و خاوەن تەقوان و لەخودا دەترسن و گشت فەرمانەکانی بەجی دەهینن، ئەم زاتە پیرۆزانە خودا بەلوتزو بەخششی خۆی بەسەریان دەکاتەوهو خەمیان دەرپەوینیتەوهو ترسیان دەنیشینیتەوه، ئەوەتانی لەقورئانی پیرۆزداو لەفەرماشتی پیغەمبەردا مزگینی گەورەیان پێ دراوه، کەسەر بەرزو سەرفرازی هەردوو ژبانی هەردوو جیهانن، هەروا خەونی باشی خوۆشی راست و دروست دەبینن و جاروبار خودا دڵ و چاوو دەررونیان رۆشن دەکاتەوهو دەبن بەخاوەن کەشف و کەرامات و قسەو گوشتوگوۆو رۆژباشی لەگەڵ فریشتەکان دەکەن و پیرۆزبایی هەواری نوێ و رزگاری ئیجگاری یان ئی دەکەن، بەئینی خودا پاشگەزبوونەوهی بۆ نییە، گفتهی خودا دیتەدی و قسەو فەرماشتی گۆرانی بۆنییە، کەواتە ئەم مژدانەو کە بەم مەردانە دراوه گەورەترین پیرۆزی و سەرکەوتنی هەر دوو جیهانیانە. ئەمەیش چەند نموونەیهکە لەداستانی ئەو دۆستە خوۆشەویستانەو خودا کە لەقورئانی پیرۆزدا باس کراوه: یەکەم داستانی لەدایکبوونی مەریەم و عیسی کۆری، کەیهک لەیهک سەیر ترو عەجیبتر بوون، حەننەو هاوسەری عیمران، پیر بوو، مندالی نەدەبوو، رۆژی دێ کەوا بالندەیی خوار دەمەنی دەدا بەبەچکەکەو، ئیتەر ئەویش ئارەزووی مندالی جوولاو بەسوۆزی دڵ لەخودا پاراپەوهو داوای ئی کرد کەمندالێکی بداتی، لەگەڵ ئەوەشدا کەلەسکوزا وەستا بوو،

به لّام به فھرمانی خودا سکی پر دهبی، نیتر بۆ سوپاسگوزاری و شوکرانهی نیعمهت و له بهرچاو بوونی چاکه‌ی خودا سکه‌که‌ی نه‌زر کرد بۆ خزمه‌تی مزگه‌وتی به‌یتوله‌قدیس. ئەو سکه‌که‌له‌سەر ئەو حاله‌ سه‌یرو عه‌جیبه‌ په‌یدابوو مه‌ریه‌می کچی عیمران بوو، سه‌رمجام مه‌ریه‌م له‌ناو به‌یتوله‌قدیس دا سه‌قامگیر بوو، له‌خه‌لوه‌خانه‌ی خۆیدا هه‌میشه‌ سه‌رگه‌رمی خودا په‌رستی بوو، هه‌زره‌تی زه‌که‌ریا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی له‌سەر بن) جاروبار ده‌چوو بۆ دینی ی و دهرۆشته‌ناو هۆده‌که‌ی خه‌لوه‌خانه‌که‌یه‌وه‌و به‌ره‌ به‌ره‌ شتی سه‌یر سه‌یرو که‌رامه‌تی گه‌وره‌ گه‌وره‌ی له‌حالی پیروزی مه‌ریه‌م ده‌بینی، سه‌رنجی ده‌دا رزق و روژی یه‌کی باشی له‌لایه‌، وه‌ک گوتراوه‌:

له‌زستان میوه‌ی هاوینه‌ی زۆر بوو له‌هاوین میوه‌ی زستانه‌خۆر بوو!! (۵۲۲)

تا عه‌رزى مه‌ریه‌می کرد: ئەى مه‌ریه‌م! ئەمه‌ت له‌کۆئ بوو؟ فه‌رمووی! ئەمه‌ خه‌لاتی خودایه‌، له‌باره‌گای ئەوه‌وه‌ بۆم دئ له‌خه‌زینه‌ی غه‌یبه‌وه‌ ده‌په‌رخسینئ بۆم، کاری خودا سه‌یره‌ بۆ خودا هیچ شتی هیچی تی ناچئ، به‌راستی خودای گه‌وره‌ ئەگه‌ر مه‌یلی له‌سه‌ربئ به‌بی شومار، له‌پاده‌به‌در رزق و روژی ده‌دا. هه‌زره‌تی زه‌که‌ریاش که‌ئه‌م که‌رامه‌ته‌ گه‌وره‌یه‌ی دی له‌خودا پاراپه‌وه‌ که‌کوپکی پاکی پئ ببه‌خشئ، له‌گه‌ل ئەوه‌شدا که‌خۆی پیر بوو بوو وه‌زنه‌که‌ی نه‌زۆک بوو، وه‌له‌سک وه‌ستابۆوه‌ خودا به‌خه‌رقی عاده‌ت هه‌زره‌تی یه‌حیای پئ به‌خشین. با بجینه‌وه‌ سه‌رباسی ژنه‌ باشه‌که‌و کوربه‌ باشه‌که‌ی، وه‌ک گوتمان یه‌کئ له‌م مه‌رده‌ نازداره‌ به‌هرمه‌ندانه‌ مه‌ریه‌م بوو ئەوه‌بوو روژی ده‌چئ بۆ کول و کانی، له‌وئ به‌فه‌رمانی خودا هه‌زره‌تی جوهرائیل فووی کرد به‌به‌روکی کراسه‌که‌یاو نیتر جوهرائیل خۆی له‌به‌رچاو ون بوو، وه‌ هه‌زره‌تی عیسا (سه‌لامی خوی له‌ بن) که‌وته‌ سکی مه‌ریه‌م، جا ئەوه‌بوو له‌وه‌دا که‌کاتئ به‌سکه‌که‌یه‌وه‌ ژان گرتی رووی کرده‌ باخه‌ خوورمایه‌کی نزیک، له‌وئش چوو پال دارخورمایه‌ک و پشتی پیوه‌ی داو هه‌م کردی به‌په‌رده‌و هه‌م کردی به‌پالپشت. له‌شه‌رمانا له‌به‌ر ئەم بارودۆخه‌ نااساییه‌ خه‌م و په‌ژاره‌ دایگرتو

(۵۲۳) ئەم نیومیه‌ له‌طافه‌تی تێدایه‌ ئەم مه‌عنایه‌ش هه‌لده‌گرئ واته‌: له‌به‌ر عیبادت نه‌ی ده‌په‌رژا

له‌خه‌لوه‌خانه‌که‌ دهرچئ، له‌به‌ر ئەوه‌ خۆر که‌میوه‌ی زستانه‌ له‌هاوینیشدا بۆ ئەو وه‌ک میوه‌ی میوان وابوو. (ومرگیر).

مەرگی خۆی به ئاوات خواست و فەرمووی: ئای لەم شەرمەزارییە! کێ بپروا دەکات کۆر بەبێ باب لەدایک بێ، چی پزگارم دەکا لەزمانی پیس. کەبەقەد گوریسی درێژە، کاشکی پێش ئەم رووداوە، هەر لەمێژمە دەمردم و ئەمەم بەسەر نەدەهات و ئیستا بۆخۆم لەبەر چووبومەووە کەس ناوینیشانیسی نەدەزمانیم! لەم حالی شەگەتی و ناویمیدی و بێ کەسییەدا کەسی بێ کەسان گەیشته فریای کەنیزی خۆی و عیسا لە دایکبوو، خودا هینایە زمان و دڵنەوایی دایکی دایەووە بەزمانیکی رەوان عەرزى کرد، دایە گیان! بار بارى خودایە، لاریت لەبارى خودا نەبێ، شوکرانەى لەسەر بکە، واز لەخەم و پەژارە بێنە، ئەگەر کەسیکت دى، من وەلامى دەدەمەووە لەباتى تۆ، ئەوەتا خودا بۆنەوازش و دڵنەوایی تۆ لەم وەرزی زستانەدا جۆگەلەیی ئاوى ساقى خۆشى لەبەردەمتەووە رەوان کردووە، دەدەى ئەو بنکە دارخورما وشکەیش بۆلای خۆت رابووشینە، تا بەفەرمانى خودا، بەشیوەیەکی موعجیزەئاسا سەوز دەبێتەووە فەریکە خورماى تەرپ تازە دەگرێ، ئیتەر مەریەمیش وای کرد، جا روتابى شیرین و تەرپ تازە لەدارخورماکەووە دەبارى بەسەریدا، ئەو جا عیسا (سەلامى خۆى لى بێ) وەك منالێكى دڵسۆزى باش و چاڤ بۆ دایكى عەرزى کرد: ئادەى دایە گیان! لەم خورما تەرپ پەرۆزەى تەبیەت گەرمەى، باش بۆ ژنى زەمیستانە بخۆ، وە لەو ئاوە سافە سازگارە خۆشە رەوانە بکە بەسەریدا، نوۆشى گیانت بێ، چاوو دلیشت روۆشن وا کۆرت بوو!

بەئێ دایە گیان! چاوو دڵت روۆشن، من کۆرى تۆم، کۆرپى باش و بەوفاو بەئەمەك دەبم بۆ تۆ.

ئەمە یەكەم داستانى ئەم باسە بوو، کەسەرەپا پەرە لەبەهرەى خوداوەندى و کەرەمات و خاریقوولعادات و شتى وا. ئەمەیش دووەم داستان کەمەشهوورە بە داستانى یارانى ئەشکەوت (قصة أصحاب الکهف) کە ئەویش وەك داستانى عیساو مەریەم پەرە لەدانایى و حیکمەت و کەرەماتى ئەولیاو بەهرەکانى دۆستانى خودا. ئەمە کورتەیهکیەتى: پادشایى دەبى، ناوى دەقیانووس دەبى، گەلیکی بتپەرستى دەبى، خۆى ستەمکارو گەلەکەى لاسار دەبى، کۆمەلێ لاوى لەخودا ترسى خوداناس لەدەست زوێم و زۆرى پادشاو لەتاو تاوانى گەلەکەى هەلدین و لەشوینیکا خۆیان حەشار دەدەن، جا لەناو خۆیانرا ووتەگبیر دەکەن و دەلێن: وا ئێمە لەمانە

که نارهمان گرت، ئيتړ روو ناکه يښه وه ناويان، که واته رووبکه نه ئه شکه وتی، تا خودا رحمه تی خوږتان به سهردا په خش بکاته وهو مایه ی ئاسایش و هو ی ئه نجامی خیرتان بؤ بسازینې، ئيتړ په نا دبه نه بهر ئه شکه وتی و له وی له خودا دمپارپښه وه که په نایان بد او له دهستی سته مکارو میلله تی بؤگه نی بته پرست قوتاریان بکا. جا خودا نزا که یان گیرا ده کاو لهو ئه شکه و ته دا چمن سالیکی زور خه ویان لی دخواو له سهر نهو حاله ده میښه وه، سه گیکیان دمی له بهر دمرگای ئه شکه و ته که دا هه ردوو باسکی راده خواو له سهر دم له حاله تی ناماده یی دا راده کشی و پاسیان ده کا، نه وه کوو درنده وشتی وا بجی بیان خوا. لهو ماوه یه دا فریشته ی خودا له شیان هم دیوه دیوده که نه، هه تا نه رزین، تا له ئه نجامدا خودا له وخواه خه بهریان ده کاته وه.. تاد. مه به ستم هم ته فسیره دووو دریزه، که له سهر چاوه ی زور روشن هه ئیم هیڼجاوه هم خاله گرنگه یه: .

وله ی - واته: دوستی نزیکی باره گای خودا وهندی - هه یه وه هقه. ئه ویش ناگا به وپایه بهرزو بلنده مه گهر به هه ولئیکي زور به تاعه تیکی جوان. کهراماتی ئه ولیاو به هره ی دوستانی خودا هقه وه راسته، که بریتی یه له پروودانی هندی کاری نا ئاسایی له سهر دهستی پیاوچاگاندا، بهی به کارهی نانی هو ی ئاشکرای ئاسایی! وهك هم رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هندی ناشارمزایی باره گای خودا وهندی - هه یه وه هقه. ئه ویش ناگا به وپایه بهرزو بلنده مه گهر به هه ولئیکي زور به تاعه تیکی جوان. کهراماتی ئه ولیاو به هره ی دوستانی خودا هقه وه راسته، که بریتی یه له پروودانی هندی کاری نا ئاسایی! وهك هم رووداوانه ی له م فهرموودانه ی دواوه دین.

چونکه هندی ناشارمزایی وشکی دلتاریکی کورتبینی ته نگه جیقلدان په یدا بوون، ئه قلّه کویتی خو یان کردووه به پېشپره و پېشه وای خو یان، هه رچی ریکی هو شی نه خوشی نه وان نهی باومریان پی نییه، گوايه به خیرئ دمیانه وی دین له پرووچو هه له ق مه له ق پاک بکه نه وه و بیبه نه وه سهر بناغه ساخه راستو دروسته که ی جارانی سهر دمی حه زومت و یارانی!.

له بهرئه وه ههول و كۆشش و تهقه لایه كی زۆری بێ و چان دهمدن كه بیه نه
میشکی ئه و خه لكه وه كه هه رچی هۆیه كی ناشكراو سه به بیکی ظاهیری نه بێ
درۆیه و دووره له دین و قسه ی پر و پووچ و ئه فسانه و مه فسانه یه!

من خۆم - بهش به حالێ خۆم - باوهرم به زۆری ئه و گوتی گوتی و قیل و قال و
هه قایه ته بێ هیژو لاوازانه نییه كه له ناو ره شه خه لكه كه دا بلا و بوونه ته وه،
ئه وانه یهش ده بی به هیمنی و به هیدی له بیر ئه و خه لكه بیر ته وه، بگره ده بی
له شوینی ئه و دپكانه گول بنیژری، تابۆشایی له دل و دهر وونی خه لكه كه دا نه بی!
له راستی دا گه لێ له و داستان و هه قایه ته بێ سه نه دانیه كه له ناو كتیی و معزو
ئامۆزگاری دا هه ن، له وینه ی ئه م داستان و چیرۆك و شانۆ نواندن و فیلمانه وان،
كه له م رۆژگاره ی ئیمه دا دهنوینرین و بلا و دمكرینه وه، له بهرئه وه زۆر به یان ره وشتی
جوان ده بین!

به لام خوا هه قه دین دینه، جیایه له یاسای جیهانی و فرۆفیلی سیاسی و
به رنامه ی ره شه خه لك خه له تین و قسه ی بێ سه رو بهر، دین به رنامه یه كی خوداییه،
زه مان و مهكان و ئینسان طه ی دها، وه لێ ئیلغایان ناكا، گه لێ یاسا و ده ستوور له
دین دا مه به ست سوودی مرۆقه، هه یه مه به ست لی ناسینی خودایه، هه یه
مه به ست لی تاقی كردنه وه ی پله ی یه قین و باوهری باوهردارانه، زۆر له وشتانه ی
كه به دیمه ن له گه ل هۆش و زانستدا ناگونجین له م بابه ته ن.

ده ی كه واته بۆچی ده بی كهراماتی ئه ولیا خورافات بێ، چونكه ئه قلی هه ندی
كه م ئه قل قبو لی ناكا و مری ناگری.

باشه دووسه د سالی له مه و بهر كی برپای ده كرد كه ئه م هه موو كهرامات و
خه واری قو له عاداته له سه ر ده ستی مام كاره با دا روو بدات و ئه دیسۆن ناوی پهیدا ده بی
سه ر رووی زهوی - به واتای وشه - ده گۆرێ و ئه وه ی ده یكا به هۆی دوو ته لی باریكه وه
به دیوه كانی هه زه رته ی سوله یمانیش ناگری، كی برپای ده كرد كه كیوی ئاسن بفری،
كه رویشك له ژیر پیی كیسه ئیكی قاوغداری بێ پۆحی چوار بیچكه دار دهر نه چی! كی
برپای ده كرد كه عیلم ئاوا پیش بكه وێ و بیی به ره سوولی عه صرو ئه م هه موو
كه شف و كهرامات و غه راثیب و عه جایبه ی له سه ر ده ستا پرووبدا!



دهى برا! بۆ لەتۆ وايە كەدينىش وەك رياضيات و ئەندازەو جەبرو لۇغارتيماو مەنطيق و فەلسەفە، بریتى يە لەچەند ياسا و دەستوورو پرۇگرامىكى وشك و برينگى زانستى رى روت، كەبەهيچ جۆرى پەيوەندى بەسۆزى دل و عاتيفەو هەست و نەستى دەروونەو نەبى!

بەم قەسەيە بى دەبى نوپز كەريش كەنوپز دەكا دەق وەك ئەو سەربازە وابى، كە بەزمەرى قەمچى عەريفەكەى مەشقى يەسيەم و چەپراست دەكا.

يارپك وەك بىگار كەر، ئەركە ئايپىنى يە پىرۆزەكەى سەرشانى خۆى بە سوخرەو بىگار دەزانى. نەكا كە برا! وانىيە، گەرچى وەك خەسووم، رەحمەتى خوداى لى بى، دەمىگوت: ئەمە نوپز نىيە كەئىمە دەيكەين، ئەمە تەفەنگ نانە بەتارىكى يەو، لەگەل ئەمەيشا نوپز و رۆزوو تاعەتى خودا سوخرەو بىگارنىن، نوپز نوورە، پووناكى چاو، خۆراكى گيانە، ئارامى دلە، سۆماى بينايى يە، هيزى ئەژنۆيە، مايەى گەيشتنە بەپەلى باومرپى تەواو، سەرم لەكارى ئەو كەسە سوور دەمىنى كەچل شەو نوپزىكى جوانى پك و پك بۆ خوداى خۆى دەكا كەچى بەرى چاوى دلى رۆشن نابىتەو! يان وەك فريشته بەرەو كابە بال ناگريتهو!

هەروا هەموو ئەركە ئايپىنەكانى تر دەبن بەمايەى حەوانەو دەى رۆح و حەسانەو دەى مېشك و ئارامى دل و دامەزاندنى دەروون و شادبوون بەپەزاي خوداى گەورەو پېغەمبەرى نازدارو خۆشەويست . دروودى خواى لەسەربى و لەسەر مال و منال و هەست و نەست بە قوربانى گەردى پىرۆزى بى . وەلى لەگەل ئەمەيشا، تاعەتى خودا هەرچۆنى بى باشە، چونكە خودا ياربى، زوو يادەرەنگ فرياي خاوەنەكەى دەكەوى، كەم يا زۆر بەهرەمەندى دەكا!

بەلى نوپز و رۆزوو حەج و زەكات و تاعەتى خودا ئەگەر بەرە بەرە مرۆقى لەخودا نزيك كەردەو ئەو خاوەنەستى و عىبادەتن، دەنا ئەو خۆپەرستى و عادەتن!

دهى باشە مەلا نوورى! تۆ خۆت بۆ وا لەخودا دوورى؟! قاعيدەيەكى ئوصولى هەيە دەفەرموى: مۆتەكەللىم موشموول نىيە بە قەسى خۆى دەقاو دەق دەمە تۆى! بۆيە وا بى بەروبووى!

وہلّ خوا ھەقە مادام قسەکانت ریکی شەریعەتی خودایەو خوا ھەزکا دەبی
بەچاو روژنکەرەمەوی دل و دەرروونی موسوڵمانان، مادەم وایە قسەکانت رەوایە
لەسەر سەر و چاوانە، سا بەشکوو بەھۆی نزای خوینەریکی خودا پێداوەوە خودا
رەحم بەحالی شەرت بکاو لە ماددیات دوورت بخاتەووە بەرەو خودا بات پی
بداتەووە. ئامین

دەنیام خوداپێداوان و پیاوچاکان ھەتا لەخواد نزیکترین، چالاکتر و ئاسوودەتر،
ھەتا لەدونیای مادیات نزیک بن دەیان پەست دەبی ھەناسەیان سوار دەبی مایان
وێران دەبی! ئاخ نووری! چەند کردار و گوشتارت لەیەک دوور! ئەو زیا تر
لەچارەکە سەدەییەکە وای لەخزمەت ئەم فەرموودە گەلەدا، کەچی دلە بەردە
ئەستیەکەت تانیسات شەوقی . ترووسکەییەکی نەبوو، بگرە روژ بەروژ رەقتر و
سەختەردەبی!

وہلّ . بەھەر حال . مەمنوونی خودا بە کەخەریکی ئەم کارە پێرۆزەیت و
کردووتە بەپیشە شەو و روژت، کەوایە ھەقە کەبەو خەلکە دەلی:

چاو لەمن مەکەن، من کەندووێ خالی
وہلّ - خوا ھەقە - لەم دینە خالی
خودا شایەتە، من دڵسوژی تو
گەرچی بێ خێرم لەبۆ خودی تو
بزانن نایین بەنامەیی خوا
مایەیی سەر بەرزی ھەردوو دنیا
دینەکەیی خۆمان راست و رەوایە
لەکوئە چۆن بوو نیستایش ھەر وایە!
نەحکامی نیسلام لەسەر تا پایین
گشتی بۆگشتە بەبێ جیایی
نموونەیی زۆرە بارییی نایین
ھیندی لەوانەیی کەزۆر ناسایی
وہک نوێژ و روژوو، وہک ھەج و زەکات
کەفەر زە گشت کەس وەکوو یەک بیکات

جياوازيں نبیہ بہ پیس جیگہ و کات
 نہ کاتس ناشتس، نہ کاتس شکات!
 مہر کفن مہر دوم وہک کفنی نیحرام
 ناوا یہ کسان بس بہ شہرعی نیسلام!
 گہر پیماں ببریٰ یہک لو کفنی خام
 لہ گہل نیمانا، تو بلای: پاشام
 بہش بہ حالس خووم بلایم بہ ہرام
 نایگو پرمہ وہ بہ پاشایس شام
 یہک دہم لہ حالس بہ زمی دہرویشان
 گہر خوداو راسان دل کابہ نیشان
 جہوت پہر دہس تاریک طہس دہکا وہک خوہ
 دہبس بہ پادشا، داراس مولکس زور!

(وہر گپر)

۵۵۶-۱۵۰۳/۱ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) (أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا أَتَسَاءَ فَقَرَاءَ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ اثْنَيْنِ فَلْيَذْهَبْ بِثَالِثٍ وَإِنْ أَرْبَعٍ فَخَامِسٍ أَوْ سَادِسٍ وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ جَاءَ بِثَلَاثَةٍ فَانْطَلَقَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِعَشْرَةٍ قَالَ فَهُوَ أَنَا وَأَبِي وَأُمِّي فَلَا أَذْرِي قَالَ وَأَمْرَاتِي وَخَادِمٌ بَيْنَنَا وَبَيْنَ بَيْتِ أَبِي بَكْرٍ وَإِنَّ أَبَا بَكْرٍ تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ثُمَّ لَبِثَ حَيْثُ صَلَّيْتُ الْعِشَاءَ ثُمَّ رَجَعْتُ فَلَبِثْتُ حَتَّى تَعَشَّى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَجَاءَ بَعْدَ مَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ قَالَتْ: لَهُ امْرَأَتُهُ وَمَا حَبَسَكَ عَنْ أَضْيَافِكَ أَوْ قَالَتْ: ضَيْفُكَ قَالَ: أَوْ مَا عَشَيْتِهِمْ قَالَتْ: أَبُوَا حَتَّى تَجِيءَ قَدْ غَرَضُوا فَأَبُوا قَالَ فَذَهَبْتُ أَنَا فَاخْتَبَأْتُ فَقَالَ: يَا غَنَرُ فَجَدَّعْ وَسَبِّ وَقَالَ كُلُوا لَا هَنِيئًا فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ أَبَدًا وَإِنَّمَا اللَّهُ مَا كُنَّا نَأْخُذُ مِنْ لُقْمَةٍ إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا قَالَ: يَعْنِي حَتَّى شَبِعُوا وَصَارَتْ أَكْثَرُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ فَتَنَظَّرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ فَإِذَا هِيَ كَمَا هِيَ أَوْ أَكْثَرُ مِنْهَا فَقَالَ: لِامْرَأَتِي يَا أُخْتَ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا قَالَتْ لَا وَقُرَّةَ عَيْنِي لَهَا الْآنَ أَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ فَأَكَلَ مِنْهَا أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ يَعْنِي يَمِينَهُ ثُمَّ أَكَلَ مِنْهَا لُقْمَةً ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَأَصْبَحَتْ عِنْدَهُ وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمٍ عَقْدٌ فَمَضَى الْأَجَلَ فَفَرَقْنَا اثْنَا عَشَرَ رَجُلًا مَعَ كُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَسُ اللَّهِ أَغْلَمُ كَمْ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ فَأَكَلُوا مِنْهَا أَجْمَعُونَ).

وفي رواية: (فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَطْعُمُهُ، فَحَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَطْعُمُهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَحَلَفَ الضَّيْفُ أَوْ الْأَصْيَافُ أَنْ لَا يَطْعُمَهُ أَوْ يَطْعُمُوهُ حَتَّى يَطْعُمَهُ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ كَأَنَّ هَذِهِ مِنَ الشَّيْطَانِ فَدَعَا بِالطَّعَامِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا فَجَعَلُوا لَا يَرْفَعُونَ لُقْمَةً إِلَّا رَبًّا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرَ مِنْهَا فَقَالَ يَا أُخْتُ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا فَقَالَتْ وَقُرَّةٌ عَيْنِي إِنَّهَا الْآنَ لَأَكْثَرُ قَبْلَ أَنْ نَأْكُلَ فَأَكَلُوا وَبَعَثَ بِهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَكَلَ مِنْهَا).

وفي رواية: أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ: لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ دُونَكَ أَصْيَافُكَ فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَفْرُغُ مِنْ قِرَائِهِمْ قَبْلَ أَنْ أَجِيءَ فَأَنْطَلِقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ فَأَتَاهُمْ بِمَا عِنْدَهُ فَقَالَ اطْعُمُوا فَقَالُوا أَيْنَ رَبُّ مَنْزِلِنَا قَالَ اطْعُمُوا قَالُوا مَا نَحْنُ بِأَكِلِينَ حَتَّى يَجِيءَ رَبُّ مَنْزِلِنَا قَالَ اقْبَلُوا عَنَّا قِرَاكُمْ فَإِنَّهُ إِذَا جَاءَ وَلَمْ تَطْعُمُوا لَنَلْقَيْنَ مِنْهُ قَائِبًا فَعَرَفْتُ أَنَّهُ يَجِدُ عَلَيَّ فَلَمَّا جَاءَ تَنَحَّيْتُ عَنْهُ فَقَالَ مَا صَنَعْتُمْ فَأَخْبَرُوهُ فَقَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ ثُمَّ قَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكَتُ فَقَالَ يَا غُنْثَرُ أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتَ تَسْمَعُ صَوْتِي لَمَّا جِئْتَ فَخَرَجْتُ فَقُلْتُ سَلْ أَصْيَافَكَ فَقَالُوا صَدَقَ أَتَانَا بِهِ قَالَ فَإِنَّمَا انْتَظَرْتُمُونِي وَاللَّهِ لَا أَطْعُمُهُ اللَّيْلَةَ فَقَالَ الْآخَرُونَ وَاللَّهِ لَا نَطْعُمُهُ حَتَّى تَطْعُمَهُ قَالَ لَمْ أَرِ فِي الشَّرِّ كَاللَّيْلَةِ وَيَلَكُمْ مَا أَنْتُمْ لِمَ لَا تَقْبَلُونَ عَنَّا قِرَاكُمْ هَاتِ طَعَامَكَ فَجَاءَهُ فَوَضَعَ يَدَهُ فَقَالَ بِاسْمِ اللَّهِ الْأُولَى مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا) متفق عليه.

عبدودرهمانی کوری نه بوبه کر - که ناسناوی نه بو موحه مده - (رمزای خودا له خوئی و له بابی بن) فهرمووی: دانیشتوانی میوانخانه ی صوفیه مهردومگه لیکه هه ژار بوون، جاری پیغه مبه (دروودی خوی لسه ر بن) فهرمووی: نهودی نانی دوو که سی هه یه بایه کی له میوانانه له گه ل خوی بباته وه بیکا به سیه میان، هه روا نهودی نانی چوارکه سی هه یه بابینج هه می له گه ل خوی بباته وه، نیر نه بو به کریش (رمزای خوی لسن بن) سی که سی له گه ل خوی هی نایه وه بو ماله وه، پیغه مبه ر خوی (دروودی خوی لسه ر بن) ده که سی له گه ل خوی برده وه، به لام نه بوبه کر خوی چوو به بولای حه زمرت و له لای نهو شیوی کرده وه، له وی مایه وه هه تا له خزمه تیدا نویژی خه وتنانی کردو نه و جا هاته وه بو ماله وه، که هاته وه نه وهنده ی خودا مه یلی له سه ر بوو له شهو رابووردبوو، جا ژنه که ی پیی گوت: بوچی درهنگ هاتیه وه بو لای میوانه کانت؟ نهویش

به دایکمی فەرموو: بۆچی هەتا ئیستا شیۆت بۆ دانەناون؟ دایکیشم فەرمووی: خوێکیان کردن کەنانیان بۆ دابنن بەلام رازی نەبوون تا خۆت نەیتەوه، عەبدورەحمان فەرمووی: منیش لەترسی باوکم چووم خۆم شاردهوه. هەتا ئەبو بەکر گازی کردم و فەرمووی خۆیری ئەوه لەکوێ؟ ئەی لێو لیۆت بکری، ئەی والیکراو! ئەوه بۆ نانت بۆ ئەم میوانانە دانەناوه؟ جا کە لەحاله کە حاڵی بوو بەمیوانەکانی فەرموو: دمیخۆن، بەنۆشی گیانتان نەبی، دیارە سووچی خۆتان بووه، سا بەو خودایە من بەهیچ جوۆی نابێ من لێی بخۆم، عەبدورەحمان فەرمووی: شتیکی سەیر رووی دا، بەهەقی خودا، هەر پاروویە کمان لە خواردەمەنی یەکە هەڵ دەگرت لەبن پارووەکەوه بەرز دەبووهو پتر زۆر دەبوو، ئیتر هەروا هەتا تیرمان خوارد، کەچی نانە کە زیاد کردبوو، کەمی نەکردبوو، ئەبو بەکریش بەوردی سەرنجی ئەم حاڵە داو فەرمووی بەدایکەم: ئەری کچەکە ی بەنی فیراس! ئەوه چییە؟ دایکیشم فەرمووی: منیش وەک تۆی لی دزمانم، بەلام بەوهی کەبووه بەمایە ئەم چاوو دل روونی یەم نانە کە ئیستا سی قاتی پێشتری یەتی و لەپیت و فەری تۆو میوانەکانتەوه خودا بەرەکەتی تی خستوو، لەبەرئەوه ئەبو بەکریش (دەزای خوی لی بن) سویندەکە ی خۆی شکاندو تیکە یەکی، بۆ مووفەرکی لەو نانە مووفەرکە خواردو فەرمووی: دیارە ئەو سویندە ی کە خواردم لەم نانە نەخۆم ئەوه لەشەیتانەوه بوو، چونکە نانی پیرۆزی وا حەیفە مروۆ لی نەخوا، ئەو جا قەرەوانە کە ی بەخواردەمەنییە کەوه هەلگرت و بردی بۆ خزمەت پێغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بن) لەو ئ دایان نا بۆ بەیانی، عەبدورەحمان فەرمووی: لەوه پێش لەنیوانی هۆزێکی تردا پەیمانی هەبوو ماوهی پەیمانە کەمان تەواو بوو سوپاکە، کەهاتنەوه بۆ مەدینە حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) کردنی بەدوازدە بەشەوه، هەربەشی لەو سوپایە سەرکردە یەکی بۆ دانا، هەر سەرکردە یی مەگەر خودا بۆخۆی بزانی چەن کەسی لەگەڵ دا بوو، لەسەرمتاوه بە بەرەکەتی ئەبو بەکر صەدیق و لەدوایی دا بەپیرۆزی حەزرت (دروودی خوی لەسەر بن) بەرەکەتیکی ئاشکرای وای تی کەوت بەشی ئەو هەموو سوپایە کردو ئەوانیش گشتیان لیان خواردو بەشی کردن؟

لەگێڕانەوه یەکی بوخاریدا: فەرمووی: جا ئەبو بەکر سویندی لی خوارد کە لیی نەخوات و ژنە کە ی و هەروا میوانەکان سویندیان خوارد کە لیی نەخۆن تا ئەبو بەکر

لێی نه خوات، جا ئه بوبه گر فهرمووی: ئه مه له شه ی تانه وه مه ئیتر بانگی کرد نانه که یان هیناو خۆی لێی خواردو ئه وانیش نانی ته وایان خوارد، که چی هه موو جارێ له ژێر پارووه که ی ئه وانه وه تی دما یه وه جار له گه ل جاردا پتر تر ده بوو. بۆیه باوکه به دایکه ی فهرموو: ئه رێ که نیشکه ی به نی فیراسی؟ ئه مه چییه؟ گوتی: به بینایی چاو، ئیستا نانه که له جارانی پتره که لیمان نه خواردو ئه و جا ئه بو به گر ناردی بۆ پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بێ) عه بدو ره حمان فهرمووی: جا هه زره تیش لێی خوارد.

له گێرانه وه یه کی تری بو خاریدا: ئه بوبه گر به ئه و ره حمانی فهرموو: ناگات له میوانه کانت بێ من ئیشی خۆم هه یه ده چمه وه بۆ خزمه تی هه زمه ت (دروودی خوی له سه ر بێ) هه قتان به سه ر هاتنه وه ی منه وه نه بێ، تۆ میوانه کان دابه که و نانی خۆتان بخۆن، جا عه بدو ره حمان ده چی چی خودا دابوو بۆیان ده هی نی و بۆیان داده نی و فهرموویان لێ ده کاو ده فهرمو ی: به فهرموون، شیوه که تان بخۆن گوتیان: ئه ی خاوه ن مال خۆی له کو ی یه؟ ئه ی کو خا نه خوی که مان؟ ده فهرمو ی: ئیوه نانی خۆتان بخۆن هه قتان به سه ر ئه وه وه نه بێ، وه لێ گوتیان: شتی وا نا که ی و نان ناخۆین تا ئه و نه یه ته وه، ئه ویش گوتیه وه: ئیوه نانی خۆتان بخۆن، چونکه که هاته وه، ئیوه نانتان نه خوارد بێ، ئه و له ئیمه توو ره ده بێ و ئیمه تووش ده بین به ده ستیه وه، وه لێ میوانه کان قایل نه بوون. منیش زانی مه که هاته وه له سه ر من زی ز ده بێ، له به ر ئه وه که هاته وه لێ دوو ره که و ته وه، فهرمووی: میوانه کان نانیان خوارد؟ گوتیان: حاله که ئاوا بوو، ئه ویش فهرمووی: هۆ عه بدو ره حمان! بۆ جاری دو ه فهرموویه وه: هۆ عه بدو ره حمان، هه ر وه لام نه دایه وه ده نگ نه کرد، هه تا فهرمووی: بۆ چی چرکه نا که ی؟ تو خودا ئه گر گو ی ت له ده نگه و مره بو ئیره، منیش له حه شارکا که م دمرچوو و عه رزی م کرد: له میوانه کانت به رسه، ئایا سوو چی من له مه دا هه یه؟ گوتیان: راست ده کا، نانی بۆ هیناین. فهرمووی: که وای بۆ چاو مروانی هاتنه وه ی من بوون، ده سا به و تافه خودایه نابێ ئه م شه و تامی بکه م، ئه وانیش گوتیان: ده سا به خودا ئیمه ییش نان ناخۆین، تا تۆ نه خۆی، فهرمووی: خا نه خرا پی نه! ده نانه که تان بخۆن، ئاخ ر ئیوه میوان هه قی خۆتان له سه رمانه، ئاده ی ئه و ره حمان نانه که ت بی نه، ئه ویش نانه که ی هیناو بۆی دانان و ئه بو به گر ده ستی بۆی بردو فهرمووی:

به ناوی خودا، دهی بفرموی، نه وهی پيشوو له خته دان و وهسوده سی شهیتانه وه بوو، بویه نهو سویندهم خوارد، جا هم نه بو به کر خواردی و هم میوانه کان. (ش) نیمای بوخاری و نیمای موسلیم. رمزی خودای گه وره یان لی بی و له بهر خاتری نازهنینی و نازداری نهوان خودا به رحه مه تی خو ی رحه م به حالی شری ئیمه یش (بکا).

۵۵۷-۱۵۰۴/۲ وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله ﷺ (لقد كان فيما قبلكم من الأمم ناس محدثون، فان يك في أمي أحد فإنه عمر) رواه البخاري، ورواه المسلم من رواية عائشة، وفي روايتها قال ابن وهب: محدثون: أي ملهون. (۵۲۲)

نه بو هورمیره (رمزی خوی لی بی) فهرمووی: پیغه مبه ر (درویدی خوی لسه ر بی) فهرمووی: له پشینیان، له نه ته وه گانی پیش ئیوه که سانی هه بوون به تایبه تی له نه وهی ئیسرائیل، له گهل نه وه دا که پیغه مبه ر نه بوون، به لام قسه یان راست دهرده چوو، وهک خودا بیخته ناو دلیان، یا فرشته قسه یان بو بکا ناوا، دهی له ناو ئومه تی منیش دا له م جو ره خوا پیداوانه دهن، وه یه کیکیش له وانه عومه ری کوری خه طبابه (م/ب). ئیبنو وهب دمه رموی: وشه ی (موحه دده شوونه) واته: (موله موونه) یانی که سانی که خودا له شت حالیان ده کاو گهل شت ده خاته ناو دلپانه وه، وهک وهلی و پیاو چاک و نزیکانی باره گای خودا وهندی. بو روون کردنه وهی ئه م فهرمووده یه سوود له تاج و مرگراوه. (و مرگیر)

۵۵۸-۱۵۰۵/۳ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ رضي الله عنه قَالَ: (شَكَأَ أَهْلُ الْكُوفَةِ سَعْدًا يَعْنِي ابْنَ أَبِي وَقَاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَعَزَلَهُ وَاسْتَعْمَلَ عَلَيْهِمْ عَمَارًا فَشَكُّوا حَتَّى ذَكَرُوا أَنَّهُ لَا يُحْسِنُ صَلَاتِي فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ فَقَالَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ إِنَّ هَؤُلَاءِ يَزْعُمُونَ أَنَّكَ لَا تُحْسِنُ صَلَاتِي قَالَ أَبُو إِسْحَاقَ أَمَّا أَنَا وَاللَّهِ فَإِنِّي كُنْتُ أَصَلِّي بِهِمْ صَلَاةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا أَخْرَمَ عَنْهَا أَصَلِّي صَلَاةَ الْعِشَاءِ فَأَرَكُدُ فِي الْأَوَّلِينَ وَأَخِفُ فِي الْآخِرِينَ قَالَ ذَاكَ الظَّنُّ بِكَ يَا أَبَا إِسْحَاقَ فَأَرْسَلَ مَعَهُ رَجُلًا أَوْ رَجُلَيْنِ إِلَى الْكُوفَةِ فَسَأَلَ عَنْهُ أَهْلَ الْكُوفَةِ وَلَمْ يَدْعُ مَسْجِدًا إِلَّا سَأَلَ عَنْهُ وَيُثْنُونَ مَعْرُوفًا حَتَّى دَخَلَ مَسْجِدًا لِبَنِي عَبْسٍ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ أَسَامَةُ بْنُ قَتَادَةَ يُكْنَى أَبَا سَعْدَةَ قَالَ أَمَّا إِذْ نَشَدْتَنَا فَإِنَّ سَعْدًا كَانَ لَا

يَسِيرُ بِالسَّرِيَّةِ وَلَا يَقْسِمُ بِالسَّوِيَّةِ وَلَا يَعْدِلُ فِي الْقَضِيَّةِ قَالَ سَعْدٌ أَمَا وَاللَّهِ لَأَدْعُونَ بِثَلَاثِ
اللَّهِمْ إِنْ كَانَ عَبْدُكَ هَذَا كَاذِبًا قَامَ رِبَاءٌ وَسُمْعَةٌ فَأَظِلْ عُمَرَهُ وَأَظِلْ فَقْرَهُ وَعَرِّضْهُ بِالْفِتَنِ
وَكَانَ بَعْدُ إِذَا سُئِلَ يَقُولُ شَيْخٌ كَبِيرٌ مَفْتُونٌ أَصَابَتْنِي دَعْوَةُ سَعْدٍ قَالَ عَبْدُ الْمَلِكِ بْنِ عَمِيرٍ
الرَّوَايُ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ فَأَنَا رَأَيْتُهُ بَعْدُ قَدْ سَقَطَ حَاجِبَاهُ عَلَى عَيْنَيْهِ مِنَ الْكِبَرِ وَإِنَّهُ
لَيَتَعَرَّضُ لِلْجَوَارِي فِي الطَّرِيقِ يَغْمِزُهُنَّ. متفق عليه. (۵۲۴)

جَابِرِی کُورِی سَهْمُوْرَه (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) فَهَرْمُووی: خَه لَکِی کُووفَه لَه لَای عومَه رِی
کُورِی خَه طَاب، سَکَالَا یَان لَه سَه عَدِی کُورِی نَه بُو وَهَقَاص کُرد، نَه وِیش لَه سَه رِکَار
لَا یِردُو عَه مَمَارِی کُورِی یَا سِری کُرد بَه سَه رِکَارِیَان. سَکَالَا یَه کِی زُورِیَان لَی کُرد
تَه نَانَه تَ دَه یَان گُوت: نَا زَانِی نُو یِژِیش بَه جَوَانِی بَکَا، نِیتر عومَه ر (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) نَارَدِی بَه
شُو یِنِی دَاو گُوتِی: نَه ی نَه بُو نِی سَحَاق! نَه مَانَه دَه لَیْن: گَوَا یَه تَو هَه تَا نُو یِژِیش
بَه جَوَانِی نَا زَانِی بَکَه ی! نَه وِیش فَهَرْمُووی: وَه لَی بَه خُودَا مَن زُور بَه جَوَانِی
بَه رَنُو یِژِیم بُو دَه کُردَن، رِیْک وَه ک بَه رَنُو یِژِی کُردِنی حَه زَه رَت خُو ی کَه بُو نِی مَه ی
دَه کُرد، یَه ک دَه نَکَم لَی کَه م نَه دَه کُرد هُو، کَه نُو یِژِی شِیَوَان وَخَه وَتَنَان دَه کَه م لَه رِکَاتِی
یَه کَه م دُو هَمِیَان دَا بَه دُو وُرو دِرِیژِی دَه وَه سَتَم وَفَاتِیجَا دَه خُو یَنَم وَلَه پَاش فَاتِیجَا
قُورَنَانِی کِی زُور دَه خُو یَنَم، وَه لَی لَه رِکَاتَه کَانِی تِرِیَان دَا قُورَنَانِ خُو یَنَدِنی پَاش فَاتِیجَا
کُورَت دَه کَه مَه وَه، عومَه رِیش (رَمَزِی خَوَی لَی بَی) فَهَرْمُووی: نَه ی بَا وِکی نِی سَحَاق! نَه وَه
بِیرو بَا وِهرِی هَه مَو و کَه سِی کَه بَه تَو، کَه نَا وَا بَه جَوَانِی نُو یِژِ بَکَه ی. جَا بُو دَلَنِیَا یِی،
پِیَاوُ - یَا چَه نَد پِیَاوِی کِی - لَه گَه لَ سَه عَد دَا نَار د بُو کُووفَه، کَه لَه بَارَه ی سَه عَد هُو
لَه خَه لَکِی کُووفَه بَپَرَسَن، نَه وِیش مَز گَه وَت نَه مَا لَه کُووفَه لَه بَارَه ی سَه عَد هُو
پَر سِیَا رِیَان لَی نَه کَا، هَه مَو و تَارِیضِی سَه عَدِیَان دَه کُرد وَپَه سَنِی جَوَانِیَان دَه کُرد، هَه تَا
گَه یِشْتَنَه مَز گَه وَتَه کَه ی بَه نِی عَه بَس، لَه وِی پِیَاوِی کِیَان هَه لَسَا، نَا وِی نُسَا مَه ی کُورِی
قُوتَا دَه بُو و کَه سَنَا وِی نَه بُو سَه عَد هَبُو، هَه سَتَا گُوتِی: چُون کَه دَا وِی شَا یَه تِیْمَان لَی
دَه کَه ی، دَه سَا مَن نَا گَام لَی بَی سَه عَد نَه م سَی خِرَا پَه ی هَه بُو و: سَه عَد لَه سُو پَا خُو ی
دَه دَزِیَه وُه و نَه دَه چُو و بُو غَه زَا، دُو هَم: لَه خَه لَات بَه خَشِی نِیش دَا تَالَانِی وَشَتِی وَا ی
بَه یَه کَسَان دَا بَه ش نَه دَه کُرد وَخُومَانَه خُومَانَه ی دَه کُرد، سِی یَه م: لَه دَا دِپَرَسِی وَ



موحاکمه‌یش دا دادپه‌روم نه‌بوو، سه‌عیدیش فه‌رمووی: دهی وای لی هات ده‌سا به‌خودا منیش ئەم سی نزیامت لی ده‌که‌م، هو خودایه! نه‌گه‌ر ئەم به‌نده‌یهی تو درۆزنه‌و درۆ ده‌کاو ئەم قسانه‌ی بو‌پریای ده‌کاو بو‌ جاوم‌رووپای هه‌لساوه، ئەوا تو تۆله‌ی منی لی بستینه‌و له‌باتی ئەم سی بوختانه‌ تووشی ئەم سی سزایه‌ی بکه‌: یه‌که‌م: ته‌مه‌نی درێژ که‌، دوهم: به‌دریژی ته‌مه‌نی هه‌زاری، سییه‌م: تووشی ئاژوده‌شی بکه‌. ئیتر ریک نزاکه‌ی سه‌عدی لی گیرابوو، له‌وه‌دوا که‌ له‌ئهبوسه‌ده‌یان ده‌پرسی: چۆنیت؟ ده‌یگوت: پیره‌میردیک‌ی دیوانه‌و شیتۆلکه‌م نزی سه‌عدی کوری ئەبو وه‌فاسم لی گیرابوو ه‌عبدوله‌لیکی کوری عومه‌یر . که‌ له‌جابیری کوری سه‌مووره‌وه (رمزی خودایان لی بن) ئەم داستانه‌ ده‌گیرپته‌وه، ده‌فه‌رموی: له‌وه‌دوا من ئەو کابرایه‌م ده‌دی، له‌به‌ر پیری بروکانی به‌سه‌رچاوه‌کانی دا شو‌ر بوو بوونه‌وه‌ که‌چی هیشتا ریکه‌ی به‌کچو که‌نیزه‌که‌ ده‌گرتو چ‌رنووی لی ده‌گرتن! (ش . رمزی خودایان لی بن).

٥٥٩-١٥٠٦/٤ عن عروة بن الزبير ان سعيد بن عمرو بن نفيل رضي الله عنه (خَاصَمْتُهُ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ فَقَالَ سَعِيدٌ أَنَا كُنْتُ أَخَذُ مِنْ أَرْضِهَا شَيْئًا بَعْدَ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وَمَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ أَخَذَ شَيْئًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا طُوقَهُ إِلَى سَبْعِ أَرْضِينَ فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ لَا أَسْأَلُكَ بَيْنَهُ بَعْدَ هَذَا فَقَالَ اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ كَاذِبَةً فَعَمَّ بَصَرُهَا وَأَقْتُلْهَا فِي أَرْضِهَا قَالَ فَمَا مَاتَتْ حَتَّى ذَهَبَ بَصَرُهَا ثُمَّ بَيَّنَّا هِيَ تَمْشِي فِي أَرْضِهَا إِذْ وَقَعَتْ فِي خُفْرَةٍ فَمَاتَتْ). متفق عليه. (٥٢٥)

عوره‌ی کوری زوبه‌یر فه‌رمووی: ئەروای کچی ئەوس له‌لای مه‌روانی کوری هه‌که‌م سکا‌لای له‌سه‌عیدی کوری زه‌یدی کوری عه‌مری کوری نوه‌یل کرد، که‌زافی ئەوه‌ی لی ده‌دا که‌سه‌عید هه‌ندئ زه‌وی و زاری لی داگیر کردوووه‌ زه‌وتی کردوووه‌ بو‌ خو‌ی. سه‌عیدیش فه‌رمووی: من ده‌چم زه‌وی له‌و زه‌وت ده‌که‌م، له‌سه‌ر ئەو فه‌رمایشته‌ی هه‌زه‌تدا که‌له‌م بارمه‌وه‌ فه‌رموویه‌تی: که‌به‌گو‌یی خو‌م گو‌یم لی بوو، مه‌روان گو‌تی: له‌م بارمه‌وه‌ چیت له‌ هه‌زه‌ت (دروودی خو‌ی له‌سه‌ر بن) بیستوووه‌؟ فه‌رمووی:

له حمزرتم بیست دمیفرموو (دروودی خوی لهسهر بڼ): ئهوهی بستی زهوی بهناهق لهکەسی زهوت بکا، لهپوژی ژینهودا بههر ههوت چینهی زهمنهوه وهک کهلهمه دهکری بهتهوق و دهکریته نهستوی و جهبرو زهبری لی دهکهن که ههلی بگری و بیگويزیتهوه بوساری مهحشر. مهروان گوتی: ئیتر لهسهر ئهم فهرموودهیهدا داوی بهلگی تری لی ناکه! سهعید فهرمووی: خودایه! ئهم ژنه لهم دوایهیدا لهسهر من نهگهر درو دهکا پپی بنوینه و چاوی کوپرکهو لهناو ئهم پارچه زهوییهی خویدا، کهوا لهپال زهوییهکی مندا، بیکوزه! عوروه: فهرمووی: ئهروا نهمرد، ههتا کوپر بوو، جاریکیش لهناو زهوییهکییدا دهگهری، لهوکاتهدا دهکوهیته کهندهلانیکهوهو دهمری و خودا پپی دنوینتی (ش).

لهگیرانهوهیهکی موسلیم دا (رحمهتی خوی لی بڼ) دمفهرمووی: قسهبههر دمفهرمووی: من بهچاوی خوّم ئهم رهوایهم دیبوو، کوپر بوو بوو، بهلهپ کوتان و پهله کوتی بهپال دیوارهکاندا دپویشت، کهلی جار بهدهمی خوی دهیگوت: نزاکهی سهعید پیکاموی و گوڵولهی کردم ههتا جاری دهچی بوهر بیرئ کهلهناو ئهو خانوو زهوی و زارهدا دهبی. کهلهسهری شکات له سهعید دهکا، ناگی لهخوی نابی دهکوهیته ناوی و دهمری و ئهو بیره دهبی بهگوری.

۵/۱۰-۵۶/ عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَمَّا حَضَرَ أَخَذَ دَعَانِي أَبِي مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ مَا أَرَانِي إِلَّا مَقْتُولًا فِي أَوَّلِ مَنْ يُقْتَلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَإِنِّي لَا أَتْرُكُ بَعْدِي أَعَزَّ عَلَيَّ مِنْكَ غَيْرَ نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِنَّا عَلَى دِينِنَا فَاقِضْ وَاسْتَوْصِ بِأَخَوَاتِكَ خَيْرًا فَأَصْبَحْنَا فَكَانَ أَوَّلَ قَتِيلٍ وَدُفِنَ مَعَهُ آخِرُ فِي قَبْرِ ثُمَّ لَمْ تَطْبُ نَفْسِي أَنْ أَتْرُكَهُ مَعَ الْآخِرِ فَاسْتَخَرَجْتُهُ بَعْدَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ فَإِذَا هُوَ كَيَوْمٍ وَضَعْتُهُ هُنَا غَيْرَ أَذْنِهِ). رواه البخاري. (۵۳۱)

جابیری کوری عهبدوللا (رمزی خودایان لی بڼ) فهرمووی: کهغهزای ئوحد رووی دا، شهو باوکم ناردی بهشوینماو فهرمووی: دلّم خهبره داوه، وا دزمانم که من یهکهم کهس دمبم لهیارانی پیغهمبههر (دروودی خوی لهسهر بڼ) کهلهم غهزایهدا دهکوژریم، لهدوا حمزرت (دروودی خوی لهسهر بڼ) لهتو ئازیزترم نییه، ههندی قهرزم لهسهره بوومی بهرهوه،

چاوى خىريشت له خوشكه كانت بى و راسپيريم نهويه بو تو كه باش بى بويان، نيت
وهك خوى فهرمووى بوبه يانى يه كه م كهس بوو كه شهيد بوو، شههيد هكانى نه م
غمزايه زور بوون، له بهر نه وه شههيد يكي تریشم له گور كهيدا له گهلى دا ناشت،
دوايى دلم بهرايى نه دا كه باوكم له گهلى يه كيكي تر دا، له يهك گوردا بى، جا له پاش
شهش مانگ چووم تهرمه كهيم له گور كه دهرين او له گور يكي سهر به خودا
ناشته وه، كه رامه تيكي سهيرم ليى دى، روانيم له شى وهك خوى ماوه هيچ تيك
نه چووه نه گور او، پيك وهك نهو روزهى كه شهيد بوو، وهلى گوچكهى كه له روزهى
شهيد بوونيا كاهره كان كرد بوويان هر له پيشدا نه ماوو (ب).

۵۶۱-۱۵۰۸/۶ عَنْ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ رضي الله عنه (أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم) خَرَجَا مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صلى الله عليه وسلم فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثْلُ الْمِصْبَاحَيْنِ يُضِيئَانِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا فَلَمَّا افْتَرَقَا صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ حَتَّى أَتَى أَهْلَهُ. رواه البخارى من طرق وفي بعضهما: أن الرجلين: أسيد بن حضير وعباد بن بشر (رضي الله عنهما).

نه نهس (دهزى خوى لى بن) فهرمووى: ئوسهيدى كورى حوضه يرو عه ببادى كورى بيشر
له خزمه تي پيغه مبهردا دهن ههتا شهو درهنگ ده بى خهريكي قسهو گوفتو گو
ده بن، شهو كه شى شهو مزهنگ ده بى، كه له لاي پيغه مبهر (درودى خوى له سهر بن) دهر ده چن
سهرودار ده ستيان به دهسته وه ده بى، نيت فهرمانى خودا دار ده ستى يه كيكيان ده بى
به چراو روشنايى يان بو ده كاو، له بهر شهو فهكهى دهر ون ههتا ريگه كه يان له يهك
جيا ده بيتته وه، نهو جا دار ده ستى نهو تريشيان ده بى به چراو روشنايى ده كا بوى،
نيت ههركه سه يان له بهر شهو قى دار ده ستى خوى دهر او تاده كا ته وه مالى خوى (ب/ تاج).

۵۶۲-۱۵۰۹/۷ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَشْرَةَ عَيْنًا وَأَمَرَ عَلَيْهِمْ عَاصِمُ بْنُ ثَابِتٍ الْأَنْصَارِيُّ جَدَّ عَاصِمِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ حَتَّى إِذَا كَانُوا بِالْهَدَاةِ بَيْنَ عَسْفَانَ وَمَكَّةَ ذَكُرُوا لِحَيٍّ مِنْ هَذِيلٍ يُقَالُ لَهُمْ بَنُو لَحِيَانَ فَنَفَرُوا لَهُمْ بِقَرِيبٍ مِنْ مِائَةِ رَجُلٍ رَامَ فَاقْتَصَرُوا أَتَارَهُمْ حَتَّى وَجَدُوا مَا كُلُّهُمْ التَّمْرَ فِي مَنْزِلٍ نَزَلُوهُ فَقَالُوا تَمْرٌ يَتْرَبُ فَاتَّبَعُوا أَتَارَهُمْ فَلَمَّا حَسَّ بِهِمْ عَاصِمٌ وَأَصْحَابُهُ لَجُّوا إِلَى مَوْضِعٍ فَأَحَاطَ بِهِمُ الْقَوْمُ فَقَالُوا لَهُمْ انْزِلُوا فَأَعْطُوا بِأَيْدِيكُمْ وَلَكُمْ الْعَهْدُ وَالْمِيثَاقُ أَنْ لَا نَقْتُلَ

مِنْكُمْ أَحَدًا فَقَالَ عَاصِمٌ بِنُ ثَابِتٍ أَيُّهَا الْقَوْمُ أَمَّا أَنَا فَلَا أَنْزِلُ فِي ذِمَّةِ كَافِرٍ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَخْبِرْ عَنَّا نَبِيَّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَمَوْهُمْ بِالنَّبْلِ فَقَتَلُوا عَاصِمًا وَنَزَلَ إِلَيْهِمْ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ عَلَى الْعَهْدِ وَالْمِيثَاقِ مِنْهُمْ خُبَيْبٌ وَزَيْدُ بْنُ الدِّثْنَةِ وَرَجُلٌ آخَرُ فَلَمَّا اسْتَمَكَّنُوا مِنْهُمْ أَطْلَقُوا أَوْتَارَ قَسِيهِمْ فَرَبَطُوهُمْ بِهَا قَالَ الرَّجُلُ الثَّلَاثُ هَذَا أَوَّلُ الْغَدْرِ وَاللَّهِ لَا أَصْحَبُكُمْ إِنَّ لِي بِهِؤُلَاءِ أَسْوَأَ سُورَةٍ يُرِيدُ الْقَتْلَى فَجَرَّرُوهُ وَعَالَجُوهُ فَأَبَى أَنْ يَصْحَبَهُمْ فَأَنْطَلَقَ بِخُبَيْبٍ وَزَيْدِ بْنِ الدِّثْنَةِ حَتَّى بَاغَوْهُمَا بَعْدَ وَقْعَةٍ بِدَرْ فَاثْبَاعَ بَنِي الْحَارِثِ بْنِ عَامِرٍ بْنِ نُوْفَلٍ خُبَيْبًا وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ قَتَلَ الْحَارِثَ بْنَ عَامِرٍ يَوْمَ بَدْرٍ فَلَبِثَ خُبَيْبٌ عِنْدَهُمْ أَسِيرًا حَتَّى أَجْمَعُوا قَتْلَهُ فَاسْتَعَارَ مِنْ بَعْضِ بَنَاتِ الْحَارِثِ مُوسَى يَسْتَحِدُّ بِهَا فَأَعَارَتْهُ فَدَرَجَ بُنْيَ لَهَا وَهِيَ غَافِلَةٌ حَتَّى أَتَاهُ فَوَجَدَتْهُ مُجْلِسَهُ عَلَى فَخِذِهِ وَالْمُوسَى بِيَدِهِ قَالَتْ فَفَزَعْتُ فَرَزَعْتُ عَرَفَهَا خُبَيْبٌ فَقَالَ أَتَخْشَيْنَ أَنْ أَقْتُلَهُ مَا كُنْتُ لَأَفْعَلَ ذَلِكَ قَالَتْ وَاللَّهِ مَا رَأَيْتُ أَسِيرًا قَطُّ خَيْرًا مِنْ خُبَيْبٍ وَاللَّهِ لَقَدْ وَجَدْتُهُ يَوْمًا يَأْكُلُ قِطْفًا مِنْ عِنَبٍ فِي يَدِهِ وَإِنَّهُ لَمُوتِقٌ بِالْحَدِيدِ وَمَا بِمَكَّةَ مِنْ ثَمَرَةٍ وَكَانَتْ تَقُولُ إِنَّهُ لَرَزَقٌ رَزَقَهُ اللَّهُ خُبَيْبًا فَلَمَّا خَرَجُوا بِهِ مِنَ الْحَرَمِ لِيَقْتُلُوهُ فِي الْحِلِّ قَالَ لَهُمْ خُبَيْبٌ دَعُونِي أَصْلِي رَكْعَتَيْنِ فَتَرَكُوهُ فَرَكَعَ رَكْعَتَيْنِ فَقَالَ وَاللَّهِ لَوْ لَا أَنْ تَحْسِبُوا أَنَّ مَا بِي جَزَعٌ لَزِدْتُ ثُمَّ قَالَ اللَّهُمَّ أَحْصِهِمْ عَدَدًا وَأَقْتُلْهُمْ بَدَدًا وَلَا تُبْقِ مِنْهُمْ أَحَدًا وَقَالَ:

فَلَسْتُ أَبَالِي حِينَ أَقْتُلُ مُسْلِمًا

عَلَى أَيِّ جَنْبٍ كَانَ لِلَّهِ مَصْرَعِي

وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ

يُبَارِكُ عَلَى أَوْصَالِ شِلْوٍ مُمَزَّعٍ

وَكَانَ خُبَيْبٌ هُوَ سَنَ لِكُلِّ مُسْلِمٍ قُتِلَ صَبْرًا الصَّلَاةَ وَأَخْبَرَ يَعْنِي النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَصْحَابَهُ يَوْمَ أَصِيبُوا خَبَرَهُمْ وَبَعَثَ نَاسًا مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عَاصِمٍ بِنِ ثَابِتٍ حِينَ خُدُّوا أَنَّهُ قُتِلَ أَنْ يُؤْتُوا بِشَيْءٍ مِنْهُ يَعْرِفُ وَكَانَ قَتَلَ رَجُلًا عَظِيمًا مِنْ عَظَمَائِهِمْ فَبَعَثَ اللَّهُ لِعَاصِمٍ مِثْلَ الظِّلَّةِ مِنَ الدَّبَرِ فَحَمَتُهُ مِنْ رُسُلِهِمْ فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْطَعُوا مِنْهُ شَيْئًا. رواه البخارى.

نه بو هوردهيره (پژای خوی لی بن) فهرمووی: پیغه مبهه (درویدی خوی لهسمر بن) دهسته یه کی ده

که سی نارد، بو چاوگیپران و سووسه کردنی هه والی دوژمن، عاصیمی کوری ثابیتی نه نصاری ی کرد به سه رکردهیان، دهروئن هه تا دهگه نه هودات، که شوینیکه دهکه ویتته

ناومندی عوسفان و مهككهوه، لهوئ خيلى بهنى لهحيان كهلهتيرهى هوزهيلن پييان
 دمرانن، ئيتىر بهنزيكهى سهى پياوى تير ئەندازموه شوپنيان دهكهون و شوپينهوارو
 شوپن پييان ههلهدگرن، كهعاصيم و هاوپيكانى پييان دمرانن فركهى ئى دهكهن و
 خوڤيان دهگهيهننه گرديك و لهسهنگهردا خوڤيان قايم دهكهن، وهئى دوژمن ئابلوقههيان
 دهمهن و پييان دهلئين: خوٲان بدهن بهدهستهوه بهلئين و پهيمان بى، كهستان ئى
 ناكورئين، عاصيم (مەزى خەوى ئى بى) دهفرموى: خزمينه! من بهش بهحالى خوٲم بهئامان و
 پهيمانى كافرى بى بپروا تهفره ناخوٲم و خوٲم نادهم بهدهستهوه، هوٲ خودا گيان!
 بهياممان بگهيهنه بهپيغهمبهرى خوٲ.

ئەوجا بى بىر واکان بەتەر دایان گرتن، لەیەكەم دەسپېژدا عاصیمیان کوشت، لەدەستەكەى عاصیم سى كەس مابوون ئەوان لەسەر ئامان و پەیمانی ئەوان خۆیان دا بەدەستەو، یەكێكیان خوبەیب بوو، یەكێكیان زەیدى كۆرى دەشینە بوو، ئەوێترشیان پیاوێ تر بوو، جا ھەر كەچنگیان لێیان گیر دەبى و دەكەونە بەرھەوێلێان گورج ژى كەوانەكەیان دەتەرازیئن و بەژى كەوانەكانى خۆیان دەیان بەستەنەو، پیاوێكەى سییەم دەفەر موئ: ئەمە نیشانەى بى پەیمانى و ناپاكیە، ئەگینا بۆوامان ئى دەكەن، بەیەزدانى پاك یەك ھەنگاو لەگەڵتان نایەم، منیش ھالەم ھالێ ئەم برا شەھیدانەم و ئەمانە باشترین پێشەواو سەرمەشقن بۆم، جا ھەرچەند ھەول دەدەن كە لەگەڵیان بىروات و خەرىك دەبن كە بەزۆر بەكێشى بكەن و ئازارى بدەن بەلام بەگوێیان ناكاو ملیان پى نادا، سەرمەنجام دەيكوژن، خوبەیبو كۆرى دەشینەیش دیل دەكەن و دەیان بەن لەمەككە دەیان فرۆشن بەكافەرەكانى مەككە، تا لەباتى كەسووكارى خۆیان كە لەبەردا بەدەستى ئەودوو كەسە كۆژرابوون بیان كۆژنەو.

کورده‌گانی حاریشی کورپی عامیری کورپی نه‌وفه‌لی کورپی عه‌بدومه‌ناف خوبه‌ییبیان کړی، تا له‌باتی حاریث بیکوژنه‌وه که له‌شهری به‌دردا به‌دهستی خوبه‌ییب کوژرابوو. نه‌وجا خوبه‌ییب به‌دیلی له‌کنیان به‌ند بوو، هه‌تا هه‌موویان برپاریان دا که بیکوژن، رۆژی خوبه‌ییب له‌کچیکی حاریث گوپژانی ده‌خوای که به‌ری خوئی پی بتاشی، نه‌ویش چه‌قویه‌کی سه‌رتاشی دهداتی، نه‌و کچه‌ی حاریث کوپیکی ساوای ده‌بی به‌گاگولکه‌و داره‌داره خوئی ده‌گه‌یه‌نیته لای خوبه‌ییب، خوبه‌ییب مناله‌که له‌سه‌ر رانی

خوی دادهنی، دایکه که ی ئاگای له م حاله نابی، که چاوی به مه ده که وی و کوره که ی له باو هشی خوبه یبا دانیش تو وه و خوبه ی بیش چه قۆ که ی به دهسته وه زنده می ده چی و وا ده شه له ژێ خوبه یب پی دهرانی و ده لی: نه وه دهرسیت که من نه م بی تا وانه بکوژم، من شتی واکهم^(۵۷۷) نه و ژنه ده یگوت: به خودا دیلم نه دیوه که ئاوا وه ک خوبه یب موباره ک بی، به خودا روژی به چاوی خو م دیم خوبه یب بو لی تر ی به دهسته وه بوو، خه ریک بوو ده یخوارد، له وکاته دا به که له بچه ی ئاسن شه که ت درابوو، وه نه وه ی پی بل یی به روو بووم و میوه له وکاته دا له مه که که دا نه بوو، ژنه که ده یگوت: دیار بوو نه وه هی شو وه تر ی یه رزقی کی تای به ت بوو خودا له غه یبه وه ره خساند بووی بو خوبه یب کرد بووی به که رامه ت بو ی!

جا کاتی ویستیان بیکوژن له خاکی به ست و نه رزی هه رمی پیرۆزی مه که که بر دیانه دهر وه، تا له خاکی دهر وه ی به ستدا بیکوژن، خوبه یب فه رمووی پیان: مه ودام بدهن با دوو رکات نو یژ بو خودا بکه م، نه وانیش وازیان لی هی نا، له شو یی مزگه وته که ی ته نعیم دا دوو رکات نو یژی کرد، نه و جا فه رمووی: به خودا نه وه من ده نو یژم پی خو شه نه گه ر له ره ره نه وه نه بی که گو مانی نه وه م پی بیهن له مه رگ دهر سم و تۆقیوم بو یه نو یژ ده که م ده نا دوو رکاتی تر ی شم ده کرد، ه و خودا! ه واره لات یه ک به یه ک تافیان لی دهر نه که یه ت و ته فرو تو و نایان بکه ی! وه فه رمووی:

فلست ابالی حین ا قتل مسلما
علی اس جنب کان الله مصرعی
وذلك فی ذات الا له وان یشا
یبارک علی ا وصال شلو ممزع

واته: به مه رجی به موسو لمانی شه هید بکر یم که ساخ بو رمزای خودایه، نیتر دهر به ستی نه وه نیم که چۆن دهر کوژن و له سه ر چی لای ته رمم ده که وی، گیانی پاک که لاشه به جی دی لی، چی له سه ر ته خت به ری و چی له سه ر رووی خا ک یه که سانه

^(۵۷۷) ده لی لو فالحین ده فه رمو ی: نه م مناله نه بو حوسه یی مه که یه، که مه وحه دی شی کی گه وه بوو، هاولفی

بوئەو، خودايش ئەگەر مەيلى لەسەر بى، پرزۆلەي جەستەي هەنجراویش پیرۆزو موبارەك دەكا، جا ئاوا خوبەيب (پەزى خۆي لى بى) يەكەم كەس بوو كەئەم نوپۆز كەرنەي لەم كاتەدا داھیناوى كەردى بەسوننەت بۆ هەموو موسولمانى كەلەبەر كوشتندا رابگيرى، لەپیش جى بەجى كەردنى كوشتنەكەي دا دووركات نوپۆزى سوننەتى صەبر لەبەر بارى خودادا بكا، چونكە حەزەرت (درووى خۆي لەسەر بى) نوپۆزەكەي ئەم حالەي خوبەيبى پەسەند كەرد، ئيتەر هەر ئەو رۆژە حەزەرت (درووى خۆي لەسەر بى) پەيامى شەھیدبوون و دىلبوونى ئەوانى بەياران راگەياندا، لەولایشەووە چەند كەسى لەھۆزى قورەيش - كە ژنەوتیان وا عاصيم كۆزراوە - چەند پیاوێکیان نارد بۆسەر لاشەكەي، كەنیشانەيەكەي واى لى بىنن كەپى بناسریتەووە، تا دلتیاببن لەكوشتنى، چونكە عاصيم لەو پيش كەلەمیردیکى ئەوانى كوشتبوو، بەلام خودا لەغەيبەووە پوورەيى هەنگى زۆرى وەك پەلە هەورى ببى بەسیبەر، بۆ نارد، ئەو هەنگانە پاسى تەرمەكەي عاصيمیان دەكەردو نەیانھيشت كەئەو فروستادانەي قورەيش دەستان پى بگات و شتىكى لى بېرن و بيبەن. (بوخارى. رەحمت لەگۆرى نازدارى) (۵۲۸)

ناس چەندەم ديوە نوپۆزى سەرەسەرگ

جى سەجەدى سۆر بوو بەخويناوى جەرگ

هەر منم نيمان لەسەرما ماو

گەرچى گۆس دلم كۆلن يەنماو

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة سبقت في مواضعها من هذا الكتاب، منها: حديث الغلام الذي كان يأتي راهب والساحر، ومنها حديث جريج، وحديث أصحاب الغار الذين أطلبت عليهم الصخرة. وحديث رجل الذي سمع صوتا في السحاب يقول: اسف حديقة فلان، وغير ذلك، والدلائل في الكتاب كثيرة مشهورة. وبالله التوفيق. لهبابەت ئەم بابەتەووە، كەباسى كەراماتى ئەولياو بەھەرى پیاوچاكانە فەرموودەي ساخى زۆر لەپیشەووە لەشوینى خۆياندا، بەبۆنەي زۆر شتەووە، لەم كتيبەدا رابورد، وەك:

۱- بېروانە (۳۰ / ۶ ب - ۱ ز - ۳ ل - ۴۹) داستانی كۆرە فەقیكەو پادشاكە.

(۵۲۸) بېروانە بەرگی هەشتەمی تاجول نوصول بەكوردی زنجیرەي (۱۰۱) لاپەرە (۲۴۵) فەرموودەي یەكەم،

لەویدا ئەم داستانەو چامەكەي خوبەيب بەتەواوی نووسراوە. (وەرگێڕ / ۱/۳ - ۲۰۰۱).

- ۲- بپروانه (۱۲/۱۲ ب ۱- ز ۱- ل ۱۷) داستانی سی که سه که له نه شه که وه ته که دا گیران خوار دبوو.
 - ۳- بپروانه (۲۹۵/۸ ب ۱- ز ۳۲ ل - ۲۲۶).
 - ۴- بپروانه (۵۶۲/۱۹ ب ۲- ز ۶۰ ل - ۱۱۶) فهرمووده‌ی داستانی بیستان و باخه که.
 - ۵- بپروانه (۹۵/۱ ب ۱- ز ۱۱ ل - ۱۰۵) فهرمووده‌ی (من عاد لي وليا فقد آذنته).
 - ۶- بپروانه (۱۵۱/۱۰ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۴۲) حه‌دیشه‌که‌ی حه‌نظه‌له.
 - ۷- بپروانه (۲۰۲/۴ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۱۸۶) حه‌دیشه‌که‌ی زوبه‌یر.
 - ۸- بپروانه (۲۴۵/۲ ب ۱- ز ۲۵ ل - ۲۱۶) فهرمووده‌ی (من نفس ..)
 - ۹- بپروانه (۲۵۳/۲ + ۲۵۷/۶ + ۲۵۹/۸)
 - ۱۰- بپروانه (۳۷۲/۱۳ ب ۱- ز ۴۵ ل - ۲۹۱) فهرمووده‌ی داستانه‌که‌ی ئووده‌ی قهره‌نی (خ)
 - ۱۱- بپروانه (۵۱۸/۲۸ ب ۲- ز ۵۶ ل - ۸۴) فهرمووده‌ی (..نتلقى عيرا لقريش و..)
 - ۱۲- بپروانه (۶۵۹/۱ ب ۲- ز ۷۹ ل - ۱۸۷ ف - ۴+۲+۱)
 - ۱۳- بپروانه (۹۹۸/۸ ب ۳- ز ۱۸۰ ل - ..) فهرمووده‌ی (.. رجل يقرأ سورة الكهف..)
 - ۱۴- بپروانه (۱۰۲۰/۲ ب ۳- ز ۱۸۳) فهرمووده‌ی (وكلني رسول الله...)
 - ۱۵- بپروانه (۱۱۴۶/۱ ب ۳- ز ۲۰۹ ل - ..) فهرمووده‌ی (حدثني بأرجى عمل)
- ۸/ ۱۵۱۰-۵۳۳/ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: (مَا سَمِعْتُ عُمَرَ لشيءٍ قَطُّ يَقُولُ إِنِّي لَأَظُنُّهُ كَذَابًا إِلَّا كَانَ كَمَا يَظُنُّ). رواه البخاري. (۵۳۹)
- ئيب نو عومهر (رزمای خوی لسن بئ) دمفه رموی: (هه موو جارئ که عومهر (رزمای خوی لسن بئ) دمیغه رموو: و دمزانم ئه و شته وا روو دهدا. دمق وهک ئه و پیشبینی دهکرد، شته که ریک وا دمرده جوو).

(۱۵۴) نامه‌ی نهو کارانه‌ی که شهرع په‌سندیان ناکات غه‌یه‌ت و ناوه‌یتانی خه‌لک له‌پاش
 مله به‌خراپه دروست نییه، پاراستنی زمان پتویسته
 کتاب الامور المنهي عنها باب تحريم الغيبة والامر بحفظ اللسان
 قال الله تعالى: (ولا يغتب بعضكم بعضا، يحب أحدكم أن يأكل لحم أخيه ميتا
 فكرهتموه، واتقوا الله أن الله تواب رحيم) (۴۹/۱۲).

واته: خودای گهوره لهقورنانی پیروژدا، لهسوورمتی حوجوراتدا کهسوورمتی چلو نوهمه لهئایهتی دوازدههه می ئەم سوورمه پیروژدا، لهبارە ی ناپهسهندی ئەم باسهوه کهغەیبهتو پاشمله دوویی یه دمهفرموی:

ئە ی موسولمانینه! موسولمان برای موسولمانه، کهواته غەیبهتی یهکتری مهکه، دمرانن ئەوه چەند کاریکی دزیوه، کۆ پێی خوشه کهگۆشتی برای خۆی بهمردویی بجوئ و بیخوا! دیاره کهس ئەمە ی پێ خوش نییه، تەنانەت درنده ی کپوی گۆشتخۆریش شتی وا ناکه و گۆشتی یهکتری ناخۆن، کهواته لهخودا بترسن و فهرمانی مهشکینن، بزائن و لهمه دلتیابن کهخودا تهوبه و پهشیمانی ههموو کاتی گیرا دهکا خودا میهرهbane.

وقال تعالى: (ولا تقف ما ليس لك به علم ان السمع والبصر والفؤاد كل اولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷).

لهخۆتهوه بهبێ بهلگه ی رۆشن و زانستی تهواوی دامهزراو شوین و گومان و شهلتاخی ناههق و درۆ بوختان مهکهوه، قسه تانهچيته بنج و بنهوانی مهیکه، لهراستی دا ئەوه ی کهبهگوێی خۆت نهیبیستی، با بهچاوی خۆت نهیبینی، یا بهقهناعهتی دل، بهپێی بهلگه و شایهت، وهری نهگری، دروست نییه کهبروای پێ بکهی، بهلام حوکم به ظهه بۆ ههندی شت دروسته، وه ئەوه بهر ئەم نههیه ناکهوی.

وقال تعالى: (ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد) (۱۸/۵۰)

واته: نادهمیزاد ههرجی لهدهمی دهرجی و ههر قسهی بکا، گورج فریشه ی چاپوکی ناماده کهچاودیهر بهسهریهوه لهدهمی دمهقۆزیهوهو دهینووسی.

أعلم انه ينبغي لكل مكلف أن يحفظ لسانه عن جميع الكلام، إلا كلاما ظهرت فيه المصلحة، ومتى استوى الكلام وتركه في المصلحة فالسنة الإمساك عنه لانه قد ينجر الكلام المباح الى حرام أو مكروه، وذلك كثير في العبادة، والسلامة لا يعدلها شيء:

ئە ی خۆینهری بهرپێ! بزانه ئەوه ی که له سهرخاوهن ئهرکه ئەمهیه دهبی لهههموو قسهیهکا ئاگای لهزمانی خۆی بی، لهگشت ناخاوتنی زمانی خۆی بگری، مهگهر بهرژهوهندیکی ئاشکرای تیادابێ. تەنانەت قسه ئەگهر کردن و نهکردنی یهکسان بوو نهکردنی باشته، چونکه واباوه که ئی جار قسه ی وا سهه دهکیشی بۆ

قسەى ناپەهەوا، يا بۆ قسەى خراپ و ناپەسەند. قووتاربوونىش لەتاوان و لەگونەه هيج شتى هاوتاي ناگا. فەرمايشتەكەى شىخى ئەوھەوى (دەزى خەي لى بن) تەواو.

لێرەدا بەندە ئەمەتان عەرز دەكەم:

ئەگەر ئێمەى بمانەوى زوربەى خەلكى ئەم چەرخە لەقسەى ئێمە رازى بن، دەبى بەس بەناو موسوڵمان بين، من لەگەل ئەو رايەدا نيم كەئيمە مامەحمەمەيى بۆ جەماوەر بكەين و لەو باوەرپەدام ئەوھەوى لەم رۆژەدا بپەوى ئەم جەماوەرە لەخۆمان رازى بكەين، لەو باوەرپەدام ئەوھەوى لەم رۆژەدا بپەوى ئەم جەماوەرە دنيا دوستە لەخۆى رازى بكا خودا لە خۆى دەرمنجینی ئەوھەوى كەگومانی تبادا نىيە دين ھەقە، ئيمەيش كە كوردین، خودای گەورە - لى بەزىاد بى لەسايەى بەخششى خۆيەو - باشترین ئايینی پیمان خەلات فەرموو، جا ئەوھەوى كەلەسەر ئيمەيە وەك برايەكى دلسۆز، دينكى راست و دروست، پيشكەش بەبرا موسوڵمانە كوردەكانى خۆمان بكەين، دەق وەك ئەوھەوى كە لەكتىبە گەورە باوەر پيكراوەكاندا روون كراوەتەو، ئەوھەوى بەمە رازى يە ئەوھەوى خودا ياربى خودايش لەو رازى يە، وەلى ئەوھەوى دەپەوى كە دينەكە بەئارەزووى ئەوبى و بەكەيفى خۆى بۆلەزىرى بكا، ئەوھەوى بەئيمە ناكړئ. مەبەستم لەم گوتەيە ئەوھەوى نىيە كە خوا نەخواستە گومانی خراپى بە تيكراى موسوڵمانان ببەم، بەلكوو كەم كەس ھەيە كە وەك من گومانی باشى بەتيكراى موسوڵمانان ھەبى، بەمن بى قەت باسى خراپەى خۆمان نەكەين، وەك دانايى دەفەرموى: من لەباتى ئەوھەوى قسەيى بەشەيتان بليم سەلاواتى لەديارى ھەزرت - دروودى خۆاى لەسەربى - دەدەم. چونكە بۆدەبى غەيبەتى خۆمان بكەين، ئەوھەوتانى وا بەبەرچاوەو - لەخودا بەزىاد بى - ولات پەرە لەمژگەوت و پەرستگاو تەكپەو خانەقاو مەلاو فەقى و سۆفى و دەرويش و نويزكەر و كۆنگەر و مېھرەجان و ئىستيعراضي ئىسلامى جىھانى!

بەبى پەروا ئەوھەيش دەدرکينم كە زوربەى ئەو كەسانەى كە بەبى تەقوا، بۆ چەرخى زيۆينى ئىسلام دەگرين، بۆ ئىسلام ناگرين، بەلكوو بۆ ولات گرتن و تالانكردن دەگرين، بەلى مەبەستم لەم گوتەيە ئەمە نىيە، وەلى بەبى پيچ و پەنا عەرزى براى خۆم بكەم:

که خویشی ژبانی جیهان بریتی نییه لهگشت شت، لهراستی دا مرو ئهگهر ههموو جیهان بدوژپینی، وهلی رمزای خودا بو خوئی مسوگهر بکا نهوه گه ورمترین سهرکهوتنه، کهواته نازیزه کهم ئامانجت رمزای خوداو پیغه مبهربی، بو رمزاو مهره بای خه لکی جیهان رمزای خودا مه دوژپینه! (ومرگپر)

۱/ ۵۱۱-۵۶۳ / وعن أبي هريرة رضی اللہ عنہ عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم قال: (.. من كان يؤمن بالله .. الحديث). (۵۴۰)

۲/ ۵۱۲-۵۶۴ / عَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْإِسْلَامِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ). (۵۴۱)

ئهبو موسا (رمزای خوئی لى بن) فهرمووی: گوتم: ئه ی پیغه مبهری خودا! کام موسولمانه بههرمه نندتره؟ فهرمووی: ئه و موسولمانه ی که موسولمانان له زمان و له دهستی رزگار بین (ش).

۳/ ۵۱۳-۵۶۵ / عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رضی اللہ عنہ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَمَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ). متفق عليه. (۵۴۲)

له سه هلی کوپی سهعه دهوه، فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوئی لى سهر بن) فهرمووی: هه رکه سی زامنی ی زمان و ده و داوینی خویم بو بکا منیش زامنی ی مسوگهر بوونی به هه شتی بو ده کهم (ش - رمزای خودابان لى بن).

ئهبو هورهیره (رمزای خوئی لى بن) فهرمووی: به گوئی خو م له زاری پیروزی خو شه ویستم ژنه وت دهیفه رموو: وا ده بی به نده بی قسه بی دهکا، وشه ی به ده میدا دی، به باشی لی وردنابیته وه که باشه یا خراپه، له گه ل ئه وه شدا به هوئی ئه وه وه پتر له نیوانی خو ره لات و خو رئاوا بهرمو ناگری دوژه خ ده خزی! (ش).

۵/ ۵۱۵-۵۶۶ / عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ عَنْ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ لَا يُلْقِي لَهَا بَالًا يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ). رواه البخاري (۵۴۳)

(۵۴۰) برپوانه (۳۰۸/۶ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۲۵۴).

(۵۴۱) برپوانه (۲۱۱/۹ ب - ۱ ز - ۳۹ ل - ۱۹۸).

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۷) و موسلیم (۲۹۸۸).

دیسان فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وا دہبی بہندی قسہی دہکا، ہوی خوشنوودی خودایہ، نہوندہش دلی ناداتی، کہچی خودا بہہوی نہو قسہیہوہ چہند پایہی بہرزی دہکاتہوہ، ہرودھا وادہبی قسہی لہدہمی دہردہچی،^(۵۴۴) ہوی رِق و توورہمی و نارمزی خودای گہورہیہ، نہوندہش دلی پی نادا، کہچی خودا بہہوی نہو قسہ نارمویہوہ لہ ناوٹاگری دوزخا غلی دہکاتہوہ! (ب - رمزی خوی لی بی).

۵۱۶/۱۵۱۷-۵۱۶/۵۱۷ عَنْ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُكَ (إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا يَظُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ فَيَكْتُبُ اللَّهُ عَلَيْهِ بِهَا سَخَطُهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ). رواه المالك في الموطأ والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۵)

عہدو رہمان: بیلالی کوری حاریٹی موزمنی (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: خوشہویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: وادہبی پیاوی گوتہی دہلی: دہبی بہہوی رمزامہندی خودای گہورہ، خہیالی لای نہو نہہوہ کہ نہو گوتہیہ بگاتہ نہو پایہ باشی کدہیگاتی، جا خودای گہورہ بہہوی نہو گوتہیہوہ رمزامہندی خوی بؤ دہنوسو و ئیتر لی رازی نابی تا نہو رۆزی دہچیتہوہ بہردہستی خودا (مالیک/ ت: ح/ ح/ ص).

۵۱۷/۱۵۱۸-۵۱۷/۵۱۸ عَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الثَّقَفِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ؟ قَالَ: قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقِمْ قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَخَوْفُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ فَأَخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ). رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.^(۵۴۶)

سوفیانی کوری عہدوللا (رمزی خوی لی بن) فہرمووی: عہرزی حہزرمتم کرد: قوربان! نہی پیغہمبہری خودا! کاریکی وام پی بفرموو کہبیکہم بہ کہمہندی دہستی

(۵۴۲) بوخاری (۶۴۷۴).

(۵۴۳) گہردی سر گوتان لہ کوں پیداکہم

بؤ سورہی چاوی دلہ شہیداکہم

(۵۴۴) موطأ ۹۸۵/۲ ترمیزی (۲۳۲۰).

(۵۴۵) ترمیزی (۲۴۱۲).

خۆم، فهرمووی (دروودی خوی لسمه بئ): رەفتار بەم ئایەتە بکە، کە دەفەرمووی: (ان الذين قالوا ربنا الله ثم استقاموا) (۳۰/۴۱) (تەفسیری ئایەتە کە لەپێشەوه لەبەرگی یە کدا لەزنجیرە/ ۸ دا رابورد). گوتم: ئەو پێغەمبەری خودا! زۆرتر لەچی دەترسی کە من بەهۆی ئەوشتەوه لەناو بچم؟ حەزرت (دروودی خوی لسمه بئ) سەری زمانی خۆی گرت و فهرمووی: ئەمە ئەگەر نە یگری سەرت دەکا بەقوردا (ت: ح/ح/ص).

۵۶۹-۱۵۸/۸ عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ قَسْوَةٌ لِلْقَلْبِ وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْفَاسِي). رواه الترمذی. (۵۴۷)

ئەبنو عومەر (رەزای خودایان ئ بئ) فهرمووی: حەزرت (دروودی خوی لسمه بئ) دەفەرمووی: زیکر و یادی خودای گەورە ئی دەرچێ قسە زۆر مەکەن چونکە زۆرگوتن - کە بۆ یاد و زیکر خودا نەبێ - مایە دەرپەقی یە، و دەوورترین کەسیش لەپەرەحمەتی خوداوە خاومنی دلی رەقە: پیاوی دەرپەش و دەرپەقە! (ت - رەزای خودای ئ بئ - ئیمە ی گوناھاریش بەر شەفاعەتی بکەوین).

۵۷۰-۱۵۹/۹ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ لَحْيَيْهِ وَشَرَّ مَا بَيْنَ رِجْلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ). رواه الترمذی. (۵۴۸)

ئەبو ھورەیرە (رەزای خوی ل بئ) فهرمووی: خۆشەویست (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: ئەوێ کە خودا بەمێھەربانی خۆی لەشەری زمانی و لەشەری دامەنی بیپاریزی دەچیتە ناو بەهەشت (ت: ح/ح/ص).

۵۷۱-۱۵۲۰/۱۰ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا التَّجَاةُ؟ قَالَ: أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ وَلْيَسَعَكَ بَيْتُكَ وَأَبْكَ عَلَى خَطِيئَتِكَ). رواه الترمذی. (۵۴۹)

عوقبە کوری عامیر (رەزای خوی ل بئ) فهرمووی: گوتم: ئەو پێغەمبەری خودا! چی دەبێ بەمایە ی رزگاری؟ فهرمووی: زمانی خۆت بگەرە، لەمالی خۆتدا تویتکە بگەرە، بۆ گوناھای خۆت بگری! (ت - ح/ح/هزرت).

(۵۴۷) تیرمیزی (۲۴۱۳).

(۵۴۸) تیرمیزی (۲۴۱۰).

(۵۴۹) تیرمیزی (۲۴۰۸).

۱۱/۱۵۲۱-۵۷۲/ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: (إِذَا أَصْبَحَ ابْنُ آدَمَ فَإِنَّ الْأَعْضَاءَ كُلَّهَا تَكْفُرُ اللِّسَانُ فَتَقُولُ اتَّقِ اللَّهَ فِينَا فَإِنَّمَا نَحْنُ بِكَ فَإِنْ اسْتَقَمَّتْ اسْتَقَمْنَا وَإِنْ اغْوَجَتْ اغْوَجْنَا). رواه الترمذی. (۵۵۰)

نہو سہ عیدی خودری (رمزای خوائ لئ بن) له حہ زرتہ وہ دہ فہ رموی (درویدی خوائ لمسر بن) ہہ موو بہ یانیہک کہ پوژ دہ بیٹہ وہ، ہہ موو نہ نامہ کانی لہ شی ئادہ می زاد لہ زمانی دہ پارینہ وہ دہ لئین: نہی زمان! شہ رمی شکوی لہ خودا بکہ، لہ ہوی ئیمہ وہ لہ خودا بترسہ و بہ ہوی غہ بیہت و درو و قسہی نارہ واوہ تووشمان مہ کہ، چونکہ ئیمہ بہ تووہ بہ ندین و بہ سراوین بہ تووہ، نہ گہر تو راست و رموان بی ئیمہ ییش راست و رموان دہ بین، بہ لام نہ گہر تو خوار و خیح و چہوت و چہ ویل بی ئیمہ ییش و دہ بین (تیرمذی - رمزای خوائ لی بیت).

۱۲/۱۵۲۲-۵۷۲/ عَنْ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ مَعَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (فِي سَفَرٍ فَأَصْبَحْتُ يَوْمًا قَرِيبًا مِنْهُ وَنَحْنُ نَسِيرُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يَدْخِلُنِي الْجَنَّةَ وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ قَالَ لَقَدْ سَأَلْتَنِي عَنْ عَظِيمٍ وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسِرَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ الصَّوْمُ جَنَّةٌ وَالصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْخَطِيئَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ قَالَ ثُمَّ تَلَا تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّى بَلَغَ يَوْمَهُمْ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ كُلِّهِ وَعَمُودِهِ وَذِرْوَةِ سَنَامِهِ قُلْتُ بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ وَذِرْوَةُ سَنَامِهِ الْجِهَادُ ثُمَّ قَالَ أَلَا أَخْبِرُكَ بِمَلَاكٍ ذَلِكَ كُلِّهِ قُلْتُ بَلَى يَا نَبِيَّ اللَّهِ فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ كَفَّ عَنْكَ هَذَا فَقُلْتُ يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ فَقَالَ تَكَلَّمْ أَتَمَّكَ يَا مُعَاذُ وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وُجُوهِهِمْ أَوْ عَلَى مَنَاحِرِهِمْ إِلَّا خَصَائِدُ أَلَسِنَتِهِمْ). رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۱)

موعاذی کوری جہہل (رمزای خوائ لئ بن) فہ رموی: لہ سہ فہریکا، لہ خزمہتی حہ زرتہا بووم، روژی بہدہم رویشتنہ وہ لی نریک بوومہ وہو عہرزیم کرد: نہی

نیردراوی خودا! کاریکم پی بفهرموو که بمباته ناوبه ههشتو له ناگری دۆزهخ دوورم بختاهوه، فهرمووی (دروودی خوی لیسەر بێ): بهراستی لهشتی گهلی گهوره مهزنت پرسی، بهلام ئاسانه بۆکهسی که خودا ئاسانی بکا بۆی: ههر خودا دهپهرستیت و هیچ هاوبهشی بۆ پهیدا ناکهیت و نوێژهکانت دهکهیت و زهکات ددهیت، رۆژووی رهمهزان دهگریت و چهجی خانهی خودا دهکهیت. ئهجا فهرمووی: بادرگاکانی جۆرها خێرو چاکهی تریشت نیشان بدهم: رۆژوو قهلقان و سوپهره و ههک سهنگهریکی قایمی پۆلایین رۆژووهوان دهپاریزی، لهگوناهاو تاوان، خێرو بهخشش و چاکهیش گوناها دهکوژینیتهوه و ههک چۆن ئاو ئاگر دهکوژینیتهوه ئاوا، وه شهونویژی پیاوی خودا پیداویش - لهجهرگهی شهودا که مهردوم نووستوووه دۆست خه بهرداره - نیشانهو دروشمی پیاوچاگانه!

فهرمووی: ئهجا ئهم ئایهتهی خویندهوه که دهمفرموئ: (تتجافی جنوبهم عن المضاجع): تا گهیشته (يعملون) سوورتهی سی و دوو، ئایهتی شانزه و چهقده واته: بهشهو دووره پهڕیز له نوین و نووستن دهگرن و ههر خهریکی شهونویژو شهو طاعهتن و ههر له خودا دهپارینهوه، لاله و پالو و سکاڵا له دهرگای پهرومردگاری خۆیان دهکهن، ههم له ترسی سزاو تۆلهی سهختی و ههم به تهمای پڕیزنهی رهحمهتی، وه لهو رزق و رۆژییه پاکی که خودا پێی داوون خێرو خیراتی باشی لی دهکهن، ئهمانه مهگهر ههر خودای مهزن خۆی بزانی، که لهباتی ئهم کردهوه باشانهیان، له پهنامهکی یهوه لهزیر پهردهی غهیبهوه چی خێرو خۆشی و نازو نیعمهتیکی بۆ ناماده کردوون!

ئینجا چهزهرت (دروودی خوی لیسەر بێ) فهرمووی: با له سههر رشتهی ههموو کاریکی باش و کۆلهکهو چلهپۆپهی ههستوونهکهیت پی بلییم. عهرزیم کرد: بفهرموو ئهی رههبهری خودا! فهرمووی: سههر رشتهی ههموو کاریکی باش ئیسلامهتی یه، وه کۆلهکهکی نوێژه، وه چلهپۆپهی ههستوونهکهی خهبات و تیکۆشانه، له پڕیگهی خودادا، ئینجا فهرمووی: باشیرازهی ئهمانهیشت ههموو پی بلییم؟ عهرزیم کرد: بفهرموو قوربان! جا پیغه مبههر (دروودی خوی لیسەر بێ) سههری زمانی خۆی گرت و فهرمووی: زمانی خۆت بگره. منیش گوتم: بۆچی ئهی پیغه مبههری خودا! له سههر ئهو قسانهیش که دهیانکهین تاوانبار دهبین و تووشی تۆله و سزادهبین؟ فهرمووی: ئهی موعاذا! دایک رۆله رۆت بۆ نهکا، ئهی چی ئهو خه لکه له سههر دهم و له پهوورو له ناو

ئاگرى دۆزمخدا دىگەوزىنى، جگە لەدروئىنەى داسى زمانيان؟ ئىتر چۆن پىرسىارى وا ئاشكرا دىگەى؟ خۆتۆ لای خۆت زانايەكى بلىمەتیت (ت: ح/ح/ص).

دەلىلۇلفالىحىن دەفەرموى: وجملە الاستفهام معطوفة على مقدر دل عليه السلام: أى أوتسأل عن هذا مع ظهوره وأنت الفقيه الاعلى؟ لەبەر ئەمە بۆ زیاد روون كىرەنەوه منىش ئەم موقەددەرمە ئامىتەى وەرگەر او دەكە كرد.

۱۳/۱۵۲۳-۵۷۴/ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَتَدْرُونَ مَا الْغِيَّةُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ ذِكْرُكَ أَخَاكَ بِمَا يَكْرَهُ قِيلَ أَفَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ فِي أَخِي مَا أَقُولُ قَالَ إِنْ كَانَ فِيهِ مَا تَقُولُ فَقَدْ اغْتَبْتَهُ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ فَقَدْ بَهْتَهُ). رواه مسلم. (۵۵۲)

ئەبو ھورەیرە (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: پىغەمبەرى خۆشەوېست و نازدار (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: ئەرى دىزان غەیبەت و لەپاشملەدوان كامەىە؟ گوتیان: خودا پىغەمبەرى خودا خۆيان زۆر باش دىزان، فەرمووى: ئەوەتانی كەباسى براى خۆت بىكەى بە جۆرىكى وا كەپى ناخۆش بى! عەرزى كرا: ئەى ئەگەر ئەو قەسەىەى دەيكەم لە براكەما ھەبوو ئەو چۆن؟ فەرمووى: ئەگەر ئەو قەسەىەى تۆ دەيكەى و ئەو پى ناخۆشە لە براكەتا ھەبوو ئەو لەم حالەدا غەیبەت و پاشملەىە، ئەگىنا ئەگەر ئەوەى تیا نەبى ئەو رېك بوختانەو گەلى لە غەیبەت خراپترە (م). (۵۵۲) ۱۴/۱۵۲۴-۵۷۵/

۱۵/۱۵۲۵-۵۷۶/ عَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قَالَتْ: قُلْتُ لِلنَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (حَسْبُكَ مِنْ صَفِيَّةٍ كَذَا وَكَذَا قَالَ غَيْرُ مُسَدِّدٍ تَعْنِي قَصِيرَةً فَقَالَ لَقَدْ قُلْتَ كَلِمَةً لَوْ مُرِجَتْ بِمَاءِ الْبَحْرِ لَمُرِجَتْهُ قَالَتْ وَحَكَيْتُ لَهُ إِنْسَانًا فَقَالَ مَا أَحَبُّ أَنِّي حَكَيْتُ إِنْسَانًا وَأَنَّ لِي كَذَا وَكَذَا). رواه المسلم. (۵۵۴)

عائىشە (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: بە پىغەمبەرم گوت: لەصەفىيە ئەوەت بەسە كەئەودى وايە، عائىشە لەم قەسەىەى مەبەستى ئەو دەبوو كە صەفىيە كورتە بالايە، حەزەرت (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: بى گومان ئەم قەسە غەیبەتەى تۆ گوتت: ئەوەندە تاوانىكى گەورەىە ئەگەر ئامىتەى ھەموو ئاوى دەرياكان بىرى ھەمووى

(۵۵۲) موسليم (۲۵۸۵).

(۵۵۳) بىروانە (۲۱۳/۱۱) ب ۱ - ز ۲۶ ل - ۱۹۸.

(۵۵۴) ابو داوود (۴۸۷۵) و تىرمىذى (۲۵۰۴) و (۲۵۰۵).

ليخنو بۆگەن دەکا! عائىشه گوتى: جاريكىش لاسكاىى مروفيكىم بۆى كردهوه،
فهرمووى: نهگەر بهمالو سامانيكى زوريش بووه ههزناكم لاسكاىى كهس
بكه مهوه! (د/ت: ح/ح/ص).

۱۶/۱۵۲۶-۵۷۷/ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)
(لَمَّا عَرَجَ بِي مَرَرْتُ بِقَوْمٍ لَهُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نُحَاسٍ يَخْمُسُونَ وَجُوهَهُمْ وَصُدُورُهُمْ فَقُلْتُ مَنْ
هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيلُ قَالَ هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ لُحُومَ النَّاسِ وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاضِهِمْ). رواه أبو
داود. (۵۵۵)

ئهنهس (پەزای حوای لی بن) فهرمووی: ههزمت (هروودی خوای لهسەر بن) فهرمووی: ئەو شهووی
كهچووم بۆ ميعراج، لهلای كۆمه ئيكهوه رمت بووم، نينوکی مسيان ههبوو، خوش
خوش رووخسارو سينگی خويانيان پى دهرنى و دهرپوشان، گوتە: ئەى جوبرائيل!
ئهمانه كين كهوا لهخويان دهكەن؟ فهرمووی: ئەمانه ئهوانه كهقاج و قولى ئەم و
ئەو دهبەن بهدەماو گوشتى مهردم دهخۆن و بهغهيبهت و پاشهملهو شتى و نازارى
دليان ددهن، وهك بهقهپ و گاز گوشتيان لى بېرن و بيخۆن ئاوا، وه ههروهها باسى
نامووسيان لهخراپه دهكەن و بهقهسى نارهوا ئابروويان دهبەن (د - خ)
۱۷/۱۵۲۷-۵۷۸/ حهديثى (لا تحاسدوا ولا تناجشوا..). تادوايى. (۵۵۱)

(۲۵۵) دروست نيه كۆى لهپاشمله بگيرى، پيوسته لهسەر ئەو كهسهى غهيبه تىكى

نادروست دهبيستى بهرپه رچى بدانهوه، وه نارهزايى خۆى دهرپيرى بۆ كايراي
غهيبه تكه، نهگەر ههرچارى نهبوو لهو كوره ههلسى و نهو كۆمه له بهجى بيلى

باب تحريم سماع الغيبه

وأمر من سمع غيبة محرمة بردها والانكار على قائلها، فان عجز أو لم تقبل منه فارق ذلك
المجلس إن أمكنه

قال الله تعالى: (وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ) (۵۵/۲۸) واته: وهكاتى كهوتارى
نابارى بى سوود ببيستن لهنهياران گووى پى نادهن و دهبخهنه پشت گوئى.
وقال تعالى: (وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ) (۳/۲۳) واته: بهراستى پرزگارى بوو
لهسزاي قيامهت ئەو خاوەن ئيمان و پروادارانەى كهئەم شتانه بهجى دههينن:

(۵۵۵) ئەبو داوود (۴۸۷۸).

(۵۵۱) بېروانه (۳۵/۱۴) ب - ۱ ز - ۲۷ ل - (۲۱۱).

نوێژێکی جوان بەسەرکزی و دلگەرمی دەکەن و لەشتی بێ ھودەیی بێ سوود، چ گوتاربو و چ کردار، خۆیان لادەدەن.. تا کۆتایی نایەتەکان.

وقال تعالى: (ان السمع والبصر والفؤاد كل أولئك كان عنه مسؤولا) (۳۶/۱۷) → (زنجیرە/ ۲۵۴).

وقال تعالى: (واذا رأيت الذين يخوضون في آياتنا فأعرض عنهم حتى يخوضوا في حديث غيره، وإما ينسينك الشيطان فلا تقعد بعد الذكرى مع القوم الظالمين) (۶۸/۱۶) واتە: کاتێ کە ئەوانە دەبینن سەردەکەنە شەنوکەو کردنی نایەتەکانی ھۆرئانی پێرۆزو بە قەسە پڕوو پووچی خۆیان دەم دەرئەنە ھەرمایشتە بەرزەکانی ئێمە، کە ھەریەکەیان بۆخۆی نیشانەییەکی گەورەو بەلگەییەکی رۆشن لەسەر گەورەیی بێ سنووری ئێمەو جوانی و بێ گەردیی خۆیان، و بەقەسە پڕوو پووچی خۆیان تانەو تەشەر لە ھەرمایشتە نەستەقەکانی ئێمە دەدەن و بەدرۆیان دەرئەن، کاتێ لاژگە لاژگی ئەمانە دەبینن گۆرچ بەبێ دەنگ دووریان ئی بگرن و پشگۆییان بخەن، ھەتا سەردەکەنە قەسەیی تر، (ئەگەر دنیا بوو بەھۆی خەدان و دەرئەدانی شەیتانەو) ئەمەتان لەبەر چوو، و بەھەلەو شتی وا لەگەڵیان کۆبوونەو، ھەر لەگەڵ ئەم نەھەیی لێکردنە منتان وەبیرکەوتەو ئێتر دەست بەجێ کۆرەکیان بەجێ بەیئەن و دوا ئەو لەگەڵیان دامەنیشن، گوێ بۆ بیستنی خێرە، نەک بۆ ژەوتنی شەر و گوێگرتن لەقەسە ناردەو.

۱/ ۵۷۹-۱۵۲۸ / عَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ رَدَّ عَنْ عَرَضِ أَخِيهِ رَدَّ اللَّهُ عَنْ وَجْهِهِ النَّارَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ). رواه الترمذی، وقال: حديث حسن صحيح. (۵۵۷)

ئەبو دەر دا (پەزەیی خۆی ئی بێ) لەخۆشەوێستەو دەفەر موێ (دروودی خۆی لەسەر بێ): ھەرکەسی لەسەر نامووسی برای ئایینی خۆی بکاتەو لەسەر ئابرووی ھەل بدات، خودا لەپۆژی قیامەتدا روی لەئەگەری دۆزەخ دەپاریزی (ت: ح/ح). (۵۵۸) ۵۸۰-۱۵۲۹/۲

(٢٥٦) باسى نهوجوره باشملهيهى كه دروسته - باب ما يباح من الغيبة

أعلم أن الغيبة تباح لغرض صحيح شرعي لا يمكن الوصول اليه إلا بها، وهو ستة أسباب:

الأول: التظلم فيجوز للمظلوم أن يتظلم إلى السلطان والقاضي، وغيرهما ممن له ولاية أو قدرة على أنصافه من ظالمه، فيقول: ظلمني فلان بكذا.

الثاني: الاستعانة على تغيير المنكر ورد العاصي إلى الصواب، فيقول لمن يرجو قدرته على إزالة المنكر: فلان يعمل كذا فازجره عنه ونحو ذلك، ويكون مقصوده التوصل إلى إزالة المنكر، فإن لم يقصد ذلك كان حراما.

الثالث: الاستفتاء فيقول للمفتي: ظلمني أبي وأخي أو زوجي أو فلان بكذا، فهل له ذلك، وما طريقي في الخلاص منه، وتحصيل حقي، ودفع الظلم، ونحو ذلك؟ فهذا جائز للحاجة، ولكن الاحوط والافضل أن يقول: ما تقول في رجل أو شخص أو زوج كان من أمره كذا، فإنه يحصل به الغرض من غير تعيين، ومع ذلك فالتعيين جائز كما سنذكره في حديث هند أن شاء الله تعالى:

الرابع: تحذير المسلمين من الشر ونصيحتهم، وذلك من وجوه: منها جرح المجرورين من الرواة والشهود، وذلك جائز باجماع المسلمين بل واجب للحاجة، ومنها المشاورة في مصاهرة انسان أو مشاركته أو أيداعه أو معاملته بغير ذلك أو مجاورته.

ويجب على المشاور أن لا يخفي حاله، بل يذكر المساوى التي فيه بنيه النصيحة. ومنها إذا رأى متفقا يتردد إلى مبتدع أو فاسق يأخذ عنه العلم، وخاف أن يتضرر المتفقة بذلك فعليه نصيحة فليتفطن لذلك. ومنها أن يكون له ولاية عامة ليزيله ويولي من يصلح، أو يعلم ذلك منه ليعامله بمقتضى حاله ولا يغتر به، وإن يسعى في أن يحثه على الاستقامة أو يستبدل به.

الخامس: أن يكون مجاهرا بفسقه أو بدعته، كالمجاهر بشرب الخمر ومصادرة الناس، وأخذ المكس، وجباية الاموال ظلما، وتولي الامور الباطلة، فيجوز ذكره بغيره من العيوب الا أن يكون لجوازه سبب آخر مما ذكرناه.

السادس: التعريف فإذا كان الانسان معروفا بقلب: كالاعمش والاعرج والاصم والأعمى والاحول وغيرهم تعريفهم بذلك، ويحرم اطلاقه على جهة التنقيص، ولو أمكن تعريفه بغير ذلك كان أولى، فهذه ستة أسباب ذكرها العلماء، وأكثرها مجمع عليه، ودلائلها من الاحاديث الصحيحة مشهورة، فمن ذلك:

ثيمامى نهوهوى (رمزى خوى لى بن) دهفه رموى: بزائن غهيبهت يا - پاشمله - لهبر مهبهستىكى رؤشنى رهوا دروسته، نهگهر بهنيازيكى پاك بكرى، بهمهرجى نهوه كهبهبى غهيبهت نهو مهبهسته رهوايه نهيهتهجى. نهو مهبهستهيش بهيهكى لهم شمش هوپانه ديتهجى:

يهكهه: دروسته ستهمبار سكالاي حالى خوى بكاو لهلاى خاوهن دهستهلاتو دادپهرومرو كاربهدهستى تر، شكات لهدهستى ستهمكار بكا، بهتاييهت لهلاى نهو خاوهن دهستهلاتانهى كهدهتوان ههقى بو بستينن، وهلى دهبى ههرباسى زور ليكراوبيهكهى خوى بكا، بو نموونه بللى: نهو كابرايه نهو ناههقييهى لهمن كرووه. دوهم: داواى يارمهتى لهكهسيك بكهى، تابهرى خراپهپى بگرى، يا كارپكى ناشايسته بگورپى، يا له ريگهدهمروچووى بگيرپيتهوه بوهر ريگهى راست، وهك نهوه بللى بهو كهسه كههيواي نهوهى لى دهكرى، نهو ناشايسته ناهيللى، پيى بللى: نهو كابرايه نهو نيشه خراپه دهكا، سهرزهنشتى بكهو مههپله بيكا، وهلى دهبى مهبهستى لهم قسهيه نهوهبى كهبهرى نهو خراپهيه بگرى، دهنا قسهكهى ناردهوايه.

سييهه: بو رازانين و زانينى رابى، وهك نهوه بهمهلايه بللى: باوكم يا كاكم يا ميردهكهه يا نهو كابرايه نهو ناردهواييهى لهمن كردووه، تايا مافى نهوهى ههيه؟ وهمن چوون لهچنگى خووم قووتاربكهه، وهچوون ههقى خوومى لى بستينن، يا لهكووللى خوومى بكههوه، يا نهوهو نهوه بللى پيى. نهمه لهبر ناچارى و بهپيى پيداويست دروسته، بهلام ناوا دووربينى ي پترمو باشتره كهبللى: نيوه چى دهفهرموون لهبارهى كهسيكى واواوه كهناههقييهكى واوا لهكهسيكى واوا دهكا؟ چونكه بهم شيوهيش نامانجه رهواكه جى بهجى دهبى و ناوى كهسيش ديارى ناكري و نابى به غهيبهت بههيج جوړى، گهرچى لهم حالده ناو دياريكردنيش دروسته، وهك لهحهديشهكهى هيندا دمردهكهوى، كهلهدواوه باسى دهكهين. خداى گهوره ياربى.

چوارەم: ھۆشيار كړدنه وې موسو لمانان له شهرو زيانى كهسې، به نيازى ناموژگار يكر دنيان، نه وېش پړگه ي زور و به زور شيو د كړې: ورك دوزينه وې لكه و نهنگ له و لكه دارو خاوند نهنگانه ي كه فهرمووده دگړپړنه وې فهرمووده گړپړه و، يا دېن به شايهت، تا كهس پټيان هه لڼه خه لټې، نه مېش - له سهر راي گشتي موسو لمانان ره وايه، بگره به پټي پيداويست پټويسته، يا ورك راويژ كړن به كهسې له باره ي ژنو و ژنخوازي له گهل كه سيكا، يا بوون بوهاوبه شي، يا شت پټ سپاردن، يا سه وداو مامه لڼه كړن له گهل دا، يا هاوسي تي كړدنې، يا ههر شتي كي تري له م بابته.

له كاتي وادا له سهر راويژ پي كراو كه يه حاله كه روژن بكاته و، وه خراپه كان، به د لسوزي - به نيازى ناموژگاري ساخ نهك به نياز يكي تر - باس بكا بوې، يا ورك نه و نه گهر دى مه لايې، يا هقي يې هامووشوي بیدعه تكارې يا به دكارې دكاو زانستي لي ودره گري، وه مه ترسي نه وې لي دكري كه نه و هقي يه له ووه تووشى زيانې بيې، نه و له سهر يه تي كه ته ميې بكاو به ياني حالي كابر اي بو بكا، و هل د هسي نيازى پاك بي و مه به ستي ته مي ي ناموژگاري خير بي، به لام نه و ونده هه يه نه م بابته يان گهل كهس تيدا د خه لټې و به هه لڼه د هچي چونكه گهل جار به خيلي نه و به قسه گو كه دكا، شهيتانيس ته مړه ي دداو چه واشه ي دكاو به خه يالي خوي نه و قسه ي هه قه و غه يبهت نييه كه واته باهه مووكهس ناگاي له مېه بي. يا ورك كابر ا سهر كاري سهر فرماني بي به لام هه قى خوي نه داتي و به جواني پي ي هه ل نه سي به م رهنكه شايسته ي نه و پايه يه نه بي، يا خود به دكار بي، يا له ريدمر چوو بي، يا گيل و لاژگ بي، يا شتي تري ناو اي، جا نه و له سهر يه تي كه نه مانه روون بكاته ووه بو نه و ناغايه ي كه ده ستي به سهر نه مدا دمروا و نه م له ژير ركيفي نه و دايه تا لاي ببات له سهر نه و كاره كهسې شايسته له جيگه ي نه و دابني، يا تاناگاي له حالي بي و به پټي حال و بارودوخي خوي رهفتاري له گهل بكاو پټي ده سخره پړونه بي، يا تا ناغاكه ي هاني بدا له سهر كار دروستي و كار راستي، يا بو نه وې كه ببيگوري به يه كيكي تر.

پينجه م: ورك نه و كابر ا به ناشكرا له ريدمر چووبي و بیدعه تكار بي و به ناشكرا خراپه بكا، به م رهنكه به بهر چا ووه مه ي بخواته ووه ياشتي خه لك دا گير بكا بو خوي،

یا باج و در بگری، یا به ناهق سهرانه و سوورانه له مەردوم بسەنئ، ئەوە دروستە کەباسی نەنگ و خراپە ی تری بکری، کەبەناشکرا نایان کاتو، مەگەر بەهۆی شتیکی ترەوە گوتنەکە ی دروست بی.

شەشەم: بۆ ناسین، ئەگەر کەسێ بەنازناوی، یا بەرهوشی، یا بەناویکەوە ناسرابوو، کەبۆنی کەمی تی ئی دەهات، وەک: ئەوە چاوکز بوو، یا شەلو لەنگ بوو، یا کەر بوو، یا کویر بوو، یا خیل بوو، یا شتی تری لەم بابەتانه، ئەوە دروستە بۆناسین و بەو ناووە ناوبری، وەلئ ئەگەر بەنیازی بی پیزی و بە چاوی کەم تەماشاکردنەو دەبی ئەوە دروست نییە.

ئا ئەمانە شەش هۆبون، زاناکان فەرموویانن، زوربەیان جیگە ی رمزای گشتین، بەلگە ی رۆشنیش لەسەریان لەفەرموودە ی راست و رمواندا زۆرمو بەناوبانگن وە ئەمانە:

۵۸۲-۱۵۳۱/۱ عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: ائْذِنُوا لَهُ بِئْسَ أَخُو الْعَشِيرَةِ. متفق عليه. (۵۶۰)

عائیشە (رمزای خوی لئ بی) فەرمووی: پیاوی داوای پێگادانی کرد کەبجی بۆلای پیغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بی) حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: پێگە ی پێ بدەن بابی، بەراستی کابرایەکی زۆر بەدە (ش = بوخاری و موسلیم. رمزای خودایان ئی بی).
نەووە ی (رەحمەتی خوی ئی بی) دەرمووی: شیخی بوخاری (رەحمەتی خوی ئی بی) ئەم فەرموودە یی کردوو بەبەلگە و شایەت لەسەر ئەوە کەغەیبەت و پاشملە ی بەدکارو گومانبار دروستە.

۵۸۲-۱۵۳۲/۲ وَعَنْهَا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا أَظُنُّ فَلَانًا وَفَلَانًا يَعْرِفَانِ مِنْ دِينِنَا شَيْئًا). رواه البخاري قال: قال الليث ابن سعد أحد رواة هذا الحديث: هذان الرجلان كانا من المنافقين: (۵۶۱)

دیسان فەرمووی: حەزرمەت (دروودی خوی لەسەر بی) فەرمووی: گومان نابەم کەهین و هین هیچ لەم نایینە ی نێمە بزەنن.

(۵۶۰) بوخاری (۶۰۵۴) و موسلیم (۲۵۹۱).

(۵۶۱) موسلیم (۶۰۶۷).

بوخاری (رحمہ تی خوی لی بن) گیارویہ تہ وہو فہرموویہ تی: لہ یثی کوری
سہ عد - کہ یہ کیکہ لہ گیارہ وہ کانی ئەم فہرموودہ یہ - فہرموویہ تی: ئەم دوو پیاوہ
لہ مونافیق و ناپاکہ کان بوون.

۵۸۴-۱۵۳۳/۳ عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) أَتَيْتَ النَّبِيَّ ﷺ فَقُلْتُ: (أَنَّ
مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ وَأَبَا جَهْمٍ خَطْبَانِي فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَّا أَبُو
جَهْمٍ فَلَا يَضَعُ عَصَاهُ عَنْ عَاتِقِهِ) متفق عليه، وفي رواية لمسلم: وأما أبو الجهم فضراب
للنساء. وهو تفسير لرواية: لا يضع العصا عن عاتقه، وقيل: معناه كثير الاسفار. (۵۶۲)

فاطمیہ کی قہیس (دعای خوی لی بن) فہرمووی: چووم بو خزمہ تی حہ زرم ت (دروودی
خوی لسمہ بن) گوتم: ئەبو جہہم و موعاویہ خوازیبنیم دہ کەن، تو فہرمانت بە چی یہ؟
حہ زرم ت (دروودی خوی لسمہ بن) فہرمووی: ہەرچی مہعاویہ یہ بۆرہ پیاوہو بی مالہ،
ہەرچی ئەبو جہہمیشہ کوْل بە کوْلہو گہرۆکە، یاخود: لیڈمرہو زۆر لہ ژن دەدا
(ش).

۵۸۵-۱۵۳۴/۴ عَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمٍ ؓ قَالَ: (خَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي
سَفَرٍ أَصَابَ النَّاسَ فِيهِ شِدَّةٌ فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي لَاصِحَابِهِ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ رَسُولِ
اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِهِ وَقَالَ لَيْنَ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لِيُخْرِجَنَّ الْأَعَزُّ مِنْهَا الْأَذَلَّ فَأَتَيْتُ
النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرْتُهُ فَأَرْسَلَ إِلَيَّ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي فَسَأَلَهُ فَاجْتَهَدَ يَمِينَهُ مَا
فَعَلَ قَالُوا كَذَبَ زَيْدُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي مِمَّا قَالُوا شِدَّةٌ
حَتَّى أَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ تُصَدِّقُنِي فِي إِذَا جَاءَكَ الْمُتَأَفِّقُونَ فَدَعَاهُمْ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْا رُءُوسَهُمْ). متفق عليه. (۵۶۲)

زەیدی کوری ئەرقەم (دعای خوی لی بن) فہرمووی: لہسہ فہریکا، جاری لہ خزمہ تی
حہ زرم تدا بووین، خەلکەکە تووشی سەخلە تی و ناخوشی بوون، گویم لی بوو
عەبدوللای کوری ئوبەیی - کەناسراوہ بەئیبنو سەلوول - دەیگوت: مالی خۆتان بوو
ئەوانە خەرج مەکەن کەوان لہ گەل پیغەمبەری خودادا، هەتا بلاوہی لی بکەن و لی
بەتەکیئەوہ. وہ دەیگوت: ئەگەر گەراپنەوہ بوو شاری مەدینە، لہوئ لہ ئیمەو

(۵۶۲) موسلیم (۱۴۸۰).

(۵۶۲) بوخاری (۴۹۰۰) و موسلیم (۲۷۷۲).

لهدهستهی موحه ممهه، کیمان بهدهستو بهدهسه لاتو نازاتربئی، شاری مه دینه به دهسته کوونی و بئی دهسه لاته کهی ترمان چۆل ده کهین! منیش چووم ئه مه م بۆ چه زرت (دروودی خوی لسمه بئی) گپرایه وه، پیغه مبه ریش (دروودی خوی لسمه بئی) ناردی به شوین عه بدوللای کوری سه لوول دا، ئه ویش حاشای ئی کردو هه تا توانی به درۆ سویندی خوارد که من قسه ی وام نه کردوه چه زرت (دروودی خوی لسمه بئی) باومپی به خوی و هاوپیکانی کردو باومپی به من نه کرد، مه ردومه که گوتیان: ئه ی زمید درۆی له خزمه تی چه زرت دا کردوه منیش تووشی خه می بووم، هه رگیز تووشی خه می وا نه بووم و له ماله وه دهسته ئه ژنۆ به خه م و خه فه ته وه ئی دانیشتم تا خواو پاسان خودای گه وره ئه م نایه تانه ی نارده خوارمه وه، بۆ پشتیوانی راستگویی من، له وپوه که ده فه رموی: (إذا جاءك المنافقون) هه تا (ليخرجن الأعرز منها الأذل) له پاشدا پیغه مبه ر (دروودی خوی لسمه بئی) بانگی کردن که بۆیان بپاریته وه، وه ئی ئه وان له وه ویش سه رپیچی یان کردو لووتیان کرد به ولاره (ش - رمزای خودایان ئی بئی).

۵/۱۵۳۵-۵۸۶/عَنْ عَائِشَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) (أَنَّ هِنْدَ بِنْتَ عُتْبَةَ قَالَتْ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ أَبَا سُفْيَانَ رَجُلٌ شَحِيحٌ وَلَيْسَ يُعْطِينِي مَا يَكْفِينِي وَوَلَدِي إِلَّا مَا أَخَذْتُ مِنْهُ وَهُوَ لَا يَعْلَمُ فَقَالَ خُذِي مَا يَكْفِيكَ وَوَلَدَكَ بِالْمَعْرُوفِ) متفق عليه. (۵۶۴)

عائشه (رمزای خوی ئی بئی) فه رمووی: هیندی ژنی ئه بو سوفیان گوتی: ئه ی پیغه مبه ری خودا! ئه بو سوفیانی میردم پیاویکی رژدو گیره و ئه وه نده م ناداتی که به شی خۆم و مناله کانه بکا، مه گه ر خۆی پی نه زانی خۆم شتی تری ببه م، ئه وسا به شمان بکا، فه رمووی: ئه وه نده ببه که به شی خۆت و مناله کانت بکا، به شیوه یه کی په سه ند، به پیی یاسای شهرع (ش).

پيړستی سه رياسه کان

لاپهړه	بابهت
۱	﴿ ۱۶۲ ﴾ خیر کردن و پاپانهوه بؤ مردوو
۲	﴿ ۱۶۳ ﴾ باسکردنی مردوو به چاکه
۵	﴿ ۱۶۴ ﴾ باسی خیری منال مردن - باب فضل من مات له اولاد صغار
۶	﴿ ۱۶۵ ﴾ باسی گریان و ترس له کاتی تن پمربوون بهلای گوږی ستمکاران و چيگه سمرنگووم بوونیاندا همرومه سوننهته مړؤ لهوکاته دا وا خوی نیشان بدا که زور داموای خودایه و هوشیار بی و لهوه بی ناگا نه بی
۷	نامهی دستوورمکانی پښواری
۸	﴿ ۱۶۶ ﴾ (سوننهته سمه رکردن له رؤزی پینج شه ممه دا بی، بهتایبمت سمرله به یانی رؤزی پینج شه ممه، یا سمرله به یانی همر رؤزیکی تربی)
	(واپسندنه پښوار همل و مشووری هاوړی بغوات: ومهاوړپیان له ناو خویاندا په کتیکیان بکهن به سمرگه ووره دهم راستی خویانو به گوئی ی بکهن)
۹	﴿ ۱۶۸ ﴾ (باسی دستووری پیکردن و شوینی دابه زین و شهو مانه وهو خهوتن له سمه فردا، وموا په سمندنه کمر پښوار، نه گمر بؤ ده لوا - شهو رموی بکاو، به نمرمی جوولانه وه له گهل ولاخ دا سوننهته، همروا رمچاور کردنی سوودی ولاخ سوننهته، دروستیشه کسمیکی تر له پاشکؤوه سووار بکری، نه گمر ولاخ هکه وزه نه وهی هه بی، نه گمر له بار میاندا نه بوو ناره وایه، فرمان ده کری به وکسمه کی که دریغی ده کا دمر باره ی ولاخ که ناهه کی لی نه کاو مافی خوی بی بدا)
۱۳	﴿ ۱۶۹ ﴾ باسی کؤمه کی هاوړی: باب اعانة الرفیق
۱۴	﴿ ۱۷۰ ﴾ له کاتی سوار بوونی ولاخ دا، بهتایبته لی سمه فردا: چی بلن باشه
۱۹	﴿ ۱۷۱ ﴾ سوننهته که پښوار سمرکه وته سمر مله و گردو نه مانه نه للا هوکمر بکاو که گه یشته ناو شیوو دؤل و نه مانه و داپه ری به ره و خوار، سوبانه للا بکا بلن: (سبحان الله: یزدانی پاک خودایه کی پیرؤزه). و ملی له کاتی نه للا هونه کمر کردن و یادو دیگر کردنی تردا زور بی له دنگ بهرز کردنه وه همل نه بری
۲۲	﴿ ۱۷۲ ﴾ نزا کردن له سمه فردا سوننهته
۲۳	﴿ ۱۷۳ ﴾ نزا ترسان له کسمی یان لهشتی
۲۳	﴿ ۱۷۴ ﴾ نزا چوونه هه واری تازه دابه زین له چيگه بی
۲۴	﴿ ۱۷۵ ﴾ سوننهته مکانی کاری پښوار ته و او بوو بهزووی بگه ریته وه بؤلای که س و کاری
۲۵	﴿ ۱۷۶ ﴾ وا سوننهته پښاو که له سمه ر گمراپه وه به رؤز بگاته ماله وه، نا په سمندنه که به شه و له نا کاودا بکا به مالا مگمر له بهر نا چاری
۲۵	﴿ ۱۷۷ ﴾ پښوار له کاتی گمراپه وده و له کاتی دیتنی شاری خویدا چی بلن

۲۶	﴿۱۷۸﴾ واسوننه ته کهږېږوار که گه پشته چې له پېشدا بچې بؤ مزگه و ته که ی در اوسنی ی مال ه که ی و له وئ دوو رگات نو یزی دیاری مزگه و ت بکا، نه و جا بچینه وه بؤ مال ه وه
۲۶	﴿۱۷۹﴾ سه ف ه کردنی ناهرت به ته نیا خوی، که که سیکی خوی له گه لدا نه بی ناره وایه
۲۷	نامه ی گه ورمی قورنانی پیرؤز
۲۷	﴿۱۸۰﴾ باسی گه ورمی قورنانه خویندن
۳۱	﴿۱۸۱﴾ همرمانکردن به دهور گردن ه وه ناگادار کردنی قورنانه و، همرشه کردن له و که سه ی خه ریکه له بیر خوی ده بات ه وه
۳۲	﴿۱۸۲﴾ سوننه ته له کاتی قورنانه خویندن دا قورنانه خوین به یی ی ته وانا دمنگی خوی خوش بکا و دهم و هورگی خوی پاک بکاته وه. سوننه ته داوای قورنانه خویندن له دهنک خوش بکړئ و گوپی لی بگریئ
۳۴	﴿۱۸۳﴾ هاندان له سهر چهند سوور ه تیک و چهند نایه تیکی تایبه تی
۴۲	﴿۱۸۴﴾ کؤبوونه وه کؤمه ل بوون له سهر دهور گردن ه وای قورنانه سوننه ته
۴۲	﴿۱۸۵﴾ باسی گه ورمی و پیرؤزی ده ستونؤز
۴۶	﴿۱۸۶﴾ باسی گه ورمی و خیری بانگ دان
۴۹	﴿۱۸۷﴾ باسی گه ورمی نو یز: باب فضل الصلاة
۵۱	﴿۱۸۸﴾ باسی گه ورمی نو یزی به یانی و عصر
۵۲	﴿۱۸۹﴾ باسی خپرو گه ورمی هاموشؤ کردنی مزگه و ت
۵۴	﴿۱۹۰﴾ باسی گه ورمی جاوه نواری کردنی نو یز
۵۵	﴿۱۹۱﴾ گه ورمی نو یزی به کؤمه ل
۵۸	﴿۱۹۲﴾ باسی هاندان له سهر ناماده بوونی جه ماعه تی به یانی و عیsha
۵۹	﴿۱۹۳﴾ باسی همرمان کردن به ناگاداری کردنی نو یزه همرزه کان و همرشه کردنی سه خت له تهرک کردنیان
۶۲	﴿۱۹۴﴾ خپرو گه ورمی ریزی په که و، همرمانکردن به پر گردن ه وای که له بهری ریزه کانی پی شه وه
۶۷	﴿۱۹۵﴾ باسی خپرو گه ورمی سوننه ته دامه زراوه کانی نو یزه همرزه کان، وه روون گردن ه وای لای که م و لای همرمباشیان و لای مامناو مندی یان
۶۸	﴿۱۹۶﴾ دوو رکاته دامه زراوه کانی پیش نو یزی به یانی
۶۹	﴿۱۹۷﴾ دوو رکاتی نو یزی سوننه تی سو که له له پیش نو یزی به یانی دا سوننه ته، کاته که ی که یه و چی سوور ه تیکیان تیدا ده خوینرئ
۷۲	﴿۱۹۸﴾ راکشان له سهر لای راست، له پاش دوو رکاته سوننه ته که ی شه به ق سوننه ته، ئیتر به شه و شه و نو یزی کردبی یانا
۷۴	﴿۱۹۹﴾ باسی سوننه تی نیومرؤ باب سنة الظهر
۷۶	﴿۲۰۰﴾ باسی سوننه تی عصر
۷۷	﴿۲۰۱﴾ باسی سوننه تی پاشینه و پیشینه شیوان
۷۸	﴿۲۰۲﴾ باسی سوننه تی پاشینه و پیشینه خه و تنان
۷۸	﴿۲۰۳﴾ باسی سوننه تی هینی

۷۹	﴿۲۰۴﴾ سوننەتە نوپۇزە سوننەتەكان، دامەزراو دانەمەزراويان، لەمالەو بەكرين، بەمەرجى ترسى جوونياني تبادا نەبى، بۇ كردنى نوپۇزى سوننەت - لەجى نوپۇزى ھەرزەكەو بەگوپۇرئەتەو بە شوپۇنكى تر، يا ھەبى لەنيوانيايدا بكا
۸۱	﴿۲۰۵﴾ ھاندان لەسەر نوپۇزى وەتر باسى لاى كەمى و زۇرى و ناومندى و كاتەكەى و باسى ئەوميش كەسوننەتتىكى دامەزراو
۸۳	﴿۲۰۶﴾ باسى خىرى نوپۇزى چىشتەنگاو، لاى كەمى و زۇرى و ناومندى چەندە؟ ھەئنان لەسەر ناگاداريكردنى
۸۴	﴿۲۰۷﴾ كاتى نوپۇزى چىشتەنگاو دەست بى دەكا لەكاتى بەرزەومبوونى خۇرەو بەقەد رىمى، تا كاتى لادانى خۇر لەناومراستى ئاسمان كەلار دەبىتەو بەلاى خۇرناوادا، باشتىن كاتىشى ئەوكاتەيە كەخۇر تەواو گەرم دەبى و دەبى بەچىشتەنگاو
۸۴	﴿۲۰۸﴾ ھەئنان و ھاندانى موسولمانان لەسەر كردنى دووپكات نوپۇزى سوننەتى دىبارى مزگەوت، دانىشتن لەمپىش كردنياندا ناپەسەندە، ئەم نوپۇزە لەھەموو كاتىكدا دەكرى و بەھەموو نوپۇزىكى تىرىش - ھەرز بى ياسوننەت - جى بەجى دەبى بەلام باش واپە، كەخۇى بەتەنيا بكرى، يا لەگەل ھەرز، يا سوننەتى تردا نىيەتى دىبارى مزگەوتىشى ھەبى
۸۵	﴿۲۰۹﴾ دووپكات نوپۇزى دىبارى دەستنوپۇز لەپاش دەستنوپۇز سوننەتە
۸۶	﴿۲۱۰﴾ باسى گەورمى رۇزى ھەبى، نوپۇزەكەى ھەرزە، خۇشۇردن بۇى سوننەتە، ھەروا خۇ بۇنخۇش كردن و بەزووى جوون بۇ نوپۇزەكەى و نزاكردن لە رۇزى ھەبى داو سەلاواتدانى زۇر لەسەر پېغەمبەر ﷺ و روون كردنەو كاتى نزاگىرابوون و ذىكرو يادى خوداكردن بەزۇرى لەپاش نوپۇزى ھەبى
۸۹	﴿۲۱۱﴾ كوپنووشى سوپاس (سجدة شوكر) لەم دووكاتەدا سوننەتە: لەكاتى رەودانى بەھەرىيەكا، يالەكاتى قووتاربوون لەدەردو بەلايى
۹۰	﴿۲۱۲﴾ باسى خىرى شەونوپۇز
۹۷	﴿۲۱۳﴾ تەراوچى رەمەزان سوننەتتىكى گەورمى
۹۸	﴿۲۱۴﴾ گەورمى شەونوپۇزى لەپەلتەتەدرو روونكردنەو، بەئومىدترىن شەومەكانى رەمەزان بۇ لەپەلتەتەدرو
۱۰۰	﴿۲۱۵﴾ باسى خىرو گەورمى سيواك و ئەو رەوشە جوانانەى كەدادەنرئىن بەخوويەكى زگماكى و سروشى
۱۰۳	﴿۲۱۶﴾ باسى دووپات كردنەو پىوپىستى زەكات و روونكردنەو خىرو گەورمى زەكات و ئەوشتانەى پەيومندى يان ھەيە بەزەكاتەو
۱۰۹	﴿۲۱۷﴾ باسى ھەرزى رۇزووى رەمەزان و خىرو گەورمى رۇزوو ئەوشتانەى پەيومنديان بەرۇزوو ھەيە
۱۱۵	﴿۲۱۸﴾ باسى بەخشدەبى و چاكە كردن و زۇر خىرا كردن لەمانگى رەمەزاندا، بەتايبەتى لەدەى دوايى دا
۱۱۵	﴿۲۱۹﴾ لەپاش دووكتوبوونى مانگى كۆلەمانگ (شەعبان) رۇزووى سوننەت باش نىيە ھەتا رەمەزان دى، مەگەر بۇكەسى لەپىش نىوہ شەعبانەو ھىنابىتى، يارپەكەوتى عادەتى لەوہ پىشى بكا، وەك گرتنى رۇزى دووشەممە و پىنج شەممە و رۇزناپۇزى
۱۱۷	﴿۲۲۰﴾ گوتە كاتى دىتنى مانگى يەكشەو

۱۱۷	﴿ ۲۲۱ ﴾ باسی خیری پارشیو کردن و دواختنی به مهرچی مهترسی شه به قدانه نه بی
۱۱۸	﴿ ۲۲۲ ﴾ خیری زوو به ربانگ کردنه وه، و به چی به ربانگ بکریته وه باشه، و هگوتی پاش به ربانگ
۱۲۲	﴿ ۲۲۳ ﴾ هه رمان به پړووه وان کراوه که زمانی پاک بی و له بی شهرعی بیاریزی، ناگای له دم و زمانی خوی بی و له شهره جنیو و نه مانه لا بدا
۱۲۲	﴿ ۲۲۴ ﴾ باسی چند بابیه تیکی رۆزوو
۱۲۳	﴿ ۲۲۵ ﴾ باسی گه ورهیی گرتنی رۆزووی موچه رهم و کوئه مانگ (شهعبان) و چوار مانگه هه رمانه (نه شه و رول حوروم) مکان که ره جبه و ناوجه ژنان (زیلقه عده) و هوربان و موچه رهم
۱۲۵	﴿ ۲۲۶ ﴾ باسی گه ورهیی رۆزوو گرتن و خیرکردن و هه موو جوړه به ندهیی کردنی له دهی په که می مانگی هوربان دا
۱۲۵	﴿ ۲۲۷ ﴾ خیری رۆزووی نۆمینهی حاجیان و دههم و نۆه می مانگی موچه رهم
۱۲۶	﴿ ۲۲۸ ﴾ گرتنی شش رۆز له مانگی شمه لان سوننه ته
۱۲۷	﴿ ۲۲۹ ﴾ گرتنی دوو شه ممو و پینج شه ممو سوننه ته
۱۲۸	﴿ ۲۳۰ ﴾ گرتنی سی رۆز له هه موو مانگی سوننه ته
۱۳۰	﴿ ۲۳۱ ﴾ خیری که سی به ربانگ بدا به پړووه وان و خیری نه و رۆزووه وانهی شتی له لادا ده خوری و شت خوره که چ نرای بی رۆزووه وان که بکا که شتی له لا ده خوات
۱۳۱	﴿ ۲۳۲ ﴾ نامه ی خه لوه کیشان
۱۳۲	﴿ ۲۳۳ ﴾ نامه ی هه ج: کتاب الحج
۱۳۶	﴿ ۲۳۴ ﴾ نامه ی خه بات و تیکوژان (جیهاد) - کتاب الجهاد
۱۶۵	﴿ ۲۳۵ ﴾ باسی دیارکردنی کومه لئ له شه هیدانی قیامت، به لام چونکه شه هیدی دنیا ش نین و به پی باوو یاسای ناو کومه لئ له دنیا دا ناویان دمر نه کردوه به شه هیدی، و هک مردووی ناسایی هه دشوردرین و هه نوپزان له سر ده کری به پیچه وانهی کوژاوی شهر ی بی به پاپانه وه
۱۷۰	﴿ ۲۳۶ ﴾ باسی به هره (خیر) ی نازاد کردنی به نده (عه بد)
۱۷۴	﴿ ۲۳۷ ﴾ به هره ی پیاو هتی کردن له که ل به نده خو لا ما
۱۷۶	﴿ ۲۳۸ ﴾ باسی به هره ی نه و زهر خریدمهی که هه مافی خوداو هی خاومنه کانیا ن به جوانی به جی ده هین
۱۷۷	﴿ ۲۳۹ ﴾ به هره ی خودا پرستی له کاتی بشیوی و بگرو به رده دا
۱۷۸	﴿ ۲۴۰ ﴾ به هره ی سهر راستی و مامه له خو شتی و، دانه وهی هه ردو شتی و له سهر شیومه ی که جوان به خاومنه که ی داوا کردنه وهی شت له خه لک به نه زاکه ت و سلو دانه وهی عه یاره و ته رازوو له کاتی شت پیوان و شت کیشان داو هه دهغه کردنی ته رازووبازی، هه روه که به هره ی که گه ریه که دارا مؤله تی هه رزاری نه دارا بدا، یا له هه رزه که ی سهری دا بشکینی بوی
۱۸۲	﴿ ۲۴۱ ﴾ نامه ی زانین : کتاب العلم
۱۸۷	﴿ ۲۴۲ ﴾ نامه ی ستایش و سوپاسی خودا
۱۸۹	﴿ ۲۴۳ ﴾ نامه ی سه لاواتدان له دیداری پیغه میهر ﷺ
۱۹۵	﴿ ۲۴۴ ﴾ نامه ی ذیکرو پادی خودای گه وره باسی به هره ی ذیکرو پادی خودا کردن

۲۱۲	﴿۲۴۵﴾ باسی یادی خودای گه‌وره له‌همموو حائیکا، به‌سهرپپوه، به دانیش‌تته‌وه، به‌پراکشانه‌وه، به‌ده‌ستوئزموه، به‌بی دهنوئز، به‌له‌شی پاکه‌وه، به‌له‌شی پیسه‌وه، له‌کاتی بی نوئزی و زمیستانی دا له‌م کاتانه‌دا گشت ذپکریکی خودا دروسته تهنیا بۆ له‌مشپیس و ئافرمتی بینوئزو زمیستان قورئان خوئندن دروست نییه به‌نییه‌تی تیلاومتی قورئان، به‌لام بۆ ته‌به‌پوک و حیفظ و دوعا
۲۱۳	﴿۲۴۶﴾ گوته‌ی کاتی نووستن و کاتی خه‌به‌ر بوونه‌وه
۲۱۴	﴿۲۴۷﴾ باسی به‌هره‌و خیری کۆزی ذیکرو ئالوودمبوونی و جله‌وگیری له‌وازلیه‌تانی، مه‌گهر له‌به‌رناچارای (عوذر)
۲۱۹	﴿۲۴۸﴾ باسی وهرد خوئندن به‌یانیان و ئیواران
۲۲۳	﴿۲۴۹﴾ باسی گوته‌ی کاتی نووستن
۲۲۶	﴿۲۵۰﴾ نامه‌ی نزاو پاپانه‌وه
۲۴۱	﴿۲۵۱﴾ خیری نزایی له‌پوو نه‌بی
۲۴۲	﴿۲۵۲﴾ باسی چه‌ند بابه‌تیکی تایبه‌تی نزا
۲۴۵	﴿۲۵۳﴾ باسی به‌هره (که‌رامه‌ت) ی پیاچاکان
۳۶۶	﴿۱۵۴﴾ نامه‌ی نه‌و کارانه‌ی که‌شمرع په‌سندیان ناکات غه‌یبه‌ت و ناوه‌ینانی خه‌لک له‌پاش مله به‌خرابه دروست نییه، پاراستنی
۲۷۵	﴿۲۵۵﴾ دروست نییه گوئ له‌پاشمله‌بگری، پئویسته له‌سهر نه‌و که‌سه‌ی غه‌یبه‌تیکی نادروست دمبستی به‌به‌رجی بده‌ته‌وه، وه‌نا‌ره‌زایی خوی دهر‌به‌ری بۆ کابرای غه‌یبه‌تکمر، نه‌گهر ههر‌جاری نه‌بوو له‌و کوره هه‌لس و نه‌و کۆمه‌له به‌جی بیئ
۲۷۷	﴿۲۵۶﴾ باسی نه‌و‌جۆره پاشمله‌یه‌ی که دروسته

رياض الصالحين

من کلام سيد المرسلين (صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)

باخچه‌ی پیاوچاگان نه‌دهرموودمکانی پیفته‌مبدر (د.خ)

دانراوی:

نیمامی نه‌وهوی (شرف الدین یحیی)

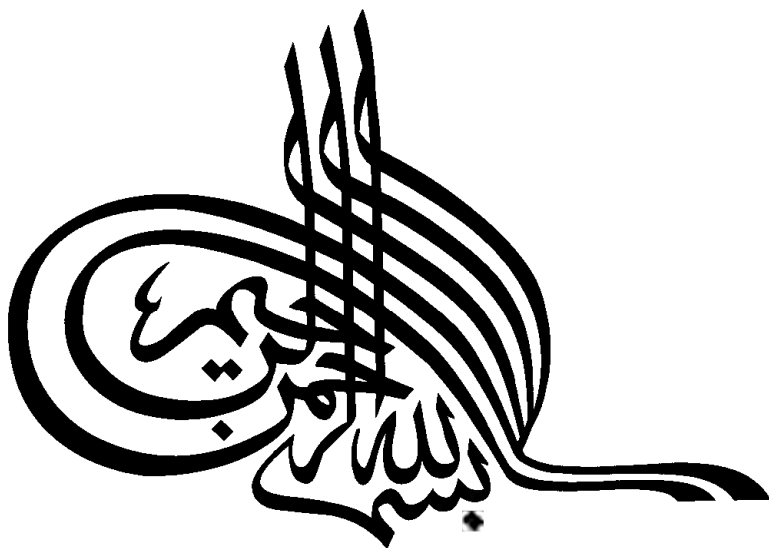
ومرگی‌رانی

نهری فارس همه‌خان

محمود احمد محمد

پییدا چوته‌وهو سه‌رپه‌رشتی نه‌چاپدانی کردووه

به‌رگی چوارهم - چاپی سینه‌م



📖 ناوی کتیب: ﴿رياض الصالحين﴾

📖 دانراوی: نیمامی نهووی

📖 وەرگیرانی: نوری فارس همه خان

📖 پیداجوونهوو سه رپه رشتی نه چاپدانی: محمود احمد محمد

📖 تیراژ: ۳۰۰۰ دانه

📖 ژماره‌ی سپاردن: (۱۷۵- سالی ۲۰۰۶ز)

📖 چاپ و دیزاین: (روبار حسین).

📖 سالی چاپ: ۱۴۲۷ ک - ۲۰۰۶ز

📖 له‌سەر نه‌رکی کتیبخانه‌ی نارام له چاپ دراوو مافی چاپکردنه‌وی پاریزراوه بو
کتیبخانه‌ی ناوبراو.

۲۵۷- دووزمانى ناردروسته، كه بریتیه له هیتان و بردنى قسه و باس بۆ

تیکبهردانى مهردووم لهیهکترى

باب تحريم النمیمه، وهى نقل الکلام بين الناس على جهة الإفساد

قال الله تعالى: {هماز مشاء بنميم}. (۱۱/۶۸-سورة القلم).

خودای گهوره له قورئانی پیرۆزدا له سورەتی قەلەم دا، که سورەتی شەشت و هەشتە، له نایەتی یازدەهەم دا دەفەر موی: رەوشیکی بەدی تریشی هەیه: ئەو هیە کابرایەکی تیچینی دووزمانی بەد گوێه، بەقەسەى خراپ ئاگر خۆش دەکا له نیوانی خەلکا.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سهردەتای زنجیره (۲۵۴) بۆ تەفسیری ئەم نایەتە له بەرگی سییەم دا. ۱/۱۵۳۶/۱- وَعَنْ حَدِثَةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَامٌ) متفقٌ عليه^۱.

حوزەیفە (پەزای خوای لێ بێ) فەرمووی: خۆشەویست (دروودی خوای لەسەر بێ) فەرمووی:

دووزمان دوو پێی ناچیتە بەهەشتەو! (ش).

۲/۱۵۳۷/۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَرَّ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ: «إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، بَلَى إِنَّهُ كَبِيرٌ: أَمَّا أَحَدُهُمَا، فَكَانَ يَمْشِي بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ). متفقٌ عليه^۲.

ئیبنو عەبباس (پەزای خواپان لێ بێ) فەرمووی: جارێ پێغەمبەر (دروودی خوای لەسەر بێ)

بەلای دوو گۆردا رابوو، فەرمووی: خاوەنی ئەو دوو گۆرە ئازار و سزا دەدرێن لەسەر شتێ سزا دەدرێن خۆیان بەگەورەو گرنگیان دانهناوەو بەبێ نرخیان زانیو، بەلام ئەوشتە لەلای خودا تاوان و گوناھێکی گەورەیه، یەکیکیان لەسەرئەو ئازاردەدرێ چونکە لەحالی ژیانی دا دووزمانی دەکردو تیچین و قەسە چێن بوو، قەسە دەهێناو دەبرد بۆتیکبەردانی خەلک لەیهکترى، ئەوى

^۱ البخاری (۶۰۵۵) و مسلم (۱۰۵).

^۲ البخاری (۲۱۶) و مسلم (۲۹۲).



تریشیان خوئی له گمیزی خوئی باش نه ده پاراست و له کاتی میزکردن دا خوئی له پاشتیک دا حه شار نه نه دا (ش).

داخه کهم له م رۆزگاره ئیمه دا هه ندی ئاودهستی تایبهتی بۆمیز ههیه، چوار پینج مه بوه له، له چه شنی بلویری میز به ریز له پال یه کدا به بی پهرده ریزکراوه، هه ر خه لکه و دیو به به رچاوی یه کترییه وه به پیوه هه لده میزی. ئه مه کاریکی نادرسته و بهر هه ره شه ی ئه م فه رموو دیه ده که وێ. خودا به مانپاریزی له هه موو بی شه رعییه ک.

۳/۱۵۳۸/۳ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (ألا أنبئكم ما العضة؟ هي النملة، القالة بين الناس) رواه مسلم ۳.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوئی له بی) فه رمووی: خو شه ویست (دروودی خوئی له سه ر بی) فه رمووی: با پی تان بلیم دووزمانی و بوختان و درو کامه یه؟ بریتییه له و تیجینی و گوئی گوئییه ی که له نا و نه و خه لکه دا ده ما و ده م ده گی پنه وه (م).

۲۵۸- قسه و ده نکو یاس بردن له سه ر شیوه ی تیجاندن، بۆ کار به ده ستان نادروسته، مه که ره به ره هویه کی ره و، وه ک مه ترسی په ی دا بوونی خراپه یی باب النهی عن نقل الحديث وكلام الناس إلى ولاية الأمور إذا لم تدع إليه حاجة كخوف مفسدة ونحوها

قال الله تعالى: {ولا تعاونوا على الإثم والعدوان} (۲/۵ سورة المائدة).

یارمه تی یه کهتری مه ده ن له سه ر کردنی کاری خراپ و تاوان کاری و ده ست دریزی.

۴/۱۵۳۹/۱ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يُلغى أحدٌ من أصحابي عن أحدٍ شيئاً، فإني أحبُّ أن أخرج إليكم وأنا سليم الصدر) رواه أبو داود والترمذي ۴.

ئیبنو مه سعود (پهزی خوئی له بی) فه رمووی: چه زه رت (دروودی خوئی له سه ر بی) فه رمووی: کهس له هاوړیکانم له که سیکی تره وه هه وایی ناخو شم بۆ نه گی پنه وه و مه بن

۲ موسليم (۲۶۰۶).

۳ أبو داود (۴۸۶۰)، ترميزی (۳۸۹۲).

به جاسوس به سهر يه كتر ييه وه، چونكه من هه زده كه م كه بيم بؤ ناوتان به دليكي سافي بيگهردي پاكه وه بيم و دمر باره ي كهستان دمه زم له دل دا نه بي (د/ت).

٢٥٩- زه مي پياوي دووړو - باب ذم ذي الوجهين

قال الله تعالى: {يستخفون من الناس ولا يستخفون من الله وهو معهم، إذ يبيتون ما لا يرضى من القول، وكان الله بما يعملون محيطاً}. (١٠٨/٤ - سورة النساء).

واته: هه ندئ كه س له كاتي كردني خراپه و گونا ه دا خويان له خه لك ده شاره وه و شهرم و شكؤ له مهردووم ده كه ن و به بهر چاوي نه وانه وه تاوان ناكه ن و پيان شوور ييه كه كه سيكي تر به نه نييه كانيان بزاني، كه چي هيچ شهرم و شكويه كه له و خواي گه ور ييه ناكه ن، كه به هه ناسه بي ناگا نييه له حاليان وه زورباش ناگاي لي يانه، له و كاته دا كه خه ريكي درؤ و ده له سه و شايه تي ناهه ق و قسه ي نار هوان كه به هيچ جوړي خواي گه وره رمزي له سه ر قسه ي و نار هوان نييه خوداي گه وره به زانيني خوي ثابلو قه ي كارو كرده وي نه وانه ي داوه.

١/١٥٤/٥ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (تجدون الناس معادن: خيارهم في الجاهلية خيارهم في الإسلام إذا فقهوا، وتجذون خيار الناس في هذا الشأن أشدّهم له كراهية، وتجذون شرّ الناس ذا الوجهين، الذي يأتي هؤلاء بوجه وهؤلاء بوجه) متفق عليه.

نه بو هور هيره (رمزي خوي لي بي) فه رموي: پيغه مبه ر (درودي خوي له سه ر بي) دمه رموي: سه رنج دمه دن نه م خه لكه وه ك كان وان، هه كه سه يان ره گه زي ده چي ته وه سه ر بنه ماله يه كي خانه دان، يان بنه چه ي ده چي ته وه سه ر به ره بابيكي نار هسه ن، وه به زوري كردارو ره فتاريان له حالي ژيانيانا به پي په سه ني و

نارپه‌سه‌نییانه، جا بۆیه ئه‌وانه‌ی له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا په‌سه‌نو باش بوون
نیستاش له‌سه‌رده‌می ئیسلامه‌تی دا دیسان په‌سه‌نو باش دهرده‌چن، به‌مه‌رجی
ئه‌وه که شاره‌زابین و ببن به‌ زاناو مامۆستا له‌شه‌ریعه‌ت دا وه‌هه‌روه‌ها سه‌رنج
ده‌دن باشترین که‌س بۆ ئه‌م کاره که ئایینی ئیسلامه ئه‌و که‌سانه‌ن که
له‌پێش دا چه‌زبان لی‌ی نه‌بووه‌و زۆریش پ‌قیان لی‌ی بووه‌ تا‌کاتی ده‌که‌ونه
ناوی ده‌بنه‌ باشترین دۆستی، هه‌روه‌ها سه‌رنج ده‌دن که به‌دترین که‌س
بۆئهم کاره ئاده‌میزادی دوو پرووه، که‌له‌لای ئیوه قسه‌یه‌ک ده‌کاوه‌ له‌لای ئه‌وان
قسه‌یه‌کی تر ده‌کاوه‌ به‌پێی سوودو قازانجی خۆیان گ‌فت ده‌گۆرن!
(ش=شه‌یخان=بوخاری و موس‌لیم).

۱/۲-۱۵۴/۶- وعن محمد بن زید أن ناساً قالوا لجدّه عبد الله بن عمرو
رضي الله عنهما: إنا ندخل على سلاطينا فنقول لهم بخلاف ما نتكلم إذا خرجنا
من عندهم قال: كنّا نعدّ هذا نفاقاً على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم.
رواه البخاري^۶.

موحه‌مه‌دی کو‌ری زه‌ید فه‌رمووی: چه‌ند که‌سی به‌باپیره‌م (عه‌بدو‌للا‌ی
کو‌ری عومه‌ر)یان گو‌ت: ئی‌مه که‌ده‌چین بۆ‌لای کاربه‌ده‌سته‌کانه‌مان له‌پروو
قسه‌یه‌کیان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه تار‌یف‌یان ده‌که‌ین به‌لام له‌پاشه‌ مه‌
قسه‌یه‌کی تریان بۆ ده‌که‌ین، وه‌ک ئه‌وه زه‌میان ده‌که‌ین، ئایا ئه‌مه پێی ده‌لێن
چی؟ فه‌رمووی: ئی‌مه ئه‌مه‌مان له‌سه‌رده‌می پێ‌غه‌مبه‌ردا (دروودی خ‌وای له‌سه‌ر ب‌ن) به‌دوو
پو‌یی و نی‌فاق و نا‌پاکی داده‌نا. (ب=بوخاری).

۲۶۰- درۆکردن نادروسته - باب تحریم الکذب

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (۳۶-سورة الإسراء).
ب‌روانه سه‌ره‌تای زنجیره ۲۴۵.
وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (۱۸/۵۰-سورة ق).

بروانه سهرمتای زنجیره ۲۴۵.

۷/۱۵۴۲/۱ - (إِنَّ الصَّدَقَ يَهْدِي إِلَى.....) (بروانه ۵۴/۱ ز/۴).

۸/۱۵۴۳/۲ - فهرموودهی: «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ،....» (بروانه ۶۹۰/۲ ز/۸۶).
 ۹/۱۵۴۴/۳ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: (مَنْ تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ، كُلَّفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ، وَلَنْ يَفْعَلَ، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارَهُونَ، ضُبَّ فِي أُذُنَيْهِ الْآنَكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةً، غَذَّبَ وَكُلَّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) رواه البخاري.^۷

ثيبنو عهباس (رمزي خويان لن بن) دمه رموي: دمه رموي: حه زه مت (درووي خوي لمسر بن)
 دمه رموي: همرکه سي خهوني به درو هه ليه ستی له روژی قيامه تا داوی
 ليده کړی که دوو دهنکه جوئی ناگرين به يه که وه گړی بدا، همرگيز نه وه شی
 بوئا کړی، همرکه سيش گوئی له چپه ی کومه لئ بگړی که خويان پييان ناخوشی
 بی که نه و گوئیان ليرابگړی نه وه له روژی قيامه تا دا قورقوشمی
 سوره وه کړاوی تواوه دمه کړته ناو کړکړاگه ی همر دوو گوچکه يه وه.
 همرکه سيکيش وينه یی بکيشی و رسمي حه يوانی دروست بکا نه و له روژی
 ژينه وه دا نازاری دمه و زوری لئ دمه کن که دمه ی گيانی بکا به به ردا، دياره
 که نه وه شی بوئا کړی. (بروانه: تاج بهرگی/۴ ل/۱۶۴ + ته جريدی بوخاری
 بهرگی/۲ ژماره/۹۵۵ + رياض ژماره/۲۵۷۷).

۱۰/۱۵۴۵/۴ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (أَفْرَى الْفَرَى أَنْ يُرَى الرَّجُلُ عَيْنَيْهِ مَا لَمْ تَرَيَا). رواه البخاري.
 ومعناه: يقول: رأيت فيما لم يره.^۸

ثيبنو عومهر (رمزي خويان لن بن) فهرمووي: پيغه مبه ر (درووي خوي لمسر بن) فهرمووي:
 درووترين دروی داتاشراوی همره گه وره هه لاتي فره زل نه وه يه که سي بلئ
 من نه وه به چاوی خوم ديوه وده يشی ديبی، يا بلئ له خه ونا نه وه ديوه،

^۷ بوخاری (۷۰۴۲).

^۸ بوخاری (۲۵۰۹).

ومنه يشى ديبى! (بوخارى - رحمهت له كؤرى نازدارى). بروانه ژماره ٨٤٤/٧ ز/١٤٠).

٥/١٥٤٦/١١- وعن سَمْرَةَ بن جُنْدَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِمَّا يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ لِأَصْحَابِهِ: (هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رُؤْيَا؟) «فَيَقْصُّ عَلَيْهِ مَنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقْصَّ. وَإِنَّهُ قَالَ لَنَا ذَاتَ غَدَاةٍ: (إِنَّهُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتِيَانِ، وَإِلَهُمَا قَالَا لِي: انْطَلِقْ، وَإِنِّي انْطَلَقْتُ مَعَهُمَا، وَإِنَّا أَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ، وَإِذَا آخَرُ قَائِمٌ عَلَيْهِ بِصَخْرَةٍ، وَإِذَا هُوَ يَهْوِي بِالصَّخْرَةِ لِرَأْسِهِ، فَيُلْغُ رَأْسَهُ، فَيَنْدَهْدُهُ الْحَجَرُ هَاهُنَا. فَيَتْبَعُ الْحَجَرُ فَيَأْخُذُهُ، فَلَا يَرْجِعُ إِلَيْهِ حَتَّى يَصِحَّ رَأْسُهُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُولَى،)» قَالَ: قُلْتُ لهُمَا: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُسْتَلْقٍ لِقَفَاهُ وَإِذَا آخَرُ قَائِمٌ عَلَيْهِ بِكُلُوبٍ مِنْ حَدِيدٍ، وَإِذَا هُوَ يَأْتِي أَحَدَ شِقْيَيْ وَجْهِهِ فَيُشْرِشِرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمَنْخِرَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنَهُ إِلَى قَفَاهُ، ثُمَّ يَتَحَوَّلُ إِلَى الْجَانِبِ الْآخَرِ فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ بِالْجَانِبِ الْأَوَّلِ، فَمَا يَفْرُغُ مِنْ ذَلِكَ الْجَانِبِ حَتَّى يَصِحَّ ذَلِكَ الْجَانِبُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ مِثْلَ مَا فَعَلَ فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى. قَالَ: قُلْتُ: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى مِثْلِ الثَّوَرِ فَأَحْسِبْ أَنَّهُ قَالَ: فَإِذَا فِيهِ لَقَطٌ، وَأَصْوَاتٌ، فَاطْلَعْنَا فِيهِ فَإِذَا فِيهِ رِجَالٌ وَنِسَاءٌ غُرَاةٌ، وَإِذَا هُمْ يَأْتِيهِمْ لَهَبٌ مِنْ أَسْفَلٍ مِنْهُمْ، فَإِذَا أَنَاهُمْ ذَلِكَ اللَّهَبُ ضَوْضُؤُوا، قُلْتُ مَا هَؤُلَاءِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ حَسِبْتُ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: (أَحْمَرُ مِثْلُ الدَّمِ، وَإِذَا فِي النَّهْرِ رَجُلٌ سَابِحٌ يَسْبَحُ، وَإِذَا عَلَى شَطِّ النَّهْرِ رَجُلٌ قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ حِجَارَةً كَثِيرَةً، وَإِذَا ذَلِكَ السَّابِحُ يَسْبَحُ مَا يَسْبَحُ، ثُمَّ يَأْتِي ذَلِكَ الَّذِي قَدْ جَمَعَ عِنْدَهُ الْحِجَارَةَ، فَيَفْعَرُّ لَهُ فَاهُ، فَيُلْقِمُهُ حَجَرًا، فَيَنْطَلِقُ فَيَسْبَحُ، ثُمَّ يَرْجِعُ إِلَيْهِ، كُلَّمَا رَجَعَ إِلَيْهِ، فَعَرَّ فَاهُ لَهُ، فَالْقِمَهُ حَجَرًا، قُلْتُ لهُمَا: مَا هَذَانِ؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ كَرِيهِ الْمَرَاةِ، أَوْ كَأَكْرَهَ مَا أَنْتَ رَائٍ رَجُلًا مَرَأً، فَإِذَا هُوَ عِنْدَهُ نَارٌ يَحْشُهَا وَيَسْعَى حَوْلَهَا، قُلْتُ لهُمَا: مَا هَذَا؟ قَالَا لِي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ، فَانْطَلَقْنَا. فَاتَيْنَا عَلَى رَوْضَةٍ مُعْتَمَةٍ فِيهَا مِنْ كُلِّ نَوْرِ الرَّبِيعِ، وَإِذَا بَيْنَ ظَهْرِي الرَّوْضَةِ رَجُلٌ طَوِيلٌ لَا أَكَاذَ أَرَى رَأْسَهُ طَوْلًا فِي السَّمَاءِ، وَإِذَا حَوْلَ الرَّجُلِ مِنْ أَكْثَرِ وَلَدَانِ

ما رَأَيْتُهُمْ قطُّ، قُلْتُ: ما هذا؟ وما هؤلاء؟ قالَا لي: انْطَلِقْ انْطَلِقْ فَانْطَلَقْنَا. فَأَتَيْنَا إِلَى دَوْحَةٍ عَظِيمَةٍ لَمْ أَرْ دَوْحَةً قطُّ أَعْظَمَ مِنْهَا، وَلَا أَحْسَنَ، قالَا لي: اِرْقَ فِيهَا، فَارْتَقَيْنَا فِيهَا، إِلَى مَدِينَةٍ مَبْنِيَّةٍ بِلَبْنٍ ذَهَبٍ وَلَبْنِ فَضَّةٍ، فَأَتَيْنَا بَابَ الْمَدِينَةِ فَاسْتَفْتَحْنَا، فَفَتَحَ لَنَا، فَدَخَلْنَاهَا، فَتَلَقَّانَا رَجَالٌ شَطْرُ مَنْ خَلَقَهُمْ كَأَحْسَنِ مَا أَنْتَ رَائٍ، وَشَطْرُ مِنْهُمْ كَأَقْبَحِ مَا أَنْتَ رَائٍ، قالَا لَهُم: اذْهَبُوا فَقَعُوا فِي ذَلِكَ النَّهْرِ، وَإِذَا هُوَ نَهْرٌ مَعْتَرِضٌ يَجْرِي كَأَن مَاءَهُ الْخَضُّ فِي الْبَيَاضِ، فَذَهَبُوا فَوْقَهُوا فِيهِ، ثُمَّ رَجَعُوا إِلَيْنَا قَدْ ذَهَبَ ذَلِكَ السُّوءُ عَنْهُمْ، فَصَارُوا فِي أَحْسَنِ صُورَةٍ. قَالَ: قالَا لي: هَذِهِ جَنَّةُ عَدْنٍ، وَهَذَاكَ مَنْزِلُكَ، فَسَمَّا بَصْرِي صُعْدًا، فَإِذَا قَصْرٌ مِثْلُ الرَّبَابَةِ الْبَيضاءِ. قالَا لي: هَذَاكَ مَنْزِلُكَ. قُلْتُ لَهُمَا: بَارَكَ اللَّهُ فِيكُمَا، فَذَرَانِي فَأَدْخُلْهُ. قالَا: أَمَا الْآنَ فَلَ، وَأَنْتَ دَاخِلُهُ. قُلْتُ لَهُمَا: فَإِنِّي رَأَيْتُ مِنْذُ اللَّيْلَةِ عَجَبًا؟ فَمَا هَذَا الَّذِي رَأَيْتَ؟ قالَا لي: إِنَّا سَنَحْبِرُكَ. أَمَّا الرَّجُلُ الْأَوَّلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُثْلَغُ رَأْسُهُ بِالْحَجَرِ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَأْخُذُ الْقُرْآنَ فَيَرْفُضُهُ، وَيَنَامُ عَنِ الصَّلَاةِ الْكُتُوبَةِ. وَأَمَّا الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يُشْرِشُرُ شِدْقَهُ إِلَى قَفَاهُ، وَمَنْخَرُهُ إِلَى قَفَاهُ، وَعَيْنُهُ إِلَى قَفَاهُ، فَإِنَّهُ الرَّجُلُ يَغْدُو مِنْ بَيْتِهِ فَيَكْذِبُ الْكَذْبَةَ تَبْلُغُ الْآفَاقَ. وَأَمَّا الرَّجُلَانِ وَالنِّسَاءُ الْعُرَاةُ الَّذِينَ هُمْ فِي مِثْلِ بِنَاءِ التَّنُورِ، فَإِنَّهُمْ الزُّنَاةُ وَالزُّوَانِي. وَأَمَّا الرَّجُلُ الَّذِي أَتَيْتَ عَلَيْهِ يَسْبُحُ فِي النَّهْرِ، وَيَلْقُمُ الْحِجَارَةَ، فَإِنَّهُ أَكَلُ الرَّبَا. وَأَمَّا الرَّجُلُ الْكَرْبِيُّ الْمَرَاةُ الَّذِي عِنْدَ النَّارِ يَحْشُشُهَا وَيَسْمَعُ حَوْلَهَا فَإِنَّهُ مَالِكُ خَازِنِ جَهَنَّمَ. وَأَمَّا الرَّجُلُ الطَّوِيلُ الَّذِي فِي الرُّوضَةِ، فَإِنَّهُ إِبْرَاهِيمَ، وَأَمَّا الْوَلَدَانِ الَّذِينَ حَوْلَهُ، فَكُلُّ مُوَلُودٍ مَاتَ عَلَى الْفِطْرَةِ) وَفِي رِوَايَةِ الْبَرْقَانِيِّ: (وُلِدَ عَلِي الْفِطْرَةَ). فَقَالَ بَعْضُ الْمُسْلِمِينَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَأَوْلَادُ الْمَشْرِكِينَ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «(وَأَوْلَادُ الْمَشْرِكِينَ). وَأَمَّا الْقَوْمُ الَّذِينَ كَانُوا شَطْرَ مِنْهُمْ حَسَنَ وَشَطْرَ مِنْهُمْ قَبِيحَ فَإِنَّهُمْ قَوْمٌ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا تَجَاوَزَ اللَّهُ عَنْهُمْ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ. وَفِي رِوَايَةٍ لَهُ: (رَأَيْتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أَتْيَانِي فَأَخْرَجَانِي إِلَى أَرْضٍ مُقَدَّسَةٍ) ثُمَّ ذَكَرَهُ. وَقَالَ: (فَانْطَلَقْنَا إِلَى نَقَبٍ مِثْلِ التَّنُورِ، أَعْلَاهُ ضَيْقٌ وَأَسْفَلُهُ وَاسِعٌ، يَتَوَقَّدُ تَحْتَهُ نَارًا، فَإِذَا ارْتَفَعَتْ ارْتَفَعُوا حَتَّى كَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا، وَإِذَا خَمَدَتْ، رَجَعُوا فِيهَا، وَفِيهَا رَجَالٌ وَنِسَاءٌ عُرَاةٌ. وَفِيهَا: حَتَّى أَتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ مِنْ دَمٍ، وَلَمْ يَشْكُ

فيه رجل قائم على وسط النهر، وعلى شطّ النهر رجل، وبين يديه حجارة، فأقبل الرجل الذي في النهر، فإذا أراد أن يخرج، رمى الرجل بحجر في فيه، فردّه حيث كان، فجعل كلّما جاء ليخرج جعل يرمي في فيه بحجر، فيرجع كما كان. وفيها: (فصعدا بي الشجرة، فأذخاني داراً لم أر قطّ أحسن منها، فيها رجال شيوخ وشباب). وفيها: (الذي رأيته يشقّ شدقه فكذاب، يحدث بالكذبة فتحمّل عنه حتّى تبلّغ الآفاق، فيصنع به ما رأيته إلى يوم القيامة). وفيها: (الذي رأيته يشدّخ رأسه فرجل علمه الله القرآن، فنام عنه بالليل، ولم يعمل فيه بالنهار، فيفعل به إلى يوم القيامة). والدار الأولى التي دخلت دار عامّة المؤمنين، وأمّا هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جنيريل، وهذا ميكائيل، فأرفع رأسك، فرفعت رأسي، فإذا فوقى مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلك، قلت: دعاني أدخل منزلي، قالوا: إنّ بقي لك عمر لم تستكملّه، فلو استكملته، أتيت منزلك) رواه البخاري^۹.

سه موورهى كورى حوندوب (برمزي خوى لى بن) فهرمووى: حه زرهت (دروودى خوى له سهر بن)

گه لى جاران به يارانى خوى دمه فهرموو: كهستان خه ونيكى بينيوه تا بيگيرپيته وه بومان؟ جا نه وه كه سهى كه مه يلى خوداى له سهر بوايه خه وى خوى بو حه زرهت (دروودى خوى له سهر بن) ده گيرايه وه. هه تا به يانييه كه خوى به ئيمه ي فهرمووى: نه دى من نه مشه و دوو فريشته هاتن بو لام پتيان گوتم: ومړه منيش له گه ليان دا روښتم هه تا گه يشينه لاي كابراني له سهر گازمره ي پشت راكشابوو، پياوړى تريس خرپكى (خرپك: بهرديكه پر به مشت - فهرهنگى خال) پى بوو، له سهر سهرى وه ستا بوو، تله بهر ده كه دهمالى به ته پلى سهرى دا، ئيتړ كه لله ي شهق و پهق دهبوو، گشت جارى كه په له بهر ده كه دهمالشا به سهرى كابرادا بهر ده كه خلور دهبووه و گل دهبووه به ملاو به ولادا، نه ویش دواى ده كه وتو نه چوو نه يه ينيايه وه، تا دهاته وه سهرى كبرا وهك خوى سارپژر دهبووه وهك جاران چاك دهبووه جا نه ویش ديسان دهيكيشايه وه پيادا وهك جارى جاراني لى ده كرده وه! فهرمووى (دروودى

خوى لىسەر بىن) پېيانم گوت: نامە خوا لەكاری خوا چەند سەیرە! ئەمە چىيە؟
 فەرموویان پېم: جارى بابرۆين، جا رۆيشتين تا چوينە لای کابرایەکی تر،
 لەسەر گازمرەى پشت پال کەوتبوو زەلامیكى تریش بەقولاپىكى ئاسنەو
 بەسەر سەریەو پراوەستا بوو خۆش خۆش پەلامارى لایى لەرووی کابرای
 ژێردەستی دەداو بەقولاپەكە لالغاوى هەتا پشتە ملی و کونە چاوی هەتا
 پشتە ملی هەل دەتلیشان، ئینجا دەیگواستەو بەئەولاكەى تری ئەویشی والى
 دەکرد ئیتەر تا ئەم لای وا لى دەکردەو ئەولاكەى تری چاك دەبوو وەك
 خۆى لى دەکردەو! ئیتەر هەروەها. فەرمووی: گوتم: نامە خوا سەیرە! ئەم
 دووانە چىن؟ پېيان فەرموومەو جارى برۆ، جا رۆيشتين هەتا چوينە دیار
 شتى وەك تەندوور وابوو، وابزانم فەرمووی: زلە زل و دەنگە دەنگى
 لیو دەهات و پرى لەقاوئیز بوو کەسەیری ناو کەیمان کرد پربوو لەپیاوو
 ژنى رووت و قوت لە ژیریانەو بلیسەى ناگر زمانەى دەکیشاو بۆیان دەجوو
 جا کە ئاگرە سوورەكە پەلامارى دەدان هاواریان لیە ئەدەساو دەیان کرد
 بەهەراو زەنا! گوتم: ئەمانە چىن؟ پېيان گوتەو: جارى بابرۆين، ئەوسا
 کەوتینەو پرى تا گەیشتینە سەر قەراغ رووبارى، وا دەزانم فەرمووی:
 چۆمەكە سورىكى تلیقى بوو وەكوو خوین. کابرایەکی مەلەوان لەناوی دا
 مەلەى دەکرد، پیاویکیش لەسەر لیواری چۆمەكە پەلە بەردیكى زۆرى لەبەر
 دەستا بوو گشت جارى کە کابرای مەلەوان بەمەلە دەهات دەجوو بۆلای
 ئەوێ کە کۆمەلە بەردەكەى لەلابوو، دەمى بۆى دادەچەقاند ئەویش
 بەردیكى دەکیشا بەناو دەمیا، دەیخنیە ناو دەمى و تەسى پى دەکردەو بۆ
 شوینی پىشووی، ئیتەر هەموو جارى لەسەر ئەم شیوێە تلیكى دەمالى بەدەم
 قەپۆزیا، کابرا دەگەرايەو بۆ شوینی خۆى، پېيانم گوت: ئەم دوانە چىن؟
 پېيان فەرمووم: بابرۆين، دیسانەو کەوتینەو پرى تا گەیشتینە لای
 زەلامیكى ئیسك قورس یا فەرموی: کە زەلامیكى رەزا قورسى وا لەو رەزا
 قورستر بەچاوی خۆت نەبینی! ناگریكى لەبەردەم دا بوو خۆش خۆش هەر
 ناگرەكەى خۆش دەکردو بەدەورى دا دەهات پېم گوتن ئەمە چىيە؟

فهرموویان پیم: جارئ بابرؤین، دیسانهوه کهوتینهوه رئ تا گهیشینه ناو میرگو میرغوزارو باختیکی چر، پر بوو لههه موو جوړه گول و گولیکی به هاره، ته ماشامان کرد وا له ناو مپراستی باخه کهدا پیره میردیکی بالابه رز له بن شیخه لئیکی گهوردا دانیشتبوو، نه م ئیختیاره نهونده قوچ و دریز بوو، سه ریم به ئاسته م له ئاسمانا دمبینی، منالئیکی زورو بیشوماری له دمور بوو، قهه کومه له منالی وا زورم نه دیوه، گوتم: نه م پیاوه چییه و نه م منالانه چین؟ پیان فهرمووم: جارئ بابرؤین، روشتین تا چوینه لای شا درهختیکی گهلئ گهوره که له زیانم دا شا درهختی وا گهوره جوانم قهت نه دیوه، پیان فهرمووم: ئاده پیاو سهرکه وه! جا به و شیخه له دا سهرکه وتین، گهیشینه لای شاری، دیوارمکانی له خشتیکی زیرو له خشتیکی زیو دروست کرابوو، جا چووینه بهر دمروازهی دمروهی شارکه وه له دمرگای شارمکه مان داو، داوای کردنه وه مان کردو دمرگا که بیان بومان کردموو چووینه ناوی، توشمان بوو به توش پیاو گه لئیکی گهلئ سهیره وه، نیوهی لهشیان تا بلئی جوان بوو، نه و نیوه کهی تریشیان تا بلئی ناشیرین بوو، دوو فریشته که پیان گوتم: ئاده برؤن خوتان بخه نه ناو نه و چه مه وه، چه مه که رووباریکی پان و پور بوو، ئاوه کهی پر به پانایی چه مه که دهکشاو دمروؤی، ئاوه کهی نهونده سپی بوو دهنگوت چری خوری شیرا! نه وانیش چوون خویان هه لکشا له و ئاوه له پاشا هاتنه وه بولای ئیمه، یه که دهنگ چییه ناشیرینیان پیوه نه مابوو نهونده جوان بوو بوون نه بیته وه! چوو بوونه جوانترین شیوه. فهرمووی (درویدی خوی له سهر)

نه و جا فهرموویان پیم: نه م شاره به هه شتی مانه وهی یه کجارییه، هؤ نا نه و هوش له وسهره وه هه وارگهی تویه، که چاوم سه ره و ژوور هه لپری، وا کوشکیکی بالا به ئاسمانه وه دیاره، ده لئی په له هه وری سپیه، گوتمان پیم: نه و ته لاره شوینی تویه،

گوتم پیان: پیرؤزی خوداتان لی بی، دهی وازم لی بینن با بوخوم بچه ناوی، فهرموویان: ههر ده چیه ناوی وه لی ئیستا که نا. پیانم گوت: به پراستی نه م شه و من شتی سه یرو عه نتیکه م بینی، نه ری پیم نالین نه مه چی بوو

که من دیم؟ بیان فہرموم: بہئی، وا ہہوائت دہدہینئ پیاوی یہکہم کہدیت بہبہرد سہریان دہشکاند ئہوہ ئہو پیاوہیہ کہ لہپیشا قورئان لہبہر دہکاو لہپاشا لہبیری خوئی دہباتہومو دہوری ناکاتہوہ تا لہبیری نامینئ و لہہمان کات دا نوپژئی فہرزیش بو خہو دہچینئ! ئیتر ئہمہ ہہتا روژی قیامت ہہروای لیدہکری.

ئہو کابرایہش کہ چووین بہسہری دا، لا لغاوو لووت و جاویان ہہتا پشتہملی دہدری، ئہوہ ئہو پیاوہیہ کہ لہمال دہردہچئ و دروئی ہہلاتئ ہہلدہبہستئ و لہدہمی ئہوموہ بہہرچوار لادا بلاو دہبیتہوہ! ئہویش ہہتا روژی قیامت ئہوہ حالیہتی.

ئہو پیاوگہل و ژنگہلہ پرووت و قوتانہش کہلہناو نیمچہ تہنوورخانہکہدا بوون ئہوانیش پیاوی شہروال پیس و زنی داوین پیس بوون.

ئہو کابرایہش کہدیت لہناو چۆمہکہدا مہلہدہکاو بہردی دہرخوارد دہدن ئہوہ سوو خۆر بوو.

زہلامہ رمزا تالہکەش کہخۆش خوش ناگرہکەئ خوش دہکردو لہدہوری ئہہات و ئہچوو ئہویش مالیکی ئاگردانی دۆزہخ بوو.

پیاوہ کہئہگہتہکەش کہلہناو باخہکہدا بوو ئہویش ئیبراہیم بوو دروودو سلاوی خوی لہسہر بی ئہو مندالانہشی کہ لہدہوری بوون، ئہوہ ئہو مندالانہ بوون کہلہسہر ئایینی سروشتی خواکرد مردبوون کہ ئایینی پاکی ئیسلامہ.

لہ گیرانہوہیہکی تری بہرقانی دا: ئہوہ ئہو مندالانہبوون کہلہسہر ئیسلامہتی لہدایک بوون، جا بازئ لہموسوئمانان گوتیان: ئہدی باشہ قوربان ئہی پیغہمبہری خودا! ئہی منائی ہاوبہشپہیدا کہرہکان و مندالانی ناموسوئمانہکان چی؟ فہرمووی: مندالانی ئہوانیش حالیان حالی مندالہ موسوئمانہکانہ.

ئہو کۆمہلہ پیاوہش کہ لایہکی لہشیان جوان و لایہکی لہشیان ناشیرین بوو ئہوانہن کہلہ چاک و خراپ تییان گوشوہو کردہودی باش و کردہودی

خراپيان ههيه، نهوهبوو خودا چاوپۆشی لێکردن و لێيان خوش بوو. (بوخاری - پهحمهت لهگۆڕی نازداری).

له گێرپانهوهیهکی تری بوخاری دا (که ئەمه دمهکهیهتی له تاجول ئوصول دا): سهموورهی کوری جوندوب (پهزای خوی لێ بێ) گوتی: گهلی جار پیغهمبهر (دروودی خوی لهسر بێ) که نوێژی بهیانی بۆمان دهکرد، پرووی تی دهکردین و دهیفهرموو: کهستان ئەمشهو خهونی نهدیوه؟ جا ئەگەر کهسێ خهونیکی بدیبایه ئەوا ئەیگێرپایهوه، پیغهمبهریش (دروودی خوی لهسر بێ) ئەوهندهی خوا مهیلی لهسر بوايه لێکی دهمایهوهو خهو پهڕژینی دهکرد. جا رۆژی لێمان پرسی، فهرمووی: ئەرێ کهستان خهونی دیوه؟ عهرزیمان کرد: نهخێر، فهرمووی: بهلام من ئەم شهو له خهونم دا دوو پیاوم دی هاتن و دهستیان گرتەو برهمیان بۆ خاکی پاکی پیرۆز، بۆ ولاتی شام، لهوێ تهماشام کرد واکبرایی دانیشوووهو پیاویکیش قولابیکی ئاسنینی بهدهسهومیه... تا دهگاته ئەوهی: که دمهفرمووی: جا رۆشتین ههتا گهیشتی نه لای کونێ لهسهرهوه تهسک و لهبنهوه پان و دهلب بوو، تهماشام کرد پهبوو لهپیاوو ژنی زۆر، ناگر لهژیری دا دهسووتاو بلیسهی ئاگرهکه نیله نیلی دههات، جا کهتاوی دهسهند ئاوهکهی ناوی دهکولاو قولبه قولبی دهکردو زهلامهکانی ناوی وهک دهنکی دانوولهی سهر ناگر چۆن چۆن لهکاتی قولته قولت دا ههلبهزو دابهز دهکا ئەوانیش ئاوا بهرز دهبوون و خهریک بوو ههلبچن! بهلام که گرپه و کلپهی ئاگرهکه کپ دهبوو دهکهوتنه بنهکهی، گوتم: ئەمه چییه؟ گوتیان جارێ برۆ، رۆشتین ههتا گهیشتی نه سهر رووباریکی خوین، کابرایێ لهناوی دا بهپێوه وهستا بوو، پیاویکیش لهسهر قهراغی چۆمهکه بوو، خرپه بهردیکی زۆری لهبهردهست دا بوو، گشت جارێ که کابرای ناو چۆمهکه دههات دهریجی لێی که دهگهیشته لای ئەو بهردیکی چاکی دهمالی بهناو دهمیاو تهسی پێ دهکردوه بۆ شوینی پێشوی، ئیتر ههموو جارێ ههروا، گوتم: ئەهێ ئەمه چییه؟ گوتیان: جارێ برۆ، جا کهوتینه رێ ههتا گهیشتی نه لای باخیکی سهرتاپا سهوز، درهختیکی کهورهی تێدابوو (ناوی سیدرهتولونتهها) بوو، واته: دارمۆردی ههره ئەوهی،

پيره ميړدېكې نوراني لهبن دا بوو، منډالتيكي زور زوري لهدور بوو، پياوړيكي تريش لهنزيك درمختهكهوه ئاگريكي لهبهردهم دا بوو، ههر ئاگرهكې خوش دهگرد، ئينجا دوو فريشتهكه منيان بهو شيخهلهدا سهرخستو بردميانه ناو خانوويهكهوه، قهت خانووي وا جوانم نهديووه، پرېبوو له پياوي پيرو له لاوو لهژنو له منال، نهنجا لهوي هيناميانه دمرهوهو ديسان به شيخهلهكهدا زياتر سهريان خستمو بردميان تا بردميانه ناو خانوويهكي ترموه، كه گهلي لهخانووي پيشوو جوانترو باشترو بوو، پرې له پيرو لاو بوو، نهوجا گوتم: ئهري ئهم شهو منتان سورانهوه، دهپمبلين ئهمه من ديم چي بوو؟ فهرموويان: بهلي، باشه ئهوهي كه ديت لا شويلگهيان ههل ددري ئهوه ئهوه دروزنهيه كه دروي هلهدهبهستو لهدهمي ئهوهوه دهماو دم دهكهوي بهگشت لادا بلاو دهپتهوه. ئيتر ئهوه ههتا روژي قيامت ههرواي لي دهكري، ئهوهيشي كه ديت سهريان دهشكاند ئهوه ئهوه پياوويه كه خوداي گهوره فيري قورئاني كردوو كه چي به شهو دهخهوي و دهوري ناكاتهوهو بهروژيش رهفتاري پي ناك، تا روژي قيامت ههرواي لي دهكري، نهوانهشي كهلهناو جورنه كهدا بوون نهوانه شهروالپيسهكان بوون، ئهوهيشي كهلهناو چومهكهدا ديت بهردهكهيان دهمالې بهدهم و فلچيا، ئهوه سوو خوړ بوو، پيره ميړدهكهي ژير درمختهكesh ئيبراهيم بوو دروودو سلاوي لي بي، منالهكاني دهوريشي منډالاني ئهوه خهلكه بوون، واته: ئهوه منډالانهن كه لهپيش رهسيدهبوون دا دهمرن ئهوه پياوميش كه لهنزيكې درمختهكهوه ئاگرهكي خوش دهگرد ئهوه ماليكي ومرديانې دوزخ بوو، خانووي يهكه ميش كه چويته ناوي خانوي سهرتاپاي تيكراي موسولمانان بوو، ئهم خانووه ههره بهرزو چاك و نايابهش مالي شههيدانه! منيش جوبرائيلم و نه مهيش كهوا لهگهلم دا ميكائيله، ئادهي سهرت ههلپره، كه سهرمم ههلپري لهژووو سهرمهوه شتيكم دي وهك پارچه ههور وابوو بهحهواوه، فهرموويان:

ئەمەش بەم بەرزەووە ھەوارو بارەگای تۆیە، گوتم: دەلیمگەرین با بچمەووە ناو مائەکەى خۆم، ڤەرمووین ھێشتا تەمەنت بەبەرپەووە ماوە، کەى تەمەنت تەواو بوو دێیتە ناو مالى خۆت. (بوخارى پەحمەت لە گۆرۍ نازدارى).

ئەگەر کەسێ بەچاوی ئینساف بە لێزانە بە وردى سەرنجیكى دلسۆزانەى تەرجمەو وەرگێراوى ئەم ھەدیتە درێژانە بدا، یاخود بەوردى وردبیتەو لەو ھەمکە عیبارەتە ڤەقەو لەو گشت وشەگەلە سەختەولەو ھەمکە ڤەستەقانەى کەوان لەناو زۆربەى مەتن و بربەرەو مۆرەغەى ئەم ڤەرمایشانەدا، کەوان لەناو ریاضوالصالحین و تاجول ئوصول و تەجریدی بوخارى دا، ڤەزای خوا لەدانەرەکانیان بێ کە لەسایەى خوداوە بەندە وەك موسولمانیكى دلسۆزى دلباک و کوردیكى دلسۆزى ناو و خاک وەرم گێراونەتە سەر زمانى شیرینی کوردی، وە بە کوردییەكى پەتە ڤەوانى ڤەسەن دامرپشتوون، کە بەدیمەن خۆش و ئاسانە، بەلام وەكى تر ھەتا بلێى سەخت و گرانە، دەلیم: ئەگەر کەسێ سەرنجیكى وردى ئاوا بگرێ، ئەگەر تۆزێ ھەستى موسولمانیتى و مەردایەتى و نەتەواپەتى تێدابێ، بەزمانى ڤال و بەزمانى حال دەلێ:

نایین پەحمەتە، نیسلام گەوھەرە

زەمان ھونەرە، کوردى شەکەرە!

ھەر وەك ھەست دەكا کە ئەم تەرجمەى پەرژەپەكى ئایینى و ئەدەبى زۆر فراوان و گەورە، توانیویەتى تا ڤادەمى سەرکەوتوانە کەلەپورى ئایینى و کۆمەلایەتى و وێژەى سەدەى یەكەم و دووەمى نیسلام، زۆر بەباشى رابگوێزیتەووە بۆسەر زمانى شیرینی کوردی و پێشکەشى بكا بەنامەخانەى ئاوەدانى کوردی، خودا بەمبھەرى خۆى ئاوەدانترى بكا... ئامیین.

دەلیم ھەندى لەنوسەرە نۆكارە بێكارەكانمان بەندە بە نۆكەر دادەنین، چونكە ھەندى نوسەرى ئاخىر زەمان پەیدا بوون، دەلێ جندۆكەى چىاى ڤاڤە! ھەرچى (بسم الله) ی پێوە بێ ئەوان سلى لى دەكەن و دەلێ: ھەتاكەى ئەم كۆنە پەرسىيە؟ ھەتاكەى ئەم بێگانە پەرسىيە؟ ھەتاكەى ئەم ئەفسانە و ئوسطورانە؟ ھەتاكەى ئەم قەوانە كۆنانە؟ ھەیانە دەلێ: من

بەپارمىش ئەم كىتىبانە ناخوڭنەمەۋە! داخەكەم ئەم نووسەرە چەۋاشانە گەۋرەترىن كۆسپى سەختو ناخۆشترىن بەرھەلىستىن كە ناھىلن ئەم جۆرە كىتىبە مەزنانە جىگەي خۇيان بگرن لەناۋ نامەخانەي كوردى دا! خوا ياربى، نەبۇ رپايى و نەبۇ خۇپەسەندى دەلىيم، بەلكوۋ بۇ بەياني حال و پرووى راستى دەلىيم، مەگەر ھەرخۇم بزانەم بە چ چىنگە كرىۋ كوپرەمورىيەك ئەم تەرجەمانەم بەئەنجام گەياندوۋە، ۋەچەندە ئەرك و زەحمەتم پىۋە كىشاۋن، لەناۋ چەند چەكەمەچەۋ سندوق و دۆلاب و پىچ و پەنادا شاردومەنەتەۋە تا نەسوتىن و نەفەۋتېن، لەۋ شوپانەي كەمن خەرىكى ئەم ئەركە پىرۋزە دەبوۋم ئەگەر قاچاچىشىم بەچەكەۋە بىكرىايە ھەرئەۋەندە مەترسى بۇم دەبوۋ! ھەيش بوۋ بەزمانەكەي خۇيان دەيفەرموۋ: ئەۋە چۇن كىرىكە ئەم ھەدىتە پىرۋزانە تەرجەمە دەكەي بەم زمانە ھىچ و پوۋچەي خۇتان؟! ۋەلى من بىروام بەخوداي خۇم ھەبوۋ، كەمن نە قاچاغچىم و نەكافرم، ۋەنە كۆنەپەرست و نە بىگانە پەرستم، بەلكوۋ بە خزمەتى ئىسلام خوا ياربى خوداۋ پىغەمبەر و موسولمانان لەخۇم رازى دەكەم، لەھەمان كات دا خزمەتى وپزەۋ زمان و ئايىنى گەلى خۇشم دەكەم! بەئومىدى ئەۋەي كە چاۋپۇشى لەھەلەۋ كەم و كورتىم بىكەن!

لەكۇتايى ئەم قەسەيەدا، من ئەم پىرسىيارە ئاراستەي ئەۋ پىرۋفيسۆرە كوردانە دەكەم:

ئەم ھەدىئانە كەمن تەرجەمەيان دەكەم بەگشت زمانە زىندوۋەكانى جىھان تەرجەمە كراۋن، ۋەك: ئىنگىلىزى، پرووسى، فەرەنسى، ھىندى، صىنى، فارسى، توركى و ئىسپانى و...تاد. جا گوايە ئەم ھەمكە گەل و مىللەت و نوسەرە و مىرگىرپانە گشتيان ھەر كۆنە پەرست و تىنەگەشىتوۋ بوون؟! برا! كورد گوتەنى: من بۇتۇمە، ئەي تۇ بۇ كىتە؟ كورە! مەردو گوردو كورد بن، بزانن نوسىن و خويىندىن و خويىندەۋە نان و ئاۋى مىللەتن ھەتا زۆربىن كەمن!

نامەخانەي كوردى ۋەكوۋ باخ و بىلاخ و مىرگ و مىرغوزارى تەرى بەھارى كوردستان وايە، دەبى لەھەموۋ جۆرە گولتىكى رەنگ و بۇندارى تىدا بى، گولتى موتوربە كراۋى لەگولتى سادەي نازدارتر بى!

من لهم رازو گله يیه‌دا پرووی دهمم له مروقی موسولمان نییه، چونکه له‌خودا به‌زیاد بئ، ئەم کاره‌ی من له‌ناو کۆمه‌لگای ئیمان داران دا وەك چراو به‌روانه وایه!"

له‌خوا داوا ده‌کەم که به‌کهره‌می خۆی له‌هه‌له‌ی هه‌موو لایه‌کمان خوش بئ و له‌خۆبایی و چه‌واشه‌مان نه‌کا، وه ئەم وەرگه‌پاوه پیرۆزانه‌یش بکا به‌سه‌ر مه‌شق و رچه‌شکین بۆ ئاینده‌مان و بیانکا به‌ تویشووی هه‌ردوو جیهانمان! د‌ن‌یام له‌وه که نامه‌خانه‌ی ئاوه‌دانی کوردی رۆژ به‌رۆژ له‌گه‌شه‌کردنایه، له‌به‌رئه‌وه گومانی تێدانییه که‌له ئاینده‌یه‌کی پر له‌ خوشی و ئاسوده‌یی دا که‌له نوسه‌ری کوردی مه‌ردی موسولمانی پاکی وا په‌یدا ده‌بئ، به‌خامه‌ی شه‌که‌ر ری‌زی خۆی ئەم جو‌ره کتێبه‌که‌م مانه‌ندانه ده‌کاته کوردی، که ئەم کاره نیوه‌چ‌ل و که‌م و کو‌ره‌ی من له‌چاو هی ئه‌ودا وەك گ‌روگالی منداڵ واده‌بئ، وه‌لئ ئەم گوته‌یه ره‌وايه:

پاشینان گه‌رچی شا‌کاریان جوانه

وه‌لئ به‌هه‌ره‌ی گه‌وره‌ی پێ‌شینانه!

ومرگێڕ — ۱۹۹۱/۹/۲۲

۲۶۱- باسی درۆی ره‌وا (باب بیان ما يجوز من الکذب)

ئه‌وه‌وی (په‌ڕای خوی لئ بئ) ده‌فه‌رموئ: بزائن هه‌رچه‌نده درۆ له‌بنه‌رمت دا چه‌رامه‌و نا‌ره‌وايه، وه‌لئ هه‌ندی جارن له‌به‌ر هه‌ندی مه‌به‌ست به‌م مه‌رجانه دروسته:

۱- له‌به‌ر ئه‌وه‌ی که قه‌سه‌و ئاخاوتن ئامرازو ه‌وی گه‌یشتن به‌مرازو مه‌به‌ستن، هه‌ر مرازێکی په‌سه‌ندو هه‌ر مه‌به‌ستیکی باش، که‌به‌بئ درۆ پێ‌ک بئ، ئه‌وه درۆ کردن تێیدا دروست نییه، وه‌لئ ئه‌و مه‌به‌سته ره‌وايه و ئه‌و

"ئه‌مه‌رۆ له‌مزگه‌هوتی گه‌وره‌ ئاهه‌نگی جه‌ژنی له‌دایکبوونی پێ‌غه‌مبه‌ر (دروودی خوی لاسه‌ر بئ) بوو، به‌راستی که ئه‌و هه‌مکه‌ لاوه‌ خوین گه‌رم و نازاو به‌جه‌رگو له‌خودا ترسم بینی، که‌ناوا بۆ ئیسلام تێده‌کو‌شن، له‌حالی خۆم ته‌ریق بوومه‌وه، که‌وا له‌م پاییزی ته‌مه‌نه‌دا ئه‌ومنده‌ خو‌به‌رست و گوئ له‌مشتی نه‌فس و ئارم‌زوو بازیم. (ومرگێڕ)

غەرمزە شەرىى يە، ئەگەر بەبى درۆ پىك نەدەھات ئەوا درۆ لەم كاتەدا دروستە.

۲ - ئەنجا ئەو مەبەستەش كە گوتمان بەبى درۆ پىك نايەت ئەگەر مەبەستىكى رەوا (موباح) بوو ئەوا درۆكەشى رەوايەو موباحە، ئەگەر واجب و پىويست بوو ئەوا درۆكەيش واجب و پىويستە، وەك ئەو سەمبارى، زۆر لىكراوى، خۆى يا مال و سامانى، لەستەمكارى، لە زۆردارى بشارىتەو و مەروفي حەشارى بداو بلى نەديومەو نەئاگام لە سامانىيەتى، يا وەك ئەو كەسى سامان و سپاردەيى لەلای كەسى دابنى و زۆردارى بىهوى بەزۆر بىبات ئەو لەم كاتەدا درۆكە پىويستەو پىويستە لەسەرى كە ئەو شتە حەشار بداو حاشاى لى بكاو راستى لى نەدا.

۳ - وەلى ئەو بى كىشە تەرە دوور بىنى زۆرتەرە، كە تەوريە بكا واتە: شويىنە گومكى بكا، شويىنە گومكى لەشەرەا بەو دەللىن: كە بەزار شتى بلى و بەدل مەبەستى شتىكى تر بى، كە بەدىمەن قسەكەى درۆ بى، بەلام لەراستى دا قسەكەى بەپىي نيازى دلى راست و دروست بى، وەك ئەو كە لىيان پرسى: ئەو كابرايە لەمالى تۆيە؟ بلى، لەمالى من نىيە پرسىاركەر وا تىدەگا كە بەمەبەستى مالى دنيايەتى، بەلام ئەو مەبەستى مالى قىامەتى بى، كە گۆرە، ھەرچەندە لەكاتى وادا شويىنە گومكىش نەكا قەيدى نىيە، چونكە زاناكن وا دەفەرموون بەلگەشيان ئەو فەرموودەيە كە لەم شويىنەدا رابوورد: ➔ بەرگى ۱/ ل ۲۱۹/ ژ ۲۴۹-۲/ ز ۳۱/.

۲۶۲- دەشى مەروفي زۆر باش ورد بىتەو و بچىتە بنچو بناوانى قسە نەوسا بىكا

نينجا بىكىتەو - باب الحث على التثبت فيما يقوله ويحكيه

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء- ۳۶).

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

تەفسىرى ئەم دوو ئايەتە لەپىشەو لەسەرەتاي زنجىرە/ ۲۵۴ دا رابوورد.

۱/۱۵۴۷/۱۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (كفى بالمرء كذباً أن يحدث بكل ما سمع) رواه مسلم^{۱۲}.

ئه‌بو هورهیره (همزی خوی لښ بڼ) فهمووی: چه زمرت (دروودی خوی لسمبر بڼ) دده فهمووی: بهسه بو ئه‌وهی پیاو که پیی بلین دروژن، به‌بی لیکدانه‌وهو پاک و پیس کردن، هه‌رجی ده‌بیستی بی‌گی‌پ‌ته‌وه. (موسلیم - (همزی خوی لښ بڼ) ۲/۱۵۴۸/۱۳- وعن سمره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (من حدث عني بحديث يرى أنه كذب، فهو أحد الكاذبين) رواه مسلم^{۱۳}.

سه‌مووره (همزی خوی لښ بڼ) دده فهمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لسمبر بڼ) دده فهمووی: هه‌ر که‌سی فهموودهی له‌دهم منه‌وه بی‌گی‌پ‌ته‌وه وه‌لی له‌دله‌وه بزانی که ئه‌وه درو‌یه‌و به‌دهم منه‌وه کراوه، ئه‌وه خو‌شی دروژنی‌که وه‌ک ئه‌و دروژنانه! (م).

۳/۱۵۴۹/۱۴- وعن أسماء رضي الله عنها أن امرأة قالت: يا رسول الله إن لي ضرة فهل علي جناح إن تشبعت من زوجي غير الذي يعطيني؟ فقال النبي صلى الله عليه وسلم: (المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور) متفق عليه^{۱۴}.

ئه‌سماء (همزی خوی لښ بڼ) فهمووی: ئا‌فره‌تی گوتی: ئه‌ی پی‌غه‌مبه‌ری خودا! من هه‌و‌یبارم، ئایا گونا‌هم ده‌گا له‌به‌ر چا‌وی هه‌و‌یک‌هم وه‌ها خو‌م نیشان بدهم که می‌رده‌که‌م زیاتر له‌وه‌ی که هه‌یه نازم ده‌گری؟ فهمووی: ئه‌وه‌ی خو‌ی وانیشان ده‌دا که پتر له‌وه‌ی که له‌راستی (واقیع) دا هه‌یه نازی ده‌گری، ئه‌وه وه‌ک ئه‌و‌که‌سه وایه که خو‌ی به‌دکار‌وه به‌رگی پیا‌و‌چاک له‌به‌ر ده‌کا وه به‌و فی‌له‌ خو‌ی له‌مه‌ردوم ده‌گوری. (شه‌یخان (همزی خوا‌بان لښ بڼ)).

^{۱۲} موسلیم: ۱۰/۱ رقم/۵.

^{۱۳} موسلیم ۹/۱.

^{۱۴} بو‌خاری (۵۲۱۹) موسلیم (۲۱۳۰).

۲۶۳- شایه‌تی درو یه‌کجار ناهه‌ق و ناره‌وايه - باب بیان غلط تحریم شهادة الزور

قال الله تعالى: {واجتنبوا قول الزور}. (الحج-۳۰/۱۸).

واته: خوٲتان له‌قسه‌و گوته‌ی ناهه‌ق دوور بگرن، وه‌ک دروٲو بوختان و شایه‌تی ناهه‌ق.

قال الله تعالى: {ولا تقف ما ليس لك به علم}. (سورة الإسراء-۳۶).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {ما يلفظ من قول إلا لديه رقيب عتيد}. (سورة ق - ۱۸/۵۰).

له‌سه‌ره‌تای زنجیره ۲۶۰ رابوورد.

وقال تعالى: {إن ربك لبالمرصاد}. (سورة الفجر-۱۴).

بروانه: سه‌ره‌تای زنجیره ۵/ به‌رگی یه‌که‌م.

وقال تعالى: {والذين لا يشهدون الزور}. (الفرقان-۷۲/۲۵).

ده‌سته‌یه‌کی تر له‌و به‌نده نازدارانه‌ی که خودای گه‌وره بو ته‌شریف و ده‌ستی ریژلینان و حورمه‌ت گرتن پییان ده‌فه‌رموی: (عباد الرحمن) واته: به‌نده‌یانی خوی میهره‌بان، ده‌سته‌یه‌کی تر له‌م به‌هرمه‌ندانه نه‌و که‌سانه‌ن که شایه‌تی درو نادهن.

۱/۱۵۵۰- فهرمووده‌ی: (ألا أُنَبِّئُكُمْ بِأكْبَرِ الْکِبَائِرِ؟....) بروانه:

۳۳۶/۱ ز/ ۴۱/ به‌رگی ۱/ ۱۵۲۷۰.

۲۶۴- نه‌فرین و له‌عنه‌تکردن له‌که‌سیکی دیاری یا له‌کیانه‌به‌ریکی دیاری دروست

نییه - باب تحریم لعن انسان بعینه أو دابة

۱/۱۵۵۱- عن أبي زيد ثابت بن الضَّحَّاكِ الأنصاري رضي الله عنه،

وهو من أهل بيعة الرضوان قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ بِمَلَةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ،

عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُهُ، وَلَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ
مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۱۶}

ئەبو زەیدی کورپی ئابیتی کورپی ضەحاک (دەزای خوی لى بىن) فەرمووی:
پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بىن) فەرمووی: ھەرکەسێ بە درۆ، بە ئارەزوو، سوپەند
بخوا بە میللەتێ غەیری میللەتێ ئیسلام، وەك ئەوە بلێ: بەو خودایە ئەگەر
ناپاکى لەگەلى خۆم بکەم لەجیى جوولەکە بێ، وە لەپاشا ناپاکى لى بکا، ئەوە
وەك خۆى دەلێ وایە، وە بەو قسەییە کافر دەبێ، مەگەر مەبەستى پێى
پێلێهەڵبڕین و موبالغە بێ، ئەوە ھەر پێى گوناھبار دەبێ، بەلام پێى کافر
نابێ، وەكەسێ بەشتى خۆى بکوژێ، لە روژى قیامەت دا بەو شتەییە سزا
دەدرێتەو، شتیکیش کە مالى پیاوێ نەبێ نەزرى لەسەرى دانامەزرى، وەك
ئەوە بەمالێكى كەسیكى تر بلێ ئەو ماله یان ئەو مەرە نەزر بى لەسەرم،
نەفرین و لەعنەتکردنیش لە موسوڵمان بەقەد كوشتنەكەى گوناھەو،
موسوڵمان چى لەعنەتێ لى بکەیت و چى بیکوژى چون یەكە، وە ئەو
كەسەى بە موسوڵمانێ بلێ ئەى نا موسوڵمان! ئەى کافر! ئەوە وەك بیکوژى
وایە (ش/تاج).

ئیمامى نەوەوى (دەزای خوی لى بىن) دەفەرموێ: ئەم ئەبو زەیدە ئەنصاری بوو،
یەكێ بوو لەو تاقمەى كە لەروژەكەى حودەیبیەدا پەیمانى خوشتنووێ
(بەیعەتولرضوان)یان، لەگەل حەزەمەت دا بەست.

۱۷/۱۵۵۲/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ قَالَ: (لَا يَنْبَغِي لِصَدِّيقٍ أَنْ يَكُونَ لَعَانًا). رواه مسلم.^{۱۷}

ئەبو ھورەیرە (دەزای خوی لى بىن) فەرمووی: خوشتەویست (دروودی خوی لەسەر بىن)
دەفەرموێ: پیاوچاکی راستگۆ نابێ نەفرینکار بێ. (م).

^{۱۶} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۱۱۰).

^{۱۷} موسلیم (۲۵۹۷).

۱۸/۱۵۵۳/۳ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا يكون اللعان شفعاء، ولا شهداء يوم القيامة) رواه مسلم^{۱۸}.

ثعبو دمرداء (دمزی خوی لن بن) فهرمووی: حهزرت (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهفرینکهران لهروژی قیامت دا نهپایه تکاران و نه پایه شهیدانیا نادریتی. (م).

۱۹/۱۵۵۴/۴ - عن عبدالله بن مسعود قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (ليس المؤمن بالطعان، ولا اللعان، ولا الفاحش، ولا البذي) رواه الترمذي وقال حديث حسن^{۱۹}.

ثیبنو مهسعوود (دمزی خوی لن بن) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لمسر بن) دمهرومی: بو موسولمان ناشی که توانجدرو نهفرینکهره ههزده گوو زمان بیس بن (ت: ح/ح - تیرمزی بهسه نه دیکی حهسه بی به رسته یه کی جوان).
۲۰/۱۵۵۵/۵ - وعن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تلعنوا بلعة الله، ولا بغضيه، ولا بالنار) رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح^{۲۰}.

له سه مووره وه (دمزی خوی لن بن) حهزرت (دروودی خوی لمسر بن) دمهرومی: بهیه گتری مهلین: له عنه تی خودات لی بی، یا مهلین: فارو غهزه بی خوات لی بی، یا مهلین: بهر ناگر بکهوی. (ت: ح/ح/ص).

۲۱/۱۵۵۶/۶ - وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إن العبد إذا لعن شيئاً، صعدت اللعنة إلى السماء، فتعلق أبواب السماء ذواتها، ثم تهبط إلى الأرض، فتعلق أبوابها ذواتها، ثم تأخذ يميناً وشمالاً، فإذا لم تجد مساعداً رجعت إلى الذي لعن، فإن كان أهلاً لذلك، وإلا رجعت إلى قائلها) رواه أبو داود^{۲۱}.

^{۱۸} موسليم (۲۵۹۸).

^{۱۹} تیرمزی (۱۹۷۸).

^{۲۰} أبو داود (۴۹۰۶) تیرمزی (۱۹۷۷).

^{۲۱} ثعبو درداو (۴۹۰).

نه‌بو دمرءاء (عزى خوى لى بى) فهرمووى: خوشه‌ويست (درودى خوى لى بى) فهرمووى: به‌ندهى خودا كاتى نفرين له‌شتى ده‌كا، نه‌و نفرينه به‌ره‌و ئاسمان به‌رز ده‌بيت‌ه‌وه، به‌لام دمرگاكانى ئاسمانى لى داده‌خرى، نه‌وجا ديسان ديت‌ه‌وه خوارى بوسه‌ر زه‌وى، دمرگاكانى نه‌ويشى لى داده‌خرى، ئينجا به‌راست و چه‌پا ده‌گه‌رئ، وه‌لى دمربازگه‌ى ده‌ست ناكه‌وى، نه‌وسا به‌ره‌و نفرين ليكراوه‌كه دمر‌وا، جا نه‌گه‌ر نه‌و شايسته‌ى نه‌و نفرينه بوو نه‌وا دنوسى به‌كولكيه‌وه، نه‌گينا ده‌گه‌رپيت‌ه‌وه بوسه‌ر نفرينكه‌ره‌كه‌و ده‌لكى به‌ه‌وه‌وه (د).

۲۲/۱۵۵۷/۷ - وعن عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَسْفَارِهِ، وَامْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ عَلَى نَاقَةٍ، فَضَجِرَتْ فَلَعَنَتْهَا، فَسَمِعَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: (خُذُوا مَا عَلَيْهَا وَدَعُّوها، فَإِنَّهَا مَلْعُونَةٌ) قَالَ عِمْرَانُ: فَكَأَنِّي أَرَاهَا الْآنَ تَمْشِي فِي النَّاسِ مَا يَعْزِضُ لَهَا أَحَدٌ. رواه مسلم ۲۲.

عيمرانی کوری حوصه‌ین (عزى خوابان لى بى) فهرمووى: له‌سه‌فه‌ريکا له‌خرمه‌تى چه‌زرت دا بووین، ئافره‌تيكى نه‌نصارى سوارى وشتره مينگه‌يى بوو، به‌ده‌سته‌يه‌وه وهرس بوو نه‌وه‌نده لاسارى ده‌کرد، له‌به‌ره‌ئه‌وه ژنه‌كه له‌عنه‌تى له وشتره‌كه كرد. چه‌زرت (درودى خوى لى بى) گووى لى بوو، فهرمووى: كورتان و جل و باره‌كه‌ى لى بكه‌نه‌وه‌و وازى لى به‌ينن به‌ره‌لاى بكه‌ن، چونكه نه‌و وشتره له‌عنه‌تليكراوه! عيمران ده‌يفه‌رموو: ئيستاكه‌يش ده‌ليى نه‌و وشتره له‌به‌ر چاوه كه به‌ناو عه‌شاماته‌كه‌دا ده‌سوراپه‌وه كه‌سيش لاقه‌ى نه‌ده‌كردو هه‌قى به‌سه‌ريه‌وه نه‌بوو (م).

۲۳/۱۵۵۸/۸ - وعن أَبِي بَرزَةَ نَضْلَةَ بْنِ عُيَيْدٍ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَيْنَمَا جَارِيَةٌ عَلَى نَاقَةٍ عَلَيْهَا بَعْضُ مَتَاعِ الْقَوْمِ، إِذْ بَصُرَتْ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَضَايَقَ بِهِمُ الْجَبَلُ، فَقَالَتْ: حَلِّ، اللَّهُمَّ الْعَنْهَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُصَاحِبْنَا نَاقَةٌ عَلَيْهَا لَعْنَةٌ) رواه مسلم ۲۳.

۲۲ موسليم (۲۵۹۵).

۲۳ موسليم (۲۵۹۶).

نه بو بهرزه نه ضله ی کور ی عوبهیدی ئه لئه سله می خوی لی رازی بی
فه رمووی: جاری لهو ده شته، گه وره کچی به سواری و شتره مینگه ی بوو،
هه ندی شمه کی خه لکی تریش به سهر و شتره که وه بوو، له وکاته دا له ناگاو که
چاوی به حه زمه تو یاران ی ده که وی، ده یه وی لهو قهرمه بالغیه دهرچی، وه لی
شاخه که ته نگه بهر ده بی و ریگه ی بهر نا که وی، ده لی: هه چچه! ئه ی خودایه!
له عنه تی لی بکه. حه زره تیش (دروودی خوی لعه رب) فه رمووی: ئه م و شتره له عنه ت
لیکراوه ناب ی له که ل ئیمه دا بی له م سه فه رمه مان دا (م).

۲۶۵- نه فرین کردن و له عنه ت کردن له ده سته ی تاوانباران و گونا هکاران به کشتی

دروسته، به لām له عنه ت له که سیک ی دیاریکرا و دروست نییه

باب جواز لعن بعض أصحاب المعاصي غیر المؤمنین

قال الله تعالى: {أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ}. {سورة هود- ۱۸/۱۱}.

واته هۆشیار بن، گو ی له م هه وانه گرنگه بگرن، خودا ده فه رموی:
له عنه تی خودا له سته مکاران بی، واته: ده سته ی زۆرداران ئه وانه ی که
کردوویانه به پیشه زو لēm و زۆرو ناهه قی له دروستکراوانی خودا ده که ن
ئه وانه دوورن له ره حمه تی خودا و بی به شن له که رمه و به خشی.

قال الله تعالى: {فَأَذِّنْ مُؤَذِّنٌ بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ} (سورة الأعراف - ۴۴/۷).

واته بانگه کر ی له نیوانیان دا بانگه واز هه ئه ده دا و ده لی له عنه تی خودا
له ده سته ی سته مکاران بی.

وَكَيْتَ فِي الصَّحِيحِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ
وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ أَكِلَ الرِّبَا) وَأَنَّهُ لَعَنَ الْمُصَوِّرِينَ، وَأَنَّهُ قَالَ: (لَعَنَ
اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ) أَي: خُدُودَهَا، وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ
الْبَيْضَةَ» وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ» (وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ) وَأَنَّهُ
قَالَ: (مَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ آوَى مُحَدِّثًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ
أَجْمَعِينَ) وَأَنَّهُ قَالَ: (اللَّهُمَّ الْعَنْ رِغْلًا وَذِكْوَانًا وَغُصْبَةً، عَصَا اللَّهِ وَرَسُولَهُ) وَهَذِهِ
ثَلَاثُ قِبَائِلَ مِنَ الْعَرَبِ وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ»
وَأَنَّهُ (لَعَنَ الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبُّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ).

وَجَمِيعُ هَذِهِ الْأَلْفَاظِ فِي الصَّحِيحِ، بَعْضُهَا فِي صَحِيحِي الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، وَبَعْضُهَا فِي أَحَدِهِمَا، وَإِنَّمَا قَصَدْتُ الْإِخْتِصَارَ بِالْإِشَارَةِ إِلَيْهَا، وَسَأَذْكُرُ مُعْظَمَهَا فِي أَبْوَابِهَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

لهناو حەديثى صەحيح و فەرموودەى ساخ دا ئەم فەرمايشتانه چەسپاون، كە حەزرىت (دروودى خۆى لىسىر بىن) فەرموويەتى:

۱. لەعنەتى خودا لەو ژنەبى كە قژ دەداتە دەم قژى تر بۆژنىكى ترو لەو ژنەش بى كە دەيەوى قژى تر بداتە دەم قژى خۆى.

۲. نەفرىنى خوا لە سوو خۆر.

۳. لەعنەتى خودا لەوینەگرەكان.

۴. لەعنەتى خودا لەوكەسە بى كە سنوورى نىوانى دوو پارچە زەوى دەگۆرئ.

۵. لەعنەتى خودا لەدز، كە ئەوەندە نەفسى سووكە دەچئ هیلکەيئ دەدزئ و بۆ هیلکەيئ خۆى سووك و تپۆ دەكا.

۶. لەعنەتى خودا لەوەى كە دەبى بەهۆى لەعنەت كردن لەباوك و دايكى خۆى.

۷. لەعنەتى خودا لەوكەسەى شت سەر دەبرئ بۆ بت و جندۆكەو شتى وا.

۸. لەعنەتى خودا لەعنەتى فریشتەكان و لەعنەتى ئەو خەلكە هەموو لەوكەسە بى كە لە مەدينەدا كاریكى ناشایسته بەرپا دەكا، یا نیشى ناپه‌واو كاری ناپه‌سەند دادەهێنى، یا پەناى كەسى دەدا، كەكاری ناشایسته بەرپا دەكا.

۹. ئەى خودایە! لەعنەت بكە لەم خێلە عەرەبانە لە ریع‌ل و زەكوان و عوصەییە، كە لە خودا پێغەمبەرى خودا یاخی بوون.

۱۰. لەعنەتى خودا لە میلله‌تى جوولەكە، كە چۆن گۆرى پێغەمبەرەكانیان كردووه بەپەرستگا و هك مزگەوت عیبادەتى تیا دا دەكەن.

۱۱. لەعنەتى خودا لەپیاوى سەرژنانى و لەژنى كورانى. خودا یاربى زۆربەى ئەم فەرموودانە لەمەولا لەباسى خۆیان دا بەتەواوى، لەم كتیبه‌دا دەنوسرین.

۲۶۶- دوست نبيه به ناردهوا جنيو به موسولمان بدری

۲۶۶- باب تحریم سب المسلم بغير حق

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (سورة الأحزاب ۵۸/۳۳).

بپروانه: سهردهای زنجیره/۴۸ بهرگی یه کهم - بهرگی ۱/ل/۳۰۲.

۱۵۵۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (سباب المسلم فسوق، وقتاله كفر) متفق عليه^{۲۴}.

ثيبنو مهسعوود (همزی خوی لی بن) فهرمووی: هه زمرت دمه رموی: جویندان به موسولمان فیسقو فجورو له پئی دمرچوونهو، جهنگ کردنیش له گه لیا کوفرو بی دینه (ش). واته: که سی جنیو ناردهوا به موسولمانی بدا به وه فاسق ده بی، وه که سی شهر له گه ل موسولمانی بکا، به بی هویه کی رهوا به وه کافر ده بی گیرانه وهی شهر که ناوایه:

سباب المسلم کتاله: واته: موسولمان چی جوینی پی بدری و چی شهرو جهنگی له گه ل بکهی چونیه کهو نه م دوو شته تاوانه که یان به رابه ره. (ومرگیر).

۲/۱۵۶۰/۲۵- وعن أبي ذر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (لا يرمي رجل رجلاً بالفسق أو الكفر، إلا ارتدت عليه، إن لم يكن صاحبه كذلك) رواه البخاري^{۲۵}.

نه بو زمر خوشنوودی خوی گه وره لی بی فهرمووی: به گوپی خوم له زاری پیروزی خوشه ویستم ژنهوت دهیضه رموو: هه ر پیاوی نیسبه تی فاسقو به دکاری، یا گاوری و ناموسولمانیتی له پیاویکی تر بداو، به که سی بلئی کافره یا فاسقه وه کابرای برادمریشی که وای پی ده لی، وانه بی که وه ک نهو ده لی، نهو نهو بوختانه یه ده گه ریته وه بو خوی و نهو خوی له جیاتی نهو ده بی به به دکار یا ده بی به ناموسولمان (ب).

^{۲۴} بوخاری (۶۰۴۴) موسلیم (۶۴).

^{۲۵} بوخاری (۶۰۴۵).

٢٦١/٣- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (الْمُسَابِقَانِ مَا قَالَا فَعَلَا الْبَادِي مِنْهُمَا حَتَّى يَعْتَدِيَ الظَّلُومُ) رواه مسلم^{٢٦}.

نه بو هورهيره (رمزي خوي لي بي) فهرمووی: پیغه مبهري خوا (دروندی خوی لسمیر بی) فهرمووی: نهو دوو کهسهی شهره جنیو دهکن گوناھی جنیو دهکانیان به ملی نهو دیانه کهله پیش دا جنیو دهکه ددها، به مهرجن ناههقی لی کراوه که دهست دریژی نهکاو زیاد لهههقی خوی جنیو نهدا (م).
٢٧/٤- فهرموودهی: أتی النبی صلی الله علیه وسلم برجل قد شرب... بروانه: ژماره/٤/٢٤٣ ز/٢٨) ٢٧.

٢٨/٥- وعنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: (من قذف مملوكه بالزنا يقام عليه الحد يوم القيامة، إلا أن يكون كما قال) متفق عليه^{٢٨}.

ديسان فهرمووی: له هه زرمتم ژنهوت دهیغه رموو (دروندی خوی لسمیر بی) کهسی بوختان بو بهندهو که نیزهکی خوی بکاو شهلتاخی داوین پیسی یان لی بدا، به لام بهندهکی، یا که نیزهکهکی بی تاوان و پاک بی لهو قسهو بوختانه، نهوه نهو کهسه بوختانکه ره لهروژی قیامهتا داری ههددی لی ددری. (ش=بوخاری و موسلیم (رمزي خوايان لي بي)).

٢٦٧- به نارهواو به بی بهرزه وهندی رهوا جنیودان به مردوو نادروسته بهرزه وهندی رهوا بریتییه نهوه که مهردووم هوشیار بکریتموه لهبه دکاری و بیده کاری نهو مردووه. تا کهس جاوی لی نهکات. نایهت و فهرمووده کانی زنجیره ٢٦٦ بونیرهش دهستدهدن باب تعزیم سبب الاموات بغير حق ومصلحة شرعية هي التحذیر من الاقتداء به في بدعته وفسقه ونحو ذلك فيه الآية والاحاديث السابقة في الباب قبله.
٢٩/١- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: (لا تَسُبُّوا الْأَمْوَاتَ، فَإِنَّهُمْ قَدْ أَفْضَوْا إِلَى مَا قَدَّمُوا) رواه البخاري^{٢٩}.

^{٢٦} موسلیم (٢٥٨٧).

^{٢٧} بوخاری (٦٧٨١).

^{٢٨} بوخاری (٦٨٥٨) موسلیم (١٦٦٠).

عائشه (رمزي خوي لى بى) **فهرمووى: حمزرت** (درووى خوي لى سمر بى) **دمفهرمووى: جنيو**
 به مردووان مهدهن، چونكه نهوان پروو به پروو بونه ته وه له گهل كرده وهى
 پيشووى خويان چ چاك چ خراب وه به پيى نه وه پاداشتي خويان
 ومرده گرن(پ).

۲۶۸- جله وگيري له نازاردانى خه لك (باب النهي عن الإيذاء)
 قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (الأحزاب/ ۵۸). (ب/ ۱/ ز/ ۴۸). بروانه: بهرگى/۱
 سهرمتاي زنجيره/۴۸).
 ۱/ ۱۵۶۵/۳۰- فهرموودهى: (المسلم من سلم المسلمون من لسانه
 ويده....) (۹/ ۲۱۱/ ز/ ۲۶) ۳۰.
 ۲/ ۱۵۶۶/۳۱- فهرموودهى: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُزَحْزَحَ عَنِ النَّارِ...» بروانه:
 ۶/ ۶۶۸/ ز/ ۸۰) ۳۱.

۲۶۹- جله وگيري كراوه له كينه و دهغه زكيشان له يه كترى و له قسه دابرين و له لووته لا
بوون له يه كترى - باب النهي عن التباغض والتقاطع والتدابير
 قال الله تعالى: {إنما المؤمنون إخوة}. (الحجرات/ ۱۰). (بهرگى/ ۱/ ل/ ۱۶۹/ ز/ ۲۲).
 وقال تعالى: {أذلة على المؤمنين أعزة على الكافرين}. (المائدة- ۵۴). (ز/ ۴۷).
 وقال تعالى: {محمد رسول الله، والذين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم}.
 (الفتح- ۲۹). (بهرگى/ ۱/ ل/ ۲۹۵/ ز/ ۴۶).
 ۱/ ۱۵۶۷/۳۲- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم
 قال: (لا تباغضوا، ولا تحاسدوا، ولا تدابروا، ولا تقاطعوا، وكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ
 إِخْوَانًا، وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ) متفق عليه ۳۲.

۲۹ بوخارى (۱۳۹۳).

۳۰ بوخارى (۱۰) موسليم (۴۰).

۳۱ موسليم (۱۸۴۴).

۳۲ بوخارى (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

نه نهس (دېمزی خوی لږ بڼ) **فه رمووی: پښغه مبهه** (دروندی خوی لسمه بڼ) **فه رمووی: کینه و**
ددهغه زوړق له یه کتری مه کیشن و چه سوودی و به خیلی به یه کتری مه به و
پشت له یه کتری مه که و له یه کتری لوو ته لا مه ښ و قسه له یه کتری دامه پرن،
وه وهک برا و اښ، نهی به نده گانی خودا! دروست نییه که موسو لمان دهنک
له برای موسو لمانی خوی دابری پتر له سی رور (ش).

۲/ ۱۵۶۸/ ۳۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (تُفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحَاءٌ) يُقَالُ: أَنْظَرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، أَنْظَرُوا هَذَيْنِ حَتَّى يَصْطَلِحَا، رواه مسلم. وفي رواية له: (تُغْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمِيسٍ وَاثْنَيْنِ) وَذَكَرَ نَحْوَهُ ۳۳.

نه بو هورهیره (دېمزی خوی لږ بڼ) **فه رمووی: پښغه مبهه** (دروندی خوی لسمه بڼ) **فه رمووی:**
همو روژیکي دوو شه موان و پښج شه موان دمرگا کانی به ههشت ده کړینه وه و
خودا له هه موو به نده می خوش دې، ته نها له و دوو که سه نه بی که له نا و
خویان دا نا کوک و قینیان له یه که. خودا دمه رموی به فرشته کان: هم
دوو که سه با بمینن تا له نا و خویان دا ناشت دې نه وه (م).

۲۷۰- به خیلی و چه سوودی به مه ردووم نادروسته

باب تحريم الحسد

قال الله تعالى: {أَمْ يَحْسَدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ}. (النساء- ۵۴/۴).

واته: یا چه سوودی و به خیلی به و خه که دې نه له سر نه وهی که خوا
له به هرهی که و ردهی خوی به شی دا و.

۱/ ۱۵۶۹/ ۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: (إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ الْعُشْبَ) رواه أبو داود ۳۴.

۳۳ موسليم (۲۵۶۵).

۳۴ نه بودمدا (۴۹۰۳).

له نهبو هورميرهوه (رمزي خوي لي بي) لهجه زردهتهوه (دروندی خوي لمسر بي) دمفه رموي: دووربن له هه سودی و به خیلی، چونکه هه سودی و کردهوی چاکه وهک ناگرو پوش وان! (نهبو داود خوي لي رازی بي). برپوانه: ز/ ۲۶۹ ز/ ۱/ ۱۵۶۷ فهرموودهکی نههس نهویش دهست ددها بو ئیرهش.

۲۷۱- نه هی کراوه له سیخوړی و جاسووسی و کوئی هه نفستن له نهیستی خهک
باب النهي عن التجسس والتسمع لكلام من يكره استماعه
قال الله تعالى: {ولا تجسسوا}. (الحجرات- ۴۹/ ۱۲).
واته: شوین شوردهی و نهنگی مهردووم مهکهون و لهسر یه کتری مهبن
به جاسوس و سیخوړی و پهردهی خودا لهسر بهندهکانی هه لمه دهنهوه.
وقال تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا
بهتاناً وإنّما مبيناً}. (الأحزاب- ۵۸). (بر: ز/ ۴۸).

۱/ ۱۵۷۰/ ۳۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: (يَاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمْ. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَخْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هُنَا، التَّقْوَى هُنَا) ويشير إلى صدره (بحسب امری من الشر أن يحقر أخاه المسلم، كل المسلم على المسلم حرام: دمه، وعرضه، وماله، إن الله لا ينظر إلى أجسادكم، ولا إلى صوركم، وأعمالكم ولكن ينظر إلى قلوبكم).

وفي رواية: (لا تحاسدوا، ولا تباعدوا، ولا تجسسوا ولا تحسسوا ولا تنافسوا وكونوا عباد الله إخواناً). وفي رواية: (لا تقاطعوا، ولا تدابروا، ولا تباعدوا ولا تحاسدوا، وكونوا عباد الله إخواناً). وفي رواية: (لا تهاجروا ولا يبع بعضكم على بيع بعض). رواه مسلم: بكل هذه الروايات، وروى البخاري أكثرها^{۳۵}.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خۇاى لى بىن) ھەرمووى: پيىخەمبەر (دروودى خۇاى لەسەر بىن) دەفەر مووى: دوور بىن لەگومان، چونكە گومانى خراب درۆى پرووتە، ھەستيش ھەلمەگرنو بەشوين عەيبو نەنگى خەلك دا مەگەرپىن و سيخورى و جاسوسى مەكەن و منەيى شورمىي مەردووم مەكەن، وە بەربەرەگانى و قينەبەرى و رقەبەرى مەكەن و بەخىلى بە يەكترى مەبەن و كينەو دەغەز لەيەكترى مەكيشن و پشت مەكەنە يەكترى و لەيەكترى لووتەلا مەبن، وە وەك برا بەندەى باشى خودابن و پشتى يەكترى بگرن و قوۆلى يەكترى مەبەرپنەو، ئەم نامۆزگاريانە ھەرمانى خودا خۆيەتى، ئەو ئەم ھەرمانانەتان پى دەكا، موسولمان براى موسولمانە، نابى زۆرو ناھەقى لى بكا، نابى پشتى لەزموى بدا، ئەبى لەسەرى بكا تەو، نابى بەچاوى سووك تەماشاي بكا، تەقواو ترسى خودا ليرەدايە، ھەزرىت (دروودى خۇاى لەسەر بىن) سى جار دەستى نايە سەر دلى و ھەرمووى: تەقوا ليرەدايە، واتە: ئەو تەقوايەى كە سەرچاودى ھەموو چاكەيەكەو ھۆى دووركەوتنەو دىە لەھەموو خراپەيى واليرەدا لەناو دل دا كەوا لەناو سينگ دا، ئينجا ھەرمووى: چى ھەيە كەلەو خراپىرو گوناھتر بى، كە موسولمان بەچاوى سوكى تەماشاي براى موسولمانى خۆى بكا، ھەموو شتىكى موسولمان لە موسولمان ھەرامە، خويىنى، سامان و مالى، شەرەفو ئابروو ناموسى، مەگەر بەپى شەريەتى خودا، دلتيا بن كە خودا بۆ رازى بوون لە ئيو، نە سەيرى گەورەيى لەشتان ئەكا، نە سەيرى شيۆەى شيرىنتان دەكا، نە تەماشاي زۆرى و بۆرى كەردەوتان دەكا، بەلام تەماشاي ناو دلتان دەكاو نيازى دلتان چۆن بى بەو پيىە پاداشتان دەاتەو (م).

لەگىرپانەو دىەكى ترى موسليم دا: بەخىلى بەيەكترى مەبەن و كينەو دەغەز لەيەكترى مەكيشن و سيخورى و جاسوسى مەكەن و ھەست لەيەكترى ھەلمەگرنو كۆستە كۆستەو زەمى درۆو چاوو راو لەسەودادا مەكەن، بۆ تەفەردانى كپيار، وە وەك براى باش بەندەى باشى خودا بن!

لەگىرپانەو دىەكى ترى دا: قسە لەيەكترى دامەبەرن و لەگەل يەكا ناشت بن و سەودا بەسەر سەوداى يەكترى دا مەكەن.

همموو ئەم گێرانهوهیه هی موسلیمه، زوربهشیان بوخاری گێراویهتهوه، (پرمزای خودا لهههردووکیان بئ).

۳۶/۱۵۷۱/۲ - وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: (إِنَّكَ إِنْ أَتَبْتَ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح^{۳۶}.

موعاوییه (پرمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: بهگووی خۆم لهزاری پیروزی خۆشهویستم ژنهوت دهیغهرموو (دروودی خوی لهسمر بئ) دیاره نهگهر تو شوین عهیبهی موسولمانان بکهوی، دهبئ بههوی خراب بونیان یا فهرمووی: نزیکه ببی به هوی خرابیونیان چونکه خاوهن نهنگو خراپه که زانی همموو کهس بهعهیبهکهی زانیوهو ناموسی چوووهو ناوی بهبهدی و خراپی زپاوه، ئیتر دهربهست نایهت و کو لهعهیبو خراپه ناکاتهوه. (د-ح/ص-ص/ص).

۳۷/۱۵۷۲/۳ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ أَتَى بَرَجْلَ فَقِيلَ لَهُ: هَذَا فَلَانٌ تَقَطَّرُ لِحْيَتُهُ خَمْرًا، فَقَالَ: إِنَّا قَدْ نَهَيْنَا عَنِ التَّجَسُّسِ، وَلَكِنْ إِنْ يَظْهَرُ لَنَا شَيْءٌ، نَأْخُذُ بِهِ، حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. رواه أبو داود بإسنادٍ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۷}.

بهعهبدووللای کورپی مهسعودیان گوت: قوربان! ئەم کابرایهمان هیناوه بۆلای تو، بۆ مهحکهمه، نهوهتا ئارمق لهپیشی دهتکی، وادیاره که ئارهقیکی زۆری خواردۆتهوه، ئهویش فهرمووی: ئیمه پیغهمبهر (دروودی خوی لهسمر بئ) یاساگی کردوو لهیمان، که کوڵ بگرین و ههست ههتخهین و جاسوسی بهسهه خهتکهوه بکهین. بهلام ههرکاتئ شتئ بهبهلگهه و شایهت پروون بووهوهو بۆمان ساغ بووهوه ئهوا ئهه کاته ئهوهی پیویست بئ بهپیی ظاهیری شههع دهیکهین و حوکمی دهمهین. (د-ح/ص).

^{۳۶} ئەبو داود (۴۸۸۸).

^{۳۷} ئەبو داود (۴۸۹۰).

۲۷۲- به دگومانی ده رباردی موسولمانان نادرسته مه‌کەر له‌به‌ر ناچارى

باب النهي عن سوء الظن بالمسلمين من غير ضرورة

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا اجتنبوا كثيراً من الظن إن بعض الظن إثم}. (الحجرات- ۹/۴۹).

ئەى موسولمانينه دوربن له‌گومانی خرابو له‌به‌دگومانی، دلتیا بن له‌وه که‌بازی گومان سەر ده‌کشێ بۆ تاوان.

۱/۵۷۳/۳۸- فهرمووده‌ی: (إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ....) برپاوه: (ژماره‌/۱/۱۵۷۰ ز/۲۷۱)^{۳۸}.

۲۷۳- به‌سووک کرتنی موسولمانان نا دروسته

باب تحريم احتقار المسلمين

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا يسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيراً منهم، ولا نساء من نساء عسى أن يكن خيراً منهن، ولا تلمزوا أنفسكم، ولا تنابزوا بالألقاب" بئس الاسم الفسوق بعد الإيمان، ومن لم يتب فأولئك هم الظالمون}. (الحجرات- ۹/۴۹).

واته ئەى موسولمانينه! سەر مه‌که‌نه گائته‌و گه‌مه‌و لاقرتی، ومیه‌کتری مه‌که‌ن به‌نیشانەى تیرو تانه‌و توانجی خۆتان، بۆ ئەمه‌یشه‌ پیاوو ژن وه‌ک یه‌کن، کێ ده‌لێ ئەو پیاوه‌ی یا ئەو ژنه‌ی که‌ ئیوه‌ی پیاوان یا ئیوه‌ی ژنان گائته‌ی پێ ده‌که‌ن، له‌لای خودا له‌ئیوه‌ باشر نییه‌، زۆر ناشیرینه‌ ناوو ناتۆره‌و قسه‌یه‌ک که‌ پێچه‌وانه‌ی یاسای ئیسلام بێ، دواى ئەوه‌ که‌ مرو‌ف باوم‌ری به‌خودا کرد، زۆر ناپه‌سه‌نده‌ بجێته‌وه‌ سەر خووی فاسقی، باوم‌ر به‌خواو به‌دکاریان نه‌گوتوو، وه‌هه‌ر که‌س تۆبه‌ له‌م کارانه‌ نه‌کا ئەوه‌ له‌سته‌مکاران ده‌ژمی‌ری.

وقال تعالى: {ويل لكل همزة لمزة}. (سورة‌ الهمزة - ۴/۱۰۴).

واته: يهزدانی مهزن له سوورمتی هومه زهدا، که سورمتی سه دو چواره، له نایه تی یه کهم دا ده فهرموئ: سزای سهخت بۆ هه موو نه نگرێکی به دگۆ، که به زمانی پیسی خۆیان وهک دزی و سوژن ئیش به ناو دلی مهردومی بێ ناگی بێ تاوان ده که یه نن، به خوتوو خۆپایی قاج و قوی ئه و خه لکه ده بهن به ده ما. زمانس پیسی به دگۆی به دگوتار

پیستره زه هری له که لیه ی په شمار!

۱/ ۱۵۷۴/ ۳۹ - فهرمووده ی: (بَحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ....) بپروانه ژماره ۳۹ (۱/ ۱۵۷۰ ز/ ۲۷۱).

۲/ ۱۵۷۵/ ۴۰ - فهرمووده ی: (لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ....) بپروانه ژماره ۴۰ (۱/ ۱۵۷۰ ز/ ۷۲).

۳/ ۱۵۷۶/ ۴۱ - وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (قَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُ، وَأَخْبَطْتُ عَمَلَكَ) رواه مسلم.^{۳۹}

جندوبی کوری عه بدو لالا (رهزای خوای لێ بێ) فهرمووی: خوشه و یست (دروودی خوای لێ سهر بێ) فهرمووی: جاری کابرای ده لێ: به خوا ئه و کابرایه ئه وه منده بێ نموودو هیچ و پووچه شایانی ئه وه نییه که خودا لێی خوش بێ، مه غفیرمت و لیخوش بوونی خودا به و گه وره یی و مه زناهییه ی خوی چۆن ده درێ به کابرایه کی ئاوا بۆره پیاو، شانی ئه م کابرا خوی پیه ئه و به هره و پایه گه وره یه هه ل ناگری!.

خودای خاوهن ده سه لاتو خاوهن شکۆش ده فهرموئ: ئه وه کییه که ئه وه منده به خوی دهنازی و به چاوی سووک ته ماشای بهنده ی من ده کاو سویند

^{۳۹} موسلیم (۲۵۶۴) بپروانه ژ: ۱۵۷۰.

^{۴۰} موسلیم (۹۱) بپروانه ژ/ ۳۱۲.

^{۴۱} موسلیم (۲۶۲۱).



دمخواو دملئ: به خودا خودا لهو زهلامه خوؤش نابئ!؟ دهی به پیچه وانه وه نهوا من لهو خوؤش بوومو کردهودی تۆم پوچ کردهوده (م).

۲۷۴- شاده کامی و پیخوؤش بوون به موسولمان ناشایستهیه

باب النهي عن إظهار الشماتة بالمسلم

➔ (ب/۱/ز ۲۲/ نایه تی یه که م).

➔ (ب/۱/ز ۲۸/ نایه تی یه که م).

۱/۱۵۷۷/۴۲- وَعَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحُمَهُ اللَّهُ وَيَتَلَيَّكَ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن^{۴۲}.

واشيلهی کورپی نه سقه ع (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لئ بئ)

فهرمووی: شاده کامی به برای موسولمانی خوؤت دمرمه بره، دهنا خودا رهحم بهو دهکاو لهو چورتمه قوتاری دهکاو تۆ توشو گیرۆده دهکا (ت: ح/ح).

⇒ (ب/۴/ز ۲۷۱/ز ۱۵۷۰)

۲۷۵- تانهو ته شهر دان له بنه چهو ره سه نی که به پیئی شهرع ساغ بوئه وه نادروسته

۲۷۵- باب تحريم الطعن في الأنساب الثابتة في ظاهر الشرع

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}. (بروانه: ۴۸/ز).

۱/۱۵۷۸/۴۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (اِئْتَنَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهِمْ كَفَرٌ: الطُّعْنُ فِي النَّسَبِ، وَالنِّيَاحَةُ عَلَى الْمَيِّتِ) رواه مسلم^{۴۳}.

ئه بو هورمه ر (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: خوؤشه ویست (دروودی خوی لئ بئ)

فهرمووی: دوو خووی ناشیرین له ناو مهردووم دا همن، هاوتای کوفر ده که ن:

^{۴۲} تیرمزی (۲۵۰۸).

^{۴۳} موسلیم (۶۷).

توانج و تانه دان له‌ره‌چه‌ئه‌ك و بنه‌چه‌ی خه‌ئك، هه‌روه‌ها شیوه‌ن گێڕان له‌سه‌ر مردوو (م).

۲۷۶- كزی و فیل و فیریکه‌ی نه‌دراوه (باب النهی عن الغش والخداع)

⇒ (ب/۱ ز/۴۸ ئایه‌تی یه‌كه‌م).

۱/۱۵۷۹/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ غَشَّنَا، فَلَيْسَ مِنَّا).
 و فی روایه‌ی له‌ آن رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مرَّ عَلَى صُبْرَةِ طَعَامٍ، فَأَذْخَلَ يَدَهُ فِيهَا، فَنَالَتْ أَصَابِعُهُ بَلَلًا، فَقَالَ: مَا هَذَا يَا صَاحِبَ الطَّعَامِ؟ قَالَ أَصَابَتْهُ السَّمَاءُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ: (أَفَلَا جَعَلْتَهُ فَوْقَ الطَّعَامِ حَتَّى يَرَاهُ النَّاسُ، مَنْ غَشَّنَا فَلَيْسَ مِنَّا). رواه مسلم^{۴۴}.

ئه‌بو هوره‌یره (هه‌زی خوی لێ بێ) فه‌رمووی: هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رموی: ئه‌وه‌ی چه‌ك له‌ ئیمه‌ هه‌ئبگړئ له‌ئیمه‌ نییه‌، وه‌ ئه‌وه‌ی گزی له‌ئیمه‌ بکا له‌ئیمه‌ نییه‌ (م). له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری موسلیم دا: جارێ هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) له‌لای کۆمه‌لێ خۆراکه‌وه‌ رابوو، ده‌ستی پیاکرد، له‌ناوه‌وه‌ ته‌ربوو فه‌رمووی: ئه‌ی خاوه‌ن خۆراک! ئه‌م ته‌رپییه‌ چییه‌؟ گوتی: ئه‌وه‌ باران لێی داوه‌ ئه‌ی پێغه‌مبه‌ری خودا! فه‌رمووی: ئه‌ی نه‌ده‌بوو بیخه‌یته‌ سه‌ره‌وه‌ تا خه‌ئك بیبینن؟ كه‌سێ ساخته‌و گزیمان لێ بکا له‌ئیمه‌ نییه‌.

۲/۱۵۸۰/۴۵- برپاوه‌: (ژ/۱۵۷۰ ز/۲۷۱)^{۴۵}.

۳/۱۵۸۱/۴۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ التَّجَشُّ. متفقٌ عليه^{۴۶}.

ئیبنو عومه‌ر (هه‌زی خویان لێ بێ) فه‌رمووی: هه‌زهرت (ه‌روودی خوی له‌سه‌ر بێ) جله‌وگێری

کردوو له‌ کۆسته‌ کۆسته‌و زه‌می درۆ بۆ ته‌فه‌ردانی کړپار له‌سه‌ودادا (ش).

^{۴۴} موسلیم (۱۰۱ و ۱۰۲).

^{۴۵} بوخاری (۲۱۵۰) موسلیم (۱۵۱۵) رقم (۱۱).

^{۴۶} بوخاری (۲۱۴۲) موسلیم (۱۵۱۶).

۴/۱۵۸۲/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَّهُ يُخَدِّعُ فِي الْبُيُوعِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ بَايَعْتَ، فَقُلْ لَا خِلَافَةَ). متفقٌ عليه^{۴۷}.

دیسان فہرمووی: پیایوئے عمرزی پیغہمبہری کرد کہ لہسہوداو مامہلہدا دہخہلہتی، فہرمووی: کہسہودای شتی دہکھی بلئی: بہبی فرو فیل و قول برین (ش).

۵/۱۵۸۳/۴۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ خَبَّ زَوْجَةً امْرِيٍّ، أَوْ مَلُوكَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ^{۴۸}.

ئہبو ہورہیرہ (ہرمزی خوی لہ بی) فہرمووی: حہزرمث (دروودی خوی لہسمر بی) فہرمووی: ہہرکسئی زئی پیایوئے ہہلخہلہتینی و خووی خراپ بکا، و دہہلی بگیڑپیتہوہ لی، یا خولامو کہنیزہکی کہسئی تر والیبکا ئہوہ لہئیئمہ نییہ. (ئہبوداوود - ہمزاو ہرحمہتی خوی لیبی).

۲۷۷- فہدرکردن و بی پھیمانی نادرستہ (باب تحریم الغدر)

⇒ (ب/۲/۸۶ - نایہتی یہکہمو دووہم).

⇒ (۱/۱۵۸۴/۴۹) فہرموودہی «أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ...» ہرپوانہ: ۲/۶۹۰/۸۶^{۴۹}.

۲/۱۵۸۵/۵۰- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، وَابْنِ عُمَرَ، وَأَنْسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالُوا: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ: هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ) متفقٌ عليه^{۵۰}.

ئیبنو مہسعوود و ئیبنو عومہرو ئہنہس (ہرمزی خواہان لہ بی) فہرمویان: خوئشہویست (دروودی خوی لہسمر بی) فہرمووی: لہ پوژی قیامہت دا ہہموو ستہمکہرو بی پھیمانی نالایہکی تایبہتی خوی ہہیہ، ہہلدہکری لہ دیاری، پیی

^{۴۷} بوخاری (۲۱۱۷) موسلیم (۱۵۳۳).

^{۴۸} ئہبوداوود (۵۱۷۰).

^{۴۹} بوخاری (۳۴) موسلیم (۵۸).

^{۵۰} بوخاری (۳۱۸۸) موسلیم (۱۷۳۵، ۱۷۳۶، ۱۷۳۷).

دهناسرپتهوه، دهلّین: ئەمه نیشانهی ناپاکی و پهیمانشکینی فیساره کهسه (ش).

۵۱/۱۵۸۶/۳ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: لِكُلِّ غَادِرٍ لُؤَاءٌ عِنْدَ إِسْتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرْفَعُ لَهُ بِقَدْرِ غَدْرِهِ، أَلَا وَلَا غَادِرَ أَعْظَمُ غَدْرًا مِنْ أَمِيرٍ عَامَّةٍ رواه مسلم^{۵۱}.

ئەبو سەعیدی خودری (پەزای خۆی لێ بێ) دهفهرمووی: هه زهرمت (دروودی خۆی لهسەر بێ) دهفهرمووی: هه موو پهیمان شکینی، لهپوژی قیامهت دا، لهلای قهنگیهوه، ئالایهکی ناو زپان و بیپهیمانیان بو هه لدهکری، بهقهه زووری و کهمی بی پهیمانییه کهی بهرز هوه دهکری. هوشیار بن و ئاگاتان لهخوتان بی هیچ ستهمکهرو غه دداری غه درو ستهمکه ریه کهی ناگا به غه درو ستهمکه ری فهرانپه وای گشتی (م).

۵۲/۱۵۸۷/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثَلَاثَةً أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: رَجُلٌ أَعْطَى بِي ثُمَّ غَدَرَ، وَرَجُلٌ بَاعَ حُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ، وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا، فَاسْتَوْفِيَ مِنْهُ، وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ رواه البخاري^{۵۲}.

ئەبو هورەیره (پەزای خۆی لێ بێ) له خۆشه و یسته وه (دروودی خۆی لهسەر بێ) دهفهرمووی: خودای گه وره دهفهرمووی: ئەم سێ کهسه یه لهپوژی قیامهتا خۆم داوا چیم لهسهریان، ئەو کهسه ی که بههوی ناوی منه وه پهیمان دها به کهسێک و به وه هیمنی دهکاته وه، یا ته ماداری دهکا، که چی لهپاشا دهس خه پووی دهکا و پهیمانه کهی ناباته سهرو ناپاک دهر ده چی، دووهم پیاوی ئاده میزادیکی نازاد بفرۆشی و بهها کهی بخوا، سیههم پیاوی که کریکارێ بهکری بگری و کاری خۆی پێ ته وای بکا و که چی کریکهی نه داتێ (ب).

^{۵۱} موسلیم (۱۷۳۸) رقم (۱۶).

^{۵۲} بوخاری (۲۲۲۷).

۲۷۸- منه تکرډن له سهر شتی دهسته نه و خه لاتو شتی وا ناپه سه نده

(باب النهي عن المن بالعطية ونحوها)

قال الله تعالى: {يا أيها الذين آمنوا لا تبطلوا صدقاتكم بالمن والأذى}. (البقرة- ۲/۲۶۴).

یه زدانی مه زن دمفه رموی: نهی که سانی که باو مرپتان به خودا هیئاوه! خیرو خیراتی خوتان به تال مه که نه وه، به نازین و منه تکرډن به سهر هه ژاران او به نازار دانیان.

وقال تعالى: {الذين ينفقون أموالهم في سبيل الله ثم لا يتبعون ما أنفقوا مناً ولا أذى}.

واته: یه زدانی مه زن دمفه رموی: که سانی که مالی خوځیان به خت ده که ن له ریگهی خودادا، وه پیوهی نازان و نایکه ن به مایه ی ئیش و نازار بو دلی نه داراو هه ژار، نه وانه به پاداشی باشی خوځیان له لای خودا ده که ن.

۱/۵۸۸/۵۳- وعن أبي ذرٍّ (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ) قال: فقرأها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ثلاثَ مرَّاتٍ. قال أبو ذرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا مِنْهُمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قال المُسَيَّبُ، والمُثَنَّى، والمُنْفِقُ سلعته بالـحلف الكاذب) رواه مسلم^{۵۳}.

⇒ (ب/ ۲/ ز ۱۱۹/ ۵/ ۷۹۴).

۲۷۹- به خووه نازین و سته مکاری ناپه سه نده (باب النهي عن الافتخار والبغي)

⇒ (ب/ ۲/ ز ۷۱/ نایه تی چواره م).

وقال تعالى: {إنما السبيل على الذين يظلمون الناس ويبغون في الأرض بغير الحق، أولئك لهم عذاب أليم}. (شوری- ۴۲/ ۴۲).

سزای سه خت و ئیش و نازاری خودا یه خه ی نه و سته مکارانه ده گری و به روکیان پی ده گری، که زو لوم و زورو ناهه قی له و خه لکه بی تاوانه ده که ن و به خوتو خوځرایی له سهر پرووی زهوی زورو سته م به رپا ده که ن.

⇒ ۵۴/۱۵۸۹/۱ - فهرموددی «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَوْحَى إِلَيَّ...» بېروانه: (ذ/۲/۶ ۰۰۲ ز/۷۱/۵۴).

۵۵/۱۵۹۰/۲ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: هَلْكَ النَّاسُ، فَهُوَ أَهْلَكُهُمْ) رواه مسلم^{۵۵}.

ئەبو ھورەیرە (پەزى خەۋى لى بىن) - فەرموۋى: ھەزرىت (دروۋى خەۋى لەسەر بىن) - فەرموۋى: ئەو پىاۋەدى كە دەلىل خەلك خراب بوون خەۋى لەھەموويان خراپترە (م).

۲۸۰ - دەنگ كۆرۈن و قسە دابرىن لەناو موسوئلمانان زياتر لەسەى رۆژ نادروستە، مەكەر لەبەر خراپەى ئاشكرا (باب تحريم الهجران بين المسلمين فوق ثلاثة أيام، إلا بدعة في المهجور أو تظاهر بفسق أو نحو ذلك)

⇒ (ب/۱ ز/۲۲ - ئايەتى يەكەم).

⇒ (ب/۴ ز/۲۵۸ - ئايەتى يەكەم).

⇒ ۵۶/۱۵۹۱/۱ - فهرموددی: (لا تَقَاطَعُوا...،...) بېروانه: (۱/۱۵۶۷ ز/۲۶۹/۵۶).

۵۷/۱۵۹۲/۲ - وعن أبي أيوب (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ: يَلْتَقِيَانِ، فَيُعْرِضُ هَذَا وَيُعْرِضُ هَذَا، وَخَيْرُهُمَا الَّذِي يَبْدَأُ بِالسَّلَامِ) متفقٌ عليه^{۵۷}.

ئەبو ئەييوب (پەزى خەۋى لى بىن) - فەرموۋى: خۆشەويست (دروۋى خەۋى لەسەر بىن) - دەفەرموۋى: دروست نىيە بۆ پىاۋى موسوئلمان كە زياتر لە سەى شەو قسە دابرى لەبرای موسوئلمانى و قسەى لەگەل نەكا، گريمان ئەگەر تووشى يەك بوون ئەميان بەم لاداۋ ئەويان بەولادا ڤوو وەرگيڤرى! پىاۋ باشى ئەم دوو برا لەيەكتر تۆراۋەيش ئەۋەيان كەلەپيئش دا ئاشت دەبيتەومو رۆژباشى و سلاۋ لەوى تريان دەكا (ش).

^{۵۴} موسليم (۲۸۷۵) رقم (۶۴).

^{۵۵} (۲۶۲۳).

^{۵۶} بوخارى (۶۰۶۵) موسليم (۲۵۵۹).

^{۵۷} بوخارى (۶۰۷۷) موسليم (۲۵۶۰).

۵۸/۱۵۹۳/۳- فەرموودەى: (تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ اثْنَيْنِ وَخَمْسٍ،.....) بېروانە: (۱۵۶۸/۲ ز ۲۶۹) ۵۸.

لېرەدا لەسەرەتاوہ ئاوايە: ھەموو ھەفتەيى دووجار کردەوہگانى ئادەمیزادەکان دەور دەکړنەوہو لەحزووړى خودادا ږادەنوړين، جارئ لەږوژى دوو شەممەداو جارئ لەږوژى پينج شەممەدا تا کوټايى فەرموودەکە بەتەواوى وەک لە پيشەوہ ږابووړد.

۵۹/۱۵۹۴/۴- وَعَنْ جَابِر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ قَدْ يُسَسِّ أَنْ يَعْبُدَهُ الْمُصَلُّونَ فِي جَزِيرَةِ الْعَرَبِ وَلَكِنْ فِي التَّحْرِيشِ بَيْنَهُمْ) رواه مسلم ۵۹.

جابر فەرمووی: بەگوڤى خوڤم لەزارى ږیروژى ھەزرەتم ژنەوت دەیفەرموو: لەراستى دا شەيتان ناوَميَد بووہ لەوہ کە جارئکى تر لە دوورگەى عەرەب دا موسوئلمانان بېپەرستن، چونکە نوږژ دەکەن و نوږژ کردن و شەيتان پەرستيش لەيەکەوہ دوورن، وەلى ئوميدى گەورەى بەوہيە کەلەناو خوڤان دا لەيەکتریان تيک بەربدا (موسليم) (ږمژى خوڤى لى بى).

۶۰/۱۵۹۵/۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) «لَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَمَنْ هَجَرَ فَوْقَ ثَلَاثٍ فَمَاتَ دَخَلَ النَّارَ». رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط البخاري ۶۰.

ئەبو ھورەيرە (ږمژى خوڤى لى بى) لەحەزرەتەوہ دەفەرموئ: دروست نيبه بو موسوئلمان کە زياتر لەسئ شەو قسە دابړئ لەبراى موسوئلمانى، ئەوہى لەسئ شەو زياتر قسە دابړئ و لەسەر ئەو حالە بمرئ دەچيټە دۆزەخ (دس/ص).

۵۸ موسليم (۲۵۶۵) رقم (۳۶).

۵۹ موسليم (۲۸۱۲).

۶۰ ئەبو داوود (۴۹۱۴).

۶/۱۵۹۶/۶۱- وَعَنْ أَبِي خَرَّاشٍ حَدَّثَنَا أَبُو حَازِمٍ الْأَسْلَمِيُّ، وَيُقَالُ
السُّلَمِيُّ الصَّحَابِيُّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ:
(مَنْ هَجَرَ أَخَاهُ سَنَةً فَهُوَ كَسَفِكَ دِمِهِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح^{٦١}.

نه بو خيراش: چه دره دی کوری نه بوحه دره د (رمزی خوی لن بی) فه رموی:
ژنه و تم له چه زرموت (درویدی خوی لمسر بی) دهیفه رموو: نه وهی هه تا ماوهی سالی دهنک
بگوپی له گهل برای موسولمانی خوی و قسه نه کا له گه لیا، نه وه تاوانه که ی
وهک نه وه وایه که به ناردها به دهستی خوی خوینی نه وه برایه ی برپیژی. (د-
س/ح = نه بوداود - سند صحیح).

۷/۱۵۹۷/۶۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَجِلُّ لُؤْمِنٌ أَنْ يَهْجَرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ،
فَلْيَلْقَهُ، وَلْيُسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَدْ اشْتَرَكَ فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدِّ
عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ، وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ). رواه أبو داود بإسناد حسن. قال
أبو داود: إِذَا كَانَتِ الْهَجْرَةُ لِلَّهِ تَعَالَى فَلَيْسَ مِنْ هَذَا فِي شَيْءٍ^{٦٢}.

نه بو هورهیره (رمزی خوی لن بی) له چه زرمته وه دهفه رموی: دروست نییه بو
موسولمان که پتر له سی رۆژ قسه نه کا له گهل موسولمان دا، دهبی له دوا سی
رۆژ بجی بۆلای و سلاوی لن بکا، نه گهر نه ویش سلاوه که سنده وه نه وه
دهبی به هاوبه شی پاداشته که، نه گینا هه موو گونا هه که دهچی بو نه وه، چونکه
وه لای سلاوه که نه داوخته وه، وه سلاوه که ره که له نوبالی دهنک دا برینه که
دهر دهچی (د-س/ص).

نیمامی نه بوداود (رمزی خوی لن بی) دهفه رموی: به لای نه گهر قسه نه کردن و
بهین برینه که له بهر رمزی خودا بی، وهک نه وه کابرا به ئاشکرا بیفه رمانی
خودا بکا نه وه قهیدی نییه، بگره په سه نديشه.

^{٦١} نه بوداود (۴۹۱۵).

^{٦٢} نه بوداود (۴۹۱۲).

۲۸۱- دروست نيبه كه دو كهس به يه كه وه چپه بكن به دزی يه كيتكى تره وه كه له كه لیان بى، مه كه ره بهر پيداويستى و ناچارى، چپه يش بهو سرته يه ده كوتري كه له به ينى خويان دا ده يكنه و نه ويتر به باشى تى ناكا، نه وه يش كه له ناو خويان دا به زمانى قسه بكن كه نهو تى نه كات هه ره لهم بابته يه
باب النهي عن تناجي اثنين دون الثالث، بغير اذنه إلا لحاجة وهو أن يتحدثنا بلسان لا يفهمه

قال الله تعالى: {إِذَا نَجَّيْنَاكَ مِنَ الشَّيْطَانِ}. (مجادلة - ۱۰/۵۸).
چپه و سرته له شه يتانه وه يه.

۱/۱۵۹۸/۶۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: «إذا كانوا ثلاثة، فلا يتناجى اثنان دون الثالث» متفق عليه. ورواه أبو داود وزاد: قال أبو صالح: قلت لابن عمر: فأربعة؟ قال: لا يضرُّك». ورواه مالك في «الموطأ»: عن عبد الله بن دينار قال: كنتُ أنا وابنُ عمرَ عند دار خالد بن عتبة التي في السوق، فجاء رجلٌ يريدُ أن يُتاجىه، وليس مع ابن عمر أحدٌ غيري، فدعا ابنُ عمرَ رجلاً آخرَ حتَّى كنَّا أربعةً، فقال لي وللرجلِ الثالثِ الذي دعا: استأخرا شيئاً، فأبى سمعتُ رسولَ الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: «لا يتناجى اثنان دون واحدٍ»^{٦٣}.

ئيبنو عومهر (پهزی خواهان لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوی له سمر بى) فهرمووی: نه گهر خه لکه که سى کهس بوون، نابى دووانيان له ناو خويان دا چپه بکه و قسه کانيان له وى تریان بشارنه وه (ش).

ئه بو داووديش (پهزی خوی لى بى) گپراويه تیه وه وه ئه مه ی لى پتر کردووه: ئه بو صالح فهرمووی: به ئيبنو عومهرم گوت: باشه نه گهر خه لکه که چوار کهس بوون، نه وکاته حوکمی چپه کردنه که یان چونه؟ ئایا دروسته دووانيان له ناو خويانا چپه بکه یانا؟ فهرمووی: له کاتى وادا چپه کردن قهیدى نیه.

ديسان ئيمامى مالیک (پهزی خوی لى بى) له (موطأ) دا ئه م فهرمووده ی گپراوته وه له سهر ئه م شیوه يه: عهبدو لای کورى دینار فهرمووی: خالیدی کورى عوقبه خانوویه کی هه بوو، له ناو بازاردا بوو، من و ئيبنو عومهر له وى

^{۶۵} بوخاری (۳۴۸۲) موسلیم (۲۲۴۲).

کردبوو، ههتا بوخوی له جړو حانه ودری ناو زموی بخوات له سهر نه وه خودا خستیه ناو ناگری دۆزه خه وه (ش).

۲/۱۶۰/۶۶- وَعَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِفَتْيَانٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَرْمُونَهُ وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ خَاطِئَةٍ مِنْ نَبْلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ مَنْ اتَّخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا. متفقٌ عليه ٦٦.

ديسان فهرمووی: جارئ ئیبنو عومەر (په زوی خوايان لى بى) توشى تاقمى قوره شى بوو، بالنده يه کيان نابووه به نيشانهو تيريان تى دهگرت، نهو تيرانه ي که لى نه ده دا دهيان دا به خاوهن بالنده که، که چاويان ده که وى به ئیبنو عومەر له ترسان هه لى دى و بلاوى لى ده کهن، ئیبنو عومەر ده فهرموى: کى نه مه ي کردووه؟ نه مه ئيشى ج بيويزدانى که، ده که نه عله تى خوداى لى بى، من له خو مه وه له عنه تى لى ناکه م، به لکوو له بهر نه وه نه فرينى لى ده که م چونکه هه زرم ت خوى له عنه تى کردووه له وکه سه که گيان له بهر ده نيته وه به نيشانه (ش).

باوکم خودا له ویش و له مردووی هه موو لایى خوش بى فهرمووی: له برايم او هه لایه که مان هه بوو ناوی ماموستا مه لا يوسف بوو، پياویکی راست و دروست و هه قانی بوو، جارئ شیخ قادری هه فید (خودا لى خوش بى)، که نه ج بوو، له که ل برکه یى سوار هاتبوون بو دیکه مان، چوار پینج مریشکى چینه یان ده کرد، له نا کاو شیخ تزهنگى کرد به ناويان دا مریشکى لى گلدانه وه، به يه کى له پياوه کانی خوى گوت: ناده ي پرؤ بؤمى سه ربهره و بؤمى سوور بکه ره وه بو قاوه لتى، فهرمووی: جا به مه لا يوسفى گوت: مه لا نه مه چؤن راپویکه؟ نه مه له شه رعا چؤنه؟ مه لا فهرمووی: ياشیخ گوو بخوى له مه باشته! گوتى: شیخ تووره بوولئى، گوتى: چؤن قسه ي وا له پرووى من دا ده که ي؟ نابى له دى من دا بى، ماموستا فهرمووی: باشه من ده رؤم به لام

بابوت رووونبکه مه وه، گوو خوار د نه که بهس حه قولای له سهره، به لام نه مه حه قولای له سهره، حه قی مریشکه که شی له سهره، که به شیوه میه کی نارهوا دهیکوژی، حه قی خاوهن مریشکه که شی له سهره. فهرمووی: ماموستا چوو بوو به مه لای گه پر زیل. باوکم دهیفه رموو: ماموستا مه لا پر حیمی په رخی خودا لیی خوش بی فه قیی نهو مه لا یوسفه بوو له برایماوه، مه لا یوسف زور لیی رازی بوو، چونکه هم زیرهک بوو، هم به دین بوو، له بهر سهعی و خویندنیش دهر به سی جل و بهرگ نه بوو، وهک فه قیکانی تر. (ومرگپر)
 ۶۷/۱۶۰۲/۳ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تُصْبَرَ الْبَهَائِمُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَمَعْنَاهُ: تُحْبَسَ لِلْقَتْلِ.^{۶۷}

نه نهس (پرمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی له سهر بئ) پرمزای له وه نه بوو که گیانله بهر رابگری له بهر کوشتنا (ش).

۶۸/۱۶۰۳/۴ - وَعَنْ أَبِي عَلِيٍّ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَنٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مِنْ بَنِي مُقْرَنٍ مَالَنَا خَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً لَطَمَهَا أَصْغَرُنَا فَأَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ نُعْتَقَهَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رِوَايَةٍ: (سَابِعَ إِخْوَةَ لِي)^{۶۸}.

نه بوو عه لی سووهیدی کوپی موقه پرین (پرمزای خوی لئ بئ) فهرمووی: حهوت برا بووین تافه کاره که ریگمان هه بوو، برا بچکوله که مان شه قازلله یه کی لی دا، نیتر پیغه مبه ر له توله ی نهو شه قازلله یه دا فهرمانی پیکردین نازادمان کرد.
 (م) - (پرمزای خوی لئ بئ).

۶۹/۱۶۰۴/۵ - وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ أَضْرِبُ غُلَامًا لِي بِالسَّوْطِ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنْ خَلْفِي: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ) فَلَمْ أَفْهَمْ الصَّوْتَ مِنَ الْغَضَبِ، فَلَمَّا دَنَا مِنِّي إِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَإِذَا هُوَ يَقُولُ: (اعْلَمْ أبا مَسْعُودٍ أَنَّ اللَّهَ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَى هَذَا الْغُلَامِ) فَقُلْتُ: لَا أَضْرِبُ مُمْلُوكًا بَعْدَهُ أَبَدًا.

^{۶۷} یوخاری (۵۵۱۳) موسلیم (۱۹۵۶).

^{۶۸} موسلیم (۱۶۵۸) رقم (۳۲).



وفي رواية: فَسَقَطَ السَّوْطُ مِنْ يَدِي مِنْ هَيْبَتِهِ.

وفي رواية: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ خَرَّ لَوَجِّهِ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: (أَمَا لَوْ لَمْ تَفْعَلْ، لَلْفَحْتُكَ النَّارُ، أَوْ لَمَسْتُكَ النَّارُ) رواه مسلم. بهذه الروايات^{٦٩}.

ثُهبو مهسعوودی بهدری (رهزای خوی لسن بئ) فهرمووی: جاری بهقهمجی غولامیکی خؤم فهلاقه دهکرد، لهپشتمهوه گویم لهدهنگی بوو دهمفهرموو: بزانه نهی ثُهبو مهسعوود! منیش لهبهر تورپهی خؤم لهدهنگهکه باش تیینهدهگهیشتم، کههاته بهروهه پوانیم چهزدهته پهوانیم دهمفهرموی: هؤ ثُهبو مهسعوود! باش باش ثُهبو بزانه که خودا باشتر به تۆ نهویری، ههتا تۆ بهم غولامه! منیش گوتم: نیت ههتا ماوم لهغولام نادهم، (م).

له گیرانهوهیهکی تری (م)دا: لهبهر سامی پیغهمبهر قامچییهکهی لهدهست کهوته خوارهوه. له گیرانهوهیهکی ترده: گوتم: نهی پیغهمبهری خودا! نهو غولامه نازاد بئ لهبهر رهزای خودا. فهرمووی: دهی نهگر ناوات نهکردایه ناگر چهشکهی دهکردی. یا فهرمووی: ناگری دۆزهخ چزهی لئ ههلهستاندی.

٦/١٦٠٥/٧٠- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ ضَرَبَ غُلَامًا لَهُ حَدًّا لَمْ يَأْتِهِ، أَوْ لَطَمَهُ، فَإِنْ كَفَّارَتُهُ أَنْ يُعْتِقَهُ) رواه مسلم^{٧٠}.

ثیبنو عومهر (رهزای خوی لسن بئ) فهرمووی: خوْشهویست (دروودی خوی لسن بئ) دهمفهرموی: ههرکهسئ داری ههده لهغولامی خوی بدا، که نهو غولامه شایستهی نهو داری ههدهده نهبی، یا بهبهری دهست زلهیهکی لیبد، نهوه بهمهرجئ لهوتوانه پاک دهمیتهوه کهلهجیاتی نهوه نازادی بکا. (م).

٦/١٦٠٦- وعن هِشَامِ بْنِ حَكِيمٍ بن حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ مَرَّ بِالشَّامِ عَلَى أَنَاسٍ مِنَ الْأَنْبَاطِ، وَقَدْ أُقِيمُوا فِي الشَّمْسِ، وَصُبَّ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الزَّيْتُ،

^{٦٩} موسلیم (١٦٥٩).

^{٧٠} موسلیم (١٦٥٧).

فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قِيلَ: يُعَذِّبُونَ فِي الْخَرَجِ، وَفِي رَوَايَةٍ: حُسُّوْا فِي الْجَزِيَةِ. فَقَالَ هِشَامٌ: أَشْهَدُ لَسَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذِّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا) فَدَخَلَ عَلَى الْأَمِيرِ، فَحَدَّثَهُ، فَأَمَرَ بِهِمْ فَخُلُوا. رواه مسلم (الأنباط) الفلاحون من العجم^{۷۱}.

هیشامی کوری حەکیمی کوری حیزام (رەزای خواپان لى بى) لەشام چەند وەرزیڕێکی دی، لەبەر خۆر بەپێوە پریان گرتبوون، پۆن زەیت کرابوو بەسەر و گۆیلاکیان دا! هیشام (رەزای خواپان لى بى) فەرمووی: ئەمە چییە بۆواپان لى دەکری؟ گوتیان: لەسەر مولگانە وایان لێدەکری و ئەم ئازارە دەدرێن! لە گیرانە وەهیەکا: لەسەر سەرانە بەند کراون، هیشام فەرمووی: گەواهی و شایەتی دەدەم و سوێند دەخۆم بەخوایە بۆخۆم لەحەزەرت خۆیم ژنە و تۆوە (دروودی خۆی لەسەر بى) دەیفەرموو: بێگومان خودا ئەوەکەسانە سزا دەدا، کە لەجیهان دا بەناپەرەوا سزاو ئەشکەنجەى مەردووم دەدەن، ئەوجا هیشام چوو بۆلای میرو لەم بارەهیەوه قسەى بۆکرد و فەرمايشتهکەى پێغەمەرى پێ راگەیاندا، میریش دەستورى دا بەرهەلایانکردن و وازیان لێهێنان (م).

۱۶۰۷/۸ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: رأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حماراً موسوم الوجه، فأكر ذلك؟ فقال: واللّه لا أسمه إلا أقصى شيء من الوجه، وأمر بحماره، فكوي في جاعرته، فهو أول من كوى الجاعرتين. رواه مسلم^{۷۲}.

ئێبنو عەبباس خۆشنوود لەخۆى و بابى بى فەرمووی: جارى خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بى) گۆیدرێژێکی بینی پرووی داخ کرابوو، بێزارى خۆى دەربری فەرمووی: ئەفرینی خودا لەوەکەسەبێ کە داخی کردوووه. ئێبنو عەبباس (رەزای خواپان لى بى) فەرمووی: بەخودا من هێ خۆم داخ ناکەم، مەگەر ئەو شوپێنەى کەزۆر دوور بێ لەپروویەوه لەپاشا فەرمانی کرد کە

^{۷۱} موسليم (۲۶۱۳) رقم (۱۱۸).

^{۷۲} موسليم (۲۱۱۸).



ههردوو لاپرانی که ره کهی خوئی داخ بکهن، فهرمووی: ئیبنو عه عباس (رمزی خوانیان لى) یه کهم کهس بوو که داخکردنی لاپرانی ناژده لى داهینا (م/تاج).

۱۶۰۸/۹ - وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ قَدْ وُسِمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: لعن الله الذي وسمه رواه مسلم.
وفي رواية لمسلم أيضاً: نهى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) عن الضرب في الوجه، وعن الوسم في الوجه^{۷۳}.

ديسان فهرمووی: گویدریژئ لهکن پیغه مبهروهه رپهت بوو، بؤنیشان پرووی داخ کرابوو، فهرمووی: نهفرینی خودا لهوکهسه بی کهئاوا داخی کردووه، (م).
لهگیرانه وهیهکی تری موسلیم دا فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوای لى لى) قهدهغه کردووه که بدرئ له پوخساری گیاندار، یا پوخساری گیاندار داخ بکری بؤ نیشانه کردن.

۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدی. نه نانهت نه سپی و شتی وایش باب تحریم التعذیب بالنار، فی کل حیوان حتی النملة ونحوها

۱۶۰۹/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: بعثنا رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في بعث فقال: «إن وجدتم فلاناً وفلاناً لرجلين من قريش سمأهما (فأخرقوهما بالنار) ثم قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) حين أردنا الخروج: (إني كنت أمرتكم أن تحرقوا فلاناً وفلاناً، وإن النار لا يعذب بها إلا الله، فإن وجدتموهما فاقتلوهما) رواه البخاري^{۷۴}.

ئه بو هورهیره (رمزی خوای لى لى) فهرمووی: چه زمرت (دروودی خوای لى لى) له گهل په لى خه باتگیرا نار دینی، فهرمووی: نه گهر ئه و کابرایه و ئه و کابرایه تان بهر چنگ کهوت، که ناویان فیسارو فیساره به ناگر بیان سوتین. به لام که کهوتینه پئ چه زمرت (دروودی خوای لى لى) فهرمووی: ئه و هبوو من پیم گوتن که فیسارو فیسار به ناگر بسوتین، وه لى له راستی دا بهس خودا مافی ئه وهی

^{۷۳} موسلیم (۲۱۱۷).

^{۷۴} بوخاری (۲۰۱۶).

ههيه كه به ناگر سزاو نازارى دروستكراوى خوئى بدا، نه گه به رهه ويلتان كهوتن مه يانسوتينن به لام بيانكوژن (ب).

١٦١٠ / ٢ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي سَفَرٍ، فَأَنْطَلَقَ لِحَاجَتِهِ، فَأَرَانَا حُمْرَةً مَعَهَا فَرْخَانٌ، فَأَخَذْنَا فَرْخَيْهَا، فَجَاءَتِ الْحُمْرَةُ تَعْرِشُ فَجَاءَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَنْ فَجَعَ هَذِهِ بِوَلَدِهَا؟ رَدُّوا وَلَدَهَا إِلَيْهَا) وَرَأَى قَرْيَةً تَمْلُ قَدْ حَرَّقَتَاهَا، فَقَالَ: (مَنْ حَرَّقَ هَذِهِ؟) قُلْنَا: نَحْنُ. قَالَ: (إِنَّهُ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُعَذَّبَ بِالنَّارِ إِلَّا رَبُّ النَّارِ). رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{٧٥}

ئيبنو مه سعود (رفزى خواهان لى بن) فهرمووى: له سه فهرمريكا له خزمه تى چه زمرت دا بووين، پيغه مبه ر جوو بو سه راو، هه تا هاته وه كلاو كورپه كمان دى دوو به چكه ى له بهر وو، هه ردوو بيچوله كهيمان گرت، دا يكه كه شيان ده ستى كرد به باله ته پى به ده ورماناو وهك زمانزان دهيجروكان، كه خوشه ويست هاته وه فهرمووى: نه وه كئ كوئستى نه م بهسته زمانه ى خستوووه به چكه كانى لى نه ستاندوووه؟

شتى وامه كه ن به چكه كانى بده نه وه، چه زمرت روانى شاره ميرو له يه كيشمان سووتاندوووه، فهرمووى: نه ى نه مه كئ سووتاندووويه تى؟ گوتمان: ئيمه، فهرمووى: شتى وامه كه ن، له راستى دا بهس خودا ده توانئ كه به ناگر سزاي شت بدا، كه خوئى خاوه نى ناگره. (د-س/ص).

٢٨٤- فهرزكوئيرى دهوله مه ند نادرسته

باب تهريم مطل الغني بحق طلبه صاحبه

⇒ (ب/١ ز/٢٥ نايه تى يه كه م).

وقال تعالى: {فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُم بَعْضًا فليؤدِّ الَّذِي أَوْثَنَ أَمَانَتَهُ} (البقرة ٢٨٣/٢).

واته: نه گهر متمانه تان به يه كترى هه بوو، وه به بئ بارمته و رههنو شايه تگرتن فهرزتان دا به يه كترى، با فهرزاره كه كه متمانه ى پئ كراوه به سه ر

راستی له کاتی ناوبراودا قهرزه کهی سهری، که وهک ئەمانهتو سپارده وایه له لای، بیداته وه به خاوه نه کهی.

۱/ ۱۶۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَطْلُ الْغَنِيِّ ظَلَمٌ، وَإِذَا أُتِيَ أَحَدُكُمْ عَلَى مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ) متفق عليه ۷۶.

ئەبو هورەیره (ڕەزای خۆی لێ بێ) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خۆی لێ بێ)

فهرمووی: قهرز کوێری پیاوی دهوڵه مه نه د که لێ سته مه! ئەگەر که سیکیشتان له لایه نی قهرزاره که یه وه به رهو رووی پیاویکی دهوڵه مه نه د کرایه وه، که ئەو دهوڵه مه نه د له باتی ئەو قهرزه که ی بداته وه ئەو با ئەو به رهو رووکردنه وهو ئیجاله یه قه بوڵ بکاو بچێ قهرزه که ی لهو دهوڵه مه نه د و مر بگریته وه (ش).

۲۸۵- پاشکه زیوونه وه له ده سه نه و به خشی ناپه سه نه د

نەگەر نه یدابوو ده ست پێ به خرا وه که، ده نا نادروسته، وه لێ نەگەر شتیکی به خشی به نه وه ی خۆی بیداته ده ستی و نه یداته ده ستی ده توانیت لێی په شیمان ببیته وه، که رچی له هه ردوو حاله که دا په شیمان بوونه وه باش نییه و ناپه سه نه د، هه ره ک ناپه سه نه د شتی له که سی بگریته وه که خۆی داویتی پێی به خیر یان له باتی زه کات یان له باتی که فاره تو بریتی و شتی وا، به لām قه ییدی نییه نەگەر له ده ستی خیر پیکرا وه که دا نه مابوو وه بوو به مالی که سیکی تر، نه وه دروسته هه لێ بگریته وه به پاره و شتی وا.

باب کراهة عود الإنسان في هبة لم يسلمها إلى الموهوب له

وفي هبة وهبها لولده وسلمها أو يسلمها وكراهية شرائه شيئا تصدق به من الذي تصدق عليه أو أخرجه عن زكاة أو كفارة ونحوها ولا بأس بشرائه من شخص آخر قد انتقل إليه

۱/ ۱۶۱۲ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الَّذِي يَعْرُذُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْئِهِ) متفق عليه. وفي رواية:

(مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ، كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيءُ، ثُمَّ يَعْرُذُ فِي قَيْئِهِ فَيَأْكُلُهُ). وفي رواية: (العائد في هَبْتِهِ كالعائد في قَيْئِهِ) ۷۷.

ئەبنو عبەباس (ڕەزای خۆیان لێ بێ) فهرمووی: خۆشه و یست (دروودی خۆی لێ بێ)

فهرمووی: ئەو که سه ی له ده سه نه و به خشی خۆی پاشگه ز ده بیته وه، ئەو ه

۷۶ بوخاری (۲۲۸۷) موسلیم (۱۵۶۴).

۷۷ بوخاری (۲۶۲۲) موسلیم (۱۶۲۲).

و مکی سہگ وایہ کہ دمپشیتہوہ، کہ دووبارہ پشانہوہ کہی خوئی دہخواتہوہ (ش). لہ گپرانہوہیہک دا، ئہو کہسہ کہشتی دہبہخشی و لہپاشا لیی پہشیمان دہبیتہوہ، ئہوہ وەک سہگ وایہ، کہ ہەر دہخوات، کہ تہواو تیربوو دمپشیتہوہ، لہپاشا کاتی ویستی پشانہوہ کہی خوئی دہخواتہوہ! لہگپرانہوہیہک دا کہسی لہبہخشی نی خوئی پاشگہزبیتہوہ وەک ئہو سہگ وایہ کہ پشانہوہی خوئی دہخواتہوہ.

۲/ ۱۶۱۳ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَأَضَاعَهُ الَّذِي كَانَ عِنْدَهُ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهُ، وَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَبِيعُهُ بِرُخْصٍ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (لَا تَشْتَرِهِ وَلَا تَعُدْ فِي صَدَقَتِكَ وَإِنْ أَعْطَاكَ بِدَرَاهِمٍ، فَإِنَّ الْعَانِدَ فِي صَدَقَتِهِ كَالْعَانِدِ فِي قَيْئِهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۷۸}.

عومہری کوری خہتاب (درویدی خوی لب بن) فہرمووی: ئہسپیئکم ہہبوو لہرپگہی خودادا بہخشیم بہ غہزاکہری، بہلام خاوندہ کہی قہدری نہزانی و زور بیخزمہتی کرد، منیش ویستم لیی بکرمہوہ، بہزہینی خوم گوتم بہہرزان دہیفرؤشیتہوہ، چونکہ تہواو لہرو لاوازی کردبوو، بوئہمہ پرسیارم لہحہزرت (درویدی خوی لہسمر بن) کرد، فہرمووی: نہبیکرہوہ نہخیرو بہخشی نی خوت بہپارہ ہہلبرگروہ، بابہدرہمیکیش بیدا پیٹ، چونکہ ئہوہی خیرو بہخسراوی خوئی بسہنیتہوہ، یا بہپارہ ہہلی بگریتہوہ وەک سہگی وایہ پشانہوہی خوئی بخواتہوہ! (ش).

۲۸۶- خوارذنی مالی ہہتیو زور نارہوایہ (باب تأکید تحریم مال الیتیم)
قال الله تعالى: {إن الذين يأكلون أموال اليتامى ظلماً إنما يأكلون في بطونهم ناراً وسيصلون سعيراً}. (نساء ۱۰/۴).
وقال تعالى: {ولا تقربوا مال اليتيم إلا بالتي هي أحسن}. (أنعام ۱۵۲/۶).
وقال تعالى: {ويسألونك عن اليتامى قل إصلاح لهم خير، وإن تخالطوهم فإخوانكم، والله يعلم المفسد من المصلح}. (البقرة ۲۲۰/۲).



واتاكانيان و تهفسيريان به شيعر واته:

هه ركهس ده زده كا پر به سكي خوځي	ناگر بخوات و تير بين له سوځي
با به نارهوا مالي هه تيوان	بخوات و مالي خوځي بكا ويړان
بلن به وانهي له تو ده پرسن	كه له تيكه لي هه تيو ده ترسن
پيښان به رموه: خوا ناگاس لييه	چاكو خراپتان پونه وان كييه
گولس گه په ك نين، براس خو تان	چا و پرېس چا كه هه اموشو تان!
سهره رشتيان بكن وهك برا	هاوكاري بكن له گه له يه كتر!
پاقتنه قسه و پوخته نهه باسه	به بين زيادو كهه تو بلن واسه
چاكبه بو هه تيو، باشه بو مالي	ده ليم: به باش له حال بو وي حال!

١/ ١٦١٤ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اجْتَنِبُوا السَّعَ الْمُبَقَاتِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشَّرْكُ بِاللَّهِ، وَالسَّخَرُ وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ. وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ) متفق عليه ٧٩.

نه بو هورميره (پرمزي خوي لي بين) له پيغه مبهرموه (دروډي خوي له سهر بين) دمه رموي: خو تان دوور بگرن له هه وت تاواني كوشنده، ياران فهرمويان: نهه پيغه مبهري خودا! نهو هه وته چي و چين؟ فهرمووي: يه كهه: شريك و هاوبهش بو خوداي تاكو ته نها، دووهم: سيحرو جادوبازي، سيهم: كوشتني كهسي كه خودا رمواي له سهرې نه بي، چوارهم: سوود خواردن، پينجهه: خواردني مالي هه تيو، شه شهه: هه له اتن و پشت هه لكردن له دوژمني دين له رڼي هيرش هيناني دوژمنان، هه وتهه: بوختاني داوښت پيسي هه له به ستن بو نافرمتي داوښت پاكې موسولماني بي ناكا (ش).

٢٨٧- سوود زور ناره وایه - باب تغلیظ تحریم الربا

قال الله تعالى: {الذين يأكلون الربا لا يقومون إلا كما يقوم الذي يتخبطه الشيطان من المس} ذلك بأنهم قالوا إنما البيع مثل الربا، وأحل الله البيع وحرم الربا، فمن جاءه موعظة من ربه فانتهى فله ما سلف وأمره إلى الله، ومن عاد فأولئك أصحاب النار هم فيها خالدون، يحق الله الربا ويربي الصدقات {إلى قوله تعالى: يا أيها الذين آمنوا اتقوا الله وذروا ما بقي من الربا {الآية. (البقرة ٢٧٥-٢٧٨).

واته: نهو كهسانه‌ی كه سوود دهخون و سوود ومردمگرن، كاتئ له گور راست دهبنه‌وهو دمرون بؤ مهیدانی پرسینه‌وه به‌رهو دهشتی مه‌حشر خودا له‌به‌رجاوی نهو حه‌مكه حه‌شاماته دهبانكاته په‌ندو ریسواپان ده‌كاو ناوی پیسی سوود خوریان دم‌زپینی، به‌م رهنكه به‌دهم ریگه‌وه كه دمرون ده‌لیتی شیت و فیدارن، ته‌واو په‌ریشان و سهر لی‌شی‌واون، ده‌كه‌ون به‌ملاو به‌ولادا، وه‌ك شه‌یتان ده‌ستی لی‌وه‌شان‌دین ناوا، یا جندو‌كه توشی فی‌و په‌ركه‌می كردبن و شی‌تی كردبن ناوا، بؤیه توشی ئەم گۆبه‌نده دمبن چونكه ههر به‌سهره خه‌ری خو‌یان کاریان ده‌كردو گویی‌ان به‌فه‌رمانی خودا نه‌ده‌داو له‌خو‌یانه‌وه قانون و یاساو ده‌ستوریان داده‌نا، ده‌یانگوت: حیوازی چییه له‌نی‌وانی سوود و فروتن دا، سووودیش سه‌ودایه‌كه وه‌كوو فروتن، كه‌واپی بؤ فروتن په‌واپه‌و سوود ناره‌واپه‌؟ كه‌واته ههر دوکیان وه‌ك یه‌ك حه‌لالن، وه‌لی ئەمانه نه‌فامن، ده‌نا ده‌بوو بیریان له‌وه بكردایه‌ته‌وه كه خودا خو‌ی له‌هه‌موو شتی باشر دم‌زانئ، وه‌حوكه‌و برپاری خودا بی دانایی و حیکمه‌ت نییه، خوداش به‌دانایی خو‌ی کپین و فروشتنی حه‌لال کردوو‌وه سودی هه‌دمغه کردوو‌وه، نیتر ههركه‌سی ههر قیاسی بكا قیاسه‌كه‌ی پوچ و به‌تاله. ده‌ی نیتر له‌م می‌ژوو‌وه به‌دواوه، نه‌وه‌ی به‌مه په‌ندو ته‌می ومردم‌گری‌و ده‌ست به‌رداری سود خواردن ده‌بی نه‌وه نه‌وه‌ی چوو رابردوو‌و به‌سهرچوو، وه‌کاری ده‌كه‌وی‌ته لای خودا، به‌لام ههركه‌سی له‌پاش ئەم روون‌کردنه‌وه‌یه گه‌راپه‌وه بؤ سهر سوودخوری و به‌مه‌هانه‌كه‌ی جارانه‌وه حه‌لالئ کرده‌وه دم‌به‌ستی فه‌رمانی خودا نه‌بوو، نه‌وه هه‌تا هه‌تایه به‌ئی‌جگاری له‌ناو ناگری دۆزه‌خ دا ده‌می‌نی‌ته‌وه، وه‌ك تاپو‌کراپی له‌سهری.



ئەى بڕوادارەكان! ئەى موسوڵمانە بەرپزەكان! خودا ڕووى قەسەى لەئێوێوە، دەى بزانن پیت و فەرى مالى بە دەستى خودایە، خودا بڕپارى داوه كه مالى سوود خێر ناداته وەو پیتی دەچێ بە حەوادا، بەلام مالى كه خێرو خێراتى لى بگرێ، زوو بەرە دەسێ و پیت و فەرى تێدەكەوێ و بە پەشتى خودا خاوەنەكەى زوو هەڵدەگرێ، هەروەها بزانن كه خودا خۆشى نایێ لە مەروڤى سێلەى پى نەزانى نا سوپاس، كه بەرە دەوام بێ لە سەر حەرام بە حەلال زانین و سەربەكاته تاوانكارى، ئەى موسوڵمانینە! بەرى ژيان دووره، كەتیب بۆ ئاخى دەگێریتەوه، ژيانى دنیا زۆر درێژیش بێ هەر دەبێتەوه، دەى بزانن گۆى مەیدانى مەردایەتى ئەو كەسانە دەبێتەوه كه باومرى ساخيان بەخودا دینی خودا هێناوه، كه كردهوه باشەكان دەكەن و كردهوه خراپەكان ناكەن، كه نوێژى رىك و پىك بەجێدین و كه زەكات دەدەن، بۆ ئەمانە هەمى پاداشتى باش و پەزى خودا و پێرۆزى هەردوو جیهان، لەلای خودا خاوەن پایە و پلەن، لەرۆزى قیامەتا ترسو بيميان نیه و كردهوه پەشیمانیش نین و خەمبارو دلگران نین، ئەى بڕوادارینە! ئەى موسوڵمانینە، ئەگەر ئێو بە راستى بەدەم بەدل موسوڵمانن دەبێ لەخودا بترسن و خاوەن و مزەو تەقوا بن و حەلال و حەرام بزانن و فەرمانى خودا بەجێ بێنن، كەواتە: دەسبەرداربین لەوێ ماوەتەوه لەسوود.

وأما الأحاديث فكثيرة في الصحيح مشهورة“ منها حديث أبي هريرة السابق في الباب قبله (انظر الحديث رقم ١٦٠٩). ➔ (ب/ ٤ ز/ ٢٨٦ ف/ ١).
 ١/ ١٦١٥ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكِلَ الرَّبِّاءِ وَمَوَكِلَهُ» رواه مسلم^{٨٠}.

ئێبنو مەسعود (پەزى خۆى لى بێ) فەرمووی: پێخەمبەر (دروودی خۆى لەسەر بێ) فەرمووی: لەعنهتى خودا لەسوود خۆرو سوود وەرگر (م).

۲۸۸- ریاکاری و پره‌واله‌تکردن نادرسته (باب تحریم الریاء)

⇒ (ب/۱/ز ۱/۱ نایه‌تی یه‌که‌م).

وقال تعالى: { لا تطلوا صدقاتكم بالبن والأذى، كالذي ينفق ماله رياء الناس } . (البقرة - ۲/۲۶۴).

واته: ئەو کەسانی کە باوەڕتان هێناوه بەخودا! خێرو خیرات و چاکەو خۆتان بەتال مەکەنەوه، بەنازین و منەت کردن بەسەر هەزاران دا، یا بە نازاردانیان، وەکوو کەسانی کەمالی خۆیان بەخت دەکەن و دەبێه‌خشن بەم و به‌و، بەلام بۆدیمەن و ریاکاری لەبەر ئەوه پاداشی باشی خۆیان پووچ دەکەنەوه و لەباتی پاداش توشی تۆلەو سەخت دەبن!

وقال تعالى: { يراؤن الناس ولا يذكرون الله إلا قليلاً } . (نساء - ۱۴۲/۴).

واته: نیشانەیه‌کی تری ئەو ناپاکانە، کە بەزمان موسولمانن و بەدل بێ بپروان، ئەوه‌یه هەرچی چاکەیه دەکەن بۆ ریاکاری و چاوه‌ی خەڵک دەیکەن و بۆخودای ناکەن، مەگەر لەبەرچاوی خەڵک ناوی خودا بهێنن، دەنا نایهێنن!

۱/ ۱۶۱۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا أَغْنَى الشُّرَكَاءَ عَنِ الشُّرْكِ، مَنْ عَمِلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي، تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ) رواه مسلم^{۸۱}.

ئەبو هورەیرە (پەزەوێ خۆی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: خودای گەوره دەفەرموێ: من لەهەموو کەسێ زیاتر بێ نیازم بەشەریک و هاوبەشیەکەیه‌وه لەبەر ئەوه هەرکەسێ کاری بکا و کەسێ تر بکا بەهاوبەشی من لەو کارەدا ئەوه بە خۆی و هاوبەشەکەشیەوه توری دەدم! (م).

۲/ ۱۶۱۷- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ يُقْضَىٰ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ، فَأُتِيَ بِهِ، فَعَرَّفَهُ نِعْمَتَهُ، فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا؟ قَالَ: قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ: قَالَ كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ

قَاتَلْتُ لِأَن يُقَالَ جَرِيءٌ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ. وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأَتَى بِهِ، فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ، قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ الْقُرْآنَ لِقَالَ: هُوَ قَارِئٌ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ، فَأَتَى بِهِ فَعَرَفَهُ نِعْمَةً، فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أُنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ. قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ فَعَلْتَ لِقَالَ: هُوَ جَوَادٌ فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أُمِرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ ثُمَّ أُلْقِيَ فِي النَّارِ) رواه مسلم ^{۸۲}.

ديسان نهو فهرمووی: بیستم له پیغه مبه ر (دروندی خوی لسه ر بن) دهیضه رموو: یه کهم کهس کهله رۆزی قیامه تدا مه حکمه مه دهکری و حوکم دهری، پیاویکه شهید گراوه، دهیئین له بهردهم خوادا رایده وه سستین، خودا چاکه کانی خویی یه که یه که بیر ده خاته وه، نهویش یه که به یه ک پیان لیده نی، جا خودا ده فهرمووی: باشه له باتی نهو چاکانه تو چی کاریکی باشت کردو وه بو من؟ ده نی: منیش له پیانوی تو دا جهنگم کردو وه له گهل دوژمنی تو دا شهرم کردو وه، هه تا له نه نجام دا به دهستی دوژمن شهید گراوم! یه زدان ده فهرمووی: دروت کرد، به لام تو بو یه غه زات کردو وه هه تا بلین نازییه، وه نه م هسه یه شیان له جیهان دا پیگوتویت (تو به مافی خوت گه یشتویت! جا نهو جا خودا فهرمان دها له سه ر پوو به کیشی ده کهن تا تو ری ده دهنه ناو ناگری دوژه خه وه، وه دووهم کهس که مه حکمه مه دهکری پیاویکه له جیهان دا زاناو مامؤستاو قورئانخوین بوو دهیئین، خودا هه رچی چاکه یه کی له گهل کردو وه دهیان خاته وه بیر نهویش، یه که به یه ک پیان لیده نی، جا خودا ده فهرمووی: باشه تو له باتی نهوانه چی کاریکی باشت کردو وه له بهر خاتری من! ده نی: منیش عیلمو زانست فی ربووم و خه لکی ترم فی ری زانین کردو له بهر رمزای تویش قورئانم ده خویند، ده فهرمووی: درو ده که ی، به لام تو بو یه

فیری زانین بووی تا بلّین زانیه، وه بۆیه قورنانشت خویندوو تا بلّین قورنانشوینه، وه ئەم قسهیهشیان له دنیا دا پێ گوتویت، ئەوجا بهفهرمانی خودا لهسهر سێ بهکیشی دهکهو توپی دهمنه ناو ناگرهوه، سییه کهس که مهحکهمه دهکری پیاویکه که خودا له دنیا دا دارا و دهوله مهندي کردوو لههه موو چهشنه مالیکی پیداو، که دهیهینن خودا هه موو چاکهکانی خویی وهبیر دهخاته وه ئه ویش پێیان لیدمنی، دهمه رموی: چیت پیکردن؟ دهلی: هه رچی تۆپیت خوش بی که مالی تیا بهخت بکری له وه دا مالی خۆم خه ر جکردوو، دهمه رموی: درۆ دهکهی، به لام تۆ بۆیه وات دهکرد تا بلّین سهخی و جوامیره، وه ئەو قسهیهش له دنیا دا گراوه، ئەوجا بهفهرمانی خودا لهسهر دهم رای دهکیشن و دهیهن توپی دهمنه ناو ناگرهوه. ۴۰- (پرسی خوی له بی).

۳/ فهرموودهی (إِنَّا نَدْخُلُ عَلَى سَلَاتِينَا....) بپروانه: ۱۵۴۱/۲ ز/ ۲۵۹^{۸۲}.

۴/ ۱۶۱۹- وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «مَنْ سَمِعَ سَمْعَ اللَّهِ بِهِ، وَمَنْ يُرَآئِي يَرَى اللَّهَ بِهِ» متفقٌ عليه^{۸۳}.

جوندوبی کوپی عهبدوللای کوپی سوفیان فهرمووی: پێغه مبهه فهرمووی: هه ر کهسی بۆ ناوبانگ و شوهرت چاکه و خودا په رستی بکا، له رپوژی قیامهتا خودا به په ندی دهکا، وه هه ر کهسی بۆ رپوالت هه رکاری بکا له رپوژی قیامهت دا خودا په ردهی له روو هه لده مالی و رپا بازیه کهی ئا سکر دهکا. (ش).

⇒ ۸۵/۱۶۲۰/۵- فهرموودهی: (مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَغَى بِهِ....) بپروانه (ژ/ ۱۳۹۱، ۲۴۱)^{۸۵}.

والأحاديث في الباب كثيرة مشهورة.

^{۸۲} بپروانه: (۱۵۴۱) بوخاری (۷۱۷۸).

^{۸۳} بوخاری (۶۴۹۹) موسليم (۲۹۸۷، ۲۹۸۶).

٢٨٩- باسی نه وهی گومانی چاوهو ریاکاری لیده کری به لام ریاکاری نییه (باب ما یتوهم انه ریاء ولیس بریاء)

١/١٦٢١- عَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ الَّذِي يَفْعَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ، وَيُحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: (تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ)، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{٨٦}

۲۹۰- به بی پیدایستییه کی ره واته ماشاگردنی نافرته بیگانه و کوری لوسکی جوانکیه نادرسته

باب تحريم النظر إلى المرأة الأجنبية، والأمر الحسن لغير حاجة شرعية
قال الله تعالى: { قل للمؤمنين يغضوا من أبصارهم ويحفظوا فروجهم } . (نور - ٣٠/٢٤).

ره‌به‌ره! به‌موسو لمانان به‌هرموو: که به‌چاوی ناپاک ته‌ماشای نامووسی خه‌لک نه‌که‌ن و به‌پیی توانا پوانینی نار‌ه‌وا نه‌که‌ن و له‌ئاستی ژنی بیانی و پوانینی نار‌ه‌وا چاوی خو‌یان بقوو‌چیئن.

⇒ (ب/ ۴ ز/ ۲۵۴ ل/ ۱۱۰۱ چاپی یہ کہہ مٹایہ تی دووہم).

⇒ ب/۱ ز/۵ ل/۹۱ چاپی یہ کہہ نایہ تی پینجہ م).

⇒ ب/۱ ز/۵ ل-۹۰ چاپی یہ کہہ نایہ تی چوارہ م).

۱/ ۱۶۲۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيئُهُ مِنَ الزَّانَا مُدْرِكُ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: الْعَيْنَانِ زَانَاهُمَا النَّظَرُ، وَالْأُذُنَانِ زَانَاهُمَا الْأَسْتِمَاعُ، وَاللِّسَانُ زَانَاهُ الْكَلَامُ، وَالْيَدُ زَانَاهَا الْبَطْشُ، وَالرَّجُلُ زَانَاهَا الْخَطَا، وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَنَّى، وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ الْفَرْجُ أَوْ يُكَذِّبُهُ. متفقٌ عليه. وهذا لفظُ مسلم، وروايةُ البخاريٍّ مُختصرةٌ^{۸۷}.

نہ بو ہورہیرہ (پرمزای خوی لن بن) فہرمووی: حہزرت (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی: ہہموو نادمہمیزادی خودا بہشی خوی داوینپیسے لہ چارہی نویسودہ، خوا ناخوا دہشی تووشی ئەوہ ببی، جا داوین پیسی چاو بریتیہ لہروانین، وہ داوین پیسی گوئی بریتیہ لہگوئی گرتن لہشتی نادرست، وەداوین پیسی زمان بریتیہ لہقسہکردنی نادرست، وہ داوینپیسے دہست بریتیہ لہدہست وەشاندن و شت بہ ناہق بردن، وہ داوین پیسی پی بریتیہ لہرویشتن بو ئیشی نارہوا، وہ داوین پیسی دہم بریتیہ لہماچ و موج، وہ دل نازمووی ئەو بی شہرعیہ دہکاو دہروون و نہفیش ناواتی ئەوہ دہخوازی، جا نینجا دامہن (فہرج عہورمت شہرمگا)یش ئەمہ بہدی دہہینی، یا پرفزی دہکا. (ش/تاج).

⇒ ۲/ فہرموودہی (إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسِ فِي الطَّرَقَاتِ،) بروانہ: (۷/ ۱۹۰ ز-۲۳)^{۸۸}.

۳/ ۱۶۲۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ زَيْدِ بْنِ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا بِالْأَفْنِيَةِ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَبَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ: (مَالَكُمْ وَلِمَ جَالَسَ الصُّعَدَاتِ؟) فَقُلْنَا: إِنَّمَا قَعَدْنَا لَغَيْرِ مَا بَأْسَ: قَعَدْنَا نَتَذَاكُرُ، وَنَتَحَدَّثُ. قَالَ: (إِمَّا لَا فَأَدُّوا حَقَّهَا: غَضُّ الْبَصَرِ، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَحُسْنُ الْكَلَامِ) رواه مسلم^{۸۹}.

^{۸۷} بوخاری (۶۲۴۲) موسلیم (۲۶۵۷) (۲۱).

^{۸۸} بوخاری (۲۴۶۵) موسلیم (۲۱۳۱).

^{۸۹} موسلیم (۲۱۶۱).

نه بو طه لحه: زمیدی کوپی سه هل فهرمووی: له بهردهم مالان دا دانیشتبووین، گفتوگومان ده کرد له ناو خویمان دا، له وکاته دا خوشه ویست هات بۆ ناومان، به دیارمانه وه پاره ستاو فهرمووی: ئه مه که ی شوینه ئیوه لیی دانیشتوون بۆ له م سه ره ریگه یه دا دانیشتوون؟ له شوینی وادا کوپ مه به ستن. عه رزیمان کرد: قوربان! خو خوانه خواسته بۆکاری خراپ دانه نیشتووین، بۆخویمان دانیشتووین گفتوگوی باش ده که یین و قسه ی ئاسایی ناو خویمان ده که یین!

فهرمووی: ده ی که وازناهیئن و ئه مه هه ر ده که ن بیکه ن، به لام مافی ریگه و بان بده دن، چاو له روانینی ناره وا بقوچیئن و وه لامی سلاو بده نه وه و قسه تان شیرین بی (م).

۴/ ۱۶۲۵- وَعَنْ جَرِيرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ نَظَرِ الْفَجَاءِ فَقَالَ: (اصْرِفْ بِصَرَكَ) رواه مسلم^{۹۰}.

جهریر فهرمووی: پرسیارم کرد له چه زرت بۆ ته ماشا کردنی کتوپری، فهرمووی: چاوت و مرچه رخینه و یه که سه ر پوو بکه به ولاره (م).

۵/ ۱۶۲۶- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَعِنْدَهُ مَيْمُونَةُ، فَأَقْبَلَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ، وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ أَمَرْنَا بِالْحِجَابِ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (اِحْتَجِبَا مِنْهُ) فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى: لَا يُبْصِرُنَا، وَلَا يَعْرِفُنَا؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «أَفَعَمِيَا وَإِنْ أَتَيْتُمَا أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِهِ؟» رواه أبو داود والترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ^{۹۱}.

ئومو سه له مه فهرمووی: فهرمانمان پیکرابوو به حیجاب، جارێ من و مهیمونه (که هه ردوو کمان هاو سه ره ی چه زرت بوین) له خزمه تی دا بووین، له وکاته دا ئیبنو ئوممو مه کتوم هات، که پیاویکی کوپر بوو، چه زرت

^{۹۰} موسلیم (۲۱۵۹).

^{۹۱} نه بو داوود () تیرمزی (۱۷۷۹).

فهرمووی: حجاب بگر نه وه لیو چارشپوه کانتان دادمنه وه. عهرزیمان کرد: نهی پیغه مبهری خودا! خو ئه مه کویره، نه ده مان بینو نه ده مان ناسی؟ فهرمووی: خو نه وه نه کویره، خو ئیوه کویرنین، گوايه ئیوهش نهو نابین؟ (د/تیرمیزی: ح/ح/ص).

۱۶۲۷/۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضَى الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ) رواه مسلم^{۹۲}.

نهو سه عید فهرمووی: هه زمرت فهرمووی: پیاو نابی ته ماشای شهرمگای نیړینه بکا، هه روهها ژنیش نابی ته ماشای شهرمگای ژن بکا، نابی دوو پیاو به پرووتی له ژیر یهک نوین دا رابکشین، وه هه روهها نابی دووژن به پرووتی له ژیر یهک پیخهف دا رابکشین (م).

۲۹۱ - به تهنیا کوږونه وه له کهل نافرته ی بیگانه دا دروست نییه

باب تحريم الخلوة بالاجنبية

قال الله تعالى: {وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ فَسْأَلُوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ}. (الأحزاب - ۵۳/۳۳)

واته: کاتو داواي شتيکتان له ژنه کانی هه زمرت کرد بهرمو پرويان مه وهستنو له پشتي په رده مه که وه وهک ديوار، يا دمرگا، يا په رده ی ناو بارمگا داوايان ليکهن.

۱۶۲۸ / ۱ - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِيَّاكُمْ وَاللُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ)، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَفَرَأَيْتَ الْحُمُو؟ قَالَ: (الْحُمُو الْمَوْتُ)، «متفق عليه»^{۹۳}.

^{۹۲} موسليم (۲۳۸).

^{۹۳} موسليم (۲۳۸).

عوقبهی کورپی عامیر (دعوی خوی لږ بڼ) **فهرمووی: پیغهمبهر** (دروودی خوی لږ بڼ)
فهرمووی: بهتہنیا مهچن بؤلای ژنان! پیاوئ له یاریده‌دوران گوتی: قوربان!
 نهی نه‌گهر خزمی می‌رده‌ک‌ی بوو؟ **فهرمووی:** خزمی می‌رد مردنه نهو
 له‌هه‌مووی خراپتر، چونکه به‌ناوی خزمایه‌تییه‌وه دوورنیه کاری دوزمنی بکا
 (ش).

۲/ ۱۶۲۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَخْلُونَ أَحَدُكُمْ بِأَمْرَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي مَحْرَمٍ) متفق عليه^{۹۴}.

ثیننو عه‌بباس (دعوی خوی لږ بڼ) **فهرمووی:** خوښه‌ویست **فهرمووی:** که‌ستان
 له‌گهل ژنی بی‌گانه‌دا به‌تہنیا کو‌مه‌بنه‌وه، مه‌گهر ژنه‌که که‌سیکی خو‌یی
 له‌گهل دا بڼ (ش).

۳/ ۱۶۳۰- وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ): (حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أَمْهَاتِهِمْ، مَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ
 الْقَاعِدِينَ يَخْلِفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ، فَيَخُونُهُ فِيهِمْ إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ،
 فَيَأْخُذُ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شَاءَ حَتَّى يَرْضَى) ثُمَّ التَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) فَقَالَ: (مَا ظَنُّكُمْ؟) رواه مسلم^{۹۵}.

بور‌هیده **فهرمووی:** خوښه‌ویستی خودا **فهرمووی:** قه‌درو ری‌زی ژنه‌کانی
 تی‌کو‌شه‌رانی ری‌ی خودا له‌سهر نهو پیا‌وانه‌ی که‌له‌مال‌ه‌وه ده‌می‌ننه‌وه، وه‌ک
 قه‌درو ری‌زو حورمه‌تی دایکی خو‌یان وایه، نابڼ به‌هیچ شی‌وه‌یی به‌چاوی
 ناپاک‌ی بؤ‌یان ب‌روانن، هر پیا‌ویکی نی‌شته‌جیی مال‌ه‌وه سه‌ره‌وکاری
 که‌س‌وکاری پیا‌ویکی تی‌کو‌شه‌ری ری‌ی خودا بکا، به‌لام له‌هه‌مان کاته دا گزی و
 ناپاک‌یان لی‌بکا و له‌گهل غه‌زاکه‌ره‌کان دا ناپاک دهرچن، نه‌وه له‌روژی قیامه‌ت
 دا رایده‌گرن بؤ‌ی، به‌نارمزووی خو‌ی کی‌شه له‌چاکه‌و خیر و خیراتی ده‌کا و
 ده‌یانبا بؤ‌ خو‌ی! که‌س ده‌ستی نا‌گری تا خو‌ی ده‌ست هه‌ل‌ده‌گری! نه‌نجا

^{۹۴} بوخاری (۵۲۳۲) موسلیم (۱۳۴۱).

^{۹۵} موسلیم (۱۸۹۷).

حه زمرت ئاوری دایه وه به لای ئیمه داو فه رمووی: جا له کاتی وادا ئایا به بیرى ئیوه نهو تیکۆشه ره هیچی بو ده هیلتیه وه یا گشتی ده با بوخوی؟ (م).

٢٩٢- چاولیکه ریی پیاو له ژن نادرسته ن هه روه ها به پیتجه وانه شه وه دروست نییه بو ژنیش له جل و بهرکو جولانه وه و بزوتنه وه دا لاسایی پیاو بکانه وه (باب تحریم تشبه الرجال بالنساء، والنساء بالرجال في لباس وحركة وغير ذلك) ١/١٦٣١- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُخْتَلِينَ مِنَ الرِّجَالِ، وَالتَّرَجَّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ. وفي رواية: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْمُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ. رواه البخاري.^{٩٦}

ئیبنو عه بباس (په زای خوی له بن) فه رمووی: پیتجه مبه ر (دروندی خوی له سه ر بن) له عنه ت و نه فرینی کردو وه له پیاوی ژنانی و له ژنی کورانی، وه ده یفه رمووو: مه هیلن بینه مالتان.

له گیرانه وه یه کا فه رمووی: هه زمرت فه رمووی: نه فرینی کردو وه له و پیاوه ژنانیه ی که لاسایی ژنان ده که نه وه وه له و ژنه کورانی یانه ی که لاسایی پیاوان ده که نه وه (ب).

٢/١٦٣٢- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قال: لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الرَّجُلَ يَلْبَسُ لِبْسَةَ الْمَرْأَةِ، وَالْمَرْأَةَ تَلْبَسُ لِبْسَةَ الرَّجُلِ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.^{٩٧}

ئه بو هورمیره (په زای خوی له بن) فه رمووی: پیتجه مبه ر (دروندی خوی له سه ر بن) نه فرینی کردو وه له و پیاوه که بهرگی ژنانه له بهرده کاو له و ژنهش که بهرگی پیاوانه له بهر ده کا (دس/ص). به لام ته گه ر ئه مه له بهر هو یه کی ره و بوو قه یدی نییه. وه ک کاتی ناچاری و له بیر چوون و نمایشی ره و.

^{٩٦} بوخاری (٥٨٨٦).

^{٩٧} أبو داود (٤٠٩٨).

۱۶۳۳- وعنه قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (صِنْفَانِ مِنْ أَهْلِ النَّارِ لَمْ أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَدْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ مَائِلَاتٌ، رُؤُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ، وَلَا يَجِدُنَّ رِجْلَهَا، وَإِنَّ رِجْلَهَا لَيُوجَدُ مِنْ مَسِيرَةٍ كَذَا وَكَذَا) رواه مسلم^{۹۸}.

ئەبو ھورەیرە (رەزى خۇاى لى بىن) ھەرمووى: پېغەمبەر (درووئى خۇاى لەسەر بىن) ھەرمووى: دوو تاقەم ھەن دۆزەخىن مەن نەمدىون چۈنكە لەپاشى مەن پەيدا دەمەن، تاقەمكەى يەكەمیان جۆرە ھەمچىەكى ریشودارىان پېيە، ھەك كلكى گا وایە، پېى لە خەلكى دەدەن و دەمەن بە كورتە و داردەستى دەستى ھەرماندەرە ستەمكارمەگان! تاقەمكەى تەر ژنگەلىكن نىوہى لەشیان پۆشتەيە و ئەو نىوہەكى تری رووتە! ھەم خۇیان لەخشتە چوون و ھەم خەلكى تەر لەخشتە دەمەن، قزى سەریان بەبارۆكە و شتى وا ھەك دووگى لارى و شتر ئاوا زل دەكەن، ئەم ژنانە نەریگەیان دەكەویتە بەھەشت و نەبۆن و بەرامە خوشەكەى بەھەشت دى بەسەریان دا، لەگەل ئەوہى كەبۆن و بەرامەى بەھەشت ئەوہندەو ئەوہندە ساللە رى دەروات (م).

۲۹۳- لاسكایی شەیتان و ناموسولمانان نادروستە

باب النهي عن التشبه بالشيطان والكفار

۱۶۳۴/۱- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَأْكُلُوا بِالشَّمَالِ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ وَيَشْرَبُ بِشِمَالِهِ) رواه مسلم^{۹۹}.

جابر ھەرمووى: خوشەوېست (درووئى خۇاى لەسەر بىن) ھەرمووى: بەدەستى چەپ

شت مەخۇن چۈنكە شەیتان چەپەيەو بەدەستى چەپى شت دەخوات (م).
۱۶۳۵/۲- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَأْكُلَنَّ أَحَدُكُمْ بِشِمَالِهِ، وَلَا يَشْرَبَنَّ بِهَا. فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَأْكُلُ بِشِمَالِهِ وَيَشْرَبُ بِهَا) رواه مسلم^{۱۰۰}.

^{۹۸} موسليم (۲/۱۲۸).

^{۹۹} موسليم (۲۰/۱۹).

^{۱۰۰} موسليم (۲۰/۲۰) (۱۰۶).

ثيبنو عومهر (دېزى خويان لى بى) فهرمووى: حه زرعت (درووى خوى لى بى) فهرمووى: كه شتده خوځ به ده ستي راست بيخوځ، هه روه ها شت خوار دنه وه يش، وه به ده ستي چه پ نه بيخوځ و نه بيخونه وه، چونكي شه يتان به ده ستي چه پ شت ده خوات و شت ده خواته وه (م).

۱۶۳۶/۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: إِنَّ الْيَهُودَ وَالنَّصَارَى لَا يَصْبِرُونَ، فَخَالَفُوهُمْ) متفق عليه ١٠١.

ئهبو هورده يره (دېزى خوى لى بى) فهرمووى: خو شه وي ستي خودا (درووى خوى لى بى) فهرمووى: جو وله كه وه گاور سه رو ريشى خو يان بو يه ناكهن، كه واته به پيچه وانهي ئه وان هه ئيوه بو يه يان بكهن (ش).

۲۹۴ - قه ده غه يه ج بو پياو ج بو ژن كه مووو قزى خو يان به رهنكي ره ش بو ياخ بكهن (باب نه ي الرجل والمرأة عن خضاب شعرهما بسواد)

۱۶۳۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: أَتَى بَابِي فُحَافَةً وَالِدِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ (رضي الله عنه) يَوْمَ فَتَحَ مَكَّةَ وَرَأْسُهُ وَلِحْيَتُهُ كَالثَّغَامَةِ بَيَاضًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (غَيِّرُوا هَذَا وَاجْتَنِبُوا السَّوَادَ) رواه مسلم ١٠٢.

جابير (دېزى خوى لى بى) فهرمووى: رو ژى گرتنى مه كه كه، كه ئهبو قوحافه ي باوكى ئهبو به كرى صديق يان هي نا، سه رو ريشى وه ك قارچك پاك سپى بوو، پيغه مبه ر فهرمووى: ئه و سپي تي به شتئ رهنك بكهن، به لام به رهنكي ره ش ره شى مه كه ن. (موسليم (دېزى خوى لى بى)).

۲۹۵ - قوچكه تاش ناپه سه نده، به لام بو پياو ده توانئ سه رى ياكشتى بتاشئ، يا كشتى نه تاشئ، به لام بو ژن نابئ

باب النهي عن القرع وهو حلق بعض الرأس، دون بعض، وإباحة حلقه كله للرجل دون المرأة ۱۶۳۸/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ (رضي الله عنه) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْقَرَعِ. متفق عليه ١٠٣.

١٠١ بوخارى (۵۸۹۹) موسليم (۲۱۳۰).

١٠٢ موسليم (۲۱۰۲) (۷۹).

١٠٣ بوخارى (۵۹۲۰) موسليم (۲۱۳۰).



نَبِيْنُو عَوْمَر (رمزى خوابان لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروندى خوى لىسەر بى) نەھى دەکرد لە قۆچكە تاش (ش).

١٦٣٩/٢ - وَعَنْهُ قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَبِيًّا قَدْ خَلِقَ بَعْضُ شَعْرِ رَأْسِهِ وَتَرَكَ بَعْضُهُ، فَتَهَاَمَهُ عَنْ ذَلِكَ وَقَالَ: (اخْلُقُوهُ كُلَّهُ أَوْ ائْرُكُوهُ كُلَّهُ). رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري ومسلم^{١٠٤}.

ديسان فەرمووى: پېغەمبەر كۆرئىكى منالى دى ھەندى لەسەرى تاشرابوو، ھەندىكىشى نەتاشرابوو، ئيتەر پېغەمبەر (رمزى خوى لى بى) نەھى لىكردن لەشتى واو فەرمووى: يا ھەمووى بتاشن، يا ھەمووى مەتاشن (دس/ص).

١٦٤٠/٣ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَهْمَلَ آلَ جَعْفَرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) ثَلَاثًا، ثُمَّ أَتَاهُمْ فَقَالَ: (لَا تَبْكُوا عَلَى أَخِي بَعْدَ الْيَوْمِ) ثُمَّ قَالَ: (ادْعُوا لِي بَنِيَّ أَخِي) فَجِئَءَ بَنَا كَانُوا أَفْرُخٌ فَقَالَ: (ادْعُوا لِي الْخَلَّاقَ) فَأَمَرَهُ، فَخَلَقَ رُؤُوسَنَا. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري ومسلم^{١٠٥}.

عەبدوللای كۆرى جەعفەر (رمزى خوى لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (دروندى خوى لىسەر بى) تا سى رۆژ مۆلەتى مال و منالەكەى جەعفەرى دا كە بۆى بگرين، بەبى شين و شەپۆر، ئەوجا رۆيشت بۆلايان و فەرمووى: ئيتەر لەمرو بەدواو بە بۆ جەعفەرى بىرام مەگرين. لەپاش دا فەرمووى: بىرازاکانم واتە: منالەكانى جەعفەرم بۆ بانگ كەن. جا ئيمەيان ھيئا بۆ خزمەتى، ئەوھندە پەرۆشى كۆچى باوكمان بووين دەتگوت بىچوولە مەلى بى باوك و دايكىن، جا فەرمووى: ئادەى سەرتاشەكەم بۆ بانگ كەن. كەھات ھەزەمت پى فەرموو سەرى ھەموومانى بەتەواوى تاشى (دس/ص).

١٦٤١/٤ - وَعَنْ عَلِيٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ تَخْلُقَ الْمَرْأَةَ رَأْسَهَا. رواه النسائي^{١٠٦}.

^{١٠٤} ئەبوداود (٤١٩٥).

^{١٠٥} ئەبوداود (٤١٩٢).

^{١٠٦} نسائي (١٣٠/٢).

عهل (پرمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: پیغهمبهر (دروندی خوی لمسر بئ) ریگهی نهدهدا بو ژن کهسهری خوی بتاشی (ن).

۲۹۶- قر خستنه سهر قزو خال کوتان و ددان شاشکردن نادروسته

باب تحریم وصل الشعر والوشم والوشر وهو تحديد الأسنان

قال الله تعالى: {إن يدعون من دونه إلا إناثاً وإن يدعون إلا شيطناً مريداً، لعنه الله. وقال لأتخذن من عبادك نصيباً مفروضاً، ولأضلنهم ولأمنينهم ولأمرنهم فليبتكن آذان الأنعام، ولأمرنهم فليغيرن خلق الله} (النساء- ۱۱۷/۴- ۱۱۹).

واته: ئەم هاوبهش پهیدا کهرانه ئەوانه‌ی که له‌غهری خودا ده‌یان‌په‌رستن، هه‌موو بتی هیج له‌دهست نه‌هاتوون، ته‌نانه‌ت ناوی می‌ینه‌یشیان لی‌ناون، وهک: لاتو عوزاو مه‌نات، له‌به‌رئه‌وه‌ی ئەم بت‌په‌رستیه‌یان به‌فه‌رمانی شه‌یتانه له‌راستی دا شه‌یتانی دوور له‌خی‌ری له‌فه‌رمان دمرچوو ده‌په‌رستن، ئەو شه‌یتانه‌ی که خودا خوی له‌عنه‌تی لی‌کردوو، واته: له‌قاپی میهره‌بانی خوی قاوی داوه‌و له‌پرهمه‌تی خوی بی‌به‌شی کردوو، ئەو شه‌یتانه‌ی که به‌ناشکرا به‌دهمی خوی هاوارده‌کاو جارده‌داو ده‌لئ: من دوژمنی به‌ره‌ی ئاده‌میزادم، ئەی خوایه! له‌به‌نده‌کانی تو به‌شیکی دیاریکراو بو‌خۆم پرده‌ده‌مو گازیان ده‌که‌م که فه‌رمان‌به‌ریی من بکه‌ن و له‌فه‌رمانی تو دمرچن، وه سویند بئ که ده‌بی له‌ریگهی راست لایان دم، ده‌بی گومرایی بکه‌م و به‌دروو ده‌له‌سه‌و هاشه‌و ده‌سته‌خه‌رپوو ده‌ست شکینیان بکه‌م و به‌هیوای هیج و پووچ و بو‌خه‌یاڵ پلاو له‌په‌رستنی تو ته‌رایان بکه‌م، وهک ئەم قسه‌ دل‌سارده‌که‌ره‌وانه، ژیان به‌ری دریزه، قاپی تو‌به له‌سه‌ر پشته، په‌له‌مه‌که له‌تو‌به یا زیندوو بوونه‌وه درو‌یه، ئە‌گه‌ر راستیش بی پاداشته‌دانه‌وه هه‌یه، به‌لام تو‌له‌سه‌ندن نییه، ئیتر به‌م شیه‌و بی‌له‌یه هه‌لیان ده‌خه‌له‌تینم و فی‌ریان ده‌که‌م که به‌په‌چه‌وانه‌ی فه‌رمانی خوداوه کاربکه‌ن و شیوه‌و وینه‌ی دروستکراوانی خودا بگۆرن و له‌سه‌ر دیمه‌ن و شیوه‌ی خو‌یانیان نه‌هیلن، وهک ئەوه شه‌یتان ده‌لئ: من پی‌یان ده‌لیم: گو‌یی ناژهل شق بکه‌ن و بیکه‌ن به‌نیشانه له‌سه‌ر حه‌رام کردنیان، یا پی‌یان ده‌لیم: به‌نده بخه‌سین و

خال بکوتن و دهستووړو شیوازی دینی خوداو پیڅه مېهر تیکېدې، وهلی
ههر چی گۆړینئ له نایینی نیسلام دا دانه مه زرابئ و هک سوننه ت کردن و
نینوک کردن و شتی وا نهوه بهر نه مه ناکه وئ.

۱/ ۱۶۴۲ - وَعَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي أَصَابَتْهَا الْحَصْبَةُ، فْتَمَرَّقَ شَعْرُهَا، وَإِنِّي زَوَّجْتُهَا، أَفَأَصِلُ فِيهِ؟ فَقَالَ: (لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمَوْصُولَةَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. فِي رِوَايَةٍ: (الوَاصِلَةَ، وَالْمُسْتَوْصِلَةَ) ١٠٧.

نه سماء (دېزای خوی لى بى) فهرمووی: ژنئ له پیڅه مېهری پرسى (درودى خوی لى سمر بى)
نه ی پیڅه مېهری خودا! کچیکم هیه، سورپژهی گرتووه و قژه که ی
روتاوه ته وه، داویشمه به شوو، جا نایا دېئ که قژى تر بدهمه دم قژه که ی
بوکاتی گواستنه وه که ی؟ فهرمووی: له عننه ت و نه فرینی خودا له و ژنه بئ که
قژ ددهاته دم قژى تر بوژنیکی ترو له و ژنه یش بئ که دمه وه و قژى تر
بداته دم قژى خوی (ش) له گپړانه و دمه کا: نه فرینی خودا له ژنى قژ به ست و
له و ژنه یش که داوا دهکا قژ بدهنه دم قژى خوی، یا قژ بدهنه دم قژى
ژنیکی ترا.

فهرمووده که ی نه سماء و عانیشه ی خوشکیشی گپړاویه ته وه بوخاری و
موسلیم فهرمووده که ی عانیشه شیان گپړاوه ته وه.

۲/ ۱۶۴۳ - وَعَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَامَ حَجٍّ عَلَى الْمَنْبَرِ وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعْرِ كَأَنَّ فِي يَدِ حَرْسِيٍّ فَقَالَ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ غُلَامَاؤُكُمْ؟ سَمِعْتُ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ يَقُولُ: (إِنَّمَا هَلَكَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ اتَّخَذَهَا نِسَاؤُهُمْ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٠٨.

حومه یدى کورې نه وړه حمان (دېزای خوی لى بى) فهرمووی: نه و سائ ه
موعاویه (دېزای خوی لى بى) چه جى کرد، له سمر دوانگه که ی مه دینه شاره جوان و

١٠٧ بوخاری (۵۹۳۵) موسلیم (۲۱۲۲).

١٠٨ بوخاری (۵۹۳۲) موسلیم (۲۱۲۷).

نازدارمکەى پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) گوئی مووی بە دەستیه وه گرتبوو، گویم لێی بوو و تارىکی خویندەوهو گوتی: زانا کانتان لەکوین؟ چۆن شتی وا نارهوا پوودەداو ئەوان دەنگناکەن؟! من خۆم لە پېغەمبەرم ژنەوتوو (دروودی خوی لەسەر بێ) کە رېگەى شتی وای نەداومو دەیفەرموو: نەوهی ئیسرائیل ئەوکاتە سەریان تیاچوو کە ژنەکانیان فیڕی ئەم جوړە شتانە بوون (ش).

۱۶۴/۳ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَعَنَ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَرْصِلَةَ، وَالْوَأْثِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ. متفقٌ عليه^{۱۰۹}.

ئيبنو عومەر (پەزى خوايان لى بى) فەرمووی: پېغەمبەر (دروودی خوی لەسەر بێ) فەرمووی: لەعنەت و نەفرینی خودا لەو ژنەبێ کە قز دەداتە دەم قزى تر بۆ ژنیکی تر و لەوژنەش بێ کە دەیهوئ قزى تر بداتە دەم قزى خۆى وه لەو ژنەش بێ کە خال دەکوئى بۆ کەسێکی تر و لەو ژنەش بێ کە خالى بۆ دەکوئى (ش).

۱۶۴/۴ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْوَأْثِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُسْتَرْصِلَاتِ لِلْحُسْنِ، الْمُغَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ، فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ فِي ذَلِكَ. فَقَالَ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} ﴿الحشر: ۷﴾. متفقٌ عليه^{۱۱۰}.

ئيبنو مەسعود (پەزى خوی لى بى) فەرمووی: لەعنەت و نەفرینی خودا لە خال کۆت بێ و لەوژنەش بێ کە بەئارمزووی خۆى خالى بۆ دەکوئى و لە دەم و چاو هەلگرو لەوژنەش بێ کە دەموچاوى خۆى هەلەدەگرێ و لەوژنەش بێ کە بەبەربەندو زبەرە ددانى خۆى بارىک و تەنک و شاش دەکا بۆ جوانى، چونکە ئەمانە بەم دەسکارییهى خویان نەخس و نیگارو پەنگو رېسى خودا دەگۆرن، جا کاتى ئەم قەسەیه گەشتەوه بە ئوممو یەعقوب کە ژنیکی قورئان خوین بوو، وهله خیلێ بەنى ئەسەد بوو، چوو بۆلای عەبدوڵلّو لەم لایەنەوه قەسى لەگەڵ دا کرد، کەسێ کە پېغەمبەرى خودا خۆى لەعنەت و نەفرینی لیبکا

^{۱۰۹} بوخارى (۵۹۳۷) موسليم (۲۱۲۴).

^{۱۱۰} بوخارى (۵۹۳۱) موسليم (۲۱۲۵).

چون له عنهت و نه فرینی لیناکه! وه سهرمپرای نه وهش نه مه له نامه ی خوداش دا هه یه، خودای گه وره له قورثانی پیرۆزدا که نامه ی خو به تی دمفه رموی: {وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا} (حشر-۵۹/۷). واته: نه وهی که پیغه مبه ر ده تانداتی له مال و له نه حکام وهری بگرن و نه وهیشی که نه هه ی له کردنی ده کا مه یکه ن و وازی لی به یتن (ش).

۲۹۷- نه هه ی کراوه له بزارکردن مووی سپی بووی سه رو پش و شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه ندنی که نده مووی کوری بيموو له کانی هه ندان دا (باب النهي من نتف الشيب من اللحية والرأس وغيرهما. ومن نتف الأمد شعر لحيته عند أول طلوعه) ۱۶۴۶/۱- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَنْتِفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) رواه أبو داودَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ حَسَنَةٍ، قَالَ التِّرْمِذِيُّ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ^{۱۱۱}.

عه مری کوری شوعه یب له باوکیه وه له باپیری وه (رهزی خواهان لیس بئ) فه رموی: خوشه ویست (دروودی خوی لسه ر بئ) فه رموی: مووی سپی بوو که نیشانه ی پیری به بزاری مه که ن، چونکه نه وه نوری روخساری موسولمانه له رۆزی قیامهت دا. (د/ت/ن/ح/ح/س/ص).

➔ ۱۱۲-۱۶۴۷/۲ فه رمووده ی (من عمل عملا ليس عليه...) بپروانه (۱۶۹/۱) ز/۸^{۱۱۲}.

۲۹۸- تاراکرتن به دهستی راست باش نییه، هه روه ها گرتنی شهرمکا (باش و بیتی ناده می) به دهستی راست باش نییه، مه که ره به ره هوی ره و (باب کراهية الاستنجاء باليمين، ومنى الفرج باليمين من غير عذر) ۱۶۴۸/۱- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ، فَلَا يَأْخُذَنَّ ذِكْرَهُ يَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِ يَمِينَهُ، وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ). متفقٌ عليه^{۱۱۳}.

^{۱۱۱} نه بوداوود (۴۲۰۲) تیرمزی (۲۸۲۲).

^{۱۱۲} موسلیم (۱۷۸) (۱۸).

ئەبو قەتادە (پرمزى خوى لىق بىن) فەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خوى لىسەر بىن) فەرموۋى: كە گمىز دەكەن بەدەستى راستان چووكتان مەگرن، تاراتىش بەدەستى راستان مەگرن، لەجامى ئاوخواردنەووش دا، لەكاتى ئاوخواردنەوودا ھەناسە مەدەن (ش).

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة.

فەرموۋى تىرى ئالەم بابەتە زۆرن، شۆرەتلىك پىر بە ولاتە.

۲۹۹- باش نىيە رۆيشتن لەيەك تاكى پىلاودا يا لەيەك تاكى سۆل و كالەدا، ھەروەھا نا پەسەندە پىلاو لەپىكردن بەپىئوھ مەگەر لەبەر ھۆى رەوا
باب كراهة المشي في نعلٍ واحدة، أو خفٍّ واحدٍ لغير عذر، وكراهة لبس النعل والخف قائماً لغير عذر

۱/ ۱۶۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَمْشِي أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ، لِيَنْعَلَهُمَا جَمِيعاً، أَوْ لِيُخْلَعَهُمَا جَمِيعاً).
وفي روايةٍ (أَوْ لِيُخَفِّهُمَا جَمِيعاً) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۱۳}.

ئەبو ھورەيرە فەرموۋى: پېغەمبەر (دروودى خوى لىسەر بىن) فەرموۋى: بەتاكى پىلاوھوھ مەرپۆن، يا ھەردوو تاكەكەى لەپىكەن، يا ھەردوو تاكەكەى داكەنن. لەگىرپانەوھەكە يا با ھەردوو پىي پىكەوھ پەتى بكا (ش).

۲/ ۱۶۵۰- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا انْقَطَعَ شَيْعُ نَعْلٍ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَمْشِي فِي الْأُخْرَى حَتَّى يُصْلِحَهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۱۴}.

دىسان فەرموۋى: ژنەوتم لەحەزەرت (دروودى خوى لىسەر بىن) فەرموۋى: ئەگەر سەرپەن واتە: چەرمى سەر پەنجەى تاكى لە پىلاوھەكانتان پچرا، بە تاكەكەى تىرپانەوھ مەرپۆن ھەتا پچراوھەكە چاك دەكەنەوھ (م).

^{۱۱۳} بوخارى (۱۵۴) موسليم (۲۶۷).

^{۱۱۴} بوخارى (۱۵۴) موسليم (۲۶۷).

^{۱۱۵} موسليم (۲۰۹۸).

۱۶۵۱/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يَتَّعِلَ الرَّجُلُ قَائِمًا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ^{۱۱۶}.

جابر (همزای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہر بن) حہزی نہدہ کرد کہ بیاو بہ پیوہ پیلاو لہ پی بکا (دس/ح).

۳۰۰ - نَاكَرُوا شَتَّى وَآلَهُ كَاتِي خَمُوتِن دَا، لَه نَاو مَال دَا بَاش نِيِيه، تَه نَانَه ت نَاكَرِي
چراو نہ مانیش ہہر باش نییہ

باب النهي عن ترك النار في البيت عند النوم، ونحوه سواء كانت في سراج أو غيره
۱۶۵۲/۱ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تُتْرَكُوا النَّارَ فِي بُيُوتِكُمْ حِينَ تَنَامُونَ) متفق عليه^{۱۱۷}.

نیبنو عومہر (همزای خوی لن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (درویدی خوی لسمہر بن) فہرمووی:
کاتی دہخہون ناگری ناومال بکوژیننہوہ (ش).

⇒ ۱۸-۱۶۵۳/۲ فہرموودہی: (احترق بیت بالمدينه على أهله....) پروانہ:
(۱۶/۱/۱۶/۱۸)^{۱۱۸}.

۱۶۵۴/۳ - وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (غَطُّوا الْإِنَاءَ، وَأَوْكِنُوا السَّقَاءَ، وَأَغْلِقُوا الْبَابَ، وَأَطْفِئُوا السَّرَاجَ، فَإِنَّ الشَّيْطَانَ لَا يَحِلُّ سِقَاءً، وَلَا يَفْتَحُ بَابًا، وَلَا يَكْشِفُ إِنْاءً، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ أَحَدُكُمْ إِلَّا أَنْ يَعْزُضَ عَلَى إِبْنَائِهِ عَوْدًا، وَيَذْكُرَ اسْمَ اللَّهِ فَلْيَفْعَلْ، فَإِنَّ الْفُؤَيْسِقَةَ تُضْرِمُ عَلَى أَهْلِ الْبَيْتِ بَيْتَهُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۱۹}.

لہ جابیر موہ (همزای خوی لن بن) لہ خوؤشہ ویستہوہ (درویدی خوی لسمہر بن) دہفہ رموی:
سہری دہفر بنینہوہو بہ سہرہ قاپو شتی وا دایپوؤشنو زاری کوندہو مہ شکہو
ہیزہو جہوہندہو جہوالو ئہمانہ بہ دہمبینو شتی وا ببہستنو دمرگا

^{۱۱۶} نہ بوداود (۴۱۳۵).

^{۱۱۷} بوخاری (۶۲۹۳) موسلیم (۲۰۱۵).

^{۱۱۸}

^{۱۱۹} موسلیم (۲۰۱۲).

دابخن و چرا بکوژیننه وه، چونکه شهیتان بهفه رمانی خودا دهمبئنی کونده و نه مانه ناکاته وه و دمرگای داخراو ناخاته سهرپشت و سهرقاپی دهمری سهرنراوه هه ئناداته وه. جا نه گهر ههرهیچتان دهست نه کهوت که سهری دهمری پی بنینه وه، ته ئی دار، یا ههرشتی بووه به سهرده می دهمره که دا رابه ئیلن و ناوی خودای لیبه ئین و بیسمیلا بکن، چرایش بکوژیننه وه چونکی زور جارن واده بی که مشک که یه کیکه له پینج جانهمره زیانه خورؤکان، که ناویان زراوه به پینج جانهمره فاسقه کان چرا قلب دهکاته وه و ماله که دهسوتینن به سهر خاوه نه که ی دا (م).

۳۰۱- ریکه ی زور له خوکردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتیه له وه که سی کاری یا کوتاری به زور، به نابه دلی به بی به رزه وه ندیه کی دیاری بکا
باب النهی عن التکلف، وهو فعل وقول ما لا مصلحة فيه بمشقة
قال الله تعالى: { قل ما أسألكم عليه من أجر وما أنا من المتكلفين } . (ص- ۸۶/۳۸).

ئه ی خو شه ویست! تو بهفه رموو: من داوای مال و پروپیتی جیهان له ئوه ناکه له سهر راگه یاندنی ئه م په یامه خوداییه، وه من له وانه نیم که زور له خو م بکه م و به زور به ته فه ننون قسه و گوشت و گو دروست بکه م و، لاف ی شتی لیبده م که شایسته یی ئه وه م نه بی و، له خو مه وه به ده م خودا وه ئه م قورئانه هه ل بهه ستم.

۱۶۵۵/۱- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: نهينا عن التکلف. رواه البخاري^{۱۲۰}.

ئیبو عومه ر (همزی خواهان لهن بن) فه رموو ی: ریکه ی ئه وه نه دراوین که به زور له خو کردن شت بکه یین.

۱۶۵۶/۲- وعن مسروق قال: دخلنا على عبد الله بن مسعود (رضي الله عنه) فقال: يا أيها الناس من علم شيئاً فليقل به، ومن لم يعلم، فليقل: الله أعلم،

فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ: اللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} رواه البخاري^{١٢١}.

مه سروق فه رمووی: چووین بۆلای عهبدوڵلای کورپی مه سعود (پرمزی خوی لى بن) فه رمووی: نهى موسولمانينه! نهوى شتى دزمانى با بيلئى و نه ترسى و به پيئى پلهى زانينى خوى حوكمى پئ بكا، وه نهوى كه شتى نازانى بابليئى: نازانم، خودا خوى هه مووشتى دزمانى، چونكه نه گهر كه سئ شتى نه زانى و ناوا بلئى نهو قسه يهش به شيكه له زانين، چونكه نه زان نهو كه سه يه كه به هه نهو نه زانى فه توابداو شتى نه زانى بلئى دهيزانم، خودا لهم باره يه وه به پيغه مبهري خوى دمفه رموى: {قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ} (٨٦/٨٣).

٣٠٢- شين و زارى و شتى وا له سهر مردوو نادروسته، هه روا رومهت رنينه وه و يه خه دادرين و قز رنينه وه و سه رتاشينو رپو
باب تحريم النياحة على الميت، ولطم الخد وشق الجيب، ونتف الشعر وحلقه،
والدعاء بالويل والنبور

١٦٥٧/١- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (الْمَيْتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِه بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ). وفي رواية: (مَا نِيحَ عَلَيْهِ) متفق عليه^{١٢٢}.

عومهري كورپی خه تتاب (پرمزی خوی لى بن) فه رمووی: پيغه مبهري (مروندی خوی له سهر بن) دمفه رموى: مردوو له ناو گوژدا له سهر نهو گريانهى كه له سهرى دهكرئ سزاو نازار دهرئ. له گيړانه وه يه كا هه تا شيوهنى له سهر بكرئ سزا دهرئ (ش).
١٦٥٨/٢- وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ، وَشَقَّ الْجُيُوبَ، وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ) متفق عليه^{١٢٣}.

^{١٢١} بوخارى (٤٨٠٩).

^{١٢٢} بوخارى (١٢٩٢) موسليم (٩٢٧) (١٧).

^{١٢٣} بوخارى (١٢٩٤) موسليم (١٠٣).

ئىبىنو مەسعود (رەزى خۇاى لى بى) فەرمووى: پېغەمبەر (درودى خۇاى لەسەر بى) ئەودى روومەت بېرىتتەودو يەخە دابدېرئ و بانگەوازی سەردەمى نەزانى پېش ھاتنى ئىسلام ھەئىدات لەئىمە نىيە. (شەيخان-رەزى خۇاىان لى بى).

۱۶۵۹/۳ - وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: وَجَعَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعُشِيَ عَلَيْهِ، وَرَأْسُهُ فِي حِجْرِ امْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، فَأَقْبَلَتْ تَصِيحُ بِرَّةٍ فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهَا شَيْئًا، فَلَمَّا أَفَاقَ، قَالَ: أَنَا بَرِيءٌ مِمَّنْ بَرِيءَ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَرِيءٌ مِنَ الصَّالِقَةِ، وَالْحَالِقَةِ، وَالشَّاقَّةِ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۴}.

ئەبو بور دەى كورى موسى ئەشعەرى (رەزى خۇاىان لى بى) فەرمووى: باوكم زۆر نەخۇش بوو، لەبەر شەكەتى و كەشەنگى بورايەود، لەو كاتەدا سەرى لەسەر رانى ژنەكەى بوو، جا ژنەكەى قىزاندى و كردى بە ھاتو ھاوار، ئەبو موسا نەيتوانى وەلامى بىداتەود، بەلام لەپاشا كە ھۆشى ھاتەود فەرمووى: من لەو كەسە بەرى و بىزارم كە پېغەمبەر لى بەرى و بىزار بوو، پېغەمبەر بەرى و بىزار بوو لەوژنەى كە شىن و شەپۆر دەكاو شىودن دەگىرئ و سەرى خۇى دەتاشى و يەخەى خۇى دادەدرئ لەكاتى قەومانى كارەسات دا. (ش-رەزى خۇاىان لى بى).

۱۶۶۰/۴ - وَعَنْ الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ نِيحَ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ بِمَا نِيحَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۲۵}.

موغىرەى كورى شوغبە فەرمووى: ژنەوتم لەزارى خۇشەويست (درودى خۇاى لەسەر بى) دەيفەر موو: ئەو كەسەى كە شىودنى لەسەر بكى لەسەر ئەو شىودنەى كە لەسەرى دەكرئ لەوجىھان دا نازارو سزا دەدرئ (ش).

مەبەست لەم فەرموودە پىرۆزانە ئەودىيە كە كەسوكارى مردوو رەحم بەحالى مردوو نازىزەكەى خۇيان بكەن و، ھەتا دەتوانن بە پارانەودو بە

^{۱۲۴} بوخارى (۱۲۹۶) موسليم (۱۰۴).

^{۱۲۵} بوخارى (۱۲۹۱) موسليم (۹۳۳).

ئۆقرە گرتن و صەبر و ئارام بارى سەرشانى سووك بىكەن و كۆلى گران نەكەن،
دەنا ئەگەر مەبەست ئەومبى كە بەگشت گرىه و زارىيەك كەلەسەر مردوو
بكرى ئەو مردوو ئە گۆرەكەى دا ئازار بدرى ئەو وانىيە، بەتايبەت لەكاتى
وادا كە ئەو مردوو هېچ سوچىكى نەبى لەو شيوەنەدا، چونكى كى ھەيە
كەبەقەد ئىمامى حوسەين (پەزىلەتلىك) شىن و شەپۆرى بۆ بكرى و ھەموو
سالى شيوەنى بۆتازە بكرىتەو و سىنەزەنى و سىنگ كوتانى بۆ بىكەن و
لەشيوەنەكەى دا بەقەمەو زنجىر لەخۆيان بدەن!

تەنانت گەلى لە شاعىرە گەورەكانىش شىعى لاواندەنەودىان بۆ دانامو
دەنگۆشەكان بەئاوازي غەمگىن و بەسۆز دەيانخویننەو. ھەتا بەندەيش بەم
ھېچ و پووجىيەى خۆمەو گوتوومە:

گۆرانىي شايىم بۆتە گريانى
حالىمان، دەنيرى پەحمەت بۆ يەزىد!
بۆ پەريشانى ئوممەتى ھەزەت!
شىوون و پۆ پۆ بۆتە مەتەبەم!
نامادەم دەيدەم شاباشى چەندە!
كۆپى شىوونمان ھەك بەزمى شايى
نا نەم چەند سۆزە بكا تادوايى
لەيم مەگرە توخوا، دەخىلتم نامان!!
گەلەيى بەندەيى دەكا لەلەي تۆي
حوسەين بۆ يەزىد دەكا عىبادەت؟!
بىرئا بەپەپەي سوتوئاوى قورنان!
لەتاو دەردى دل، گشت كات دەنالم
تاكەي پشت لەدۆست، رووت وا لەنالم!؟

لەجەورى دەھرو يەزىدەكانى
نەگەر دەبينى حوسەينى شەھىد
لەگەلمان دەگرى تا پۆ قىامەت
شىعەنىم ھەل حوسەين مەشرەبەم
سەرچۆپى شىوون بدەن بە بەندە
ناي بۆ دلگەرمى خۆمان ناسايى
گەرم و گۆر بكاو داوود ناسايى
يەزدان! مېھرەبان! رەھىم و رەھمان!
نورى پەروپەشى قاپى خوداي خۆي-
خودا! ھاوارە كردت بەعادەت
پارچەي جگەرى مەلەي كوردستان
ھەك شىعەي حوسەين، ھاوار بەمالم
بۆچى بەزەيىت نايە بەمالم!؟

۱۶۶۱/۵ - وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ نُسَيْبَةَ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عِنْدَ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا نَتَّوَحَّجَ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ١٢٦.

نوممو عهتیه (کهناوی نوسه‌یبه بوو) فهرمووی: پیغه‌مبهر (درووی خوی لسمه‌ر بن) له‌کاتی په‌یمان لیومرگرتن دا په‌یمانی نه‌وه‌ی لیده‌سه‌ندی که شین و شه‌پورو گریه‌و زاری نه‌که‌ین، واته: نه‌وکاته‌ی که به‌پی‌ی نه‌م نایه‌ته په‌یمانمان ده‌دایه که ده‌فهرموئ: {یا ایها النبی! إذا جاءك المؤمنات یابعنک علی أن لا یشرکن بالله} واته: نه‌ی پیغه‌مبهر! کاتی ئافرته موسولمانه‌کان هاتن بولات که په‌یمان و به‌یعتت بدنه‌ی، له‌سه‌رنه‌وه په‌یمانیان لیومر‌بگره که به‌هیچ جوړی هاوبه‌ش بوخوا بریار نه‌دن تادوایی (ش).

۱۶۶۲/۶ - وَعَنْ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَعْطَانِي عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَجَعَلَتْ أُخْتُهُ تُبَكِّي، وَتَقُولُ: وَاجِبَلَاءُ، وَاکْدَا، وَاکْدَا: تُعَدِّدُ عَلَيْهِ. فَقَالَ حِينَ أَفَاقَ: مَا قُلْتَ شَيْئًا إِلَّا قِيلَ لِي: أَنْتَ كَذَلِكَ؟، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ١٢٧.

نوعمانی کوری به‌شیر (دزی خوی بن) فهرمووی: عه‌بدوللای کوری ره‌واحه که لاله (خال)ی من بوو، له‌سه‌ر خوی چوو، خوشکه‌که‌ی ده‌ستی کرد به‌گریان و ده‌یگوت: ئای نه‌و کی‌وه‌م رو، ئای نه‌مه‌م رو، ئای نه‌وه‌م رو، ئیتر نا به‌م ره‌نگه‌هات به‌شانیاو پیا هه‌لده‌دا، که خاله‌ عه‌بدوللام هو‌شی هاته‌وه فهرمووی: خوشکی چو‌ن به‌زمی‌کت بو‌م نایه‌وه، گشت جاری که تو وات ده‌گوت، فریشته‌یی به‌ته‌وسه‌وه به‌منی ده‌گوت: ئایا تو وه‌ک نه‌مه‌ ده‌لی و ابووی؟! (ب).

۱۶۶۳/۷ - فهرمووده‌ی: (اشتکی سعد بن عباده....) بروانه: (۹۲۵/۱) ز/ (۱۵۳) ١٢٨.

١٢٦ بوخاری (۱۳۰۶) موسلیم (۹۳۶).

١٢٧ بوخاری (۴۳۶۷).

۸ / ۱۶۶۴ - وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «التَّائِحَةُ إِذَا لَمْ تَتُبْ قَبْلَ مَوْتِهَا تُقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانٍ، وَدَرْعٌ مِنْ جَرَبٍ» رواه مسلم^{۱۲۹}.

نه بومالیکي نه شعهری فهرمووی: پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) فهرمووی: سهردولکه بیژ (نه گهر له پیش مردنیا) تهوبه نه کاو په شیمان نه بیته وه، له پوژی قیامت دا که زیندوو ده بیته وه کراسی قه تران و دیز داشه ی گهر پی له بهر دایه. سهردولکه بیژ نه و ژنه یه که سهر چوپی شیوه نه ده گپړی (م).

۹ / ۱۶۶۵ - وَعَنْ أُسَيْدِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ التَّائِبِيِّ عَنْ امْرَأَةٍ مِنَ الْمُبَايَعَاتِ قَالَتْ: كَانَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الْمَعْرُوفِ الَّذِي أَخَذَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعْصِيَهُ فِيهِ: أَنْ لَا نَخْمِشَ وَجْهًا، وَلَا نَدْعُوَ وَلَا، وَلَا نَشُقَّ جَنْبًا، وَأَنْ لَا نَنْشُرَ شَعْرًا. رواه أبو داود بإسنادٍ حسنٍ^{۱۳۰}.

نوسهیدی کوری نه بو نوسهیدی تابعی (د مزی خواهان لښ بن) فهرمووی: نافره تی له و ژانه ی که به یعت و بهیمانیا نه گهل پیغهمبر (دروودی خوی لسمبر بن) کردبوو، به پیی نایه تی بهیمان وهرگرتن له ژاننی موسولمان فهرمووی: یه کی له وشته په سهندو باشانه ی که بهیمانمان دا به حه زره ت (دروودی خوی لسمبر بن) که بی گوپی نه کهین له و باره یه وه نه و مبوو که پوو نه پرنینه وه و هات و هاوارو هه ی رووو وه پړ نه کهین و یه خه دانه دپړن و قژ نه پرنینه وه! (د س/ح).

۱۰ / ۱۶۶۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَا مِنْ مَيِّتٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ بِأَكْبَهُمْ، فَيَقُولُ: وَاجْبِلَاهُ، وَاسِيدَاهُ أَوْ نَحْوِ ذَلِكَ إِلَّا وَكُلَّ بِهِ مَلَكَانِ يُلْهَزَانِهِ: أَهَكَذَا كُنْتَ؟) رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ^{۱۳۱}.

^{۱۲۹} موسليم (۹۲۴).

^{۱۳۰} نه بوداوود (۲۱۳).

^{۱۳۱} تيرمزی (۱۰۰۲).

ئەبو موسا (دەزەلی خەوی لێ بێ) فەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) فەرمووی: کاتێ کەسێ دەمرێ ئەگەر یەکێ لەو دەدا هەڵسێتەو دە بەگریانەو دە بیلاوینێتەو دەو بلی کۆم پۆ شیرم پۆ، یاشتی وا بلی، بێگومان کە ئەو مردوو دەدەنە دەست دوو فریشتە، خۆش خۆش دەمالن بەهەردوو بناگوێی داو بەتەوسەو دەپێ دەلێن: جا ئایا تۆ وەک ئەمە دەلی وابووی؟! (ت-ح/ح).

۱۶۶۷/۱۱- فەرمودە: (إثنتان في الناس هما بهم كفر....) بڕوانە (۱/۱۵۷۸- ۲۷۵) ۱۳۲.

۳۰۳- ھاموشۆکردنی کۆلەنانی و نەستیرە شوناس و فاکرەو دە نەمانە باش نییە کە ھەندیکیان بەچەوو لێو دەنکە جۆو شتی وا دانەدەکرنەو دە
باب النہی عن إتيان الکھان والمنجمین، والعرفاء وأصحاب الرمل، والطوارق
بالخصی وبالشعیر ونحو ذلك

۱/ ۱۶۶۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنَسٌ عَنِ الْكُهَّانِ، فَقَالَ: (لَيْسُوا بِشَيْءٍ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّهُمْ يُحَدِّثُونَ أَحْيَانًا بِشَيْءٍ فَيَكُونُ حَقًّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (تِلْكَ الْكَلِمَةُ مِنَ الْحَقِّ يَخْطُفُهَا الْجَنِّيُّ. فَيَقْرُهَا فِي أُذُنِ وَلِيِّهِ، فَيَخْلُطُونَ مَعَهَا مِائَةَ كَذِبَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۳۳.

عائیشە (دەزەلی خەوی لێ بێ) فەرمووی: چەند کەسێ لەبارە ی کۆلەنانی و کاهینانەو دە لە پێغەمبەریان پرسی، فەرمووی: ھیچ نین، گوێیان ئە ی پێغەمبەری خودا! جاروبار قسەکەیان راست دەدەچی، ئە ی ئەو چییە؟ فەرمووی: ئەو قسە راستە ئەو دیە کە جنۆکە گوێ ھەلئەخەن بۆ گەفتوگوێ فریشتەکان و لەدەمی ئەوانی دەرفێنن، ئەنجا وەک مریشکێ بلی: قرت ئاوا دەیچێن بەگوێی بڕادەرمەکیان دا، ئەوانیش لە گیرفانی خۆیانەو سەد درۆی تری پێو دەنێن! (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (دەزەلی خەوان لێ بێ)).

وفي رواية للبخاري عن عائشة رضي الله عنها أنها سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: (إن الملائكة تنزل في العنان وهو السحاب فتذكر الأمر قضي في السماء، فيسرق الشيطان السمع، فيسمعه، فيؤجبه إلى الكهان، فيكذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم).

له گيرانه و ميه کی تری بوخاری دا پرگوږی پيروزی له نووری خودای گه وره بئو خودا به بهر ده که تی عیلمی نهو په رحم به حالی شری نیمه ش بکا دمفه رموی: له چه زرمتم ژنهوت (درویدی خوی لسمه بڼ) دمیغه رموو: فریشته گهل، له ناو گه والهدا دینه خواره وه، واته: له ناو په له هه وردا، وهباسی نهو کاروبارانه بو یه کتری ده که نه که له ناسمان بریاری له سهر دمرچووه، دیوو شهیتانیش به دز که گوئ هه لده خه نهو نهو په یامه ده ژنه ونو دواپی دهیچینن به گوئی کوله نانیه کان دا، نیت ژه وانیش له گیر فانی خو یانه وه سه د دروی تری پیوه دهنین!

۱۶۶۹/۲ - وعن صفية بنت أبي غبيد، عن بعض أزواج النبي (صلى الله عليه وسلم) رضي الله عنها عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (من أتى عرافاً فسأله عن شيء، فصدقه، لم تقبل له صلاة أربعين يوماً) رواه مسلم^{۱۳۴}.

صه فیه ی کچی نه بو عوبه ید، که هاوسه ری نیبنو عومه ره (پهزی خوا بیان لښ بڼ) فهرمووی: له یه کئ له هاوسه ره کانی چه زرمتم ژنهوت دمیغه رموو: چه زرمتم فهرمووی: نه وهی برپوا بولای فالچی و له باره ی شتی که وه پرسپاری لی بکاو به ختی له لای بگریته وهو باومړی پی بکا. نه وه نویژی چل شهوی گیرانابی! (م).
۱۶۷۰/۳ - وعن قيس بن المخارق (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: العيافة، والطيرة، والطرق، من الجيت). رواه أبو داود بإسناد حسن^{۱۳۵}.

^{۱۳۴} موسليم (۲۲۳۰).

^{۱۳۵} نه بو داود (۳۹۰۷).

قه بیصه‌ی کوری موخاریق (همزی خوی لن بی) فهرمووی: بیستم له‌خوشه‌ویست
(دروودی خوی لسمر بی) سه‌رو مال و منال و دایک و باوک به‌قوربانی گهردی سه‌ر گۆری
پیرۆزی بی ده‌یفه‌رموو: به‌خت گرتنه‌وه‌و نوقلانه‌ لی‌دان و ره‌ملگرتنه‌وه له
بت‌په‌رستین (دس/ح).

۱۶۷۱/۴ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اقْتَبَسَ عِلْمًا مِنَ النَّجْوَمِ، اقْتَبَسَ شُعْبَةً مِنَ السَّحَرِ زَادَ مَا زَادَ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.^{۱۳۶}

ئیب‌نو عه‌باباس (همزی خواهان لن بی) فهرمووی: پی‌نجه‌مبه‌ر (دروودی خوی لسمر بی)
فهرمووی: نه‌وه‌ی که باب‌ه‌تی له‌زانستی نه‌ستیره شوناسی فی‌رده‌بی نه‌وه
باب‌ه‌تی له‌زانستی جادوبازی فی‌رده‌بی، ئیتر چه‌ند باب‌ه‌ت له‌نه‌ستیره شوناسی
فی‌رب‌بی مه‌عنای وایه که نه‌وه‌نده باب‌ه‌ت له‌جادوبازی فی‌رب‌وو، زۆر بی زۆرو
که‌م بی که‌م. (دس/ص).

۱۶۷۲/۵ - وَعَنْ معاويةَ بْنِ الحَكَمِ (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي حَدِيثٌ عَنِّي بِجَاهِلِيَّةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ تَعَالَى بِالإِسْلَامِ، وَإِنَّا رَجَالٌ يَأْتُونَ الْكُهَّانَ؟ قَالَ: (فَلَا تَأْتِهِمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رَجَالٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: (ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ، فَلَا يُصَدِّقُهُمْ) قُلْتُ: وَمِنَّا رَجَالٌ يَخْطُونَ؟ قَالَ: (كَانَ نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ يَخْطُ، فَمَنْ وَافَقَ خَطَّهُ، فَذَلِكَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۳۷}

موعاوییه‌ی کوری چه‌که‌می سوله‌می (همزی خوی لن بی) فهرمووی: گوتم: نه‌ی
پی‌نجه‌مبه‌ری خودا! من نو موسولمانم و تازه له‌سه‌رده‌می نه‌زانی داپراوم،
ئییستایش له‌سایه‌ی خوداوه نه‌م ئایینی ئیسلامی پیرۆزه هاتوو، له‌به‌رئه‌وه
پرسیارم هه‌یه: له‌سه‌رده‌می نه‌زانی دا هه‌ندی شت هه‌بوون ده‌مانکردن، وه‌ک
نه‌وه‌ی ده‌چوین بۆلای کاهینه‌کان و کوئه‌نانه‌کان و بۆ هه‌ندی شت پرس و
پامان پێده‌کردن، فهرمووی: ئیتر هاموشۆیان مه‌که‌ن. گوتم: نوقلانه‌یشمان

^{۱۳۶} نه‌بو‌داوود (۳۹۰۵).

^{۱۳۷} موسلیم (۵۳۷).

ليدهدا، فهرمووی: نه وه شتيكه دئ به دلتاناو خوو عادمقتان پيوه گرتووه به لام بايه خي نيه و دمر به ستي مه يهن و له برياري خوتان ساردتان نه كاته وه. گوتم: ئه ي پياوي و امان هه يه به رهمل دانه دهگرته وه؟ فهرمووی: پيغه مبهري له پيغه مبهره كانيش به رهمل دانه ي دهگرته وه، جا ئه وه ي دروسته نه گينا دروست نيه ئيستايش كهس نازانئ كه ئه و پيغه مبهره دانه و رهملي چون گرتوته وه، كه وائئ بو كهس دروست نيه لافي نه وه لييدا. (م/تاج). ➔ (ب/ ۲ ز/ ۹۱ ژ/ ۷۰۱/۳).

۱۶۷۳ / ۶ - وَعَنْ أَبِي مسعود البَدْرِي (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنْ ثَمَنِ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ وَخُلْوَانِ الْكَاهِنِ (متفق عليه) ١٣٨.

ئهو مه سعودی به دری فهرمووی: پيغه مبهر به های سهگو کری حیزو و دهلیفهت و سهرقه له مانه ی کوله نانی (کاهن) ی قه دهغه کردوو (ش).

پوونکردنه وه یه کی زمانه وانی:

به پپی دهستور هکانی زانستی دمرون شوناسی و شه وگوزاره یا که لیمه و مه عنای له هه موو زمانیکا هاوکارو ته و او کهری یه کترین، به سه لب و ئیجاب له نرخ و پیزی یه کتری که مو زیاد دهکن، واته: ههروهك چون ناسك و نازداری و سووك و سۆلی و خوشی ووشه له سه ر زمان و له ناو گوی دا له نرخ و پیزی واتا باشه که ی پتر دهکا، به لام نه گهر زهق و رهمقی له نرخ و قه دری که م دهکاته وه، ناوه هایش به هه مان یاسا مه عناو گوزاره ییش کار له به هاو سهنگی ووشه و ناو دهکن، زور به ی ووشه گه لی عه ربه ی به تاییهت له سایه ی ئیسلامه وه ری زیان چه سپاو وه بوون به خاوه ن قه واره و کییان و، بگره که م ووشه ی عه ربه ی هه یه که که سبی پیروزی له قورئان و کتیبه پیروزهکانی تر نه کردبئ و به هو ی عولومی عه ربه ی موده و ونه وه وهك نه حوو سه رف و

بهلاغه و عهروزو عهقائيدو تهجويدو لؤغهتو و مزعو بهحسو مونازمره
سهرمنجام ههوييهو شهخصيهتيكي بؤ خؤى دروست نهكردي!
ئهو وشهى كه لهقورنانا، يا له ههديسا يا لهشيعرى شاعيريكي گهورهدا،
يا له كتيبّه گهورهكان دا، يا لهمهحافيلي سياسي و عهسكهري و كؤمهلايهتى
دا، يا له سهرزاري پادشايى، يا لهخيتابى عهرش دا، يا لهمانه لهههموويان دا،
واريد دهبي، ئهوه بهوه پؤژ به پؤژ نرخو پيژى پتر دهبي و ههوييهو
شهخصيهتهكهى ناسراوتر دهبي، بهلام وشهى ههتيو ئهويه كه ئهم شتانهى
بهخويهوه نهديبي، بهلكوو بهپيچهوانهوه مهگهر بهسهردهمى شوان و گاووان و
بازاري و رهشهخهلكهوه مابي و سهرمنجام بي پايهبي گوتهرهكاني كاري له
پايهى ئهويش كردبي و لهياتى كهسبى پيروزيى كهسبى بي پيژى
لهوهستهكهى كردبي! جا براله! ئهمهيه حالي خاوهن كهسو حالي بي
كسو! گهلي لهوشهگهلي زمانى عهرهبي خوئينهر ههر لهناو كتيب و نوسراودا
فيژى بووهو بهپي شويى پيروزيى يا بهپيژى، قههرو پيژى بؤداناوهو رهنگ
بي واته راستيهكهى ههر نهزاني!

مهلام ديوه كهدهلي (عائط) لووتى خؤى دهگرئ، چونكه لهو وايه
(عائط) پيسايى ئادهميزاده، نازاني كهلهسهرمهتاوه وهك ههزهرتى عانيشه (رحمى
خوى لي بن) دهقهرموي: ئاودهست لهناو عهرهبان دا نهبووه، كه يهكي دهچوو بؤ
سهراو دهچوو بؤ پيچو پهنايي لهو دهشته، وهبهو پيچو پهنايه دهگوتري
(عائط)!

مهلايشمان ههيه له ژير ليوهوه بهشهرمهوه لهكاتى دهور كردنهوهى
قورئان دا ئهو رستهيه دهخوينى: والتى احسنت فرجها (۹۱/۲۱).
نهيسا ههرچونى بي، لهمهبهستى سهرهكى زؤر دوور نهكهوينهوه باشه،
لهگهلي ئهوهيشا كه ليىم پروونه زوربهى خوئينهرى ئهم جوړه كتيبّه لهم
پؤژگارەى ئيمه دا بهداخهوه لهم جوړه باسهى بهردهستمان باش حالي نابن،
بهلام دريژه بهباسهكهه دهدهم، چونكه شتيكى نوپيهو زوو يا درهنگ بهره
بهه جوړه توپيژينهويه دهدرئ. كهواته بؤ نمونهى مهغدوريى كهليمهى
كوردى و مهحروزي و بهختباشيى وشهى عهرهبي ئهم نمونهيه دههينييهوه.

وشەى (كاھن)ى عەرەبى و وشەى (كوئەنان)ى كوردى بەرپا بەرى
ومردەگرين، تابزانين چيمان بۇ دمردهكهوئ، وه ئايا لەراستى دا كوئەنانى و
كاھين هيچ جياوازيههكيان لەمههنادا ههيه يانا؟!

۱ - لەراستى دا، لەواقيع و زەمينەى پرووت دا، دوور لە ئيعتباراتى
موكتەسەبە (كاھن) و (كوئەنان) بەيەك كەس دەرگوتري، بەس ئەوەندە هەيه
ئەميان عەرەبىيە و ئەويان كوردىيە!

۲ - ئەى بۇ (كاھن) تام و چيژيڭ و سام و شكۆيەكى ترى هەيه كە
(كوئەنان) هيشتا بەخۆيەوه نەديوه، ئەوه بۇ وايە؟ ئەوه دەرگەريتهوه بۇ ئەم
هۆ و هاوکارو تەواوکارەنى ئاغای (كاھن) و بۇ بى كەسى و بى خاومنى و بى
گيانى مام (كوئەنان)!.

يەكەم: خوينەر كۆمەئى زانيارى و زاراوهى زۆرو قەبە و زل زل لەبابەت
وشەى (كاھن)ەوه دزمانى وەك: ئيسمى فاعيل بووه لە بنەرەت دا، لەسەر
وەزن و كيشى فاعيلونە، حروف و پیتە ئەصليەكانى كاف و هى و نوونە و
ئەلفەكەى زانیده، هەروا مازى و موزاريع و صيفەكانى تری دزمانى و لەهەموو
پرستەيەكا مەوقيعى لە ئيعراب دا دزمانى.. تاد.

دووهم: عيلمى كەهانەى ژنەوتوو و راست يا درۆ ناوى چەند كاھنى
گەورە گەورەى كۆنى لەبەر كردوو و زۆر شتى تر لە سوودى وشەى (كاھن)
فيبروو و لەسەدان كتيب دا وشەى (كاھن)ى بەرچاو كەوتوو كە ئەوەندە
بەجوانى نوسراوه وەك گۆپى سەدى درەوشاوتەوه!

لەبەرئەوه واهەست دەكا ئەو كەسەى ناوى (كاھن)ە بەخۆپايى ئەم
هەموو زانيارىيەى لەسەر نەنوسراوه، ديارە كەسايەتيەكى شايەنى هەيه و
جيايە لەم خۆرى و مۆريەى كە بەچاوى خۆى دەيانبينى لەپيچ و پەناكان دا،
نەخوينەوارو ژنانى ساويلكەو دلسافى خۆش باوم، بۇ پارە و پوول تەفرە
دەدن و بەزمانى لووس و بەدرۆ و دەلەسە چەن پوليكيان ليدهكيشنەوه!

بەلام كوردەكەى خۆمان كە بەبى پيشەكى و موقەدديمەكە لووتى دەرەقى
بەلووتى مام ديوانەدا بەخۆى و تەزبيح و كەشكۆلى سوالييەوه كەدەق دەلئى
عەلامەتى ئيستيفهام و نيشانەى سەر سورمانە، يا كە چاوى دەرەكەى بەكابرەى
جوووكى گيلى لاژگى بيكارە، كە هەموو ترو تيفاقى هونەرەكەى هەنى

دمزووی رهنګاو رهنګو ګولہ موو و بنیشتو بۆن و بوخوردو ئەمانەییە، یا کەتووشی فالګرەدووہ فالجییە دەستپرەکانی خۆمان دەبی، کە ئەوەندە دوکەل چووہ بەسەر و جاویان دا دەلئی مەشکە ی ھانګدراون، چونکە ھەر خەریکی فرۆ فیلی ژنانەو ھەزارو یەک پایە ی مەھوووم و خەیاالییان بۆ خۆیان برپاردادو، جارێ دەلین: بەخت دەگرینەوہ، پوژێ دەلین: لە ئەستیران تێدەروانین و ھەوائی زەمین ی دەرزانین، یا دەلین نەزۆک سە پڕدەکەین و زاوی بەسراو دیکەینەوہ یا لای ئەوہ لێدەدەن کە لەگەل ئەوانگەل گەتوگۆو قسەگەل دیکەن، ھەیانە بەشاقەلی ګواویەوہ دەم لە ھەوت تەبەقە ی ئاسمان دیکوتی، ئەمە لەلای ئەلایەکی تریشەوہ چەن ناویکی قۆر قۆر و چەن نازناویکی عەنتیکە ی ئەم ھونەر مەندە بێ ھونەرانی لەبەر کردووہ، وەک: عاسە بیجەرپنەو فایەقی مۆتی و مەلای چاومرەش و فاتە ګولەنانی و ھەمید چکچکانی و خەل سەرژنانی و خاتە ګورانی و شیخ لۆقنتەو شیخەکە ی یالانقۆزو سەدانی تری وەک ئەم ناوو ناتۆرە ناشرینانە.

بەلێ کوردەکە ی خۆمان بەبێ پێشەکی ناوکتییان لەسەر ئەم حالە شپرو لەم بارودۆخە ناموبارەکەدا، بەچاوی سەر بەر لەچاوی دل و ھۆش، ګولەنانی دەناسی، ئیتر لەمیشکی دا یەک سەر ناوو خاوەن ناوی لەبەرچاوی دیکەوئ، واتە: بەپێچەوانە ی وشە ی (کاھن) ھوہ وشە ی (ګولەنان) ی کەسب ی بێرپزی لە موسەمماکە ی ھوہ دیکاو، ناوو خاوەن ناو پرووی مەجلیسیان نامینی، ئاوا مام دیوانە ی دانەگرموہ بە تەزبێ و عەسای دەستی و بە کەشکۆلی سوالی لاشانی مۆریکی بێ دیکەری و بی قەدری وادەنی بەناوچاوانی وشە ی ګولەنانییەوہ، کە ھەتا پوژێ قیامەت شوینەواری دەمینێ! وەک ګۆنە زامی شوین قەپی ګورگی گەر بەلاقە برغە ی ئاسگی جوانەوہ! ئیتر ھەتا ئیواری من و تو ی کورد خوا ھاواربکەین و بلین و سویندی مەحکەمە ی لەسەر بخوین کە (کاھن) یانی (ګولەنان) ی کێ بروادەکا؟ مەگەر ھەزاریکی کوردی تری وەکوو خۆم و خۆت! لەولایشەوہ (کاھن) دەبی بە (فصیح) و دم راست و دەبی بە شەکری سەرزاری شیخ و مەلاو بەگو بەگزادەکان و وەک ئاغا ھەزاران مسکینی وەکوو من و تۆ بە شانازییەوہ خزمەتی دیکەن و ئەم و ئەو بۆ پاداشی باشی ھەردوو جیھان بە تەجوید و قیرائەتەوہ دەبخوین!

(كۆلەنەن)ى قورپەسەرىش لەمەن خراپتر، كە بەدەست پروفیسۆرەكانى ئاخىر زەمانەدە دامام دەبى بە بنیشتە خوشەى سەردەمى رەشە خەلك و منال و مەزم!

ئەم باسەى نووسرا، گالتەى منالان نىيە، بۆكەسى خۆى چراوگىكى جوانە بۆ توپىزىنەوہىكى خەست و چرو قول و بەرفراوان، لەم بارمەوہ لە ئايىندەدا بەنيازى تەكاندى تەپ و تۆزى جەورو ستەمى رۆزگار لەرووى ناسك و نازدارى وشەى كوردى، كەلەبەر بېكەسى و بى خاومنى دەللى گولالە سورمەو لەبەربى بارانى سىس ھەلگەراوہو زەرد بۆتەوہ، بەلام زەردىكى جوان وەك زەردى نىرگزا! مەبەستى نورى ئەمەيە نەك شوخى كردن! باكوتايى ئەم لىكۆلەنەوہى ئەم چوارىنە عەرەبىيە بى، كەئەم باسەى تىادا رەنگ دەداتەوہ، كە دەللىم:

تقييما لجوهر المعاني يلقى ظلّها على المباني
تزيننا لبنية المباني يُضفي جمالها على المعاني

ومرگير/ نوری فارس

۲۰۴- نوقلانى خراپ و قراندى ناپەسەند (باب النهي عن التطير)

فيه الأحاديث السابقة في الباب قبله:

واته: تەماشای ئەم شوپنە بكە: ➔ (ب/۴ ز/۳۰۳ ل/۱۲۲۲ ف/۳ + ب/۲ ز/۹۱ ل/۶۱۲ ف/۳).

۱/ ۱۶۷۴ - وعن أنس (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (لا عدوى ولا طيرة ويعجنى الفأل) قالوا: وما الفأل؟ قال: (كلمة طيبة) متفق عليه^{۱۳۹}.

ئەنەس (رەزى خوى لى بى) فەرمووى: خوشەويست (درووى خوى لەسەر بى) فەرمووى: نە خەوشى تەنىنەوہ لەخۆيەوہ بەبى رەزابوونى خودا لەسەرى ھەيەو نە قراندىن و نوقلانى خراپ بۆى ھەيەو نە بى رەشى و بەد قدومى بۆى ھەيە،

به لّام نوخسه لیّدانم پیّ خوْشه. یاران فهرموویان: قوربان! نوخسه لیّدان وهکوو چی؟ فهرمووی: وهك نهوه کاریکّتان بهدهسته وهیه دمتانه وی بیکن، لهکاتی نیازی کردنه که ی دا وشهیه کی یاش بهر گویتان بکه وی (ش).
 ۱۶۷۵ / ۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَا عَذْوَى وَلَا طَيْرَةٌ، وَإِنْ كَانَ الشُّرُومُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الدَّارِ، وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ) متفقٌ عليه^{۱۴۰}.

ئیبنو عومەر (دعزای خویشان لئی بئ) فهرمووی: خوْشه ویست (دروودی خوای لسمەر بئ) فهرمووی: نه نه خوْشی تهنینه وه ههیه وه، نه نوقلّانه ی خراب و قراندن بایه خی ههیه، شومی و بهدبوومیش گریمان نه گهر هه بیّ لهم سی شته دا ههیه: یه کهم: خانوو، دووهم: ژن، سییم: ماین و نهسپ (ش).
 ۱۶۷۶ / ۳ - وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ لَا يَتَطَيَّرُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۴۱}.

بورهمیده (دعزای خوای لئی بئ) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوای لسمەر بئ) قهت نه یدهم قراند بوشت و هیچ کات نوقلّانه ی خرابی لیینه ده دا (دس/ص).
 ۱۶۷۷ / ۴ - وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذُكِرَتِ الطَّيْرَةُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: أَحْسَنُهَا الْفَالُ، وَلَا تُرْدُ مُسْلِمًا، فَإِذَا رَأَى أَحَدَكُمْ مَا يَكْرَهُ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ لَا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا يَذْفَعُ السَّيِّئَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ^{۱۴۲}.

عورووی کوری عامیر (دعزای خوای لئی بئ) فهرمووی: له زمه تی پیغه مبهردا (دروودی خوای لسمەر بئ) باسی نوقلّانه کرا، فهرمووی: نوخسه و نوقلّانه ی باش فره باشه، نوقلّانه ی خرابیش کوّل به موسولمانان نادا په کی کاری ناخا، جا نه گهر توشی شتی بوون لهم بابته وه، نوخسه ی باش نه بوو به لاتانه وه، نه وه گوپی

^{۱۴۰} بوخاری (۵۷۵۳) موسلیم (۲۲۲۵).

^{۱۴۱} نهبو داوود (۳۹۲۰).

^{۱۴۲} نهبو داوود (۳۹۱۹).

پی مه‌دهن و به‌وه له‌نیازی باشو له‌کاری خیر په‌شیمان مه‌بنه‌وه‌و بو
د‌ل‌نیاییش ئه‌م دوعایه بخوینن و ب‌ل‌ین: (اللهم لای‌أتی بالحسنات إلا أنت، ولا
یدفع السيئات إلا أنت، ولا حول ولا قوة إلا بك). په‌روم‌د‌گارا، ئه‌ی خودای
من! چاکه‌و خراپه‌هه‌مووی به‌ده‌ستی خۆته، هه‌ر خیرئ تو نه‌یده‌ی نابئ و
هه‌ر شه‌رئ تو له‌کو‌ل‌ی نه‌خه‌ی له‌کو‌ل‌ ناکه‌وئ! وه ئه‌وه‌ی حه‌زی تو‌ی له‌سه‌ر
نه‌بئ نابئ، هی‌زو ته‌وانایی هه‌ر به‌ده‌ستی تو‌یه. (د-ح/ص/س/ص).

۳۰۵- وینه‌کی‌شانی کیانه‌به‌ر نادروسته چ له‌ ڕووی ڕایه‌خو به‌ردو پ‌ۆ‌شاک و پ‌ول و
پاره‌و دره‌م و دینار و پ‌شتی و سه‌رین ب‌ئ، وه چ له‌ ڕووی شتی تری له‌م باب‌ه‌ته‌ ب‌ئ،
هه‌وره‌ها نادروسته وینه‌ دروستکردن له‌ دیوار و بن‌میچ و په‌رده‌و می‌زه‌رو جل و
به‌رگ و وینه‌ی نه‌مانه، وه‌فه‌رمانگراوه‌ به‌ کو‌ترکردنه‌وه‌ی وینه‌
باب‌ تحریم تصویر الحيوان في بساط أو حجر أو ثوب أو درهم أو مخدة أو دينار أو وسادة وغير
ذلك وتحریم اتقاد الصورة في حائط وستر وعمامة وثوب ونحوها والأمر بإتلاف الصور
١/ ١٦٧٨- عَنْ ابْنِ عُمرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ هَذِهِ الصُّورَ يُعَذِّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا
خَلَقْتُمْ) متفقٌ عليه^{١٤٣}.

ئیب‌نو عومه‌ر (په‌زی‌خوا‌بان‌ ل‌بن‌ ب‌ن) حه‌ز مه‌ت (د‌رو‌دی‌ خو‌ی‌ له‌سه‌ر ب‌ن) فه‌رمو‌وی: د‌ل‌نیا ب‌ن
ئه‌وانه‌ی که ئه‌م وینه‌نه‌ دروست ده‌که‌ن، که هی گیانه‌دارانن، له‌پ‌و‌ژی
هه‌ستانه‌وه‌دا، له‌قیامه‌ت دا ئیش و نازار ده‌درین و زه‌ریان لیده‌ک‌ری و پ‌یان
ده‌گوت‌ری: ئاده‌ی ئه‌مانه‌ که دروستان کردوون زیندو‌یان بکه‌نه‌وه‌ (ش).
⇒ ١٦٧٩/٢- فه‌رمو‌وده‌ی: (قدم رسول الله سفر وقد سرت...) ب‌روانه‌:
١٤٤ ٦٥٠/٢ (٧٧/ز).

١٦٨٠/٣- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى
اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوَّرَهَا نَفْسٌ

^{١٤٣} بوخاری (٤٩٥١) موسلیم (٢١٠٨).

^{١٤٤} بوخاری (٥٩٥٤) موسلیم (١٦٦٨/٢) (رقم/٩٢).

فَيَعَذِّبُهُ فِي جَهَنَّمَ) قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَاصْنَعِ الشَّجَرَ وَمَا لَا رُوحَ فِيهِ. متفق عليه^{۱۴۵}.

جاری پیاوئ هاته خزمه تی نیبنو عه بیاس (د رمزی خواهان لى بن) گوتی: قوربان! من ئەم وینانه ده کیشم، نایا رەوايان دەبینی یانا؟ ئەویش پئی گوت: لیم وەرە پێشه وه پیاو دهکش چوو ده پێشه وه بۆلای، فهرمووی: وەرە پێشتریش، پیاو دهکش چوو پێشتر، نینجا دهستی دانا له سەر سه ری و فهرمووی: چیم بیستوو ئەومت پئی ده لیم، بیستم له پیغه مبه ر (دروودی خوی له سەر بن) ده یفه رموو: هه موو وینه گری وا له ئاگری دۆزه خ دا، هه ری هکی له و وینانه ی که له جیهان دا دروستی کردوون ده یکه ن به که سی و ده یکه ن به کوکیه وه، له ناو دۆزه خ دا ئەشکه نجه و ئازاری ده دا، نیبنو عه بیاس (د رمزی خواهان لى بن) فهرمووی به کابرا: خو ئەگه ر هه ر چارت نییه و ئەم ئیشه ت کردوو به پیشه و هه ر ده یکه یه ت، ئەوا وینه ی دارو دره خت و ئەم بابه تانه دروست بکه، که بی گیان و گیانله به ر نین (ش/تاج).

۴/ ۱۶۸۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ صَوَّرَ صُورَةً فِي الدُّنْيَا، كَلَّفَ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ) متفق عليه^{۱۴۶}.

ديسان فهرمووی: ژنه وتم له چه زرمه ت (دروودی خوی له سەر بن) فهرمووی: هه رکه سی له جیهان دا وینه یی بکیشی، له پوژی قیامه ت دا زه بری لى ده کری، که گیان بکا به به ری دا، وه بوشی نا کری به به ری دا (ش).

۵/ ۱۶۸۲- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوِّرُونَ) متفق عليه^{۱۴۷}.

^{۱۴۵} بوخاری (۲۲۲۵) موسلیم (۲۱۱۰).

^{۱۴۶} بوخاری (۵۹۶۳) موسلیم (۲۱۱۰).

^{۱۴۷} بوخاری (۵۹۵۰) موسلیم (۲۱۰۹).

ثیبنو مهسعود (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهحه زرتم ژنهوت دهیغه رموو: له پروزی قیامت دا که هه موو کهس دهجیته وه بهردهستی خودا خوی، وینه گرهکان له هه موو کهسیکی تر سزایان سهخته ره (ش).

۶/ ۱۶۸۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي، فَلْيَخْلُقُوا ذَرَّةً أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً، أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً) متفق عليه^{۱۴۸}.

نه بو هورمهیره (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: لهحه زرتم ژنهوت دهیغه رموو: خوی گهوره مهزن دهغه رموی: دهی کئ لهو کهسه سته مکارتر بئ، که دهجئ دروستکراوی دروست دهکا، وهک دروستکراوانی من ئه گهر ئهوان راست دهکهن و درؤ ناکهن فهرموو با میروچهی دروست بکهن، یا گهر دیلهی دروست بکهن، یا تۆمهتی دروست بکهن یا دهنکه جوئی دروست بکهن (ش).

۷/ ۱۶۸۴ - وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) متفق عليه^{۱۴۹}.

نه بو طه لحه (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: هه زرتم (دروودی خوی لئ بئ) فهرمووی: ههر مائی سهگو وینهی تیایی فریشته تیئ ناچن (ش).

۸/ ۱۶۸۵ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: وَعَدَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جِبْرِيلُ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَرَأَتْ عَلَيْهِ حَتَّى اشْتَدَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَخَرَجَ فَلَقِيَهُ جِبْرِيلُ فَشَكَا إِلَيْهِ. فَقَالَ: إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ. رواه البخاري^{۱۵۰}.

ثیبنو عومهه (دعوی خوی لئ بئ) فهرمووی: جوبرائیل (دروودی خوی لئ بئ) به لئین به هه زرتم دهدا که بیئ بو خزمهتی، به لام کاتی به لئینه که دی، کهچی جوبرائیل نایی تا درهنگ دهکا، ته نانهت پیغه مبهه ره ووشی ئه وه بوو، جا

^{۱۴۸} بوخاری (۵۹۵۳) موسلیم (۲۱۰۶).

^{۱۴۹} بوخاری (۵۹۵۸) موسلیم (۲۱۱۱).

^{۱۵۰} بوخاری (۵۹۶۰).

حه زرمٲ دمردە چٲٲٲه دمردوه، جوبرائيلی توش دهبی گلهیی ئهوهی لیدهکا، جوبرائیل دمفهرمووی: ئیمه که کومه لی فریشتهین ناجینه ناو مالی که سهگی تیابی یا وینهی تیابی.

۹/ ۱۶۸۶- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: وَاعَدَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَاعَةٍ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَجَاءَتْ تِلْكَ السَّاعَةُ وَلَمْ يَأْتِهِ، قَالَتْ: وَكَانَ بِيَدِهِ عَصَا، فَطَرَحَهَا مِنْ يَدِهِ وَهُوَ يَقُولُ: (مَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَا رُسُلُهُ) ثُمَّ انْتَفَت، فَإِذَا جَرُّو كَلْبٍ تَحْتَ سَرِيرِهِ. فَقَالَ: (مَتَى دَخَلَ هَذَا الْكَلْبُ؟) فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ بِهِ، فَأَمَرَ بِهِ فَأُخْرِجَ، فَجَاءَهُ جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَعَدْتَنِي، فَجَلَسْتُ لَكَ وَلَمْ تَأْتِنِي) فَقَالَ: مَنَعَنِي الْكَلْبُ الَّذِي كَانَ فِي بَيْتِكَ وَإِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ) رواه مسلم^{۱۰۱}.

عائیشه (همزای خوی لی بی) فهرمووی: جوبرائیل سلاوی لی بی به لئین دهمدا به پیغه مبه (دروودی خوی لسمر بی) که له کاتیکی ناوبراودا بجی بولای، کاتی به لئینه که دیت که چی جوبرائیل نایی، پیغه مبه (دروودی خوی لسمر بی) دارد هسستیکی به دهسته وه بوو دارد هسته که ی هه لداو فهرمووی: نه خوداو نه فروستاده کانی خودا له به لئین و گفتی خویان پاشگهز نابنه وه، که واته دهبی هو ی چی بی که وا جوبرائیل له کاتی به لئینه که ی دا نه هات؟ له پاش دا هه رکه ناوری دایه وه توت له سهگیکی دی که وا له ژیر ته ختی نوسته نه که ی خوی دا بوو، فهرمووی: ئه ی عائیشه! ئه م سهگه که ی هاتوته ئیره وه؟ گوتم: به خوا نازانم، پیغه مبه دهستووری دا سهگه که کرایه دمردوه، ئیر جوبرائیل سلاوی خوی لی بی هات پیغه مبه پیی فهرموو: تو گفتت دا پیم که بییت و من له کاتی دیاریکراودا چاوه نواریم کردی که چی نه هاتیت، جوبرائیل درودی لی بی فهرمووی: ئه و سهگه نهیه یشت بیم که له ماله که تا بوو، چونکه سهگو وینه لههر مالیکدا ببن ئیمه تی ناجین (م).

۱۰/ ۱۶۸۷- وَعَنْ أَبِي الْهَيَّاحِ حَيَّانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ لِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَلَا أَبْعَثُكَ عَلَى مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ أَنْ لَا تَدْعَ صُورَةً إِلَّا طَمَسْتُهَا، وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتُهُ. رَوَاهُ ثَعْبُولَهُ يَاجُ حَهِيانِي كُورِي حَوْصَه يَن (درویدی خوی لن بن) فِهْرَمُووی: عهلی کُورِی ثَعْبُو تَالِب (درویدی خوی لن بن) پِی فِهْرَمُووم: بزانہ! لہ سہر ٹہو رِی بازہ راستہ دہنِیَرَم کہ کاتی خوی پیغہ مہر (درویدی خوی لہ سہر بن) منی لہ سہر نارد، کہ ٹہمہ یہ: کہ ہہر چی پہیکہ رِیکت دی کُورِی بکہرہوہ، وہہر چی گُورِیکی قنچ و قیت دی تہختی بکہو متی بکہ بہ زہویہ کہوہ (م).

سہگی راوو سہگی پاسی نازہل و کشتوکالی لیدہر چی سہک راگرتن نادرستہ
باب تحریم اتخاذ الکلب إلا لصید أو ماشیة أو زرع

۱۶۸۸/۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلَبَ صَيْدٍ أَوْ مَاشِيَةٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۳}.

ثِیبنو عومہر (درویدی خواہان لن بن) فِهْرَمُووی: بہ گوی خوم ژنہو تم لہ زاری پیرؤزی خوشہ ویست (درویدی خوی لہ سہر بن) دہیفہر موو: کہ سئ سہگی را بگری، کہ سہگی راوو پاسی نازہل و پاسی زہوی و مہزرا نہ بن، ہہ موو رؤزی دوو پارچہ لہ پاداشی کردہو دی باشی کہم دہبیتہوہ. (ش=ب+م=بوخاری و موسلیم (درویدی خواہان لن بن)).

۲/ ۱۶۸۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا، فَإِنَّهُ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ عَمَلِهِ قِيرَاطًا إِلَّا كَلَبَ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۴}.

^{۱۰۲} موسلیم (۹۶۹).

^{۱۰۳} بوخاری (۵۴۸۰) موسلیم (۱۵۷۴).

^{۱۰۴} بوخاری (۲۳۲۲) موسلیم (۱۵۷۵، ۵۹).



ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتە ھو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر موی: کەسێ
سەگێ رابگری، کە سەگی پاسی زەوی و زارو مەزراو پاسی ئازەل ئەبێ،
ھەموو رۆژی پارچەیی لەپاداشی کردەوی باشی کەم دەبیتهو. (ش=شەپخان
(پەزای خۆیان لێ بێ).

وفي رواية لمسلم: (مَنْ أَقْنَى كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبٍ صَيِّدٍ، وَلَا مَاشِيَةٍ وَلَا أَرْضٍ فَإِنَّهُ
يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ قِيرَاطَانِ كُلِّ يَوْمٍ).

لە گیرانەو ھەیکەکی تری ئەبو ھورەیرەدا (پەزای خۆی لێ بێ) کە ئیمامی موسلیم
(پەزای خۆی لێ بێ) و چاوو دلی نوری و خۆنەر بە نووری گۆری پیرۆزی
پۆشن و مۆنە ھەر بێ) دەگیرێتە ھو دەفەر موی: ھەرکەسێ سەگێ رابگری، کە
سەگی راوو پاسی ئازەل و پاسی زەوی و زارو مەزرا ئەبێ ھەموو رۆژی دوو
پارچە لەپاداشتی کردەوی باشی کەم دەبیتهو.

٣٠٧- زەنگ و زەنگۆنە ھەئاسین بە وشترو ئازەل و لاخی تردا باش نییە، ھەر ھە
سەگ و زەنگ لەکەل خۆدا بردن بۆ سەفەر باش نییە
باب کراھییە تعلیق الجرس فی البعیر وغیرە من الدواب وکراھییە استصحاب الکلب
والجرس فی السفر

١/ ١٦٩٠- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَصْحَبُ الْمَلَأَةَ رُقْفَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ) رواه مسلم ١٥٥.

ئەبو ھورەیرە (پەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتە ھو (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر موی:
فریشتەکان بەتایبەتی فریشتە پەحمەت و میھربانی ھاوڕێیەتی ئەو
کاروانی و دەستە رێبوارانە ناکەن، کە زەنگ یا سەگیان پێ بێ بەبێ مەھانە
پەوا (موسلم-پەزای خۆی لێ بێ).

٢/ ١٦٩١- وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْجَرَسُ مِنْ مَزَامِيرِ
الشَّيْطَانِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط مسلم ١٥٦.

١٥٥ موسلیم (٢١١٣).

١٥٦ موسلیم (٢١١٤).

ديسانهوه لهووه لهحه زردهتهوه دمفه رموى: زهنگو زهنگۆله بلوڤر يكه له بلوڤر هكانى شهيتان، ئيمامى ئه بو داوود (همزى خوى لى بى) و خودا په نامان بدا له خاك و پايدا ئه م فه رمو و دهيهى گير او دهتهوه به رسته يهكى ساخ، به پيى مهر جى ئيمامى موسليم، ئيمامى موسليم خووشى گير او يه تهوه.

۳۰۸- سوار بوونى نه و وشتره ي كه پيسخوړه و خوى گرتووه به خواردنى پيسايى و شتى واوه باش نيه، تا ئالفى پاك ده خواتو بهر بهر ه كوښته كى پاك ده پسته وه و بۆكه نه كى ناميتى
باب كراهية ركوب الجلالة وهي البعير أو الناقة التي تأكل العذرة، فإن أكلت علفاً طاهراً فطاب لحمها زالت الكراهة

۱/ ۱۶۹۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْجَلَّالَةِ فِي الْإِبِلِ أَنْ يُرْكَبَ عَلَيْهَا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.^{۱۵۷}

ئيبنو عومهر (همزى خويان لى بى) فه رمو وى: حه زرهت (درودى خوى لى سمر بى) به باشى دانه دنا كه كه سى سوارى و شترى پيسايى خوړ بى. (د/س/ص).

۳۰۹- نهه ي كراوه له تف رو كردن له ناو مزكه و تا وه فه رماندراوه به لا بردنى نه كهر تيا بوو، هه روه ها فه رماندراوه به پاك و خاوينى مزكه و تا و پاراستنى له پيس و پلوخى (باب النهي عن البصاق في المسجد والأمر بإزالته منه إذا وجد فيه والأمر بتنزيه المسجد عن الأقدار

۱/ ۱۶۹۳- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْبَصَاقُ فِي الْمَسْجِدِ خَطِيئَةٌ، وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۱۵۸}

ئهنه س (همزى خوى لى بى) لهحه زردهتهوه (درودى خوى لى سمر بى) دمفه رموى: تف رو كردن له ناو مزكه و تا گونا هه، كه فاره ته كى ئه وه يه كه دا يپووشى (ش).

^{۱۵۷} نه بو داوود (۲۵۵۸).

^{۱۵۸} بوخارى (۴۱۵) موسليم (۵۵۲).

نیمای نهوهوی دانه‌ری نهم ریاض صالحینه پیروزمیه، دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی نه‌وه‌یه نه‌گه‌ر زه‌مینى مزگه‌وته‌که خو‌ل و لم‌و شتى وابوو، به‌وه دادمپوشرى، نه‌بوله‌حاسینى ره‌ویانى له‌کتی‌بى نه‌لبه‌حرى خو‌ی دا دمه‌رموی: مه‌به‌ست له داپوشینه‌که‌ی دمه‌رینانیه‌تى له‌مزگه‌وته‌که، به‌لام نه‌گه‌ر زه‌وى مزگه‌وته‌که فهرش کرابوو، یا چه‌و ریژو گه‌چکاری کرابوو نه‌وه ده‌بى نه‌و تفه‌لابرى، نه‌وه‌ک وه‌ک زو‌ر له‌نه‌فامان و نه‌دانان ده‌چن به‌بنی پیل‌اوه‌کانیان دمه‌سوونه‌وه به‌سه‌ر زه‌مین‌ه‌که‌دا، چونکه نه‌وه گونا‌هه‌که ده‌کا به‌دوو گونا‌هو مزگه‌وته‌که‌ش پتر چه‌په‌ل ده‌کا، جا نه‌گه‌ر که‌سى نه‌م هه‌له‌یه‌ی کرد ده‌بى به‌ج‌له‌که‌ی یا به‌ده‌ستى یا به‌شتى تر بی‌سرپ‌ته‌وه، یا بی‌شورى.

۲/ ۱۶۹۴ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَأَى فِي جِدَارِ الْقِبْلَةِ مَخَاطًا، أَوْ بُزَاقًا، أَوْ نُخَامَةً، فَحَكَّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۰۹}.

عائیشه (ره‌زى خو‌ی لى‌ بن) فه‌رمو‌وى: چه‌زهرت (درو‌وى خو‌ی لى‌ سه‌ر بن) له‌ناو مزگه‌وتا به‌دیواری پرو‌وى پرو‌گه‌وه چلمى یاتفى یا به‌لغه‌میکی دى، چوو کراندی (ش).
۳/ ۱۶۹۵ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْبَوْلِ وَلَا الْقَدَرِ، إِنَّمَا هِيَ لِذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ) أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رواه مسلم^{۱۱۰}.

نه‌نه‌س (ره‌زى خو‌ی لى‌ بن) فه‌رمو‌وى: پی‌غه‌مبه‌ر (درو‌وى خو‌ی لى‌ سه‌ر بن) فه‌رمو‌وى: نه‌م مزگه‌وتانه که مالى خودان، به‌که‌لکی نه‌وه‌نایه‌ن که بکرىن به‌جی‌گه‌ی گمی‌زو چه‌په‌لى، مزگه‌وت بو‌ئه‌وه دروستکراوه که خوا‌په‌رستى تیا بکرى، یادى خو‌ای گه‌وره‌ی تیا بکرى، ده‌ورى قورنانی تیا بکری‌ته‌وه، قورنانی تیا بخو‌ینری‌ته‌وه، پی‌غه‌مبه‌ر یا ده‌ق نا‌وا‌ی فه‌رمو‌و یا شتیکی له‌م باب‌ه‌ته‌ی فه‌رمو‌و (م).

^{۱۰۹} بو‌خارى (۴۰۷) موس‌لیم (۵۴۹).

^{۱۱۰} موس‌لیم (۲۸۵).

۳۱۰- ده مه قرئ و ده مه ده من و ده گ بهرزه وه کردن له ناو مزگهوتا ناپه سنده،
مهروه ها بانگهواز هه لدان بو ونبوون و مامه لهو سه ودا کردن و به کريدان و شتی وا
باب کراهه الخصومة في المسجد ورفع الصوت فيه ونشد الضالة والبيع والشراء
والإجارة ونحوها من المعاملات

۱/ ۱۶۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَّةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيَقُلْ: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ، فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنَ لِهَذَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۶۱}

ئه بو هورهیره (رمزی خوی لن بین) فه رموی: له خو شه ویستم بیست (دروودی خوی لسمیر بین)
دهیفه رموو: نه گهر بهرگویتان کهوت که یه کئ له ناو مزگهوتا بانگهواز
هه لдат بو دوزینه وهی شتی گومبوو، بلین یاخوا نهیدوزیته وه، چونکه
مزگهوت بوئه مه دروست نه کراوه.

۲/ ۱۹۶۷- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبَحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ ضَالَّةً فَقُولُوا: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۱۶۲}

ديسان له وه وه له چه زرته وه (دروودی خوی لسمیر بین) ده فه رموی: نه گهر دیتان
واکه سئ له ناو مزگهوتا شت دمهروشی یا شت ده کړی پئی بلین: یاخوا ئه م
بازرگانیه ت قازانج نه کا، ئیره مزگهوته جیگهی ئه م جوړه شتانه نییه، خو
بازار نییه، نه گهر که سیکیشتان بینی له ناو مزگهوتا بو گومبوو ده گهرا پئی
بلین: یاخوا نهیدوزیته وه (ت: ح/ح).

۳/ ۱۶۹۸- وَعَنْ بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَجُلًا نَشَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: مَنْ دَعَا إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) (لَا وَجَدْتُ إِلَّا مَا بُنِيَتِ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيَتَ لَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۶۳}

^{۱۶۱} موسليم (۵۶۸).

^{۱۶۲} تيرمزی (۱۳۲۱).

^{۱۶۳} موسليم (۵۶۹).

بورهدیده (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: پیاوئ لهناو ژووری مزگهوتا گومبووی
 دهپرسی و دهیگوت: کئ و شتریکى نئری سوری دیوتههوه پیم بلئ؟
 پیغه مبه ریش (دروودی خوی لى بن) فهرمووی: دهک نهیدوژیتیهوه مزگهوت مالى
 خوايه بؤ خواپهرستى دروستکراوه، نهک بؤ ئەم جوړه شتانه (م-رمزی خوی لى بن).
 ۴/ ۱۶۹۹- وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ
 رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الشَّرَاءِ وَالْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنْ تُنْشَدَ
 فِيهِ ضَالَّةٌ، أَوْ يُنْشَدَ فِيهِ شِعْرٌ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۶۴.
 عهمرى کورى شوعهيب لهباوکییهوه، له باپیری شوعهيبهوه که
 عهبدوللای کورى عهمرى کورى عاصه (رمزی خوابان لى بن) دهفهرموئ: پیغه مبه
 (دروودی خوی لى بن) ئەمشتانهى لهناو مزگهوتا یاساخ کردووه: کرین و فروشتن و
 بانگهواز هه لدان بؤ گومبووو شهره شیعوو خویندنهوهی هؤنراوه، مهگهر
 شیعرى دینی وهک پهسن (مهدهج) ی پیغه مبه (د/ت-ح/ج).
 ۵/ ۱۷۰۰- وَعَنْ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ الصَّحَّابِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كُنْتُ فِي
 الْمَسْجِدِ فَحَصَّنِي رَجُلٌ، فَنَظَرْتُ فَإِذَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فَقَالَ: اذْهَبْ
 فَأَتِنِي بِهِذَيْنِ فَحِثُّهُ بِهِمَا، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ أَتَيْتُمَا؟ فَقَالَا: مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ، فَقَالَ: لَوْ
 كُنْتُمَا مِنْ أَهْلِ الْبَلَدِ، لَأَوْجَعْتُكُمَا، تَرَفَعَانِ أَصَوَاتَكُمَا فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۱۶۵.
 سائیبی کورى یهزید، که سهحابهیه (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: لهناو
 مزگهوتا وهستا بووم، پیاوئ چهویکی تی گرتم ته ماشام کرد عومهرى کورى
 خهتاب بوو (رمزی خوی لى بن) فهرمووی: برؤ ئەو دوو کهسه م بؤ بهینه، منیش
 چووم بؤم هیئان پیى گوتن ئیوه کویندهرین؟ گوتیان: خه لکی تایفیین
 فهرمووی: ئەگهر نابهلهد نهبونايه و خه لکی ئەم شارهبوونايه ئیشم پی
 دهگه یاندن، چۆن لهناو مزگهوتی پیغه مبهردا (دروودی خوی لى بن) دهنگه دهنگ
 دهکهن؟ (بوخارى - پهحمهت لهگۆرى نازدارى).

۱۶۴ ئەبو داوود (۱۰۷۹) تیرمزی (۳۲۲).

۱۶۵ بوخارى (۴۷۰).

۳۱۱- باش نییه بۆکهسی که سیر یا پیاز یا که وەر یاشتی که بۆنی دهم ناخۆش بکا بخوا، بچیتته ناو زوری مزگه و نه وه مه کهر له بهر ناچار ی تا بۆنی دهمی ده روات باب النهي من أكل ثوما أو بصلا أو كراثا أو غيرها مما له رائحة كريهة عن دخول المسجد قبل زوال رائحته الا لضرورة

۱/ ۱۷۰۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَغْنَى الثُّومَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (مَسْجِدَنَا) ١٦٦.

ئيبنو عومەر (دەزێ خۆیان لێ بێ) له حەزەر مەهوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: هەر کهسی لەم گیایەیی خوارد واتە له سیر یا توخنی مزگه و تمان نه کهوێ، تا بۆنه کهی دەر و ا (ش). له گێرانه وهیه کی موسلیم دا هەر کهسی به کالی ئەم گیایەیی خوارد یا توخنی مزگه و ته کانه مان نه کهوێ.

۲/ ۱۷۰۲- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبْنَا، وَلَا يُصَلِّينَا مَعَنَا) متفق عليه ١٦٧.

له ئەنه سه وه (دەزێ خۆی لێ بێ) خۆشه و یست (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: هەر کهسی لەم گیایەیی خوارد یا نزیکێ ئێمه نه کهوێ و نوێژمان له گهێ نه کا (ش).

۳/ ۱۷۰۳- وَعَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزَلْنَا، أَوْ فَلْيَعْتَزَلْ مَسْجِدَنَا) متفق عليه. وفي رواية لمسلم: (مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ، وَالثُّومَ، وَالْكَرَاثَ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَى مِمَّا يَتَأَذَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ) ١٦٨.

له جابیر هوه (دەزێ خۆی لێ بێ) حەزەر مە (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەر مووی: ئەوهی سیری کال یا پیازی کال دەرخوا یا خۆ دوور بگرێ له ئێمه یا گوێ: فەر مووی: یا دوور بگرێ له مزگه و تمان و له مالی خۆی دابنیشێ (ش). له گێرانه وهی کی تری

١٦٦ بوخاری (٨٥٣) موسلیم (٥٦١).

١٦٧ بوخاری (٨٥٦) موسلیم (٥٦٢).

١٦٨ بوخاری (٨٥٤) موسلیم (٥٤٦).

نیمای موسلم دا (پرمی خوی لن بن) همرمووی: ههرکه سی سیر یا پیاز یا که و مری خوارد با ههتا بونه که ی دمپوا به هیج جوړی توخنی مزگه و تمان نه که و ی، چونکه ههرچی نازاری ناده میزاد بدات نازاری فریشته ش ددها.

۴/ ۱۷۰۴ - وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ: ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ تَأْكُلُونَ شَجَرَتَيْنِ مَا أَرَاهُمَا إِلَّا خَبِيثَتَيْنِ: الْبَصَلُ، وَالثُّومُ، لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا وَجَدَ رِيحَهُمَا مِنْ الرَّجُلِ فِي الْمَسْجِدِ أَمَرَ بِهِ، فَأُخْرِجَ إِلَى الْبَقِيعِ، فَمَنْ أَكَلَهُمَا، فَلَيْمَتْهُمَا طَبْخًا. رواه مسلم^{۱۶۶}.

جاری عومهری کوړی خهتاب (پرمی خوی لن بن) له دواى روژی ههینی دا همرمووی: له پاش نه مه، نه ی خه لکینه ئیوه دووگیا ههیه دهیانخون من به ناپه سه نديان نه زانم، که بریتین له پیازو سیر، به چاوی خو م دیومه نه و که سه ی له مزگه و تا پیغه مبه ر (درووی خوی لسم بن) بوئی نه م دووه ی لی بکرا دایه، هه رمانی ددها له مزگه و ت دمریان ده کردو دهیان برد بو به قیع جا نه و ده ی دهیانخوات با له پیشا بیانکو ئینى تا بونه که ی بمرى (م).

۳۱۲- له روژی ههینی دا، لهو جه له دا که خوتبه خوین خوتبه ده خوینیته وه خو شه ته کدان به چیچکانه وه ناپه سه نده، چونکه خه و له ناده میزاد ده خاتو خوتبه که ی له کیس ده چی مه ترسی نه و ده ی شی ههیه که ده ستویر ه که ی بشکی باب کراهیه الإحتباء يوم الجمعة والإمام يخطب لأنه يجلب النوم فينوت استماع الخطبة ويخاف انتقاض الوضوء

۱/ ۱۷۰۵ - عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجُهَنِيِّ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْحَبْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن^{۱۷۰}.

^{۱۶۶} موسليم (۵۶۸).

^{۱۷۰} نه بودا وود (۱۱۱۰) تيرميزى (۵۱۴).

موعازی کوری ئه نه سی جوهه نی (دعوی خوی لئ بئ) فه رمووی: پیغه مبه ر (درووی خوی له سمر بئ) له وکاته دا که پیشنویژ وتاری ههینی ددها، یاساخی کردوو ه که که سی به شه ته کئ به چیچکانه وه هه ردوو لاقی خوی شه ته ک بدا به سکیه وه (د/ت-ح/ح).

۳۱۳- باش نییه بوکه سی که بیهوی قوربانی بکا، له دهروژی سه ره تای مانگی قوربان وه، مووی خوی ببری، نینۆکی بکا، تا قوربانیه که ی دهکا باب نهی من دخل علیه عشر ذي الحجة واراد ان يضحي عن اخذ شئ من شعره وأظفاره حتى يضحي
 ۲ / ۱۷۰۶ - عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ كَانَ لَهُ ذَنْجٌ يَذْبَحُهُ، فَإِذَا أَهْلٌ هَلَالُ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا حَتَّى يُضْحِيَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۱۷۱}

له نو ممو سه له مموه (دعوی خوی لئ بئ) فه رمووی: چه زمرت (درووی خوی له سمر بئ) فه رمووی: که سی دهیه وی قوربانی بکا که مانگی نو یی قوربان هه لتهات، ئیتر با نه ممو له خوی بکاته وه نه ناخونی خوی بکا، تا قوربانیه که ی دهکات (م).

۳۱۴- سویند خواردن به غهیری خودا ناپه سه نده، وهک سویند خواردن به پیغه مبه رو کابه و فریشته و ناسمان و باو باپیران و زیان و گیان و سه رو نیعمه تی سولتان و خهلاتی شاو کلکوی فیسارو نه مانه به نه مانه ت له هه موویان خرابتره باب النهی عن الحلف بمخلوق كالنبي والكعبة والملائكة والسماء والآباء والروح والرأس وحياة السلطان ونعمة السلطان وتربة فلان والأمانة وهي من أشدها نهيا
 ۱ / ۱۷۰۷ - عَنْ ابْنِ عُمرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَنْهَاكُمُ أَنْ تَخْلِفُوا بِأَبَائِكُمْ، فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلْيَحْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْنُتْ) متفقٌ عليه.^{۱۷۲}

وفي رواية في الصحيح: (فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلَا يَخْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ، أَوْ لَيْسَتْكَ)

ثيبنو عومهر (رمزى خولان لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: هوشياربن كه خوداى گهورمو مهن قهدهغى كردوو لهئيوه كه سويند به باوباپيرانتان بخونن جا نهو كهسهى كه دهيهوى سويند بخوا با يا سويند بهخوا بخوا يا بى دهنك بى و بهشتى تر سويند نهخوات.. (ش/تاج).

۲/ ۱۷۰۸- وعن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمْرَةَ، (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): «لَا تَخْلِفُوا بِالطَّوَاغِي، وَلَا بِأَبَائِكُمْ» رواه مسلم. (الطَّوَاغِي): جَمْعُ طَاغِيَةٍ، وَهِيَ الْأَصْنَامُ، وَمِنْهُ الْحَدِيثُ: (هَذِهِ طَاغِيَةُ دُوسٍ): أَيُ: صَنَمُهُمْ وَمَعْبُودُهُمْ. وَرَوَى فِي غَيْرِ مُسْلِمٍ: (بِالطَّوَاغِيَةِ) جَمْعُ طَاغُوتٍ، وَهُوَ الشَّيْطَانُ وَالصَّنَمُ ١٧٣.

نهوهرهمانى كورى سه مووره (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: سويند به بتهسهركه شهكان و باوو باپيرتان مه خون (م). ۳/ ۱۷۰۹- وعن بُرَيْدَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا». حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ ١٧٤.

بورهيده (رمزى خوى لى بى) فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: نهوى بهنهمانت سويند بخوات لهسه ردهوشتي نيمه نيه. (د-ح/ص-س/ص). ۴/ ۱۷۱۰- وعنه قال: قال رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ حَلَفَ، فَقَالَ: إِنِّي بَرِيءٌ مِنَ الْإِسْلَامِ فَإِنْ كَانَ كَاذِبًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَإِنْ كَانَ صَادِقًا، فَلَنْ يَرْجِعَ إِلَى الْإِسْلَامِ سَالِمًا). رواه أَبُو دَاوُدَ ١٧٥.

ديسان فهرمووى: حهزرت (درووى خوى لىسر بى) فهرمووى: ههر كهسى سويند لهسه رشتى بخوات و بلى: بهشم له نايينى نيسلام برابى نهمه وايه، وه واش نهبى، نهوه وهك خوى دهلى وايه و فرى بهسه نيسلاميه وه نامينى، گريمان

١٧٢ بخارى (٦٦٤٦، ٤٦٢) موسليم (١٦٤٦).

١٧٣ موسليم (١٦٤٨).

١٧٤ نهبوداوود (٢٢٥٢).

١٧٥ نهبوداوود (٣٢٥٨).

قسه كه شى راست بى ئەم جوړه سوینده هه رباش نیه، چونكه سویند خوړ
له م حالته دا به سه لامه تی ناگه پیته وه سه ر ئیسلامه تی (د).

۱۷۱۱/۵ - وَعَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَضِيَّ اللَّهِ عَنْهُمَا أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ: لَا وَالْكَعْبَةِ،
فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: لَا تَحْلِفْ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ) رواه الترمذي وقال:
حَدِيثٌ حَسَنٌ ۱۷۱۶.

و فسّر بعضُ العلماءِ قولُهُ: (كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ) عَلَى التَّغْلِيظِ كَمَا رُوِيَ أَنَّ النَّبِيَّ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الرِّيَاءُ شِرْكٌ).

ئیبنو عومەر (د مزای خواهان لى بى) بهر گوئی كهوت پیاوئ سویندی دهخوارد
دهیگوت: نا، بهكابه، ئیبنو عومەر (د مزای خواهان لى بى) فهرمووی: له پیغه مبهرم
بیست فهرمووی: ههركه سئ سویند بخوا بهشتیكى تر، جگه لهخودا نهوه كفر
دهكا، یا گوتی: فهرمووی: نهوه هاوبهش بوخودا برپار دهدا (ت-ح/ح).

۲۱۵- سویندی درو به ناره زوو زور ناره وایه

باب تغلیظ تعزیم الیمین الکاذبه عمداً

۱۷۱۲/۱ - عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ
غَضَبَانُ) قَالَ: ثُمَّ قرأ علينا رسولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ
اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا} ﴿آل عمران: ۷۷﴾
إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۱۷۱۷.

عهبدوئلاى كورى مهسعود (د مزای خوى لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروودى خوى لهسهر بى)

فهرمووی: كه سئ به درو سویندی ناههق بخوا تا بهو سوینده ناههقه مالى
پیاویكى موسولمان بوخوى بیچرئ بو خوى، نهوه كاتئ كه دهگاتهوه
به دیدارى خودا، خودا لئى تورهیه. ئیبنو مهسعود فهرمووی: جا چه زمرت
(دروودى خوى لهسهر بى) بو پشتیوانی ئەم فهرموودهیه، ئەم نایه تهی له نامه ی خوى

گه ورمو سهرور به سهرمان دا خوینده وه که دمفهرموی: {إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ الآية} (آل عمران ۷۷/۳).

واته: نهو که سانهی که پهیمانی خوداو سویندی خویان دمفرۆشنو به به هایه کی که می دنیایی دهیگۆر نه وه، نه وانه له رۆژی پاشه رۆژدا بیبشه و بارن، وه خودای گه وره قسه ی خویشیان له گه لا ناکا، وه به چاوی میهریشه وه ته ماشایان ناکاتو رپوی خویشیان ناداتی، وه پاکیان ناکاته وه به هیج جورئ نه نازیان دهگرئ و نه تاریفیان دهکا، وه سزایه کی سهختی به سویشیان بۆهیه له قیامه تا (ش).

۱۷۱۳/۲ - فهرمووده ی: (مَنْ أَقْطَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ ...) برپوانه: (۲۱۴/۱۲ ز ۲۶/۳) ^{۱۷۸}.

۱۷۱۴/۳ - فهرمووده ی: (الكِبْرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ) برپوانه: (۳۳۷/۲ ز ۴۱/۳) ^{۱۷۹}.

له م شوینه دا نه م پتریه ی ههیه: له گێرانه وهیه کی تری بوخاری دا دمفهرموی: پیاویکی دهشته کی هاته خزمه تی خوشه ویست (دروودی خوی له سهر بن) عهرزی کرد نه ی پیغه مبهری خودا! گوناوه ههره گه وره کان کامانه و چی و چین؟ فهرمووی: یه که میان هاوبه شی پهیدا کردنه بۆ خودای تاك و ته نه ا، گوتی: نه ی چی تریش؟ فهرمووی: سویندی مالویرانکه ر، منیش گوتم: سویندی مالویرانکه ر کامهیه؟ خوشه ویست فهرمووی: سویندی ناههقی نهو که سهیه که به ناههق مالی پیاویکی موسولمانی پی دهچرئ بۆ خوئی، واته: سویندی ناههقی وا بابه دیمه نیش له راست بکات، به لام ههر به درۆ داده نری.

۳۱۶ - سویند خۆر نه که ر زانی شکاندن ی سوینده که ی خیری پتویه، با بیشکینی و که فاره ته که ی بدا - باب من حلف علی الیمین فرای غیرها خیرا منها أن يفعل ذلك الحلف عليه ثم يكفر عن يمينه

۱۷۱۵/۱ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكُفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ» متفق عليه ^{۱۸۰}.

^{۱۷۸} موسلیم (۱۳۷).

^{۱۷۹} بوخاری (۶۶۷۵).

ئهوړه حمانی کورې سه موره (ږمزی خوی لږ بڼ) فه رمووی: خوښه ویست (دروودی خوی لسم بڼ) پټی فه رمووم: نه گهر له سهر شتی سویندت خوارد، به لام ته ماشاښت کرد که پیچه وانه ی سوینده که ی تو باشتره، نه وه سوینده که ی بڅه و شته باشه که بکه و بریتی و که فارته ی سوینده که ی بده! (ش).

۱۷۱۶/۲ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَفْعَلْ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۱۸۱}.

له نه بو هوریه ره وه (ږمزی خوی لږ بڼ) له حه زره ته وه (دروودی خوی لسم بڼ) دمه فه رموی: که سی له سهر شتی سویندی خوارد وه لی روانی که به باریکی ترده باشتره، با بریتی سوینده که ی بدات و به باره باشه که دا بیکات! (م).

۱۷۱۷/۳ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنِّي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ أَرَى خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي، وَأَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۲}.

نه بو مووسا (ږمزی خوی لږ بڼ) له حه زره ته وه (دروودی خوی لسم بڼ) دمه فه رموی: من به ش به حالی خو م خویاری سویند ناکه م به بیانوو، نه گهر ری که هوت له سهر شتی سویندم خوارد، له دواییدا روانیم به باره که ی ترده باشتره نه وا بریتی (که فارته) ی سوینده که م دده م و به باره باشه که دا کاره که نه نجام دده م. (ش=ب+م — (ږمزی خوابان لږ بڼ)).

۱۷۱۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَأَنْ يَلْجَأَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ أَكْمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۱۸۳}.

^{۱۸۰} بوخاری (۶۶۲۲) موسلیم (۱۶۵۲).

^{۱۸۱} موسلیم (۱۲، ۱۶۵۰).

^{۱۸۲} بوخاری (۶۶۲۳) موسلیم (۱۶۴۹).

^{۱۸۳} بوخاری (۶۶۲۵) موسلیم (۱۶۵۵).

قوله: (يَلَجْ) بفتح اللام، وتشديد الجيم: أَي يَتِمَادَى فِيهَا، وَلَا يُكْفَرُ، وقوله: «آثَمُ» بالثاء المثناة، أَي: أَكْثَرُ إِثْمًا.

له ثعبو هوردهيرهوه (رهنای خوی لئ بئ) خۆشه ویست (دروودی خوی له سهر بئ) دهفه رموی: به خوا نه گهر که سیکتان له سهر شتی سویند له کهس و کاری بخواو له پاشا ورکی لئ بگریو و لئی په شیمان نه بیته وه، وه لجال په شیمان بوونه وه له وشته باشر بئ، نه وه بهو پیلیداگرتنه گوناھی زورتر دهگا، له لای خودا هه تا نه وه که سوینده کهی بشکینئ و نهو بریتئ و که فارته بدا که خودا دایناوه بو سویند که وتن (ش).

٣١٧- سویندی بیتابه خ جاوېوشی لیکراوه و (که فارته) بریتی نییه، بریتییه لهو سویندانه ی که به بئ قهستی سویندی راستی له ده وه، له کاتی گفته کوذا دی به سهر زمانی سویند خوږدا، وهک باوه ناو به ناو به دم قسه وه ده لئ نه ری به خوا، نه به خوا (باب العفو عن لغو اليمين وأنه لا كفارة فيه، وهو ما يجري لى اللسان بغير قصد اليمين كقوله على العادة لا والله وبلى والله ونحو ذلك) قال الله تعالى: { لَا يُؤْخِذْكُمْ اللَّهُ بِاللُّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤْخِذْكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسَاكِينَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ } (مائده- ٨٩/٥).

واته: يهزدانی مهزن له قورئانی پيرؤزدا که نامه ی خویه تی له سورته ی مائیدهدا، که سورهی ژماره پینجه له ناو قورئان دا، له نایه تی ژماره هه شتاو نو ی نه م سورته دا له بابته سویندی بی بایه خه وهو سویندی دامه زراوهو که فارته ی سوینده وه دهفه رموی: نه ی موسولمانینه! بزانه! له ناو سوینده کانتانا خودا ناتانگریو سزاتان نادا بهو سویندانه که دین به ده متانا، به بی نه وهی که نیازی دئی له گهل دا بئ، به لام له سهر نهو سویندانه تان ده تانگری که به قهستی دل داتان مه زراندون، جا که فارته (بریتئ) ی نهو سوینده دامه زراوانه، له کاتی شکانیان دا نهو میه که سویند شکاوه کان



خواردمه منى دمه هزار بدن، دمژم خوراك بدن به دمه هزار، لهميانهى نهو خواردمه نييه كه دميدن بهژن و مندالى خوتان، يا بهرگو پؤشاكى ده هه ژار بدن لهميانهى نهو بهرگو پؤشاكى دهيكه بؤ خيژانى خوتان، وه ياخود بهندميئ نازاد بكه، جا نهگهر يهكئ لهو سويند كهوتوانه نهوانهى دمست نهكهوت نهوه پيويسته رؤزووى سئ رؤژ بگرئ بهنيازى بريئى سويندى كهوتوو، نهوهى روونمان كردوه بؤتان كهفارمى سويندى كهوتوو ئيوهيه لهپاش سويند خواردن، وه سويندى خوتان ناگادارى بكه، لهشتى گرنگو بهنرخ دا نهبئ سويند مهخؤن و كهسويندتان خوارد لهسهر شتئ مهيشكينن مهگهر بؤناچارى، ئاوا خوداى مهزن نايهتهكانى خوى پروون دهكاتوه بؤتان، كهلهبارى فرمانهكانى شهريعت و نهحكامى و دينى خوداوه، هيو وايه كه ئيومش سوپاسى نهى نيعمهته گهرديه بكه و فيرى نهى نايهتانه بين و رفعتريان پئ بكه.

١٧١٩/١ - وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أُنْزِلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: {لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ} فِي قَوْلِ الرَّجُلِ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ. رواه البخاري^{١٨٤}.

عائيشه (رؤزى خوى لى بين) دمهفرموى: نهى نايهته لهشانى نهو كهسهدا هاتؤته خوارهوه كهلهكاتى گفئوگؤدا بهسهر دهميانا ديئو سهر زارهكى دهليئ: نهبهخوا وانيه، بهرئ بهخوا وايه (ب).

٣١٨ - سويند خواردن لهسهوادا باش نييه، با بهراستيش بئ

باب كراهية الحلف في البيع وإن كان صادقا

١٧٢٠/١ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: «الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلسَّلْعَةِ، مَمْحَقَةٌ لِلْكَسْبِ» متفقٌ عليه^{١٨٥}.

^{١٨٤} بوخارى (٦٦٦٣).

^{١٨٥} بوخارى (٢٠٨٧) موسليم (١٦٠٦).

نہبو ہورہیرہ (ہمزای خوی لی بن) **فہرمووی:** ژنہوتم لہ **حہزرمٹ** (دروندی خوی لہسمر بن)
دمیفہرموو: سویند لہسہرہتاوہ برہو بہ فروشتنی کالآ دہدا، بہلام لہنہنجاما
 پیتو بہرہکەتی کەسابہتەکە دہبا (ش).

۱۷۲۱/۲ - وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ، فَإِنَّهُ يَنْفَقُ ثُمَّ يَمْحَقُ) رواه مسلم^{۱۸۶}.

نہبو قہتادہ (ہمزای خوی لی بن) **دہفہرموی:** بہگوئی خوّم لہزاری پیروزی
 پیغہمبہرم ژنہوت، دمیفہرموو: لہسہوداو مامہلہدا، دووربن لہ سویند
 خواردنی زور، چونکہ سویند خواردن لہپیشا برہوو فروختو رہواج بہکالآ
 دہدا، بہلام لہپاش دا پیتو فہری دہبا بہحہوادا (موسلم) (ہمزای خوی لی بن).

۳۱۹- **باش نییہ داوای ہیج شتی بکری، بیجگہ لہ بہہشت، بہہوی ناوی**
خوداوه، بہلام نہکەر کەسێ بہہوی ناوی خوداوه داوای شتیکی رہوای کرد باش
واہ کە بێ بہش نہکری
باب کراہیہ أن یسأل الإنسان بوجه الله عز وجل غیر الجنۃ. وکراہۃ منع من سأل بالله
تعالی وتشفع بہ

۱۷۲۲/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُسْأَلُ بَوَجْهِ اللَّهِ إِلَّا الْجَنَّةُ) رواه أبو داود^{۱۸۷}.

جابیر (ہمزای خوی لی بن) **فہرمووی:** خوْشہویست (دروندی خوی لہسمر بن) **فہرمووی:**
 بہخاتری خوا داوای ہیج شتی ناکری بیجگہ لہ بہہشت (د=أبو داود - (ہمزای
 خوی لی بن).

۱۷۲۳/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ، فَأَعِيدُوهُ، وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ، فَأَعْطُوهُ، وَمَنْ دَعَاكُمْ، فَأَجِيبُوهُ، وَمَنْ صَنَعَ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا تُكَافِئُونَهُ بِهِ، فَادْعُوا لَهُ

^{۱۸۶} موسلم (۱۶۰۷).

^{۱۸۷} نہبوداوود (۱۶۷۱).

حَتَّى تَرَوْا أَكْثَرَكُمْ قَدْ كَفَأْتُمُوهُ) حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ بِأَسَانِيدِ الصَّحِيحِينَ^{۱۸۸}.

ثِيْبَنُو عَوْمَهَر (پرمزای خَوای لَی بَی) **فَهَرْمُووی: خَوْشَه‌وِیست** (دروودی خَوای لَمَسَر بَی)
فَهَرْمُووی: هه‌رکەسێ پەنای بێردە بەرخودا وەک ئەوێ گوتی توخودا ئەوێم
بەدرێ، یا توخوا وامەکە ئەوێ دەبێ پەنای بەدەن و دڵی مەشکێنن،
و هه‌رکەسێ بەخاتری خودای گه‌وره داوای شتیکی پەموای کرد، بەپێی توانا
بەشی بەدەن و هه‌رکەسێ بانگه‌یشتی لێکردن، خولگەکە ی قەبوڵ بکەن،
بەمەرجێ توشی ناپەموایی نەبن، و هه‌رکەسێ پیاوێتی لەگەڵ کردن تۆلە ی
چاکە ی بەدەنەوێ هەقی بۆ بکەنەوێ، تەنانەت ئەگەر نەتەن بوو پاداشتی
بەدەنەوێ نرای باشی زۆری بۆبکەن، هەتا دُنیا دەبن کە تۆلەتەن بۆ کردوێتەوێ
(د/ن-س/ص).

۲۲۰- وَشَی شَاهِه‌نْشَا بُو قِرَالٍ وَ پَاتْشَاو نَه‌م کە سَانَه نَاهَه‌قَه، چُونکە هه‌ر خودا

بُوخَوَی شَا ی هه‌م و شَا یه‌کانه

۱۷۲۴/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَخْنَعَ اسْمٍ عِنْدَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ رَجُلٌ تَسْمَى مَلِكَ الْأَمْلاِكِ) مُتَّفَقٌ
عَلَيْهِ^{۱۸۹}.

لەئەبو هورەیرەو (پرمزای خَوای لَی بَی) **لەخۆشەوێستەو** (دروودی خَوای لَمَسَر بَی) **سەر و مال**
مَنال و هه‌ست و نه‌ست هه‌م و ی بە قوربانی گه‌ردی سەرگۆری پیرۆزی بێ و
(دروودی خَوای لَمَسَر بَی) و دهمه‌رمووی: خوی پترین ناو لای خَوای شکو دار و خاوێن شکو
ناوی ئەو کابرایه‌یه کە خۆی ناوێنی شای شایان (شاهه‌نشا) پاتشای پاتشایان
مه‌لیکولولوک (ش).

^{۱۸۸} ئەبو داوود (۱۶۷۲) نسائی (۸۲/۵).

^{۱۸۹} بوخاری (۶۲۰۵) موسلیم (۲۱۴۲).

۳۲۱- ناپه سه نده له ناو گفتوگودا به به دکارو له ری دهر چووی نایین بگوئری گه وره، یا ناغا، یا خان، یا بهک

باب النهي عن مخاطبة الفاسق والمبتدع ونحوهما بسيد ونحوه

۱۷۲۵/۱- عن بُرَيْدَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُولُوا لِلْمُنَافِقِ سَيِّدًا، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا، فَقَدْ أَسْخَطْتُمْ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۰}.

بوره یله (رمزی خوی لن بئ) فهرمووی: خو شه ویست (دروودی خوی لسمه بئ) فهرمووی: به مرؤی ناپاک (مونافیق) مه لئین ناغا، یا خود گه وره، چونکه نه گهر ئیوه نهو له خودا یاخی بووه به گه ورهو ناغا دابنئین، نهوه مه عنای وایه که ریژی دوژمنی خودا ده گرنو بهوه خودا له خو تان دهر منجینن. (دس/ص). به لام نه گهر مه ترسی بوؤ هه بوو قهیناکا (ومرگیپر).

۳۲۲- جَنِيْدَانُ بِهِ (قَا) بَاشِ نِيِيَه (بَابُ كِرَاهَةِ سَبِّ الْحُمَى)

۱۷۲۶/۱- عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَى أُمِّ السَّائِبِ، أَوْ أُمِّ الْمُسَيَّبِ فَقَالَ: (مَا لَكَ يَا أُمُّ السَّائِبِ أَوْ يَا أُمِّ الْمُسَيَّبِ تُزَفِّزِينَ؟) قَالَتْ: الْحُمَى لَا بَارَكَ اللَّهُ فِيهَا، فَقَالَ: (لَا تَسْبِي الْحُمَى، فَإِنَّهَا تُذْهِبُ خَطَايَا بَنِي آدَمَ، كَمَا يَذْهَبُ الْكَبِيرُ خَبَثُ الْحَلِيدِ) رواه مسلم^{۱۹۱}.

جابیر (رمزی خوی لن بئ) فهرمووی: پیغه مبهه (دروودی خوی لسمه بئ) چوو بوؤ سهردانی ژنی، ناوی ئومو سائیب بوو، یا ناوی ئومو موسهیب بوو نه خو ش بوو، فهرمووی: نهی ئومو سائیب! نهوه جیه واهه ئده چوقییت؟ گوتی: تام لیها تووه، خودا لیی هه لپیچی و پیتی به ری به حه وادا، فهرمووی: جنیو به تا مه ده، چونکه تا گوناھی ئاده میزاد لاده بات، وهک چۆن موشه دمهه چلک و ژمنگی ئاسنی ناو کووره لاده بات. (م-رمزی خوی لن بئ).

^{۱۹۰} نه بودا وود (۴۹۷۷).

^{۱۹۱} موسلیم (۲۵۷۵).

۳۲۳- جنیودان به (با) ناپه سنده له ده می هه لکړدنی (با) دا مروؤی چی بلی باشه
باب النهي عن سب الريح وما يقال عند هبوبها

۱۷۲۷/۱- عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بَنٍ كَعْبٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مَا تَكْرَهُونَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أَمَرْتَ بِهِ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أَمَرْتَ بِهِ) رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح^{۱۹۲}.

نه بو مونزیری کوری که عیب (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: حه زمرت (دروندی خوی لمسر
بن) ده فهرمووی: جنیو به با مه دهن، نه گهر له با شتیکتان دی که به دلتان نه بوو،
وهک گهر ده لولول و ته پوتوژی، بلین: خودایه! له خیری نه م بایمت لیداو
ده کهین و لهو خیره دی کهوا له ناوی دا، وهک هینان و بردنی هه ورو گه می و شتی
وا، هه وروها لهو خیره ش که نه م بایه ی بو ناماده کراوه، وه په نا ده گرم
به په نا ی تو له شهر ی نه م بایه و لهو شهر ی کهوا له ناوی داو لهو شهر ی که
بو ی ناماده کراوه. (ت: ح/ح/ص).

۱۷۲۸/۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: الرِّيحُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ، وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَلَا تَسُبُّوهَا، وَسَلُّوا اللَّهَ خَيْرَهَا، وَاسْتَعِذُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قوله (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مِنْ رَوْحِ اللَّهِ) هو بفتح الراء: أَي رَحْمَتِهِ بَعَادَهُ^{۱۹۳}.

نه بو هورمیره (رمزی خوی لن بن) فهرمووی: له حه زرتم ژنه وت ده یفه رموو: با
له رحه متی خودایه، جاری واهه یه رحه مت ده ینئو جاری واهه یه سزاو
زه حمت که دیتان وا با هه لی کرد جمینی پی مه دهن، وه له خوا داوی خیری
نه و بایه بکه ن، وه په نا بگرن به خودا له شهر ی (د: س/ح).

^{۱۹۲} تیرمیزی (۲۲۵۲).

^{۱۹۳} نه بوداوود (۵۰۹۷).

۱۷۲۹/۳ - وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا عَصِفَتِ الرِّيحُ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسِلَتْ بِهِ» رواه مسلم^{۱۹۴}.

عائشه (همزای خوی لن بی) فہرمووی: جاران کہ بای سہخت ہئی دہکرد،
 حہ زہمت (دروودی خوی لمسر بی) دہیفہرموو:

خودایہ! داوای خیری ئەم بایہت لیدہکەم و داوای ئەو خیرہشت لیدہکەم
 کەوا لەناوی دایہو داوای ئەو خیرہشت لیدہکەم کہ ئەمبایہی بو ہەلکراوہ،
 وەپەنا دہگرم بەتو لەشەری ئەوہی تیایہتی و لەو شەپەیش کہ ئەم بایہی بو
 ہەلکراوہ (م).

۳۲۴ - جَمِيعُ الدَّانِ بِهَكَذَا بَابُ نَافِيسَةٍ (بَابُ كَرَاهَةِ سَبِّ الدِّيكِ)
 ۱۷۳۰/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَسُبُّوا الدِّيكَ، فَإِنَّهُ يُوقِظُ لِلصَّلَاةِ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۱۹۵}.

زەیدی کوری خالیدی جۆهەنی (همزای خوی لن بی) فہرمووی: خۆشەویست (دروودی
 خوی لمسر بی) فہرمووی: جنیو مەدەن بە کەلەشیر، چونکە خەلک خەبەر
 دہکاتەوہ بو نوێژ (دس/ص).

۳۲۵ - نَافِيسَةٌ كَوْتِي لَه فَيَسَارُهُ بَوْرَجُ دَا بَارَانْمَانُ بُو بَارِي

بَابُ النَّهْيِ عَنْ قَوْلِ الْإِنْسَانِ مَطْرِنًا بَنُو كَذَا

۱۷۳۱/۱ - عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ عَلَى إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلَةِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: هَلْ تَذَرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟ قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: (قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ مَطْرِنًا بِفَضْلِ

^{۱۹۴} موسليم (۸۹۹، ۱۵).

^{۱۹۵} ئەبوداود (۵۱۰۱).

اللَّهُ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكُوكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطَرْنَا بِسَوْءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكُوكَبِ» متفقٌ عليه. والسَّمَاءُ هُنَا: الْمَطَرُ^{۱۹۶}.

زهیدی کوپی خالیدی جوهه‌نی (دعای خوی لن بئ) فهرمووی: له حوده‌ییبیه بووین، شهو باران باریبوو، پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لمسر بئ) نویژی به‌یانی بوگردین، که سلاوی دایه‌وه پرووی کرده خه‌لکه‌که‌وه فهرمووی: ئایا دمرانن که په‌روم‌دگارتان چی دمفه‌رموی: نهم به‌یانیه به‌هوی نهم بارانه‌وه به‌نده‌گانم بوون به‌دوو تاقم تاقمیکیان باومرپان به‌من هه‌بووه، وه تاقمیکیان باومرپان به‌من نه‌بوو، نه‌وهی بلئی له‌سایه‌ی خوداو ره‌حمه‌تی خوداوه، نه‌وه بارانه‌مان بو‌باریوه، نه‌وه باومرپی ته‌واوی به‌من هه‌یه‌وه باومرپی به‌بورج و نه‌ستی‌ره‌و شتی وانیه به‌لام نه‌وه که‌سه‌ی بلئی له‌فیساره بورجا بارانمان بو‌باریوه، نه‌وه باومرپی به‌من نییه‌وه به‌لکوو باومرپی به‌بورج و نه‌ستی‌ران هه‌یه (ش).

۳۲۶- نادرسته به‌موسولمان بگوتری نه‌ی ناموسولمان

باب تحریم قوله لمسلم یا کافر

۱۷۳۲/۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيهِ: يَا كَافِرُ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، فَإِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه^{۱۹۷}.

ئیب‌نو عومه‌ر (دعای خوی لن بئ) فهرمووی: خو‌شه‌ویست (دروودی خوی لمسر بئ) فهرمووی: نه‌وه موسولمانه‌ی به‌برای ئاینی خو‌ی بلئی: نه‌ی نا موسولمان! نه‌وه جنیوه به‌ریه‌کیکیان دمکه‌وئ، نه‌گه‌ر برادره‌که‌ی وه‌ک نه‌وه ده‌لئ وایی و نا موسولمان بئ، نه‌وه به‌رئه‌وه نا موسولمانه‌تییه دمکه‌وئ، دنا قسه‌که‌ی و ته‌کفیرو به‌ناموسلمان کردنه‌که‌ی ده‌چیته‌وه بو‌خو‌ی (ش).

^{۱۹۶} بوخاری (۸۴۶) موسلیم (۷۱).

^{۱۹۷} بوخاری (۶۰۴۵) موسلیم (۶۱).

۱۷۳۳/۲ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكُفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (حَارَ): رَجَعَ^{۱۹۸}.

نهبو زمر (مژای خوی لب بئ) فهرمووی: لهحه زرمتم ژنهوت دمیضه رموو کهسی بانگی موسولمان بکا بلئی نا موسلمان! یا پیی بلئی نهی دوژمنی خودا! وهکابرای موسولمان وهک نهو دهلئی وانهبی، وه لهراستی دا بهدهمو بهدل موسولمان بی، نهوه خوی بهر حوکه کهی خوی دهکهوی (ش).

۳۲۷ - ههزره گویی و زمان پیسی خرایه (باب النهي عن الفحش وبذاء اللسان) ⇨ ۱۷۳۴/۱ - فهرموودهی: (لیس المؤمن بالطعان) بروانه: (۱۵۵۵/۵ ز/ ۲۶۴)^{۱۹۹}.
۱۷۳۵/۱ - وَعَنْ أَنَسٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا كَانَ الْفَحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَأْنُهُ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانُهُ) رواه الترمذي، وقال: حديث حسن^{۲۰۰}.

نه نهس (مژای خوی لب بئ) فهرمووی: خو شه ویست (درویدی خوی لهسمر بئ) فهرمووی: هه زرمی لههه شتیکا هه بی ناشیرینی دهکا، شهرو و شکوش لههه شتیکا هه بی جوانی دهکا (ت-ح/ح).

۳۲۸ - قسه قولکردنه وهو هاشه و هوشه و دهه هه راشی و قسهی زلکردن و بهکارهیتانی و شهی ناموو ورده کاری لهکاتی گنتو کوکردن لهکال ره شه خه لک و نه مانه دا نایه سهنده - باب کراهية التعجير في الكلام والتشديق فيه وتكلف الفصاحة واستعمال وحشي اللغة ودقائق الأعراب في مخاطبة العوام ونحوهم ⇨ ۱۷۳۶/۱ - فهرموودهی: (أهلك المتظفون...) بروانه: (۱۴۴/۳ ز/ ۱۴)^{۲۰۱}.

^{۱۹۸} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۱۹۹} تیرمیزی (۱۹۷۸).

^{۲۰۰} تیرمیزی (۱۹۷۵).

^{۲۰۱} موسلیم (۱۶۴۸).

۱۷۳۷/۲ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُغْضُ الْبَلِغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا تَتَخَلَّلُ الْبَقَرَةُ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.^{۲۰۲}

عبدالوللای کوری عه‌مری کوری عاص (رمزای خوی لب بن) دهمه رموی: خوشه‌ویست (دروودی خوی لسم‌ر بن) فهرمووی: خودا رقی لهو پیاوه دهمه‌راشه‌یه که له‌کاتی قسه‌کردن دا زمانی به‌کون و قوزبئی دهمیا ده‌گیرئ بؤ قسه‌ی زل، وه‌ک چؤن مانگا له‌کاتی له‌ومردا به‌زمانی ئالف و شت دهماشیت‌ه‌وه ئاوا (د/ت-ح/ح).

⇨ ۱۷۳۸/۳ - فهرمووده‌ی: (أَنْ مِنْ أَحْبَبَكُمْ إِلَيَّ وَأَقْرَبَكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا) بېروانه: (۶۳۱/۱۱ ز/۷۳)^{۲۰۳}.

۲۲۹- باش نییه بلینی (خبثت نفسی - که‌دهم که‌نیوه)

باب کراهیه قوله خبثت نفسی

۱۷۳۹/۱ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خُبَّتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِسْتُ نَفْسِي) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۰۴}.

عائیشه (رمزای خوی لب بن) فهرمووی: چه‌زرت (دروودی خوی لسم‌ر بن) فهرمووی: مه‌لین (خبثت نفسی)، دلم تی‌ک ده‌چئ، که‌دهم که‌نیوه، به‌لام بلین (لقست نفسی)، دلم تی‌ک هه‌لدئ، دلم دئ به‌یه‌کا، دلم هه‌لده‌شیوئ (ش).

چه‌زرت مه‌به‌ستی نه‌وه‌یه که موسولمانان فی‌ری قسه‌ی شیرین و جوان ببن و قسه‌ی ناشیرین تهرک بکه‌ن، له‌گفتوگو‌دا ناسک و به‌نه‌زاکه‌ت بن، دهنّا (خبثت نفسی) ده‌ق به‌مانا (لقست نفسی) یه، به‌لام وشه‌ی (خبث) وشه‌یه‌کی قیزه‌ونه، بؤنمونه: به‌پئی ئهم فهرموده‌یه ئهم رستانه‌ی دواوه له‌کوردی دا که‌رچی رسته‌ی یه‌که‌م ده‌ق به‌واتای رسته‌ی دوه‌مه، به‌لام یه‌که‌میان ناسک‌تره

^{۲۰۲} نه‌بوداوود (۵۰۰۵) تیرمیزی (۲۸۵۷).

^{۲۰۳} تیرمیزی (۲۰۱۹).

^{۲۰۴} بوخاری (۶۱۷۹) موسلیم (۲۲۵۰).

له دووهم سهراودهكا پيسايي دهكا، لوتت بسره، چلمهكەت بسره، ئينتهلا، ترخه (ومرگير).

۳۳۰- باش نيبه، به عينه ب (ميو) بكونري (الكرم - داري ميو)

باب كراهة تسمية العنب كرما

۱۷۴۰/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُسَمُّوا الْعِنَبَ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الْمُسْلِمَ) متفق عليه. وهذا لفظ مسلم.

وفي رواية: (فَالَمَّا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ) وفي رواية للبخاري ومسلم: (يَقُولُونَ الْكَرْمُ إِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ) ۲۰۰.

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) ھەرمووى: ھەزرىت (دروودى خەي لەسەر بىن) ھەرمووى: بەتري و داري ميو مەئين (كەرم) چونكە كەرم كە بەماناي مەردايەتيە، سيفەت و ناوئيشانى پياوى موسولمانە (ش). ئەمە گەفتەى موسليم بوو.

له گيپرانە وهديهكى ترى موسليم دا: چونكە (كەرم: ئازايى، جواميريى، مەردايەتى) سيفەتى دلى موسولمانە. لەگيپرانە وهديهكى ترى بوخارى و موسليم دا (پەزى خەي لى بىن) ئەو خەلكە بەدارى ميو دەئين: كەرم، ئەمە راست نيبه، كە گوايه مەى نۆش كە مەى دەنۆشى كە لەتري دروست دەكرى، ئازاو مەردو جوامير دەبي، مەى خوى دەرە ھەت نابى بەدەرمان، وەلى لەراستى دا كەرم كە بەمەعنا ئازايەتى و مەردايەتيە، سروشەت و خووى دلى موسولمانە.

۱۷۴۱/۲ - وَعَنْ وَائِلِ بْنِ حَجَرٍ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: الْكَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعِنَبُ، وَالْحَبْلَةُ) رواه مسلم ۲۰۶.

وائيلي كورى حوجر (پەزى خەي لى بىن) لەھەزرىتە ھە (دروودى خەي لەسەر بىن) دەفەرموى: بەدارى ميو بەمەربى مەئين كەرم، بەلام بلين عينه ب يا حوبله واتە تري و ميو (م).

۲۰۵ بوخارى (۶۱۸۲) موسليم (۲۴۷).

۲۰۶ موسليم (۲۲۴۸).

۳۳۱- وه سنی جوانیی ژن بو پیاوی ناخویی دروست نییه، مه‌که‌ر له‌به‌ر به‌هانه‌ی رده‌وا، وه‌ک کاتی خواستبو شتی وا

باب النهی عن وصف محاسن المرأة لرجل إلا أن يحتاج إلى ذلك لغرض شرعي
کنکاحها ونحوه

۱۷۴۲/۱- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تُبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ، فَتَصِفَهَا لِزَوْجِهَا كَأَنَّهُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا) متفق عليه.^{۲۰۷}

ئیبنو مەسعود (ڕەزای خۆی لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: نابێ ژن سەرنجی ژنیکی تر بدا لەپاشا ورد ورد باسی ناسکی و نازداری و لەشو و لاری ئەو ژنە بکا بۆ مێردەھەکی خۆی، بەشیوەھەکی وا وەک مێردەھەکی بەچاوی خۆی تەماشای کردبێ وابێ (ش).

۳۳۲- باش نییه مرقه‌ بلی: خوداسە ئەگەر ئارەزوو دەکەیت خۆشبه، وه‌سی با یه‌کسەر بلی (به‌بێ ئەگەر مه‌که‌ر خودایه‌ لیم خوش به‌

باب کراهة قول الإنسان في الدعاء: اللهم اغفر لي إن شئت، بل يجزم الطلب

۱۷۴۳/۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي إِنْ شِئْتَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْنِي إِنْ شِئْتَ، لِيَعْزِمَ الْمَسْأَلَةَ، فَإِنَّهُ لَا مُكْرَةَ لَهُ) متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: (وَلَكِنْ، لِيَعْزِمَ وَلِيُعْظِمَ الرَّغْبَةَ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى لَا يَتَعَاطَمُهُ شَيْءٌ أَعْظَاهُ).^{۲۰۸}

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای خۆی لێ بێ) لەخۆشەویستەوه (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەفەرموێ: مەلێن: خودایە ئەگەر خۆت ئارەزوو دەکەیت لیم خۆشبه، خودایە خۆت ھەز دەکەیت ڕەحەم پی بکە، داواکەتان یەک لایی بکەنەوهو سوور بن لەسەری و بەجەخت و بەگەرمی شت لە خودا داوا بکەن و ئەگەر مه‌که‌ر له‌پارانەوه‌دا مه‌که‌ن چونکه‌ کەس زۆری لەسەر خودانییه‌ (تۆ بلییت و نه‌لییت خودا ئەگەر مه‌یلی لەسەر شتی نه‌بی نایکا (ش)).

^{۲۰۷} بوخاری (۵۲۴۰) وه له موسليم دا نه‌بوو.

^{۲۰۸} بوخاری (۶۳۳۹) موسليم (۳۶۷۹).

له گيرپړانه وه ديه كي موسليم دا: به لام با به يه كجاري و يه كلايي بكاته وه و زور به گهرمي و شكومهندي مرازه كي عهرزي باره گاي خواوه ندي بكاو داواي به شي باشي گه وره ليكا، چونكه خوداي گه وره كام خه لاتي زور گه وره يه، كه دهيدا به كه سي، بو نه و هيچي تي ناچي، له بهر نه وه له بهر شاني گران نيه.

۱۷۴۴/۲ - وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا دَعَا أَحَدُكُمْ، فَلْيَعِزِّزْ الْمَسْأَلَةَ، وَلَا يَقُولَنَّ: اللَّهُمَّ إِنِّي شِئْتُ، فَأَعْطِنِي، فَإِنَّهُ لَا مُسْتَكْرَهَ لَهُ) متفق عليه^{۲۰۹}.

نه نه س (رېزاي خوي لي بن) فهرمووي: پيغه مېهر (درووي خوي له سر بن) فهرمووي: کاتي نزا ده که ن داوا که تان يه ک لايي بکه نه وه، به نياز پته وي داواتان عهرزي باره گاي خودا بکه ن، مه لتي ن: خودايه! نه گهر خو ت نارمزو و دم فهرمووي به شم بده، چونكه كه س زوري له سر خودا نيه، كه واته ته عليق به مه شي نه ته وه سووي نيه (ش).

۳۳۳- باش نيه بلتي نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و شته وا ده بي

باب كراهة قول ماشاء الله و شاء فلان

۱۷۴۵/۱ - عَنْ حَدِثَةِ بْنِ الْيَمَانِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَ شَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ) رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح^{۲۱۰}.

حوزه يه ي كوري يه مان (رېزاي خوي لي بن) له خو شه ويسته وه (درووي خوي له سر بن) دم فهرموي: مه لتي ن: نه گهر خودا هه زكاو فيساره كه س هه زكا نه و كار ه واده بي، به لام بلتي ن: نه گهر ويستي خوداي له سر بي له نه زه لدا و ئي ستايش فيساره كه س مه يل بكا نه و شته وا ده بي (دس/ص).

^{۲۰۹} بوخاري (۶۳۳۸) موسليم (۲۶۷۸).

^{۲۱۰} نه بوداود (۴۹۸۰).

۳۳۴- قسه و گفنگو کۆکردن له پاش نوێژی خهوتنان باش نییه، مه بهست نه و قسه یهیه که له زاتی خۆی دا رهوا بێ به لām قسه ی نارهوا له م جهله دا زۆر نارهوا تهر، وه لێ قسه ی خیر، وه ک ده ورکردنه وه و گێرانه وه ی داستان و هه قایه تی پیاو چاکان و باس و خواسی مه ردایه تی و خۆی شیرین و رهفتاری بهرزو ده مه ته قی له که ل میواندا و له که ل خاوه ن کاری، یا له که ل که سی پرسیاریکی رهوای هه بی، یا وینه ی نه مانه، نه وه قهیدی نییه، به لکوو په سه ندو جوانه، هه روا هه ر قسه یی به هانه یه کی رهوای هه بی، یا له بهر رهوای بێ، نه وه ییش ناپه سه ندیی نییه، له باره ی نه م بابه تانه وه که باسم کردن، له باره ی هه موویانه وه فه رمووده ی ساخی راست و دروست ساخ بوته وه

المراء به الحديث الذي يكون مباحا في غير هذا الوقت وفعله وتركه سواء. فأما الحديث المحرم أو المكروه في غير هذا الوقت أشد تحريماً وكراهة، وأما الحديث في الخير كمذاكرة العلم وحكايات الصالحين ومكارم الأخلاق والحديث مع الضيف ومع طالب حاجة ونحو ذلك فلا كراهة فيه، بل هو مستحب، وكذا الحديث لعذر وعارض لا كراهة فيه. وقد تظاهرت الأحاديث الصحيحة على كل ما ذكرته.

١٧٤٦/١ - عَنْ أَبِي بَرْزَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا. متفق عليه^{٢١١}.

ئه بو بهرزه (رهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: ده ستوری چه زهت (دروودی خوی له سه ر بێ) وابوو: له پێش کردنی نوێژی خهوتنان دا چهزی له نوستن نه بوو، له پاش کردنی نوێژی خهوتنانیش چهزی له قسه کردن نه بوو. (ش=بوخاری و موسلیم (رهزی خوا بهان لێ بێ)).

١٧٤٧/٢ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) صَلَّى الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَيَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ، قَالَ: (أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ؟ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِئَةِ سَنَةٍ لَا يَبْقَى مِمَّنْ هُوَ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ الْيَوْمَ أَحَدٌ) متفق عليه^{٢١٢}.

ئیبنو عومه ر (رهزی خوی لێ بێ) فه رمووی: چه زهت (دروودی خوی له سه ر بێ) له دوا یی ژیا نی دا، شهو ی که نوێژی خهوتنانی کردو سلاوی دایه وه فه رمووی: با پێتان

^{٢١١} بوخاری (٥٦٨) موسلیم (٦٤٧، ٢٣٧).

^{٢١٢} بوخاری (١١٦) موسلیم (٢٥٣٧).

بَلَّيْمَ لَمْ شَهْوَهُ بِيْغَرْنَ تَا سَهْد سَالِيْ تَر كَهْس لَهْوَانَهِيْ كَه نُهْمِرُوْ لَهْسَهْر
زَهْوِيْ دَمَزِيْن نَامِيْنَن (ش).

⇒ ۱۷۴۸/۳ - بَروَانَه (۱۰۶۳/۳ ز/ ۱۹۰) ^{۲۱۲}.

۳۳۵- دَرُوسْت نِيِيَه كَه زُن بَهَبِيْ هُوِيَهَكِي رَهْوَا خُوِيْ نَهْدَا بَهْدَهْسْت مِيْرَدَهَكِيَهْوَه
بُوْ سَهْرَجِيِيْ وَ شَتِيْ وَ

باب تحريم امتناع المرأة من فراش زوجها إذا دعاها ولم يكن لها عذر شرعي

⇒ ۱۷۴۹/۱ - فَهْرَمُوودَهِيْ: (اِذَا دَعَا الرَّجُلَ امْرَأَتَهٗ اِلَى فِرَاشِهٖ...) بَروَانَه:

(۲۸۴/۴ ز/ ۳۵) ^{۲۱۴}.

۳۳۶- نَادِرُوسْتَه كَه زُن رُوْزُوِيْ سُونَنَهْت بَكْرِيْ، نَهَكَهْر مِيْرَدَهَكِيْ لَه مَالْ بِيْ، مَهَكَهْر
بَهْرَهْ زَا مَهْنَدِيْ مِيْرَدَهَكِيْ

باب تحريم صوم المرأة تطوعاً وزوجها حاضر إلا بإذنه

⇒ ۱۷۵۰/۱ - فَهْرَمُوودَهِيْ: (لَا يَحِلُّ لَأَمْرَأَتِهٖ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ...)

بَروَانَه: (۲۸۳/۳ ز/ ۳۵) ^{۲۱۵}.

۳۳۷- نَادِرُوسْتَه پَاش نُوِيْزُ (مَهْمُوم) لَه پِيْش پِيْشَنُوِيْزَهْوَه لَه چَه مِيْنَهْوَه وَ كَرْنُوش
دَا سَهْر هَه لِيْبِرِيْ

باب تحريم رفع المأموم رأسه من الركوع والسجود قبل الإمام

۱۷۵۱/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَمَّا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ
حِمَارٍ، أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{۲۱۶}.

نُهْبُو هُورَهْمِيْرَه (دَمَزِيْ خُوِيْ لِيْ بِيْ) فَهْرَمُووِيْ: خُوْشَه وَيْسْت (دَرُودِيْ خُوِيْ لَهْسَهْر بِيْ)

فَهْرَمُووِيْ:

^{۲۱۲} بوخاری (۲۲۳۷) موسليم (۱۴۳۶، ۱۲۲).

^{۲۱۴} بوخاری (۵۱۵۹) موسليم (۱۰۳۶).

^{۲۱۵} بوخاری (۶۹۱) مسلم (۱۰۳۶).

ئەو كەسەى كەلەپپىش بەرنوڧىز (ئامام)دا، سەر بەرز دەكاتەو
لەچەمىنەو كىرپوش، ئەدى ئەو چۆن ناترسى كەخودا لەسەر ئەو سەرى
بكا بەسەرى كەر، ياخودا شكلى بكا بە شكلى كەر (ش).

۳۳۸- لەناو نوڧىزدا دەستگرتن بەكەلەكەو ناباشە

باب كراهة وضع اليد على الخصرة في الصلاة

۱/ ۱۷۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَهَى عَنِ الْخَصْرِ فِي الصَّلَاةِ. متفقٌ عليه^{۲۱۷}.

ئەبو ھورەيرە (پەزى خەي لى بىن) فەرمووى: خۆشەويست (دروڧى خەي لەسەر بىن) نەھى
کردوو لەو كەنوڧىزكەر ھەردوو دەستى لەسەر كورته كەلەكەى بگىرئ (ش).

۳۳۹- لەكاتى نامادەبوونى نان دا نوڧىز دا بەستى ناباشە، ئەكەر ھەزى لەو نانە

ھەبوو، ھەروا بە دەستنوڧىزى قورسەو

۱/ ۱۷۵۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا صَلَاةَ بِخَصْرَةٍ طَعَامٍ، وَلَا وَهُوَ يُدَافِعُ الْأَخْبَانَ) رواه مسلم^{۲۱۸}.

عائىشە (پەزى خەي لى بىن) فەرمووى: ژنەوتەم لەحەزەرت (دروڧى خەي لەسەر بىن)
دەيفەرموو: كەنان دانرا نوڧىزكردن باش نىيە كە سەراوېش تەنگەتاوى كردن
ھەروا (م).

۳۴۰- لەنوڧىزدا سەركردنى ناسمان ناباشە

باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلاة

۱/ ۱۷۵۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ)، فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ: (كَيْنَتَهُنَّ عَنْ ذَلِكَ، أَوْ لَتُخَطَفْنَ أَبْصَارُهُمْ)، رواه البخاري^{۲۱۹}.

^{۲۱۷} بوخارى (۱۲۱۹) موسليم (۵۴۵).

^{۲۱۸} موسليم (۵۶۰).

^{۲۱۹} بوخارى (۷۵۰).

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: **ھەزرىت** (دروندى خەلىپە بىن ئەسەد) **فەرەمۇۋى**:
لەبەرجى ھەندى كەس لەنۇيۇدا چاۋ ھەلدەپەن بۇ ئاسمان، بۇ ۋادەكەن بۇ!
ئىتر ھەزرىت لەم بارەيەۋە گەلى بەتۈندى ھەپەشەي كەرد تەنەنەت
فەرەمۇۋى: دىمى ۋاز لەم كارە نەشەرىنە بىنن، ئەگىنا بىن گومانەن كۆيۈدەپەن!
(ب-خ).

۳۴۱- بەبى بەھانە ئاۋردانەۋە لەناۋ نۇيۇدا ناباشە

باب كراهة الالتفات في الصلاة لغير عذر

۱۷۵۵/۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: (هُوَ اخْتِلَاسٌ يَخْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ۲۲۰.

عائىشە (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: بۇ ئاۋردانەۋە لەناۋ نۇيۇدا لە پىغەمبەرم
پەرسى، **فەرەمۇۋى**: ئەۋە لىدزىنەۋەيە شەيتان دىفۇرپەننى لە نۇيۇ بەندە
(بوخارى (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد)).

۱۷۵۶/۲- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِيَّاكَ وَالْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ، فَإِنَّ الْإِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ هَلَكَةٌ، فَإِنْ كَانَ لِأَبَدٍ، فَفِي التَّطَوُّعِ لَا فِي الْفَرِيضَةِ). رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ ۲۲۱.

ئەنەس (پەزىلەتلىك خەلىپە بىن ئەبى ئەسەد) **فەرەمۇۋى**: پىغەمبەر (دروندى خەلىپە بىن ئەسەد) پىيى **فەرەمۇۋى**
كۆرى شىرىنە! نەكەي لەناۋ نۇيۇدا لىكەيتەۋە، چۈنكە شتى ۋا سەرتىاجونەۋ
مالوۋىرانى، ئەگەر ھەر چارت نەبوۋ لەنۇيۇ سونەتا بىن سوۋچەرە تا نۇيۇ
فەرەز (ت-ح/ح/ص).

۲۲۰ بوخارى (۷۵۱).

۲۲۱ تىرمىزى (۵۸۹).

۳۴۲- نویتزکردن پویه روی کۆر ناباشه - باب النهي عن الصلاة الى القبور
 ۱۷۵۷/۱ - عَنْ أَبِي مَرْثَدٍ كَنَازِ بْنِ الْحَصِينِ (رضي الله عنه) قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ
 اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا تُصَلُّوا إِلَى الْقُبُورِ، وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا) رواه
 مُسْلِمٌ ۲۲۲.

ئەبو مەرثد كەننازی كۆری حوصهین (پەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: لەحەزەرتەم
 بیست دەیفەرمو: بەرەو پووی گۆر نویتز مەكەن و لەسەر گۆریش
 دامەنیشن (م).

۳۴۳- ھاموشۆکردن بەبەر دەم نویتزدا نادروستە

باب تعريم المرور بين يدي المصلي

۱۷۵۸/۱ - عَنْ أَبِي الْجُهَيْمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الصَّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ (رضي
 الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (كَوْ يَغْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيِ
 الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ لَكَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ) قَالَ الرَّأْوِي:
 لَا أَذْرِي: قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ سَنَةً.. متفقٌ عليه ۲۲۳.

ئەبو جۆهەیم عەبدوڵلای کۆری حاریس کۆری صیممە ی ئەنصار ی (پەزای
 خۆی لێ بێ) فەرمووی: حەزەرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: ئاموشۆکەر کە لەبەر دەم
 نویتزە کەوێ دەبێ ئەگەر بزانی بەوێ چەنێ گوناھێ تووش دەبێ حەزی
 دەکرد کە چل..... رابووستایە. وە لەبەر دەمیەوێ پەت نەبواوە، ئەبو نەضر
 کە یەکیکە لە راویەکانی ئەم فەرموودەیە دەئێ: نازانم بوسری کۆری سەعید
 کە ئەمە ی بۆ من گێراوەتەوێ گوتی: چل پۆژ یا چل مانگ، یا چل سال.
 (ش).

۲۲۲ موسلیم (۹۷۲، ۹۸).

۲۲۳ بوخاری (۵۱۰) موسلیم (۵۰۷).

۳۴۴- که دهست کرا بهقامهت کردن، باش نییه بو پاشنوئز نوئزی سونهت دابیهستی - باب کراهه شروع المأموم فی نافله بعد شروع المؤذن فی إقامة الصلاة. سواء كانت النافلة سنة تلك الصلاة أو غيرها

۱/ ۱۷۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۴}

ئەبو ھورەیرە (بەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو (دروودی خۆی لەسەر بێ) ھەرمووی: کاتی دەست کرا بەقامهت کردن بو نوئزی ھەرز ئیتر دەبی نوئزی تر نەکەن جگە لەو ھەرزە (م).

۳۴۵- بەتایبەتی رۆژوکرانی رۆژی ھەینی بەتەنیا یا شەونوئزکردنی شەوھەکی بەتەنیا باش نییه - باب کراهه تخصیص يوم الجمعة بصيام أو ليلته بصلاة

۱/ ۱۷۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَخْصُرُوا لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِقِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي، وَلَا تَخْصُرُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۲۵}

ئەبو ھورەیرە (بەزای خۆی لێ بێ) لە ھەزرەتەو دەفەرمووی: لەناو ھەموو شەوھەکان دا بەتایبەتی لەشەوی ھەینی دا شەونوئز مەکەن، ھەروەھا لەناو ھەموو رۆژەکانی ھەفتەدا رۆژی ھەینی بەرۆزو مەبن، مەگەر وا رێبکەوی کە رۆژی ھەینی رێکەوتی رۆژی رۆژی تری خۆی بێ، وەک ئەوە بێ: ھەر رۆژی نەخۆشەکەم چاک بوووە ئەبی بەرۆزووبم، وە لەرۆژی ھەینی دا نەخۆشەکەم چاک بێتەو (م).

۲/ ۱۷۶۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۲۶}

دیسان ھەرمووی: لەخۆشەویستم بیست دەیفەرموو: کەس لە ئێوە بەتایبەتی رۆژی رۆژی ھەینی نەگرت، مەگەر لەپێشیوە یا لە پاشیوە رۆژیکی تری لەگەڵ دا بگرت (ش).

^{۲۲۴} موسليم (۷۱۰).

^{۲۲۵} موسليم (۱۱۴۴، ۱۴۸).

^{۲۲۶} بوخاری (۱۹۸۵) موسليم (۱۱۴۴).

۱۷۶۲/۳ - وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرًا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): أَكْهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ صَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٧.

موحه ممدی کوری عه بباد فهرمووی: له جابیرم پرسى ئایا چه زمرت (دروودى خوی له سمر بى) جله وگيرى دهمرد له گرتنى رۆژوى رۆژى ههينى؟ فهرمووی: به ئى. (ش).

۱۷۶۳ / ۴ - وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهِيَ صَائِمَةٌ، فَقَالَ: (أَصُمْتَ أَمْسٍ؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (تُرِيدِينَ أَنْ تَصُومِي غَدًا؟) قَالَتْ: لَا، قَالَ: (فَأُفْطِرِي) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٢٢٨.

دايکى موسولمانان جوهریهى کچى حاریس (پهزای خوی لى بى) فهرمووی: چه زمرت (دروودى خوی له سمر بى) ته شریفى هات بۆلام، منیش بهرۆژو بووم، رۆژه که شى رۆژى ههينى بوو، فهرمووی: دوینى بهرۆژوو بووی؟ گوتم: نه، فهرمووی: باشه دمهوى سبهى له گهل نههرۆدا بهرۆژوو بى؟ گوتم: نه، فهرمووی: کهواته رۆژوو دهکمت بشکینه. (بوخارى (پهزای خوی لى بى)).

۳۴۶ - رَوَّوْدَانَهُ دَهْمَ يَهْكَ نَادِرُوسْتَهْ كَهْ بَرِيْتِيَهْ لَهْوَهْ دَوو رَوَّوْ يَ پَتَر شَهْوَو رَوَّوْ بهرۆژو بى و لهو ماوه يه دا نهيشكىنى و نهشت بخاوا نهشت بخواته وه باب تحريم الوصال في الصوم، وهو أن يصوم يومين أو أكثر ولا يأكل ولا يشرب بينهما

۱۷۶۴ / ۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَنِ الْوِصَالِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٢٩.

له نهبوهورمهروه، ههروا له عايشه وه (پهزای خواهان لى بى) فهرموويان: چه زمرت (دروودى خوی له سمر بى) پيگهى نه دا که يه کى دوو رۆژ يا پتر شهوو رۆژ بهرۆژو بى و لهو ماوه يه دا بههيج جوړى رۆژوو دهکى نهيشكىنى. (ش).

٢٢٧ بخارى (١٩٨٤) موسليم (١١٤٣).

٢٢٨ بخارى (١٩٨٦).

٢٢٩ بخارى (١٩٦٤، ١٩٦٦) موسليم (١١٠٣، ١١٠٥).

۱۷۶۵/۲ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الْوَصَالِ. قَالُوا: إِنَّكَ تُوَصِّلُ؟ قَالَ: (إِنِّي لَسْتُ مُثْلَكُمْ، إِنِّي أُطْعِمُ وَأُسْقِي) متفقٌ عليه، وهذا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ^{۲۳۰}.

نایب بنو عومر (رمزی خوانین ابن بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لیسر بن) ریگہی نہدا کہ یہ کئی دوو روژ یا پتر شہوو روژ بہ روژوو بیو لہو ماوہیہدا بہہیج جوڑی روژووہکہی نہشکینئ یاران فہرمویان: ئہی پیغہ مبہری خودا تو خوت وادہکہی؟ فہرمووی: جا ئیوہ وەك من وان، من جیام لہئیوہ، من خودا فرسہتم دہداو بہشہو نان و ئاوم دمداتئ (ش).

۳۴۷ - دانیشتن لہسہر گۆر نادروستہ - باب تحریم الجلوس علی قبر

۱۷۶۶/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ، فَتُحْرِقَ ثِيَابَهُ، فَتَخْلُصَ إِلَى جِلْدِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرِ^{۲۳۱}، رواه مسلم.

ئہبو ہورہیرہ (رمزی خوی لب بن) فہرمووی: پیغہ مبہر (دروودی خوی لیسر بن) فہرمووی: ئہگہر لہسہر پشکوئی ناگری سوور دابنیشن و جلہکانتان بسوتینئ و بگاتہ پیستان و جززہی لیئہلبستینئ، ہیشتا ئہمہتان باشترہ لہوہ کہ لہسہر گۆری دابنیشن (م).

۳۴۸ - جلہوگیری کراوہ لہکہچکاری گۆرو خانوو کردن لہسہری

باب النهي عن تجصيص القبر والبناء عليه

۱۷۶۷/۱ - عَنْ جَابِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُجَصَّصَ الْقَبْرُ، وَأَنْ يُقْعَدَ عَلَيْهِ، وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ. رواه مسلم^{۲۳۲}.

جابیر (رمزی خوی لب بن) گوتی پیغہ مبہر (دروودی خوی لیسر بن) نہہی کردووہ لہ گہچکاری کردنی گۆرو لہدانیشتن لہسہری و لہدروستکردنی خانوو لہسہری (مسلم-رمزی خوی لب بن).

^{۲۳۰} بخاری (۱۹۶۲) موسلیم (۱۱۰۲).

^{۲۳۱} موسلیم (۹۷۱).

^{۲۳۲} موسلیم (۹۷۰).

۳۴۹- ناره وایه کی گه وره یه که بهنده به خورایی لهدهست ناگاهه ی رابکات (باب

تغلیظ تعزیم اباک العبد من سیده)

۱/ ۱۷۶۸- عَنْ جَرِيرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّمَا عَبْدٍ أَبَقَ، فَقَدْ بَرَّتْ مِنْهُ الدِّمَةُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۳۳).

جهریر (همزای خوی لی بی) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسم بی) فهرمووی: ههر بهندهیی لهدهست خاوهنی، بهختو خورایی، ههئیی، ئهوه لهپهناو ئامانی خوداو پیغه مبهردمده چی (موسلیم (همزای خوی لی بی)).

۲/ ۱۷۶۹- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِذَا أَبَقَ الْعَبْدُ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَفِي رَوَايَةٍ: (فَقَدْ كَفَرَ) ۲۳۴.

دیسان جهریر (همزای خوی لی بی) فهرمووی: خوشهویست (دروودی خوی لسم بی) فهرمووی: نهگهر بهنده ههئیی و رابکا لهدهست ناگاهانی نویرتی قبولنابی (م). لهگیرانه ویهه کا ئهوه کفره.

۳۵۰- تکاردن له هدهدی شهرعی دا نادرسته - باب تحریم الشفاعة فی الحدود

قال الله تعالى: { الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة، ولا تأخذكم بهما رأفة في دين الله إن كنتم تؤمنون بالله واليوم الآخر } (النور- ۲/ ۲۴).

واته: خودای گه وره دمه رموئ: ژنی داوینپیس و پیای شهروال پیس، یهکی سهرو سهرداریان لی بدن، بهلیدانیکی ئاسایی، به توولی (توول) = عود، تول = توولهی راوکردن نهزور گه وره نه زور بجوک، بهلام لهجیگهی بهریزو کوشندهیان مهدهن، میهره بانی و بهزهیش نهتانگری بهرامبه بهمانه، تا فهرمانی خودا زایه نهبی، نهگهر نیوه باومرتان ههیه به خوداو به روژی پاشه روژ.

→ ۱۷۷۰/۱- فهرموودهی: (أن قريشا أهمهم شأن المرأة.. بروانه: (۷۷/ ۳) ۲۳۵).

حه دیتی باسی ژنه مه خزومییه که. لیژدها ئەم پتریهی ههیه: له
 گێڕانهوهیهکا: جا پرووی هه زمرت (دروودی خوی لاسهر بێ) له رقا رهنگی گۆراو به
 ئوسامهی فهرموو: چۆن تکا دهکهی که هه ددی خودا داینبای جی به جی
 نه کړی؟ ئوسامهش که دی هه زمرت به قسه کهی نه و منده قه لاس بوو فهرمووی:
 ئەهی پیغه مبهری خودا! له خودا داوا بکه بۆم که له م گونا هه م خو ش ببی،
 فهرمووی: له پاشا له سه ر فهرمانی هه زمرت (دروودی خوی لاسهر بێ) دهستی ژنه که یان
 بری.

۳۵۱- سه راو کړدن له م شوینانه دا ناباشه له سه ر چه تی ریکه داو له سیبه ری

دانیشتنی خه لکاو له سه ر سه رچاوه و ناو خو رکه و نه مانه دا

باب النهي عن التغوط في طريق الناس وظلهم وموارد الماء ونحوها

قال الله تعالى: {والذين يؤذون المؤمنين والمؤمنات بغير ما اكتسبوا فقد
 احتملوا بهتاناً وإثماً مبيناً}.

رافه ی ئەم نایه ته پیروژه له م شوینه دا رابوو رد: ➔ (ب/ ۱/ ز/ ۸) نایه تی
 یه که م = ل/ ۲۰۳ چاپی دوو ه م).

۱۷۷۱/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ) قَالَ: (اتَّقُوا اللَّاعِنِينَ) قَالُوا وَمَا اللَّاعِنَانِ؟ قَالَ: (الَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ
 أَوْ فِي ظِلِّهِمْ) رواه مسلم ۲۳۶.

ئەبو هورەیره (رمزی خوی لاسهر بێ) فهرمووی: پیغه مبه ر (دروودی خوی لاسهر بێ) فهرمووی:
 دوو شت دهن به هو ی نه فرین و له عنه ت له و که سه که ده یانکات له و دوو شته
 خو تان بپاریزن. گو تیان! قوربان! ئەو دوو شته چی و چین؟ فهرمووی:
 یه کیکیان ئەوه یه که که سه ی له سه ره پئی مه ردوم دا پێشاوو سه راو بکا،
 ئەوه که ی تریشیان ئەوه یه که که سه ی له سیبه ری هه وان هه ی خه لکا سه راو
 بکا (م).

۳۵۲- میزگردنه ناو ناوی راوه ستاوده ناباشه

باب النهي عن البول في الماء الراكد

۱/ ۱۷۷۲- عَنْ جَابِرٍ (رضي الله عنه): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى أَنْ يُبَالَ فِي الْمَاءِ الرَّائِدِ. رواه مسلم ۲۳۷.

جابر (همزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی لمسر بین) ریگهی نه ده دا که که سی له ناو ناوی راوه ستاودا گمیز بکا (م).

۳۵۳- باش نییه که دایکو باوک بیهمویه کی رهوا، جیاوازی بکن له نیوان

مناله کانیان دا له به خشش دا

باب كراهة تفضيل الوالد بعض أولاده على بعض في الهبة

۱/ ۱۷۷۳- عَنِ الثُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَكُلْ وَلَدِكَ نَحْلَتُهُ مِثْلَ هَذَا؟) فَقَالَ: لَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَارْجِعْهُ). وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَفَعَلْتَ هَذَا بِوَلَدِكَ كُلِّهِمْ؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ) فَرَجَعَ أَبِي، فَرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ. وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَا بَشِيرُ أَلَمْ وَلَدٌ سِوَى هَذَا؟) قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: (أَكُلْتَهُمْ وَهَبْتَ لَهُ مِثْلَ هَذَا؟) قَالَ: لَا، قَالَ: (فَلَا تُشْهِدْنِي إِذَا فَإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى جَوْزٍ). وفي رواية: (لَا تُشْهِدْنِي عَلَى جَوْزٍ). وفي رواية: (أَشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي)، ثُمَّ قَالَ: (أَيَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الْبَرِّ سَوَاءً؟) قَالَ: بَلَى، قَالَ: (فَلَا إِذَا) متفق عليه ۲۳۸.

نوعمانی کوری به شیر (همزی خوی لن بین) فهرمووی: باو کم هه لی گرتم و بر دمی

بو لای پیغه مبه (درویدی خوی لمسر بین) فهرمووی: نهی پیغه مبه ری خودا! تو به شایهت به کهوا به نندهیه کم هیه دهیبه خشم به نوعمانی کورم، چه زمرت فهرمووی: نایا هه موو مناله کاننی تریشت به قهده نه مت پی به خشیون؟ باو کم گوتی: نه خهیر، چه زمرت فهرمووی: ده لی بسنه وه.

له گيرانه وديه كا چه زرمته فهرمووی: دهی باشه هه موو مناله كانته
ئه مه ندمت داونه تی؟ گوتی: نه، فهرمووی: دهی له خودا بترسن و بهیهك چاو
ته ماشای هه موو مناله كانتان بكه نیتر باوكم له خیره كهی په شیمان بو وده و
كرديه وه به مائی خوئی.

له گيرانه وديه كا: چه زرمته (دروودی خوئی لاسر بن) فهرمووی: ئه ی به شیر! گوتی:
ئه ری. فهرمووی: هه ركه سه ی به قه د ئه مت پی به خشیون؟ گوتی: نه،
فهرمووی: دهی كه واته من مه كه به شایهت چونكه نابم به شایهتی ناهه ق و
شایهتی له سهر زورو ستهم نادم. له گيرانه وديه كا: شایهتی ناهه ق به من
مه ده. له گيرانه وديه كا: ده كه سیکی تر بكه به شایهتی ئه مه، من شایهتی وا
نادم له پاشا فهرمووی: ئه ی چه زیش ده كهی كه هه موویان وهك یهك بوئ
باش بن؟ گوتی به ئی، فهرمووی: كه واته نابی (ش).

۳۵۴- نادرسته كه زن له سئ روژ زیاتر ماته م بو مردوو بكری، مه كهر بو میرد، كه
بو میرد ده بی چوار مانكو ده شه و تازیباری بی - باب تحریم اهداد المرأة علی
میت فوق ثلاثة أيام إلا علی زوجها أربعة أشهر وعشرة أيام
۱/ ۱۷۷۴ - عَنْ زَيْنَبَ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ
حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حِينَ تُرْفِي أَبُوهَا أَبِرَ
سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فِيهِ صُفْرَةٌ خُلِقَ أَوْ غَيْرُهُ،
فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِيهَا. ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ حَاجَةٍ،
غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمُنْبَرِ: (لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ
تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ
أَشْهُرٍ وَعَشْرًا) قَالَتْ زَيْنَبُ: ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا
حِينَ تُرْفِي أَخُوهَا، فَدَعَتُ بِطِيبٍ فَمَسَّتْ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَتْ: أَمَا وَاللَّهِ مَا لِي بِالطِّيبِ مِنْ
حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ عَلَى الْمُنْبَرِ: (لَا
يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ
أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا). متفق عليه ۲۳۹.



زمینه‌بی کچی نه‌بو سه‌له‌مه (دِ مَزای خَوای لَس بِن) فه‌رمووی: کاتنِ نه‌بو سوفیان مرد، که باوکی نومو حه‌بیه بوو (دِ مَزای خَوایان لَس بِن) که نوم حه‌بیه هاوسه‌ری پیغه‌مبه‌ر بوو (دِ روودی خَوای له‌سه‌ر بِن) به‌م بۆنه‌یه‌وه چوم بۆ لای نوم حه‌بیه، پوانیم نوم حه‌بیه داوای بۆنیکِ گیراوه‌ی کرد، که‌مِ زه‌غه‌رانی تیا‌دا بوو، جا ه‌م‌ردوو ده‌ستی کرد به‌ناوایا و ئینجا ده‌سته‌کانی هینا به‌سه‌ری که‌نیزه‌که‌که‌دا، تا ده‌ستی بۆنی که‌می پئوه‌ بمینن، ئینجا ده‌ستی سووی به‌ه‌م‌ردوو لای پرومه‌تی خویا و بۆنی دا له‌خوی و تازی شکاندو گوتی: به‌و خودایه‌ی که‌ه‌م‌ر خوی خودایه‌ هیج کاریکم به‌ بۆنی خۆش نییه، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه له‌پیغه‌مبه‌رم ژنه‌وت له‌سه‌ر دوانگه‌ ده‌یفه‌رموو: نه‌و ژنه‌ی که‌ باوم‌ری به‌خوداو به‌رپۆژی دوا‌یی هه‌یه‌ دروست نییه‌ بۆی که‌ له‌سِ رۆژ پتر ماتم بگری بۆ مردوو، مه‌گه‌ر بۆ می‌رد که‌ ده‌بی بۆ نه‌و چوار مانگو ده‌شه‌و تازی‌بار بی.

زمینه‌ب (دِ مَزای خَوای لَس بِن) فه‌رمووی: چووم بۆلای زمینه‌بی کچی جه‌حشیش به‌بۆنه‌ی مردنی براکه‌یه‌وه، دیم که‌ نه‌ویش داوای گولای کردو دای له‌خوی و گوتی: به‌خوا هیج کاریکم به‌بۆنی خۆش نییه، به‌لام له‌به‌ر نه‌وه به‌کاری ده‌هینم چونکه بۆ خۆم له‌پیغه‌مبه‌رم بیست له‌سه‌ر مینبه‌ر ده‌یفه‌رموو: نه‌و ژنه‌ی که‌ ئیمان و باوم‌ری به‌خوداو به‌حسیب و لیپرسینه‌وه‌ی رۆژی دوا‌یی هه‌یه‌ دروست نییه‌ بۆی که‌ له‌سِ رۆژ زیاتر تازی بگری بۆ مردوو، مه‌گه‌ر بۆ می‌رد که‌ ده‌بی بۆ نه‌و چوار مانگو ده‌شه‌و تازی‌بار بی (ش).

۳۵۵- نادرسته‌ که‌شاریی شت بۆ لادی بفرۆشی و فیری گرانجانی بی‌کا، هه‌روه‌ها چوون به‌پیری کاروانیه‌وه، تا پیش نه‌وه‌ی که‌ بگه‌نه‌ بازار کالاکه‌یان به‌هه‌رزان لی‌بکرن، هه‌روه‌ها سه‌ودا له‌سه‌ر سه‌ودای برای ناینی خوی، یا خوازیتنی له‌سه‌ر خوازیتنی نه‌و، مه‌گه‌ر خوی ریکه‌ی بدا، یا وه‌لام درابی

۱/ ۱۷۷۵- عَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ. متفق عليه ٢٤٠.

نه نه س (پژای خوی لئ بئ) **فه رمووی:** پیغه مبه ر (دروودی خوی لمسر بئ) **نه هی کردووه**
له وه که شاری ببئ به ده | لالی لادیی و شتی بو بفرؤشی، بابرای دایک و
باو کیشی بی! (ش).

۱۷۷۶/۲ - وَعَنْ ابْنِ عَمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا السَّلْعَ حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا إِلَى الْأَسْوَاقِ) متفقٌ عليه^{۲۴۱}.

ئیبنو عومه ر (پژای خواهان لئ بئ) **فه رمووی:** حه زره ت (دروودی خوی لمسر بئ) **فه رمووی:**
مه چن به پیری کاروانییه وه، تا پیشنه وهی که بگه نه ناو بازار کالاکه یان
به هه رزان لیبکرن و خوتان به گران بیفرؤشنه وه، به لام که گه یشته ناو بازارو
نرخه روژی زانی ئیتر هه یناکا (ش).

۱۷۷۷/۳ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَتَلَقَّوْا الرُّكْبَانَ، وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ)، فَقَالَ لَهُ طَاوُوسٌ: مَا (لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ؟) قَالَ: لَا يَكُونُ لَهُ سَمْسَارًا. متفقٌ عليه^{۲۴۲}.

ئیبنو عه بباس (پژای خواهان لئ بئ) **فه رمووی:** خو شه ویست (دروودی خوی لمسر بئ)
فه رمووی: مه چن به پیری کاروانییه وه و شاری شت بو لادیی نه فروشی،
تاووس به ئیبنو عه بباسی فه رموو: شاری شت بو لادیی نه فروشی یانی
چی؟ **فه رمووی:** مه به ست نه وه یه که نه بی به جاو ساغو ده لالی و نه یه ئلی که
شمه که که ی به نرخه روژ بفرؤشی (ش).

۱۷۷۸/۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَتَاجَشُوا وَلَا يَبِيعَ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ، وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْفَأَ مَا فِي إِنْثَاهَا.
وفي روايةٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنْ التَّلَقِّيِ وَأَنْ يَتَبَاعَ الْمُهَاجِرُ لِأَعْرَابِيٍّ، وَأَنْ تَشْتَرِطَ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا، وَأَنْ يَسْتَأْمَ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أَخِيهِ، وَنَهَى عَنِ النَّجَشِ وَالتَّصْرِيفِ. متفقٌ عليه^{۲۴۳}.

^{۲۴۱} بوخاری (۲۱۶۵) موسلیم (۱۵۱۸).

^{۲۴۲} بوخاری (۲۱۵۸) موسلیم (۱۵۲۱).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەلىپە ئىبنى) دەفەرەمۇۋى: نەبى شارىي شت بۇ لادىيى بفرۇشى، كۆستە كۆستەمۇ زەمى درۇ بۇ تەفەردانى كىرپار مەكەن و سەودا لەسەر سەوداى براى ئايىنى خۇتان مەكەن، وە دروست نىيە بۇزىن كەداۋاى تەلاق دانى خوشكى ئايىنى خۇى بكا، تا ئەو بەتەلاقدانى بىداۋ خۇى بەشۈينەكەى شادىي! لە گىرپارنەۋەيەكا فەرەمۇۋى: ھەزرىت رىگەى ئەمشتانەى نەدەدا، كەشارىي تا قەراغ شار بچى بەپىرى كارۋانىيەۋە، يا شارىي بىي بەدەلالى لادىيى و فىرى گرانجانى بكا، يا ئافرىت مەرجى ئەۋە دابنى كەداۋاى تەلاقى خوشكى ئايىنى خۇى بكا ئەۋجا خۇى بەشۈينەكەى شادىي، يا لەسەۋدادا زەم بكا بەسەر سەوداى براى ئايىنى خۇى دا، يا كۆستە كۆستە بكا، يا چەند زەمى ئازەل نەدۇشرى، تا كىرپار وابزانى كە ئازەللىكى بەشیرە (ش).

۱۷۷۹/۵ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يَبِيعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ إِلَّا أَنْ يُأْذَنَ لَهُ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.^{۲۴۴}

ئىبنى ۋەمەر (رەزى خەلىپە ئىبنى) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروۋى خەلىپە ئىبنى) فەرەمۇۋى: سەۋدا بەسەر سەۋداى يەكترى دا مەكەن نەبى موسولمان خۋازىيىنى بەسەر خۋازىيىنى براى ئايىنى خۇى بكا، مەگەر خۋازىيىنىكەرى پىشۋو ۋازىيىنى، يا ئەۋ رىگەى بىدا (ش/تاج).

۱۷۸۰/۶ - وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَتَعَاضَ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خُطْبَةِ أَخِيهِ حَتَّى يَذَرَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۴۵}

^{۲۴۴} بوخارى (۲۱۴۱) موسليم (۱۵۱۵، ۱۱، ۱۲).

^{۲۴۵} بوخارى (۲۱۳۹) موسليم (۱۴۱۲، ۵۰).

^{۲۴۵} موسليم (۱۴۱۴).

عوقبهی کوری عامیر (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: حه زرهت (درووی خوی لئسر بئ)
 فهرمووی: موسولمان برای موسولمانه، که واته رهوانییه بو موسولمان که
 سهودا بهسهر خوازبینی برای ئایینی خوی دا بکا، ههتا نهو دهست
 ههئدهگری (م).

۳۵۶- مالدانان به فیرو، که بهخت نه کری له ریگه ره واکانا ریگه نه دراوه (باب النهی
 عن اضاعه المال في غير وجوهه التي اذن الشرع فيها)

۱/۱۷۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَرْضِي لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ ثَلَاثًا: فَيَرْضِي لَكُمْ أَنْ
 تَعْبُدُوهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفْرُقُوا، وَيَكْرَهُ
 لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ) رواه مسلم، وتقدم شرحه ٢٤٦.

ئهم فهرموودهیه ریوایه تیکی تری له پی شهوه لهم شوینه دا رابورد:

⇒ (ب/ ۱/ ز/ ۴۱/ ژ/ ۳۴۰/۵) = ل/ ۲۷۲ چاپی دووهم.

وهلئ لی ره دا سه ره تاکه ی ناوایه، کو تاییه که شی دهق وهک پی شهوه دیه، نه بو
 هورهیره (رمزی خوی لئ بئ) فهرمووی: خودای گه وره لهم سئ شته تان زور رازییه،
 یه که م: نه وه دیه که بهس ته نه خوی گه وره خو تان بهرستن، دووهم: نه وه دیه
 که به هیج جو ری هاو به شی بو پهیدا نه که ن، سییه م: نه وه دیه که به کو مه لی
 دهست به که مه ندی پتهوی خوی گه وره بگرن و هه موو به بی دوو بهر ده کی
 پشتی ئایینی خودا بگرن.. مهنده ی فهرمووده که له پی شهوه لهو شوینه دا
 رابوورد.

۲/۱۷۸- وَعَنْ وَرَادٍ كَاتِبِ الْمَغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: أَمَلَى عَلَيَّ الْمَغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ
 فِي كِتَابٍ إِلَى مُعَاوِيَةَ (رضي الله عنه)، أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ يَقُولُ
 فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ
 وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيَ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا
 يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجَدُّ) وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنَّهُ (كَانَ يَنْهَى عَنْ قِيلٍ وَقَالَ، وَإِضَاعَةِ الْمَالِ،

وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقُوقِ الْأُمَهَاتِ، وَوَادِ الْأَبْنَاتِ، وَمَنْعِ وَهَاتِ (مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَسَبَقَ شَرْحُهُ ٢٤٧).

⇒ (ب/۱/ ز ٤١/ ژ ٣٤٠/٥) = ٢٧٢/ل چاپی دووهم.

لیردهدا له پيشه وه ئاوايه:

ومرڤاد كه ميرزاي موغيره بوو فهرمووي: موغيره كوري نامه يه كي نوسي بو موعاوييه من بؤيم نوسي، نه مه ي پيم نوسي بؤي: ياساي حه زمرت (درووي خوي لسمر ين) وابوو، لهدوا هه موو نويزيكي فهرزموه ده يفه رموو:

بيجگه له خودا هيج خودايه كي تر نيه، خودايه كي تاكو ته نهايه، هيج هاوبه شيكي نيه، مولك و دارايي و پاشايه تي و سه لته نه ت و سو پاس و ستايش هه مووي بؤنه وه، وه نه و خودايه كي وايه دهستي دمر و ا به سهر هه موو شتيكاو ته وانا ي هه موو شتيكي هه يه په روه ردگارا! هه رجي تۆ بيه ديت به كه سي تر نابري ت، هه رچيش تۆ نه يديه ت به كه سي تر نادر ي ت، دارايي دارا و ده ستدار ي ده ستدار هيج داد يكيان نادا له لاي تۆ... مه نده ي فهرمو وده كه له پيشه وه رابوو رد.

٣٥٧- رَيَكُهُ نَهْدَرَاوَهُ كِه چِه كَو شَتِي وَ نَارَاسْتَهِي مُوسَوَلْمَان بَكْرِي، نَيْتَر بَه رَاسْتَبِي يَا بَه سَوَعِبَت، يَاخُود شَمَشِير بَه دَه مِي رَوُوت بَه دَه سَتَه وَه بَكِيرِي
باب النهي عن الإشارة إلى المسلم بسلاح ونحوه سواء كان جادا أو مازحا والنهي عن تعاطي السيف مسلولا

١٧٨٣/١- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «لَا يَشِيرُ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ بِالسَّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَذَرِي لَعْلَ الشَّيْطَانِ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ» مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وِي رَوَايَةِ لِمُسْلِمٍ قَالَ: قَالَ أَبُو الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَشَارَ إِلَى أَخِيهِ بِحَدِيدَةٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَلْعَنُهُ حَتَّى يَنْزِعَ، وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ) ٢٤٨.

قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَنْزِع) ضُبَطَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ مَعَ كَسْرِ الزَّيِّ، وَبِالْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ مَعَ فَتْحِهَا وَمَعْنَاهُمَا مُتَقَارِبٌ، مَعْنَاهُ بِالْمُهْمَلَةِ يَرْمِي، وَبِالْمُعْجَمَةِ أَيْضاً يَرْمِي وَيُفْسِدُ، وَأَصْلُ النَّزْعِ: الطَّعْنُ وَالْفَسَادُ.

ئەبو ھورەیرە (رەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: خۆشەویست (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو موسلمانینە! نە بەراست و نە بەدرۆ کەستان ڤووی چەک مەکەنە بۆ ئایینی خۆتان چونکە ڕیی تێ دەچێ کە شەیتان ھەلەپھەکی بێ بکاو لەدەستی دەرچێ و براکە ی بپیکێ و بەھۆی ئەووە، ڤەھەنە ی ناو ئاگردانی دۆزەخ ببێ! (ش). لە گیرانەوھەکی موسلم دا گووتی: حەزرت کە نازناوی ڤیروزی ئەبولقاسمە (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڤەرمووی: ئەو ی بۆ تۆقاندن و ترساندن بە پارچە ئاسنی ھەر شە لەبرای ئایینی خۆی بکا، ھەتا واز لەو کارە دینی، لەو ماوھەدا خۆش خۆش فریشتەکان نەحەت و نەفرینی لێدەکەن، گریمان ئەو ھەر شە لێکراو بۆ براک و دایکیشی بێ کە گومانی خراپی لێ ناکرێ ھەر وھا.

۱۷۸۴/۲ - وَعَنْ جَابِر (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولاً». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ ۲۴۹.

جەبیر (رەزای خۆی لێ بێ) ڤەرمووی: حەزرت (دروودی خۆی لەسەر بێ) ڕیگە ی نەداو ە شمشیر بەدەمی ڤووت بگری بەدەستەو، یاخود ھەلگری (د/ت: ح/ح).

۳۵۸- لەپاش بانگدان باش نییە کەس لە مزگەوت دەرچێ، تا نوێژە ڤەرزەکە ی دەکا، مەکەر لەبەر بەھانە ی ڤەوا

باب کراهة الخروج من المسجد بعد الأذان إلا لعذر حتى يصلى المكتوبة

۱۷۸۵/۱ - عَنْ أَبِي الشَّعَثَاءِ قَالَ: كُنَّا قُعُوداً مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) فِي الْمَسْجِدِ، فَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ يَمْشِي، فَأَتْبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بَصَرُهُ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۵۰.

۲۴۹ ئەبو داوود (۲۵۸۸) تیرمیزی (۲۱۶۴).

۲۵۰ موسلیم (۶۵۵).

ئەبو شەعشەاء (بەزى خەۋى لىن بىن) فەرەمۇۋى: رۇژى لى مەزگەوت لەلەي ئەبو ھورەيرە دانىشتىبۇين، لەۋكاتەدا كە بانگدەر بانگى دەدا بۇ نوپۇزى عەصر، پىاۋى لەناو مەزگەوتەكە ھەئساو رۇيشت، ئەبو ھورەيرە چاۋى تىپرى ھەتا لە مەزگەوتەكە دەرچوۋە دەرەۋە ئەۋجا فەرەمۇۋى: بەئى ئەم پىاۋە بەم دەرچوۋى ناۋەختە، بەم كەردەۋە ناشىرىنە، لەفەرمانى پىغەمبەرى خۇشەۋىست (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) دەرچوۋ (م).

۳۵۹- دواۋەدانى رىئانەۋ بۇنى خۇش خراپە، مەكەر لەبەر بەھانە ۱۷۸۶/۱ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ غَرَضَ عَلَيْهِ رِيحًا، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمَحْمَلِ، طَيِّبُ الرِّيحِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ.^{۲۵۱}

ئەبو ھورەيرە (بەزى خەۋى لىن بىن) فەرەمۇۋى: خۇشەۋىست (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) فەرەمۇۋى: ئەگەر كەسى رىئانەۋ پى دەرا بانەۋى داتە دواۋە ۋەرى بگرى، چۈنكە ھەلگرتنى بارىكى گران نىيەۋ شىكى سوۋكەئەۋ بۇن خۇشە! (م). ۱۷۸۷/۲ - وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) كَانَ لَا يَرُدُّ الطَّيْبَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.^{۲۵۲}

ئەنەسى كۆرى مالىك فەرەمۇۋى: ھەزرىت (دروۋى خەۋى لىسەر بىن) دەستوۋرى ۋابوۋ بۇنى خۇشى نەدەدايە دواۋە! (ب).

لەدەلىلۇلفالېھىن دا شارېخ دەفەرەمۇۋى: ئەۋ ھەۋت شتەۋى كە سۈننەتە قېۋل بگرىن ئەمانەن كە لەم شىعەرەدا ھۇنىۋمانەتەۋە دەئىم:

والرد يكره يا أخا العرفان

لبن وحلوى، طيب، دهن، وسادة*

ننق لمحتاج مع الريحان

^{۲۵۱} موسليم (۲۲۵۳).

^{۲۵۲} بوخارى (۲۵۸۲).

* لەبەحرى كامىلە، لەبەر ناچارى كېش ھەزفى ھەزفى عەطف كراۋە لە (طىب) ۋ (دەن) ۋ (ۋسادە) ۋە (طىب) ۋ (دەن) یش مەنى ۋەزفى لىكراۋە لەبەر ھەمان ھۇ. (ۋەرگىز).

وقتہ:

ماسٽو شيريني و پڻ و په چانه
پشتي و بوني خوش، نه و پڻ و نانه
که بونا تاج بڼ، نه و دياربانه
به نه هري که زرت حبي قبولانه

۳۶۰- په سن و تاریخې له وروو ټوکه سئ که پئی بایی ببی خراپه، به لام ټوکه سئ مه ترسی خو بایی بوونی لیته کړئ دروسته - باب کراهة المدح في الوجه لمن خيف عليه مفسدة من اعجاب ونحوه، وجوازه لمن أمن ذلك في حقه

١/١٧٨٨ - عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: سَمِعَ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَجُلًا يُثْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِبُهُ فِي الْمَدْحَةِ، فَقَالَ: (أَهْلَكْتُمْ، أَوْ قَطَعْتُمْ ظَهَرَ الرَّجُلِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. (وَالْإِطْرَاءُ): الْمُبَالِغَةُ فِي الْمَدْحِ ٢٥٣.

نهبو موسا (دزمای خوای لی بی) **فهرمووی: جاری حه زهت** (دروودی خوای لمسر بی) **بهرگوئی**
کهوت وا پیاوئ وهسپی پیاوئ دهکاو هات بهتان و پۆیان، فهرمووی: ملی
پیاوکهتان شکاند یا فهرمووی: پشتی پیاوکهتان شکاند! (ش).

١٧٨٩/٢ - وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ عِنْدَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَأَثْنَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ) يَقُولُهُ مِرَارًا (إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَةَ، فَلْيَقُلْ: أَحْسِبُ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يَرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ، وَحَسِبُهُ اللَّهُ، وَلَا يُزَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدًا) متفق عليه ٢٥٤.

نهبو به گره فهرمووی: له خزمهتی پیڅه مېهر دا (د روډی خوی لاسمر بی) باسی
 پیاوئ کړا، پیاوئکی تریش باسی وه سږو چاکی و باشی نهوی کرد،
 پیڅه مېهریش (د روډی خوی لاسمر بی) فهرمووی: هاوار له خوځم بوټو، خوټ توشی چی
 کیښه یه ک و بهر یه ک کرد، نه ستوی هاوړیکه ت شکند چهنډ جاری له سمر

۲۵۲ بوخاری (۲۶۶۳) موسلیم (۳۰۰۱).

۲۵۴ بوخاری (۲۶۶۲) موسلیم (۳۰۰۰).

یهک چه ز رمت (درویدی خوی لمسر بن) نهم وشهیهی دوباره کرده‌ود، نهوجا فهرمووی: نهگهر یهکیکتان ههر چاری نه‌بوو ههر ویستی ووسپی که‌سئ بکا با بلئی: وا دمزانم نهو پیاوو، واوایه‌و نهم چاکه‌و نهو چاکه‌یهی تیادایه، نه‌مه‌یش به‌مهرجئ که نهو کابرایه ریئ تیبحئ که وهک دهلئ وابئ نیتر خودا بو خوی ناگای له دلیه‌تی و به‌پیئ نیازی دلئ پاداشی داووته‌وه به‌لام به‌هیچ جوړئ نابئ برپار بداو بلئ فیسارمه‌کس له‌لای خودا پاکه، چونکه شتی واتهنها خودا خوی دمیزانی (ش).

۱۷۹۰/۳ - وَعَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَجُلًا جَعَلَ يَمْدَحُ عُثْمَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ)، فَعَمِدَ الْمُقَدَّادُ، فَجَثَا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَجَعَلَ يَخْتُو فِي وَجْهِهِ الْحَصْبَاءَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ: مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ، فَاحْثُوا فِي وَجُوهِهِمُ الثَّرَابَ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ. فَهَذِهِ الْأَحَادِيثُ فِي النَّهْيِ، وَجَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ أَحَادِيثُ كَثِيرَةٌ صَحِيحَةٌ^{۲۵۵}.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: وَطَرِيقُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأَحَادِيثِ أَنْ يُقَالَ: إِنْ كَانَ الْمَمْدُوحُ عِنْدَهُ كَمَالُ إِيمَانٍ وَيَقِينٍ، وَرِيَاضَةُ نَفْسٍ، وَمَعْرِفَةٌ تَامَّةٌ بِحَيْثُ لَا يَفْتِنُّ، وَلَا يَغْتَرُّ بِذَلِكَ، وَلَا تَلْعَبُ بِهِ نَفْسُهُ، فَلَيْسَ بِحَرَامٍ وَلَا مَكْرُوهٍ، وَإِنْ خِيفَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمُورِ كَرِهَ مَدْحُهُ فِي وَجْهِهِ كَرَاهَةً شَدِيدَةً، وَعَلَى هَذَا التَّفْصِيلِ تُنْزَلُ الْأَحَادِيثُ الْمُخْتَلِفَةُ فِي ذَلِكَ. وَمِمَّا جَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ قَوْلُهُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِأَبِي بَكْرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ) أَيُّ: مِنَ الَّذِينَ يُدْعَوْنَ مِنْ جَمِيعِ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ لِدُخُولِهَا، وَفِي الْحَدِيثِ الْآخَرِ: (لَسْتُ مِنْهُمْ) أَيُّ: لَسْتُ مِنَ الَّذِينَ يُسْبَلُونَ أَرْزُهُمْ خِيَلَاءَ. وَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لِعُمَرَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): (مَا رَأَى الشَّيْطَانُ سَالِكًا فَجًّا إِلَّا سَلَكَ فَجًّا غَيْرَ فَجِّكَ)، وَالْأَحَادِيثُ فِي الْإِبَاحَةِ كَثِيرَةٌ، وَقَدْ ذَكَرْتُ جُمْلَةً مِنْ أَطْرَافِهَا فِي كِتَابِ: (الْأَذْكَارِ).

همماني کوری حاریس فهرمووی: مقداد (درویدی خوی لن بن) فهرمووی: پیاوی له پروو، دهستی گرد به‌مه‌تخی عوسمان (درویدی خوی لن بن) منیش چووم بولای و هاتم

بەسەر چۆك داو تۆزى لىم خۆلەم ھەلگرتو وەشاندىم بەرپووى كابرلى
مەتھكەردا عوسمان فەرمووى: ئەو ھەيئەتە بۇ وادەگەي؟ مىقداد فەرمووى:
گوتىم: ھەزرىت (دروودى خەيى لىسەر بىن) فەرمووى: ئەگەر ستايش خەيىنان
(مەدداھىن) تان دى خۆل بىكەن بەدەم و چاويان دا! (م).

نەوھەي (رەزى خەيى لى بىن) دەفەرمووى: ئەم فەرمودانە لەبارەي ھەدەغەكردنى
مەتھى لەرپو و بوو فەرموودەي تر زۆرە، كە فەرموودەي راستو ساخنو ئەو
دەگەيەنن كە وەسپو مەتھى لەرپو دروستە لەسەر ئەو زاناگان (رەزى خەيى لى بىن)
دەفەرموون: رەبازى رەكخستىن و پەكەو سەزەنيان ئاويە: كە بگوتىر
ئەو كەسەي كە لەرپو وەسپى دەكرى ئەگەر خاوەن باورەيكى پتەوي تەواو
بوو، بەكۆشى زۆر دەرونى خەيى دامراندبوو، نەفسى دنيائى مردبوو وە
گەيىبوو پايەي دنيائى و خەداناسى تەواو، لەبەر ئەو مەترسى ئەو
لەنەدەكرە كە بەو ستايش و تاريغە لەخەي بايى بىي و كەيغى پەي بىي ئەو
وەسپى جوانى ئاوا كەسەي لەرپو دروستەو نە نادروستەو نە ناباشە، وەلى
ئەگەر مەترسى شتى واى لەدەكرە، لەوانەبوو كە بەو مەتھە گىرۋە بىي، يا
بايى بىي، يا نەفسى پەي خەش بى ئەو مەتھى لەرپو زۆر خەپ و ناباش و
نەپەسەندە.

ئەيتر بەپەي ئەم دريژە پەيدانە ئەو فەرموودە جياجيايانە كەلەم بارەو
ھاتون پەيدە دەكرى!

فەرموودەي وا كە رەوايى ستايش و تاريغەكردنى لەرپو دەگەيەنن زۆر
لەكتەيى (الأذكار) دا كۆمەلەيەكى ھەمە جۆرم لىيان باس كردووە. لىرانەش
دا پەنجە بۇ ئەم چەند فەرموودەيە دريژ دەكەم، كە نىشانەي رەوايىن.

وەك ئەو ھەزرىت رپو بەرپو بە ئەبوبەكرى فەرمووى: (أرجو أن تكون
منهم): ئەم فەرموودەيە لەم شوئەدا رابوورد (ب/ ۳ ز/ ۲۱۷ ز/ ۱۲۶/ ۲). ياوەك
لەفەرموودەيەكى تردا پەي دەفەرموئ (لەست) واتە: تۆ ئەگەرچى چاكەكانت
دريژو شۆرن بەلام بۇ فيزو دەعيە وايان لىناكەيت و دووريت لەو كەسانەي كە

بۆ دەمەيو دەمار زلی خۆیان بەسەر زەوی دا بەکیش دەکن. لەم جیگەیه‌دا رابووورد: (بەرگی ۲/ ز ۱۱۹/ ژ ۷۱۹/ ل ۲۷۹ چاپی دووهم).

لەفەرموودەیه‌کی تردا حەزەرت (دروندی خۆای لەسەر بێ) لەپروو بە عومەر (ڕەزای خۆای لێ) دەفەرموێ: (ما رَأَى الشَّيْطَانَ سَالِكًا فِجَا إِلَّا سَلَكَ فِجَا غَيْرَ فِجَا): واتە: ئەو عومەر! لەسایەى خوداوە تۆ بەهەر رێگەیه‌کا برۆیت شەیتان بەو رێگەیه‌دا نارواتو لەرێگەیه‌کی ترمەو دەروا). فەرمايشته‌کەى دانەر ئیمامى نەهەوى (ڕەزای خۆای لێ بێ) تەواو بوو.

۳۶۱- لەکاتى داگەوتنى پەتا لەوَلَاتِيكَ دا، هەڵهاتن لەبەرى ناباشە، هەرودەها بەپێرەوێ چوینیشى ناباشە

باب كراهة الخروج من بلد وقع فيه الوباء فرارا منه، وكراهة القدوم عليه قال الله تعالى: {أينما تكونوا يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيدة} (النساء/۷۸).

واتە: خۆای گەورە دەفەرموێ: کەستان لەچنگى مەرگ قوتارتان نابێ، مردن دەردى بێدەرمانە، لەهەركوێ بن دەتان‌دۆزێتۆ، گریمان لەناو چەند قەلایەکی قایمى سەختى بێنددا خۆتان حەشار بەدن لەوێش دەگاتە سەرتان و قورتمتان دەگرێ و بەرەو جیهانیکی تر راپێچتان دەکا. وقال تعالى: {ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة} (البقرة/۱۹۵).

واتە: خۆتان بەدەستى خۆتان توشى تالووکه‌و سەرتیاچوون مەکن. ۱۷۹۱/۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) خَرَجَ إِلَى الشَّامِ حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرْعَ لَقِيَهُ أُمَرَاءُ الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ لِي عُمَرُ: اذْغُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأَوَّلِينَ فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، فَاخْتَلَفُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: خَرَجْتَ لِأَمْرٍ، وَلَا نَرَى أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، وَلَا نَرَى أَنْ تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: اذْغُ لِي الْأَنْصَارَ، فَدَعَوْتُهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ، وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي،

ثُمَّ قَالَ: اذْعُ لِي مَنْ كَانَ هَا هُنَا مِنْ مَشِيخَةِ قُرَيْشٍ مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ، فَدَعَوْهُمْ، فَلَمْ يَخْتَلِفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ رَجُلَانِ، فَقَالُوا: نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَتَادَى عُمَرُ (رضي الله عنه) فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصْبِحٌ عَلَى ظَهْرٍ، فَأَصْبَحُوا عَلَيْهِ: فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ ابْنُ الْجُرَّاحِ (رضي الله عنه): أَفِرَارًا مِنْ قَدَرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ (رضي الله عنه): لَوْ غَيْرُكَ قَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ خِلَافَهُ، نَعَمْ نَفَرْتُ مِنْ قَدَرِ اللَّهِ إِلَى قَدَرِ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ إِبِلٌ، فَهَيَّطْتُ وَادِيًا لَهُ عُذْوَتَانِ، إِحْدَاهُمَا خَصْبَةٌ، وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ، أَلَيْسَ إِنَّ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، وَإِنْ رَعَيْتَ الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدَرِ اللَّهِ، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ (رضي الله عنه)، وَكَانَ مُتَغَيِّبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بِأَرْضٍ، فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ وَأَنْتُمْ بِهَا، فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ) فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى عُمَرُ (رضي الله عنه) وَالصَّرَفُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَالْعُدْوَةُ: جَانِبُ الْوَادِي ٢٥٦.

ثیبنو عه بباس (همزای خوی لبی) فهرمووی: عومهر (همزای خوی لبی) کهوته ریو
چوو بوشام، که گهیشته سهرغ لهوی ههموو فهرماندارهکانی سهر گهوره
شارهکانی شام هاتن بهپیریوه که بریتی بوون له نهبو عوبهیدهی کوری
جهرآخ و هاورپیکانی، عهرزیان کرد کهوا تاعوون لهشام بلاو بوومتهوه، جا
عومهر فهرمووی بهمن: کوچکاره پیشینهکانم بو بانگ بکه، منیش بانگم
کردن، جا عومهر بو نههم باسه راویژی پیکردن بهلام قسهیان یهک نهبوو،
ههندیکیان دهیان گوت: تو هاتووی بو کاریکی وا، لهبر نهوه بهباشی نازانین
که نهچی و بگهپیتهوه، ههندیکی تریان دهیان گوت: تو هاورپیانی
پیغهمبهرو خهلکی تریشت لهگهّل دایه، لهبرنهوه نیمه بهباشی نازانین که
بیان بهیت بو ناو نههم بهتایه، عومهریش فهرمووی: دهورم چؤلکه، نینجا
بهمنی فهرموو: (یاریده دهران=انصار) دهکانم بو بانگ که، منیش بانگیانم کرد
بو، راویژی بهوانیش کرد، نهوانیش وهک کوچکاران رایان یهک نهبوو، جا

به‌وانیشی فهرموو: دمورم چۆل گهن، ئینجا فهرمووی: کئی لیره له پیره‌میردانی قوریش نه‌وانه‌ی که له‌کاتی نازادکردنی مه‌ککه‌دا کۆچیان کردوو، نه‌وانه‌م بۆ بانگ که، جا که بانگم کردن سهرجه‌م گوتیان: ئیمه رامن وایه که خه‌لکه‌که بگيرپته‌وه بۆ دواوه نه‌یان به‌یت بۆناو ئه‌م په‌تایه، ئیتر عومه‌ر جارێ دا به‌ناو عه‌شاماته‌که‌دا که سبه‌ینی سهر له‌به‌یانی سوارده‌بین و ده‌گه‌رپینه‌وه بۆ مه‌دینه، ئه‌بو عوبه‌یده‌ش فهرمووی: ئایا له‌ده‌ست چاره‌نووسی خودا هه‌لدین؟ عومه‌ریش فهرمووی: ئه‌ی ئه‌بو عوبه‌یده! کاشکی که‌سیکی تر ئه‌م قسه‌یه‌ی بکردايه، عومه‌ر حه‌زی نه‌ده‌کرد که بیدلی ئه‌بو عوبه‌یده بکا، ئینجا فهرمووی: به‌ئێ له‌ده‌ست چاره‌نووسی خودا راده‌که‌ین بۆلای چاره‌نووسی خودا خۆی! ئه‌دی پیم بلی: ئه‌گه‌ر تۆ رانی وشتت هه‌بی و بجیتته ناو دۆلیکه‌وه که دوو لاپالی هه‌بی، لاپالکیان بزوين و نه‌وه‌که‌ی تریان چه‌قه‌ن و ره‌قه‌ن بی، جا ئه‌گه‌ر ئه‌و رانه له‌لاپاله بزوينه‌که‌دا به‌له‌وه‌رپینیت هه‌ر به‌چاره‌نووسی خودا نییه؟ فهرمووی: جا عه‌بدولره‌حمانی کورێ عه‌وف هات به‌سه‌ر ئه‌م مشت و مه‌رده که له‌وه‌پیش له‌وئ نه‌بوو، چوو بوو بۆ هه‌ندی ئیشی خۆی ئه‌و هات فهرمووی: من شارمه‌زاییم له‌م باسه هه‌یه، له‌ پیغه‌مبه‌رم بیست ده‌یفه‌رموو: کاتی بیستان که‌وا تاعوون له‌جیگه‌یی بلاو بوته‌وه مه‌چن بۆ لای بۆ ئه‌وئ و به‌پیی خۆتان مه‌چن به‌پیره‌وه، کاتی له‌و جیگه‌یه‌ش بلاو بووه‌وه که ئیوه له‌وین دهرمه‌چن له‌وئ و له‌ده‌ستی رانه‌که‌ن، فهرمووی: ئیتر عومه‌ر سوپاس و ستایشی خودای کردو گه‌رايه‌وه بۆ مه‌دینه و سه‌فه‌ره‌که‌ی بری و نه‌چوو بۆ شام (ش).

۲ / ۱۷۹۲ - وَعَنْ أَسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا سَمِعْتُمُ الطَّاعُونَ بِأَرْضٍ، فَلَا تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ، وَأَنْتُمْ فِيهَا، فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا)، متفق عليه^{۲۵۷}.

نوسامه (دېزای خوی لى بڼ) **فهرمووی:** **حهز رمت** (دروډى خوی لىسر بڼ) **کاتى زانیتان کهوا**
تاعوون له شوینى پهیدا بووه مه چن بو ئهوى، کاتى له جیگه یی تاعوون
داکهوتو ئیوه لهوى بوون لهو جیگه یه مه چنه دمرهوه (ش).

۳۶۲- جادووېزى زور ناره وایه (باب التغلیظ فی تحریم السحر)
قال الله تعالى: {وما كفر سليمان ولكن الشياطين كفروا يعلمون الناس
السحر} الآية.

واته: **سولهيمان پيغه مبهري خودا بوو، پيغه مبه رانیش له خوداوه**
مه عصومن و دووره تاوانن، له بهر نه وه نه وزاته دووره له سيحرو جادوو، که
سيحر دمقاوده قوفري پرووته، به لام نه وهی که ده ئین: سولهيمان جادوو گهر
بووه له جادو گهری دا ماموستا بووه نه وه دروڼه، شهياتینی نه وديان ده کردو
به درو دهياندايه پال سولهيمان و خوځيان به وه کافر ده کرد.

⇒ ۲۵۸-۱۷۹۳/۱ **فهرموودهی:** **(واجتنباو السبع الموبقات) بپروانه:** **(به رگی/۳**
ز/۲۸۶ ژ ۱/۱۶۱۴) ۲۵۸.

۳۶۳- بردنی قورئان بو ولاتی کاورستانی باش نییه نه کهر مه ترسی نه وهی
لیده کرا که بکه ویته ده ست دوژمنیکی وا که ریزی بشکیتى (باب النهی عن
المسافرة بالمصحف الى البلاد الکفار اذا خيف وقوعه بأیدی العدو)
۱/ ۱۷۹۴- عَنْ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: (نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ) متفقٌ عليه ۲۵۹.

ئیبنو عومهر (دېزای خواهان لى بڼ) **فهرمووی:** **پيغه مبه ر** (دروډى خوی لىسر بڼ) **نه هی**
کرده که قورئان بېرى بو خاکی دوژمن (ش).

۳۶۴- به کارهیتانی حاجه تی زیرو زیو نادروسته

باب تحریم استعمال اناء الذهب و اناء الفضة في الأكل والشرب والطهارة وسائر وجوه الإستعمال

⇒ ۱۷۹۵/۱- فهرموودهی: (الذي يشرب في آنية الفضة) ز/۵/۷۷۸ = بهرگی ۲/ ل ۲۷۲ ز/۱۱۶.^{۳۱۰}

⇒ ۱۷۹۶/۲- فهرموودهی: (نهانا عن الحرير والديباچ) برپوانه: ز/۴/۷۷۷ = بهرگی ۲/ ل ۲۷۲) ۱۱۶/ ز.^{۳۱۱}

۱۷۹۷/۳- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ سِيرِينَ قَالَ: كُنْتُ مَعَ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عِنْدَ نَفَرٍ مِنَ الْجُوسِ، فَجِئَ بِقَالُودَجٍ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ فِضَّةٍ، فَلَمْ يَأْكُلْهُ، فَقِيلَ لَهُ حَوْلَهُ فَحَوْلَهُ عَلَى إِنَاءٍ مِنْ خَلْنَجٍ، وَجِئَ بِهِ فَأَكَلَهُ. رواه البيهقي بإسنادٍ حسنٍ. (الخلنج): الجَفْنَةُ.^{۲۶۲}

ئهنهسی کوپی سیرین فهرمووی: لهلای ئهنهسی کوپی مالیک دا بووم، لهکن تاقمی مهجوسی دا بووین، له حاجه تی زیودا فالۆزهیان هیئا، ئهنهس نه یخوارد، گوترا به کابرا: بیکهره شتیکی ترهوه. ئه ویش چوو کردیه گلئینه یه که وهو هیئایه وه ئینجا ئهنهس خواردی.

۳۶۵- بۆ پیاو له بهرکردنی جلی زه عفه راناوی نادروسته

باب تحریم لبس الرجل ثوبا مزعفرا

۱۷۹۸/۱- عَنْ أَنَسِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنْ يَتَزَعْفَرَ الرَّجُلُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.^{۲۶۳}

ئهنهس (بمزای خوی لى بن) فهرمووی: چه زهت (دروودی خوی له سهر بن) ریگهی نه دا که پیاو به زه عفه ران خوی بۆنخۆش بکا، یا جل و لهشی خوی پی رهنگ بکا. (ش).

^{۳۱۰} بوخاری (۵۶۲۴) موسلیم (۲۰۶۵).

^{۳۱۱} بوخاری (۵۶۲۳) موسلیم (۲۰۶۷).

^{۳۱۲} سنن البیهقی (۲۸/۱).

^{۳۱۳} بوخاری (۵۸۴۶) موسلیم (۲۱۰۱).

۱۷۹۹/۲ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: رأى النبي (صلى الله عليه وسلم) عليّ ثوبين مُعَصْفَرَيْن فَقَالَ: (أَمْكَ أَمَرْتُكَ بهذا؟) قلتُ: أغسلُهُمَا؟ قال: (بلْ أحرَقُهُمَا). وفي رواية، فقال: (إنَّ هذا من ثياب الكُفَّار فَلَا تلبسْها) رواه مسلم^{٢٦٤}.

عبداللہ کوری عہمری کوری عاص (ہمزای خوابان لیں ہیں) فہرمووی: جاری دوو جلکم لہ بہ ردابوو، حہ زمرت (دروودی خوی لہ سر ہن) گہ بینی فہرمووی: ئہم جلہ ژنانہ یہ چیہ لہ بہرتا؟ دیارہ ئہمہ دایکت پیی گوتویت کہ ئہمہ بیوشی؟ گوتہ: دہیان شووم، فہرمووی: بہ لکوو بیان سوتینہ. لہ گیرانہ وہیہ کا: فہرمووی: ئہمہ بہرگی ناموسولمانہ کانہ لہ بہری مہ کہ (م).

۳۶۶ - مانگرتن لہ قسہ کردن بہرؤژ ھتا شو ناباشہ

باب النهي عن صمت يوم الى الليل

۱۸۰۰/۱ - عَنْ عَلِيٍّ (رضي الله عنه) قَالَ: حَفِظْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا يُتَمَّ بَعْدَ احْتِلَامٍ، وَلَا صُمَاتَ يَوْمٍ إِلَى اللَّيْلِ) رواه أبو داود بإسناد حسن.

قال الخطابي في تفسير هذا الحديث: كَانَ مِنْ تُسْكِ الْجَاهِلِيَّةِ الصَّمَاتِ، فَتُهَوِّا فِي الْإِسْلَامِ عَنْ ذَلِكَ، وَأَمُرُوا بِالذِّكْرِ وَالْحَدِيثِ بِالْخَيْرِ^{٢٦٥}.

علی (ہمزای خوی لیں ہیں) فہرمووی: لہ حہ زمرت خوئہ وہ ئہم فہرموودہیہم لہ بہر کردووه: لہ پاش بالقبون ھہ تیوی نامینئو منال کہ لہ خہودا شہیتانی بوو لہ ھہ تیوی دمردہ چی، مانگرتنیش لہ قسہ کردن، بہرؤژ ھتا ئیواری وھک لہ سہرمدہمی نہ زانی دا ئہمہ یان بہرؤژو دادہنا، شتی وا لہ ئیسلام دا نییہ. (د- س/ح).

^{٢٦٤} موسليم (٢٠٧٧، ٢٨).

^{٢٦٥} تہبوداوود (٢٨٧٣).

۲/ ۱۸۰۱- وَعَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ قَالَ: (دَخَلَ أَبُو بَكْرٍ الصَّدِيقُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى امْرَأَةٍ مِنْ أَحْمَسَ يُقَالُ لَهَا: زَيْنَبُ، فَرَأَاهَا لَا تَتَكَلَّمُ. فَقَالَ: (مَا هِيَ لَا تَتَكَلَّمُ؟ فَقَالُوا: حَبَّتْ مُضْمِتَةً، فَقَالَ لَهَا: (تَكَلَّمِي فَإِنَّ هَذَا لَا يَحِلُّ، هَذَا مِنْ عَمَلِ الْجَاهِلِيَّةِ)) فَتَكَلَّمْتُ. رواه البخاري^{٢٦٦}.

قهیسی کوپی نه بو حازیم فہرمووی: نه بو بہ کری صدیق کہ خہلیفہ بوو، چوو بو دینی نافرہتیکی نه حمہسی، ناوی زہینہ ب بوو، سہیری کرد قسہ ناکا، فہرمووی: نه وہ چیہ تی بوچی قسہ ناکا؟ گوتیان: حہجی دابہ ستووہو ناہی کردووہ تا حہجہ کی تہواو دہبی قسہ نہکا، نیتر پیی فہرموو: قسہ بکہ، چونکہ نہم قسہ نہ کردنہ دروست نییہ، نہمہ رپہفتاری سہرہمی نہزانییہ، نیتر ژنہ کہ قسہی کرد (ب).

۳۶۷- دروست نییہ کہ مرقفہ بنہ چہو رہ چہ لہ کی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ رولہی کہ سیکی تر، یا بہ ندہو کہ نیز حاشا لہ ناغای خویان بکہو کہ سیکی تر بکہن بہ سہرہری خویان

باب تحریم انتساب الإنسان الى غیر ابيه وتوليہ غیر موالیہ

۱/ ۱۸۰۲- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ غَيْرُ أَبِيهِ فَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ. متفقٌ عليه^{٢٦٧}.

سہعدی کوپی نه بو ومقاص (ہمزای خوئی بن) فہرمووی: حہ زرہت (درودی خوئی لہ سہر

بن) فہرمووی: ہہر کہ سہ بنہ چہی خوئی بگوپی و خوئی بکا بہ رولہی غہیری باوکی خوئی، وہ سوور بشزانی کہ نه وہ باوکی نهو نییہ، نه وہ بہہہشتی لیقہ دہ غہیہ (ش).

۲/ ۱۸۰۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَرْغَبُوا عَنْ آبَائِكُمْ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ أَبِيهِ فَهُوَ كُفْرٌ) متفقٌ عليه^{٢٦٨}.

^{٢٦٦} بوخاری (۲۸۲۴).

^{٢٦٧} بوخاری (۶۷۶۶) موسلیم (۶۲).

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بن) لەھەزرەتەو دەفەرەموى (درووئى خەيلى لەسەر بن): بېيز لەباوك و باپىرى خۇتان مەكەنەو، حاشايان لىمەكەن، ئەوئى حاشا لەباوك و باوانى خەيلى بكا ئەو كفرە (ش).

۱۸۰۴/۳- وَعَنْ يَزِيدَ شَرِيكِ بْنِ طَارِقٍ قَالَ: رَأَيْتُ عَلِيًّا (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَلَى الْمِنْبَرِ يَخْطُبُ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا وَاللَّهِ مَا عِنْدَنَا مِنْ كِتَابٍ تَقْرُوهُ إِلَّا كِتَابُ اللَّهِ، وَمَا فِي هَذِهِ الصَّحِيفَةِ، فَنَشَرَهَا فَإِذَا فِيهَا أَسْتَاُنُ الْإِبْلِ، وَأَشْيَاءُ مِنَ الْجَرَاحَاتِ، وَفِيهَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): الْمَدِينَةُ حَرَمٌ مَا بَيْنَ عَيْرٍ إِلَى ثَوْرٍ، فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا، أَوْ آوَى مُخْدِتًا، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا، ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ وَاحِدَةٌ، يَسْعَى بِهَا أَذْنَاهُمْ، فَمَنْ أَخْفَرَ مُسْلِمًا، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. وَمَنْ ادَّعَى إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ انْتَمَى إِلَى غَيْرِ مَوَالِيهِ، فَلَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرْفًا وَلَا عَدْلًا. متفق عليه.

يەزىدى كورى شەرىكى كورى تارىق فەرەموى: عەلىم بىنى لەسەر دوانگە دوانى دەدا، بەگوئى خۆم گويم لى بو دەيفەرەموو: نەبەخودا شتى وانىيە، كە گوایە ئىمە كە كەسوكارى پىغەمبەرىن نامەيەكى تايبەتيمان لەلاھەيە كە بوخۆمان دەيخوينىن، ھەركەسى گومانى وابى درۆ دەكا، ئەوئى كەلەلاى ئىمەشە وەك تىكرای موسولمانان بەس قورئانى پىرۆزە كە نامەى خودايە، تەنھا ئەمە نەبى كە لەم تۆمارەدايە، جا كە تۆمارەكەى بلاوكردەوئە ئەمانەى تيا نوسرابوو: باسى تەمەنى ئەو و شترانەى كە دەدرين بە تۆلەى خوین دا، وەھەرودھا باسى چەند بابەتییكى ترى زامو زامكارى (جراحات)ى تيا بوو، وە ئەمەشى تيا بوو: كە خۆشەويست (درووئى خەيلى لەسەر بن) دەفەرەموى: مەدينە لەنيوانى كىوى عەيرەوئە ھەتا كىوى ئەور بەست و ھەرەمە، جا ھەركەسى كارىكى نارەواى تيا بەرپا بكا، يا پياو خرابىكى تيا پەنا بەدا،

نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته گان و نهو خه لکه ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامه تیش دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لی قبول ناکا، موسولمانان بو پهیمانی ئاماندان به کافران، هه موویان چونیه کن و گه وره و بچوکیان ته نانهت هه ره خوارینه که شیان مافی ئاماندانیان هه یه، به مهرجی خوئی به هه کافرئ دهیانه وی، جا هه رکه سی پهیمانی ئامانی موسولمانی تیک بدا نه حلهت و نه فرینی خوداو فریشته و خه لکه که ی هه موو له سه ربی، له پوژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سوننه تی لیگرا ناکا، وه نه فرین و نه حله تی خوداو فریشته و ئاده میزاد هه موو له سه ر نه وکه سه بی که حاشا له باوکی خوئی ده کاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، وه یابه نده و که نیزبووبی و ئاغای ئازادی کردبی و که چی حاشا له ئاغای سه رومری خوئی بکاو یه کیکی تر بکا به ئاغای سه رومری خوئی، نه م جوړه که سه له روژی قیامهت دا خودا نه فهرزو نه سونه تیان لیگرا ناکا (ش=ب+م = بوخاری و موسلیم (د رمزی خواهان لی بی)).

۴/ ۱۸۰۵ - وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَى لغيرِ أبيه وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ، وَمَنْ ادَّعَى مَا لَيْسَ لَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَلَيَتَبَوَّأُ مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوُّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ) متفقٌ عليه، وَهَذَا لَفْظُ رَوَايَةِ مُسْلِمٍ^{۲۶۹}.

نه بو زهر (د رمزی خوی لی بی) فهرمووی: به گوئی خو م له زاری پیروژی چه زهرمه ژنه وت دهی فهرموو: هه رپیاوی حاشا له باوکی خوئی بکاو خوئی ده کا به نه ته وه ی پیاویکی تر، سوریش بزانی که نه وه باوکی نه و نییه، نه وه کفره، وه هه رکه سی به لاف و گه زاف شتی بکا به ی خوئی و هی نه ویش نه بی له ئییه نییه و شتی وا له موسولمان ناوه شیته وه، وه باجی قنگی خوئی له ناو ئاگری دۆزه خ دا ئاماده بکا، وه که سی به پیاوی بلئ: نه ی کافر یا پیی بلئ: نه ی دوزمنی خودا وه که نه و ده لی وانه بی، نه وه نه و قسه یه ده چیته وه بو خوئی (ش).

۳۶۸- هه‌ره‌شه‌کردن له‌کردنی نه‌وه‌ی خودای که‌وره پینغه‌مبه‌ری خودا کردنیان
قه‌ده‌غه‌ کردووه - باب التحذیر من ارتکاب ما‌هی الله عزوجل أو رسوله (صلی الله
علیه وسلم) عنه

قال الله تعالى: {فليحذر الذين يخالفون عن أمره أن تصيبهم فتنة أو يصيبهم
عذاب أليم}.

واته: نه‌وه‌که‌سانه که سه‌رپێچی له‌فه‌رمانی هه‌زرمته ده‌که‌ن با چاو
بکه‌نه‌وه هۆشیار ببنه‌وه‌و خۆیان بپاریزن له‌وه که‌له‌دنیا دا، به‌هۆی نه‌و
سه‌رپێچییه‌وه، توشی ناشوبێ ببن، یا له‌روژی قیامه‌تا به‌ره‌نگاری سزای
سه‌خت ببنه‌وه.

⇒ (ب/۱/ز/۵۰ = به‌رگی/۱/زنجیره/۵۰/ل/۳۰۹).

⇒ (۱۸۰۶/۱- فه‌رمووده‌ی: (أن الله یغار...) ب‌روانه: ژ/۵/۶۴ ب/۱/ل/۷۸/ز/۵) ۳۰.

۳۶۹- که‌سی شتیکی ناره‌وای قه‌ومان چی بلێ باشه

باب ما‌ی‌قوله ویفعله من ارتکب منه‌یا عنه

قال الله تعالى: {وإما ینزعنک من الشیطان نزغ فاستعذ بالله} (الأعراف/۲۰۰).

واته: نه‌ی خۆشه‌ویست تو پ‌هه‌به‌رو پێشه‌واو سه‌رمه‌شقی گه‌لی ئیسلامی
له‌م پ‌وانگه‌وه گه‌لی جار خودا پرووی فه‌رمایشته له‌تو ده‌کا، به‌لام مه‌به‌سته
پێی ئوممه‌ته‌که‌ته، ده‌ی چ خۆت چ په‌یره‌وانته هه‌رکاتێ شه‌یتان فرسه‌تی
زانی و تێوه‌ی ژه‌ندن و توشی دا‌لغه‌و خه‌یالاتی ناب‌ه‌جیی کردن و دنه‌ی دان
له‌سه‌ر خراپه‌ گورج په‌نا بگرن به‌خودا و به‌ده‌م و به‌دل بلێن: (أعوذ بالله من
الشیطان الرجیم) په‌نا ده‌گرم به‌خودا له‌شه‌ری شه‌یتانی به‌شپ‌راو له‌پ‌ه‌حمه‌تی
خودا.

وقال تعالى: {إن الذين إذا مسهم طائف من الشیطان تذکروا فإذا هم
مبصرون} (الأعراف/۲۰۱).

واته: بهراستی نهو که سانه‌ی که ترسو ته‌قوای خودای گه‌وره بووه به‌پیشه‌ی هه‌میشه‌یان، هه‌رکاتی به‌دنه‌و هانه‌ی شه‌یتان خه‌یالی له دموریان گری خوارد، گورج بیری به‌ئین و هه‌ره‌شه‌کانی خودای گه‌وره‌و خویان ده‌که‌نه‌وه‌و په‌نای بۆده‌به‌ن و خودایش زوو به‌زوو حالیان له په‌ریشانیه‌وه ده‌گۆرێ بۆ شادمانی و چاو و دل و دمرونیان پۆشن ده‌بیته‌وه‌و هه‌ق و ناهه‌قیان بۆ دمرده‌که‌وی!

وقال تعالى: {والذين إذا فعلوا فاحشة أو ظلموا أنفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم، ومن يغفر الذنوب إلا الله، ولم يصروا على ما فعلوا وهم يعلمون، أولئك جزاؤهم مغفرة من ربهم وجنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ونعم أجر العاملين} (آل عمران/ ۱۳۵-۱۳۶).

واته: نه‌و خاوه‌ن ته‌قوایانه که حالیان وایه هه‌رکاتی کاریکی شهرم ئاومری ناشیرینیان کرد، وه‌ک زیناو داوینپیسو شتی وا که ناشایسته‌بی، یا سته‌میان له‌خودی خویان کرد، وه‌کو گونا‌هێ نه‌گاته راده‌ی فه‌حشکاری و شهرم ئاومری، بیری قاری خودای گه‌وره ده‌که‌نه‌وه‌و له‌خودا ده‌پارپنه‌وه‌و داوای لی‌خۆشبوونی لی‌ده‌که‌ن و له‌سه‌ر کرده‌وه ناباره‌که‌ی خویان ده‌وام ناکه‌ن، به‌ئکوو به‌هیچ کلۆجێ توخنی ناکه‌ونه‌وه، له‌به‌ر نه‌وه که دمران نه‌وه تاوان و گونا‌هه‌و خودا پیی ناخۆشه، وه له‌راستی دا کاریکی زۆر پیاوانه ده‌که‌ن که داوای به‌خشین له‌خودا ده‌که‌ن، چونکه کێ هه‌یه که تاوان پۆش بی بۆ به‌نده‌کان جگه له‌یه‌زدانی میهرمبان، نه‌و که‌سانه که نه‌مه حالیانه خوای گه‌وره خه‌لاتی لی‌بوردنیا‌ن ده‌داتی و پاداشتی چاکیان ده‌داته‌وه به‌چه‌ن به‌هه‌شتی که جۆباری ئاوی سازگاری شیرین به‌ناو هۆده‌کانیا‌ن و به‌بن دارو دره‌خته‌کانیا‌ن دا ره‌وان ده‌بی، هه‌تا هه‌تایه به‌ئیجگاری له‌و به‌هه‌شتانه‌دا به‌خۆشی دمژین، به‌راستی پاداشتی جوانی خاوه‌ن کرده‌وه باشه‌کان هه‌روا ده‌بی.

۱۸۰۷/۱ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيُقْل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ، تَعَالَ أَقَامِرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ). متفق عليه.

نهبو هورديره (درمزی خوی لن بن) له چه زرده ته وه (درودی خوی لسمر بن) دمفه رموی: نه گهر که سیکتان سویندی خواردو له سوینده که ی دا گوتی: به لاتو عوززا، بابلئی: لا إله إلا الله. نهو که سه شی به هاوریکه ی بلئ: و مره با قومار بکهین، با خیرئ بکا له که فاره تی نهو قسه پیسه دا. (ش).

۳۷۰- باسی به خشانه جوانه کان قسه نه سته قه کان (کتاب المنثورات والملح)

۱۸۰۸/۱- عَنْ التَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ، فَخَفَضَ فِيهِ، وَرَفَعَ حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ، فَلَمَّا رُحْنَا إِلَيْهِ، عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ: (مَا شَأْنُكُمْ؟) قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْغَدَاةَ، فَخَفَضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ، حَتَّى ظَنَّنَاهُ فِي طَائِفَةِ النَّخْلِ فَقَالَ: (غَيْرُ الدَّجَالِ أَخَوْفَنِي عَلَيْكُمْ، إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ، فَأَنَا حَاجِجُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ، فَكُلُّ أَمْرٍ حَاجِجُ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. إِنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَافِيَةٌ، كَأَنِّي أَشَبَّهُهُ بَعْدَ الْعُزَّى بْنِ قُطْنٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكَهْفِ، إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةً بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاثَ يَمِينًا وَعَاثَ شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَانْتَهُوا). قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَالُ بَشَةٍ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (أَرْبَعُونَ يَوْمًا: يَوْمٌ كَسَنَةٍ، وَيَوْمٌ كَشْهَرٍ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِ كَأَيَّامِكُمْ). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَذَلِكَ الْيَوْمُ الَّذِي كَسَنَةٍ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ؟ قَالَ: (لَا، اقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ). قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ؟ قَالَ: (كَأَلَيْثِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ، فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ، فَيَدْعُوهُمْ، فَيُؤْمِنُونَ بِهِ، وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءُ فْتُمْطِرُ، وَالْأَرْضُ فْتَنْبِتُ، فَتَرْوَحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتُهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ تُدْرِي، وَأَسْبَعَهُ ضُرُوعًا، وَأَمَدَهُ خَوَاصِرَ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيَنْصَرِفُ عَنْهُمْ، فَيُصْبِحُونَ مُنْجَلِينَ لَيْسَ بِأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ، وَيَمُرُّ بِالْخَرْبَةِ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزَكَ، فَتَتَّبَعُهُ، كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّخْلِ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُمْتَلِئًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ، فَيَقْطَعُهُ، جَزَلَتَيْنِ رَمِيَّةَ الْغَرَضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ، فَيَقْبَلُ، وَيَتَهَلَّلُ وَجْهُهُ يَضْحَكُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِيَّ دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَأَضْعَا كَفِّهِ عَلَى

أُجْبِحَةَ مَلَكَينِ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسُهُ، قَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جُمَانٌ كَاللَّوْلُؤِ، فَلَا يَحِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ، وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي إِلَى حَيْثُ يَنْتَهِي طَرْفُهُ، فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يُدْرِكَهُ بَابٌ لَدَى فَيَقْتُلُهُ. ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى (عَلَيْهِ السَّلَام) قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمَسُّ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيَحْدِثُهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقِتَالِهِمْ، فَحَرَّرْتُ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَاجُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ حَدَبٍ يَنْسِلُونَ، فَيَمُرُّ أَوَانُهُمْ عَلَى بُحَيْرَةٍ طَبْرِيَّةٍ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا، وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ: لَقَدْ كَانَ بِهِذِهِ مَرَّةً مَاءٌ. وَيُخَصِّرُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمُ النَّعْفَ فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسِي كَمَوْتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى الْأَرْضِ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَتَنَّتُهُمْ، فَيَرْغَبُ نَبِيُّ اللَّهِ عِيسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَأَصْحَابُهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبُخْتِ، فَتَحْمِلُهُمْ، فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَطَرًا لَا يَكُنْ مِنْهُ بَيْتٌ مَدَرٌ وَلَا وَبَرٌ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَتْرُكَهَا كَالزَّلَاقَةِ. ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ: أَلْبِئْسَ ثَمَرَتُكَ، وَرُدِّي بَرَكَتَكَ، فَيَوْمِئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةُ مِنَ الرُّمَائَةِ، وَيَسْتَظِلُّونَ بِقَحْفِهَا، وَيُبَارِكُ فِي الرُّسُلِ حَتَّى إِنَّ اللَّقْحَةَ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْبَقَرِ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّقْحَةَ مِنَ الْغَنَمِ لَتَكْفِي الْفَحْدَ مِنَ النَّاسِ. فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى رِيحًا طَيِّبَةً، فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ آبَاتِهِمْ، فَتَقْبُضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارُجَ الْحُمُرِ فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ» رواه مسلم ^{٢٧١}.

نەواسى كۆرى سەمەكان (رەزى خەلىق سى) فەرموۋى: سەر لەبەيانىيەك
 پېغەمبەر (درودى خەلىق سى) بەدوورو درېژى باسى جەجائى بۆكردين، بە
 رەنگىكى وا وامان زانى كە ئىستا وا لەناو باخە خورماكان دا، جا سەر
 لەئىۋار ئى كە چوینەۋە بۆ خزمەتى، ھەستى كرد كە پەستى ئەو باسەين،
 لەبەر ئەو فەرموۋى: ئەو چىتانه كەوا پەستو خەمبارن؟ ھەزىمان كرد:
 ئەى پېغەمبەرى خودا تۆ سەرلەبەيانى بە دوررودرېژى باسى جەجالت بۆ
 كردىن، تەنانت لەئىمە وابو كە ھاتوۋە والەناو باخە خورماكان دا،
 فەرموۋى: مەن لە شتىكى تر پتر دەرسم كەزىيانى ھەبى بۆ ئىۋە ھەتا
 لەجەجال، ئەگەر جەجال ھەئسا، ۋەخۇم مابووم لەناوتانا ئەوا مەن لەجىياتى
 ئىۋە چارى دىكەم، ئەگەر لەپاش مەنىش ھەئسا ئەوا ھەر كەسە چارەسەرى
 خۆى بكا، سەرەراى ئەمەيش خودا بۆ خۆى لەپاش مەن سەرەوکارى ھەموو
 موسولمانى دىكە لەجىياتى مەن، بزەن كە جەجال لاۋىكى قز كرزى سەر
 ئالۆزكاۋىيە، چاۋى تروسكە ناكە، بەلامەۋە لەعەبدولعوززى كۆرى قەتەن
 دىچى، جا ھەر كەسى لەئىۋە توشى ئەۋەبوو با دىئايەتەكەى سەرەتەى
 سورەتى كەھفى بەسەردا بىخوینى، بەۋە خودا دىپارېژى، جەجال
 لەرىگەيەكەۋە كە دىكەۋىتە ميانى عىراق ۋە شامەۋە پەيدا دىبى ۋە دى بۆگيانى
 ئىۋە، ۋە بەراستو بەچەپا ئازاۋە دىئىتەۋە خراپە بەرپا دىكە، ئەى
 بەندەكانى خودا! خۇپاگرېن لەبەر بارى خودادا گوتمان: ئەى پېغەمبەرى
 خودا چەندى لەجىھان دا دىمىنئەۋە؟ فەرموۋى: چل رۆز رۆژىكىان بەقەد
 سالىكە رۆژىكىان ئەۋەندەى مانگىكە رۆژىكى تىران ئەۋەندەى
 ھەفتەيەكە رۆژەكانى تىرىشى ۋەك ئەم رۆژانەى ئىستەى ئىۋە وان ئاۋا
 رۆژىكى ئاساين، گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا! ئەو رۆژەى كە ئەۋەندەى
 سالىكە، يا ئەو رۆژەى كە بەقەى مانگىكە، يا بەقەد ھەفتەيەكە، ئايا نوپژى
 يەك رۆژى ئاساين بەسى دىكە يانا؟ فەرموۋى: نە، بەلكو دىبى بەئەندازەى
 خۆى ئەندازەى بگرن ۋە ھەموو بىستو چوار سەعاتى پىنج نوپژى تىابكەن ۋە
 ھەر نوپژەى لەكاتى دىپارىكراۋى خۆى دا! گوتمان: ئەى پېغەمبەرى خودا

ئىنجا بانگى دەكا بۆلای خۆی و پیاوھەكە زىندوو دەبیتهوهو بهرپوویهكى
گەش و دەم بهزمردهخەنەوه دیتهوه بۆلای، ئیتر جەجال خەریكى ئەم كەین و
بەینە دەبی و سەرقال و سەر جەنجالی فیل و فەرەجى خۆی دەبی، لەناكاو
خودا عیسای كۆرى مەریهەم (دروودی خۆی لەسەر بێ) دەنیڤرئ، جا عیسا (دروودی خۆی لەسەر بێ)
لەكن منارە سپییهكە دادەبەزئ، كە دەكهوئته لای خۆرەهلاتى دیمەشقهوه،
دوو دەست جلی ڤەنگ زەعفەرانیی لەبەردا دەبی، هەردوو لەپی لەسەر بائی
دوو فريشته دادەنئ، كە سەردادەنەوئینئ ئاوی لیڤەتكى، كە سەرەلڤەربئ
وەك گۆئ مروار ئارەقى لەڤوو هەلڤەنیشئ، هەر ناموسوئمان (كافرئ) بۆنى
هەناسەى عیسا بكا كۆڤەر دەمرئ، تا چاویشى بربكا هەناسەیشی دەرڤا، جا
عیسا (دروودی خۆی لەسەر بێ) مەیی جەجال دەكاو دەگەرئ بەدوايا، تا لەدەرگای شارى
لۆدڤیئ دەگا و لەوئ دەيكوژئ، ئىنجا گروڤەك دیڤە لای عیسای كۆرى

مەريەم (دروودی خوی لەسەر بێ) ئەوانە خودا لەشەری جەجال پاراستوونی، عیسا دەیانحەویننیتەووە خەمیان دەرەویننیتەووە پایەو پەلی خۆیان لەبەهەشت دا پێ دەفەرموی: ئیتەر ئەوا عیسا (دروودی خوی لەسەر بێ) سەرگەرمی ئەم کارو بارەری خۆیەتی لەناکاودا خودا نیگای بۆ دەنیرئ ئەی عیسا ئەوا من چینیکم لەبەندەکانی خۆم بەرەلا کردووە، کەس بەشەر دەرەقتیان نایەت، کەواتە تۆ بەندە موسوڵمانەکانم دەرکەو بیانبە بۆ کۆی توور لەوئ قائیمیان بکە، ئەوجا خودا یەنجوج و مەنجوج بەرەلا دەکا، ئیتەر لەهەموو قوتکەو لاپال و بەرزاییەکەو بەتەکان دین و جەم دەدەن!

کاتئ بەراییان دەگەنە سەر دەرپاچەیی تەبەرییە، هەمووی دەخۆنەووە چۆری لێدەبرن، کە دواوەکیان دین دەلێن: جاری لەجاران لەم شوینەدا ئاو هەبوو، جا عیسا پێغەمبەری خودا (دروودی خوی لەسەر بێ) خۆی و هاوڕێکانی واگیر دەخۆن و وا تەنگە تاو دەبن دەستیان بەهیچ لایەکا ناگا، لەهەموو لایەکەو تەنگیان پێهەلدەچن تەنانەت سەرەگایەک بۆ یەکیکیان لەسەد لیرە زەردی یەکی یەکی ئەمەروئ ئیوە باشترە بۆی، جا ئەوجا عیسا پێغەمبەری خودا (دروودی خوی لەسەر بێ) لەگەڵ هاوڕێکانی دا (ڕەزای خواپان لێ بێ) بەکۆل و بەدل لەخودای گەورە دەخوازن و دەپارێنەو کە لەناویان بەری و بیان فەوتینئ ئیتەر خودا مافەتەیان تێدەخاو کرمئ وەك چۆن هەنگ لە پێستی ڕەشە و لاخ دەدا، ئاو دەداتە گەردنیان و سەرچەم بەیەك دەم، هەموو بەیەكجار دەتۆپن، لەووەلاترچن! لەپاشا عیساو هاوڕێکانی دروودو سلاوی خودا لەسەر خۆی و ڕەزای خودا لەیارانی بێ دادەپەرنە خوارەو بۆ ناو ولاتو دەرژێنە ناو گوندو شارەکانەو دەروان شوینی بستئ نەماوە کە پری نەبووبئ لەبۆدەرن و بۆگەنی ئەوان، جا عیسا پێغەمبەری خودا و هاوڕێکانی دروودو سلاوی خودا لەسەر عیساو ڕەزای خودا لەهاوڕێکانی بەدلیکی پاک داوا لەخودا دەکەن و دەپارێنەو کە ئەم حالەیان لەکۆل بخت، ئیتەر خوداش پارانەو دەکیان گیرا دەکاو بائەندەمەکی گەورە دەنیرئ، وەك گەردنی و شتری مل درێژ، جا ئەو مەلانە کە لاکەکیان هەلدەگرن و لەکوئ خودا ئارەزووی لەسەر بێ لەوئ توریان دەدەن،

نه و جا خوی گه وره بارانیکی سه قامگیر دهنیری چ خانوو بهرمو مال دوارو
رهمال گشتی دهگریته و ده هیچی گلی ناداته و ده، ههتا دمرو ژوور سهر پرووی
گووی زموی گشتی وهك ناوینهی ساف پاك پاك دوشواته و ده، نهوسا دهگوتری
بهزهوی، بیروه و بهرو دهست بکهرموه به بهرهمدان و پیت و فهر بخهرموه
وهك جاری جارانت، جا لهو روژدهایه كه دهستهیی لهیهك ههنا تیردهخون و
له بن سیبهری قاوغه كهشی دا وچان دهگرن و دهحه سینه و ده، ناژدلی لهومر
خوریش پیت و فهریکی وای تیدهكه وی شیري ژدهی و شتریکی تازمزاو بهشی
عه شاماتی دهكا، وژدهمی ژدهی مانگایی كه دهگری به فرو، بهشی خیللی دهكا،
وه ژدهمی شیري مهری، یا بزنیکی دوشه نی، بهشی تیرهیی له نیللی دهكا، نیتر
ماوهیی بهم چهشنهیه دهمیننه و ده، تا ناگا خودا بایهکی خوش هه لدهكا و دهدا
له بنباخه لیان و گیانی هه موو خاوهن باومرو گشت موسولمانه كان دهکیشی، وه
دهمینیتیه و ده خراب و گهندو به دكاره كانی مهردومه كه نیتر وهك كهر گهل و
ماكه بهفال و دیله بهبا به بهرچاوی یه كترییه و ده لهیهك هه لدین و لهیهك
دهپهرن، نیتر لهسهر نهوانه قیامت هه لدهستی! (موسلیم (رمزی خوی لی بی)).

۱۸۰۹/۲ - وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ حِرَاشٍ قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي مُسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ إِلَى
حَدِيقَةِ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مُسْعُودٍ: حَدَّثَنِي مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، فِي الدَّجَالِ قَالَ: (إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءً
وَنَارًا، فَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَتَارٌ تُحْرِقُ، وَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ نَارًا، فَمَاءٌ بَارِدٌ
عَذْبٌ، فَمَنْ أَذْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْعْ فِي الَّذِي يَرَاهُ نَارًا، فَإِنَّهُ مَاءٌ عَذْبٌ طَيِّبٌ) فَقَالَ أَبُو
مُسْعُودٍ: وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٢.

ریبعی کوری حیراش (رمزی خوی لی بی) فهرمووی: له گهل نهبو مهسعوودی
نه نصاری دا چووین بو خزمهتی حوزهیضی کوری یه مان (رمزی خوابان لی بی) نهبو
مهسعود پیی فهرموو: له بارهی جه جاله و ده چیت له پیغه مبهر (دروودی خوی لهسهر بی)
بیستوو پیم بهرموو: حوزهیضی (رمزی خوی لی بی) فهرمووی: له حه زهمته ژنهوت

دهيفه رموو: جه جال كه هه لدهس ناوو ناگري له گهل دايه، وه لئ نهوهي كه خه لكه كه به ناگري دزمان نهوه ناويكي ساردى فينكي شيريني زولاله، جا ههركامى له نيوه فرياي نهوه روژه كهوت باخوى بخاته نهوميانهوه كه نهوه به ناگري نه زانى، چونكه نهوميان ناويكي شيرين و زولال و خوشه! نهوه مه سعوديش فهرمووى: منيش نه مه مه به گوئي خو م له زارى پيروزي چه زهت (درووى خوى لسهه بئ) ژنه وتوو (ش).

۱۸۱۰/۳ - وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فِي أُمَّتِي فَيَمْكُثُ أَرْبَعِينَ، لَا أَذْرِي أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ عَامًا، فَيَنْتُثِرُ اللَّهُ تَعَالَى عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَطْلُبُهُ فَيَهْلِكُهُ، ثُمَّ يَمْكُثُ النَّاسُ سَبْعَ سِنِينَ لَيْسَ بَيْنَ اثْنَيْنِ عِدَاوَةٌ.

ئَمْ يُرْسِلُ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ، رِيحًا بَارِدَةً مِنْ قِبَلِ الشَّامِ، فَلَا يَبْقَى عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ أَحَدٌ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ خَيْرٍ أَوْ إِيمَانٍ إِلَّا قَبَضَتْهُ، حَتَّى لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ دَخَلَ فِي كَبِدِ جَبَلٍ، لَدَخَلَتْهُ عَلَيْهِ حَتَّى تَقْبَضَهُ. فَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ فِي خِفَةِ الطَّيْرِ، وَأَحْلَامِ السَّبَاعِ لَا يَعْرِفُونَ مَعْرُوفًا، وَلَا يُنْكِرُونَ مُنْكَرًا، فَيَتَمَثَّلُ لَهُمُ الشَّيْطَانُ، يَقُولُ: أَلَا تَسْتَحْيُونَ؟ فَيَقُولُونَ: فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَيَأْمُرُهُمْ بِعِبَادَةِ الْأَوْثَانِ، وَهُمْ فِي ذَلِكَ دَارٌ رَزَقَهُمْ، حَسَنَ عَيْشِهِمْ. ثُمَّ يَنْفَخُ فِي الصُّورِ، فَلَا يَسْمَعُهُ أَحَدٌ إِلَّا أَصْغَى لِيَتَأَنَّ وَرَفَعَ لِيَتَأَنَّ، وَأَوَّلُ مَنْ يَسْمَعُهُ رَجُلٌ يُلُوطُ حَوْضَ إِبِلِهِ، فَيَصْعَقُ وَيَصْعَقُ النَّاسُ حَوْلَهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ أَوْ قَالَ: يُنْزِلُ اللَّهُ مَطَرًا كَأَنَّهُ الطَّلُّ أَوْ الظَّلُّ، فَتَنْبُثُ مِنْهُ أَجْسَادُ النَّاسِ ثُمَّ يَنْفَخُ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ يَنْظُرُونَ. ثُمَّ يُقَالُ يَا أَيُّهَا النَّاسُ هَلُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ، وَقِفْهُمْ إِنَّهُمْ مَسْئُولُونَ، ثُمَّ يُقَالُ: أَخْرِجُوا بَعَثَ النَّارَ فَيَقَالُ: مَنْ كَمْ؟ فَيَقَالُ: مِنْ كُلِّ أَلْفٍ تِسْعِمِائَةٍ وَتِسْعَةٍ وَتِسْعِينَ، فَذَلِكَ يَوْمٌ يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا، وَذَلِكَ يَوْمٌ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ) رواه مسلم.

عهبدوئلای گوری عهمری کوری عاص رهزای خودا له خوئی و بابی بئ فهرمووی: خوشه ویست (درووی خوی لسهه بئ) فهرمووی: له ناخر زه مان دا جه جال پهیدا دهبی و دی بو ناو ئومه تم گوتی: نازانم چه زهت (درووی خوی لسهه بئ) فهرمووی: چل روژ یا فهرمووی: چل مانگ یا فهرمووی: چل سال

دهمینیته وه، جا خودا عیسای کوری مہریم دہنیری (درویدی خوی لمسر بن) عیسا بہشیوہی شیرین و نیسکی سووک و لہشولاری پاک و تہمیزی لہ عوروہی کوری مہسعود دہکا، کہ نمونہی شیوہ شیرینی و پاک و خاوینی بووہ، جا عیسا دہگہری بہشوین جہ جال دا تا پیدای دہکا و دہیکوژی، نیرت جہوت سال خہلک بہشادی و خوشی و ناشتی دہمیننہ وه، لہو ماوہیہ دا ہیج شہرو شورو دوژمنایہتی نامینی و کس لہکس ناکہوی ئہو جا خودای بالادہست و خاوەن شکو، لہلای شامہوہ شہمالیکی فینک دہنیری، نیرت ئہو کسہی لہسہر پرووی زموی بہقہد توزقائی خیر و چاکہ، یان باومرو ئیمان لہدلیابی، ئہم باہہ گیانی دہسہنی، ہتا ئہگہر بیتو یہکی خوی بکا بہناو جہرگہی کیویکا باکہ دواۓ دہکہوی بو ئہوی و لہوی گیانی دہکیشی. ئہوسا دہمینیتہ وه خہلکہ بہدہرفتارو بہدکردارہکان، وا بہخیرای پہلاماری خراپہ دہدہن و دہم دہژہندنہ نارمزوو بازی دہلئی مہلی سووک فرن، خو و رہفتاریشیان لہخوو رہفتاری درندہ دہکا، نہ چاکہ بہچاکہ دہزانن، نہ پیاوہتی بہپیاوہتی دہزانن، نہ خراپہ بہخراپہ دہزانن، نہ بیشہرعی بہ بیشہرعی دادہنین، جا شہیتان دہچیٹہ شکلی زہلامیکہوہو دیتہ بہرچاویان و لہروو پییان دہلئی: ئہری بہگویم دہکەن یانا؟ دہلین: ئادہی بفہرموو: فہرمانت بہچیہہ پیمان؟ نیرت ئہویش فہرمانیان پیدہکا بہپہرستنی بوتان و دہست دہکەن بہ بتپہرستی، نیرت لہگہل ئہم حالہشیانا رزق و رۆزیان تا بلئی زورو مشہ دہبی وہ رابواردن و ژیاوریان تا بلئی خوشہ، نیرت فووی یہکەم دہکری بہ صوردا، جا ئہوہی کہ گوئی لی بی دہست بہجی ملی لاردہبیٹہوہو دہمری، یہکەم کەس پیاوی گوئی لیدہبی لہوکاتہدا خہریک دہبی کہ ئہستیلی و شترہکانی سواخ دہدا، جا کہ ئہو دہمری خہلکیش بہدوا ئہودا دہست دہکەن بہمردن، پاشان خوا بارانی دہباریننی یا فہرمووی: بارانی دہباریننی وەک رنہ باران یا فہرمووی: وەک سیبەر، جا بہو بارانہ جہستہی مہردووم سہرلہنوئی، لہبیخی جوجکہی سمتہوہ کہ بہقہی توزقائیکہ لہکوٹایی زنجیرہی پشتی ئادہمیزاد دا، ہہموو دہرویتہوہ، نیرت بہفہرمانی خودا تاماوہی چل سال جیہان چول و ہول دہبی، لہپاشا جاریکی تر فووی دووہم دہکریٹہوہ بہصورداو کتوپر ہہموو مردووہکان زیندو دہبنہوہو لہگوپ راست دہبنہوہو تہماشای دہورو

بهری خوڤان دهكهن، ئينجا دهگوتري: ئه‌ی به‌ره‌ی ئاده‌میزاد و مرڻ كۆبېنه‌وه له‌خزمه‌تی په‌رورده‌گارتان دا بۆ مه‌يدانی لىپرسينه‌وه، وهك خودای گه‌وره‌و مه‌زن له‌قورئانی پىرۆزدا ده‌فه‌رموئ: {وَقَفُّوهُمْ اِتْهُمْ مَسْئُولُونَ} (۲۴/۳۷) واته: رايانېگرن له‌ ئىستگای لىپرسينه‌وه‌دا، چونكه به‌راستی ئه‌وانه به‌رپرسيارن و پرسياريان لىده‌كرئ له‌كرده‌وه‌و بىروباومرپان. پاشان ده‌گوتري ئاده‌ی نىرده‌ی دۆزه‌خ جياوه‌كهن، با برۆن بۆ ناو ئاگرا ده‌گوتري: چه‌ند له‌ چه‌نده؟ ده‌فه‌رموئ: له‌ هه‌موو هه‌زارى نۆسه‌دو نه‌وه‌دو نۆى. فه‌رمووى: ئه‌مه‌يه ئه‌و رۆژه‌ی كه‌لاوو منال سهریان سڤى ده‌بى، وهك خودا له‌قورئان دا ده‌فه‌رموئ: {فَكَيْفَ اِنْ كَفَرْتُمْ يَوْمًا يَجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيبًا} (۱۷/۷۳) واته: جا ئه‌گه‌ر ئىوه‌ كافر ببڻ و لىي په‌شيمان نه‌بېنه‌وه تا له‌سه‌ر بىپروايى ده‌مرڻ چۆن خۇتان ده‌پارىزن له‌سزای رۆژىكى دريژى نابارى وا كه‌به‌سامو زه‌برو زه‌نگى مندالان پىر ده‌كاو له‌حه‌يبه‌تا سهریان سڤى ده‌بى، هه‌روه‌ها ئه‌و رۆژه سه‌خت و دژوارو سامناكه‌يه، كه‌ خودا ده‌رباره‌ی ده‌فه‌رموئ: {يَوْمَ يَكْشِفُ عَنْ سَاقٍ} (۴۱/۶۸) واته: ئه‌ی پىغه‌مبه‌رى نازدارو خۆشه‌ويست! بۆ په‌ندو عىبره‌ت، بۆ هۆشيار كرده‌وه، باسې حالى سه‌ختى سامناكى ئه‌و رۆژميان بۆ بكه، كه‌ به‌راستی رۆژى ره‌شى تاوانبارانه، كه‌ داوينى تيا ده‌كرئ به‌لاداو له‌به‌ر په‌رئشانى خه‌لك، قاچ و قۆل هه‌لده‌كرئ و له‌مه‌يدان دا قۆلى ره‌شو سڤى ده‌رده‌كه‌وئ.

(م-خ = موسليم (ره‌زى خوى لى بى)).

۱۸۱۱/۴ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: (لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَيَطُوهُ الدَّجَالُ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، وَلَيْسَ نَقَبٌ مِنْ أُنْقَابِهِمَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ تَحْرُسُهُمَا، فَيَنْزِلُ بِالسَّبْخَةِ، فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ، يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْهَا كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ)، رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۲۷۳.

ئهنه‌س (ره‌زى خوى لى بى) فه‌رمووى: خۆشه‌ويست (درووى خوى له‌سه‌ر بى) فه‌رمووى: جه‌جال ده‌جیته‌ ناو هه‌موو ولاتى، مه‌كه‌و مه‌دينه‌ی لىدمرچى، هه‌موو رى و بان و كه‌له‌به‌رمانى ئه‌م دوو شاره‌ پىرۆزه‌ فریشته‌ له‌سهریان رىزبوون

نیشکیان دهگرن، وهلی دئی که بجئی بؤ مه دینه، فریشتهش ریگهی نادهن، جا له لای شۆره کاته کهی دهره وهی مه دینه که پیی دهگوتری: سیبخه تولجورف بارگهو بنه ی لیده خا، نیت شاری مه دینه سی جار دهه ژئی و دانیشته وه کانی راده و شینئی و سی لهرزه دهکا، جا له سه ری لهرزه ی سییه ما نیت هرچی کافرو مونا فیه خودا له مه دینه دهیانکاته دهره وهی دهره چن و ده چن بؤ لای جه جال! (م).

۸۱۲/۵- وَعَنْ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَتَّبِعُ الدَّجَالُ مِنْ يَهُودٍ أَصْبَهَانَ سَبْعُونَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ الطِّيَالِسَةُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۴}.

ديسان له وه وه له چه زه ته وه (دروودی خوی له سمر بن) دهفه رموی: چه فتا هه زار کهس له جوله کهی نه سپه هان دوی جه جال دهکهن، هه موو ته یله سانیان له بهردایه (م).

۸۱۳/۶- وَعَنْ أَمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (لَيَنْفِرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ فِي الْجِبَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۵}.

ئوممو شهريک (همزای خوی لئ بن) فهرمووی: له چه زه تم ژنه وت دهیفه رموو: مهردوم له تاو جه جال هه لئین، ته نانهت له تاوانا په نا ده به نه بهرکی وه کان (م).

۸۱۴/۷- وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْرٌ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۲۷۶}.

عیمرانی کوری حوصهین (همزای خوی لئ بن) فهرمووی: ژنه وتم له پییه مبهری خودا (دروودی خوی له سمر بن) دهیفه رموو: لهو چه له وه که خودا ئاده می دروست

^{۲۷۴} موسلیم (۲۹۴۰)

^{۲۷۵} موسلیم (۲۹۴۳).

^{۲۷۶} موسلیم (۲۹۴۴).

کردووه تا نهو دهمه‌ی که قیامت هه‌لدهستێ فه‌رتنه‌و ئازاو‌دی که‌وره‌ی وه‌ک
جه‌جال نه‌به‌وه نه‌ده‌بی! (موسلیم) (هم‌زی‌خو‌ی‌ لێ‌ بێ‌).

۸/۱۸- وعن أبي سعيد الخدري (رضي الله عنه) عن النبي (صلى الله عليه وسلم) قال: (يَخْرُجُ الدَّجَالُ فَيَتَوَجَّهُ قِبْلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَيَلْقَاهُ الْمَسَاحُ: مَسَاحُ الدَّجَالِ، فَيَقُولُونَ لَهُ: إِلَى أَيْنَ تَعْمِدُ؟ فَيَقُولُ: أَعْمِدُ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ، فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِرَبَّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بِرَبَّنَا خَفَاءَ، فَيَقُولُونَ: اقْتُلُوهُ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَلَيْسَ قَدْ نَهَاكُمُ رَبُّكُم أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ، فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا رَأَاهُ الْمُؤْمِنُونَ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ هَذَا الدَّجَالُ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَيَأْمُرُ الدَّجَالُ بِهِ فَيُشَسِّحُ، فَيَقُولُ: خُذُوهُ وَشَجُّوهُ، فَيُوسَعُ ظَهْرُهُ وَبَطْنُهُ صَرْبًا، فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ، فَيُؤْمَرُ بِهِ، فَيُؤْشَرُ بِالْمُنْشَارِ مِنْ مَقَرِّهِ حَتَّى يُفَرِّقَ بَيْنَ رَجُلَيْهِ، ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا. ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَتُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: مَا أَزِدُّكَ فَيْكَ إِلَّا بَصِيرَةً، ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ اللَّهُ مَا بَيْنَ رَقَبَتِهِ إِلَى تَرْقُوتِهِ لِحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَيَأْخُذُ بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْذِفُ بِهِ، فَيُخَسِبُ النَّاسُ أَلَمَّا قَذَفَهُ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّمَا أَلْقَى فِي الْجَنَّةِ) فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (هَذَا أَعْظَمُ النَّاسِ شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ) رواه مسلم. وروى البخاريُّ بَعْضَهُ بِمَعْنَاهُ^{٢٧٧}.

ئه‌به‌و سه‌عه‌یدی خو‌دری (هم‌زی‌خو‌ی‌ لێ‌ بێ‌) فه‌رمو‌وی: چه‌زه‌رت (درو‌ندی‌ خو‌ی‌ له‌سه‌ر‌ بێ‌)
فه‌رمو‌وی: کاتێ‌ جه‌جال هه‌لده‌ستێ پیاوێ‌ له‌ ئیمان‌داره‌کان‌ ڕوه‌ولای‌ نه‌و
ده‌که‌وی‌ته‌ ڕێ، چه‌ته‌و پێ‌کو‌ڕه‌و چه‌ک‌داره‌کانی‌ جه‌جال‌ به‌ری‌ لێ‌ده‌بر‌نه‌وه‌و
پێی‌ ده‌لێن: بۆ‌کو‌ی‌ ده‌چی؟ ده‌لێ: ده‌چم‌ بۆ‌ لای‌ ئە‌م‌ کابرایه‌ی‌ که‌وا‌ په‌یدا
بو‌وه، ده‌لێن: که‌وا‌ ده‌لێی‌ باشه‌ با‌وم‌ڕ ده‌هێنی‌ به‌م‌ خوایه‌ی‌ ئێ‌مه‌؟ ئه‌و‌یش
ده‌لێ: خو‌دای‌ ئێ‌مه‌ ئاش‌ک‌را‌و نو‌مایانه‌و شا‌راوه‌ نییه‌، جا‌ ده‌لێن‌ ئاده‌ی‌ بیک‌و‌ژن،
به‌لام‌ له‌ناو‌ خو‌یان‌ دا‌ ده‌لێن: نابێ‌، چون‌که‌ خو‌داکه‌مان‌ رێ‌گه‌ی‌ نه‌دا‌وین‌ که‌

كەسنى بەبى فەرمانى خۆى بكوژين! ئينجا دەيبەن بۆلاى جەجال، كە موسولمانەكە چاوى پىيى دەكەوئ دەلئى: ئەى مەردومينە! ئەمە ئەو جەجالەيە كە پىغەمبەر (درووى خوى لىسەر بى) باسى ئەوى بۆ كرديون، جا جەجال دەستور دەدا پياوہ موسولمانەكە لەسەردەم پراخەن و چوار ميخەى دەكيشن و ئينجا دەلئى: ئادەى داركاريەكى باشى بكەن! جا داركاريەكى زۆرچاكي بەروپشتى دەكەن ئەوجا دەلئى: ها دەلئى چى ئىستا باومرەم پى دەكەى يا نا؟ ئەویش دەفەرموئ: تۆ جەجالە كوئرى ھەلاتبازى، جا جەجال دەستور دەدا لە تەوقەسەريەوہ تا نافەكى بەمشار دايدەھيئن، ئەوجا جەجال خۆى بەناو ھەردوو كەرتەكەى دا دەرۋا، لەپاشا پىيى دەلئى: ئادەى ھەئسە ئەویش زىندو دەبىتەوہو راست دەبىتەوہ سەرپا، ئەوسا پىيى دەلئى: ها باومرەم پىدەھيئى؟ دەلئى: ئەوئندەى تر بۆم پروون بۆوہ كە تۆچىت و چى نىت، تۆ جەجالى، خودا نىت! ئەوجا دەفەرموئ: ئەى خەلكينە! ئىتر لەپاش من ناتوانى كەسى تر والىبكا، جا جەجال دەيگرئ تا سەرى بېرئ، بەلام بەفەرمانى خودا بەربىنى لەغەو غەومىەوہ ھەتا چەئەمەى سىنگى دەبى بەيەك پارچە مس! ئىتر پىگەى ئەوہى نابى كە بىكوژئ، جا ھەر چوار پەلى دەگرئ و فرەى دەدا، لەخەلك وايە كە فرەى داوئتە ناو دۆزەخەوہ، بەلام لەرستى دا دەبرئ بۆناو بەھەشت، چونكە ئاگرەكەى بەھەشتەو ئاوەكەى ئاگرە. پىغەمبەر (درووى خوى لىسەر بى) فەرمووى: لەلاى خوداى پەرۋەردگار ھەردوو جىھان گەورەترىن شەھىد ئەم پياوہىە! (موسلىم ئەم فەرموودمىەى گىراوئەتەوہ، بوخارىش بەھەمان مەعنا، ئەك بەھەمان لەفظ، ھەندىكى لىگىراوئەتەوہ).

١٨٦/٩- وَعَنْ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدٌ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ، وَإِنَّهُ قَالَ لِي: (مَا يَضُرُّكَ؟) قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَقُولُونَ: إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خَبْرٌ وَنَهْرٌ مَاءٌ، قَالَ: (هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٧٨.

موغیره ی کورپی شوعبه (رەزای خۆی لێ بێ) فەرمووی: کەس ئەوەندە ی من
لەبارە ی جە جالەو دە پرس یاری لە پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) نە دە کرد، جار ی
پێ ی فەر موو: زیانی بۆ تۆ نابێ. عەرزیم کرد بۆ یە ئەوەندە زۆر لەم
بارە یەو دە تۆ دە پرسم چونکە دە لێن گوا یە کێو ی نان و چەم ی ئاوی لە گەل
دایە، فەر موو: راستە و وایە، وە لێ ئەو لە لای خۆدا سوک و ترو یەو رادە ی
ئەو ی ناکەو ی کە بە هۆ ی ئەم جوړە چاوبە ست و چاوو راو دەو سەر لە
موسو لمان ی پاک بشیو ی نێ، بە لکوو ئەو دە بێ بە هۆ ی بە هی زبوونی باو مری
باو دە دارو دە بێ بە هۆ ی راست کردنە وە ی بە لگە ی رۆشن لە سەر ناموسو لمان و
ناپاکان. (ش=ب+م=بوخاری و موسلیم (رەزای خوا بان لێ بێ)).

۸۱۷/۱۰- وَعَنْ أَنَسٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أُنْذِرَ أُمَّتُهُ الْأَعْوَرُ الْكَذَّابُ، إِلَّا إِنَّهُ أَعْوَرُ، وَإِنَّ رَبَّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَ ف ر، متفق عليه ۲۷۹.

ئەنەس (رەزای خۆی لێ بێ) فەر موو: پێغەمبەر (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەر موو: هەموو
پێغەمبەرەکان ی تریش گە لە کانی خۆ یانیان ناگادار کردو تەو دە لە مەر
فەر تەنە ی جە جالی هە لاتبازی کو ی رەو هۆشیار بێن کە جە جال یە کڵە چاو دە
چاو دە کە ی تریشی زە دە دارە! لە ناو چاوانی جە جال نو س راو دە (ک ف ر) واتە:
کافر، هەموو موسو لمان ی، خو ی نە واری نە خو ی نە واری دە ی خو ی نێ تە وە! (ش=رەزای خۆی
لێ بێ).

۸۱۸/۱۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ، إِنَّهُ أَعْوَرُ وَإِنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ بِمِثَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَالْقِي يَقُولُ إِنَّهَا الْجَنَّةُ هِيَ النَّارُ. متفق عليه ۲۸۰.

ئەبو هورەیره (رەزای خۆی لێ بێ) فەر موو: حە ز رمت (دروودی خۆی لەسەر بێ) فەر موو:
بێ دارە وە بێ! من قسە یە کتان بۆ دە کەم لە بابەت جە جالەو دە کە هیج

۲۷۹ موسلیم (۲۹۳۸، ۱۱۳) بوخاری (۷۱۳۲).

۲۸۰ بوخاری (۷۱۳۲) موسلیم (۲۹۳۹، ۱۱۵).

پېغه مېهری نه و قسه يه ی نه کړدووہ بؤ گه لی خوئی، نه وېش نه و ديه که نه و له عنه تيهه يه کله چاوه، دياره که خودای گه وره يه کله چاو نييه، نه و نه عله تيهه مانه ندی به هه شتو دؤزه خ له گه ل خوئی دینئ، و دلی نه و دی که ده لئ: نه مه به هه شته نه و دؤزه خه، وه به پېچه وانه يشه وه نه و دی که ده لئ: نه مه دؤزه خه نه و به هه شته! (ش).

۱۸۱۹/۱۲- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) ذَكَرَ الدَّجَالَ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، أَلَا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرُ الْعَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ» متفقٌ عليه^{۲۸۱}.

ثيبنو عومهر (همزی خوابان لئ بئ) فهرمووی: جارئ حه زرهت (دروودی خوی لسمر بئ) به ناکرا له ناو جهرگهی عه شاماته که دا باسی جه جالی فهرمو، فهرمووی: دياره که خودا کویر نييه، و دلی هو شيار بن! جه جاله کویره ی ساخته چی هه لاتباز چاوی راستی کویره، چاویکی دهر پوقیوه، ده لئی دهنکه تر یی زمقی ناو بؤله، که وه ک شتی سهر ناو که وتوو زه ق ببیته وه و سهر بؤله که بکه وی! (ش).

۱۸۲۰/۱۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يُقَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ حَتَّى يَخْتَبِئَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي تَعَالَ فَاقْتُلْهُ، إِلَّا الْغُرَقَدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ) متفقٌ عليه^{۲۸۲}.

نه بو هورمير (همزی خوی لئ بئ) فهرمووی: حه زرهت (دروودی خوی لسمر بئ) فهرمووی: قيامهت هه ناسی هه تا موسو لمانان ده چن به گز جوله که دا جا کاتی موسو لمانه کان ده ست ده کن به کوشتاریان و شهر گهرم ده بی موسو لمانه کان خودا زالیان ده کا به سه ریان داو سه رنه نجام جوله که کان شکانیکی وا ده شکین له بن به ردو دارو بنچک دا خو یان په نا دهن و خو یان ده شان وه، جا به ردو

^{۲۸۱} بوخاری (۷۱۳۱) موسلیم (۲۹۳۳).

^{۲۸۲} بوخاری (۲۲۳۸) موسلیم (۲۹۳۶).

دارمکه به زمانیکي رهوان دینه قسهو دهلین: ئه‌ی کاکه‌ی موسولمان! ئه‌ی بهنده‌ی خودا! ئه‌ی عه‌بدی خودا! ئه‌مه‌ جوله‌که‌یه‌که‌ له‌پشت منه‌وه‌ خوی چه‌شار داوه‌ و مره‌ بیکوژه‌ ته‌نیا داری درکه‌زی وانالی، که‌ له‌خاکی به‌یتول موقه‌دیس له‌م داره‌ زۆره‌، له‌به‌ر ئه‌وه‌ داده‌نری به‌ دره‌ختی جوله‌که‌. (ش = (ره‌زی خوابان لێ بێ).

۱۸۲۱/۱۴- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِالْقَبْرِ، فَيَتَمَرَّغَ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدِّينَ وَمَا بِهِ إِلَّا الْبَلَاءُ). متفق عليه ٢٨٣.

ئهبو هوره‌یره‌ (ره‌زی خوی لێ بێ) له‌حه‌ز مه‌وه‌ (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) ده‌فه‌رموی: به‌وه‌که‌سه‌ که‌ گیانی منی وا له‌ده‌سا، که‌ خودای تاک و ته‌نیا، ئه‌م جیهانه‌ ته‌واو نابێ تاوا‌ی لیدی پیاو ده‌دا به‌لای گو‌پدا ته‌پاوتلی له‌سه‌ر ده‌کاو ده‌لی: خۆزگه‌م به‌خوی، خۆزگه‌ من ده‌بوم له‌شوینی خاوه‌نی ئه‌م گو‌پدا که‌واش ده‌لی ئه‌وه‌نه‌بی له‌به‌ر بێ دینی خوی وابلی، نه‌ه‌، به‌لام له‌تاو ده‌ردو به‌لای زۆر واده‌لی، که‌ په‌یتا په‌یتا ده‌رزی به‌سه‌ری دا. (ش).

۱۸۲۲/۱۵- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَخْسِرَ الْفُرَاتُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ يُقْتَتَلُ عَلَيْهِ، فَيُقْتَلُ مِنْ كُلِّ مِائَةِ تِسْعَةً وَتِسْعُونَ، فَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَنْ أَكُونَ أَنَا أُنْجُو). وفي رواية (يُوشِكُ أَنْ يَخْسِرَ الْفُرَاتُ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذْ مِنْهُ شَيْئًا) متفق عليه ٢٨٤.

دیسان فه‌رمووی: خۆشه‌ویست (دروودی خوی له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: قیامه‌ت هه‌ ئناسێ هه‌تا چۆمی فورات وشک ده‌کاو کیوی زی‌ر له‌بنیه‌وه‌ ده‌رده‌که‌وی، جا خه‌لکان له‌سه‌ری ده‌بی به‌شه‌ریان، له‌هه‌موو سه‌د که‌سێ نه‌وه‌دو نو‌ی ده‌کو‌زری، هه‌موو پیاویکیان ده‌لی سا به‌شکو من ئه‌و که‌سه‌بم که‌ قورتارم ده‌بی له‌م شه‌ره‌و شاد ده‌بم به‌م که‌نج و خه‌زنه‌یه‌ (ش).

٢٨٢ بوخاری (٧١٢٧) موسلیم (٢٢٤٧/٤) رقم/١٠٠).

٢٨٤ بوخاری (٢٩٦٦) موسلیم (٢٩٢٢).

۱۶/۸۲۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (يَتْرُكُونَ الْمَدِينَةَ عَلَى خَيْرٍ مَا كَانَتْ، لَا يَغْشَاهَا إِلَّا الْعَوَافِي يُرِيدُ: عَوَافِي السَّبَاعِ وَالطَّيْرِ وَآخِر مَنْ يُخْشَرُ رَاعِيَانِ مِنْ مُزَيْنَةَ يُرِيدَانِ الْمَدِينَةَ يَنْعِقَانِ بَغْنَمَهُمَا فَيَجِدَانَهَا وَخُوشًا. حَتَّى إِذَا بَلَغَا ثَنِيَّةَ الْوُدَاعِ خَرَا عَلَى وَجْهِهِمَا) متفقٌ عليه^{٢٨٥}.

ئەبو ھورەیرە (پەرزە خواى لى بى) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خواى لەسەر بى) ھەرمووى: مەدينە لەو پەرى خۆشى و باشى دا دەبى، كە دانىشتوو دەكانى بە جى دەھيلىن، وا چۆل و ھۆل دەبى كەس سەرى پيا ناك، مەگەر مەل و جانە و مەرى موشەگەر كە بۆ ملۆموش و موشەگەردن دەچن بۆ ھەوارە كۆن و شويى چۆل بوو! وە دواترين كەسيش كەلە و لات دەردەكەرىن و دەبرين بۆ ھەشەر دوو شوانى موزەينەيى دەبن، دەيانەوى بچن بۆ مەدينە، دەنگ لە پانەكەيان دەكەن و پىر كە دەكەن بەناوياو بەرەو مەدينە دەپۆن، جا كە دەچن تەماشە دەكەن مەدينە چۆل و ھۆل و سامناك، چۆلەكە بكۆزى تيا نىيە، ئيتەر لە مەدينە دەردەچن و دەپۆن تا دەگەنە سەنيەتولويداع لەوى بەسەر دەما دەكەون و خەپ دەمرن! (ش).

ھەربەدەم خۆشە پەو لەشار كەردن
مەخسوس بۆ كەسى سەدالى وەردن
نەمەيە پەنا بۆ مەردن بەردن
مەوۆڤ بە پيى خواى لەتەرسى مەردن!

۱۷/۸۲۴- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَكُونُ خَلِيفَةٌ مِنْ خُلَفَائِكُمْ فِي آخِرِ الزَّمَانِ يَحْتُو الْمَالَ وَلَا يَعْدُهُ) رواه مسلم^{٢٨٦}.

ئەبو سەعيدى خەدرى (پەرزە خواى لى بى) ھەرمووى: خۆشەويست (دروودى خواى لەسەر بى) ھەرمووى: لە ئاخىر زەمانا واتە: لە دواكاتى جىھانا جىنشيني لە

^{٢٨٥} بوخارى (۱۸۷۴) موسليم (۱۳۸۹، ۴۹۹).

^{٢٨٦} بوخارى (۷۱۱۵) موسليم (۲۳۳۱/۴) رقم/۵۴.

جَيْنَشِينَه كَانَتَان، وَاتَه: خَه لَيْفَه يَه ك لَه خَه لَيْفَه كَانَتَان، مَالْ بَه چَنگ و مَشْت بَه بِي شومار دَه بَه خَشِيْتَه وَه (م- رَمَزِي خَوِي لِي بِي).

۸۲۵/۸- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لِبَاتَيْنِ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ، فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ، وَيُرَى الرَّجُلُ الْوَاحِدُ يَتَّبِعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يُلْذَنُ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثْرَةِ النِّسَاءِ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ٢٨٧.

ئَه بُو مُوسَايْ نَه شَعَه رِي (رَمَزِي خَوِي لِي بِي) فَهَر مَوَوِي: خَوْشَه وَيسْت (دِرَوْدِي خَوِي لِمَسْمَر بِي) فَهَر مَوَوِي: مَه رِدُوم دَه كَه وَنَه چَه رَخِي كَه وَه پِيَاو بَه زِي پَرِي خِي رَه وَه مَالَه و مَالْ و شَارَه و شار دَه سَوَرِيْتَه وَه تَا بِي كَا بَه خِي ر، بَه لَام كَه سِي دَه سَت نَا كَه وِي لِي و مَر بَغَرِي لَه بَه ر زَوَرِي مَالْ كَه س نَا يَه وِي، وَه دَه بِي نَرِي چَل ژَن شَوِي نِي تَا قَه پِيَاو دَه كَه وَن و پَه نَاي بُو دَه بَن تَا سَه رَه و كَارِيَان بَكَاو كَه س دَه سَت دِرِي ژِيَان لِي نَه كَا، نَه مَه ش لَه بَه ر كَه مِي پِيَاو و زَوَرِي ژَن (م).

۸۲۶/۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (اشْتَرَى رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ عَقَارًا، فَوَجَدَ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ فِي عَقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ، فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ: خُذْ ذَهَبَكَ، إِنَّمَا اشْتَرَيْتُ مِنْكَ الْأَرْضَ، وَلَمْ أَشْتَرِ الذَّهَبَ، وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: إِنَّمَا بَعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا، فَتَحَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ، فَقَالَ الَّذِي تَحَاكَمَا إِلَيْهِ: أَلَكُمَا وَلَدٌ؟ قَالَ أَحَدُهُمَا: لِي غُلَامٌ. وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ، قَالَ أَتُكِيحَا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ، وَأَنْفِقَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقَا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٢٨٨.

ئَه بُو هَوَرَه يَرَه (رَمَزِي خَوِي لِي بِي) فَهَر مَوَوِي: خَوْشَه وَيسْت (دِرَوْدِي خَوِي لِمَسْمَر بِي) فَهَر مَوَوِي: پِيَاو خَانَوِي هِي لَه پِيَاوِي كِي تَر كَرِي، كَرِيَارَه كَه كَوِي ه لَه يَه ك زِي پَرِي تِيَا دَه دَوَزِي تَه وَه، جَا بَه فَرُوشِيَارَه كَه گُوت: زِي پَرَه كَه هِي تَوِي ه، لِي م مَر بَغَرَه وَه، چَوْنَكَه مَن تَه نَهَا زَه وِي ه كَه م لَه تَو كَرِي وَه، خَو زِي پَرَه كَه م لِي نَه كَرِي وِي،

ئەوېش گوتى: مەن زەھىيەكە خۆي و ھەرچى تىيادايە فرۆشتومە بەتۆ، زىپرەكە ھى خۆتە مەن وەرى ناگرمەو، ھەرمووى: جا بۆ دادخوایی و ناوبژی کردن چوونە لای پیاوئ و کردیان بە ھەرمانرەوا (ھەكەم=ناوبژیكەر) پیاوھكە گوتى: ئایا مندالتان ھەيە؟ يەكێكیان گوتى مەن كۆرپەكە ھەيە، ئەوى تریشیان گوتى مەن كچیکە ھەيە، ئەوېش گوتى: دە كەواتە كچەكە لە كۆرەكە ماربەكەن و زىپرەكەش بۆ ئەوان خەرج بەكەن بۆ مەسەرفى شایى و خیریشى لیبەكەن، ئیتەر ئەوانیش وایان کرد (ش (پەزى خەوان لى بى)).

۸۲۷/۲۰- وعنه (رضي الله عنه) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (كَانَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا، جَاءَ الذَّئْبُ فَذَهَبَ بَابِنِ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتْ لِصَاحِبَتِهَا: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِ، وَقَالَتِ الْآخَرَى: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِ، فَتَحَاكَمَا إِلَى دَاوُودَ (عليه السلام)، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ (عليه السلام)، فَأَخْبَرَتْاهُ، فَقَالَ: ائْتُونِي بِالسَّكِينِ أَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا. فَقَالَتِ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ، رَحِمَكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى) متفقٌ عليه^{۲۸۹}.

دیسان ھەرمووی: خۆشەوێست دروود و سەلات و سلاوی خۆای گەورەى لەسەر بێ و سەر و مال و منال و ھەست و نەست گشتى بەقوربانى گەردى سەر گۆرپى پیرۆزى بێ ھەرمووی: جارێ دوو ژن دوو كۆرپى خۆيان پێ دەبێ، گورگى دى لەولاو كۆرپى ژنێكیان دەبا، ژنەكە بە ھاوڕێكەى دەلى: گورگەكە كۆرەكەى تۆى بردوو، ئەوېش دەلى: نە، كۆرەكەى تۆى بردوو! جا بۆ مەحكەمە دەچنە لای داوود پێغەمبەر (دروودى خۆى لەسەر بى) داوودیش برپار دەدا كە ئەو كۆرەى ماوہ بۆ ژنە گەورەكە بێ، جا كەدینە دەرەو دەگەن بە سولەیمانى كۆرپى داوود دروود و سەلات و سەلامى خۆای گەورەى لەسەر بێ وە باسەكەى بۆ دەگێرنەو، ئەوېش دەرەمۆ: ئادەى چەقۆيەكەم بۆ بێنن دەيكەم بە دوولەتەوہ بۆتان! جا ژنە بچكۆلەكە دەلى: نا پەحمەتى خۆای گەورەت لیبى وای لیمەكە، كۆرپى ئەو، ئەوېش كە پوانى ژنە بچكۆلەكە سكى

به منداللهكه دمسوتى زانى كه منالى خوځيه تى جا له بهر نه وه دايه وه به ژنه بچكوله كه. (ش) - (رمزي خواجهان لى بى).

۱۸۲۸/۲۱- وَعَنْ مُرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَذْهَبُ الصَّاحُّونَ الْأَوَّلُ فَالأَوَّلُ، وَتَبَقَى خُثَالَةٌ كَخُثَالَةِ الشَّعِيرِ أَوْ التَّمْرِ، لَا يُبَالِي اللَّهُ بِهِمْ شَيْئًا)، رواه البخاري^{۲۹۰}.

ميرداسى نه سلهمى (رمزي خواجه لى بى) فهرمووى: پيغه مبهى (دروډى خواجه لى بى) فهرمووى: پياوچاكان بهرودوا، يهك له شوينى يهك له دنيا دمرده چن و ده مينينه وه گهنډو خوږى و سهرسهر ييه كان كه وهك سووس و سهرگوزمرى جو وان يا فهرمووى: كه وهك بنبيژنگ و بنبولى خورما وان، يهك تو سقال چييه خودا دمر به ستيان نايهت و به قهد تو زقالتى قهدريان نازانى! (بوخارى - رحمت له خوځى و كهسو كارى).

۱۸۲۹/۲۲- وَعَنْ رِفَاعَةَ بْنِ رَافِعِ الزُّرْقِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: جَاءَ جَبْرِيلُ إِلَى النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: مَا تَعْدُونَ أَهْلَ بَدْرٍ فَيْكُمْ؟ قَالَ: (مِنْ أَفْضَلِ الْمُسْلِمِينَ) أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا قَالَ: «وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ». رواه البخاري^{۲۹۱}.

ريفاعه كورى رافعى زورمقى كه خوځى يهكيك بوو له وانهى كه به شدارى غه زاي به دريان كړد بوو فهرمووى: جوبرائيل (دروډى خواجه لى بى) پيغه مبهى (دروډى خواجه لى بى) فهرمووى: نيوه له ناو خوتان دا نه وانهى كه نامادهى غه زاي به در بوون و له غه زاي پيروزه دا به شداريان كړدووه، چي پايه يه كيان بو داده نين؟ هه زمرت د فهرمووى: له پريزي هه رمباشى موسولمانه كان حليبيان ده كه ين يا قسه يه كي ناواى فهرموو، جوبرائيلش د فهرمووى: هه روه ها نيمه ش له ناو خومان دا نه و فرشته يهى كه به شدارى

^{۲۹۰} بوخارى (۲۴۲۷) موسليم (۱۷۲۰).

^{۲۹۱} بوخارى (۶۴۳۴).

کردبن لهم جهنگه‌دا له ريزی فريشته همره باشه‌گانی داده‌نيين! (ب-
خ=بوخاری (رمزای خوی لى بن)).

۸۳۰/۲۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إذا أنزل الله تعالى بقوم عذاباً أصاب العذاب من كان فيهم. ثم بعثوا على أعمالهم) متفق عليه^{۲۹۲}.

ئيبنو عومهر (رمزای خوابان لى بن) فهرمووی: خوشه‌ويست (دروودی خوی لى بن)
فهرمووی: کاتی خوی گه‌وره سزايه‌کی نارده سهر هوژی، نهو سزايه ههموانی
دهبی و چاک و خرابیان ده‌گریته‌وه، به‌لام له‌قیامه‌تا ههرکه‌سه‌یان به‌پی
کرده‌وهی خویان زیندو ده‌گریته‌وه نه‌وهی باش بووبی پاداشتی باشی خوی
ومرده‌گری و نه‌وهی خراب بووبی توله‌ی لی‌ده‌ستینری (شه‌یخان - (رمزای
خوابان لى بن)).

۸۳۱/۲۴- وعن جابر (رضي الله عنه) قال: كان جذعٌ يقومُ إليه النبي (صلى الله عليه وسلم)، يعني في الخطبة، فلما وُضع المنبر، سمعنا للجذع مثل صوتِ العشارِ حتى نزل النبي (صلى الله عليه وسلم) فوضع يده عليه فسكن.
وفي رواية: فلما كان يوم الجمعة قعد النبي (صلى الله عليه وسلم) على المنبر، فصاحت النخلة التي كان يخطب عندها حتى كادت أن تنشق.
وفي رواية: فصاحت صياح الصبي. فنزل النبي (صلى الله عليه وسلم)، حتى أخذها فضمها إليه، فجعلت تئن أئين الصبي الذي يسكت حتى استقرت، قال: (بكت على ما كانت تسمع من الذكر) رواه البخاري^{۲۹۳}.

جابر (رمزای خوی لى بن) فهرمووی: له‌پیش دا پیغه‌مبه‌ر (دروودی خوی لى بن) که
خوتبه‌و دووانی ده‌دا له‌پال کوله‌که‌یه‌کی دارخورما دا راده‌وه‌ستاو له‌کاتی
خوتبه‌دانه‌که‌دا شانی پیوه‌ده‌دا، به‌لام له‌پاش دا کاتی دوانگه‌که دروست کراو
له‌پوژی هه‌ینی دا چه‌زهرت (دروودی خوی لى بن) جوو له‌سهر مینه‌ره‌که دانیشت‌و

^{۲۹۲} بوخاری (۲۹۹۲).

^{۲۹۳} بوخاری (۷۱۰۸) موسلیم (۲۸۷۸).

کۆلەکه کهی به جیهیشت، ئیتەر کۆلەکه که دلی به خوی سوتاو دهستی کرد به کوئی گریان وهك مندائی له دایکی دابرابی ئاوا، که یه کئی بیهوی ژیری بکاته وه، به گوئی خویمان گویمان لیبوو ئهو بنکه دارخورمایه وهك وشتی له سه ر گوان بی یا وشتی تازه زابی ئاوا له شوینی چه زرت دمگریا ته نانهت له بهر هاتو هاواری خوی خهریک بوو شه قبه ری، ههتا پیغه مبه ر (دروودی خوی له سه ر بی) له میمبه ره که دابه زی و چوو بۆلای و دهستی کرده ملی ئه و جا داسه کناو کوئی گریانی نیسته وه و بی دهنگ بوو. چه زرت (دروودی خوی له سه ر بی) فه رمووی: ئه وه بۆ ئه و زیکرو یادی خوا یه دمگری که من له پائی دا دمگوت! (بوخاری (په حمهت له گوپی نازداری)).

۱۸۳۲/۲۵- وعن أبي ثعلبة الحُشنيِّ جرثوم بن ناشر (رضي الله عنه) عن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال: إن الله تعالى فرض فرائض فلا تضيعوها، وحدّ حدوداً فلا تعتدوها، وحرم أشياء فلا تنتهكوها، وسكت عن أشياء رحمة لکم غير نسيان فلا تبحثوا عنها) حديث حسن، رواه الدارقطني وغيره^{۲۹۴}.

ئهو ئه عله بی خوشه نی که ناوی جورثومی کوپی ناشیره (په زای خوی له بی) له چه زرت ه وه (دروودی خوی له سه ر بی) ده فه رموی: ئه وه ی وا له به رچا و ئه وه یه که یه زدانی مه زن چه ن فه رزیکی دانا وه له سه رتان، وه کوو نو یژو پۆژوو زه کات و چه جو غوسل و ده ست نو یژ، ده ی نابی به فه رپۆو زایه یان بکه ن به نه ک ردنیان زیا به زه ده گه یان دن به مه ره جه گانی دروست بونیان، وه بۆ ئه م فه رزان ه ش چه ند سنو ریکی دانا وه نابی له و سنو رانه دم ربه جن، وهك ئه وه ی نو یژ ی به یانی دوو پکاته نابی بکری به یه ک پکات یا بکری به سی پکات، وه گه لی شتی شی فه ده غه کردو وه نابی پزیان بشکین و به نا په وایان که ن، له لایه کی تریشه وه زۆر شت هه ن به بوون و نه بوون با سی نه ک ردوون، بۆیه ش له وانه بی دهنگ بو وه چونکه په حمی به حالی ئی وه کردو وه، ده نا خودا هیچی له بیر نا چی، که واته ئی وه ش به په رسیاری زۆر لییان مه کۆلنه وه (داره قوطنی - ح/ح).

۱۸۳۳/۲۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: غَزَوْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) سَبْعَ غَزَوَاتٍ نَأْكُلُ الْجَرَادَ. فِي رَوَايَةٍ: نَأْكُلُ مَعَهُ الْجَرَادَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۵}.

عبداللہ کوری نے ابو اوفی سے روایت کیا ہے: (درودی خوی لے ہیں) فہرمووی: لہ خزمہ تی حہ زہرتا (درودی خوی لے ہیں) حہوت غہ زامان کرد لہ و حہوت غہ زایہ دا لہ گہل پیغہ مبہر خوی دا (درودی خوی لے ہیں) کوللہ مان دہ خوارد (ش).

۱۸۳۴/۲۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَا يُلْدَغُ الْمُؤْمِنُ مِنْ جُحْرِ مَرَّتَيْنِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۶}.

نہبو ہورہیرہ (درودی خوی لے ہیں) لہ حہ زہرتہ وہ (درودی خوی لے ہیں) دہ فہرمووی: موسولمان دوو جار لہ یہک کونہ وہ شت پیوہی نادا، واتہ: دہبی موسولمان زرنگو ہوشیار بی بہشتی دوو جار نہ خہ لہ تی. (ش-بوخاری موسلیم، (درودی خوی لے ہیں) لے ہیں).

۱۸۳۵/۲۸- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلٍ مَاءٍ بِالْفَلَاقَةِ يَنْعُهُ مِنْ ابْنِ السَّبِيلِ، وَرَجُلٌ بَايَعَ رَجُلًا سَلْعَةً بَعْدَ الْعَصْرِ، فَحَلَفَ بِاللَّهِ لَا خَدَا بَكْذَا وَكَذَا، فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا، فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا فِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ^{۲۹۷}.

دیسان لہ وہ وہ فہرمووی: خوشہ ویست (درودی خوی لے ہیں) فہرمووی: لہ پرووی قیامت دا نہم سئ کہ سہ خودا نہ قسہی خوشیان لہ گہل دا دہکاو نہ بہ جاوی میہرہ بانی تہ ماشایان دہکاو نہ پاک و خاوی نییان دہکاتہ وہ نہ تاریفیان دہکا، واتا لہ ہیج پروویہ کہ وہ پرویان ناداتی، سہرہ رای نہ وہش سزایہ کی سہختیان بؤہیہ:

^{۲۹۵} دارہ قوطنی ص/۵۰۲، حاکم لہ مستدرکا ۱۱۵/۴، أربعینہی نہ وہ وہی ژمارہ/۳۰.

^{۲۹۶} بوخاری (۵۴۹۵) موسلیم (۱۹۵۲).

^{۲۹۷} بوخاری (۶۱۳۳) موسلیم (۲۹۹۸).

۱ - پیاوئ که له چوئێ، زیاده ئاوی هه‌بێ و له رێبوا‌ری قه‌دمه‌غه بکا،

۲ - پیاوئ که له پاش عه‌صر، که کاتی به‌رزبوونه‌وه‌ی فریشه‌گانه له‌گه‌ڵ کرده‌وه‌ی رۆژی به‌نده‌دا، نه‌و له‌وکاته ناسکه‌دا له‌سه‌ر مامه‌له‌و سه‌ودا سویندی درۆ بخواو به‌پیاوئ بلی به‌خوا ئه‌م کالایه ئه‌مه‌نده‌و ئه‌وه‌نده‌م پێ داوه، کابرایش باوه‌ری پێبکا، خوشی درۆبکا،

۳ - پیاوئ په‌یمان بدا به‌ پێشه‌وا مه‌به‌ستی دنیا بێ و سه‌یری به‌رژمه‌ندی خوێ بکا، جا ئه‌گه‌ر پێشه‌وا به‌شی دا ئه‌ویش به‌گوێی ده‌کا، به‌لام ئه‌گه‌ر ئه‌و به‌شی نه‌دا ئه‌ویش به‌گوێی نا‌کا (ش).

۱۸۳۶/۲۹ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (بَيْنَ النَّفْخَتَيْنِ أَرْبَعُونَ) قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: أَتَيْتُ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: أَتَيْتُ (وَيَبْلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ، فِيهِ يُرْكَبُ الْخَلْقُ، ثُمَّ يَنْزِلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً، فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْبَقْلُ) متفق عليه ۲۹۸.

ديسان فه‌رمووی: چه‌زمت (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: له‌م فو تا ئه‌و فو چه‌له، گو‌تیان: ئه‌ی ئه‌بو هوره‌یره! مه‌به‌ست چه‌ل رۆژه؟ فه‌رمووی: نازانم، گو‌تیان: ئه‌ی مه‌به‌ست چه‌ل ساله؟ فه‌رمووی: نازانم، گو‌تیان: ئه‌ی مه‌به‌ست چه‌ل مانگه؟ فه‌رمووی: نازانم و له‌خۆمه‌وه ناتوانم بریار بده‌م ساله، رۆژه، مانگه، چه‌فته‌یه، چیه‌یه، وه چه‌زمت فه‌رمووشی: له‌شی ئاده‌میزادیش گشتی دمه‌رزی، ته‌نها بیه‌خی جو‌چه‌کی سمتی نه‌بێ، که پێشی ده‌گو‌ترێ گریی قنگ، که به‌قه‌ی زمه‌ریه‌ک دمه‌بێ، وا له‌گو‌تایی زنجیره‌ی پشتی ئاده‌میزاد دا، له‌وه‌وه خودا سه‌ر له‌نوێ ئاده‌میزاد له‌ رۆژی قیامه‌تا زیندو ده‌کاته‌وه، جا له‌ویدا خودا له‌ئاسمانه‌وه بارانی ده‌بارینی، له‌سه‌ر شیوه‌ی تۆماوی پیاو، ئیتر چۆن شینایی کاتی دمه‌روێ به‌ره به‌ره گه‌وره دمه‌بێ له‌شی هه‌موو ئاده‌میزادی له‌و زمه‌ریه‌وه ئاوا دمه‌رویته‌وه. (ش) - (مه‌زای خوای لێ بێ).

۸۲۷/۳۰- وَعَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُحَدِّثُ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: سَمِعَ مَا قَالَ، فَكَّرَهُ مَا قَالَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ لَمْ يَسْمَعْ، حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ: (أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ؟) قَالَ: هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: (إِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا؟ قَالَ: إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ) رواه البخاري^{٢٩٩}.

ديسان فەرمووی: جاری حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) لەناو کۆریکا قەسە ی بۆ یاران دەکرد، کابرایەکی دەشتەکی هات گوتی: ئەی کە ی قیامەتە؟ حەزەرت لەسەر فەرموودەکە ی خۆی روشت، یارانیش هەندیکیان گوتیان: پێغەمبەر گوێی لە قەسەکە ی بوو، وەلێ قەسەکە ی بەدڵ نەبوو، بۆیە کا وەلامی نەدایەو، هەندیکی تریشیان گوتیان نا نەیبیست. کاتی حەزەرت فەرمایشتەکە ی تەواوکرد فەرمووی: ئەو کە ی بوو لە قیامەتی پرسی؟ کابراکە گوتی: ئەو من بووم ئەمە تام لە خزمەتتا ئە ی پێغەمبەری خودا! فەرمووی: هەرکاتی ئەمانەت واتە: سپاردە پامال کرا ئیتەر چاوەڕوانی داهاونی روژی قیامەت بکە. ئەعرابیەکە فەرمووی: ئە ی پێغەمبەری خودا! چۆن چۆنی پامال دەکری؟ فەرمووی: هەرکاتی کاروباری میللەت و فەرمانرەوایی موسوڵمانان سپێردراو درایە دەستی ناگەس ئیتەر چاوەنوازی قیامەت بکە (ب).

۸۲۸/۳۱- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يُصَلُّونَ لَكُمْ، فَإِنْ أَصَابُوا فَلَكُمْ، وَإِنْ أَخْطَأُوا فَلَكُمْ وَعَلَيْهِمْ) رواه البخاري^{۳۰۰}.

ديسان فەرمووی: حەزەرت (درویدی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: پێشەواکانتان نوێژتان بۆ دەکەن، جا ئەگەر بەدروستی کردیان ئەو خیری ئێوەش و خیری ئەوانیش دەگا، بەلام ئەگەر بەهەڵە کردیان ئەو خیری ئێوە دەگا و گوناھی ئەوان (ب).

^{٢٩٩} بوخاری (٤٨١٤) موسليم (٢٩٥٥).

^{٣٠٠} بوخاری (٥٩) (٦٤٩٦).

۱۸۳۹/۳۲- وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ): {كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ} قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ لِلنَّاسِ يَأْتُونَ بِهِمْ فِي السَّلَاسِلِ فِي أَعْنَاقِهِمْ حَتَّى يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ ۳۰۱.

ديسان ئه‌بو هورهيره (پرمزي خوي لى بن) له‌تەفسىرى ئايەتى: {كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ} (آل عمران ۱۱۰/۳) دا فەرمووی: ئیوێ چاکترین کەسەن بۆ ئەم خەڵکە، چونکە دیلیان دێکەن و کۆت و زنجیر دەخەنە گەردنیان و لەسەر ئێو حالە دەیاننێن هەتا موسوڵمان دەبن، کەوابوو ئیوێ بۆ ئەوان دەبن بەمایەى بەختیار و کلیلى بەهەشت کەفەرموودەى (لا إله إلا الله) یە دەدەنە دەستیان (ب).

۱۸۴۰/۳۳- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (عَجَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَوْمٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فِي السَّلَاسِلِ) رَوَاهُمَا الْبُخَارِيُّ. مَعْنَاهَا يُؤْسَرُونَ وَيُقِيدُونَ ثُمَّ يَسْلَمُونَ فَيَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ ۳۰۲.

ديسان فەرمووی: حەزەرەت (دروندی خوي لەسەر بن) فەرمووی: خودای بالادەست و خاوەن شکۆ سەیری دێ لە کۆمەڵێ، بەکۆت و زنجیرەوێ دەچنە ناو بەهەشت! (ب). مەبەست ئەوێە بەکافری دێل دێکری و کۆت و زنجیر دێکری تە گەردنیان، تا لەدوایی دا موسوڵمان دەبن و دەچنە بەهەشت!

۱۸۴۱/۳۴- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۰۳.

ديسان ئێو لەحەزەرەتەوێ (دروندی خوي لەسەر بن) دەفەرمووی: خۆشەویستەترین شوینی هەموو وڵاتێ لەلای خودا مزگەوتەکانیەتی، وە دزیوتەترین و ناخۆشەویستەترین شوینی هەموو وڵاتێ لەلای خودا بازارەکانیەتی، چونکە جێگەى فرۆفێل و درۆو دەلەسەو سویندى درۆو دەستپێنە (م).

۳۰۱. بوخارى (۲۰۱۰).

۳۰۲. بوخارى (۲۰۱۰).

۳۰۳. موسليم (۶۷۱).

۸۴۲/۲۵- وَعَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ (رضي الله عنه) مَنْ قَوْلِهِ قَالَ: لَا تَكُونَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ، وَبِهَا يَنْصَبُ رَأْيَتُهُ. رواه مسلم هكذا^{۳۰۴}.

ورواه البرقاني في صحيحه عَنْ سَلْمَانَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (لَا تَكُنْ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فِيهَا بَاضُ الشَّيْطَانِ وَفَرَّخٌ).

سلمانى فارسى (همزى خوى لى بن) فهمووى: نه گهر بؤت دهكرئ تا دعتوانى يه كه م كهس مهبه كه بجى بؤ بازارو دواترين كه سيش مهبه كه له بازار دمرده جيت، چونكه بازار شه پرگه شهي تانه و ئالاي خوى لهوى هه لدهدا. (موسليم) (همزى خوى لى بن) ئاوا به مه وقوفى سهر سلمان دهگير پرتيه وه، به لام بهرقانى له صهحيحه كهى خوى دا به مه رفوعى دانا وه ئاوا دهگير پرتيه وه: سلمان (همزى خوى لى بن) فهمووى: نه يه كه م كهس به بجيت بؤ بازارو نه دواترين كهس به لئى دمر جيت، شهي تان له بازار هيلانه دهكاو گهراو به چكهى تيدهكا.

۸۴۲/۳۶- وَعَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسَ (رضي الله عنه) قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): يَا رَسُولَ اللَّهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، قَالَ: (وَلَكَ) قَالَ عَاصِمٌ: فَقُلْتُ لَهُ: اسْتَغْفَرَ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)؟ قَالَ: نَعَمْ وَلَكَ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: {وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ} ﴿محمد: ۱۹﴾، رواه مسلم^{۳۰۵}.

عاصمى نه حوهل (همزى خوى لى بن) فهمووى: عه بدولاي كورى جه رجيس (همزى خوى لى بن) فهمووى: عه رزى خو شه ويستم كرد: ئه ي پيغه مبهري خودا! خودا لئيت خو ش بئ، فهمووى: له تو ش خو ش بئ عاصيم فهمووى: پيم گوت: ئه دى پيغه مبهري داواى لي خو ش بوونى بؤ كردووى؟ فهمووى: ئه دى، داواى لي خو ش بوونى بؤ تو يشو بؤ هه موو موسولمانىكى تريش كردوو ئينجا عه بدولا بؤ چه سپاندنى ئه م قسه يه ئه م نايه ته ي خو ينده وه كه پشتگيرى ئه م

^{۳۰۴} موسليم (۲۴۵۱).

^{۳۰۵} موسليم (۲۳۴۶).

باسه دهكا كه دمه رموى: واته: نهى خوشه ويستا نهى پيغهمبره! وهك نه زانى به خته ومري هى خاومن بر واكانه و چاره ره شيش هى ناموسو لمانه كانه، كه واته: له سهر (عيلمولىه قين)ى خوت به يه كتايى خودا به رده وام به و داواى ليخوشبوون له خودا بكه كه له گونا هه كانت ببورى، هه روده ها بو موسو لمانيش بو نيرو مئ يان بپار پرموه و له خودا داواى ليبور دنيان بو بكه. (م- ره حمه تى خوداى لئ بئ).

١٨٤٤/٣٧- وَعَنْ أَبِي مُسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (إِنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ الثُّبَوَةِ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٠٦.

نه بو مه سعوى نه نصارى (په زى خوى لئ بئ) فه رموى: خوشه ويستا (درودى خوى له سهر بئ) فه رموى: نه و فه رمايشتهى كه دمه رموى: نه گهر شهرم ناكهى چى دهكهى بيكه، له فه رمايشى پيغهمبره پيشينه كانه، كه هه تا ئيستا ماوه و كه يشتووه بهم خه لكه! (ب).

نهم فه رمووده يه: نهم دوو واتايه هه لده گرى، يه كه م: هه رشتى كه دهته وئ بيكهى، نه گهر دانه دهنرا به بئ شهرمى چ له جزورى خودادا، چ له لاي خه لك نه وه دروسته و بيكه، دووهم: هه رشه يه، نه گهر شهرم و حه يات نه بوو حالت حالى ئازهل و ولاخه. ياساو ده ستورو شه ريعة تيش بو ئاده ميزاده نه وهك بو كه روگا. (ومرگي).

١٨٤٥/٣٨- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ مَا يُقْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ٣٠٧.

ئيبنو مه سعوى (په زى خوى لئ بئ) فه رموى: خوشه ويستا (درودى خوى له سهر بئ) فه رموى: له روژى قيامه تا يه كه م شت كه ئاده ميزاد له سهرى مه كه مه ده كرى مه سه لهى خوين رشتن و پياو كوشتنه (ش).

٣٠٦ بوخارى (٥٧٦٩).

٣٠٧ بوخارى (٦٨٨٤) موسليم (١٦٧٨).

۱۸۴۶/۳۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُّ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ) رواه مسلم^{۳۰۸}.

عائیشه (همزای خوی لی بن) **فهرمووی:** **حهزرمته** (درویدی خوی لهسهر بن) **فهرمووی:** **فریشته** لهنورو روناکی دروستکراون، جانیش که باوکی بهردی جنوکهیه له بلیسهی ناگری پوختهی بی دوکهل دروست کراوه، نادهمیش له قورپکی وشکهوهبووی وهکوو سواالت دروستکراوه، وهکوو خودا له قورئان دا بهیانی کردووه بوئان، لهسهرهتاوه لهخول، وهک دمفهرموی: (منها خلقناکم...) واته: ئیمه ئیوهمان لهسهرهتاوه لهخاک دروست کردووه.

لهپاش دا شیلراوهو بووه بهقور، وهکوو دمفهرموی: {قال: أنا خير منه خلقتني من نار وخلقته من طين} (۷۶/۲۸). واته: ئیبلیس که خودا لیی پرسى: نهی ئیبلیس! بو کړنوشت بو نادهم نهبردو فهرمانهکهی منت لهم بارمیهوه شکان؟ ئیبلیس گوتی: من به سروشت له بنهړمت دا لهو گهورهترم، تو منت له ناگریکی ناسک و نورانی دروست کردووهو نادهمت له قورپکی خهستی تاریک دروست کردووه، ئیتر چوون سوجهی بو دهبه. لهپاش نههم قوناغەش ماوهیئ به قورپی ماوتهوه تا گورپاوهو رەش هه لگهراوهو وهک سواالت رهق بووه، وهک دمفهرموی: {خلق الإنسان من صلصال كالفخار} واته: خودا نادهمی لهقورپکی وشکهوهبووی وهکوو سواالت دروست کردووه. (م.خ-موسلیم (همزای خوی لی بن)).

۱۸۴۷/۴۰- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: (كَانَ خُلُقُ نَبِيِّ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْقُرْآنَ) رواه مُسْلِمٌ فِي جُمْلَةِ حَدِيثِ طَوِيلٍ^{۳۰۹}.

ديسان **عائیشه** خوښنودی خوی لیبنی **فهرمووی:** **رهوشتی** پیغهمبهری خودا رهمتارکردن بوو به فهرمانهکان و نایهتهکانی قورئانی پیروژ (م- رهحهتهی خودای لیبنی).

۸۴۸/۴۱- وَعَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ) فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكْرَاهِيَةُ الْمَوْتِ؟ فَكَلَّمْنَا نَكْرَهُ الْمَوْتِ، قَالَ: (لَيْسَ كَذَلِكَ، وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَنَّتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ). رواه مسلم ۳۱۰.

ديسان عائشه (رهزای خوی لی بن) فهرمووی: پیغمبر (مروزی خوی لسمیر بن) فهرمووی: هرکه سی حز به دیداری خودا بکا خوداش حز به دیداری نه و دهکا، وه هرکه سی حز له دیداری خودا نهکا خوداش حز له دیداری نه و ناکا منیش گوتم: جا خو که سمان حز له مردن ناکه بن، گوايه ده بی خوداش حز له نیمه نهکا؟ فهرمووی: مه به ست نه مه نییه که تو تیی گه یشتوویت، به لام موسو لمان له سه ره مهرگا فریشته مژده ی ره حمهت و رهمه نندی و ریز لیگرتنی خودای دده نی له گهل نازو به هره ی به هه شتا، نیتر نه ویش هیچی تری وهک نه و دنیا پیخوش نابن، وه حز له دیداری خودا دهکا و خوداش حز به دیداری نه و دهکا، کافرو بی پرواش کاتی که مردن قورتمی دهگری، وه مژده ی سزاو تو له لیسه ندنی خودای پیده دری، نیتر هیچی تری وهک نه و دنیا پیناخوش نابن، وه حز له دیداری خودا ناکا و خوداش حز به دیداری نه و ناکا (م- رهزای خوی لی بن).

۸۴۹/۴۲- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ صَفِيَّةَ بِنْتِ حُجَيْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مُعْتَكِفًا، فَأَتَيْتُهُ أُرْوَرُهُ لَيْلًا. فَحَدَّثَنِي ثُمَّ قُمْتُ لِأَتَقَلِّبَ، فَقَامَ مَعِيَ لِيَقْلِبَنِي، فَمَرَّ رَجُلَانِ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَسْرَعَا. فَقَالَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (عَلَى رُسُلِكُمَا إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتِ حُجَيْبٍ) فَقَالَا: سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: (إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْذِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَرًا أَوْ قَالَ: شَيْئًا) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ۳۱۱.

۳۰ موسلیم (۲۶۸۴).

۳۱ بوخاری (۲۰۲۵) موسلیم (۲۱۷۵).

دايكي موسولمانان صهفیهی کچی حویهی، هاوسهری پیغهمبهر درودی
خودا له خووی و رمزای خودا له هاوسهرهکانی بی فهرمووی: جاری پیغهمبهر
(درودی خوی لسمهر بی) خه لوهی دهکیشا، شهوی چووم بو دیدهنی، تاوی قسه و گفتوگو
له گهل کردو هه لئسام بجمه وه بو ماله ودهم، پیغهمبهریش (درودی خوی لسمهر بی) له گهلما
هات تا رهوانهم بکاته وه، ودهمائی صهفیه له خانوو دهکی ئوسامهی کوری
زهیددا بوو، جا له و کاته دا دوو پیاو له یاریده دهران (ئه نصار) (رمزای خواهان لئ بی)
له ویوه رمت بوون، کاتی که پیغهمبهریان دی له گهل من دا پیاان هه لگرت،
ئه ویش فهرمووی: په له مه کهن و مه په شوکین، ئه مه صهفیهی کچی
حویهیه که ژنی خو مه ئه وانیش گوتیان: سوبحانه للا! نامه خوا له کاری خوا!
ئه ی پیغهمبهری خودا! ئیمه چوون دل له تو پیس ده کهین! فهرمووی: ئاخر
شهیتان له ناو جهسته ی ئاده میزادا بو چاندنی تووی شهر وه کوو خوین
هاتوچو دهکات، له بهر ئه وه ترسام که شهیتان شتی یا گومانیکی بهد بخاته
ناو دلتانه وه و دلتان له من کرمی ببی و ببی به هو ی فه وتاننتان. (شه یخان) (رمزای
خواهان لئ بی).

۴۳/ ۱۸۵۰- وَعَنْ أَبِي الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ:
شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَوْمَ حُنَيْنٍ فَلَزِمْتُ أَبَا سُفْيَانَ بْنَ
الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) لَمْ يَفَارِقْهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى بَغْلَةٍ لَهُ بَيْضَاءَ.

فَلَمَّا انْقَضَى الْمُسْلِمُونَ وَالْمُشْرِكُونَ وَلَّى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، يَرْكُضُ بَغْلَتَهُ قَبْلَ الْكُفَّارِ، وَأَنَا آخِذٌ بِلِجَامِ بَغْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ
(صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَكْفَهَا إِرَادَةً أَنْ لَا تُسْرِعَ، وَأَبُو سُفْيَانَ آخِذٌ بِرِكَابِ رَسُولِ
اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّ عَبَّاسٍ نَادِ أَصْحَابَ السَّمُرَةِ)
قَالَ الْعَبَّاسُ، وَكَانَ رَجُلًا صَيِّتًا: فَقُلْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: أَيُّ أَصْحَابِ السَّمُرَةِ، فَوَاللَّهِ
لَكَأَنَّ عَطْفَتَهُمْ حِينَ سَمِعُوا صَوْتِي عَطْفَةَ الْبَقْرِ عَلَى أَوْلَادِهَا، فَقَالُوا: يَا لَبَّيْكَ يَا لَبَّيْكَ،

فَاقْتُلُوا هُمُ وَالْكَفَّارُ، وَالِدَّعْوَةُ فِي الْأَنْصَارِ يَقُولُونَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، ثُمَّ قَصُرَتِ الدَّعْوَةُ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْخَزْرَجِ.

فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) وَهُوَ عَلَى بَغْلَتِهِ كَأَنَّهُ تَطَاوَلَ عَلَيْهَا إِلَى قِتَالِهِمْ فَقَالَ: (هَذَا حِينَ حَمَى الْوُطَيْسُ) ثُمَّ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَصِيَّاتٍ، فَرَمَى بِهِنَّ وَجُوهَ الْكَفَّارِ، ثُمَّ قَالَ: «الْهَزَمُوا وَرَبُّ مُحَمَّدٍ قَدْ هَبَّتْ أَنْظَرُ فَإِذَا الْقِتَالُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِيمَا أَرَى، فَإِنَّ اللَّهَ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَمَاهُمْ بِحَصِيَّاتِهِ، فَمَا زِلْتُ أَرَى حَدَّهُمْ كَلِيلًا، وَأَمْرَهُمْ مُدْبِرًا. رواه مسلم ۳۱۲.

نه بولفاضل عهباسی کوری عهبدولوطه لیب، مامهی حهزمت (دروودی خوی لمسر بن) و رمزای خوداش لهو بی فهرمووی: له خزمهتی پیغه مبهه خوی دا ئامادهی غهزای حونهین بووم، خووم و نهبوسوفیانی کوری حاریسی کوری عهبدولوطه لیب له خزمهتی دا بووین و بهه ناسه لیی جیا نه بووینهوه، پیغه مبهه (دروودی خوی لمسر بن) بهسواری نهو هیستره سپیهی خوی بوو که فهرودی کوری نوفاتهی جودامی به دیاری بوئی هیئا بوو، جا کاتی موسولمانهکان و نا موسولمانهکان بهرمنگاری یهکتر بوون و دایان بهیهک دا موسولمانهکان لهسه رهاوه شکان و بهرمو دوا ههلهاتن، بهلام پیغه مبهه خوی (دروودی خوی لمسر بن) متمانهی تهواوی به خودای خوی هه بوو له بهر نهوه هیستره کهی ژیر خوی بهرمو لهشکری نا موسولمانهکان تاوده دا، منیش لهغاوی هیستره کهیم توند گرتبوو، نهه دههیشته خیرا بروات، نهبو سوفیانیشت ئاوزهنگیه کهی پیغه مبهه گرتبوو، پیغه مبهه (دروودی خوی لمسر بن) فهرمووی: نهی عهباس! بانگ که نهی دهستهی پهیمانی خووش نودی! نهی یارانی بهیههتولر ضوان! نهی نهو کومه نهی که له پرووداوه کهی حوده میبیه دا له ژیر دارسه مووره که دا پهیمانتان بهست له گهه پیغه مبهه رد! عهباس پیایوکی دنگ گهوره بوو، عهباس فهرمووی: جامنیش بهه موو دنگی خووم هاوارم کرد: هو یارانی پهیمانی خووشنودی، هو... هاوړپییانی بهیههتولر ضوان! کوان و له کوین؟ بهو خودایه

ئىتر ھەر ئەۋەندە كە دەنگى ميان بىست ھەموو بەپەلە گەپانەۋە بۆلەي
 ھەزەت (دروۋى خۇي لەسەر بىن) ۋەك چۆن چىرىئ بەچكەي لىبە جىمابى بەھەپراگردن
 دەجىتەۋە بۆ سەرى، ئەۋانىش ئاۋا، ئىتر لەھەر چوارلاۋە بەيەك دەنگ
 دەيانگوت: بەسەر سەر، بەسەر سەر، ۋاھاتىن، سەرمان لەپىتايە، ئەۋجا
 لەگەل نا موسولمانەكان دا پىك ھەلپىزان، خۇش خۇشيش ھەر بانگەۋاز لە
 يارىدەدەمران دەكراۋ دەيانگوت: ئەي كۆمەلەي يارىدەدەمران! ئىنجا بەتايبەتى
 بانگەۋاز لەنەۋەي حارشى كوپى خەزەج دەكراۋ دەيانگوت: ھۆ نەۋەي
 حارىت! ھۆ نەۋەي حارىت!

جا پىغەمبەر (دروۋى خۇي لەسەر بىن) بەسەر پىشتى ھىستەكەي خۇيەۋە بەرەۋ
 شەپگەكە نوۋاپى و سەرنجىكى كوشتارەكەي داۋ فەرموۋى: ۋا ئىستا تەندورى
 جەنگ گەرم بوۋ! بەپراستى شەپ گەرم بوۋن ۋادەبى! ئەۋسا ھەزەت (دروۋى خۇي
 لەسەر بىن) مەشتى چەۋى ھەلگرت ۋەشاندى بەرپوۋى ناموسولمانەكان داۋ
 فەرموۋى: بەخوداى موحەممەد، كە خۇدا ياربى قەت پىشتى نادا لەعەرد،
 لەسايەي خوداۋە ۋا شكان! فەرموۋى: مەنىش چوۋم تەماشاي ھەراكەم كرد،
 بەلام لەبەر چاۋى مەن ھىشتا كوشتار ۋەك خۇي گەرم بوۋ، بەدىمەن ھەردوۋ
 بەرەكە بەرامبەر بوۋن، كەچى ھەر ئەۋەندە بوۋ كە مەشتە چەۋەكەي
 بەرپوۋيان دا ۋەشان، ئىتر ئىتر بەۋخوۋايە سەرنجەم دەدا دەم بەدەم
 ناموسولمانەكان كزو لاۋاز دەبوۋن ۋە بەرەرە گۆلەيان دەكەۋتە لىزى (م).

۸۵۱/۴۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرُ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا} وَقَالَ تَعَالَى: {يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُّوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ} ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبَّ يَا رَبَّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغُذِيَ بِالْحَرَامِ، فَأَنَّى يُسْتَجَابُ لِذَلِكَ؟) رواه مسلم ۳۱۳.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) ھەرمووى: خۇشەويست (دەروەى خەيلى لەسەرى بىن)

ھەرمووى: ھەي مەردووم! ئەي نەوھى ئادەم! بىزانن خودا بۇخەي پاك و خاوينە ھەرجيش پاك و خاوين و ھەلال نەبى و مەريناگرى و ھەبوولى ناك، بىزانن خودا چى ھەرمانيكى بە پيغەمبەران كەردووه، لەبارەى كەردنى ھەلال و نەكەردنى ھەرامەووه، ھەمان ھەرمانيشى بە موسوئمانان و خاوەن باومرەكان كەردووه، ئەوھتائى بە پيغەمبەركان دەفەرموى: {يا أيها الرسل كلوا من الطيبات واعملوا صالحا} ۵۱/۲۳ واتە: ئەي پيغەمبەرى خودا! بخۆن لە خواردەمەنى ھەلال و پاك، وەكارو كەردەوھى باش بکەن وە بە موسوئمانان و خاوەن باومرەكانيش دەفەرموى: {يا أيها الذين آمنوا كلوا من طيبات ما رزقناكم} ۱۷۲/۲ واتە: ئەي كەسانى كە باومرەتان ھەيە بەخودا! بخۆن لەو خواردەمەنيە باش و پاك و ھەلالانە كە ئيمە كەردومانن بە رزق و رۆزى ئيوھ.

ئەبو ھورەيرە (رەزى خەيلى بىن) ھەرمووى: ئەوچا ھەزەمت باسى ھەندى كەسى كەرد كە تاعەتيكى جوانى خودا دەكەن بەلام نان و ئاوەكەيان ھەرامە، ھەرمووى: ھەندى كەس دەچن بۇ سەفەرى دورو دريژ وەك ھەج و غەزا، جا قەزيان گەف دەبى و چەك و تەپوتۇزيان ليدەنيشى و سەرگەرمى بەندەيى خودان و بەكول و دل دەست دريژ دەكەن بەرەو ئاسمان كە قەيبلەگاي نزاو پارانەوھيەو دەلئين: خودايە! ئەوھم پى بەدە، خودايە! لەو دەردو بەلایە لام بەدە، ئەو خواردنە كەى ھەرامە، خواردنەوھكەى ھەرامە، بەھەرام گۆش كراوھ، ئيتەر لەكوئ دوعاو نزاى ئەو جۆرە كەسەيە گيرا دەبى! (م- رەزى خەيلى بىن).

۱۸۵۲/۴۵ - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ):

(ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ:

شَيْخُ زَانَ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ ۳۱۴.

⇒ (ب/۲ ز/۷۲ ژ ۶۱۷/۶ = لاپەرە/۱۶۲ چاپى دووھم).

ديسان فەرمووی: حەزرمەت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: لە پۆزی قیامەتا ئەم سێ کەسە خودا نەقسەیان لەگەڵ دەکاو نە تارێفیان دەکاو نە لە تاوان پاکیان دەکاتەوهو نە بەچاوی میهرەبانی تەماشایان دەکا، سەرەرای ئەوەش سزاو ئازاریکی بە ئیشیان بۆهەیه، یەكەم پیری شەرۆالپیس، دووهم: پاشای درۆزن، سێهەم: هەژاری فیزنی خۆ بەزل زان. (موسلیم (پەزای خۆی لێ بێ).
 ۸۵۳/۴۶- وَعَنْهُ (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (سِيحَانٌ وَجِيحَانٌ وَالْفَرَاتُ وَالنَّيْلُ كُلُّ مِنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ) رواه مسلم^{۳۱۵}.

ديسان فەرمووی: حەزرمەت (درووی خۆی لەسەر بێ) فەرمووی: سەیحان و جەیحان و فورات و نیل ئەم چوار پووبارە گەورەیه لە پووبارەکانی بەهەشتن و لەوێو ماڵەکانیان دەست پێدەکات (م).

^{۳۱۵} موسلیم (۲۸۳۹).

* لەسەر فەرموودە دهلێلو الفالحین (پەزای خۆی لێ بێ) شیخی سیوتی (پەزای خۆی لێ بێ) دەفەرموێ: (هو على ظاهرة ولها مادة الى الجنة) واتە: رووکارو زاهیری فەرموودەکە کەبەستەو پێویست بە تەئویل ناکا، بەواتا ئەم رووبارانە ماکیان دەچێتەوه سەر رووبارەکانی بەهەشت. مونجید دەلی: (المادة: ما يتركب منها الشيء ويقوم به). مامۆستا هەژاری هیژاو هۆزان، لە هەنبانە زۆرینەدا دەقی ئەم پێناسەیه مان ناوا بۆ دەکا بە کوردی: ماڵ: هەر رەگەزو بنچینهیی کە شتی لێپێک هاتوو، هۆی دروست بون، فارسی: مادە: تەماشای (نهاية الغريب) و شەرحی نەوهوی لەسەر صەحیحی موسلیم و هەنبانە بۆرینەو مونجید بکە. لە ئوصلی فیه دا دەفەرموێ: الإجتهد هو بذل الوسع من المجتهد في طلب العلم بأحكام الشريعة. مەبەستم لەم روونکردنەومێ نەمەیه: خودا یاریی بەپێی تەوانای کەم سنووری خۆم هەول و تەقەلایەکی چاک دەدم و کتیبی شەرح و فەرھەنگەکان دەپشکنم، هەتا دێنیا دەبم لەراستی و دروستی وەرگەرێ و کوردبێیە کە نەوهکا خوا نەخواستە توشی تەحریف و دروستی دەسکاری فەرموودەکان بێم. دەنا مەبەستم ئەوە نییە کەلافی ئیجتیهاد لێبەدم!

داخەکەم نوسەری کوردی، نالێم خۆی متمانە بەخۆی نییە، بەئکوو خۆینەر برۆی بەقسە ی کەمە، لەبەرئەوه دەبێ هەمیشە پارێزەری خۆی بێ و هێرشێ خەو و بلە بەرپەرچ بداتەوه. لەخودا داوا دەکەم کارو کردەوه مان ساخ بۆ پەزای خودا بێ و دوور لە چاوهو بەخۆنازین بێ.

وەرگیر

۸۵۴/۴۷- وَعَنْهُ قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِيَدِي فَقَالَ: (خَلَقَ اللَّهُ الثَّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الْاِثْنَاءِ، وَخَلَقَ الثَّوْرَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ). رواه مسلم ٣١٦.

ديسان فہرمووی: پیغہمبہر (درویدی خوی لسمہر بن) دہستی گرتہم فہرمووی: لہرپوڑی شہمہدا خودا خاکی دروست کرد، لہرپوڑی یہک شہمہدا خودا کیوہکانی دروست کرد، لہرپوڑی دوو شہمہدا دارو درختی دروست کرد، لہرپوڑی سئ شہمہدا ناخوشی (مہکروہ)ی دروست کرد، لہرپوڑی چوارشہمہدا روناکی (نور)ی دروست کرد، لہرپوڑی پینچ شہمہدا خشوک و زیندہومرانی بہناو زہوی دا پہخشو پرش کردہوہ، لہپاش عصری پوڑی ہہینیش لہدوا تاوی روژدا، لہبہینی عہصرو شیوان دا، لہناخرو نوخری دروستکراوان دا خودای گہورہ ئادہمی دروست کرد (درویدی خوی لسمہر بن) . (م).

۸۵۵/۴۸- وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (لَقَدْ انْقَطَعَتْ فِي يَدِي يَوْمَ مَوْتَةِ تِسْعَةِ أَسْيَافٍ، فَمَا بَقِيَ فِي يَدِي إِلَّا صَفِيحَةٌ يَمَانِيَّةٌ). رواه البخاري ٣١٧.

نہبو سولہیمان خالیدی کوری ولید (رمزی خوی لسمہر بن) دہفہرمووی: لہرپوڑی غہزای موئتہدا، بوو بہشہرپکی وا گہرمو سہخت بہرودوا نو شمشیرم بہدہستہوہ شکا، ہیچم بہدہستہوہ نہما شمشیرہ پانکہلہیہکی یہمہنی نہبی. (بوخاری، رہحمہت لہخوی و کس و کاری).

۸۵۶/۴۹- وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يَقُولُ: (إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ، فَاجْتَهِدْ، ثُمَّ أَصَابَ، فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِنْ حَكَمَ وَاجْتَهِدَ، فَأَخْطَأَ، فَلَهُ أَجْرٌ) متفقٌ عَلَيْهِ ٣١٨.

۳۱۶ موسلیم (۲۷۸۹).

۳۱۷ بوخاری (۴۳۶۵).



عەمەری کۆری عەس (پەزەیی خەوی لێ بێ) فەرمووی: لە پێغەمبەرم ژنەوت (دروودی خەوی لەسەر بێ) دەیفەرموو: دادپەرس (حاکم) ئەگەر تێکۆشی و لەمەسەلەکە باش وردبێتەوه بۆ گەشتن بەهەق، لەهەمان کات دا شیای ئەوهشی هەبێ، ئینجا بپارەکە دەرکا، ئەوا لەم حالەدا ئەگەر بپارەکە راست بوو ئەوه دوو پاداشی بۆ هەیه، بەلام ئەگەر بپارەکە هەلە بوو ئەوه یەک پاداشی بۆ هەیه (ش).

۵۰/۸۵۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (الْحُمَّى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ) متفقٌ عليه^{۳۱۹}.

لە عانیشه وه (پەزەیی خەوی لێ بێ) دەگیرنەوه دەفەرموی: حەزەرت (دروودی خەوی لەسەر بێ) دەفەرموی: تا لە هالاوی دۆزەخە بەئاو فینکی بکەنەوه (ش).

۵۱/۸۵۸- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: «مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ، صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ» متفقٌ عَلَيْهِ. وَالْمُخْتَارُ جَوَازُ الصَّوْمِ عَمَّنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ لِهَذَا الْحَدِيثِ، وَالْمُرَادُ بِالْوَلِيِّ الْقَرِيبُ وَارِثًا كَانَ أَوْ غَيْرِ وَارِثٍ^{۳۲۰}.

دیسان لەوه وه (پەزەیی خەوی لێ بێ) دەگیرنەوه: دەفەرموی: پێغەمبەر (دروودی خەوی لەسەر بێ) فەرمووی: کەسێ بمری وه رۆژی لەسەر بێ کەس و کارەکە دەتوانن لەباتی ئەو بەرۆژو بن و بۆی قەزا بکەنەوه (ش).

ئیمامی نەوهوی (پەزەیی خەوی لێ بێ) دەفەرموی: بەپێی دەقی ئەم فەرموودەیه رای پەسەند ئەوهیه کە دروستە رۆژوو بۆ مردوو قەزا بکریتەوه، مەبەستیش لەکەس و کار هەموو خزمیکی مردوو هەیه، چ نزیك بێ چ دوور. فەرمایشتەکە نەوهوی (پەزەیی خەوی لێ بێ) هاتە کۆتایی.

۳۸ بوخاری (۷۳۵۲) موسلیم (۱۷۱۶).

۳۹ بوخاری (۲۲۶۳) موسلیم (۲۲۱۰).

۳۰ بوخاری (۱۹۶۵) موسلیم (۱۱۴۷).

بسم الله الرحمن الرحيم

گه لئ به پهلهم له ته و اوگردنی ئەم نامە پیرۆزانە، چونکە بە لاو مەینەت
له گشت لاوه وهك قيسپ و تهورو تهوراس دادەباريڻ. خودا په نامان بدا.
(ئەمجارەيش خودايە: ۲۰۰۳/۳/۶).

له گه ل ئەوهش دا زۆرجاران، به زۆری زۆرداری دهورو بهر دهمهینێته
قسه و تیچه نیکی لاوهکی به بهنده تۆمار دهکا، گهرچی من گشت کات له
بارودۆخی گشتی ناو جه ماومره موسولمانه که خوشبین و گه شبینم، وه لئ
ئوه مەعنای ئەوه نییه که له ناستی گیرەشیویینی به دکاره کان خۆمان کهرو
کوێرو لال بکهین. بهزمینم ئەم پهراویزو سه رنجانهی من له چوارچیوهی ئەم
شیعره دهناجن:

که م که مه دپک له ناو باخچهی گول
کیش دهکا بۆخۆی سه رنجی بولبول
گه لیکم دیوه هیلکهی که من شل
له بنجی دپکا، دهق له شیوهی دل

لەم پڕۆژگاری ئیমে دا خەریکه بهر بهرە دین دهخریته ناو چوارچیوهی
مزگه وته کان و جه ماعهتی مه حصورو تاكو تهرای موسولمانان لیرو لهوی
په پیرهوی بکهو بهس!

به تایبهتی کهسانێ پهیدا بوون، به دیمه ن موسولمانان، به دل جه جانن،
به ناو سه راسه ری ولاتی ئیسلام دا بلاو بونه تهوه، مامه له و بازرگانێ و سه ودا
به ئایینه وه دهکەن، ئەم دینه نازداره یان کردوو به دزگرو به پاشکۆی
قه ومیه تو ره گه ز بهرستی که ئیشیان پێی نه بوو ناوی دهنێن فۆلکلۆرو
ئه حوال شه خصی و توراو شتی وا، که کاریشیان پێی بوو ده لێن: {أطيعوا الله
وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم} ئیتر هه ر قسه ی هه قه و ده لێن و
مه به ستیان پێی ناهه قه، بۆ مه به ستی گلاوی خۆیان گالته به خودا، به هه ق،
به خوینی مرۆف، به قورئان، به هه موو شتیکی ری زدارو پیرۆز دهکەن، هه موو

شتى ريزدارو بى ريز، بۇ سودو بەرژمەندى خۇيان وەك ماشەو مەقاش بەكار دەھىن.

دروشمى رىبازە چەپەلەكەيان ئەم قسە قۇرەپە كە دەلئىن:

الغاية تبرر الوسيلة: لەپىناوى ھاتنەدى مرازدا، ھەموو ئامرازى، با نەھەقىش بى، رەواپە!!

بەرپاستى ئەم فىل لەخۇكەرانە سەريان لەئىمە مانانىش تىكدەو، كە بەعزەرتەوھىن گەلەكەمان سەربەرزو سەرفرازى ھەردوو جىھان بى!

ھاكا مروى موسوئمان لەناو كۆرى رۆشنبرەكان دا نەوېرى باسى بابەتى دىن و قەبرو قىامەت و پىاوجاكانى پىشىنى ئەم گەلى ئىسلامە بكا، دەنا لەھەر چوار لاوہ خىسەى لاقرتى و بزەى تىزپىكردن دەست پىدەكا، بىشەرمانە دىنەو بەگژ دەمتا، بەتايبەتى جەھىلە ھەلەشە ھەلخەلەتاوہكانەمان بەھەلى دىزانن و بەتەوس و تەئفىسىەو دەلئىن: ئەمىرولمۆمىنىنى دوئىكە جىاوازى نىيە لە ئەمىرولمۆمىنىنى ئەمپۇكە، ئەوھندە ھەپە كۆنەكان مەلەفەكانىان پىچراوئەتەوہو بە پىرو پاگەندەپەكى زۆر لەبەرچاوى خەلك شىرىن كراون، دەنا دەقاو دەق ھەرىكەيان فىرەھون و نەمروودى چەرخى خۇى بووہ!!

لەرپاستى دا ئادەمىزاد بەزەپى بەپىشنان و پاشىنانى ئەھلى دىن دا دىتەوہ، كەچۆن بەدەست ناكەسەوہ بوون بەپەند، وەلى مەرد ئەو مەردەپە چاكى پىاوەتى لىبكا بەلاداو گوئ بەلازگە لازگى گەوج و نەقامان نەداو لەبەر بارى خودادا خۇگرو بە ھەوصەلە بى، ئەم بارودۇخو ھالەش چەشنە تافىكردنەوہپەكى خوداپە، خۇ ئىمەى ئومەت لە پىغەمبەرەكان زىاتر نىن، ئەوھتا ھەرىكەيان مۆزى بەدىار سەرىەوہ بووہ، ئادەم: شەيتان، ئىبراھىم: نەمروود، موسا: فىرەھون، موحەممەد: ئەبوجەھل و ئەبو لەھەب.

ئەى براى كوردى مەرد! ئەى كاگەى موسوئمانى چاكى پاك! بزائە دىن دىنى خوداپە، ئىسلام نورى خوداپە، بەرى رۆژ بە بىژنگ ناگىرى، كەواتە ئەگەر خۆت بەتەنھا لەسەر رىگەى ھەق ماوى و خەلكانى تر لەسەر ئەوہ

لَيْتَ بَوون به دوژمن دمر به ست مهيه، تۆ له گهڻ خودای خۆت دا ناشت به با له سهر ئه وه هه موو دنيا له گهڻ تۆدا تۆرابی، تۆ براوهی ئه وان دۆراون!

براکه! ئه وانیهی که له ئه وان بازرگانی به ئاینه وه ده که نو ئه وانیهی که له خۆمان ده لێن: ئیمه کوشتیهی ده ستی ئه م دینه یین ئه م دوو گرۆهه سهره پای ئه وهی که بێرپیزی به دین ده که نو ئاگری کورهی رِقو توپرمی خودا خوش ده که نو به ردی بنچینهی ژینیش هه لده ته کیئن، زور بهی ئه مانه نه له دین تیگه یشتوون و نه له ژین! بزانی دین و ژین هاوکار و ته وا که ری یه کترین، ئه گه ر ژین شانیهی هه نگوین بێ دین شیه که یه تی، دین چاوه بۆ ژین، ژین به بێ تیشکی دین به ره لاییه، بێ رهوشتیه، ده ق ئاژه لیه ته، دین هه وێنی ژینه، به بێ ئه و هه وێنه یه قه د نامه یی، به لکوو هه میشه ده بزپرکی.

به کورتی و کوردی عه رزی ئازیزانی خۆم ده که م: بزانی دین دوو به شی سه ره که ییه، به شی یه که م: پته وکردنی په یوه ندی به نده یه به خودای په روه ردگارییه وه، به کردنی تاعه ت و خواپه رستی راست و دروست، له سایه ی خوداوه ئه م به شه یان له ئاینی ئیسلام دا زۆر روون و ئاشکراو خوش و ئاسانه، له خودا به زیاد بێ ئه م لایه نه له کتییی شه ریعه ت دا روونکراوه ته وه، پێویستی به روونکردنه وهی تر نییه، بۆئه مه نه له قسه ی ئه و کتیبانه و نه له قسه ی مه لاکانمان دهرمه چن. به من بێ ته نانه ت پیاو له ناو قورئانیکا ده وری قورئان بکاته وه که دووسه د ساڵ له مه و پێش نوسرا بیته وه، چونکه ئه مرۆ خه لک ئه مانه تیان که م بووه!

به شی دووه م: دین بینایی ژینه، ریکخه ری ژینه، مامۆستاو چاودێریکی دلسۆزه به سه رییه وه، به رسته یه کی پته و ریزو چینه گانی ئاده میزاد به یه که وه شیرازه و جووت به قی ده کا، وه ک جوتیاریکی لیزان تۆوی دۆستایه تی و برایه تی و هاوکاری و یه که یه تی و په حمو خوشه ویستی و په فتاری شیرین به ناو کیلگه ی کۆمه لگه ی مرۆف دا ده وه شیئی، له هه ر لا گۆل و گۆلزار په خشو و پرش ده کاته وه، له گشت لا چقل و دروو دره و ده کا، هه روه ک چۆن عیلمی نه حو قه ییدی زینه ته بۆ ئاخواتن و زمان له هه لئه و غه لئه ت ده پارێژی، یا وه ک چۆن

عەرووزو زانىنى كېش و سەروا قەيدى زىينەتن بۇ شىعرو ناھيّلن كە شىعر لەنگ بى، گەلى بەناسك و نازدارى لەنگەرى كېش دەگرن، دىنىش رېك ئاوا بەبى زىادو كەم قەيدى زىينەتە بۇ ژين، ئەگەر پىوھندى دىن لە پىي دەرياي ژين دا نەبى، ژين دەبى بە جەنگەلى، دۆزەخ لەچاوييا بەھەشت دەبى!

بەلى سويندم بەيەزدانى پاك ئەگەر لغاوى خودا نەبى لەدەمى ھەندى كەس دا گۆى زەوى بەيەك دەم دەكا بەگۆمى خوین! چونكە لغاوى خودا لەدەمى خودا نەناسەكانىشا ھەر ھەيە. ئىتر با لەمە پتر بەقسەى بى سەروبەرى خۆم سەرت نەيىشىنم، بزانە سىبەرى دىن چەترى پەحمەتى سەر سەرى ژينە، لەپەنا دىنا سەر پەحمەتە، دل پەر پەحمەتە، ژين خۆش و نازدارو بەقەدرو بەنرخە. خۆ مەبەستىشم ئەو نىيە كە گشتمان بىين بە كاك أحمدەدى شىخ و ھەزرىتى غەوث (قدس اللہ سرھما العزیز)، قەيناكە بەندەيەكى گوناھبارە، بەلام خۆت بەبەندەى خودا بزانە، نەك بەبەندەى شەيتان، چەند خۆشە بەندەى گوناھبار ھەمىشە چاوى لەقاپى پەحمەتى خودا بى و چاوەنواری لىبوردن و چاوپۆشى بى. لەكى؟ لە خوداى خۆى!

ھاورپىيەكى گيانى بەگيانىم ھەيە، زوربەى كاتى فەقئىيەتىمان وەك لازم مەلزوم وابووین ئىستاش لەسايەى خوداوە وەك دوو براى ئاشت و خۆشەويست واين، مەبەستم لەم برا ئازيزو بەرپزەم جەنابى مامۇستا عەبدولغەفورى حاجى ئەحمەدى كانى سىپكەيە، كە داخەكەم ئەويش وەك مەن خەسار بوو، چونكە نەقلى خزمەتى لەئەوفاھەو كەرد بۇ تەربىيە، وە ئىستا مامۇستايە، گومانم نىيە كە ئەم زاتەو گەلىكى ترى وینەى ئەم زاتە، ئەگەر لەشوین و رپى خويان ھەئەكەندرانايەو لەناو كۆرى مەلاو مزگەوتومەجالى خزمەتى دىن دا بمانايەتەو، ھەريەكەيان مەلايەكى چاكى گەورەى زانای دانای لىدەردەچوو، مانەندى مامۇستا مەلا عەبدولكەرىمى بيارەو شىخ نورى بابە عەلى و قازى شىخ موحەممەدى خال و مەلاى كۆيەو مەلاى ھەولپرو مەلاى جەزىرى و مامۇستا مەلا صالحى تريفە، وە ئىستا ئاوا جىگەيان چۆل نەدەبوو، وە ئەو ھەموو مزگەوتە نازدارانە ئاوا لەبەر بى مەلايى بى ناز نەدەكەوتن!

بهراستی گهلی له مه لاکانمان جبهو میژمره که یان حه رام کردوه، یا بی تهقوان، یا نه خوینده وارن، نه گهر جبهو میژمره که دانین خۆزگه یان به عه وامو ره شه خه لکه که!

جا من و مامۆستا عه بدولغه فور له پریسی سه روو بووین سوخته ی مامۆستا شیخ عه بدولعه یزی پارمزان بووین (په حمه تی خودای لی بی) که جه نابی موسته عید بوو له خزمه تی مامۆستا مه لا عوسمانی مامۆستا مه لا عه یزی پریسی دا، که دهره ق به پیاو چاکی ئەم گونده شاعیر ده لی:

بری وه بالای کالای ره نیسی

(رجال الغیب) ه نه حمه د پریسی

کاک عه بدولغه فور مه شرمب صۆفی بوو، فه قییه کی زیره ک و لاویکی خودا ناس بوو، جاروبار نه فس و شه یان هه له یی، نه زمری، شتیکی ناویان پی ده کرد، له دواپی دا په شیمان ده بووه، وه ک قورنانی پیروژ ده فهرموئ: {إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ} (۲۰۱/۷ - سورة الأعراف) جا کاک فه قی غه فور پر هه ردوو ناو له پی خۆی ده کرد له تفو شتی واو باش باش هه لی ده سوی له پرووی خۆی و گه لی به سه رو پۆلاکی خۆی دا ده هاتو له خۆی ده بووه و نه و جا ده چوو ده ستنو یژیکی جوانی ده گرتو ته و به ی تازه ده کرده و ده دوو رکات نو یژی ته و به یی ده کرد! ده ی برا! گوناھی ناوا له سه ر سه رم! چونکه گوناھی واو ته و به ی وا، پیاو نازانی کامیان له کامیان جوان تر!

له گه ل ئەم مامۆستا عه بدولغه فور ده له م حو جره و مه دره سانه خویندومانه، هه می شه سه ماعی ده رسی په کتریمان ده کرد، مزگه وتی مامۆستا مه لا حوسه یینی پیسکه ندی، عه ربه ت، مزگه وتی حاجی فه ره ج، دیی کۆلیتان له نزیك پینجوین، شیخ سه لام، پریس، خانه قای مه حوی، خانه قای مه ولانا، شیخ مه حمودی قه ره چیوار، مزگه وتی چوارباغ، شیخ موصطه قای نه قیب، خومخانه، که مامۆستا شیخ عه بدولعه یزی، حازر نه بوایه مامۆستا مه لا حه مه سه عیدی خومخانه، له بهر نه وه ی کاک غه فوری خۆشه ویست، خۆی ده رسی پی ده گوتین، هۆی نه وه ش مامۆستا حه مه سه عید خۆی تافه تی نیامه تی نه مابوو، مامۆستا غه فور له باتی نه و نیامه ته که ی ده کرد، که مامۆستا شیخ

عبدالعزيز پارېزانی ئىجازەت بولايە. لەعەر بەتیش ئەگەر مامۇستا مەلا
عەبدولقادر لەمال ئەبوايە دەچووین بۆ چوار تاق لای مامۇستا مەلا مەحمود
دەرسەگە مان دەخویند!

كاتى كە ويستم بچم بۆ پريس، ميزانيه‌ى حوجره‌كه‌ فه‌قى ترى هەل
نەدەگرت، لەسەر تەگبىرى كاك غەفوور كاغەزىكم لەمامۇستا مەلا
عەبدولپەحيمي پەرخى وەرگرت، بۆلای مامۇستا مەلا عوسمان، مامۇستا مەلا
عوسمان نامەكەى ماچ كردو فەرمووى: پيشه‌كى چى داوايه‌كى تيايى به‌بان
چاو. كاك غەفووريش مەردانە بۆئەوه‌ى كە حوجره‌كه‌ى پريس لەئەزمەى
ئىقتىسادى رزگار بكا كە به‌هۆى منەوه‌ پەيدا بوو هەموو رۆژى دەچوو
راتووى دىي هانەسورەى دەگرد!

ئەم هەلۆيسته‌ هەلۆيسته‌ مەردانەكه‌ى حاجى مامۇستا مەلا عينايه‌تم ياد
دەخاتەوه‌، كە حاجى مامۇستا مەلا موحه‌ممەدى گەلآله‌، مەشهور بە
(پەئىس) دەيه‌وى لەخزمەتى مامۇستا مەلا شىخ عومەرى قەرەداخى
لەخانەقا جىگە بخوازى، فه‌قىكان زۆر دەبن و راتووش كەم دەبى، هەر فه‌قى
بەژمارە رۆژى سى نانى بەردەكه‌وى، حاجى مەلا عينايه‌ت نان و لەتېكى خۆى
دەدا بەحاجى مەلا موحه‌ممەد، دەفەرموى بە فه‌قىكانى تر: ئەگەر حەزىش
دەكەن ئىومش لەناو خۆتان دا بەسەرو تىكه‌يى يارىدەمان بدەن! دۆستايەتى
نىوان ئەم دوو بنەماله‌يه‌ كە تا ئىستاش بەردەوامە بناغەى لەسەر ئەو نان و
لەتە پاكه‌يه‌ بۆيه‌ وا بەبەرەكه‌تە. با ئەم ئورجوزەيه‌ش ديارى ئەم باسە بى و
نیشانەى ئەوه‌ بى كە ئىمە شانازى بەزمانى برا عەرەبەگانمانەوه‌ دەكه‌ين،
چونكە زمانى قورئانى پىرۆزە، خودا پەناى ئىمەو ئەوانيش بدا لە پەناى دا.

بسم الله الرحمن الرحيم

آياتہ لحسنہا تبیین	قیود زینۃ الحیاۃ الدین
ومنہ ما یکرم أو یهین	والقید قد یزین أو یشین
لشرح ما نقولہ معین	هاک مثال قید ما یزین
فضاء المقلۃ والجبین	کحلت العیون حورعین

ومن محاسن القيود السنين
أن الحياة جواهر ثمين
أن الحياة روضة والدين
وكلنا لديننا مدين
وكل ظلم ديننا يدين
في ظله الطليق والسجين
وعندنا هذا هو اليقين
هذا المثال صادق رصين
خلاصة القول ايا نزين
نوري لماذا دانما حزين
وكيف لا؟ وقد يهان الدين
فحقه البكاء والأنين!

إذا تقيدت تكون الشين
والدين فيها نورها المبين
فيها لماء نهرها المعين
بالروح، فهو روحنا الأمين!
ويحتمي بعدله الجنين!
بشرى الخلاص لهما تخين
(المتقى ذو شرف مكين!)
(تدان - يا هذا! - كما تدين)
(نور الحياة ديننا المتين!)
تسألني؟ أجيب يار قرين
في يومنا، ويكرم المهين
تصعبه الحسرة والحنين!

سليمانى/ماموستايان/١٤-١١-١٩٩١

الترجم

٨٥٩/٥٢- وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الطَّفِيلِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْ
أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي بَيْعٍ أَوْ عَطَاءٍ أَعْطَتْهُ عَائِشَةُ رَضِيَ
اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: وَاللَّهِ لَتَنْتَهِيَنَّ عَائِشَةُ، أَوْ لِأُحْجَرَنَّ عَلَيْهَا، قَالَتْ: أَهْوَى قَالَ هَذَا؟
قَالُوا: نَعَمْ، قَالَتْ: هُوَ، لِلَّهِ عَلَيَّ نَذْرٌ أَنْ لَا أَكَلِّمَ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَبَدًا، فَاسْتَشْفَعَ ابْنُ
الزُّبَيْرِ إِلَيْهَا حِينَ طَالَتْ الْهَجْرَةُ. فَقَالَتْ: لَا وَاللَّهِ لَا أَشْفَعُ فِيهِ أَبَدًا، وَلَا أَتَحَنُّ إِلَى
نَذْرِي. فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ كَلَّمَ الْمِسُورَ بْنَ مَخْرَمَةَ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ
الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ وَقَالَ لَهُمَا: أُنْشِدُكُمَا اللَّهُ لَمَا أَدْخَلْتُمَانِي عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهَا، فَإِنَّهَا لَا يَحِلُّ لَهَا أَنْ تَنْذِرَ قَطِيعَتِي، فَأَقْبَلَ بِهِ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ حَتَّى
اسْتَأْذَنَّا عَلَى عَائِشَةَ، فَقَالَا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، أُنْذِخُلُ؟ قَالَتْ
عَائِشَةُ: ادْخُلُوا. قَالُوا: كُنَّا؟ قَالَتْ: نَعَمْ ادْخُلُوا كُلُّكُمْ، وَلَا تَعْلَمُ أَنَّ مَعَهُمَا ابْنَ
الزُّبَيْرِ، فَلَمَّا دَخَلُوا، دَخَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ الْحِجَابَ، فَأَعْتَقَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،
وَطَفِقَ يُنَاشِدُهَا وَيُبْكِي، وَطَفِقَ الْمِسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ يُنَاشِدَانِهَا إِلَّا كَلِمَتَهُ وَقَبْلَتْ

منه، ويقولان: إِنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) نَهَى عَمَّا قَدْ عَلِمْتَ مِنَ الْهَجْرَةِ. وَلَا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ. فَلَمَّا أَكْثَرُوا عَلَى عَائِشَةَ مِنَ التَّذْكِيرِ وَالتَّخْرِيجِ، طَفِقَتْ تُذَكِّرُهُمَا وَتُبْكِي، وَتَقُولُ: إِنِّي لَنَذَرْتُ وَالنَّذْرُ شَدِيدٌ، فَلَمْ يَزَالَا بِهَا حَتَّى كَلَّمَتِ ابْنَ الزُّبَيْرِ، وَأَعْتَقَتْ فِي نَذَرِهَا أَرْبَعِينَ رَقَبَةً، وَكَانَتْ تُذَكِّرُ نَذَرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَتُبْكِي حَتَّى تَبْلُ دُمُوعَهَا خِمَارَهَا. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ ٣٢١.

عهوفى كورى مالىكى كورى طوفهیل (همزى خوى لى بن) فهمووى: ميسومرى كورى مهخرمه بو عائشه (همزى خوى لى بن) دهگيرپيتهوه كه عهبدوللاى كورى زوبير (همزى خويان لى بن) دهلى: بهخودا يا دمبى عائشه واز لهم جوړه ئيسرافو دهست قريبيه بينى، يا دهست بهستهى دهكهمو حيجر دهخمه سهر مالى! عائشهش (همزى خوى لى بن) فهمووى: خوشكهزاکهم بووه بهو پياوه قسهى وا رهمق به پورى خوى بللى، پور كهله جيگهى دايكه ئاوا دلى بشكىنى؟! نامادهبوان گوتيان: بهلى، وادهلى، زوبهير بويه واى گوتبوو چونكى عائشه خانويهكى خوى فروشتبوو، يا دهسهنهيهكى بهكهسى دابوو، نهوجا عائشه (همزى خوى لى بن) فهمووى: دهسا ناهو نهزر بى بو خودا لهسهرم كه ههتا ماوم ههرگيز قسه لهگهال ئيبنو زوبهير نهكهم.

كاتى ئهم قسه دابرينو عاجز بوونه دريژهى كيشا، ئيبنو زوبهيرى قهلس كرد، لهبهرنهوه تكاكارى نارد بولاي عائشه كه لهگهالى ناشت ببيتتهوه، وهلى فهمووى: نهبهخوا لهم بارميهوه تكاى كهس قهبول ناكهم بههوى شكاندنې نهزركه مهوه خوځم گوناھبار ناكهم، جا كه ئهم بارودوخه پتر دريژهى كيشا ئيبنو زوبهير قسهى لهگهال ميسومرى كورى مهخرمهوه ئهوپرهمانى كورى ئهسوهدى كورى عهبدى يهغوټ كردو پيى فهموون: توخوا ئهگهر نه مبهن بولاي عائشه (همزى خوى لى بن) چونكه دروست نيه بوى كه نهزر بكات دهنگ لهمن دا بپري، جا ميسومرو عهبدولپرهمان برديان بولاي و

که گه‌یشتنه بهر مالّ عائیشه گوتیان (السلام عليك ورحمة الله وبرکاته) سلاوو میهره‌بانی و پیروزی خودات لی بی، روخسه‌ت همه‌یه بیینه ژووره‌وه؟
عائیشه فهرمووی: ورنه ژووره‌وه، گوتیان: همه‌موومان؟ فهرمووی: به‌لی
همه‌موتان فهرموون ورنه ژووره‌وه، و‌لی عائیشه نه‌یدم‌زانی که نه‌م دوو
که‌سه‌یه ئیبنو زوبه‌پریان له‌گه‌ل دایه، که نه‌وان چوونه ژووره‌وه چونه ناو
کولینه‌که‌ی عائیشه‌وه، ئیبنو زوبه‌پیر دهستی کرده مل عائیشه‌ی پوری و
دهستی کرد به پارانه‌وه لی و دهستی کرد به گریان، هه‌روا میسومرو
عه‌بدول‌رحمانیش لی پارانه‌وه که ده‌بی قسه‌ی له‌گه‌ل دا بکاو عوزری لی
قبول بکا، خوش خوش دمیانگوت: خوت به‌باشی د‌م‌زانی‌ت که پیغه‌م‌بهر (درویدی
خوای لسه‌ر بی)
جله‌و گیری کردووه له‌ده‌نگ داب‌رین و نه‌مه‌ی که تویش ده‌یکه‌یت
بهر نه‌و نه‌هیه‌ی پیغه‌م‌بهر ده‌که‌وی، که ده‌فهرمووی: دروست نییه ب‌ه‌یج
موسولمانی، که‌له‌بهر ه‌ویه‌کی خویی، نه‌وه‌ک خودایی، پتر له‌سی شه‌و ده‌نگ
له‌برای موسولمانی خو‌ی داب‌رپ‌ئ. جا که نه‌وا‌زشت و دلنه‌وایه‌کی زوریان ب‌و
عائیشه کردو ته‌نگیان پ‌ ه‌ل‌چنی و رازو گله‌پیه‌کی زوریان لی کردو گه‌لی
شتیان وه‌بیر هی‌نایه‌وه، نه‌ویش دهستی کرد به‌گریان و نام‌وژگاری نه‌وانی
ده‌کردو فهرمووی: ناخر من نه‌زرم کردووه، نه‌زر زور گرانه، چ‌ون نه‌پیه‌مه
سه‌ر، و‌لی له‌کو‌لکی نه‌بوونه‌وه هه‌تا‌کوو عائیشه که‌فاره‌تی شکاندن
ناهه‌که‌ی دا چ‌ل به‌نده‌ی نازاد کرد، که‌چی هیشتا به‌وه‌ش د‌لی ناوی
نه‌خواردووه له‌وه‌و دوا گه‌لی کات باسی نه‌و نه‌زره‌ی ده‌کردو له‌په‌شیمانی دا
که نه‌و بی شه‌رعیه‌ی کردووه ده‌گریاو به‌ فرمی‌سکی په‌شیمانی
چارشیوه‌که‌ی ته‌ر ده‌کرد! (بوخاری (ره‌زای خوای لی بی)).

۱۸۶۰/۵۳- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) خَرَجَ إِلَى قَتْلَى أُحُدٍ. فَصَلَّى عَلَيْهِمْ بَعْدَ ثَمَانِ سِنِينَ كَالْمَوْدَعِ لِلْأَخْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، ثُمَّ طَلَعَ إِلَى الْمَنْبَرِ، فَقَالَ: إِنِّي بَيْنَ أَيْدِيكُمْ فَرَطٌ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنَّ مَوْعِدَكُمْ الْحَوْضُ، وَإِنِّي لَأَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْ مَقَامِي هَذَا، وَإِنِّي لَسْتُ أَخْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ

تُشْرِكُوا، وَلَكِنَّ أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَتَنَافَسُوهَا» قَالَ: فَكَانَتْ آخِرَ نَظَرَةٍ نَظَرَتْهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية: (وَلَكِنِّي أَخْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَتَنَافَسُوا فِيهَا، وَتَقْتَسِلُوا فَتَهْلِكُوا كَمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ) قَالَ عَقِبَةُ: فَكَانَ آخِرَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) عَلَى الْمَنِيرِ.

وفي رواية قال: (إِنِّي فَرَطُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَأُنْظُرُ إِلَى حَوْضِي الْآنَ، وَإِنِّي أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ، أَوْ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنْ أَخَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَنَافَسُوا فِيهَا).
وَالْمُرَادُ بِالصَّلَاةِ عَلَى قَتْلِي أَحَدٌ: الدُّعَاءُ لَهُمْ، لَا الصَّلَاةُ الْمَعْرُوفَةُ^{۳۲۲}.

عوقبهی کوری عامر (رمزی خوی لن بین) فهرمووی: چه زمرت (درویدی خوی لمسر بین) له دوا ههشت سال پوژی له مال دمرچوو، چوو دوعای بو مردوانی غه زای نوحود کرد، وهک کهسی خودا حافیزی و مالوایی هم له زیندوان و هم له مردوان بکا وابوو، له پاش دا رۆشته سهر دوانگه و فهرمووی: خوّم له پيش ئیوه وه دهرۆم، خوّم دهم به پيشره وو به رای ئومه تم، خوّم چاودیرم به سهرتانه وه شایه تیایان بو ددهم، وهک خودا له قورئان دا فهرموویه تی: {فکیف إذا جئنا من کل أمة بشهید وجئنا بک علی هؤلاء شهیدا} (۴/۴) واته: دهبی حالی ئه م نا موسولمانانه، له پوژی قیامه تا چۆن بی، که له سهر فهرمانی ئیمه پیغه مبه رماکان دین، ههرکه سه یان شایه تی له سهر ئومه تی خو ی ددها، وه تویش دییت شایه تی دده دی له سهر ئومه تی، ژوانگه مان سهر چه وزی که و ته ربی و خوا یاربی به ئیمان ئه وی بی له وی یهک ده گرینه وه، به خوا من نا ئیستاکه له م دهمه دا چه وزی که و ته ر که چه وزی تایبه تی خو مه و پیشوازی ئومه تی له سهر ده که م له به هه شتا تا ئیستا له به ر چاومه و به چاوی سهر ته ماشای ده که م، وه کلله کانی خه زینه و گنجینه کانی زه وی دراو ن به من یا فهرمووی: کلله کانی زه وی دراو ن به من، زوو یا درهنگ که لی ئیسلامی من

دهست دهگرن بهسهر ئهو ولاتانه‌دا، به‌خودای خوّم من تازه له‌وه ناترسم که ئیوه جارێکی تر دهست بکه‌نه‌وه به‌بته‌رستی و شتی وا، به‌پشتی خودا شتی وا تازه له‌تیکرایی ئومه‌تم روو ناداته‌وه، تاک و ته‌راش ئهو گرنگیه‌ی نییه، به‌لام مه‌ترسی ئه‌وهم لیتان هه‌یه که‌له‌ناو خو‌تانا له‌سهر پرۆپیتی جیهان به‌ربه‌رمانی و قینه‌به‌ری بکه‌ن. عوقبه (ڕه‌زای خوای لێ بێ) هه‌رمووی: ئیتر ئه‌وه‌جاره‌ دواجار بوو که‌له‌سه‌ر میمه‌ر پیغه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) ببینم (ش). له‌گیرانه‌وه‌یه‌کی موسیلم دا: به‌لام ترسی ئه‌وهم لیتان هه‌یه که‌ په‌لاماری دنیا بدهن و له‌سهر پرۆپیتی جیهان بچن به‌گژ خو‌تاندا و له‌ناو خو‌تان دا خو‌ینی یه‌کتری برپژن ئهو حه‌له ئیوه‌ش وه‌ک ئهو که‌لانه‌ی له‌مه‌و پیش له‌به‌ر هه‌مان شت له‌ناو چوون ئاوا له‌ناو بچن!

نیامی نه‌وه‌وی (ڕه‌زای خوای لێ بێ) و خودای که‌وره له‌به‌رخاتری ئهو، له‌ده‌ردو به‌لاو دمه‌ربه‌دمری و به‌لای ناگه‌هان و چه‌پۆله‌ی زالم به‌مانپاریزی خو‌مان و مال و منال و شارو که‌په‌ک و ولاتمان ئامین خودایه ئه‌مه‌جارمیش، ده‌فه‌رموئ: مه‌به‌ست له‌وه که‌ ده‌فه‌رموئ: پیغه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) نوێژی له‌سهر شه‌هیده‌کانی ئو‌حود کردووه مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه دوعاو نزای بۆیان کردووه بۆیان پاراوه‌ته‌وه، دمه‌نا مه‌به‌ست نوێژی مردووی ئاسایی نییه، هه‌رمایشته‌که‌ی نه‌وه‌وی ته‌واو.

۸۶۱/۵۴- وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ عَمْرُو بْنِ أَخْطَبِ الْأَنْصَارِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) الْفَجْرَ، وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، فَخَطَبَنَا حَتَّى حَضَرَتِ الظُّهْرُ، فَتَنَزَلَ فَصَلَّى. ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَخَطَبَ حَتَّى حَضَرَتِ الْعَصْرُ، ثُمَّ نَزَلَ فَصَلَّى، ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، فَأَخْبَرْنَا مَا كَانَ وَمَا هُوَ كَائِنْ، فَأَعْلَمْنَا أَحْفَظْنَا. رواه مُسْلِمٌ ۳۲۳.

ئهبو زه‌یدی عه‌مری که‌وری ئه‌خه‌به‌ی ئه‌نصارای (ڕه‌زای خوای لێ بێ) هه‌رمووی: جارێ پیغه‌مه‌به‌ر (دروودی خوای له‌سه‌ر بێ) به‌رنوێژی نوێژی به‌یانی بۆکردين، ئه‌وه‌جا



تەشرىفى چوھ سەر دوانگەو دەستى کرد بە گوتار خویندەنەو بە بۆمان ھەتا کاتى نوپۆزى نيوپۆز داھات، ئەوجا دابەزى و بەکۆمەل نوپۆزى نيوپۆزى بۆکردىن، ئەوجا ديسانەو سەرکەوتەو سەر دوانگەو وتارى دا تا نوپۆزى عەصر داھات، ئەوجەلە دابەزى و نوپۆزى عەصرى بۆکردىن، ديسانەو سەرکەوتەو سەر دوانگەو ھەر خوتبەى بۆمان دەدا ھەتا خۆرئاوا بوو حەزرت لەم گوتارانەدا ئەوھى لەمەوبەر بووھو ئەوھى لەمەولا دەبى ھەمووى باس کرد بۆمان، ئيتەر ئەوھمان زاناترە کەزياترى لەو وتارانە لەبەرە. (م).

۵۵/۸۶۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِعهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَ اللَّهَ، فَلَا يَعْصِهْ) رواه البخاري ۳۲۴.

عائيشە (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: حەزرت (دروودى خۆى لەسەر بى) دەفەرمووى: ئەگەر کەس ئوتو (نەزى) کرد کە فەرمانبەرى خودا بکا ئەو بە نەزەرکەى بەجى بهيئى، وە کەس نەزرى کرد کە نافەرمانى خودا بکا ئەو بە نافەرمانى خودا نەکا و نەزەرکەى نەباتەسەر. (ب-پەحمەتى خۆى لى بى).

۵۶/۸۶۳- وَعَنْ أُمِّ شَرِيكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) أَمَرَهَا بِقَتْلِ الْأَوْزَاعِ، وَقَالَ: (كَأَن يَنْفُخَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ) متفقٌ عَلَيْهِ ۳۲۵.

ئوممو شەرىك (پەزى خۆى لى بى) فەرمووى: حەزرت (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: کە شەوگەرد بکوژم حەزرت (دروودى خۆى لەسەر بى) فەرمووى: چونکە کاتى خۆى فووى لەناگرى مەنجهنىقەکەى ئىبراهیم دەکرد. (ش= بوخارى و موسلىم (پەزى خوايان لى بى)).

۵۷/۸۶۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَتَلَ وَرَعَةً فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةً، وَمَنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ

۳۲۴ بوخارى (۶۶۹۶).

۳۲۵ بوخارى (۲۲۰۷) موسلىم (۲۲۳۷).

الثَّانِيَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةٌ دُونَ الْأُولَى، وَإِنْ قَتَلَهَا فِي الضَّرْبَةِ الثَّالِثَةِ، فَلَهُ كَذَا وَكَذَا حَسَنَةٌ.

وفي رواية: (مَنْ قَتَلَ وَزَعًا فِي أَوَّلِ ضَرْبَةٍ، كُتِبَ لَهُ مِائَةٌ حَسَنَةٍ، وَفِي الثَّانِيَةِ دُونَ ذَلِكَ، وَفِي الثَّالِثَةِ دُونَ ذَلِكَ). رواه مسلم ٣٢٦.

نه بو هورمهيره (دمزای خوای لی بن) فهرمووی: حه زرمته (دروودی خوای لمسر بن) فهرمووی: هه رکه سی به یه کهم لی دان شه و گهردی بکوژی و اوا خیری بۆهه یه، وه نهو که سه ی که به دووهم لی دان بیکوژی و اوا خیری بۆهه یه، وه لی که متر له لی دانی یه کهم، وه نه گهر به سیهم لی دان بیکوژی و اوا خیری بۆهه یه، به لام له لی دانی دووهم که متر. له گیرانه و دیه کا که سی به یه کهم لی دان شه و گهردی بکوژی سه د چاکه ی بۆ دهنووسری {به دووهم لی دان که متر، به سیهم لی دان که متریش. (م).

١٨٦٥/٥٨- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (قَالَ رَجُلٌ لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ سَارِقٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى سَارِقٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ زَانِيَةٍ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ تُصَدِّقُ اللَّيْلَةَ عَلَى زَانِيَةٍ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى زَانِيَةٍ؟، لَأَتَصَدَّقَنَّ بِصَدَقَةٍ، فَخَرَجَ بِصَدَقَتِهِ، فَوَضَعَهَا فِي يَدِ غَنِيِّ، فَأَصْبَحُوا يَتَحَدَّثُونَ: تُصَدِّقُ عَلَى غَنِيٍّ، فَقَالَ اللَّهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ عَلَى سَارِقٍ، وَعَلَى زَانِيَةٍ، وَعَلَى غَنِيٍّ، فَأَتَيْتُ فَقِيلَ لَهُ: أَمَّا صَدَقَتُكَ عَلَى سَارِقٍ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَسْتَعِفَّ عَنْ سَرَقَتِهِ، وَأَمَّا الزَّانِيَةُ فَلَعَلَّهَا تَسْتَعِفَّ عَنْ زَنَاهَا، وَأَمَّا الْغَنِيُّ فَلَعَلَّهُ أَنْ يَعْتَبِرَ، فَيُنْفِقَ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ) رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِلَفْظِهِ، وَمُسْلِمٌ بِمَعْنَاهُ ٣٢٧.

له نه بو هورمهيره (دمزای خوای لی بن) فهرمووی: حه زرمته (دروودی خوای لمسر بن) فهرمووی: جاری پیاوی ده لی ده بی خیری بکه م، جا خییره که ی ده باو ده یخاته ناو دهستی دزیکه وه، بۆ به یانی خه لک ده لی ن: هه ی هه ی! نه م شه و خی ر

٣٢٦ موسليم (٢٢٤٠، ١٤٦، ١٤٧).

٣٢٧ بوخاری (١٤٢١) موسليم (١٠٢٢).

دراوه به دزى، پياووهكesh دهلى: خودايه! سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيره بهم دزه، چونكه ئهمه خواستى تۆى لهسهر بووه، خواستى تۆيش بى حيكمت نيه به خوا دهبى خيرىكى تر بكهم، جا ديسان خيرهكهى دهباو دهينىته ناو دهستى ژنىكى داوين پيسهوه، بۆ بهيانى خهلك دهلىن: ئهمشهو خير بهژنى داوين پيس كراوه! پياووهكه ديسان دهلى: خودايه! سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيرمش بهم ژنه داوين پيسه، بهخودا دهبى خيرىكى تر بكهم، جا خيرهكهى دهباو دهينىته ناو دهستى پياويكى دهولهمندهوه، بهههژارى دهمانى، ديسان بۆ بهيانى خهلك دهلىن: پهككو! ئهمشهو خير بهدهولهمندى دراوه! پياووهكesh دهلى: سوپاس بۆتۆ لهسهر ئهم خيرمش بهم دهولهمنده خودايه، سوپاس بۆتۆ لهسهر خير بهدز، لهسهر خير بهژنى خراب، لهسهر خير بهپياوى دهولهمنده، جا خودا لهسهر نيازى پاكى مژدهى دهداثى كه خيرمهكهى جى خوى گرتوووه لهخهون دا دهچنه خهوى و پى دهلىن: ههرسى خيرهكانت گيرا بوون سا بهلكوو ئهو دزه بههوى خيرمهكهى تۆوه واز له دزى كردن بىنى، بهلكوو ژنه سهلىته (داوينپيسه)كesh بههوى خيرمهكهى تۆوه دهست لهو نيشه خراپه ههلبگرى، بهشكم دهولهمندهكesh پهند وهربگرى و شهرم لهخوى بكاو دهست بكا به بهخشيش و خير كردن لهو مال و سامانهى كه خودا داويتى پى. (ب/م).

۱۸۶۶/۵۹- وعنه قال كنا مع رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في دعوة فرجع إليه الذراع وكانت تُعجبه فَنَهَسَ مِنْهَا نَهْسَةً وَقَالَ: أنا سيد الناس يوم الْقِيَامَةِ، هَلْ تَذَرُونَ مِمَّ ذَاكَ؟ يَجْمَعُ اللَّهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَيَنْظُرُهُمُ النَّاطِرُ، وَيُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ، وَتَذَوُّو مِنْهُمْ الشَّمْسُ، فَيَبْلُغُ النَّاسُ مِنَ الْغَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ، فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا أَنتُمْ فِيهِ، إِلَى مَا بَلَغَكُمْ؟ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟

فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَبُوكُمْ آدَمُ، وَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَأَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، خَلَقَكَ اللَّهُ بِدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ وَأَسْكَنْكَ الْجَنَّةَ، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ، وَمَا بَلَغَنَا؟ فَقَالَ: إِنَّ

رَبِّي غَضِبَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ. وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَإِنَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ، فَعَصَيْتُ. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي. اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ. فَيَأْتُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ، أَنْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، وَقَدْ سَمَّاكَ اللَّهُ عَبْدًا شَكُورًا، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا بَلَّغْنَا، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَأَنَّهُ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى قَوْمِي، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ. فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَنْتَ نَبِيُّ اللَّهِ وَخَلِيلُهُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى. فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، فَضَلَّكَ اللَّهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى النَّاسِ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَدْ قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أُوْمَرْ بِقَتْلِهَا. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى. فَيَأْتُونَ عِيسَى. فَيَقُولُونَ: يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوحٌ مِنْهُ وَكَلَّمْتُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ. اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ. أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ ذَنْبًا، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُحَمَّدٍ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ). فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ).

وفي رواية: (فَيَأْتُونِي فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، وَخَاتَمُ الْأَنْبِيَاءِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، اسْتَفْعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَأَنْطَلِقُ، فَأَتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّي) ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ، وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَى أَحَدٍ قَبْلِي ثُمَّ يَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَرْفَعُ رَأْسَكَ، سَلْ تُعْطَهُ، وَاسْتَفْعُ تُشَفَّعْ، فَأَرْفَعُ رَأْسِي، فَأَقُولُ أُمِّتِي يَارَبِّ، أُمِّتِي يَارَبِّ، فَيَقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَدْخِلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ

الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ) ثُمَّ قَالَ: (وَالَّذِي نَفْسِي
بِيَدِهِ إِنَّ مَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصَارِعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَهَجَرَ، أَوْ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ
وَبُصْرَى) متفقٌ عليه^{٣٢٨}.

ديسان نه بو هورميره (رزمای خوای لبی) فهرمووی: له دعوتهیکا له خزمهتی
حه زمرت دا (دروودی خوای لسمهر) بووین، دهستی گۆشتی خواردنیان بۆدانا، هه زمرت
(دروودی خوای لسمهر) خۆی ههزی له خواردنی گۆشتی دهست بوو، جا هه پێکی
لیگرتو فهرمووی: رۆژی قیامهت خۆم گه ههزی به ههزی ئاده میزاد، ئایا
دمازن نه وه له بهر چی وایه؟ خودای گه ههزی پێشینان و پاشینان هه موویان
له یهك دهشتا کۆده کاته وه، ته ماشاکهر به چاوی سه ر گشتیان دمبینی، دهنگی
بانگه وازکه ریش به گشتیان دهگا* وه خۆر لییان نزیک ده بیته وه و دپته سه ر
ته وه سه ریان به قه د میلێکی ده مینێ بۆیان، ئیتر مه ردومه که ده که ونه خه مو
په ژاره و ته نگانه یه کی وا وه، وزه و ته وانایان نامینێ، بۆیه له ناو خۆیان دا
ده لێن: سه یری خۆتان نا که ن چیتان به سه ره اته وه، حالتان چه ند شه و شلۆقه،
ئه دی نه وه بۆچی هانا نابه نه به ر که سی له لای خودای خۆتان تکتان بۆ بکا،
تا له م ته نگانه یه قوتارتان بکا؟ ده لێن: ئاده م که بابه گه وره تانه بۆ نه م کاره
زۆر باشه، جا ده چه نه خزمه تی و عه رزی ده که ن نه ی ئاده م تۆ باوکی به ره ی
ئاده میزادی، خودا به ده ستی خۆی تۆی دروست کرد وه، وه له گیانی خۆی
کرد وه به به رتا، سه رمپرای نه وه هیش قه درو ریزی گه لی گه ورته هه یه له لای
خودا چونکه فه رمانی کرد وه به فریشته کان که کړنوشی ریزو قه درزانی یان
بۆ بردی و له ناو به هه شتا نیشه جیی کردی، ده ی به ره مو و له لای
په رومردگاری خۆت تکامان بۆبکه، خۆ خۆت به چاوی خۆت دمبینی که ئیمه
نیستا له ج به زم و گۆبه ندی کاین و توشی چی ته نگانه یی بووین، ئاده م

^{٣٢٨} بوخاری (٤٧١٢) موسلیم (١٩٤).

* له م سه رده مه ی ئیمه دا نمونه ی گچکه کراوه ی نه م حاله هه یه، له سه راسه ری جیهان دا خه لک
له یه ك کات دا دهنگ و پهنگی قسه که ری دمبین و دمبیستن، به هۆی ته له مفۆن و رادیۆ و
ته له فزیۆنه وه، که واته شتی و له قیامه تا بۆ خودا گه لی ئاسانه ره. (ومرگپی).

دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ، چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو، نە لە مەبەر و نە لە مەدوا پەتی و نە بوو و نە دەبئ، لە ھەمان کات دا ھۆیەکی تریش بۆ ئەمە ھەبە کە ئەویش ئەمەبە: کاتی خۆی خودا قەدەغە لە مەن کرد لە بە ھەشتا لەبەری دارە کە نەخۆم، بەلام مەن فەرمانە کەیم شکاند، ھەربۆ خۆم دەپارێمەو بەس: خۆم، خۆم، خۆم! بۆ تەکا بچن بۆ لای کەسیکی ترو لە مەن گەرێن بپۆن بۆلای نوح، جا دەچنە خزمەتی نوح و عەرزى دەکەن: ئەى نوح! تۆ یە کەم پێغەمبەر بووی کە خودا تۆی کرد بە فرستادەو پەوانەى کردی بۆسەر ھەموو خەلکی سەر پرووی زەوی، لە گەل ئەو ھەش دا کە خودا بۆخۆی ناوی ناوی، عەبدیکی شەکوورو بەندەبەکی سوپاسگوزارو شوکور بژێر، وەك لە قورئان دا فەرموویەتی: { ذرية من حملنا مع نوح إنه كان عبداً شكوراً } (۳/۱۷) واتە: تەوراتمان بە خەلات نارد بۆ پێغەمبەر موسا، کە نامەبەکی خودا بوو پەر لە دانایی و زانایی بوو، بوو بوو بە چرایەکی پۆشن بۆ پێنماھی نەوہی یەعقوب پێغەمبەر (دروونی خوی لەسەر بئ) کە مەشھورن بەبەنی ئیسرائیل، وە فەرمانمان پیکردن کە ئیوہ نەوہی نوح پێغەمبەر، کە بەندەبەکی باشی سوپاسگوزاری خودا بوو، کە واتە دەبئ ئیوہش پێگە راستەکەى ئەو بگرن. خۆ خۆت دەبینی ئیمە لە چ حالیکى ناخۆشداین، دەى بفرموو لە خزمەت پەر و مردگارت دا تەکامان بۆبکە ئەویش دەفەرموئ: ئەو بە مەن ناکرئ چونکە خودا کە خودای ھەمووانە پەتیکی گەورە وای ھەستاو نە لە مەو بەرو لە مەودوا پەتی وای نە ھەستاو نە ھەلدەستی، وە مەن کاتی خۆی لە جیھان دا نزایە کە ھەبوو ئەو نزایەم لە گەل خۆم کرد، وە خودا گیرای کرد وەك لە قورئان دا دەفەرموئ: { وقال نوح رب لا تذر على الأرض من الكافرين دياراً } (۲۶/۷۱) واتە: نوح فەرمووی: ھۆ خودا! ئەوہی کافرە لەسەر پرووی زەوی قەلاجۆی تیخەى و بنەبەری بکەى. مەن ھەر مشوری خۆم خۆم دەخۆم و بەس، بچن بۆلای کەسیکی تر، بپۆن بۆلای ئیبراھیم، جا دەپۆنە خزمەتی و عەرزى دەکەن: ئەى ئیبراھیم! تۆ ھەم پێغەمبەرى و ھەم دۆستو (خەلیل) ی ئەو و لەناو



هه موو خه لکی سهر زهوی دا توئی گرتوو به دوستی خوئی، وهك له قورئان دا
 فهرموویه تی: {واخذ الله ابراهيم خلیلاً} (۱۲۵/۴) واته: ئیبراهیم دوستی
 خودایه و خودا کردویه تی به ئاشنای خوئی، که واته بفرموو له خزمهت
 پهرومردگاری خوئا تکامان بۆبکه، ئه دی وا به بهرچاوی خوئه وه که ئیمه
 له چی سه خله تیک دا دمژین، ئه ویش پئیان دمفرموئی: ئه وهی ئیوه دهیلین
 راسته و وایه و زیادی هه یه و که می نییه، به لام خودای پهرومردگاری من که
 خودای هه موومانه ئه مپۆ پقیکی گه وره ی وای هه ئساوه نه له مه و بهرو
 نه له مه دوا رقی سهختی وای نه هه ئساوه و نه هه لدهستی، له هه مان کات دا
 هویه کی تریش هه یه: من کاتی خوئی له جیهانی یه که م دا سی درۆم کردوو
 له بهر ئه وه له پروم نایه بۆ کاریکی وا گه وره پرو له خودا بینم! من هه ر
 مشوری کاری خوۆم ده خوۆم، خوۆم، خوۆم، خوۆم، بپۆن بۆلای که سیکی تر
 جگه له من، بپۆن بۆ لای موسا، جا ده چنه خزمهتی ئه ویش و عهرزی ده که ن
 ئه ی موسا! تۆ پیاویکی خاترداری له لای خودا، تۆ ته نها پیغه مبه ریکی که
 خودا ئه م پایه گه وره یه ی پببه خشیوی، په یامی پیغه مبه ری داویتی و له ناو
 هه موو خه لکیش دا، قسه و گفتوگوئی بهس له گه ل تۆدا به بی په رده و
 ناوه ندیار کردوو، ده ی که وایه بفرموو له خزمهت خوداتا تکامان بۆ
 بفرموو، خوۆ خوۆت چاوت لییه تی که له چی حالیکدا دمژین، ئه ویش دهق
 وهك پیغه مبه ره گانی پئیش خوئی عوزر ده هیئتیه وه و باسی تورپی خودا
 ده کاو ئه و جا ده لی: سهرمپرای ئه و مش ده لی: من پیاویکم له دنیا دا کوشتوو،
 له بهر ئه وه من بهس خه می خوۆم ده خوۆم و ده یاننیری بۆلای عیسا، جا ده چنه
 خزمهتی ئه ویش و ده لی: ئه ی عیسا! تۆ خاوه ن خاتری له لای خودا، تۆ هه م
 پیغه مبه ری خاوه ن په یامی خودای و هه م وشه ی خودای و به بی باب به وشه ی
 (کن=ببه) دروست بووی، له کاتی خوئی دا خودا توئی به وه ی ئه و تاقه
 وشه یه وه له ناوسکی مه ریهم دا دامه زراندو گیانیکی تایبه تی بووی له ته رمفی
 خودا خو یه وه دروست کراوی، به بی هۆو دهسکه لا، هه ر به منالی هیشتا ساوا
 بووی و له ناو بیشکه دا بووی قسه و گفتوگوئی جوان و پپ له حیکمهت له گه ل

مەردوم دا دەکرد، وەك خودا لەقورئانا دەفەرموئ: {إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى بْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا} واتە: لەپراستی دا قسەى راست و دروست ئەومىه كە عيسای كۆرى مەريەم كە مەشهورە بەمەسیح، نە خودایەو نە كۆرى خودایە، بەلكوو ئەویش وەك ئەو خەلكەى تر بەندەى خودایە، وە پێغەمبەرىكەش بوو لە پێغەمبەرەكان، ئەوەندە هەیه پەیدا بوونی ئەو بە وشەى خودا بوو، هەر لەگەڵ فەرمووی: (كن فكان = ببە ئیتر ئەویش بوو)، خودا ئەو وشەیهى پەوانە كرد بۆ لای مەريەم، سەرپرای ئەومش عيسا زاتىكى پاك و گيانىكى بێخەوشى بى گەردى دوور لە هەموەسبازى و دىروون پەرسى بوو، لەخوداوە بەلیشاوى خواستى ئەوو بەس دروست بوو هەروەك لەلایەكى ترمەو خوا لەقورئان دا دەفەرموئ: {فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نَكَلِمُ مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًا} (۲۹/۱۹) واتە: مەريەم (سلاوى خودای لەسەر بى) ئىشارەتى كرد بۆلای عيسا، كە ساوايهكى مەلۆتکە بوو بە باوەشيهو، كەلەو بپرسن! ئەوانیش بەسەر سورمانەووە گوتیان: چۆن چۆنى قسە لەگەڵ منائىكى بەر بيشكەدا بكەين، دەى تۆ كە ئەوەندە خاتر دارى لەلای خودا، لەلای خودای خۆت تەكامان بۆ بكە، خۆ خۆت ئاگات لە حالى پەر مەينه تيمانە، جا عيساش دەق وەك پێغەمبەرەكانى پيش خۆى عوزر خوايى دەكا، وەلى باسى گوناھى خۆى ناكە دەفەرموئ: هەر مشورى چارى خۆم دەخۆم و بەس، خۆم، خۆم، خۆم بچن بۆلای كەسيكى تر، جگە لەمن، بپروون بۆلای موخەممەد (درودى خوى لەسەر بى) جا ئەوانیش دەچن بۆلای موخەممەد درودو ميهربانى و سلاوى خواى گەورەو مەزنى لەسەر بى لە گێرپانەو مەيه كا جا دەچن و دەلین: ئەى موخەممەد! تۆ پێغەمبەرى خودايت و دواھەمین پێغەمبەرىت و خودا بە دەقى قورئان لەگشت گوناھىكت خۆش بوو، گریمان ئەگەر گوناھت بووبى، وەك دەفەرموئ: {لِيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ} دەى لەلای پەروردگارى خۆت تەكامان بۆ بكە، كەلەم سەخڵەتییە پزگارىمان بكا، ئەدى تەماشە ناكەى كە ئیمە لەجى بارودۆخىكى ناھەموارداین؟ ئەو كاتە منیش لەسارى مەحشەرەو دەروم بۆ بەر بارەگای خوداوە لەژێر عەرشا لەپەوروو

کړنوشې بڼو خودا دهبهم، نهو سه جدميه به قهد ههفته يي دهبی، جا نهو جا خودا دمرگای ستایش و وهسپی جوان و نه ناخوانی جوانی خویم بڼو دهکاته وه، به ږمگيکی وا که له وهو بهر بڼو که سيکی تری نه کړدبيته وه، نيت تاريضو په سنو سوپاسيکی گهلې نازداري خودا دهکهم، ههتا خودا به جوبرائيل دهغه رموی: به موحه ممد بلې، نهی موحه ممد! سهرت له سه جده هه لږه، داوات چييه بيکه جيبه جي دهکړی، هه رچی داوا دهکای به تو ددری، هه رتکايه کت هه يه بيکه تکات قه بوول دهکړی!

نهو جا منيش سهرم به رزمه دهکهمو دهليې: نهی په رومردگارم! نوممه ته که م بڼو ږرگار بفرموو، نهی خودايه! بگهره فريای نوممتم، نهی خودايه! فريای گهلې من بکه وه، نهو جا پيم دهبيژری: نهی موحه ممد! نهو حه فتا هزار که سهی له نوممتم که حيسابو پرسينه وميان له سهر نييه، له دمرگای لای راستی هه شت دمرگاکه ی به هه شته وه بيانکهره ژوورمه وه، نهواني تری نوممتم تيشته له گهلې نهو خه لکه ی تر له حه وت دمرگاکه ی تری به هه شته وه بچنه ژوورمه وه، نهو جا حه زمرت (دروودی خوی له سهر بې) فهرمووی: به وکه سهی که گیانی منی به دهسته مابه ينی ههر دو لاشيپانی گشت دمرگاکانی به هه شت وه که مابه ينی مه که وه شاری هه جهر وايه کهوا له ولاتی به حره ين، یا فهرمووی: وه که نيوانی مه که وه بو صرا له يه که دوورن، بو صرا شاريکه له شام سی قوناغ له ديمه شقه وه دووره، له مه که وه به يی مانگه ږييه که. (ش).

۱۸۶۷/۶۰- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) بِأُمِّ إِسْمَاعِيلَ وَبَابِنَهَا إِسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُرَضِعُهُ حَتَّى وَضَعَهَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دَوْحَةٍ فَوْقَ زَمْزَمَ فِي أَعْلَى الْمَسْجِدِ، وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يَوْمَئِذٍ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ، فَوَضَعَهَا هُنَاكَ، وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ، وَسَقَاءَ فِيهِ مَاءً. ثُمَّ قَفِيَ إِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقًا، فَتَبِعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَقَالَتْ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَأَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرُكُنَا بِهَذَا الْوَادِي لَيْسَ فِيهِ أُنْسٌ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ مِرَارًا، وَجَعَلَ لَا يُلْتَفِتُ إِلَيْهَا، قَالَتْ لَهُ: أَللَّهُ أَمْرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَتْ: إِذَا لَا يُضِيعُنَا، ثُمَّ رَجَعْتُ. فَأَنْطَلَقَ إِبْرَاهِيمُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ)، حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الثَّنِيَّةِ حَيْثُ لَا يَرَوْنَهُ. اسْتَقْبَلَ بِوَجْهِهِ الْبَيْتَ، ثُمَّ

دعا بهؤلاء الدَّعَوَاتِ، فَرَفَعَ يَدَيْهِ فَقَالَ: {رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ حَتَّىٰ بَلَغَ {يَشْكُرُونَ}}. وَجَعَلْتُ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ تُرْضِعُ إِسْمَاعِيلَ، وَتَشْرَبُ مِنْ ذَلِكَ الْمَاءِ، حَتَّىٰ إِذَا نَفَدَ مَا فِي السَّقَاءِ عَطِشْتُ وَعَطِشَ ابْنُهَا، وَجَعَلْتُ تَنْظُرُ إِلَيْهِ يَتَلَوَّى أَوْ قَالَ: يَتَلَبَّطُ فَأَنْطَلَقْتُ كَرَاهِيَةً أَنْ تَنْظُرَ إِلَيْهِ، فَوَجَدْتُ الصَّفَا أَقْرَبَ جَبَلٍ فِي الْأَرْضِ يَلِيهَا، فَقَامْتُ عَلَيْهِ، ثُمَّ اسْتَقْبَلْتُ الْوَادِيَ تَنْظُرُ هَلْ تَرَىٰ أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا. فَهَبَطْتُ مِنَ الصَّفَا حَتَّىٰ إِذَا بَلَغْتَ الْوَادِيَ، رَفَعْتُ طَرَفَ دِرْعِيهَا، ثُمَّ سَعَتُ سَفِي الْإِنْسَانِ الْمَجْهُودِ حَتَّىٰ جَاوَزْتُ الْوَادِيَ، ثُمَّ أَتَيْتُ الْمَرْوَةَ، فَقَامْتُ عَلَيْهَا، فَنَظَرْتُ هَلْ تَرَىٰ أَحَدًا؟ فَلَمْ تَرَ أَحَدًا، فَفَعَلْتُ ذَلِكَ سَبْعَ مَرَّاتٍ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَذَلِكَ سَفْيُ النَّاسِ بَيْنَهُمَا). فَلَمَّا أَشْرَفْتُ عَلَى الْمَرْوَةِ سَمِعْتُ صَوْتًا، فَقَالَتْ: صَهْ تُرِيدُ نَفْسَهَا ثُمَّ تَسْمَعْتُ، فَسَمِعْتُ أَيْضًا فَقَالَتْ: قَدْ أَسْمَعْتُ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ غَوَاثُ. فَأَغِثْ. فَإِذَا هِيَ بِالْمَلِكِ عِنْدَ مَوْضِعِ زَمْزَمَ، فَبَحَثَ بِعَقِيهِ أَوْ قَالَ بِجَنَاحِهِ حَتَّىٰ ظَهَرَ الْمَاءُ، فَجَعَلَتْ تُحَوِّضُهُ وَتَقُولُ بِيَدِهَا هَكَذَا، وَجَعَلَتْ تَعْرِفُ الْمَاءَ فِي سِقَانِهَا وَهُوَ يَفُورُ بَعْدَ مَا تَعْرِفُ فِي رِوَايَةٍ: بِقَدْرِ مَا تَعْرِفُ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (رَحِمَ اللَّهُ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ لَوْ تَرَكْتُ زَمْزَمَ أَوْ قَالَ: لَوْ لَمْ تَعْرِفْ مِنَ الْمَاءِ، لَكَانَتْ زَمْزَمُ عَيْنًا مَعِينًا قَالَ فَشَرِبْتُ، وَأَرَضَعْتُ وَلَدَهَا.

فَقَالَ لَهَا الْمَلِكُ: لَا تَخَافُوا الصَّيْعَةَ فَإِنَّ هَهُنَا بَيْتًا لِلَّهِ بَيْنَهُ هَذَا الْغُلَامُ وَأَبُوهُ، وَإِنَّ اللَّهَ لَا يُضَيِّعُ أَهْلَهُ، وَكَانَ الْبَيْتُ مُرْتَفِعًا مِنَ الْأَرْضِ كَالرَّابِيَةِ تَأْتِيهِ السُّيُولُ، فَتَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ. فَكَانَتْ كَذَلِكَ حَتَّىٰ مَرَّتْ بِهِمْ رُفْقَةٌ مِنْ جُرْهُمَ، أَوْ أَهْلُ بَيْتٍ مِنْ جُرْهُمَ مُقْبِلِينَ مِنْ طَرِيقِ كَدَاءَ، فَتَزَلُّوا فِي أَسْفَلِ مَكَّةَ، فَرَأَوْا طَائِرًا عَائِفًا فَقَالُوا: إِنَّ هَذَا الطَّائِرَ لَيَدُورُ عَلَى مَاءٍ لَعَهْدُنَا بِهَذَا الْوَادِي وَمَا فِيهِ مَاءٌ فَأَرْسَلُوا جَرِيًّا أَوْ جَرِيَيْنِ، فَإِذَا هُم بِالْمَاءِ، فَرَجَعُوا فَأَخْبَرُوهُمْ فَأَقْبَلُوا، وَأُمُّ إِسْمَاعِيلَ عِنْدَ الْمَاءِ، فَقَالُوا: أَتَأْذِينَنَا أَنْ نَنْزِلَ عِنْدَكَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ، وَلَكِنْ لَا حَقَّ لَكُمْ فِي الْمَاءِ، قَالُوا: نَعَمْ. قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: قَالَ النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (فَأَلْفِي ذَلِكَ أُمَّ إِسْمَاعِيلَ، وَهِيَ تُحِبُّ الْأَنْسَ. فَتَزَلُّوا، فَأَرْسَلُوا إِلَى أَهْلِيهِمْ فَتَزَلُّوا مَعَهُمْ، حَتَّىٰ إِذَا كَانُوا بِهَا أَهْلُ

آيات، وشبَّ الغلام وتعلَّم العربية منهم وأنفسهم وأعجبهم حين شبَّ، فلمَّا أدرك، زوَّجوه امرأة منهم، وماتت أم إسماعيل.

فجاء إبراهيم بعد ما تزوج إسماعيل يطالع تركته فلم يجد إسماعيل، فسأل امرأته عنه فقالت: خرج يبتغي لنا وفي رواية: يصيد لنا ثم سأها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بشر، نحن في ضيق وشدة، وشكت إليه، قال: فإذا جاء زوجك، أقرني عليه السلام، وقولي له يُغيِّر عتبة بابه. فلمَّا جاء إسماعيل كأنه آتس شيئاً فقال: هل جاءكم من أحد؟ قالت: نعم، جاءنا شيخ كذا وكذا، فسألنا عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا، فأخبرته أنا في جهد وشدة. قال: فهل أوصاك بشيء؟ قالت: نعم أمرني أقرأ عليك السلام ويقول: غير عتبة بابل. قال: ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك، الحقِّي بأهلك. فطلَّقها، وتزوج منهم أخرى. فلبث عنهم إبراهيم ما شاء الله ثم أتاهم بعد، فلم يجدوه، فدخل على امرأته، فسأل عنه. قالت: خرج يبتغي لنا. قال: كيف أنتم، وسأها عن عيشهم وهيئتهم فقالت: نحن بخير وسعة وأنت على الله تعالى، فقال: ما طعامكم؟ قالت: اللحم. قال: فما شرابكم؟ قالت: الماء. قال: اللهم بارك لهم في اللحم والماء، قال النبي (صلى الله عليه وسلم): «ولم يكن لهم يومئذ حُبٌّ ولو كان لهم دعا لهم فيه» قال: فهما لا يخلو عليهما أحدٌ بغير مكة إلا لم يوافقاه.

وفي رواية فجاء فقال: أين إسماعيل؟ فقالت امرأته: ذهب يصيد، فقالت امرأته: ألا تنزل، فتطعم وتشرب؟ قال: وما طعامكم وما شرابكم؟ قالت: طعامنا اللحم، وشرابنا الماء. قال: اللهم بارك لهم في طعامهم وشرابهم قال: فقال أبو القاسم صلى الله عليه وسلم: «بركة دعوة إبراهيم (صلى الله عليه وسلم)» قال: فإذا جاء زوجك، فأقرني عليه السلام ومريه يُثبِّت عتبة بابه. فلمَّا جاء إسماعيل، قال: هل أتاكم من أحد؟ قالت: نعم، أتانا شيخ حسن الهيئة وأنت عليه، فسألني عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشنا فأخبرته أنا بخير. قال: فأوصاك بشيء؟ قالت: نعم، يقرأ عليك السلام، ويأمرك أن تُثبِّت عتبة بابل. قال: ذاك أبي وأنت العتبة أمرني أن أُمسِكَك. ثم لبث عنهم ما شاء الله، ثم جاء بعد ذلك وإسماعيل يبري

ثَبَلًا لَهُ تَحْتَ دَوْحَةٍ قَرِيبًا مِنْ زَمَزَمَ، فَلَمَّا رَأَاهُ، قَامَ إِلَيْهِ، فَصَنَعَ كَمَا يَصْنَعُ الْوَالِدُ بِالْوَلَدِ وَالْوَالِدُ بِالْوَالِدِ، قَالَ: يَا إِسْمَاعِيلُ إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِأَمْرٍ، قَالَ: فَاصْنَعْ مَا أَمَرَكَ رَبُّكَ؟ قَالَ: وَتُعِينُنِي، قَالَ: وَأُعِينُكَ، قَالَ: فَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي أَنْ أَتِيَنَا هَهُنَا، وَأَشَارَ إِلَى أَكْمَةٍ مُرْتَفِعَةٍ عَلَى مَا حَوْلَهَا فَعِنْدَ ذَلِكَ رَفَعَ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ، فَجَعَلَ إِسْمَاعِيلُ يَأْتِي بِالْحِجَارَةِ، وَإِبْرَاهِيمُ يَبْنِي حَتَّى إِذَا ارْتَفَعَ الْبِنَاءُ جَاءَ بِهِذَا الْحَجَرِ فَوَضَعَهُ لَهُ فَقَامَ عَلَيْهِ، وَهُوَ يَبْنِي وَإِسْمَاعِيلُ يُنَاوِلُهُ الْحِجَارَةَ وَهُمَا يَقُولَانِ: (رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ).

وفي رواية: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ خَرَجَ بِإِسْمَاعِيلَ وَأُمِّ إِسْمَاعِيلَ، مَعَهُمْ شَنَّةٌ فِيهَا مَاءٌ فَجَعَلَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ تَشْرَبُ مِنَ الشَّنَّةِ، فَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ. فَوَضَعَهَا تَحْتَ دَوْحَةٍ، ثُمَّ رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ إِلَى أَهْلِهِ، فَاتَّبَعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ حَتَّى لَمَّا بَلَغُوا كِدَاءَ نَادَتْهُ مِنْ وَرَائِهِ: يَا إِبْرَاهِيمُ إِلَى مَنْ تَتْرُكُنَا؟ قَالَ: إِلَى اللَّهِ، قَالَتْ: رَضِيتُ بِاللَّهِ. فَرَجَعَتْ، وَجَعَلَتْ تَشْرَبُ مِنَ الشَّنَّةِ، وَيَدِرُّ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيَّهَا حَتَّى لَمَّا فَنَى الْمَاءُ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، قَالَ: فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا. فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ هَلْ تُحِسُّ أَحَدًا، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا، فَلَمَّا بَلَغَتْ الْوَادِي، سَعَتْ، وَأَتَتْ الْمَرْوَةَ، وَفَعَلَتْ ذَلِكَ أَشْوَاطًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ، فَذَهَبَتْ وَنَظَرَتْ، فَإِذَا هُوَ عَلَى حَالِهِ كَأَنَّهُ يَنْشَغُ لِلْمَوْتِ، فَلَمْ تُقِرَّهَا نَفْسُهَا. فَقَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسُ أَحَدًا، فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتْ الصَّفَا، فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ، فَلَمْ تُحِسَّ أَحَدًا حَتَّى أَتَمَّتْ سَبْعًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ. فَإِذَا هِيَ بِصَوْتٍ. فَقَالَتْ: أَغَثْ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ فَإِذَا جِبْرِيلُ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فَقَالَ بِعَقِبِهِ هَكَذَا، وَغَمَزَ بِعَقِبِهِ عَلَى الْأَرْضِ، فَالْتَبَقَ الْمَاءُ فَذَهَبَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَجَعَلَتْ تَحْفَنُ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ. رواه البخاري بهذه الروايات كلها ٣٢٩.

ثيبنو عه بيباس خوؤشودى خوا له خوؤى و بابى فهرمووى: بؤيه كه هم جار كه ژنان پشتينيان داهينا له لايه نى دايكى نيسماعيليه وه بوو، چونكه خاتوو هاجره كه سكى پر بوو به چه زره تى نيسماعيل، خاتوو ساره كه ناغا ژنى بوو رڼى ليڼه لگرتو هه و ښاري ليكيښا، جا دايكى نيسماعيل پشتينى لهقه دى

خۆى بهستو لهناوماڵ دا دهستی کرد به خزمهت کردن و خۆى وا نیشان دا که کارهکهرى خاتوو ساراپه وههویى نییه، ههتا بهوه رهى خاتوو سارهى خانمى پېنبینیشینیهوه، بهلام سوودی نهبوو، لهدوایی دا ئیبراهیم درودو میهرهبانى و سلاوى خودای لهسهر بئ هاجهره ئیسماعیلی کورى هاجهرهى له بهیتولهقدیسهوه برد بۆ مهککه لهوئ لهلای شوینى ئیستای بهیتا لهبن شیخهلیکی گهورمدا لهزووور زهمزهمهوه لهسهرووی شوینى ئیستای مهسجیدولحهرامهوه داینان، نهوکاته ئیسماعیل ساوابوو، بهرمههکانهبوو، کۆرپهیهکی مهکه خۆره بوو، دایکی خۆى مهمکی پئ دمدا، وه ئهوه سهردهمهش مهککه ئاوهدان نهبوو، لهوئ دایانی ناو ههمانهیهک خورماو کوندهیهک ئاوى بۆ دانان و ئیتر خۆى بهرمو دوا گهراپهوه بۆشام، دایکی ئیسماعیل شوینى کهوتو پئی فهرموو: ئهئى ئیبراهیم تۆ بۆ کوئ دهچیتو ئیمه لهم شیوه چۆل و هۆلهدا بهتهنیا بهجیدههیلئ، که نههاودهنگی، نه شتیکی لینییه چهند جارئ خاتوو هاجهره ئهم قسهى عهرزى حهرزهرتى ئیبراهیم کرد، بهلام ئیبراهیم ئاورى لینهداپهوه، ههتا پئی فهرموو: توخوا ئایا خودا فهرمانى پیکردووی کهوابکهى؟ فهرمووی: بهئئ، هاجهره فهرمووی: کهوابئ خودا پهکمان ناخات، ئیتر هاجهرهخاتوون گهراپهوه، ئیبراهیمیش رویشت تا گهیشته سهرکهلو لهدانهى سهروو ئاوا بوو کهلهوانهوه دیارنهبوو، نهوجا پرووی کرده بهیتو بهم وشهوه نزا پیرۆزانهى کهلهقورئانى پیرۆزدا باس کراون نزای کرد، ههردوو دهستی ههلبړى و فهرمووی: {ربنا انی أسکنت من ذریتي بواذ غیر ذی زرع عند بیتک الحرم ربنا لبقیموا الصلاه فأجعل أفئدة من الناس تهوی الیههم وارزقهم من الثمرات لعلهم یشکرون} (۳۷/۱۴) واته: ئهئى خودایه ئهئى کهسى بیکهسان وا من بازئ لهوهچهو نهوهئى خۆمم جیگهنشین کرد لهناو ئهم شیوه چۆل و هۆلهدا، که دۆلئ مهککهیهو شیویکی وشکی بئ گشتوکاله، لهپهناى ئهم خانهئى خۆتهدا که پزیزیت گرتوووه قهدهغهیت کردوووه که کهسى پزیزى بشکینئ و قهدرى نهزانئ، دیاره ئهرکی بهنده ئهوهیه که نوپژو بهندهیى ساخ بۆ تۆ بکا منیش بۆ ئهوهه لیڤمدا داناون، پهرومردگارى ئیمه پرووی دلئ موسولمانانیا تیکه، که بهتاسهوه شهوقهوه بپروئ بۆلایان و بچن بۆ دینى کابهئى پیرۆز، خودایه

هه رخۆت پۆزی دهری و بهس، دهی به میهری خۆت هۆو مایه‌ی پۆزی و به‌شو باره‌ی باش و زۆری هه‌ردوو جیهانیان بۆ فه‌راهه‌م بێنه، میوه‌و سه‌وزه‌وات و به‌ری دار و دره‌ختیان پێ بده، به‌لکوو ئه‌وانیش سوپاسی تۆ بکه‌ن، ئیتر دایکی ئیسماعیل له‌و ئاوه‌ی ده‌خواردوه‌و مه‌مکی ده‌دا به‌ ئیسماعیل که‌ ئاوه‌که‌ بپرایه‌وه‌ ئه‌وسا خۆی و کوره‌که‌ی توونیان بوو، دایکی ئیسماعیل ته‌ماشای کرد، ئیسماعیل له‌تاو تینویتی گنگله‌ ده‌داو ته‌پاوتل ده‌کا، ئیتر ئۆقهره‌ی پێ نه‌گیراو چاوی به‌رایێ نه‌ده‌دا که‌ له‌سه‌ر ئه‌و حاله‌ ته‌ماشای جگه‌ر گۆشه‌ نۆبه‌ره‌که‌ی بکا له‌به‌ر ئه‌وه‌ پۆشیت، روانی که‌وا کۆی صه‌فا نزیکترین کۆیو لێیه‌وه‌ له‌و شوینه‌دا، سه‌رکه‌وته سه‌ری و له‌سه‌ری وه‌ستاو پووی کرده‌ ناو شیوه‌که‌، سه‌یری ده‌کرد تا بزانی که‌ سیك ده‌بینی، به‌لام که‌سی نه‌دی، له‌صه‌فا هاته‌ خواره‌وه‌، تا گه‌یشه‌ ناو شیوه‌که‌، له‌وێ داوینی کراسه‌که‌ی خۆی هه‌لگه‌ردو خۆی گورج کرده‌وه‌و چاکی کرد به‌لادا، ئینجا وه‌ک مروّقیکی شه‌که‌ت و ماندوو، به‌لام تیکۆشه‌رو کۆلنه‌در تا ئاخه‌ر هه‌ناسه‌ ده‌ستی کرد به‌ لۆقه‌کردن تا له‌شیوه‌که‌ پهرییه‌وه‌، ئه‌مجا سه‌رکه‌وته سه‌ر مه‌پوه‌و له‌سه‌ری پاوه‌ستاو ته‌ماشای ئه‌ملاو ئه‌ولای کرد ئایا که‌سی ده‌بینی، وه‌لێ دیسان که‌سی نه‌دی، چه‌و جار وای کرد. ئیبنو عه‌بباس (ره‌زای خوا بان لێ بێ) ده‌لێ: پێغه‌مبه‌ر (دروودی خۆی له‌سه‌ر بێ)

فه‌رمووی: له‌به‌ر ئه‌مه‌یه‌و بۆ یادگاری رووداوو داستانی ئه‌م ئافه‌رته‌ مه‌رده‌ نه‌به‌رده‌یه‌ که‌ ئیستا له‌کاتی چه‌ج و عه‌مه‌ردا چه‌وت جار خه‌لکی هه‌را ده‌که‌ن له‌نیوانی ئه‌م دوو گرده‌دا. که‌له‌سه‌ره‌ی جاری چه‌وته‌ما هاجه‌ره‌ که‌ سه‌رکه‌وته سه‌ر ته‌پۆلکه‌ی مه‌پوه‌ ده‌نگی به‌رگویی که‌وت، خۆی به‌ خۆیی گوت: ئاوس که‌ گوئی به‌باشی هه‌لخست، ده‌نگه‌که‌ی به‌باشی بیست، گوتی: گویم له‌ده‌نگته‌، لێقه‌وماوم، ئه‌گه‌ر به‌هاواری ئیمه‌وه‌ هاتووی تا زووه‌ فریامان بکه‌وه‌!

که‌ سه‌رنجی دا و افریشه‌که‌ له‌لای شوینی زه‌مه‌زمه‌دایه‌، له‌په‌نا ئیسماعیل دا، به‌ پاژنه‌ی پێ یا فه‌رمووی: به‌بالی خه‌ریک بوو زه‌ویه‌که‌ی هه‌لده‌کۆلێیه‌وه‌، هه‌لێ کۆلی تا ئاوی لێدرکه‌وت، ئیتر دایکه‌ هاجه‌ره‌ له‌خۆشیان دا به‌خۆل کردی به‌ گۆمیلکه‌و به‌ده‌ستی ئاناوای لێ ده‌کرد، تا ئاوه‌که‌ی بلاو نه‌بیته‌وه‌، وه‌ خۆش خۆش به‌ مشت ئاوه‌که‌ی هه‌لده‌هێنجاو

دەمىكرده كوندەكەپەو، ئاوەكەش لەدوا دەستەكەى ئەووەو خۆش خۆش
 ھەلەدەقوڵاىەو، پىغەمبەر (درووى خوى لەسەر بى) ڤەرمووى: داىكى ئىسماعىل
 (رەحمەتى خوداى لى بى) ئەگەر لەكاتى خۆى دا دەستكارى زەمزمەى
 نەكرداىە، يا ڤەرمووى: ئەگەر بەلا لەوێچ ھەلى نەگوزىباىە ھەتا ھەتاىە
 زەمزم دەبوو بەكانىاو بەخوڤ لەبەرى دەڤۆىشت، ئىتر داىكى ئىسماعىل ھەم
 خۆى ئاوى خواردەو ھەم شىرى دا بە كۆڤەكەى، جوبرائىل پىى ڤەرموو:
 مەترسن، پەكتان ناكەوى، چونكە خانەى خودا ئا لىردا ھەيە، ئەم كۆڤەو
 باوكى دروستى دەكەن، وە خودا ئەھل و كەسى ئەوخانەى خۆيە زايە ناكاو
 دالەدىان دەدا. بەيتىش ئەو سەردەمە پارچەيى زەوى قۆڤز بوو، وەك
 تەڤۆلكە وابوو، لاڤاو لىى دەداو لە راستو چەپەيەو لىى دەبرد، ئىتر داىكى
 ئىسماعىل ھەروا بەو شىوويە لەوى ماىەو ڤاوى زەمزمەى دەخواردەو
 برىتى نان و ئاو دەكەوتو مەمكى دەدا بە ئىسماعىل، ھەتا كاروانىكى
 جورھومى يا خىزانىكى جورھومى لە ڤىگەى كەلى كەدا ئەو ھاتن، لەخوار
 مەككەو خەستىان كەچى بالەندەيەكيان دى گرى دەخوارد بەسەر ئاوەكەو،
 گوتيان: ببى و نەبى ئەم مەلە بەسەر ئاوەو دەگەڤى، ئەم دۆلەش ئىمە شك
 بەرىن شىوويكى وشك و برىنى بى ئاوە، دەى دەبى ئەمە چى بى؟ جا
 نوینەرى، دوو نوینەريان نارد، كە چوون ئاوەكەيان دۆزىيەو گەڤانەو
 ھەوالى ئاوەكەيان بۆيان بىردەو، ئەوانىش چوون بۆلاى ئاوەكە، داىكى
 ئىسماعىل لەسەر ئاوەكە بوو، گوتيان پىى: ڤىگەمان دەدى كەلەلاى تۆ ھەوار
 ھەل دەين؟

گوتى: بەلى، بەلام ئاوەكە ھى منەو مافى ئىو ڤىو نىيە مەگەر
 بەڤمزاى من سوودى لىو ڤەڤرەگرن، گوتيان: بەلى باشە، ئىبنو عەبباس (ڤەمزاى خوى لى
 بى) ڤەرمووى: خەزەمت (درووى خوى لەسەر بى) ڤەرمووى: جا ئاوا ئەو خىلە لەسەر ئەو
 ھالە داىكى ئىسماعىليان دۆزىيەو توشى بوون، لەكاتىكى وادا كە خۆشى
 خەزى لەئاوەدانى بوو، ئەلھای ھاودەم و ئا دەنگى دەكرد، ئىتر خۆيان لەوى

به‌زین و ناردیان به‌شوین کەس و کاریان دا، ئەوانیش هاتن و لەگەڵ ئەوانا
لەوێ کۆچ و باریان خست و مەککەیان ئاوەدانکردەوە!

هەتا لەوێ بەرمبەرە بوون بەچەند مائێ و زۆر بوون، لەولاشەووە
کۆرەکەش گەورەبوو، تا بوو بە هەرزەگارو هەر لەوانەووە فیڕی زمانی
عەرەبی بوو، کە گەورە بوو دلایان گرتی و کە پەسیدە بوو ژنیکیان لە خۆیان
بۆهینا، ئەوجا هاجەرە خاتوون دایکی ئیسماعیل مردو فەرمانی هەقی
بەجیهینا* تەمەنی نەوێد ساڵ بوو ئیسماعیلی کۆری (دروودی خۆی لەسەر بێن) لە حیجرا
ناشتی، پاش ژنەینانی ئیسماعیل ئیبراهیم هات سەر لەخیزانە جیماوەکە
بدا، وا پێدەکەوێ ئیسماعیل لەمال نابێ، لەژنەکە ئیسماعیل دەپرسێ:
مێردەکەت لەکۆییە؟ دەڵێ: چوووە شتیگمان بۆ پەیدا بکا، لە گوزمران و حال و
بارودۆخی ژانیان دەپرسێ، ژنەکە دەڵێ: حالمان شەرمو زۆر خراپەو
لەتەنگانەو سەخڵەتداین!

وەشکات و سکالایەکی زۆری لای ئیبراهیم کرد، ئیبراهیم درودو سلاوی
خوای لەسەر بێ فەرمووی: کە مێردەکەت هاتەووە سلاوی لێ بکەو پێی بڵێ:
ئاسانە دەرگاکی بگۆڕێ، کە ئیسماعیل هاتەووە وەك سوسەو بۆنی شتی بکا،
دەفەرموێ: کەسێ هاتوووە بۆلاتان؟ ژنەکە دەڵێ: بەلێ پیرەمێردێ لەم
پەنگە لەم حالە هاتبوو، پرسیاری تۆیشی کرد، منیش پێم گوت، پرسیشی کە
گوزمرانمان چۆنە؟ گوتە: حالمان شەرم، زۆر پەرۆش و سەخڵەتین! فەرمووی:
ئایا هیچ ئامۆژگارییەکی نەکردیت؟ دەڵێ: بێ، فەرمووی: کە سلاوت لێ

* مردنی مەردان سەرمەتای ژینە

ئەمەى من دەمێلیم فەرموودەى دینە

پەرمزێ وا لەناو سورەى عەنکەبوت:

"خانەى جیهانە: أوھن الببیوت

خانەى ژبانى بەراستیش قوربان!

دار الآخرة هي الحيوان!"

ئەم دوو نایەتە وان لە سورەتى عەنکەبوت دا (وەرگێڕ)

بكه‌م و ده‌شى فهرموو: ئاستانه‌ى دمرگاكه‌ت بگۆڤه، فهرمووى: ئه‌و پياوه باوكمه‌و فهرمانى پيكر دووم كه له‌تۆ جيا بېمه‌وه‌و ده‌ستت لى به‌رده‌م بېڤۆرمه‌و بۆلاى كه‌س و كارى خۆت. ته‌لاقى داو ژنيكى ترى لى ماره‌كردن.

جا چه‌نده‌ى كه‌ خوا چه‌زبكا ئه‌وه‌منده ئيبراهيم مايه‌وه‌و نه‌هاته‌وه بۆلايان، له‌پاشا كه‌ هاته‌وه بۆلايان ديسان ئيسماعيلى نه‌بينى، چوو بۆماله‌وه بۆلاى ژنه تازمه‌كه‌ى و هه‌والى ئيسماعيلى لىپرسى، گوتى: دمرچوو بېڤيژيوييه‌كمان بۆ په‌يدا بكا، دمفه‌رموى: ئيوه‌ چۆن و حال و گوزمرانتان چۆنه‌؟ ده‌لى: زۆرباشين و له‌خودا به‌زياد بى گوزمرانمان زۆر باشه، عهرزى كرد: قوربان! بفه‌رموو دابه‌زه‌ پشووئى بده، نانئى ئاوئى بخۆ، دمفه‌رموى: خۆراكتان چييه‌؟ ده‌لى: گۆشته، دمفه‌رموى: ئه‌ى خواردنه‌وه‌تان چييه‌؟ ده‌لى: ئاوه، دمفه‌رموى: خودايه‌! پيت و فه‌ڤو به‌ره‌كه‌ت بخه‌ره گۆشت و ئاويانه‌وه بۆيان. پيغه‌مبه‌ر (درووى خاى لىسه‌ر بى) دمفه‌رموى: ئه‌و سه‌رده‌مه‌ دانه‌ويلاه‌يان نه‌بوو، ئه‌گينا بۆ ئه‌ويش نزاى پيت و فه‌ڤى بۆيان ده‌كرد، ئيبنو عه‌بباس فهرمووى: هه‌ركه‌سى له‌ شوپنيكى تر، جگه‌ له‌ مه‌ككه، خۆراك و خواردنه‌وى ته‌نيا ئاوو گۆشت بى، پيى ناكه‌وى به‌لام له‌مه‌ككه‌ پيى ده‌كه‌وى، ئيبنو عه‌بباس (رمزى خوايان

لى بى) فهرمووى: چه‌زره‌تى موچه‌مه‌د، كه‌ به‌ناوى قاسمى كورپيه‌وه، كه‌ به‌منالى مردوو، پيى ده‌گوتري ئه‌بولقاسم، يا باوكى قاسم، فهرمووى: به‌به‌ره‌كه‌تى ئه‌م نزيه‌ى چه‌زره‌تى ئيبراهيمه‌ كه‌ خواردن و خواردنه‌وى مه‌ككه‌ به‌پيت و فه‌ڤن، ئيبراهيم فهرمووى: كه‌ مي‌رده‌كه‌ت هاته‌وه سلاوى لي‌بكه‌و پيى بلئ: ئاسانه‌ى دمرگاكه‌ واته‌ دارى ژي‌ر دمرگاكه‌ى له‌جپى خۆى چه‌سپ بكاو بيه‌تايته‌وه، كه‌ ئيسماعيل ديته‌وه دمفه‌رموى: كه‌س هاتوو بۆلاتان، ده‌لى: به‌لى، پيره‌مي‌ردىكى نورانى شيوه‌ شيرين هاته‌ مائمان، گه‌لى وه‌سپى باشى كرد، پرسىارى تو‌ى لي‌كردم، هه‌والى تو‌م بۆى باس كرد له‌ گوزمرانى پرسين پيم‌ گوت كه‌ زۆر باشين فهرمووى: راسپي‌رى كرديت؟ گوتى نا، سلاوى لي‌ده‌كرديت و ده‌يفه‌رموو: كه‌ ئاستانه‌ى دمرگايه‌كه‌ت مه‌حه‌كه‌متر بكه‌ى، فهرمووى: ئه‌وه‌ باوكمه‌، ئاستانه‌ى دمرگايه‌شم مه‌به‌ست تو‌يه، ژن

بهردی بنچینهی مائه، باشی و خرابی خانوو بهنده لهسهر بهردی بناغهکهی،
 بۆیهکا فهرمانی پڻ کردووم کهلهلای خۆم بتهیلمهوهو بهرهلات نهکه، جا
 چهندهی که خودا هزی لهسهر بوو ئیبراهیم مایهوهو نههاتهوه بۆلایان،
 لهوایی دا کههاتهوه ئیسماعیل لهبن ئەو شیخهله گهورهدا که خۆی
 یهکههمجار لهوئ داینان، که لهنزیکی بیری زهمزهوهو بوو، خهریک بوو
 تیریکی دادهداو دهیتاشی، کهچاوی بهباوکی کهوت بهرزهبی لهبهری ههلساو
 چوو به پیریوه لهسهر شیوهی بابو کوپ دهستو مؤچانو و نهمهیان کردو
 لهپاشا ئیبراهیم فهرمووی: ئیسماعیل! خودا فهرمانیکی داوه بهسهرمانیا تو
 دهتوانی کۆمهکیم بکهی؟ فهرمووی: فهرمانی پهرومردگارت بهجی بیینه،
 منیش یارمهتیت ددهم، ئیبراهیم تهپۆلکهیهکی به ئیسماعیل پینیشان دا،
 که دهپروانی بهسهر دهورو بهری خۆی داو فهرمووی: خودای گهوره فهرمانی
 پیفهرمووم که ئا لیڤهدا خانهیهک دروست بکه، فهرمووی: ئیتر ئەو حهله
 دهستیان کرد به بناغهدانانی بهیتی خانهی خوداو بهرهبره بناغه بهیتیان
 بهرزکردوه، ئیسماعیل شاگرد بوو بهردی دهیناو ئیبراهیمیش وهستا بوو
 چین بهچین دروستی دهکرد، یهک شاگردو یهک وهستا، تا خانوکه بهرز
 بووهوه ئەوسا ئیسماعیل ئەم بهردهی بۆ باوکی هینا، که پیی دهگوتری
 بهردهکهی ژیرپای ئیبراهیم، یا حهجهری مهقامی ئیبراهیم، بهردهکهی
 بۆداناو ئیبراهیم لهسهری وهستاو خانووهکهی دروست دهکردو ئیسماعیل
 بهردی بۆدهیناو دهیدایه دهستی و ئهویش له ریزی دیوارهکهدا دای دهناو،
 پیکهوه بهیهک دهنگو یهک دل بهسۆزهوه دهپارانهوهو دهیان فهرموو:
 خودایه! ئەم کردموهیهمان لی قبول بفهرموو، چونکه ههرخۆت گویت له
 دهنگمانهو ئاگات لهحالی دلمانه. (بوخاری. رحمهت لهگۆری نازداری).

۱۸۶۸/۶۱- وعن سعيد بن زيد (رضي الله عنه) قال: سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: «الْكَمَاءُ مِنَ الْمَنِّ، وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ» متفق عليه ۳۰.

سه عیدی کوری زهید (دزدی خوی لږ بڼه) فهرمووی: له حه زرمتم ژنهوت
فهرمووی: دومه لڼ له چه شنی نهو گه زویه که دهباری بونه ودهی ئیسرائیل، وه
ناوکه دهرمانه بۆ دهردی چاو. (ش=بوخاری و موسلیم (دزدی خواهان لږ بڼه)).

۳۷۱- نامه‌ی پارانیه و ده‌ای لیبوردن (کتاب الإستغفار)

قال الله تعالى: {واستغفر لذنبك وللمؤمنين والمؤمنات} (ز: ۳۷۰ ذ/ ۳۶-۱۸۴۲).
وقال الله تعالى: {واستغفر الله أن الله كان عفورا رحیما}
واته: وه‌داوای چاوپووشی له‌خودا بکه، به‌راستی خودا چاوپووشیکارو
میهره‌بانه.

وقال الله تعالى: {فسبح بحمد ربك واسغفره إنه كان توابا} (۳/۱۱۰).
واته: کاتی به‌چاوی خوټ دیت که‌وا ئایینی ئیسلام سه‌رکه‌وت و نیشانه‌ی
که‌وره‌ی نه‌وه‌هاته دی که گرتنی شاری مه‌که‌یه‌و نه‌و خه‌لکه‌ت بینی که پۆل
پۆل و کۆمه‌ل کۆمه‌ل دینه سه‌ر دینی ئیسلام که تاقه دینی هه‌قی خودایه
له‌م چه‌رخه‌ی تو به‌دواوه، کاتی نه‌مه بوو، تۆش نویژ بۆ خودای خوټ بکه‌و
ته‌سبیح و هه‌مدو ئیستغفاری تیا بکه، چونکه به‌راستی خودا به‌زوری
ته‌وبه‌و په‌شیمانی گیرا ده‌کا.

{زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ذَلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ
حُسْنُ الْمَاَبِ (۱۴) قُلْ أُوْٓبَيْتُكُمْ بِخَيْرٍ مِنْ ذٰلِكُمْ لِلَّذِيْنَ اٰتَقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنٰتٍ
تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهَارُ خَالِدِيْنَ فِيْهَاْ وَاَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌ
بِالْعٰبَادِ (۱۵) الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَفِنَا عَذَابَ النَّارِ (۱۶)
الصّٰبِرِيْنَ وَالصّٰدِقِيْنَ وَالْقٰنِتِيْنَ وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَفْزِرِيْنَ بِالْاَسْحَارِ (۱۷) }

(۳/۱۴-۱۷).

واته:

پایه‌و شان و که‌مال و جه‌مال،
په‌گو و ناژمال و زه‌وی و کش‌تو‌کال
سه‌یران و سه‌قاو که‌یف و عه‌یش و نو‌ش!

به‌به‌ر! به‌رموو پاره‌و پول و مال
زی‌و زی‌وی زور، ژن که‌ل و منال
نارزه‌و و نازو به‌زم و به‌زمی خو‌ش

نەمانە ھەموو پەونەقى دنيان
وہلن نارامگەى خوشى کيانى پاک
تا پۆيە لەسەر خواوەنى بپروا
دەزانى تەقوا يانى چى برا؟!
پاريز لە گوناه يانى ھا تەقوا
دەستمايەى گەورە تەقواى خودايە
خواوەنى تەقوا لەلای خودای خوڤ
باخو بۆلاخو تەلارو پووبار
پەرس شوڤو شەنگ ناسکو نازدار
ھاوسەر زینى جاويدانيان
لەگشتى خوشتر خوشنودى خوايە
لافاوى مەستى مەشقى خودايە
خوا بەندەيى خوڤ تەواو بينايە
خواوەنى تەقوا ئەوانەن بە کوڤ
دەپارێتەو، دەلێتەو
پەيمانى نيمان تازەو نقتو نو
دەستمايەى دەسمان تەقوايەو نيمان
صابير لەبەر بارى خودادا
سۆڤيلکەن خواناس، خيەر خواو خيەرکەن
چەن جوانە ريشى بە فرميسکە نەخشاو
دەس بەرەو ناسمان پوو بەرەو قيبە

راستە نازدارن وەکو گولەى تەنيان
وا لەلای خودای بى ھاوێلى تاک
کە دڵى پى بى لە نورى تەقوا
دەگري بە نورى دڤ وەکوو چرا
تەقوا يانى ھا بترسە لەخو
کەر بازى گانى، کوانى دەستمايە؟
چەن بەهەشتى خوش دانراون بۆ
وا لەناويان دا بەسەدان ھەزار
پاکو پاکيزە خوشپروو، خوشمفتا
وەکو پەروانەو شەم دەستەلانيان
سەرشارى مەستى ھەتا ھەتايە
دەريا ناسايە قەد لەبى نايە
دەزانى بەندەى چى لەشانيە،
بە سينيەى ساف پى بەسۆزى دڤ
وەکو سۆزى دەرويش ھەر دەلێتەو
دەبەستين گشت کات خوايە لەگەل تو
بپۆشە خودا ھەموو گوناھمان
راستى پەروەن، لێى نابن جوو
بەرە بەيانيان دەرگای خوا دەرکەن
چاو وەکوو نيرگى پى بى لە خوناو
دڤ لەلای خودا، دەم بە تەلپە!!

وقال تعالى: { وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ غَفُورًا رَحِيمًا } (۱۱۰/۴).

واتە: ھەرکەسێ کارێکی خراپى وابکا کە زیانى بۆ غەیری خوێ ببێ، یاخود زۆرو ستم لەخودی خوێ بکا، لەپاشان تەوبەى بەراستى لێبکاو داواى لێبوردنیش لەخودا بکا، ئەو بەبێ سوو و گومان خودا لێى خوش دەبێ و میهرمبانی لەگەل دەنوێنێ.

وقال تعالى: { وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانَ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ } (۲۳/۸).



واته: لهبەر خاتری تۆ خوڤشه‌ویست هه‌تا تۆ وای له‌ناویانا خودا سزایان نادا، هه‌روا هه‌تا نه‌وان ترسی خودایان هه‌بێ و لێی بپارێنه‌وه‌و داوای لێخوڤشبوونی لێبکه‌ن و خودا به‌خودای خوێان بزائن، خوداش سزاو تۆله‌ی سه‌ختیان ناداو به‌ چورتم و قوورت و به‌لای گه‌وره‌ قریان ناکا.

وقال تعالى: {وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ}

رافه‌که‌و نایه‌ته‌که‌ له‌م باسه‌دا رابوو‌رد: که‌سیک شتیکی ناروای لێ قه‌وما چی بکاو چی بلێ باشه → (ب/ ٤ ز/ ٣٦٩ نایه‌تی سییه‌م).

والآيات في الباب كثيرة معلومة: واته: نایه‌تی تری ئا له‌م بابه‌ته‌ زۆرو زانراون نه‌گه‌ر له‌به‌رته‌!

١/١٦٩- وَعَنْ الْأَعْرَضِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّهُ لَيَغَانُ عَلَى قَلْبِي، وَإِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِئَةَ مَرَّةٍ) رواه مُسْلِمٌ ٣٣١.

نه‌غه‌ری موزمنی (د‌م‌زای خوای لێ بێ) فه‌رمووی: پێغه‌مبه‌ر (د‌روونی خوای له‌سه‌ر بێ) فه‌رمووی: ئه‌وی پاست بێ جاروبار منیش گه‌رد له‌د‌ل‌م ده‌نیشێ و تارمایی ته‌م به‌رچاوی د‌ل‌م ده‌گرێ، جا بۆیه هه‌موو رۆژی سه‌د جار، بگه‌ر پ‌تریش له‌خودا ده‌پارێمه‌وه‌و داوای لێبو‌ردنی لێده‌که‌م. (م.خ).

٢/١٧٠- (ب/ ١ ز/ ٢ والله إني لا أستغفر الله ١/٣-١٣ ز/ ٢) ٣٣٢.

٢/١٧١- فه‌رمووده‌ی: (لو لم تذبوا...) ٤٢٢ ز/ ٥١) ٣٣٣.

٣٣ بوخاری (٥٧٠٨) موسلیم (٢٠٤٩).

٣٣٢ بوخاری (٦٢٠٧) موسلیم (زاماره‌ ٣١/ ٢ ز/ ١).

٣٣٣ موسلیم (٢٧٤٩).

۸۷۲/۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا نَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) فِي الْمَجْلِسِ الْوَاحِدِ مِائَةَ مَرَّةٍ: (رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَثُبِّ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ الثَّوَابُ الرَّحِيمُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ^{۳۳۴}.

ثیبنو عومەر خوْشَنوْدی خودا له خوْی و بابی فہرموو: لہیہک کوْری دانیشتن دا سہدجار دہمانژمارد کہ پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) دہیفہرموو: ئہی پہرورمدگارم! لیْم خوْشَبہو تہوبہم گیرا بھہرموو، بہراستی توْ گیراکہری تہوبہیت و میہرہبانی. (د/ت-ح-ص).

۸۷۲/۵- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ لَزِمَ الْاسْتِغْفَارَ، جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضِيقٍ مَخْرَجًا، وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا، وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ^{۳۳۵}.

ثیبنو عہبباس (دعزای خواہسان لہ بن) فہرموو: پیغہمبہر (دروودی خوای لہسہر بن) فہرموو: ہہرکہسئ ہوْبگری بہ نیستیغفارو داوای لیْبوردن لہخودا بکا، خودا لہہہموو تہنگانہیہکا دہرووی رہحمہتی لیْدہکاتہوہو لہہہموو خہمو بہژارہییْ پزگاری دہکاو خہمی دہرووینیتہوہو، وہ لہشوینیکی واشہوہ پزقو رۆزی بوْ دہرہخسینئ کہ بہخہیالی خوْیا نہیی. (ئہبو داوود — (دعزای خوای لہ بن)).

۸۷۴/۶- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (مَنْ قَالَ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ) رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَالحَاكِمُ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ^{۳۳۶}.

ثیبنو مہسعود (دعزای خواہسان لہ بن) فہرموو: خوْشہوئیست (دروودی خوای لہسہر بن) فہرموو: ہہرکہسئ ئہم وشہ پیروْزہیہ بہزمان بلئی و بہ دلْ ملکہج بیْ بوْ ناوړوْکہکہی خودا لہ گوناہہکانی خوْش دہبی، تہنانہت ئہگہر لہپیزی شہری بہرامبہری کافریش ہہلہاتبیْ خودا ہہر لیْی خوْش دہبی، ئہمہش وشہکہیہ بلئی: {أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ} واتہ:

^{۳۳۴} ئہبوداوود (۱۵۱۶) تیرمیزی (۲۴۳۰).

^{۳۳۵} ئہبوداوود (۱۵۱۸).

^{۳۳۶} ئہبوداوود (۱۵۱۷) تیرمیزی (۲۵۷۲) حاکم لہ المسترکا: ۵۱۱/۱.

داوای لیخوئشبوون تهنه‌ها له‌و خودایه ده‌که‌م که ههر خوئی خودای تاک و تهنه‌هایه، په‌رستراوی به‌راستی خوئی نه‌بی که‌سی تر نییه، زیندووی نه‌مر به‌س خوئی‌ته‌و به‌س، وه ته‌وبه‌و په‌شیمانی خوّم عهرزی باره‌گای نه‌و ده‌که‌م. (د/ت‌حاکم).

۸۷۵/۷- وعن شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ (رضي الله عنه) عن النبي (صَلَّى الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَيِّدُ الْاِسْتِغْفَارِ أَنْ يَقُولَ الْعَبْدُ: اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذَّنْبَ إِلَّا أَنْتَ. مَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مَوْقِنًا بِهَا، فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ) رواه البخاري^{۳۳۷}.

شه‌دای کوری نه‌وس (ره‌زای خوئی لښ بڼ) فهرمووی: پېغه‌مبه‌ر (درویدی خوئی لښ بڼ) فهرمووی: پاران‌ه‌ودی ههره که‌وره‌و سه‌روم‌ری گونا‌ه‌پوئ‌شی نه‌وه‌یه به‌ سوئی دل بلیی: {اللهم أنت ربی، لا إله إلا أنت خلقتني، وأنا عبدك، وأنا على عهدك ووعدك ما استطعت، أعوذ بك من شر ما صنعت، أبوء لك بنعمتك علي، وأبوء بذنبي، فأغفر لي، فإنه لا يغفر الذنوب إلا أنت} واته: خواوه‌ندا ههرتو په‌روم‌ر‌د‌گ‌اری منیت، له‌تو زیاتر خودای تر نییه، من به‌نده‌و عه‌دی توّم و تو منت له نه‌بوون دروست کردووه تا بتوانم په‌یمان و به‌لینى تو ناشکینم، که نه‌شم توانی نه‌وه له‌ده‌سه‌وه‌سانی مه، چونکه سته‌مه که به‌نده بتوانی ته‌واوی نه‌رکی سه‌رشانی خوئی به‌جی به‌ینى، په‌نا ده‌گرم به‌تو له‌شه‌ری کرده‌وی خوّم، که ده‌بی به‌مایه‌ی سزاو توّله بوّم، تو سه‌رچاوه‌ی نازو نیعمه‌تى بوّم و هه‌میشه چاکه‌و نیعمه‌تى بی شوماری توّم له‌به‌رچاوه‌و پی دم‌نیم له گونا‌ه‌باری خوّم، که‌واته لیم خوئ‌شه، به‌راستی تو نه‌بی که‌سی تر ناتوانی و هیچ که‌س را‌ده‌ی نه‌وه‌ی نا‌که‌وئ که‌له گونا‌هی به‌نده‌ی خودا خوئ بڼ.

پیغمبر (دروودی خوی لسمبر بن) فہرمووی: ہرکسے لہ پوڑدا ئہمہ بہدم بلئی، وہ بہدل باومری تہواوی پیی ہہبی، وہ بہر لہ دہاتنی شہو لہو پوڑہدا ہمری ئہوہ بہہشتیہ، وہ ہرکسے بہشہو ئہمہ بلئی وہ بہدل باومری پیی ہہبی وہ بہر لہہاتنی پوڑ ہمری ئہوہ بہہشتیہ. (بوخاری - (رمزی خوی لب بن).

۸/۱۷۶- وَعَنْ ثَوْبَانَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) إِذَا انْصَرَفَ مِنْ صَلَاتِهِ، اسْتَغْفَرَ اللَّهُ ثَلَاثًا وَقَالَ: (اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ) قِيلَ لِلْأَوْزَاعِيِّ وَهُوَ أَحَدُ رُوَاتِهِ: كَيْفَ الاسْتِغْفَارُ؟ قَالَ: يَقُولُ: أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ. رواه مسلم ۳۳۸.

تہرجہمہی ئہم فہرموودہیہ لہسہرہتای (کتاب الأذکار) دا راپوورد (➔ بپروانہ ژمارہ/۱۴۱۵ ز/۲۴۴).

۹/۱۷۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) يُكْثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ مَوْتِهِ: (سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ) متفق عليه ۳۳۹.

عائیشہ ہاوسہری حہزہت دروودی خوا لہخوی و رمزی خودا لہ ہاوسہرہکانی بی فہرمووی: پیغمبر (دروودی خوی لسمبر بن) لہپیش مردنی دا بہزوری دہیفہرموو: سبحان اللہ و بحمدہ، استغفر اللہ و اتوب إلیہ. (ش).

۱۰/۱۷۸- ➔ (ب/۲ بپروانہ: ژمارہ/۴۴۲ ز/۵۲) ۳۴۰.

۱۱/۱۷۹- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ، وَأَكْثِرْنَ مِنَ الاسْتِغْفَارِ، فَإِنِّي رَأَيْتُكَنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ) قَالَتْ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: مَا لَنَا أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ: (تُكْثِرْنَ اللَّعْنَ، وَتُكْفِرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِدِي لَبٍ مِنْكُنَّ) قَالَتْ: مَا تُقْصَانِ الْعَقْلَ وَالِدِينَ؟ قَالَ: (شَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ، وَتَمَكُّتُ الْيَّامَ لَا تُصَلِّيَ) رواه مسلم ۳۴۱.

۳۳۸ موسليم (۵۹۱).

۳۳۹ بوخاری (۸۱۷) و (۴۹۶۷) موسليم (۳۵۱/۱) رقم/۲۱۸.

۳۴۰ بپروانہ بہرگی دوو ز/۵۲ ز/۴۴۲.

۳۴۱ موسليم (۷۹).

عبداللہ کی کوری عومہر (رمزی خواہان سن سن) فہرمووی: پیغہمبہر دروودو
 سلاو و رحمت و میہرمانی خودای گہورہو سہرومری لہسہر بی فہرمووی:
 ئہی زن گہل! خیر و خیرات زور بکہن و زوریش بیارینہوہو داوای لیبورڈن
 لہخودا بکہن، چونکہ من لہشہوی میعراج دا دیم کہ ئیوہ زوربہی خہلکی
 دوزخ بوون، نافرہتیکی بہدہم و پلایان تیا بوو گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا!
 لہبہرچیمان کہوا ئیمہ زوربہی خہلکی ناگرین؟ فہرمووی: زور رہفو
 نہفرین دہکن و سپلہی لہگہل میرد دہکن و چاکہی ئہوتان لہبہرچاو
 نیہ، کہسم نہدیوہ کہ وک ئیوہ ہم کہم ہوش و ہم کہم نایین بی، کہچی
 لہگہل ئہومشا پیاو بہو ہہموو زیرہکی و زرنگیہوہ دہیخہلہتین و بوڑی
 دہدن، زنہکش گوتی: ئہی پیغہمبہری خودا! کہم ہوش و کہم
 نایینیہکہمان کامہیہ؟ فہرمووی: کہم ہوشیہکہتان بریتیہ لہوہ کہ
 شایہتی دووزن بہشایہتی تافہ پیاو حلیبہ، ئہمہ کہم ہوشیہکہتان
 نافرہتیش لہکاتی بیئویژی دا چہند شہوی دہمیئیتہوہ نہ نوپژ دہکاو نہ
 رۆزووی رہمہزان دہگری، ئہمہش کہم نایینیہکہتان. (م-رمزی خواہ سن سن).

۳۷۲- باسی نہو خوشی و بہہرانہی کہ خودا لہبہہشت دا نامادہی کردوون بو
 برواداران و موسولمانان (باب بیان ما اعدہ اللہ تعالیٰ للمؤمنین فی الجنۃ)
 قال تعالیٰ: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، اَدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ، وَنَزَعْنَا مَا فِي
 صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ، لَا يَمَسُّهُمْ فِيْهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا
 بِمُخْرَجِينَ. (۱۵/۴۵-۴۸).

وقال تعالیٰ: يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَیْكُمْ الْیَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ، الَّذِیْنَ آمَنُوا
 بِآیَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِیْنَ، اَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ، يُطَافُ عَلَیْهِمْ
 بِصَحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِیْهَا مَا تَشْتَهِیهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْیُنُ وَأَنتُمْ فِیْهَا
 خَالِدُونَ، وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِیْ أُورِثُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ، لَكُمْ فِیْهَا فَاكِهَةٌ كَثِیْرَةٌ
 مِنْهَا تَأْكُلُونَ. (۴۳/۶۸-۷۳).

وقال تعالى: إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ، فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ، يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ، كَذَلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ، يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِينَ، لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ، فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ. (٥٧-٥١/٤٤).

وقال تعالى: إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ، عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ، تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ، يُسْقَوْنَ مِنْ رَحِيقٍ مَخْشُومٍ، خِتَامُهُ مِسْكٌ وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ، وَمِزَاجُهُ مِنَ التَّسْنِيمِ، غَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ. (٢٨-٢٢/٨٣).

والآيات في الباب كثيرة معلومة.

زۆتر مەبەستی سەرەکی ئەم نایەتە پیرۆزانە ئەوەیە کە سەرنجی ئادەمیزاد بۆ بەهرەو نازو نایەتەکانی بەهەشت رابکێشن دەنا مەبەست بەیانی جووژنیات و وردەکاری نییە، جا لەم روانگەو ئەم زانیارییانە لەم نایەتە پیرۆزانەو دەرەدەکوو: لەخوا ترسەکان وان لەناو بەهەشتی بەرین دا، خاوەنی پلەو پایە بەرزو پڕ لە هیمنی و ئاسایش، یەکەم جار کە دەچنە ناو بەهەشتەکانی خۆیانەو، پۆل پۆل فریشتە دەچن بە پیریانەو بەخێرهاتنیان لێدەکەن و زۆر بە پێزمەو فەرمووێان لێدەکەن و دەرەرموون: بفرەرموون خۆتان و خاوە خیزان و ژن و مائەتەن، ئەوانەیان کە لەسەر ئیمان مردوون، بەخێرو خۆشی و سەلامەتی و بەبێ ترس بپۆنە ناو جیگەو ریگە خۆتانەو، وەک خودا فەرموو: {وَالَّذِينَ آمَنُوا وَاتَّبَعَتْهُمْ ذُرِّيَّتُهُمْ بِإِيمَانٍ أَلْحَقْنَا بِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَمَا أَلْتَمَاهُمْ مِنْ عَمَلِهِمْ مِنْ شَيْءٍ} (٢١/٥٢) جا لەوێ دا بەکەیف و سەما بژین و گەشەو بسکە سەرکەوتن لەرووی سەپیتان دەرەدەکوو. لەهەمووی خۆشتر ئەوەیە کە خودای گەورە بۆخۆی نازیان دەرگێ و پرووی قەسەیان تێدەکاو دەرەرمو: ئەو بەندە نازدارەکانی خۆم! مژدە هیمنی و ئاسایشی هەتا هەتاتان لێبێ، لەم پۆ بەدواوە ترسی هیچتان نەبێ، نێتر خەم و خەفەت بۆهیچ مەخۆن، بفرەرموون خۆتان و ژنەکانتان و مائەکانتان لەبەهەشتا دانیشن و بەو پەری شادییەو رابوێرن، بەهەشت پڕ لە باخ و بۆلاخ و ئاوی ڕەوان و جۆبارو رۆبارو داری بەری و کۆشک و تەلارو سەیرانگاو

سەر چەشمەى دلگىرو تافگەو فوارەو گول و گولزارو مەل و مۆرى جۇراو جۆرى
 رەنگىن و خنجىلەو نەشمىلەو سەوزەو شىنايى و مېرگ و مېرغوزار، كۆشك و
 تەلارەكان پېر لە تىفاقى جوانى گرانبەھاي رېك و پېك، لەفەرش و قالى و
 ئۆرتەى ناياب، لەتاقمە قەنەفەى رازاودى بەرابەر، قاپ و قاچاخى بەھەشت
 زۆر و زەبەندەن، پېر لەكاسەى زېرو زىوو لەگۆزەو سوراخى و پەرداخ و پيالەو
 مېزو شتى وا، ميوەى زۆر و زەبەندەى وا، تىادا، سەر و مېر ميوەى لىنابېرى، بە
 ئارمىزوى خۇيان بەبى قەدەغە لىي دەخۇن، ھەموو ميوەى بەفرمى ھەيە،
 بەكوردى و بە كورتى: ھەموو دلخوازى لەبەھەشتا ھەيە، بەھرمەكى تىرى
 گەورەو گرنگ ئەوہىيە كە زىانى بەھەشت قەت نابېر تەوہ، بەھەشت و نازو
 نىعمەتەكەى تابۇكرارە لەسەريان، لەپاداشى كەردەو باشيان دا، بەراستى
 ئەو كەسانە كە لەدنىادا خۇيان دەپاراست و لەخودا و سزى خودا دەترسان
 لەدوا رۆژدا وان لە شوپنىكى ھىمەن دا، ترسى ھىچ جۆرە ئازار و ناخۇشەكىيان
 نىيە، بەرگ و پۇشاكى چاكى ناياب دەپۇشن، لە ئاورىشى زېرو نەرم،
 لەبەھەشتا وەكوو خەم و خەفەت و ترس نىيە، كىنە و رىق و قارىش نامىنى
 خودا بۇ خۇي دەفەرموى: دل و دەر و سىنەى بەھەشتىيەكان كە لەرپىق و
 كىنە و دەغەزو قار پاك دەكەينەو، لەناو خۇيان دا وەك براى دلسۆزى
 خۇشەويست دەژىن، لەكاتى دىنى و سەردانى يەكتەدا لەسەر قەنەفەو كورسى
 قەشەنگ و جوان بەرابەرى يەكتە وەكوو براىەكى ئازىز دادەنىشن و قسەو
 گەفتوگوى خۇش دەكەن، بېراى بېراى تووشى ماندوى و شەكەتى لەش و گيان
 نابن، ھەيە بۇ بەھەشتىيەكان پەرى شۇخ و شەنگ، ناسك و نازدار، پاك و
 پاكىزەو خۇشروو، خۇشپەفتار، چا و پەشى قەوى وەك چاوى ئاسك نازەنن،
 سې، تا بللى ناسك. مردنى دنيا نەبى، كە تەنھا مردنىكە چەژتوويانە، ئىتر
 ھەتا ھەتايە مردن ناچىژن، خودا لەسايەى خۇيەو لە سزى دۆزەخ
 پاراستونى، بەراستى گەپشتن بەم جۆرە پاىە ھەتا ھەتايە زىادە كەرەمىكە
 لەلايەنى خودا و زۆر گەورەيە، قسەى ساخ ئەوہىيە: پياوچاكان وان لەناو
 نازونىعمەتى بەھەشتا، لەسەر كورسى و قەنەفەى بەرپىزى بەرز دادەنىشن و

سهيرو سهفای ناو بههشت دهكهن، ناسك و نازدارى نيعمهت پهروموى لهروويان دياره، هميشه سهر و دل خوشن و بسكهى ليويان دى، باده نوشيان بؤ ساز دهرى، لهشهرابى دهرخوارديان دهرى كهوا لهناو شوشه و بلوورى سهر به مؤردا، سهرى شوشهكان لهباتى قور بهميسك مؤر كراوه و بادهكه بؤنى ميسكى گرتووه، وه نهو بادمييه كهوا نايابه وهك نارهق و مهى دنيا نييه، كهدهبى بههوى تيگچونى هوش و سهرخوشى و بهدمهستى، نهو شهرابه بهئاوى دهسكيينهوه كهلهسهرچاوهى (تهسنيم) هيئراوه، كه سهرچاوميهكه نزيكانى بارهگاي خودا ئاوى ليدهخونهوه، دهى ههركهسى دمييهوى بهئاواتى ههتا ههتايى خوى بگا، با ههول و تهقهلاى بيوچان بؤ نازو نيعمهتى ئاوا بدا. ۱/۱۸۸۰- وعن جابر (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (يَأْكُلُ أَهْلُ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يُولُونَ، وَلَكِنْ طَعَامُهُمْ ذَلِكَ جُشَاءَ كَرَشِحِ الْمِسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالتَّكْبِيرَ، كَمَا يُلْهَمُونَ النَّفْسَ) رواه مسلم^{۳۴۲}.

جابر (رهزى خوى لى بن) فهرمووى: پيغه مبههر (درووى خوى لى بن) دهفهرموى: خهلكى بههشت لهبههشتا شت دهخون و دهخونهوه، بهلام نه پيسايى دهكهن و نه چلم و كلميان ههيه و نه گميز دهكهن، نهو خواردنهوى كه دهخونهوه وهك ئاورنگى مسك دهبى بهنارهق و لهشيان نم نم دهرى دهدا، نهو خواردمهنيهشى كه دهخون به هرفينهى بونخوشى وهك گولاو دهرى، وهك چون به سروشت بههاسانى و به خوشى، بهبى نهرك و زهمهت، ههناسه دهدهن، ئاوههاش لهخوداوه يادو زيكرى خوا دهكهن، بهتايبهتى زيكرى (سبحان الله) و (الحمد لله). (موسليم). (رهزى خوى لى بن). لهصهحيى موسليم دا نهه فهرموودهيهى گيئراوتهوه.

۲/۱۸۸۱- وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعْدَدْتُ لِعِبَادِيَ الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ

سَمِعْتُ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَاقْرَأُوا إِنَّ شَيْئًا: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} ﴿السَّجْدَةُ: ١٧﴾ متفقٌ عليه^{٣٤٣}.

ئەبو ھورەیرە (ڕەزای ھواری لێ بێ) ھەرمووی: پێغەمبەر (دروودی ھواری لەسەر بێ) ھەرمووی: ھواری گەورەو سەرورە دھەرمووی: ئەو بەھەرەو نازو نەعمەت و ھۆشی و شادییە، کە ھۆم نامادەم کردووەو ھەلەم گرتوووە بۆ بەندە باش و خاسەکانی ھۆم ئەوەندە باش و نایابن نە بەچاو بینراون و نە بەگۆی بیستراون و نە بەدلی کەس دا ھاتوون و نە بە خەیاڵی دا رابوردوون، ئەو ھە جگە لەو ھیش کە ھۆتان ناگادارینی و لەھوڕنان و ھەدیثا باس کراوە بۆتان، ئەگەر ھەزیش دەکەن بۆ پشگیری ئەم ھەرموودە ھە ئەم نایەتە بخوینن کە دھەرمووی: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (١٧/٣٢) واتە: کەس نازانی کەچی ھۆشی و نازو نەعمەتیکی نایابی زۆری بێ مانەند لەپشت پەردە غەیبەو بۆ ئەو خودا پێداوانە نامادەکراوە، کە دەبێ بەمایە ڕۆشنی چاوو دل و دەرونیان، ئەو ھیش لەپاداشی باومپی ساغو کردووەی باشیان دا (ش=شەپخەین = بوخاری و موسلیم (ڕەزای ھواری لێ بێ)).

١٨٨٢/٣ - وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ): (أَوَّلُ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ. ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوَكَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً: لَا يُبُولُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَتَفَلَّوْنَ، وَلَا يَمْتَحِطُونَ. أَمْشَاطُهُمُ الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلْوَةُ غَوْدُ الطَّيِّبِ أَرْوَاجُهُمُ الْخُورُ الْعَيْنُ، عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه.

وفي رواية للبخاري ومسلم: آتَيْتُهُمْ فِيهَا الدَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكُ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ يَرَى مُحُ سَوْقَهُمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْحُسْنِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ، وَلَا تَبَاغُضَ: قُلُوبُهُمْ قَلْبُ رَجُلٍ وَاحِدٍ، يُسَبِّحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا»^{٣٤٤}.

^{٣٢٢} بوخاری (٢٢٤٤) موسلیم (٢٨٢٤).

^{٣٢٤} بوخاری (٢٢٤٥) موسلیم (٢٨٢٤، ١٥).

ديسان فہرمووی: خوشہ ویست (درویدی خوی لمسر بن) فہرمووی: یہ کہم دستہ کہ دمپڑنہ ناو بہہشت نہ وندہ پرووگہش و پروو خوش و ناسک و نازدارن دہق لہسر شیوہی مانگی شہوی چواردمن، دستہی دواۓ نہوان، بؤ گہشی و جوانی، ریک و ہک گہشترین نہستیرہی درہخسانی ئاسمان وان، کہ بہئاسمانہوہ دہرموشینہوہ و رشہ ورشیانہ، بہہشتیہکان نہ گمیز دہکمن نہ سہراو دہکمن نہتفو نہبہلغہم و کلم و چلمیان ہہیہ، نہ نہخوش دہکمون، شانہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، بخوردانہکانیان دارعودیان تیادا دہسوتی، کہ داریکی زور بون خوشہ، ہاوسہری پہریہ نازدارہ چاو جوانہکانن، چ پہوشتی جوانیان، چ شیوہی شیرینیان، و ہک ہی یہک کہس وایہ، ہہموویان دہلئی یہک کہسن، بہغیلی و حہسوودی و کینہو دہغہزو رقیان لہناودا نییہ، ہہمووشیان دہق لہسر شیوہی ئادہمی بابہ گہورہیان دروست کراون، و ہک نہو بالآیان شہست بال دہچی بہ حہوادا (ش).

لہ گیرانہوہیہکی بوخاری و موسلیم دا: حاجتہکانیان زیرو زیوہ، ئارہقیان میسکہ، ہہرکہسہی لہژنانی جیہان بہلایہنی کہمہوہ دوو ژنی ہہیہ، نہوہندہ ناسک و نازدارن مؤخی ناو لولاقیان لہسر گۆشتہوہ دیارہ، و ہک دہلئین: میوژہ رہشکہ بخون لہ گہردنیانہوہ دیارہ!

جیاوازی و ناکوکی و نارپکیان لہناودا نییہ، کینہو دہغہزو رقہ لہیہکتری ناکیشن، چونکہ تابلیی لہناو خوۓان دا تہباو ئاشت و نیوانخوش، ہہموو دلیان یہکہ، نہوہندہ لہناو خوۓان دا رپکن، دہلئی: یہک کہسن، بہیانیان و نیواران نہناخوانی و ستایشی خودا دہکمن!

۱۸۸۳/۴ - وَعَنْ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (سَأَلَ مُوسَى (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) رَبَّهُ، مَا أَذْنَى أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنَزَلَةً؟ قَالَ: هُوَ رَجُلٌ يَجِيءُ بَعْدَ مَا أُدْخِلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، فَيَقَالُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ. فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ كَيْفَ وَقَدْ نَزَلَ النَّاسُ مَنَازِلَهُمْ، وَأَخَذُوا أَخْذَاتِهِمْ؟ فَيَقَالُ لَهُ: أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مُلْكٍ مَلِكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبِّ، فَيَقُولُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ، فَيَقُولُ فِي الْخَامِسَةِ: رَضِيتُ رَبِّ،

فَيَقُولُ: هَذَا لَكَ وَعَشْرَةُ أَمْثَالِهِ، وَلَكَ مَا اشْتَهَتْ نَفْسُكَ، وَلَدَّتْ عَيْنُكَ. فَيَقُولُ: رَضِيتُ رَبًّا، قَالَ: رَبٌّ فَأَعْلَاهُمْ مَنْزِلَةً؟ قَالَ: أُولَئِكَ الَّذِينَ أَرَدْتُ، غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ بِيَدِي وَخَتَمْتُ عَلَيْهَا، فَلَمْ تَرَ عَيْنُ، وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ، وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۳۴۵}.

موغیره ی کوری شوعبه (رمزای خوائ لی بی) فہرمووی: خوشہویست (دروودی خوائ لمسر بی)
 فہرمووی: موسا پیغہمبہر (دروودی خوائ لمسر بی) جاری لہ گفتوگویہک دا لہ
 بہروردگاری خوی دہپرسی: خاوندی نرمترین پلہ لہ بہہشتا حال و شانی
 چونہ؟ خوا دمفہرموی: نہوہ پیاویکہ کہ دی، دہبینی بہہشتیہکان
 چوونہتہ بہہشتہوہ، پی دہلین: بجوڑہ ناو بہہشتہوہ نہویش دہلئ: نہی
 خودای خوّم بجمہ کوپوہ نہو خہلکہ ہہرکہسہ جیگہی خوی گرتووہ،
 جیگہی کہسیکی تریان نہہیشتوہتہوہ، پی دہگوترئ: نایا رازی دہبی لہناو
 بہہشتا بہقہد مولکی پاشای لہ پاشاکانی جیہان مولک و سامانت بدریتی؟
 دہلئ: نا رازیم نہی بہروردگار! جا دمفہرموی: دہوا نہوہندہی مولک و
 سامانی پاشای لہپاشاکانی جیہان درا بہ تو، واتہ: بہقہد ہہموو دنیا، وہ
 نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی تریش، وہ نہوہندہی
 تریش! جا بہندہکہ لہسہری جاری پینجہما دمفہرموی: نہی بہروردگار
 رازیم! دمفہرموی: دہ نہوہو دہ نہوہندہی تریش بوّتو، واتہ: پہنجا نہوہندہی
 دنیا، نہوا سہرمرای نہوہیش دام بہتو، ہہرجی تر کہ دلت حہزی پیدہکاو
 چاوت خوّشی لیومردہگری دہلئ: نہی بہروردگار! بہراستی خوّش نوودم.
 موسا دمفہرموی: نہی بہروردگار! نہی پایہ بہرزترینہکانیان شانیان
 چونہ؟ دمفہرموی: نہوانہ ہہلبزاردہی ویستی خوّم و خوّم بہدہستی خوّم
 باخی شہرہفہمہندی و قہدرزانی نہوانم ناشتووہو مؤرم کردوہو، تا کہسی تر
 پھیی پی نہبا جگہ لہخوّم، نہو پایہو شانہی کہ بو نہوانم نامادہ کردوہو،

نه به جاو بينراوه، نه به گوی بیستراوه، نه به دلی کس دا رابووردوه، نه خه یالی ئاده میزاد بو ئه وه نه چی. (موسلیم. (همزای خوی لن بی)).

۱۸۸۴/۵ - وعن ابن مسعود (رضي الله عنه) قال: قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): (إني لأعلم آخر أهل النار خروجا منها، وآخر أهل الجنة دخولا الجنة. رجل يخرج من النار حياً، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأْتِيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع، فيقول: يارب جدتها ملاءى، يقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأْتِيها، فيخيل إليه أنها ملاءى، فيرجع. فيقول: يارب جدتها ملاءى، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة. فإن لك مثل الدنيا وعشرة أمثالها، أو إن لك مثل عشرة أمثال الدنيا، فيقول: أتسخر بي، أوه أتضحك بي وأنت الملك) قال: فلقد رأيت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ضحك حتى بدت نواجذه فكان يقول: (ذلك أدنى أهل الجنة منزلة) متفق عليه.^{۳۴۶}

له ئیبنو مه سعو دوه (همزای خوی لن بی) له خو شه ویسته وه (دروودی خوی لمسر بی) دمه رموی: من زور به باشی دزمانم که دوا هه مین کس که له دوزه خ دمرده چی و ده بی به دوا هه مین کس که ده چیته ناو به ههشت کییه، پیاویکه به سکه خشی و چنگه گری و گاگولکه له دوزه خ سه ردمرده کا، جا خودای بالاده ست و خاوم شکو پیی دمه رموی: بچو بروره ناو به ههشت وه، نه ویش که ده چی و ده گاته به ردمرگا وادمانی که به ههشت پره و جیگه ی نه و نابیته وه، له بهر نه وه ده لی خودایه! سیخناخه و جیگه ی من نه ماوه، دیسان خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رمویته وه: بچو بروره ناو به ههشت وه، جا دیسان که ده چی به خه یال وادمانی پره و ده گه ریته وه ده لی: خودایه! چووم به لام ده بینم پره و سیخناخه نه و حه له خوی بالاده ست و خاوم شکو دمه رموی: ده برۆ بچوره ناو به ههشت، به قه د دنیا و ده نه و نده ی تریش له به ههشت بو تو بی، پیاوه کesh باومر به خوی ناکا که پوژی له پوژان بی



به خاوهنی نازو بههری وا له بهر ئه وه ده لئ: دیاره که مه زاقم پئ ده که ی، یا فهرمووی: ده لئ: دیاره پیم پئ ده که نی و بو پیکه نین وام پیده لئی، خو تو لای خو ت یه که پادشای به راستی که چی گالت به هه ژاریکی وه کوو من ده که ی؟! ئیبنو مه سعوود فهرمووی: چه زرمتم بینی به چاوی خو م که به م قسه خو شه ی ئه و کابرایه پیده که نی چه زرمتم (دروودی خوی له سهر بئ) پیکه نینی ته و او پیکه نی، ته نانته دانه کانی پاشه وه ی وه دمر که و تن. چه زرمتم (دروودی خوی له سهر بئ)

ده فیه رموو: ئه و پیاوه خاوهنی نزمترین پله و پایه یه له به هه شت دا. (ش).
 ۱۸۸۵/۶ - وَعَنْ أَبِي مُوسَى (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ النَّبِيَّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ لَخِيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طُولُهَا فِي السَّمَاءِ سِتُّونَ مِثْلًا. لِلْمُؤْمِنِ فِيهَا أَهْلُونَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا).
 متفق عليه ٣٤٧:

ئهبو موسا (رمزی خوی له بئ) له خو شه ویسته وه ده فیه رموی: موسو لمان له به هه شت دا چادری وای هه یه، بریتییه له یه ک ده نک گوی مرواری هلول، باناییه که ی شه ست میله، هه روا دریزاییه که شی شه ست میله، له هه موو گو شه یه ک دا له گو شه کانی خیزانیکی تیدایه، که هه می شه چاویان بریوه ته هاوسه رمانی خو یان و دلایان لای که سی تر نییه، ئه وانه ی که وان له ناو یه ک ل له م گو شایانه دا چاویان له و خیزانه ی تر نییه که وان له ناو گو شه کانی تری ئه م چادرمدا، ئیتر پیاوه موسو لمانه کان به نارمزووی دلی خو یان ده سو رپنه وه به سهر ئه م خیزانانه ی خو یاندا و له گه لیان دا به خو شی راده بو یرن.
 (ش) = شه یخه یین = بوخاری و موسلیم (رمزی خویان له بئ).

۱۸۸۶/۷ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةً يَسِيرُ الرَّكَّابُ الْجَوَادَ الْمُضْمَرَّ السَّرِيعَ مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) متفق عليه.

وَرَوَاهُ فِي (الصَّحِيحَيْنِ) أَيْضاً مِنْ رَوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: (يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا) ^{۳۴۸}.

له ئەبو سەعیدی خودریه وه (ڕەزای خوی لێ بێ) خۆشه‌ویست (درویدی خوی لەسەر بێ) دمفهرموی: له‌به‌هه‌شت دا دره‌ختی هه‌یه ناوی توبایه، سواری ماینی خیرای تیزرۆ، که ئاماده‌کرا بۆ قوچ و ته‌راتین و ڕمبازی و پێشبرکی، به‌غار سه‌د سال به‌ژیری دا به‌تاو دمروا هیشتا ناگاته ئه‌وپه‌ری! (ش).

له‌ گێڕانه‌وه‌یه‌کی تری سه‌حیحی شیخی بوخاری و سه‌حیحی شیخی موسلیم دا (ڕەزای خویان لێ بێ) به‌لام له‌ئه‌بو هوره‌یره‌وه سواری سه‌د سال به‌بن سی‌به‌ره‌که‌ی دا واته: به‌بن لقه‌کانی دا، چونکه هه‌تاوو گه‌رماو سه‌رما له‌به‌هه‌شت نییه دمروا هیشتا ناگاته ئه‌وپه‌ری.

۱۸۸۷ / ۸ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ أَهْلَ الْعَرْفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكُوكَبَ الدَّرِّيَّ الْغَابِرَ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لَتَفَاضِلَ مَا بَيْنَهُمْ) قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَلْبُغُهَا غَيْرُهُمْ؟ قَالَ: (بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ آمَنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ) مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ ^{۳۴۹}.

دیسان ئەبو سەعید (ڕەزای خوی لێ بێ) فەرمووی: خۆشه‌ویست دمفهرموی: پایه‌و پله‌ی به‌هه‌شتیه‌کان له‌ناو خویان دا به‌رز و نزمی هه‌یه، له‌به‌رئه‌وه که هه‌ندێ خه‌لکی به‌هه‌شت که دمیانه‌وی سه‌یری دانیه‌شتوانی با‌له‌خانه‌کان بکه‌ن، که‌وان له‌سه‌رو نه‌وانه‌وه به‌چاوگێڕان چاویان بۆ ده‌گێرن و له‌خواره‌وه له‌دووور دوورده‌وه ته‌ماشایان ده‌که‌ن، ده‌ق وه‌ک ئیستای ئیوه چۆن چاو ده‌گێرن بۆ ئه‌و ئه‌ستیره‌ گه‌شانه‌ی که ته‌واو دوور که‌وتوو نه‌ته‌وه‌و گه‌یشه‌تونه‌ته ئه‌وپه‌ری ئاسۆو له‌که‌ناری ئاسمانه‌وه له‌خۆره‌ه‌لاته‌وه یا له‌خۆرئاواوه خه‌ریکن ئاوا ده‌بن!

^{۳۴۸} بوخاری (۶۵۵۳) موسلیم (۲۸۲۸، ۲۸۲۶).

^{۳۴۹} بوخاری (۲۲۵۶، ۶۵۵۶) موسلیم (۲۸۳۱).

ياران (رمزي خوابان لى بى) فەرموويان: قوربان! ئەي پېغەمبەرى خوا! ديارە ئەوانە بارەگاي پېغەمبەرەكان بۆيە ئەۋەندە وان بەبەرەزەۋە، كەۋاتە ئەۋان نەبى كەسى تر نايانگەنى!

حەزرىت فەرموۋى: با، بەۋكەسە كە گيانى منى وا لەدەسا كەسانى تىرىش سەرەمپراي پېغەمبەرەكان دىگەنە ئەۋ تەلارو بالاخانە ھەرمەرزانە، بەلام بەبەلاش نا، بەلكوو لەبەر ئەۋە ھالايان وابوۋە باۋەمپى ساخى تەۋاويان بەيەزدانى پاك و بە پېغەمبەرە نازدارەكانى ھەبوۋە كارو كىردەۋى زۆر چاك و نايابىشيان ھەبوۋە! (ش).

۱۸۸۸/۹ - وعن أبي هريرة (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (لَقَابُ قَوْسٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَطْلُعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبُ) متفقٌ عليه.^{۳۵۰}

ئەبو ھورەيرە (رمزي خۋاي لى بى) لەخۆشەويستەۋە دروودو سەلاتو مېھربانى خوداي گەۋرە سەرۋەرى لەسەر بى و پۇح و مال و منال و ھەست و نەست گىشتى بەقوربانى گەردى سەر گۆرى بى دەفەرموۋى: بەقەد جىگەى كەۋانى لەبەھەشتا لەگىشت جىھان باشترە. (ش).

۱۸۸۹/۱۰ - وعن أنس (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ فِي الْجَنَّةِ سَوْقًا يَأْتُونَهَا كُلَّ جُمُعَةٍ فَتَهُبُّ رِيحُ الشَّمَالِ، فَتَحْثُو فِي وُجُوهِهِمْ وَثِيَابَهُمْ، فَيَزْدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا. فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ، وَقَدْ أَزْدَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُ لَهُمْ أَهْلُوهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ أَزْدَدْتُمْ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ أَزْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا،) رواه مُسْلِمٌ.^{۳۵۱}

ئەنەس (رمزي خۋاي لى بى) لەخۆشەويستەۋە (دروودى خۋاي لەسەر بى) دەفەرموۋى: لە بەھەشتا بازارىك ھەيە، ھەموو ھەيىيەك دەچن بۆ ئەۋى، شەنبەى شەمال لىيان ھەل دىكا، لەگولەۋو ميسك و عەترى جۇراۋ جۇرى بەھەشت دەپىرژىنى،

^{۳۵۰} بوخارى (۲۲۵۲) ولم أجده في مسلم.

^{۳۵۱} موسليم (۲۸۳۲).

له پړنگو روخسارو له جل و بهرگان، نيتړ نه وړندهی تر نازدارو شیرین و جوانیان دهکا، جا که له سمر نه و حاله، که گهلئ له جارانیان جوانترن، دهگه پړنه وه بولای کهس و کاریان، کهس و کارهکانیان پښان دهلین: به خودا گهلئ گهلئ له جاران نازدارترو جوانتر بوون! نه و انیش دهلین: به خوا نیومش له جاران گهلئ گهلئ نازدارترو جوانتر بوون! (م = تیمامی موسلیم، پر گوړی پیروزی له نوورو په حمهت بئ).

۱۸۹۰/۱۱ - وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ الْغُرَفَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكَوْكَبَ فِي السَّمَاءِ) متفقٌ عليه^{۳۰۲}.

له سه هلی کوری سه عده وه (پرمزی خوی لئ بئ) له خوشه ویسته وه (دروودی خوی له سمر بئ) دمفرموی: به هه شتییه کان چاو دهگیرن بو نهوم و باله خانه کان وهک نیستای نیوه چون له خواره وه چاو دمپړنه نه ستیره هره به رزمهکانی ناسمان! (ش=شه یخان=بوخاری و موسلیم).

۱۸۹۱/۱۲ - وَعَنْهُ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ) قَالَ: شَهِدْتُ مِنَ النَّبِيِّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) مَجْلِسًا وَصَفَ فِيهِ الْجَنَّةَ حَتَّى انْتَهَى، ثُمَّ قَالَ فِي آخِرِ حَدِيثِهِ: (فِيهَا مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، ثُمَّ قَرَأَ {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ} إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: {فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ}. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ^{۳۰۳}.

ديسان سهل خوش نوودی خوی لئ بئ فهرمووی: له گوړپکی دانیشتنی چه زرهت دا (دروودی خوی له سمر بئ) ناماده بووم چه زرهت (دروودی خوی له سمر بئ) باسی ناسک و نازداری نازو نیعمهت و به هره خوشیهکانی به هه شتی دمفرموو، هه تا هاته سهرنه وه له کوټایی فهرمووده کهی دا فهرمووی: نه و نازو به هرهانهی که له به هه شتا هه شتی وا خوش و ناسک و نازدار، نه به چاو بینراون، نه

^{۳۰۲} بخاری (۶۵۵۵) موسلیم (۲۸۲۰).

^{۳۰۳} بخاری (۴۷۷۹، ۳۲۴۴) موسلیم (۲۸۲۴، ۲۸۲۵).

به گوی بیستراون، نه به دلی کهس دا رابووردون و نه به خه یالی دا هاتوون،
 نه و جا نه م نایه ته ی خوینده وه: {تَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ
 خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنفِقُونَ، فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً
 بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ} (السجدة- ۳۲/۱۶-۱۷)، واته: به شهو لال و پال ناکه ون،
 به لگوو دووره پاریز له نوین ده گرن و خه و له چاوی خوین دهرینن، ههر
 خه ریکی شه و نوینزو تاعهت دهب، بولبولن عاشق به گوئن، نه فس مردو
 زینده دن، به گوی دل له خودا دهرینه وه، لاله و پاله له دمرگای په رومردگاری
 خوینان دا ده کهن، چونکه سوودو زینان ههر دوو جیهانیان و به رزو نزمی
 ههر دوو زینان ههر له و دمران، سهر مرای نه و مش له سزاو توله ی سه ختی و
 له بی باکی و قاری دمرسن و له هه مان کات دا به ته مای ریژنه ی په حمه تی نه و
 خودا به خشنده و میهره بانه، په وشیکی تری جوانیان هه یه له و زانست و
 خاترو مال و سامان و رزق و روزیه پاک و حه لاله ی که خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوه تی لیده کهن و بو په زامه ندی خودا پیانی داوه،
 خیر و خیراتی باش و پیاوه تی لی ده کهن و بو په زامه ندی خودا فقهی و
 فیخرخو ازان فیتری زانستی باش ده کهن، ده ی بزائن نه م که له پاله وانانه ی که
 نه مه په رفتاریانه مه گهر ههر خودای گه وره بوخوی بزانی و بهس، که له باتی
 نه م کرده وه باشانه یان و له چاکه ی نه م کرده وه چاکانه یان دا، خودای مه زن
 له په نامه کییه وه، له ژیر په رده ی غه یبه وه چی خیر و خوشی و نازو
 نیعمه تیکی هم زوری هم ناسک و نازداری بویان ناماده کردووه! (نیمای
 بوخاری - نوقمی لیشاوی میهره بانی خودا بی) که ماموستا و گه وره ی هه موو
 فهر موو دمران و موحه دپشه کانه، له کتیبی صه حیچی بوخاری دا، که
 ساغترین و دروستترین کتیبه له دوا قورئانی پیروز، له سهر پای زوربه ی
 زانایانی نیسلام نه م پی شه و نازداره له م کتیبه فهر داری خوی دا نه م
 فهر موو ده پیروزه ی گیراوه ته وه.

۱۸۹۲/۱۳ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَأَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ
 (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يُنَادِي مُنَادٍ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ

تَحْيَوُا، فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا، فَلَا تَسْقَمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا
فَلَا تَهْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنَعَمُوا، فَلَا تَبُؤَسُوا أَبَدًا) رواه مسلم ۳۵۴.

ئەبو سەئیدو ئەبو ھورەیرە رەزائو خۆشەودى خاویان لەسەر بى
فەرەمۆیان پىغەمبەرى خۆشەويست و نازدار (دروودى خاوى لەسەر بى) دەفەرەمۆى: کاتى
بەهەشتىيەکان سەرچەم چوونە ناو بەهەشتەو ئىتر جارچى جارچى ھەلەدا
ئەم مژدە خۆشەيان بۆ پەخش دەکاتەو: ئەى دانىشتوانى بەهەشت! ژيانى
نەبزاوێ پەر خێرو خۆشى تاپۆيە لەسەرتان ئىتر ھەتا ھەتايە لەم نازو
نيعمەتە دا دەژین و ھەرگیز نامرن، ھەتا ھەتايە بەلەش ساغو بەبى دەردو
نازارو نەخۆشى بەناسودە بۆ خۆتان دەژین، ھەمیشە جەھىل و لاو دەبن و
قەت قەت پىرو ئىختیارو کەفتەکار نابن، ھەمیشەش لەخۆشى و نازو نيعمەتا
دەبن و قەت قەت فەقیر و ھەزارو کەساس ناکەون! (ئىمامى موسلىم نوقىمى
دەريای رەحمەتى خودای مېرەبان بى کە دووھى ھەموو فەرەموودە
زانەکانە، لە کتیبى صەحیحى موسلىم دا، لەدوای صەحیحى بوخارى و
لەپایەى دووھم دا ئەم پىشەوا گەورەيە لەو کتیبە زىرپینەدا ئەم فەرەموودە
پىرۆزەى بەرشتەو سەنەدى خۆى تا سەر جەزەرتى پىغەمبەرى
خۆشەويست و نازدارو گەورەو سەرور تەکاكارى ھەموو موسوڵمانى
گىراوەتەو.

جەزەرتى مەولەوى رەزای خاوى لى بى دەفەرەمۆى:

پىرس و ھەژارس و کەساس ھەرسى نەبن بەبارى شانى ھىچ کەسى

منیش بەبۆنەى ئەم فەرەموودە نازدارەو ئەم شیعەرە ناسکەى
مەولەويیەو دەلێم جەنابى مەولەوى:

سەردن یاساخ بوو، تا سەرە ژيان پىرس و ھەژارس و کەساسیش نەمان
بەخۆشمان دەلێم:

ئەم سى مېراتەى مەولەوى خۆمان خەلاتى خودایە مانەو بومان

(وەرگێر)

۱۸۹۳/۱۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ أَدْنَى مَقْعَدٍ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ لَهُ: تَمَنَّ فَيَتَمَنَّى وَيَتَمَنَّى. فَيَقُولَ لَهُ: هَلْ تَمَنَيْتَ؟ فَيَقُولُ: نَعَمْ فَيَقُولَ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَنَيْتَ وَمِثْلَهُ مَعَهُ) رَوَاهُ مُسْلِمٌ^{۳۵۵}.

نهبو هورمیره (رمزای خوی لسن بی) دمه رموی: چه زرهتی پیغه مبهری خوشه ویست و نازدار دروود و صهلات و سهلامی خوی له سهر بی دمه رموی: نهو که سانه تان که خاوه نی پایه ی همره خواروون له به ههشتا نهو که سانه ن که خودا خوی یا فریشته یی له فریشته کانی پی دمه رموی: به نارمزوی دلی خوت ههتا ده توانی خوزگه بخوازه دلت چی ده خوازی داوای بکه، نهوسا خودا پی دمه رموی: نایا خوزگهی ته واوت خواست؟ ده لی: به لی، نهویش پی دمه رموی: به قهد خوزگهی خوت و نهو هنده ی تریش بوتو بی. (موسلیم (رمزای خوی لسن بی)).

۱۸۹۴/۱۵ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ (رضي الله عنه) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: (إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسُعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ فِي يَدَيْكَ فَيَقُولُ: هَلْ رَضِيتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَى يَا رَبَّنَا وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ خَلْقِكَ، فَيَقُولُ: أَلَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ: أُحِلُّ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا) متفق عليه^{۳۵۶}.

نهبو سه عیدی خودری رمزاو خوشنودی خوی گه وره ی له سهر بی دمه رموی: چه زرهتی پیغه مبهری خوشه ویست دروود و صهلات و سهلامی خوی گه وره و مه زنی له سهر بی دمه رموی: خودای بالاده ست و خاوه ن شکو به به ههشتیه کان دمه رموی: نه ی خه لکی به ههشتا! نه وانیش به یه که ده نگ ده لی: به رموو نه ی په رومر دگارمان، هه می شه ئیمه به نده ی که مهر

^{۳۵۵} موسلیم (۱/۱۶۷ رقم/۳۰۱).

^{۳۵۶} بوخاری (۶۵۴۹) موسلیم (۲۸۲۹).

صوه‌ه‌ی‌ب (پژم‌ی‌ خ‌و‌ای‌ ل‌ی‌ ب‌ی‌) **د‌م‌ف‌ه‌ر‌م‌و‌ی‌:** ح‌ه‌ز‌ر‌م‌ت‌ی‌ پ‌ی‌غ‌ه‌م‌ب‌ه‌ری‌ خ‌و‌ش‌ه‌و‌ی‌س‌ت
(د‌ر‌و‌و‌دی‌ خ‌و‌ای‌ ل‌م‌س‌ر‌ ب‌ی‌) **د‌م‌ف‌ه‌ر‌م‌و‌ی‌:** ک‌ات‌ی‌ ب‌ه‌ه‌ش‌ت‌ی‌ی‌ه‌ک‌ان‌ س‌ه‌ر‌ت‌اپ‌ا‌ د‌ه‌چ‌ن‌ه‌ ن‌ا‌و‌ ب‌ه‌ه‌ش‌ت‌،
خ‌ود‌ا‌ ت‌ب‌ار‌ک‌ و‌ت‌ع‌ال‌ی‌ پ‌ی‌ان‌ د‌م‌ف‌ه‌ر‌م‌و‌ی‌: ن‌ه‌ری‌ ش‌ت‌ی‌کی‌ ت‌ر‌ت‌ان‌ د‌ه‌و‌ی‌ ه‌ه‌ت‌ا‌ ب‌ؤ‌ت‌ان‌ی‌

٢٥٨ **موسليم (١٨١).**

پتر بکه؟ ئەوانیش عەرزی دەگەن: گوايه لەمە زیاتر دەبی چی بی، چی ماوه تا پیمان بدە، ئەوەتانی رووت سیی کردوین و سەر بەرزت کردوین و لەناو بەهەشتا دامانت ناوە لەئاگری دۆزەخ پزگارمانت کردووە!

جا خودا په ردی ناوړندی خوځی و ناوړندی به نډه کانی هه ډنډه مائی و
به نډه کانی به چاوی سهر ته ماشای ذاتی په رومردگاری خوځیان ده کهن، ئیتر
هرگیز شتی وا خوځو خوځه ویست له ورو پیښ خه لات نه کراوه پییان، وهک
ئوه به چاوی سهر ته ماشای ذاتی په رومردگاری خوځیان بکه ن. (موسلیم (د رمزی
خوای لښ می) ئهم فهرموودمیهی گیراوه تته وه).

قَالَ تَعَالَى: {إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ، دَعَوَاهُمْ فِيهَا: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ، وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ} ﴿يونس: ٩﴾.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

قَالَ مُؤَلَّفُهُ يَحْيَى النَّوَاوِيُّ غَفَرَ اللَّهُ لَهُ: (فَرَعْتُ مِنْهُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ رَابِعَ عَشَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ سَنَةَ سَبْعِينَ وَسِتِّمِائَةَ بِدَمَشَق).

پیشہ‌وای بہہشتی دانہری ئەم (ریاض الصالحین) ە پیرۆزە دہفەرموی:
 ئەم کتیبە لیبومەوہ بہ ریکەوتی پۆزی دووشەممە، پۆزی چوارەمی مانگی
 ڕەمەزانی سالی شەش سەد و حەفتای کۆچی لەشاری دیمەشق. بەندەیش (کە
 وەرگێری ئەم نامە پیرۆزیەم) عەرزی نازیزانی خۆم دەکەم.

لهکاتی خوئی دا، لهکوئای په شنووس (موسوده) ی ته رجهمه ی ئەم کتیبه
پیرۆزدا ئەمه م نووسیوه:

لیبوممه وه له وەرگیڕانی ئەم نامە پیرۆزە، بۆسەر زمانی شیرینی کوردی
له پۆژی یەکشەممەدا، پێکەوتی پۆژی هەژدەهەمی مانگی جومادای دووهمی
سالی هەزارو سێ سەدو نەهەدو دووی کۆچی، بەرامبەر ۱۹۷۲/۷/۳۰. له

جا به ئیقتباس لهو نزاو پارانه‌وه‌و دووعا پیرۆزانه‌ی که گه‌ورمه‌
سه‌روه‌رمان، پایه‌ به‌رز مامۆستا مه‌لا موحه‌مه‌د کورێ عه‌لان، له‌ گۆتایی ئه‌م
شه‌رحه‌ی خۆی دا کردوویه‌تی، به‌نده‌یش روو له‌قایی خودای گه‌ورمه‌
میهره‌بان ده‌که‌م و ده‌لایمه‌وه‌و ده‌لایم: خودایه‌! تۆ خودای هه‌موانی،

به خشنده و میهره بانی، تا کوو تهنای، بی هاوئی، بی نهنگی، پاکی، پیروزی، له ئادهمه وه ههتا خاتهم، هه موو بهنده و عهبدی تۆن، له سایه ی قورئانه که ی تۆوه و سونه تی پیغه مبهری تۆوه له ناو گه لی ئیسلام دا بته رستی و شتی وا نه ما، له مندالی سهر بیشکه وه تا پیری سه د سائه، هه موو باش باش دمرانی که تۆ تاقه خودای و غهیری تۆ عهبدو بهنده یه، به لام وهك خۆت له م نایه ته دا فهرمووته: {ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتَابَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا فَمِنْهُمْ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ وَمِنْهُمْ مُقْتَصِدٌ وَمِنْهُمْ سَابِقٌ بِالْخَيْرَاتِ يُاذِنُ اللَّهُ ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ}: موسولمانان دهن به م سئ به شه وه: به شی زوریان زالمی به مه عنا جاهیلن و په پرهوی هه واو هه و هس ده کهن، به شیکی تریان مامناوهندین و میانه روون و زوربه ی کات رهفتار به شه ریه تی تۆ ده کهن، به شیکی تریان: سهر گول و رووناك دل و سهردهسته و سهر ته لن، بولبولن عاشق به گولن، خاوه نی باومرو ئیمان و عیلم و عه مه ل و عیباده تی ساغن.

سا ده ی خودایه! به رهحه تی خۆت، به به ره که تی قورئانی پیروژ، به به ره که تی و پیت و فه ری هه موو کتیبه گانی شه ریه تی، له بهر خاتری پیغه مبهرو کهس و کارو یارانی، له بهر خاتری هه موو خاتر دارئ له لای خۆت، هه روا به به ره که تی باشی و سه لاح و له خودا ترسی و ته قوا و عیباده تی ساخ و کارو کرده و ی باشی ئه م زاتانه، خۆمان و ولاتمان و شارمان و نیشتمانمان له خاك و پای ئه وان دا په نا بده. خودایه! دلمان، مالمان، ولاتمان ئاوه دانکه ی. په رومردگا را! به لوتفو که ره م و به خششی خۆت ئیمه ی نوسه رو دانه رو رافه که رو خوینه رو گوینگرو په خشه وه که رو به هره مه ندو و مرگپرو راژه که ری ئه م نامه پیروژه یه له په نای رهحه تی خۆت دا په نامان بدن، وه له خو شی و ئاسوده یی و سه ره برزی هه ردو و جیهان به شی باشمان پی خه لات بفه رموو، مائی رهحه تی، منائی رهحه تی، مایه ی رهحه تی برپژره به سه رمان دا، به خۆمان و هاوسه رمان و خاوو خیزان و وه چه و نه وه و کهس و کارو خوشك و برا دۆست و ناسیاو و مامۆستا و فه قی و خزم و هاوسی و هاوپی و هاوشارو هاو زبان و هاو ولات و گشت موسولمانی کی تر.

به تايبەت لەدايك و باوك و مردوو و زیندوو مان خوۆش ببە شەستە بارانی
 ڕەحمەتی خوۆت، پەیاپەیی بەبێ بوارە برپێژە بەسەر مەزرای گیانی
 موخەممەدو خانەوادەی دا، هەروا بەسەر گیانی پاکی پیرانی تەریقەت دا،
 بەسەر ڕەوانی خاوینی زانایانی شەریعەت دا، خودا نوری بکا بەقوربانی
 گەردی سەر گوێری نازدارو پیرۆزیان. ئامیین.

خودایە! بەندەیی چاو لەقابی ڕەحمەتی تۆ کە نیمچە مەلایەکی دڵسوژی
 ئەم دین و ئەم میللەتەم بەکوێی دڵ بە سوژی سینە، بە دلی پڕ لەمەینەت و
 ئازارو جەخار داوا لەتۆی بەخشنەیی تەوانای میهرەبان دەکەم:

یەكەم: سەری ئەم دینەو ئەم میللەتی كۆردە بە زوویی و بە
 مەرحەمەتی خوۆت بەرز بکەیتەوهو چاوو دڵمان بەو خەلاتە گەورەییە ڕۆشن
 بکەیتەوه. (سوپاس بۆخوا کە ئەم دوعایە گیرابوو گەرچی جیگەی داخە
 کۆمەڵی نا ڕۆشنبیر لەپارته عەلانییەکان هەوێی ئەوه دەدەن کە کوردستانی
 پاك و پیرۆزمان بکەن بە فاسق سقان. بەلام خەیاڵیان خاوه، سەری خوێان
 لەبەرد دەدەن، نوری قورئان بەقووی شاگردەکانی شەیتان ناکوژیتەوه، وه
 مۆزدەبێی لە کوردان و کوردستان، کە نوری قورئان تا ڕۆژی قیامت
 لەچیاکانی کوردستان ئاوانابێ... إن شاء الله.

نوری فارس حەمە خان

٢٠٠٦/٤/٣ — سلیمانی

ومرگێر

دووهم: ئەم و مرگەرادی منیش وهك ئەصلەكەیی کە وهك رۆح وایە بۆی
 پەخش و بلاو بکەیتەوهو لەناو موسوڵمانان دا برەوی پێ بدەیی و بیکەیی بە
 مایەیی خێرو خوۆشی و سەربەرزی هەردوو جیهانمان ئامین خودای میهرەبان.
 سوپاس بۆ خوا ئەمە چاپی دووهمیەتی.

سییەم: بە میهرەبانی خوۆت یارمەتی مادی و مەعنەوی ئەو زاتانە بدەیی
 کە لەبەر ڕەزای تۆ ئەم کتیبەو تەرجەمەکەیی پەخش و بلاو دەکەنەوه.

اللهم وفق في الدارين ناشر هذا الكتاب المبارك والقائمين بطبعه، وكل من يعمل على ذلك بأية صورة كانت، وأجعله فعلا حسنا وفتحاً قريباً للبلاد والعباد، ومصدر الفلاح والنجاح لأية مطبعة يطبع فيها هذا الكتاب المبارك، ونور بنوره قلب كل من يقوم بخدمته وأقر عينه وأشركها في التنوير بذلك النور.

بهدهستی خوّم ئەم چاپی دووهمەم پاك نووس كرد له ٢٠٠٣/٤/١ تەواوم کرد، خودایه ئەم جارمەش لەم ئاگربارانە بەرەحمەتی خۆت بمانپاریزە ئیستاش هەروەها له ٢٠٠٦/٤/٣.

پیرستی باسه کان

لاپه ره	بابه ت
۳	۲۵۷- دووزمانی نادرسته، که بریتیه له هینان و بردنی قسه و باس بۆ تیکبهردانی مهردووم لهیهکتری
۴	۲۵۸- قسه و دهنگو باس بردن لهسهر شیوهی تیجانندن، بۆ کاربهدمستان نادرسته، مهگهر لهبهر هۆیهکی رهوا، وهک مهترسی پهیدابوونی خراپهیی
۵	۲۵۹- زهمی پیاوی دوووروو
۶	۲۶۰- درۆکردن نادرسته
۸	۲۶۱- باسی درۆی رهوا
۱۹	۲۶۲- دهمش مرۆف زۆر باش ورد بیتهوهو بجپته بنج و بناوانی قسه نهوسا بیکا نینجا بیگیپتهوه
۲۱	۲۶۳- شایهتی درۆیهکجار ناههق و نارهواپه
۲۱	۲۶۴- نهفرین و لهعنهتکردن لهکەسیکی دیاری یا له گیانلهبهریکی دیاری دروست نییه
۲۵	۲۶۵- نهفرین کردن و لهعنهتکردن لهدمستهی تاوانباران و گوناهاکاران بهگشتی دروسته، بهلام لهعنهت له کهسیکی دیاریکراو دروست نییه
۲۷	۲۶۶- دروست نییه به نارمهوا جنیو به موسولمان بدرئ
۲۸	۲۶۷- بهنارمهوا بهبئ بهرژهوهندی رهوا جنیودان بهمردوو نادرسته
۲۹	۲۶۸- جلهوگیری لهنازاردانی خهک
۳۹	۲۶۹- جلهوگیری کراوه لهکینهو دمهزکیشان لهیهکتری و لهقسه دابرین و له لووتله بوون لهیهکتری
۳۰	۲۷۰- بهخیلی و ههسوودی بهمهردوو نادرسته
۳۱	۲۷۱- نههی کراوه له سیخوپی و جاسووسی و گوئ ههئخستن له نهینی خهک
۳۴	۲۷۲- بهدگومانی دهربارهی موسولمانان نادرسته مهگهر لهبهر ناچاری
۳۴	۲۷۳- بهسووک گرتنی موسولمانان نا درسته
۳۶	۲۷۴- شادهکامی و پیخووش بوون به موسولمان ناشایستهیه
۳۶	۲۷۵- تانهو تهمشردان له بنهچهو رهههئ که بهپیی شهرع ساغ بۆتهوه نادرسته
۳۷	۲۷۶- گزیی و فیل و هر پیگهی نهدراره
۳۸	۲۷۷- غهدرکردن و بی پهیمانی نادرسته

۴۰	۲۷۸- منه تکرردن له سمر شتی دمسته نمو خه لات و شتی وا ناپه سهنده
۴۰	۲۷۹- به خووه نازین و سته مکاری ناپه سهنده
۴۱	۲۸۰- دمنگ گۆرپین و قسه دابرین له ناو موسولمانان زیاتر له سنی رۆژ نادرسته، مه گمر له بهر خرابهی ناشکرا
۴۴	۲۸۱- دروست نییه که دوو کهس به یه کهوه چپه بکمن به دزی په گیتی ترموه که له گه لیان بئ، مه گمر له بهر پیداویستی و ناچاری، چپه پش بهو سرتیه ده گوتری که له بهینی خوین دا دمیکمن و نهویر به باشی تیی ناگا، نهویش که له ناو خوین دا به زمانی قسه بکمن که نهو تیی نه گات هر له م بابه تیه
۴۵	۲۸۲- نازاردانی به ندمو ولاخ و گیاندارو ژن و منال به بی هویه کی رهوا یا پتر له نه ندازه ی ته میگردن نادرسته
۵۰	۲۸۳- هه موو گیاندارئ نادرسته به ناگر سزا بدئ، ته ناهنت نه سپئ و شتی واپش
۵۱	۲۸۴- هه رزکویری دهوله مهنه نادرسته
۵۲	۲۸۵- باشکه زیبونه وه له دمسه نمو به خوشش ناپه سهنده
۵۳	۲۸۶- خواردنی مالی هه تیو زور نارپه وایه
۵۵	۲۸۷- سوود زور نارپه وایه
۵۷	۲۸۸- ریاکاری و رهواله تکرردن نادرسته
۶۰	۲۸۹- باسی نهو ی گومانی چاومو ریاکاری لیده کری به لام ریاکاری نییه
۶۰	۲۹۰- به بی پیداویستی به کی رهوا ته ماشا کردی نافرمتی بیگانه و کوری لوسکه ی جوانکیله نادرسته
۶۳	۲۹۱- به ته نیا کۆبوونه وه له گه ل نافرمتی بیگانه دا دروست نییه
۶۵	۲۹۲- چاولیکه ریی پیاو له ژن نادرسته ن ههروه ها به پیچه وانه شه وه دروست نییه بۆ ژنیش له جل و بهرگو جولانه موو بزوتنه وه دا لاسایی پیاویکاته وه
۶۶	۲۹۳- لاسکایی شه یتان و ناموسولمانان نادرسته
۶۷	۲۹۴- هه دهغه به چ بۆ پیاو چ بۆ ژن که مووو هزی خوین به رهنگی رهش بۆیاخ بکمن
۶۷	۲۹۵- هۆچکه تاش ناپه سهنده، به لام بۆ پیاو ده توانئ سه ری یاگشتی بتاشئ، یا گشتی نه تاشئ، به لام بۆ ژن نابئ
۶۹	۲۹۶- هز خسته سهر هزو خال کوتان و ددان شاکردن نادرسته
۷۲	۲۹۷- نه هی کراوه له بزارگردن مووی سپی بووی سهرو رهش شوینه کانی تری جهسته، یا هه لکه نندی گهنده مووی کوری بیموو له کاتی خه تدان دا
۷۲	۲۹۸- تاراتگرتن به دهمستی راست باش نییه، ههروه ها گرتنی شه رما (پاش و پشی ناده می) به دهمستی راست باش نییه، مه گمر له بهر هوی رهوا
۷۳	۲۹۹- باشنییه ره پشتن له یهک تاکی پیلاودا یا له یهک تاکی سوئل و کاله دا، ههروه ها نا به سهنده پیلاو له پیگردن به پیوه مه گمر له بهر هوی رهوا
۷۴	۳۰۰- ناگرو شتی وا له کاتی خه وتن دا، له ناو مال دا باش نییه، ته ناهنت ناگری چراو نه مانیش ههر باش نییه
۷۵	۳۰۱- ریگهی زور له خوگردن (ته که للوف) نه دراوه، که بریتییه له وه که سی کاری یا

	گوتاری به زور، به نابه دلی به بی بهر زومندی به کی دیاری بکا
۷۶	۳۰۲- شین و زاری شتی وا له سر مردوو نادرسته، هه روا رومت رنینه موو په خه دادرین و هز رنینه موو سهرتاشین و پورپو
۸۱	۳۰۳- هاموشو کردنی کوته نانی و نه ستیره شوناس و فالگرومو نه مانه باش نییه که هه ندیکان به چه وو له و دمنکه جوو شتی وا دانه دگر نه وه
۸۸	۳۰۴- نو فالانه ی خراپ و قیراندنی ناپه سهند
۹۰	۳۰۵- وینه کی شانی گیانه بهر نادرسته چ له پرووی رایه خو به ردو پو شاک و پول و هارمو دره و دینارو پشتی و سهرین بی، وه چ له پرووی شتی تری له م بابته بی، هه وره ها نادرسته وینه دروست کردن له دیوارو و بنمیچ و په ردو می زموو جل و بهرگو وینه ی نه مانه، وه هه رمانکراوه به کویر کردنه وی وینه
۹۴	۳۰۶- سه گی راوو سه گی پاسی نازه و کشتو کالی لیدمر چی سه گ راگرتن نادرسته
۹۵	۳۰۷- زمنگو زمنگوله هه لواسین به و شتر و نازه و ولاخی تردا باش نییه، هه وره ها سه گ و زمنگ له گه ل خو دا بردن بو سه هه ر باش نییه
۹۶	۳۰۸- سوار بوونی نمو و شتری که بیس خوره و خوی گرتوو به خواردن پیسای و شتی وا وه باش نییه، تا نالفی پاک ده خوات و بهر بهر گو شته که ی پاک ده بیته موو بو گه نه که ی نامینی
۹۶	۳۰۹- نه هی کراوه له تف رو کردن له ناو مزگه و تا وه هه رماندراوه به لابر دنی نه گه ر تیابوو، هه وره ها هه رمانکراوه به پاک و خاوی نی مزگه و تا پاراستنی له پیس و بلوخی
۹۸	۳۱۰- ده مه قری و ده مه ده می و دمنگ بهر زموو کردن له ناو مزگه و تا ناپه سهند، هه وره ها بانگه واز هه لدان بو و نیوون و مامه له و سه ودا کردن و به کری ددان و شتی وا
۱۰۰	۳۱۱- باش نییه بو گه سی که سیر یا پیاز یا که موو یاشتی که بو نی دهم ناخوش بکا بخوا، بجایته ناو زوری مزگه و ته وه مه گه ر له بهر ناچار ی تا بو نی ده می دهر و ات
۱۰۱	۳۱۲- له روژی هه نی دا، له و حله دا که خوتبه خوین خوتبه ده خوینی ته موو خو شه ته کدان به چیچکانه وه ناپه سهند، چونکه خه له نا ده می زاد ده خات و خوتبه که ی له کیس ده چی مه تر سی نه مویشی هه یه که ده ستوین و ته که ی بشکی
۱۰۲	۳۱۳- باش نییه بو گه سی که بیه وی قوریانی بکا، له دهر وژی سه رمتای مانگی قوریانه وه، مووی خوی بری، نینوکی بکا، تا قوریانی به که ی ده کا
۱۰۲	۳۱۴- سویند خواردن به هه پری خودا ناپه سهند، وه ک سویند خواردن به پیغه مبهرو کابه و هری شته و ناسمان و باو باپران و ژیان و گیان و سهرو نیعمه تی سوئتان و خه لاتی شاو گلکوی فیسارو نه مانه به نه مانه ت له هه موویان خراپه ره
۱۰۴	۳۱۵- سویندی درو به نارمزوو زور نارموا به
۱۰۵	۳۱۶- سویند خور نه گه ر زانی شکاندنی سوینده که ی خیری پیویه، با بیسکینی و که هارمه که ی بدا
۱۰۷	۳۱۷- سویندی بیبایه خ چاپووشی لیکراوو (که هارمت) بریتی نییه، بریتی به له سویندانه ی که به بی قهستی سویندی راستی له دل وه، له کاتی گفتو گو دا دی به سه ر زمانی سویند خور دا، وه ک باوه ناو به ناو به دم قه سو ده لین نه ری به خوا، نه به خوا
۱۰۸	۳۱۸- سویند خواردن له سه وادا باش نییه، با به راستیش بی

١٠٩	٢١٩- باشنیه داوای هیچ شتی بکری، بېجگه له بههشت، بههوی ناوی خوداوه، بهلام نهگهر کهسې بههوی ناوی خوداوه داوای شتیکی رهوای کرد باش وابه که بی بهش نهکری
١١٠	٣٢٠- وشه شاههشا بؤ قراڼ و پاتشاو هم کهسانه ناههقه، چونکه هر خودا بؤخوی شای هموو شایهکانه
١١١	٣٢١- ناپهسهنده لهناو گفتوگؤدا بهبهدکارو لهړئ دهرچووی ناپین بگوتري گهوره، یا ناغا، یا خان، یا بهگ
١١١	٣٢٢- جنيودان به (تا) باش نييه
١١٢	٣٢٣- جنيودان به (ب) ناپهسهنده لهدمی ههگړدنی (با)دا مروفي چی بلی باشه
١١٣	٣٢٤- جمنندان بهکه لهباب نا پهسهنده
١١٣	٣٢٥- ناپهسهنده گوتهی لهفيساره بورج دا بارانمان بؤ باری
١١٤	٣٢٦- نادروسته بهموسولمان بگوتري نهی ناموسولمان
١١٥	٣٢٧- ههرزمگويی و زمان پیسی خرابه
١١٥	٣٢٨- هسه هولگردنهوو هاشمو هوشمو دم ههراشی و قسهی زلکردن و بهکارهینانی وشهی ناموو وردهکاری لهکاتی گفتوگوکردن لهگهل رشه خهڼک و نهمانه دا ناپهسهنده
١١٦	٣٢٩- باش نييه بلئی (خبیت نفی - گدهم گهنيوه)
١١٧	٣٣٠- باشنیه، به عینهب (میو) بگوتري (الکرم - داری میو)
١١٨	٣٣١- ووسفی جوانیی ژن بؤ پیاوی ناخویی دروست نییه، مهگهر لهبههر بههانهی رهوا، وهک کاتی خواستن و شتی وا
١١٨	٣٣٢- باش نييه مروف بلی: خوداسه نهگهر نارمزوو دهکای لیتم خوشبه، ودهی با پهکسهر بلی بهبی نهگهر و مهگهر خودایه لیتم خوځ به
١١٩	٣٣٣- باشنیه بلئی نهگهر خودا حمزکا و فیسارهکس حمزکا همو شتهوا دهی
١٢٠	٣٣٤- هسهو گفتوگوکردن لهپاش نویزی خهوتنان باشنیه، مهبهست همو قسهیهیه کهلهزاتی خوی دا رهوا بی بهلام قسهی نارموا لهم حلهدا زور نارموا تره، ودهی قسهی خیر، وهک دمورکردنهوو گپړانهوهی داستان و ههقایهتی پیاوچاکان و باسو خواسی مهردایهتی و خوی شیرین و رهفتاری بهرزو دمهتهقی لهگهل میوانداو لهگهل خاوون کاری، یا لهگهل کهسې پرسیاریکی رهوای ههبی، یا وینهی نهمانه، هموه قهیدی نییه، بهلگوو پهسهندو جوانه، ههروا هر قسهی بههانهیهکی رهوای ههبی، یا لهبههر روداوی بی، همومیش ناپهسهندي نییه، لهبارهی هم باببهتانهوه که باسم کردن، لهبارهی همموپانهوه ههرموودهی ساخی راست و دروست ساخ بؤتهوه
١٢١	٣٣٥- دروست نییه که ژن بهبی هویهکی رهوا خوی نهدا بهدمست میردهکهیهوه بؤ سهرجی و شتی وا
١٢١	٣٣٦- نادروسته که ژن روژوی سوننهت بگری، نهگهر میردهکای لهمال بی، مهگهر بهرمزاهندی میردهکای
١٢١	٣٣٧- نادروسته پاش نویژ (ممنوم) لهپیش پېشنوژمده له جهمینهمو کړنوش دا سهر ههلبړی
١٢٢	٣٣٨- لهناو نویژدا دستگرتن بهکه لهکهوه ناباشه

۱۲۲	۳۳۹- لهکاتی نامادمبونوی نان دا نویژ دابهستن ناباشه، نهگهر حمزی لهو نانه ههبوو، ههروا به دمستنوویژ قورسهوه
۱۲۲	۳۴۰- لهنوویژدا سهیرکردنی ناسمان ناباشه
۱۲۳	۳۴۱- بهبی بههانه ناوردانهوه لهناو نویژدا ناباشه
۱۲۴	۳۴۲- نویژکردن روبهروی گۆر ناباشه - باب النهی عن الصلاه الى القبور
۱۲۴	۳۴۳- هاموشوگردن بهبهردم نویژدا نادرسته
۱۲۵	۳۴۴- که دهست کرا بهقامت کردن، باش نییه بۆ پاشنوویژ نویژی سوننهت دابهستنی
۱۲۵	۳۴۵- بهتایبهتی رۆزوگرتنی رۆزی ههینی بهتهنیا یا شهونویژکردنی شهوکهکی بهتهنیا باش نییه
۱۲۶	۳۴۶- رۆزوودانه دم یهک نادرسته که بریتیه لهوه دوو رۆژ یا پتر شهوو رۆژ بهرۆزوو بیو لهو ماوهیدا نهیشکینی و نهشت بخواو نهشت بخواتهوه
۱۲۷	۳۴۷- دانیشتن لهسهر گۆر نادرسته
۱۲۷	۳۴۸- جلموگیری کراوه لهگهچکاری گۆرو خانوو کردن لهسهری
۱۲۸	۳۴۹- نارموایهکی گهوره که بهنده بهخوڤایی لهدهست ناگاههکی رابکات
۱۲۸	۳۵۰- تکارکردن لهحمدهی شهرعی دا نادرسته
۱۲۹	۳۵۱- سهراوکردن لهم شوینانهدا ناباشه لهسهر چهقی ریگهداو لهسیبهری دانیشتنی خهلکاو لهسهر سهراچاوو ناو خۆرگهوه نهمانهدا
۱۳۰	۳۵۲- میزکردنه ناو ناوی راوهستاهوه ناباشه
۱۳۰	۳۵۳- باشنییه که دایک و باوک بیهۆیهکی رهوا، حیواوای بکهن لهنیوان منالهکانیان دا له بهخش دا
۱۳۱	۳۵۴- نادرسته کهژن لهسی رۆژ زیاتر ماتهم بۆ مردوو بگری، مهگهر بۆ میرد، که بۆ میرد دهبی جوار مانگو دهشو تازیباری بی
۱۳۱	۳۵۵- نادرسته کهشاری شت بۆ لادیی یفرۆشی و فیروی گرانجانیی بکا، ههروهه چوون بهپیری کاروانیهوه، تا پیش نهوهی که بگهنه بازار کالاکهیان بههزاران لیبکرن، ههروهه سمودا لهسهر سهودای برای نایینی خۆی، یا خوازیینی لهسهر خوازیینی نهو، مهگهر خۆی ریگهی بدا، یا وهلام درایی
۱۳۵	۳۵۶- مالدانان بهفیرو، که بهخت نهکری لهریگهرواگانا ریگه نهدراره
۱۳۶	۳۵۷- ریگهنهدراره که چهک و شتی وا ناراسته موسولمان بکری، نیتر بهراستی یا به سوعیهت، یاخود شمشیر بهدهمی پرووت بهدهستهوه بگری
۱۳۷	۳۵۸- لهپاش بانگدان باش نییه کهس له مزگهوت درهچنی، تا نویژمهفرزهکهی دهکا، مهگهر لهبهر بههانهی رهوا
۱۳۸	۳۵۹- دواوهدانی ریحانهو بۆنی خویش خراپه، مهگهر لهبهر بههانه
۱۳۹	۳۶۰- پهسن و تاریفی لهپوو بۆکهسی که پینی بایی بیی خراپه، بهلام بۆکهسی متریسی خۆبایی بوونی لینهکری دروسته
۱۴۲	۳۶۱- لهکاتی داکهوتنی پهتا لهولایتیک دا، ههلهاتن لهبهری ناباشه، ههروهه بهپیرهوه چونیشی ناباشه

۱۴۵	۳۶۲- جادووی بازی زۆر نارہموایہ
۱۴۵	۳۶۳- بردنی قورئان بۇ ولاتی گاوریستانی باش نییہ نہگہر مہترسی نہوہی لیدہکرا کہ بکہویتہ دەست دوژمنیکی وا کہ ریژی بشکینے
۱۴۶	۳۶۴- بہکارہینانی حاجہتی زیرو زیو نادروستہ
۱۴۶	۳۶۵- بۇ پیاو لہبہرکردنی جلی زمغفراناوی نادروستہ
۱۴۷	۳۶۶- مانگرتن لہقسہکردن بہرؤژ ہہتا شہو ناباشہ
۱۴۸	۳۶۷- دروست نییہ کہ مروؤف بنہچہو رچہلہکی خوۋی بگورے و خوۋی بکا بہ رؤلہی کہسیکی تر، یا بہندہو کہنیز حاشا لہناغای خوۋیان بکہن و کہسیکی تر بکہن بہسہروہری خوۋیان
۱۵۱	۳۶۸- ہہرہشہکردن لہکردنی نہوہی خودای گہورہ پیغہمبہری خودا کردنیان قہدہغہ کردوہ
۱۵۱	۳۶۹- کہسے شتیکی نارہموای قہومان چی بلے باشہ
۱۵۳	۳۷۰- باسی پەخشانہ جوانہکان قسہ نہستہقہکان
۲۱۸	۳۷۱- نامہی پارانہوہو داوای لیبورڈن
۲۲۴	۳۷۲- باسی نہو خوۋشی و بہہرانہی کہ خودا لہبہہہشت دا نامادہی کردوون بۇ برہواداران و موسولمانان

